

CITTO' di LUGANO



consuntivo 2021

CITTÀ di LUGANO

CONSUNTIVO ANNO 2021

*Messaggio Municipale no 11117
Approvati:
dal lod. Municipio il: 28.04.2022
e
dall'on. Consiglio Comunale il:*

INDICE

Testi
pagina

Conti
pagina

Messaggio municipale no. 11117	9	
Tabella: ricapitolazione		272
Tabella riassunto per dicasteri		273
Tabella ripartizione funzionale: gestione corrente		278
Tabella ripartizione funzionale: investimenti		280
Tabelle riassuntive: spese e entrate		286
Dispositivo finale di risoluzione per approvazione dei conti consuntivi 2021 e degli investimenti del Comune	291	
Dispositivo finale di risoluzione per approvazione dei conti consuntivi 2021 delle Fondazioni e Legati	292	
Dispositivo finale di risoluzione per approvazione dei conti consuntivi 2021 e degli investimenti dell'Azienda Acqua Potabile	293	

COMUNE

Risorse umane	95	
Istituzioni	117	297
Consulenza e gestione	149	309
Immobili	163	321
Sicurezza e spazi urbani	175	329
Formazione, sostegno e socialità	223	347
Cultura, sport ed eventi	239	361
Sviluppo territoriale	255	377
Bilanci Comune		386
Elenco debiti, dettaglio titoli, osservazioni al conto investimenti e tabella investimenti, riepilogo liquidazioni investimenti, dettaglio valori allibrati, tabella ammortamenti		da pag. 405

FONDI COMUNALI

Borsa d'architettura fratelli P. ed E. Somazzi	267	392
Fondazione Faure-Soldini	267	394
Fondi e Legati		400

AZIENDA ACQUA POTABILE

da pag. 519

MESSAGGIO

MUNICIPALE

No. 11117

Città di Lugano

Messaggio generale accompagnante il

CONSUNTIVO 2021

Sommario

1	CONSIDERAZIONI GENERALI	11
2	CONTESTO ECONOMICO 2021	18
3	SINTESI DEI CONTI 2021	19
3.1.	Sviluppo di taluni significativi indici di carattere finanziario	21
4	NEL MERITO DEL CONSUNTIVO 2021	25
4.1	SCOSTAMENTO DEL RISULTATO D'ESERCIZIO RISPETTO AL PREVENTIVO	25
4.2	CONSUNTIVO 2021 – RIEPILOGO PER DICASTERO	26
5	CONFORMITÀ DEL CONSUNTIVO 2021 CON GLI OBIETTIVI STRATEGICI DEL MUNICIPIO E DEI DICASTERI.....	28
5.1	Condizioni quadro	28
5.1.1	Mantenimento equilibrio finanziario	28
5.1.2	Amministrazione efficiente e digitalizzata	28
5.2	Aree di intervento e relativi obiettivi	30
5.2.1	Lugano Città attenta all'ambiente e alla qualità di vita.....	30
5.2.2	Lugano Città polo tra nord e sud delle alpi.....	32
5.2.3	Lugano Città dei quartieri.....	33
5.2.4	Lugano Città della conoscenza e della cultura.....	35
5.2.5	Lugano Città attenta all'occupazione	36
6	RIFORMA TICINO 2020	38
7	GETTITO FISCALE.....	39
7.1	Gettito provvisorio di consuntivo 2021 (moltiplicatore d'imposta al 77%)	39
8	CONTO INVESTIMENTI	43
9	PRINCIPALI FATTORI CARATTERIZZANTI I CONTI 2021	54

9.1	Consuntivo 2021 – Spese	54
9.2	Consuntivo 2021 - confronto spese per genere con la media dei comuni ticinesi.....	57
9.3	Consuntivo 2021 – analisi comparativa per gruppo di spesa.....	58
9.3.1	Spese per il personale	58
9.3.2	Spese per beni e servizi.....	59
9.3.3	Interessi passivi.....	63
9.3.4	Ammortamenti	64
9.3.5	Rimborsi ad enti pubblici.....	66
9.3.6	Contributi propri	67
9.3.7	Versamenti a finanziamenti speciali	71
9.3.8	addebiti interni.....	76
9.4	Ricavi	77
9.4.1	Imposte	80
9.4.2	Regalie e concessioni	82
9.4.3	Redditi della sostanza.....	83
9.4.4	Ricavi per prestazioni, vendite, tasse diritti e multe.....	84
9.4.5	Contributi senza fine specifico.....	86
9.4.6	Rimborsi da enti pubblici.....	88
9.4.7	Contributi per spese correnti.....	89
9.4.8	Prelevamenti da finanziamenti speciali.....	90
9.4.9	accrediti interni.....	91

ALL'ONORANDO CONSIGLIO COMUNALE
DELLA CITTÀ DI LUGANO

Onorevole Signora Presidente e
Onorevoli Signore e Signori Consiglieri,

1 CONSIDERAZIONI GENERALI

L'anno 2021 è stato ancora segnato dalla pandemia Covid-19 e dalle sue conseguenze che si sono concretizzate nel mantenimento di importanti restrizioni e misure preventive di protezione della salute e di contenimento dei contagi che ancora hanno accompagnato il nostro vivere quotidiano.

Il proseguire del difficile periodo pandemico può, e sicuramente in parte già lo ha fatto, incidere anche sulle consuetudini giornaliere di tutti noi, arrivando a modificarne taluni aspetti. Si pensi ad esempio ad un uso oramai divenuto "strutturale" e più diffuso del telelavoro, dell'acquisto online, alle mutate abitudini legate alla mobilità sul breve-medio tragitto per la quale sempre più si fa uso di biciclette o altri mezzi di mobilità lenta. Anche il concetto di godere del tempo libero è in parte mutato con la riscoperta delle giornate all'aria aperta nei nostri boschi, monti e sentieri.

D'altro canto è indubbio che la pandemia ha però permesso di fare riscoprire il nostro cantone ai turisti, soprattutto svizzeri, che hanno scelto il sud delle alpi per passare parte delle loro vacanze, ridando ossigeno al settore alberghiero, dei campeggi, della ristorazione, dell'agro-alimentare e degli impianti turistici.

Purtroppo, mentre stiamo allestendo questo messaggio municipale, la speranza di esserci lasciati alle spalle il periodo più difficile della pandemia viene brutalmente superata dalle tristi notizie di guerra che toccano l'Ucraina e che una volta ancora avranno ricadute importanti sul nostro futuro immediato.

Anche in questo caso, come già fu per la pandemia, la nostra popolazione si dimostra solidale e disponibile facendo a gara, ognuno secondo le sue disponibilità, nel mettere in atto aiuti concreti alle popolazioni toccate dal conflitto.

La guerra in Ucraina non incide solo sulle popolazioni direttamente colpite, ma sta generando nel mondo intero una serie di conseguenze disastrose; si pensi alle ricadute sulla produzione e la commercializzazione dell'energia, sulla produzione agricola, sui trasporti, sulla reperibilità di materie prime, ecc. Un insieme di aspetti che stanno determinando grossi problemi all'economia, al potere d'acquisto delle persone e al mondo del lavoro.

Il proseguimento della guerra in corso rischia di provocare una nuova crisi generale che l'economia in lenta ripresa dopo lo shock pandemico avrà difficoltà ad assorbire.

Per le finanze cittadine il 2021 si può definire un anno di transizione e conferma; **di transizione** in quanto ancora identificabile in una situazione generale sensibilmente condizionata dalla pandemia Covid-19, **di conferma** per quanto riguarda la tenuta dell'economia nazionale e, in particolare della nostra realtà locale, che ci permette di poter contabilizzare un gettito di consuntivo superiore al dato di preventivo (Fr. 239.0 mio) pari a Fr. 245.0 mio, Gettito comunque stimato come d'abitudine in modo prudenziale anche in attesa di più concreti dati fiscali relativi all'anno pandemico 2020.

Conferma anche nell'importante gettito delle sopravvenienze d'imposta, in particolare per le persone fisiche (Fr. 43.9 mio - a preventivo Fr. 27.5 mio) che sommate ai Fr. 15.3 mio di persone giuridiche (Fr. 12.5 mio di preventivo) evidenziano un più Fr. 19.2 mio.

L'importante scostamento tra l'ammontare delle sopravvenienze di consuntivo rispetto al dato di preventivo testimonia, ancora una volta, la difficoltà di prevedere tempi e ammontare delle notifiche di vecchie tassazioni che con il loro sommarsi portano a superare il gettito di consuntivo a suo tempo impostato.

Al capitolo 4 daremo maggiori informazioni sullo sviluppo delle emissioni di sopravvenienze d'imposta nel 2021.

Di seguito uno sguardo alle principali risultanze di consuntivo con raffronto al preventivo aggiornato 2021:

importi in Fr. 1'000	Consuntivo 2021	Preventivo 2021
Conto di gestione corrente		
costi di gestione corrente (esclusi ammortamenti su beni amministrativi e addebiti interni)	428'173	428'900
ammortamenti su beni amministrativi	38'953	38'515
addebiti interni	2'211	2'112
Totale spese correnti	469'337	469'527
entrate di gestione corrente (esclusi gettito e accrediti interni)	228'321	206'798
accrediti interni	2'211	2'112
Totale entrate correnti	230'532	208'910
fabbisogno	238'805	260'617
gettito d'imposta	245'000	239'000
Risultato d'esercizio (+ avanzo, - disavanzo)	6'195	-21'617
Conto degli investimenti in beni amministrativi		
uscite per investimenti in beni amministrativi	70'468	71'647
entrate per investimenti in beni amministrativi	8'873	22'365
Onere netto per investimenti in beni amministrativi	61'595	49'282
Conto di chiusura		
Risultato d'esercizio	6'195	-21'617
Ammortamenti su beni amministrativi	38'953	38'515
Autofinanziamento	45'148	16'898
Onere netto per investimenti	61'595	49'282
Necessità di finanziamento	-16'447	-32'384
Grado di autofinanziamento	73.3	34.3

L'avanzo d'esercizio 2021 si fissa in Fr. 6'195'172.12 e, per rapporto al preventivo aggiornato 2021, denota un miglioramento di Fr. 27.8 mio.

Significativo il fatto che nel loro insieme i costi rilevati a consuntivo corrispondono alle attese di preventivo; infatti la minor spesa si fissa in Fr. 190'000.-. Ciò denota una comprovata attenzione di tutta l'amministrazione a prevedere e gestire correttamente le spese.

Per contro sono i ricavi che hanno palesato i maggiori incrementi chiudendo con un più Fr. 27.5 mio la cui preponderanza è riconducibile a due specifiche entrate a carattere fiscale; già abbiamo detto dei Fr. 19.2 mio di maggiori sopravvenienze ai quali vanno aggiunti i Fr. 6.0 mio di rivalutazione del gettito di consuntivo 2021.

Riprendendo un'aspettativa indicata dalla Commissione della Gestione nel suo rapporto al preventivo 2022 che indicava in Fr. 450.0 mio l'auspicato ammontare dei costi di gestione corrente possiamo segnalare come il consuntivo 2021, al netto degli oneri derivanti da "gestioni transitorie" che hanno inciso sul consuntivo per Fr. 14.1 mio (totale costi per il centro di responsabilità "2030 gestione transitoria aeroporto" Fr. 12.5 mio e totale costi per il centro di responsabilità "2090 Covid-19" Fr. 1.6 mio) presenterebbe un totale di costi di Fr. 455.2 mio con uno scostamento di Fr. 5.2 mio pari a poco più dell'1 %.

La stabilità dell'ammontare dei debiti a lungo termine (Fr. 876.4 mio, con una riduzione rispetto al 2020 di Fr. 0.3 mio) ma la loro sostituzione con finanziamenti a migliori tassi, ha permesso una ulteriore riduzione del tasso medio d'interesse risultante sull'indebitamento della Città, che passa dall'1.23 % al 1.08 %.

A puro titolo di paragone ricordiamo la sintetica evoluzione del tasso medio negli ultimi anni:

anno di consuntivo	2010	2015	2020	2021
tasso medio	2.69%	2.14%	1.23%	1.08%

Gli ammortamenti su beni amministrativi di Fr. 39.0 mio segnano un più Fr. 0.5 mio per rapporto al preventivo. L'aliquota media di ammortamento dei beni amministrativi si fissa al 9.33 % contro il 9.17 % di preventivo. A consuntivo 2020 gli ammortamenti totali su beni amministrativi raggiunsero i Fr. 44.3 mio ma contabilizzando ammortamenti supplementari per Fr. 6.2 mio.

L'aliquota d'ammortamento di consuntivo 2020 dell'11.02% al netto dell'ammortamento supplementare scende al 9.46 %.

Gli investimenti netti in beni amministrativi ammontano a Fr. 61.6 mio e per la prima volta in questi ultimi anni superano gli investimenti netti preventivati + Fr, 12.3 mio. In particolare si evidenziano i Fr. 70.5 mio di opere realizzate (in linea con le previsioni di Fr. 71.6 mio) mentre le minori entrate i (- Fr. 13.5 mio) sono principalmente dovute all'impossibilità di incassare i previsti Fr. 10.0 mio di contributi di costruzione impianti di depurazione.

A consuntivo 2020 gli investimenti in beni amministrativi realizzati di Fr. 56.2 mio hanno generato investimenti netti di Fr. 49.5 mio.

Rispetto alle attese di preventivo l'autofinanziamento migliora di Fr. 28.2 mio ed il suo grado si fissa al 73.3 % contro il 34.3 % di preventivo. Risultato da ritenere di tutto rispetto soprattutto se consideriamo i mancanti fr. 10.0 mio di contributi di costruzione impianti di depurazione (LALIA) che se emessi avrebbero portato ad un grado d'autofinanziamento dell'87,5%.

Il capitale proprio si fissa a Fr. 123.8 mio (Fr. 117.6 nel 2020).

In crescita il debito pubblico (+ Fr. 16.5 mio; + 2.6 %) che raggiunge i Fr. 649.1 mio.

Come d'abitudine, riteniamo utile procedere ad una prima sommaria analisi degli scostamenti, in taluni casi anche sostanziali, tra i dati consuntivi e il preventivo.

Dapprima aggiorniamo la tabella di raffronto per il periodo 2015-2021 del risultato di gestione corrente e delle sue componenti sintetiche di consuntivo, preventivo e relative variazioni:

importi in migliaia di franchi	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021
Risultato di gestione corrente							
di consuntivo	-69	8'912	-120	8'212	6'766	1'818	6195
di preventivo	-31'149	-22'461	-13'338	-8'095	-3'156	-2'600	-21617
variazione (miglioramento)	-31'080	-31'373	-13'218	-16'307	-9'922	-4'418	-27'812

La successiva scomposizione della gestione corrente in costi e ricavi permette di evidenziare come lo scostamento più significativo derivi dai ricavi:

importi in migliaia di franchi	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021
Spese							
di consuntivo	462'111	470'658	475'618	507'116	530'715	462'256	469'337
di preventivo	471'650	472'831	471'195	477'272	517'511	463'177	469'527
variazione	-9'539	-2'173	4'423	29'844	13'204	-921	-190
variazione in %	-2.0%	-0.5%	0.9%	6.3%	2.6%	-0.2%	0.0%
cavi							
di consuntivo	462'041	479'570	475'497	515'327	537'481	464'074	475'532
di preventivo	440'501	450'369	457'856	469'177	514'355	460'577	447'910
variazione	21'540	29'201	17'641	46'150	23'126	3'497	27'622
variazione in %	4.9%	6.5%	3.9%	9.8%	4.5%	0.8%	6.2%

Considerando tutti i 7 anni lo scostamento medio annuale delle spese tra consuntivo e preventivo ammonta a + Fr. 5.8 mio, pari all'1.04 %.

Più marcata la differenza dei ricavi che complessivamente ammontano a + Fr. 168.8 mio, con un'incidenza media annuale di + Fr. 28.2 mio (+ 5.21 %) a dimostrazione che le difficoltà di previsione risiedono soprattutto nella valorizzazione delle aspettative fiscali.

Confermata l'attenzione del Municipio al contenimento della spesa; infatti la variazione dei costi a consuntivo risulta essere inferiore di poco meno di Fr. 200'000.— rispetto al preventivo.

Gli incrementi di spesa risultano sostanzialmente in due soli gruppi di costi:

+ fr 0.9 mio per gli ammortamenti; variazione derivante da maggiori oneri per il computo globale d'imposta addebitato dal Cantone (+ Fr. 1.8 mio) e maggiori ammortamenti sulla sostanza amministrativa (+ Fr. 0.4 mio) parzialmente neutralizzati dalle minori perdite e abbandoni su imposte (- Fr. 1.3 mio);

+ Fr. 6.3 mio per i contributi propri i cui maggiori costi si sono registrati nel contributo al Cantone per i fondi centrali AVS, AI, IPG e casse malati (+ Fr 4.0 mio) e nel finanziamento delle case anziani (+ Fr. 4.0 mio);

minori costi sono evidenziati nelle spese per il personale (- Fr. 3.4 mio) e nelle spese per beni e servizi (- Fr. 3.6 mio).

Contenuto nell'insieme l'aggravio dei costi se rapportato al consuntivo 2020 (+ Fr. 7.1 mio, pari al 1.53 %).

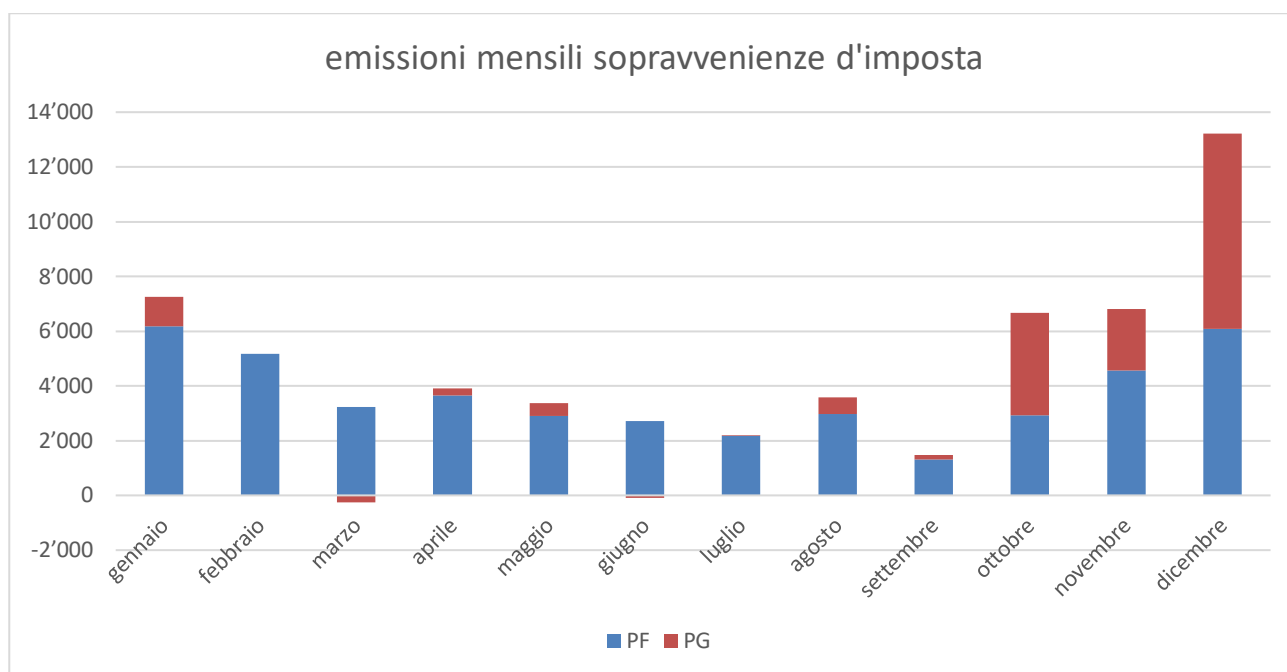
Ai ricavi l'incremento è generato in modo quasi totale dalle entrate fiscali che oltre alla revisione verso l'alto del gettito (+Fr. 6.0 mio) evidenziano pure maggiori sopravvenienze persone fisiche per Fr. 16.4 mio, persone giuridiche + Fr. 2.8 mio, imposte comunali suppletorie + Fr. 4.3 mio, sopravvenienze per imposte immobiliari comunali + Fr. 1.1 mio. In flessione rispetto alle aspettative il gettito delle imposte alla fonte (- Fr. 3.2 mio).

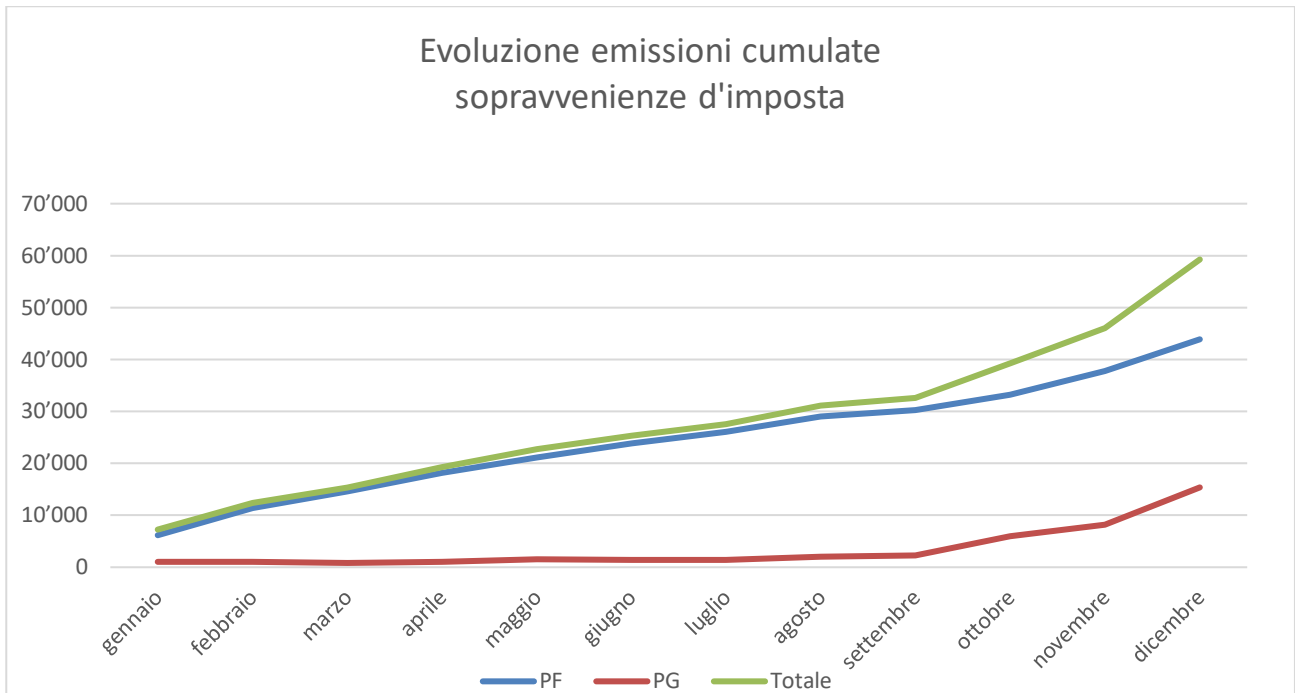
Minori rispetto al preventivo i redditi della sostanza (- Fr. 1.7 mio). Coerenti con le previsioni le altre voci dei ricavi che segnalano nel complesso maggiori introiti per Fr. 0.8 mio.

E' indubbio che il risultato dell'esercizio 2021 sia fortemente condizionato dalle sopravvenienze d'imposta; la tabella che segue evidenzia l'evoluzione durante l'anno delle relative emissioni che avvengono nel mese stesso nel quale riceviamo le notifiche d'imposta da parte del l'Amministrazione Cantonale delle Contribuzioni.

Evidente l'importante crescita delle emissioni solamente negli ultimi mesi dell'anno. In particolare per le persone giuridiche siamo passati dai Fr. 2.0 mio di emissioni fino a fine settembre ai Fr. 8.2 mio a fine novembre e ai Fr. 15.4 mio a fine anno.

Più regolari le emissioni per le persone fisiche che comunque denotano un'impennata nel mese di dicembre. Significativo vedere che nel complesso di PF e PG a fine novembre si erano registrate emissioni per Fr. 46.0 mio (in media Fr. 4.2 mio al mese) e nel solo mese di dicembre l'emissione è stata di Fr. 13.2 mio.

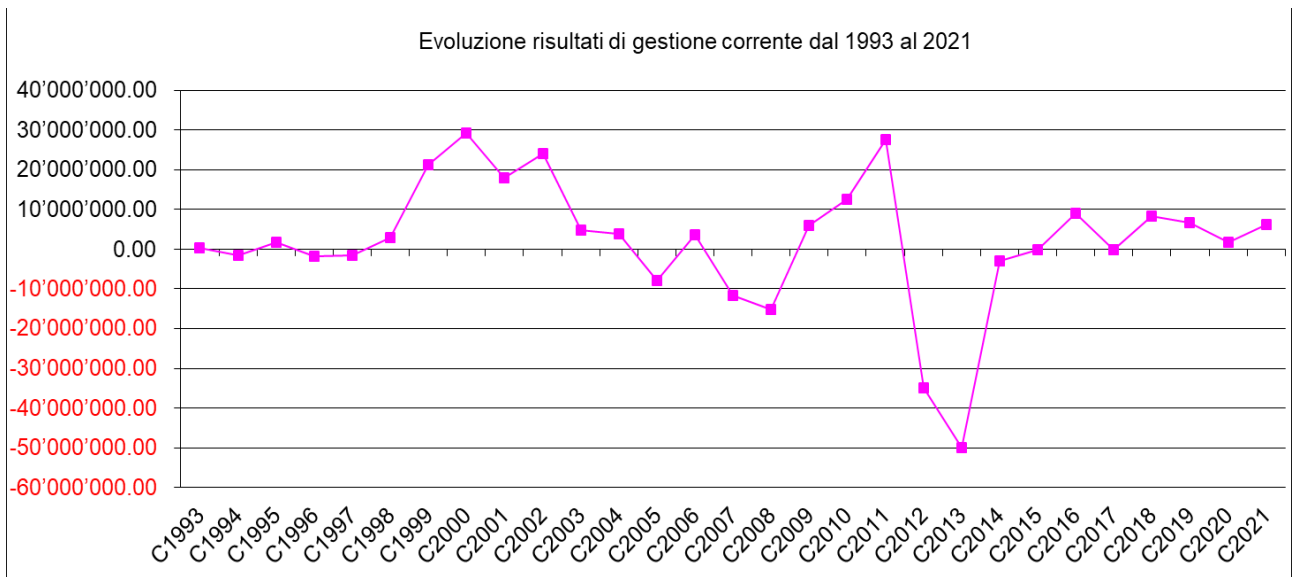




L'insieme delle variazioni di costi e ricavi, delle singole voci contabili e dei gruppi di costo sono presentate e commentate al capitolo 9 del presente messaggio.

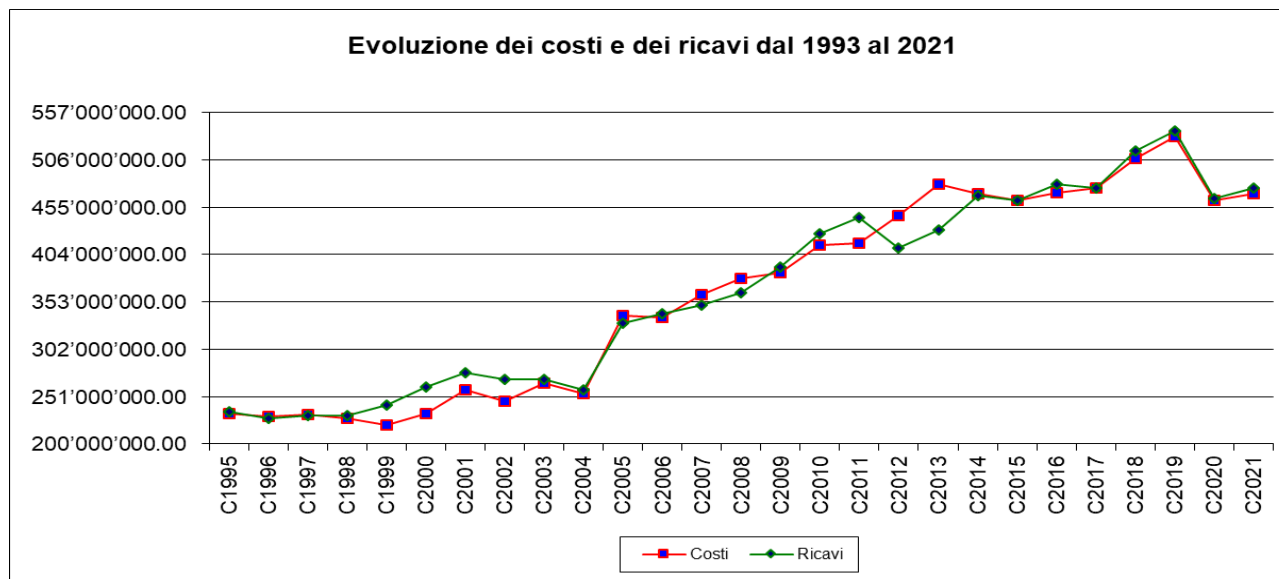
Come d'uso di seguito presentiamo, con l'ausilio di grafici, il trend storico di talune delle principali risultanze del consuntivo:

Evoluzione dei risultati di gestione corrente



Ulteriormente confermato il trend di chiusure in attivo a conferma degli importanti miglioramenti ottenuti a seguito della manovra di risanamento finanziario iniziata nel 2013.

Evoluzione costi e ricavi



Come già indicato l'aumento dei costi rispetto al consuntivo 2020 è contenuto in Fr. 7.1 mio, pari al 1.53 %.

Evoluzione struttura del bilancio

Importi in fr. 1'000	2003	% sul totale di bilancio	2010	% sul totale di bilancio	2013	% sul totale di bilancio	2018	% sul totale di bilancio	2019	% sul totale di bilancio	2020	% sul totale di bilancio	2021	% sul totale di bilancio
ATTIVI	435'805		860'774		1'118'425		1'150'211		1'158'073		1'176'445		1'183'108	
beni patrimoniali	278'057	63.80%	430'712	50.04%	479'552	42.88%	404'017	35.13%	413'082	35.67%	426'219	36.23%	410'241	34.87%
beni amministrativi	157'748	36.20%	430'062	49.96%	638'873	57.12%	746'194	64.87%	744'991	64.33%	750'226	63.77%	772'867	65.70%
PASSIVI	435'805		860'774		1'118'425		1'150'211		1'158'073		1'176'445		1'183'108	
impegni correnti e debiti a breve	14'179	3.25%	31'820	3.70%	45'949	4.11%	65'643	5.71%	80'877	6.98%	77'930	6.62%	87'460	7.43%
debito a medio e lungo termine e debiti per gestioni speciali	257'966	59.19%	661'109	76.80%	961'913	86.01%	942'150	81.91%	928'626	80.19%	952'911	81.00%	939'778	79.88%
accantonamenti e transitori	2'235	0.51%	8'263	0.96%	8'583	0.77%	20'167	1.75%	26'344	2.27%	21'957	1.87%	26'459	2.25%
finanziamenti speciali	2'548	0.58%	3'697	0.43%	7'034	0.63%	13'224	1.15%	6'433	0.56%	6'035	0.51%	5'603	0.48%
capitale proprio	158'877	36.46%	155'885	18.11%	94'946	8.49%	109'027	9.48%	115'793	10.00%	117'613	10.00%	123'808	10.52%

Il totale degli attivi si fissa a Fr. 1183.1 mio con una crescita di Fr. 6.6 mio. I Beni amministrativi che rappresentano il 65.7 % degli attivi (63.77 % nel 2020) e sono incrementati di Fr. 22.6 mio; in diminuzione i beni patrimoniali – Fr. 16.0 mio che passano dal 36.23 % del 2020 al 34.87 % del 2021.

Al passivo in flessione di Fr. 9.1 mio gli impegni a medio lungo termine (debiti verso terzi, accantonamenti, transitori e finanziamenti speciali) in aumento di Fr. 9.5 mio gli impegni a breve termine. Aumenta di Fr. 6.2 mio il capitale proprio.

2 CONTESTO ECONOMICO 2021

La pandemia, anche nel 2021, ha continuato ad influenzare la quotidianità della popolazione in diverse nazioni. La sua gestione ha obbligato numerosi governi a mantenere attive delle politiche per ridurre i contagi, soprattutto durante i mesi autunnali/invernali.

Rispetto al 2020 l'approccio verso la gestione pandemica è mutato, perché c'è stata una maggiore conoscenza sia del virus che la possibilità di utilizzare dei vaccini per contrastarne la diffusione.

Le conseguenze a livello economico sono state nettamente inferiori rispetto al 2020. Infatti il Fondo Monetario Internazionale nel suo bollettino di gennaio 2022 stima che l'economia globale nel 2020 ha avuto un tasso negativo di crescita del PIL del -3.1%; invece nel 2021 indica una crescita attorno al 5.9%. Come sempre vi sono delle variazioni tra le nazioni. Le economie avanzate dovrebbero avere un tasso di crescita attorno al 5.0% nel 2021 (Zona Euro 5.2%, USA 5.6%), invece le nazioni in via di sviluppo ed emergenti del 6.5% (Cina 8.1%, India 9%, Brasile 4.7%).

Alcuni settori meno influenzati dalla pandemia sono tornati a crescere ai livelli pre-pandemici; invece settori come il turismo internazionale avranno bisogno ancora diversi anni prima di tornare al giro d'affari del 2019.

Un ulteriore fattore che ha influenzato l'economia mondiale nel 2021 è stata l'inflazione. La domanda di petrolio si è rafforzata in maniera marcata rispetto al 2020. Il petrolio al barile era quotato a 41.8 dollari nel 2020 per poi raggiungere nel 2021 i 70.7 dollari. L'indice dei prezzi al consumo nelle economie avanzate è rimasto elevato e ben al di sopra della sua media storica degli ultimi vent'anni.

Nella zona Euro e USA l'inflazione era attorno ai 3.5- 5.5 punti percentuali. Addirittura negli USA negli ultimi mesi del 2021 questa percentuale ha superato i 6 punti.

Per quanto riguarda la Svizzera l'inflazione è stata nettamente più bassa rispetto alla realtà europea e americana. L'indice nazionale dei prezzi al consumo si è situata attorno allo 0.6% nel 2021.

Questa differenza si spiega in parte anche per il ruolo relativamente secondario delle fonti energetiche fossili.

In base alla pubblicazione della SECO del 14.03.2022, la crescita del PIL in Svizzera nel 2021 dovrebbe essere del 3.7% rispetto al - 2.5% del 2020. Analizzando i dati trimestrali si evidenzia come la pandemia stia ancora influenzando l'andamento economico di alcuni settori. Nel 1° trimestre infatti il PIL non è cresciuto e, a seguito dell'inasprimento delle misure, il settore di "alloggio e ristorazione" è crollato come anche i consumi delle famiglie. Invece l'industria è cresciuta notevolmente rispetto al trimestre precedente: ha contribuito in maniera notevole sia il settore chimico-farmaceutico che gli altri settori dell'industria più sensibili alle variazioni congiunturali. Nel secondo trimestre, con l'allentamento di numerose misure sanitarie restrittive, anche il settore alberghiero e della ristorazione ha ripreso.

A livello nazionale il tasso di disoccupazione nel 2021 è leggermente diminuito rispetto al 2020, situandosi al 3%.

Per quanto riguarda il Cantone Ticino, le stime più recenti sono quelle formulate dal BAK che nel mese di dicembre aveva ipotizzato una crescita del PIL cantonale del 3.0% per il 2021. Si tratta dello 0,7% in meno della crescita nazionale. Invece il tasso di disoccupazione è leggermente superiore rispetto alla media nazionale dello 0.1%.

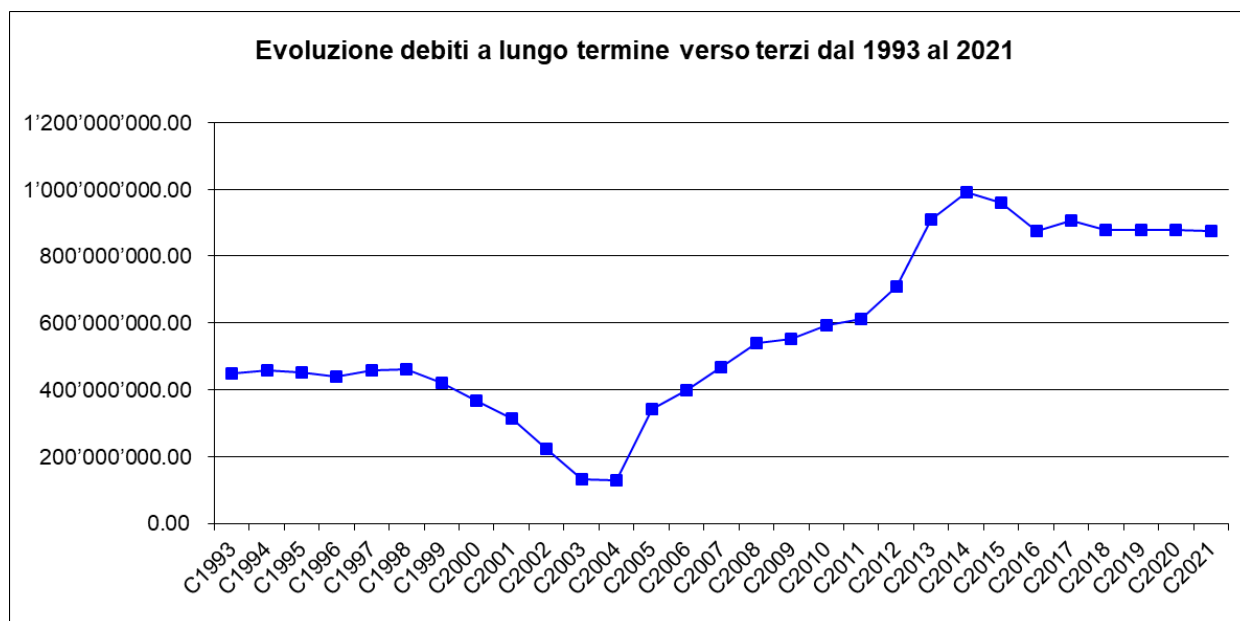
Anche se più pertinenti alla gestione 2022 non possiamo astenerci da evidenziare le ripercussioni negative sull'economia e sulla vita civile e i pericoli che l'attuale guerra in Ucraina comprometta un quadro economico mondiale già di per se molto fragile.

3 SINTESI DEI CONTI 2021

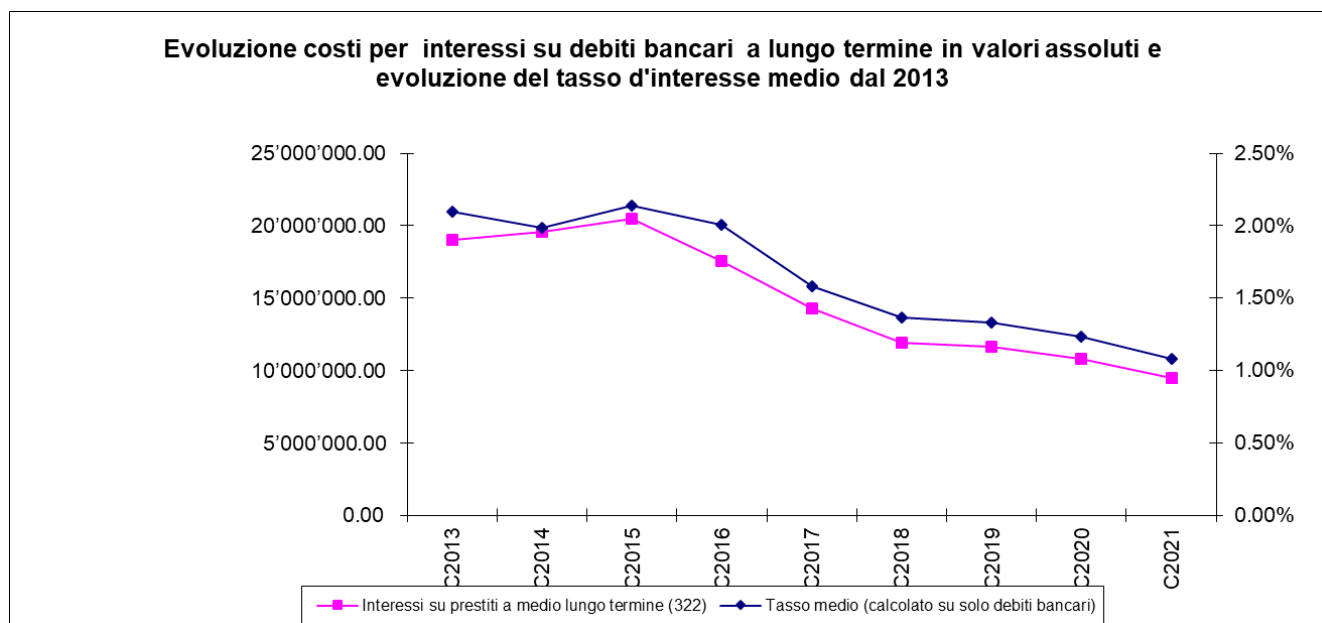
I dati principali del consuntivo 2021 sono così sintetizzabili:

Dati riassuntivi principali del consuntivo 2021	Consuntivo	Preventivo	Consuntivo
	2021	2021	2020
Risultato d'esercizio	6'195'172.12	-21'617'556.83	1'819'369.16
Gettito provvisorio (moltiplicatore 77%)	245'000'000.00	239'000'000.00	229'000'000.00
- Persone fisiche	188'000'000.00	182'000'000.00	176'000'000.00
- Persone giuridiche	57'000'000.00	57'000'000.00	53'000'000.00
Investimenti netti in beni amministrativi	61'594'900.40	49'282'000.00	49'519'769.94
- Beni amministrativi uscite	70'468'260.95	71'647'000.00	56'208'947.36
- Beni amministrativi entrate	8'873'360.55	22'365'000.00	6'689'177.42
Investimenti netti in beni patrimoniali	-13'082.34	1'150'000.00	-1'400'900.00
- Beni patrimoniali uscite	333'917.66	1'500'000.00	4'100.00
- Beni patrimoniali entrate	347'000.00	350'000.00	1'405'000.00
Autofinanziamento	45'148'423.44	16'897'118.09	46'103'850.13
- grado di autofinanziamento	73.30%	34.29%	93.10%
Debito pubblico	649'059'212		632'612'735.06
- aumento del debito pubblico rispetto al consuntivo 2020	16'446'476.96		
Debiti a lungo termine	876'366'716.00		876'718'376.00
- riduzione dei debiti a lungo termine	-351'660.00		
Capitale proprio	123'807'943.16		117'612'771.04
Beni patrimoniali	410'241'217.32		426'219'004.77
Capitale dei terzi	1'053'696'954.39		1'052'797'178.15
Ammortamenti complessivi	40'184'151.73	39'753'013.83	45'534'063.60
- della sostanza patrimoniale	1'230'900.41	1'238'338.91	1'249'582.63
- della sostanza amministrativa	37'094'670.02	37'352'033.14	37'049'937.23
- svalutazione su partecipazioni amministrative	0.00	0.00	0.00
- di canalizzazioni e opere di depurazione	1'858'581.30	1'162'641.78	982'641.75
- di cui supplementari	0.00	0.00	6'251'901.99
Aliquota di ammortamento sulla sostanza ammortizzabile	9.33%	9.17%	11.02%

L'evoluzione del debito a lungo termine, dei tassi e del conseguente onere per interessi è ben rappresentata nei due grafici seguenti:



Pressoché stabili i debiti a lungo termine verso i terzi e in ulteriore leggera flessione il tasso di interesse medio sui debiti.



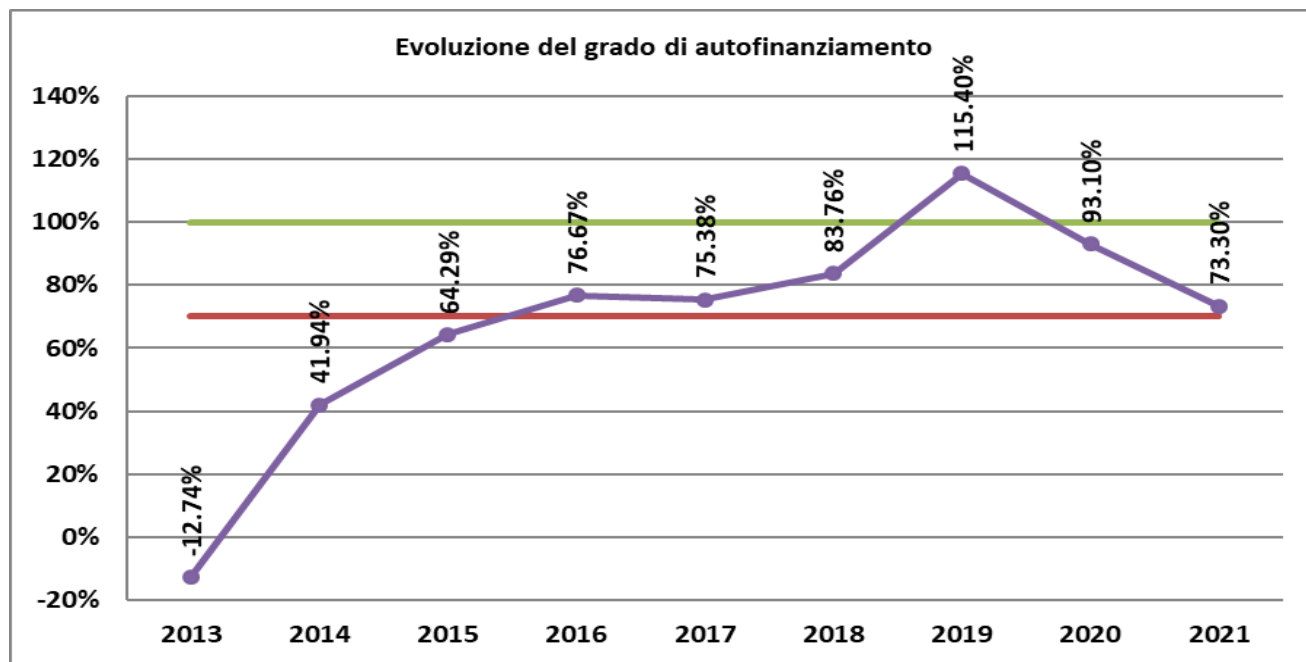
Il perdurare di tassi negativi ci ha permesso anche nel 2021 di ottimizzare la gestione delle punte temporanee di necessità di liquidità attraverso l'assunzione di prestiti a breve termine con tassi d'interesse negativi che ha permesso di realizzare ricavi per Fr. 0.1 mio.

3.1. Sviluppo di taluni significativi indici di carattere finanziario

Come d'abitudine a consuntivo lo sviluppo degli indicatori finanziari viene riproposto in forma grafica con l'indicazione in viola dei valori di Lugano.

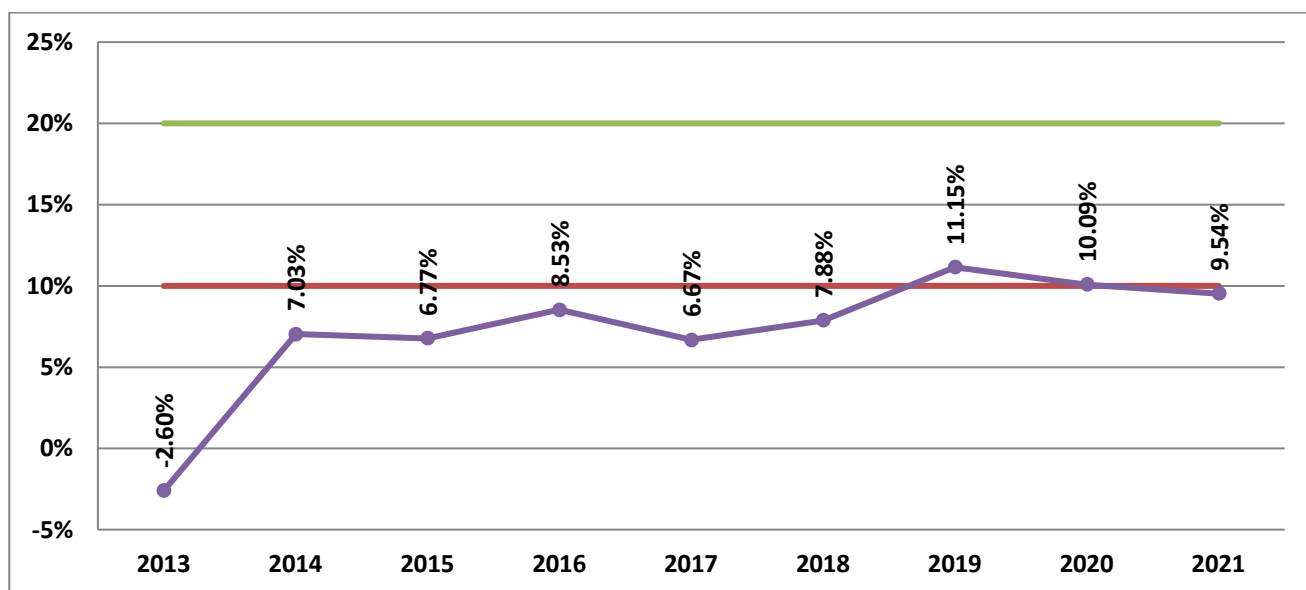
Evoluzione del grado di autofinanziamento

(ideale >100%, sufficiente buono 70/100%, problematico <70%)



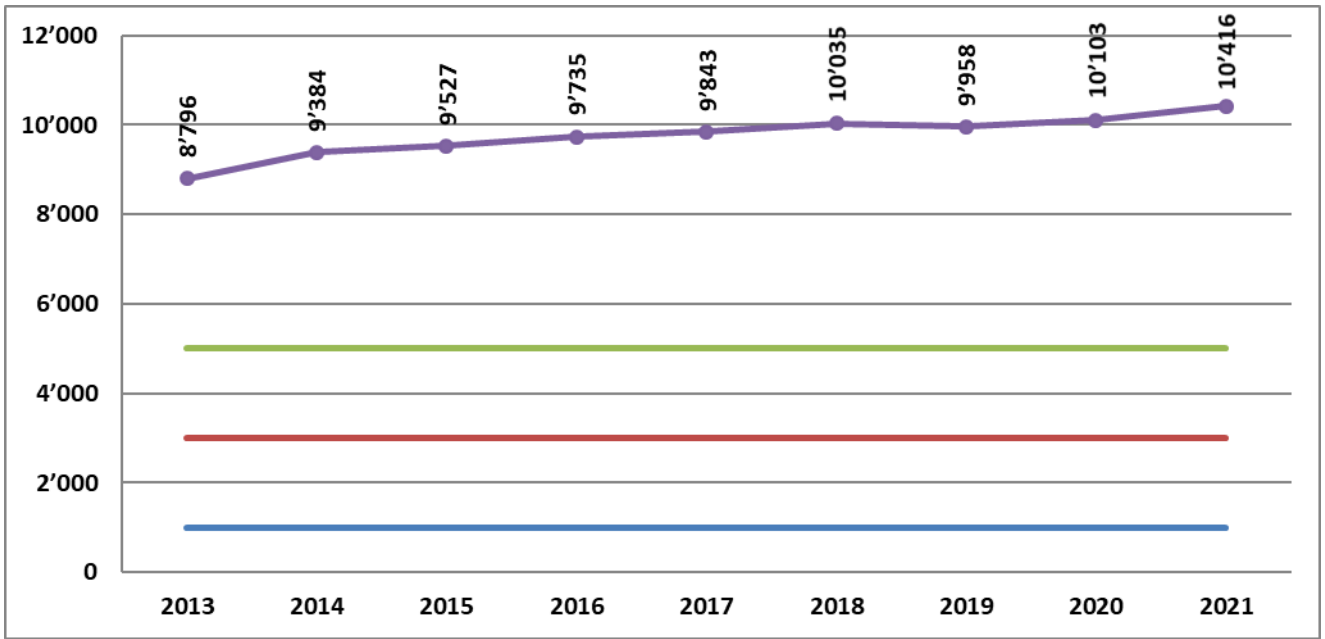
Evoluzione della capacità di autofinanziamento

(buona >20%, media 10-20%, debole <10%)

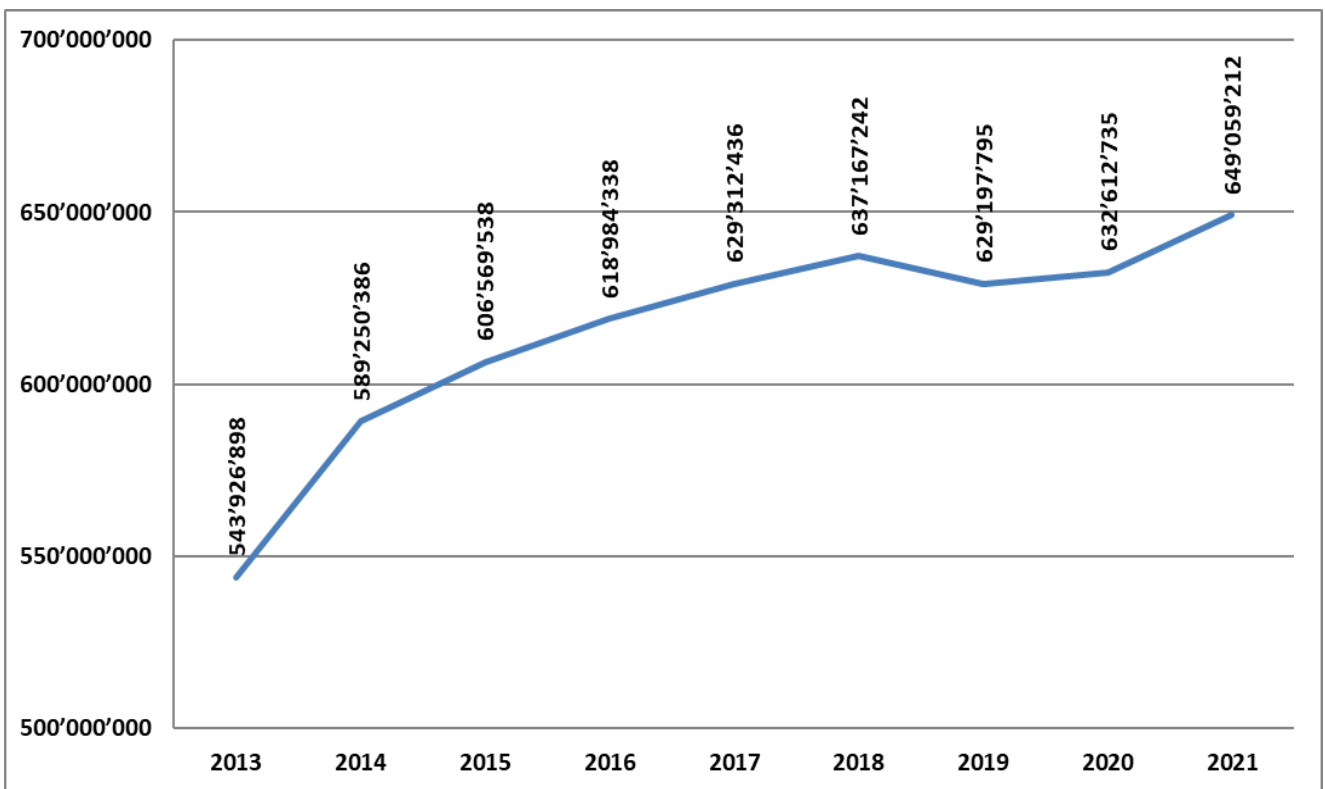


Evoluzione del debito pubblico procapite

(basso < Fr. 1'000.--, medio Fr. 1'000-3'000.--, elevato Fr. 3'000-5'000.--, eccessivo > Fr. 5'000.--)

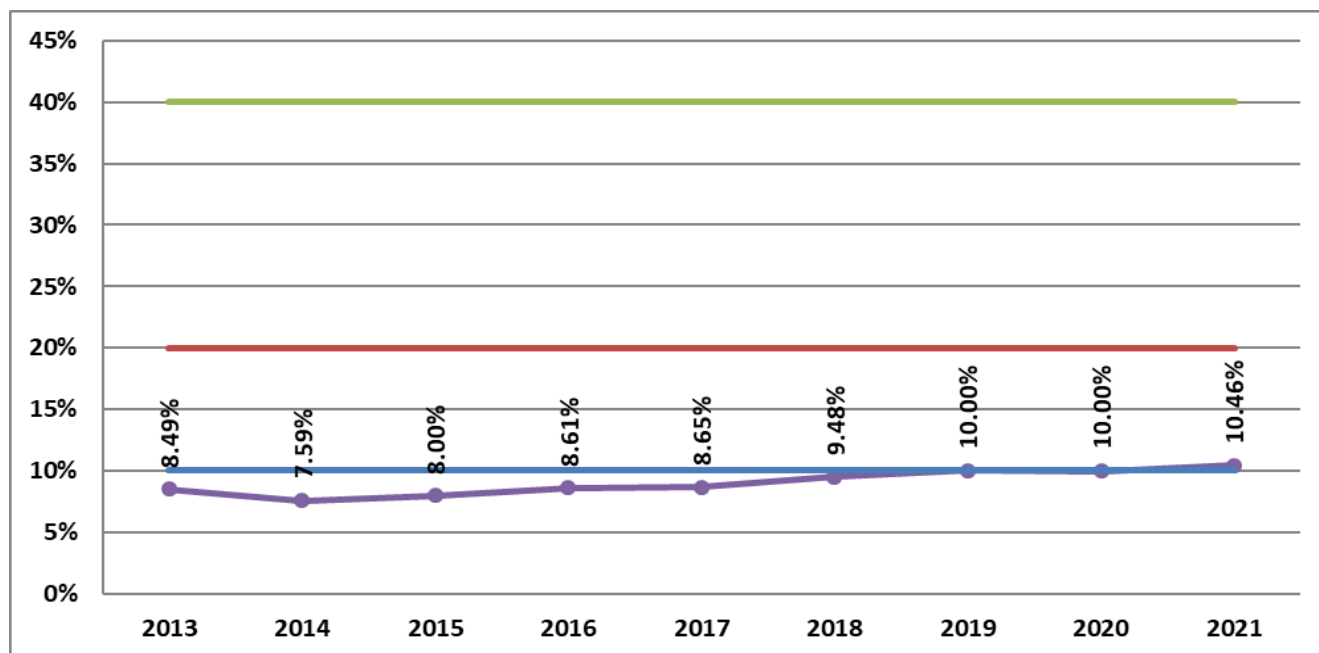


Evoluzione del debito pubblico



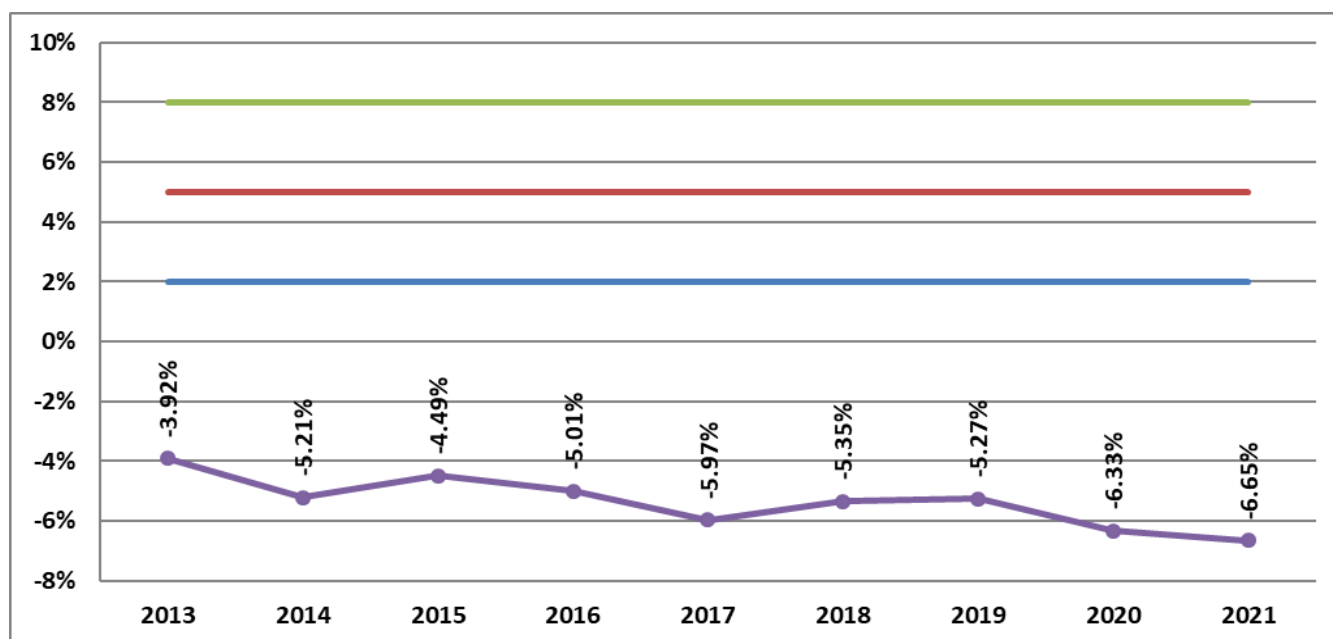
Evoluzione della quota di capitale proprio

(eccessiva >40%, buona 20-40%, media 10-20%, debole <10%)



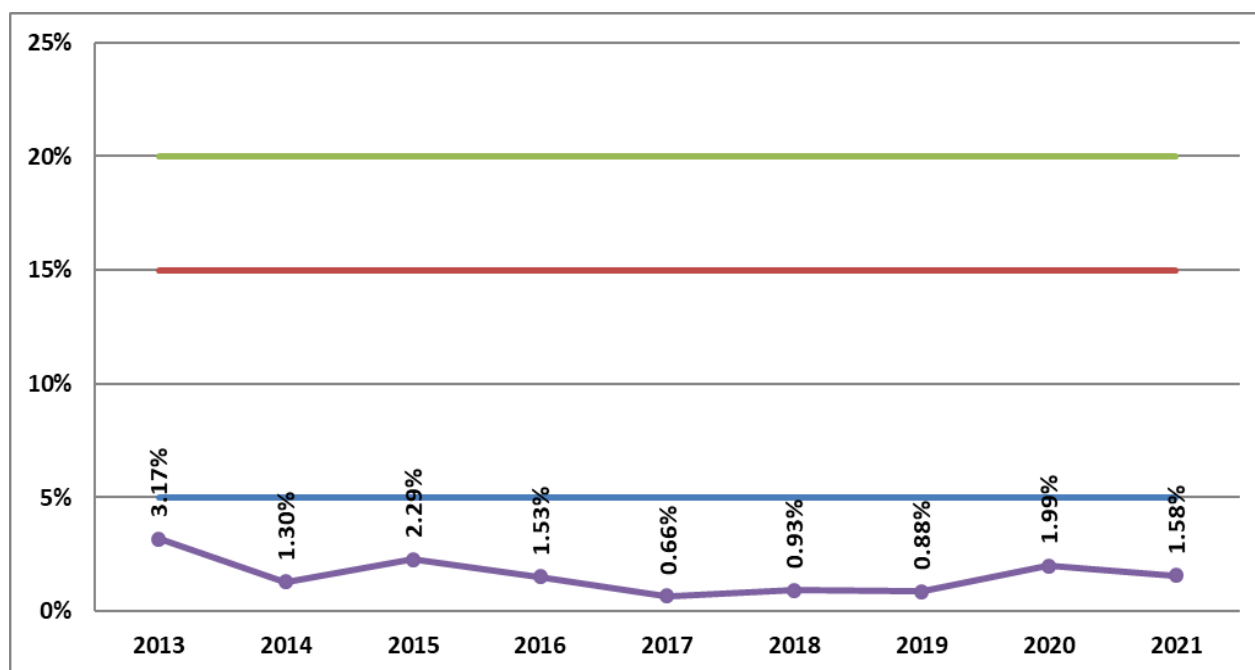
Evoluzione della quota degli interessi

(bassa >2%, media 2-5%, alta 5-8%, eccessiva >8%)



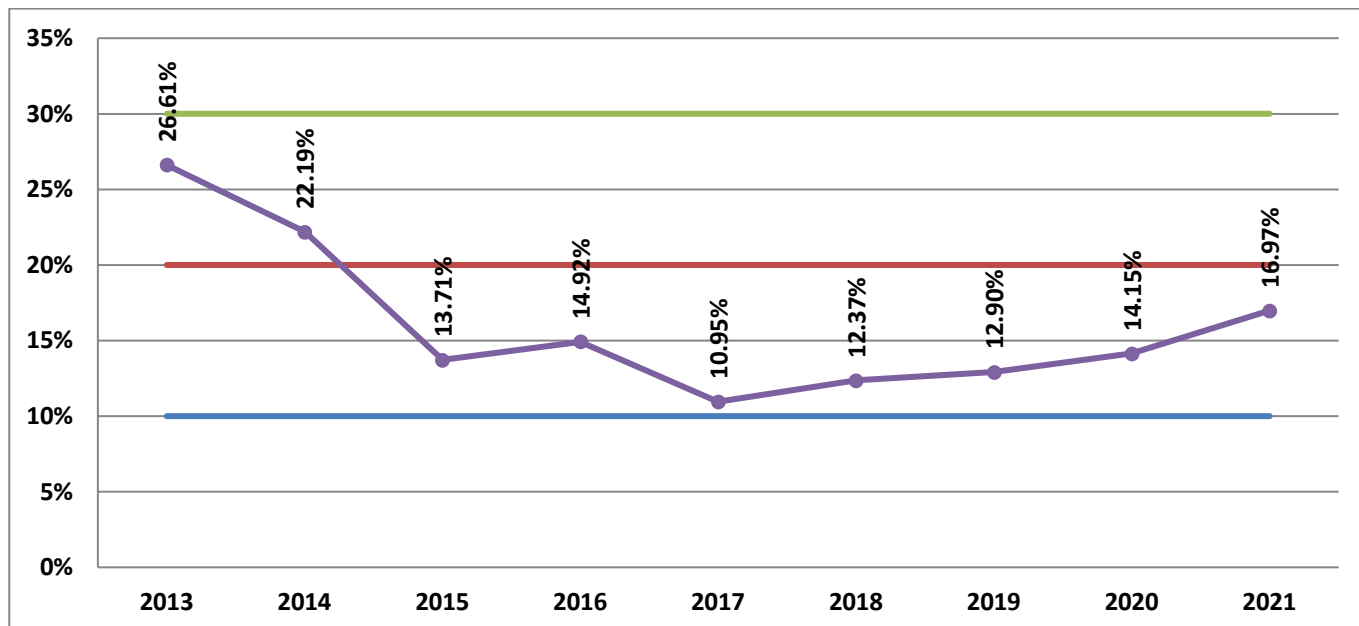
Evoluzione degli oneri finanziari

(bassa <5%, media 5-15%, alta 15-25%, eccessiva >25%)



Evoluzione della quota degli investimenti

(molto alta >30%, elevata 20-30%, media 10-20%, ridotta <10%)



4 NEL MERITO DEL CONSUNTIVO 2021

4.1 SCOSTAMENTO DEL RISULTATO D'ESERCIZIO RISPETTO AL PREVENTIVO

Una prima riflessione, ancora in base ad un approccio a valori complessivi, può già essere fatta con l'ausilio dei dati che – sintetizzati nelle tabelle sottostanti – evidenziano la localizzazione dei fattori che hanno caratterizzato il miglioramento del risultato d'esercizio.

L'analisi dei dati della tabella evidenzia l'importanza derivante dalle maggiori sopravvenienze d'imposta (+Fr. 19.2 mio), della rivalutazione del gettito di consuntivo a parità di moltiplicatore (+Fr. 6.0 mio) e in forma ridotta dagli altri ricavi (+ Fr. 2.4 mio).

Corrispondenti al preventivo i costi d'esercizio (- 0.2 mio).

Risultato di preventivo 2021		-21'617'556.83	
Costi di preventivo 2021	469'527'142.83		
Costi di consuntivo 2021	469'337'172.51		
Minori costi		189'970.32	0.88%
Ricavi di preventivo 2021 (senza gettito e sopravvenienze)	168'909'586.00		
Ricavi di consuntivo 2021 (senza gettito e sopravvenienze)	171'275'328.68		
Maggiori ricavi (senza gettito e sopravvenienze)		2'365'742.68	10.94%
Gettito provvisorio di preventivo 2021	239'000'000.00		
Gettito provvisorio di consuntivo 2021	245'000'000.00		
Differenza di valutazione del gettito provvisorio		6'000'000.00	27.76%
Sopravvenienze per imposte di preventivo 2021	40'000'000.00		
Sopravvenienze per imposte di consuntivo 2021	59'257'015.95		
Maggiori ricavi da sopravvenienze		19'257'015.95	89.08%
Miglioramento complessivo del risultato di preventivo		27'812'728.95	128.66%
Risultato di consuntivo 2021		6'195'172.12	

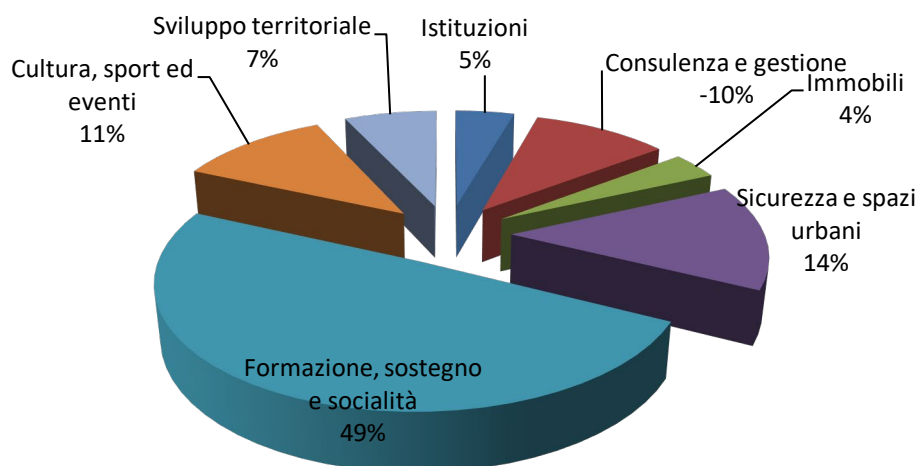
	Preventivo 2021	Consuntivo 2021	Differenza
Imposte suppletorie persone fisiche	4'500'000.00	8'750'039.80	4'250'039.80
Imposte suppletorie persone giuridiche	100'000.00	117'221.50	17'221.50
Tassa sugli utili immobiliari	0.00	0.00	0.00
Imposte alla fonte	28'000'000.00	24'782'360.23	-3'217'639.77
	32'600'000.00	33'649'621.53	1'049'621.53

4.2 CONSUNTIVO 2021 – RIEPILOGO PER DICASTERO

Di seguito presentiamo la situazione riepilogativa per dicastero del consuntivo 2021 evidenziando il totale delle entrate, quello delle uscite ed il fabbisogno. Maggiori e più puntuali dettagli relativi alla gestione corrente sono presentati al capitolo 9 del presente messaggio.

Dicastero	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	C2021 / P 2021	Consuntivo 2020	C2021/ C2020
1 Istituzioni					
Spese	15'644'017.77	15'901'905.00	-257'887.23	14'670'706.56	973'311.21
Ricavi	2'303'827.62	2'106'900.00	196'927.62	2'120'873.66	182'953.96
Fabbisogno	13'340'190.15	13'795'005.00	-454'814.85	12'549'832.90	790'357.25
2 Consulenza e gestione					
Spese	132'219'127.95	130'609'642.83	1'609'485.12	141'608'063.48	-9'388'935.53
Ricavi senza gettito	162'964'421.11	137'851'150.00	25'113'271.11	168'430'888.53	-5'466'467.42
Fabbisogno	-30'745'293.16	-7'241'507.17	-23'503'785.99	-26'822'825.05	-3'922'468.11
Gettito	245'000'000.00	239'000'000.00	6'000'000.00	229'000'000.00	16'000'000.00
3 Immobili					
Spese	11'871'895.98	12'794'788.00	-922'892.02	11'377'845.89	494'050.09
Ricavi	1'112'154.97	1'097'200.00	14'954.97	1'090'076.75	22'078.22
Fabbisogno	10'759'741.01	11'697'588.00	-937'846.99	10'287'769.14	471'971.87
4 Sicurezza e spazi urbani					
Spese	83'803'814.20	86'981'440.00	-3'177'625.80	80'508'751.76	3'295'062.44
Ricavi	41'642'026.11	44'165'656.00	-2'523'629.89	42'127'994.37	-485'968.26
Fabbisogno	42'161'788.09	42'815'784.00	-653'995.91	38'380'757.39	3'781'030.70
5 Formazione, socialità e sostegno					
Spese	158'265'781.55	152'214'200.00	6'051'581.55	150'751'903.30	7'513'878.25
Ricavi	10'136'542.37	9'407'100.00	729'442.37	8'055'130.53	2'081'411.84
Fabbisogno	148'129'239.18	142'807'100.00	5'322'139.18	142'696'772.77	5'432'466.41
6 Cultura, sport ed eventi					
Spese	40'786'301.28	43'301'855.00	-2'515'553.72	38'961'390.70	1'824'910.58
Ricavi	6'548'723.80	7'907'500.00	-1'358'776.20	7'843'347.45	-1'294'623.65
Fabbisogno	34'237'577.48	35'394'355.00	-1'156'777.52	31'118'043.25	3'119'534.23
7 Pianificazione territoriale					
Spese	26'746'233.78	27'723'312.00	-977'078.22	24'376'428.96	2'369'804.82
Ricavi	5'824'648.65	6'374'080.00	-549'431.35	5'406'148.52	418'500.13
Fabbisogno	20'921'585.13	21'349'232.00	-427'646.87	18'970'280.44	1'951'304.69
Totali					
Spese	469'337'172.51	469'527'142.83	-189'970.32	462'255'090.65	7'082'081.86
Ricavi senza gettito	230'532'344.63	208'909'586.00	21'622'758.63	235'074'459.81	-4'542'115.18
Fabbisogno	238'804'827.88	260'617'556.83	-21'812'728.95	227'180'630.84	11'624'197.04
Gettito	245'000'000.00	239'000'000.00	6'000'000.00	229'000'000.00	16'000'000.00
Risultato	6'195'172.12	-21'617'556.83	27'812'728.95	1'819'369.16	4'375'802.96

Fabbisogno per dicastero Consuntivo 2021



Di seguito vengono illustrate in modo sintetico e non esaustivo le principali attività svolte dall'Amministrazione nell'ambito delle Linee di Sviluppo durante il 2021.

5 CONFORMITÀ DEL CONSUNTIVO 2021 CON GLI OBIETTIVI STRATEGICI DEL MUNICIPIO E DEI DICASTERI

5.1 Condizioni quadro

5.1.1 Mantenimento equilibrio finanziario

- Contrariamente alle previsioni il substrato economico della Città ha permesso di superare anche nel 2021 gli impatti negativi derivanti dalla pandemia Covid-19 e di chiudere il conto di gestione corrente con un interessante avanzo d'esercizio di Fr. 6.2 mio che permette di ulteriormente allungare la striscia di risultati positivi che, ad eccezione del 2017, si conferma dal 2016;
- Fatta eccezione per i due fattori straordinari e temporanei relativi al Covid-19 e alla gestione transitoria dell'aeroporto i costi si fissano a Fr. 445.2 mio dimostrando la continua attenzione del Municipio nella gestione degli stessi;
- L'interessante volume di investimenti effettuati non ha avuto ripercussioni particolarmente negative sul grado di autofinanziamento che si è fissato al 73.3 % contro il 34.3 % di preventivo. Risultato da ritenere di tutto rispetto soprattutto se consideriamo i mancanti Fr. 10.0 mio di contributi di costruzione impianti di depurazione (LALIA) che se emessi avrebbero portato ad un grado d'autofinanziamento dell'87,5%;
- Stabile l'indebitamento verso terzi a lungo termine;
- Riconferma del rating di Moody's all'auspicato livello di valutazione (Aa3), attraverso la presentazione di una struttura della spesa pubblica che, tenuto conto dell'incidenza Covid-19, evidenzia l'impegno della Città atto a mantenere stabile la spesa strutturale permettendoci di rimanere interessanti per ottenere i necessari finanziamenti ad un ridotto tasso d'interesse.

5.1.2 Amministrazione efficiente e digitalizzata

Nel 2021 sono state svolte le seguenti attività:

- A favore di cittadini e imprese sono stati realizzati nuovi servizi di sportello online in ambito contributivo, in particolare la rateazione e la dilazione per il pagamento delle imposte comunali, l'attestazione fiscale per naturalizzazione agevolata e l'attestazione fiscale per concorsi pubblici;
- A favore delle imprese è stato attivato l'accesso allo sportello online e integrato il servizio federale Zefix per la ripresa automatica dei dati anagrafici e per la verifica dello stato dell'impresa;
- A favore degli utenti dello sportello online è stata implementata l'area per documenti personali nella quale vengono depositati e custoditi i documenti rilasciati tramite sportello online;
- È stata rilasciata la soluzione per la gestione delle facilitazioni Arcobaleno utilizzata da FFS, TPL e ARL che permette loro di verificare in tempo reale il diritto del cittadino di ottenere la facilitazione e di registrare la vendita;
- A favore dei cittadini e delle imprese è stata implementata la fatturazione elettronica eBill per fatture emesse dell'Esazione;
- A favore degli utenti dello sportello online e di MyLugano è stato attivato il servizio di assistenza video che permette di ottenere il supporto istantaneo in caso di difficoltà nell'utilizzo delle piattaforme;

- A favore dell'Ufficio Attività economiche è stato implementato lo scarico automatico dal Foglio ufficiale di informazioni relative a imprese necessarie ad aggiornare quotidianamente il registro interno delle imprese;
- A favore dell'Ufficio Contribuzioni è stata integrata la nuova versione del servizio cantonale e-LEF che permette di gestire digitalmente lo scambio dati con l'Ufficio esecuzioni e fallimenti del Cantone;
- A favore dell'Edilizia privata è stato attivato il canale ComComDat per lo scambio dati e di fatturazione relativi al controllo periodico degli impianti a combustione;
- Il data warehouse del Servizio statistica urbana è stato arricchito con i dati statistici relativi alla socialità e quelli derivanti dall'attività dell'Edilizia privata;
- Sono stati pubblicati i dati statistici dell'Edilizia privata e i risultati delle ultime elezioni comunali sul sito statistica.lugano.ch. Sullo stesso sito è stata implementata l'analisi interattiva dati attività economiche;
- A favore di tutti i servizi amministrativi è stata rilasciata la soluzione di gestione della corrispondenza in uscita che permette di gestire il ciclo di approvazione e garantisce la corretta applicazione della corporate identity;
- A favore di tutti i servizi amministrativi è stato realizzato un nuovo applicativo che consente la raccolta e la gestione di tutti gli atti quali contratti, convenzioni, concessioni di pertinenza del Comune in modo sistematico, consentendone la catalogazione;
- Il processo di assunzione di nuovi collaboratori è stato digitalizzato in modo da garantire la piena operatività sin dal primo giorno di lavoro;
- A favore dell'Esazione in SAP è stata aggiunta la possibilità di gestire dati di contratti semplificando il processo di fatturazione e tramite lo scambio automatico con il Controllo abitanti è stata migliorata la gestione dei debitori;
- Al fine di sensibilizzare i collaboratori e le collaboratrici sull'importanza della sicurezza informatica e di un corretto comportamento nella gestione dell'informazione è stato avviato un programma di formazione specifico;
- Ha preso avvio il progetto di digitalizzazione dei processi della Polizia Amministrativa che prevede in particolare la definizione di una road-map generale con una pianificazione dettagliata, nonché l'avvio concreto della trasformazione digitale per i primi processi prioritari, già nel corso del 2° semestre 2022;
- Prosegue la realizzazione di una soluzione informatica (digitale) per la gestione del parco immobiliare della Città che verrà implementata in via sequenziale nell'ambito della strategia digitale 2020-25;
- Iniziato il progetto "Valutazione digitale della performance del personale" con l'obiettivo di voler digitalizzare i processi esistenti inerenti alla valutazione della performance del personale e quindi passare da una versione cartacea e manuale ad una versione digitale/elettronica. Questo progetto sarà portato avanti in parallelo all'analisi delle varie soluzioni che permetteranno in futuro di rendere digitale anche altre attività inerenti alle risorse umane;
- La digitalizzazione della Lugano Card è avvenuta con l'attuazione del progetto MyLugano. MyLugano è un progetto che va oltre a quanto prevedeva la Lugano Card ed è una proposta innovativa promossa dalla Città di Lugano per vivere al meglio la città e sostenere l'economia locale. Con l'app Mylugano è possibile prenotare gli accessi agli spazi pubblici e ingressi agli eventi della Città, ma anche scoprire tutte le novità sul circuito MyLugano card. Scaricando l'App si accede alle scontistiche ed acquistando localmente presso i partner del circuito accumulare punti fedeltà (LVGA Points) da spendere come e dove si vuole. A fine 2021 erano attivi circa 12'500 utenti, di cui circa la metà con un wallet attivo e con movimentazione di LVGA points; allo stesso tempo i partner commerciali erano circa 300. La soluzione MyLugano è stata estesa a cittadini non residenti e è stata migrata sulla nuova blockchain istituzionale 3AChain. MyLugano è stato inoltre caso di studio: MyLugano al corso di laurea di Business Administration presso Franklin University e oggetto di un lavoro finale nell'ambito del Master of Business Administration dell'USI. In occasione della conferenza annuale di NoLL

- (European Network of Living Labs) - il network globale dei Living Labs - MyLugano ha ottenuto il premio per "Best Practitioner Paper 2021";
- Sono state migliorate diverse funzioni digitali del Servizio Agorateca attraverso il rifacimento del sito;
 - È proseguita l'attività di digitalizzazione e messa on-line del patrimonio culturale cittadino;
 - Nel 2021 si è data particolare attenzione allo sviluppo delle competenze digitali dei collaboratori coerentemente con la strategia digitale adottata dal Municipio nel 2020. In questo ambito si è:
 - Attivata la piattaforma di eLearning Moodle;
 - Pubblicata sulla piattaforma Moodle una lista di corsi di formazione per la gestione della corrispondenza, la gestione atti, sull'utilizzo dei servizi di stampa;
 - Erogata una formazione a 25 collaboratori e collaboratrici nella gestione progetti;
 - Fatta la certificazione di 10 collaboratori e collaboratrici sulla metodologia di gestione progetti HERMES;
 - Completata la formazione on line sugli strumenti Webex e Jabber per aumentare la conoscenza degli strumenti informatici a disposizione degli utenti di computer;
 - Avviato il progetto di mappatura delle competenze digitali dei collaboratori per poter creare un percorso formativo sulla base delle effettive competenze;
 - Nel corso del 2021 la Revisione interna e la Divisione Affari giuridici, coinvolgendo i responsabili di tutte le divisioni e i servizi della Città, hanno proceduto a una revisione totale delle Ordinanze municipali sulle deleghe operative e quella sulle deleghe in materia di spese. Attraverso un lavoro a 360 gradi sono quindi state aggiornate le deleghe adottate - per la prima volta - nel 2015, con l'obiettivo di aggiornare, rendere più efficiente e performante il processo decisionale, sgravando il Municipio dai compiti di secondaria importanza e responsabilizzando nel contempo le direzioni dei servizi.

5.2 Aree di intervento e relativi obiettivi

5.2.1 Lugano Città attenta all'ambiente e alla qualità di vita

- ***Il Municipio aumenta le superfici verdi e di svago accessibili al pubblico e ne incrementa la fruibilità, durante tutto l'anno***
 - Si conferma l'avvenuta realizzazione e trasformazione delle aree della SE Gerra e di via Industria, secondo gli obiettivi prefissati nei progetti. Per l'area giochi di via Pico si sono svolte le necessarie procedure e il cantiere è iniziato a fine anno, con consegna alla popolazione prevista a primavera 2022. In generale si rileva un ottimo grado di apprezzamento e condivisione dei nuovi concetti sviluppati nelle aree gioco già riaperte al pubblico;
 - Il cantiere per il rinnovo con relativo ampliamento del parco di villa Costanza è iniziato a fine anno. Sarà di nuovo completamente agibile a partire dalla tarda primavera 2022. I presupposti per un risultato confacente agli obiettivi fissati riteniamo siano ampiamente dati;
 - Più complessa e ancora in fase di definizione la convenzione e gli accordi che regoleranno la realizzazione, la fruizione e la gestione del futuro parco Brentani. Nel corso del 2021 è stato fatto un esercizio di revisione, anche con uno specialista esterno incaricato dai partner di progetto, dei costi di realizzazione ritenuti a loro dire troppo elevati. L'analisi ha tuttavia confermato che le scelte progettuali fatte e i relativi costi preventivati sono corretti e in linea con le esigenze minime di qualità esigibili in un progetto pubblico. Entro la primavera 2022 si dovrà giungere in ogni caso a una soluzione possibilmente condivisa;

- Parco dello Sport al Maglio: ottenuta la licenza edilizia nel corso del 2021, si inizia la realizzazione della prima tappa nella primavera del 2022;
 - Parco Viarno: inoltrato della domanda di costruzione nel corso del 2022 per la realizzazione di un parco pubblico di circa 27'000 m2;
 - Licenziato il messaggio municipale per l'acquisto del sedime del Parco San Grato a Carona.
- ***Il Municipio persegue l'obiettivo di riqualificare e proseguire nella pedonalizzazione del centro cittadino e della moderazione del traffico sul Lungolago***
- Per perseguire questo obiettivo il Municipio ha deciso di elaborare un Masterplan utilizzando la procedura del mandato di studi paralleli. Il relativo credito è stato approvato dal Consiglio comunale il 3.6.2020. Il bando di gara è stato approvato dal Collegio di esperti il 13.7.2020. L'avvio dei lavori è avvenuto nel novembre 2020 e la consegna dei risultati nel giugno del 2021. Nel corso del mese di settembre-ottobre i risultati sono stati esposti presso la Rivetta Tell; una pubblicazione disponibile in forma cartacea e digitale sintetizza i risultati del lavoro. Nel frattempo sono stati avviati alcuni approfondimenti come da raccomandazioni del Collegio d'esperti, in particolare: sintesi dei risultati e delle raccomandazioni in un documento di facile lettura e in grado di fungere da strumento operativo (masterplan); approfondimento tecnico per il riordino dei posti barca; approfondimento della progettazione delle tre piazze centrali; integrazione dei risultati inerenti all'area del LAC nel bando di concorso che comprende anche la funicolare degli Angioli e il parco del Tassino; elaborazione del bando per un concorso per l'area del Piazzale ex-Scuole; approfondimenti tecnici per verificare la possibilità di pedonalizzare via della Posta e via Magatti;
 - Tutti i lavori inerenti alla riqualifica del comparto contrada di Verla e adiacenze, compresa quindi la via Magatti, sono stati portati a termine entro la fine del 2021. Rimane da completare, nei primi mesi del 2022, il tratto di via Pretorio, fronte palazzo di Giustizia;
 - Sono state intensificate le chiusure mirate del Lungolago in favore della cittadinanza e degli ospiti, attraverso attività specifiche, in grado di far sperimentare i benefici di un fronte lago maggiormente sfruttato.
- ***Il Municipio persegue l'obiettivo dell'aumento progressivo della quota di trasporto pubblico e della mobilità lenta (pedonale e ciclabile)***
- Allestito l'incarto di pubblicazione dei percorsi di prima priorità più facilmente implementabili. La pubblicazione è stata eseguita senza che siano state inoltrate opposizioni. Non appena il progetto stradale sarà formalmente approvato dal Municipio, si passerà alla fase realizzativa, al momento prevista nel corso dell'estate 2022;
 - Realizzata la pista ciclabile lungo via Basilea, si è scelta la variante da portare in cantiere per la pista ciclabile del Tassino. È in fase di allestimento l'incarto per la presentazione della relativa domanda di costruzione. La fase realizzativa, dopo l'ottenimento della licenza edilizia, dovrebbe avvenire nel corso del 2022;
 - Pista ciclo-pedonale Pedemontana a Pambio-Noranco, impossibile oggi prevedere quando si potranno iniziare questi lavori, a causa delle opposizioni ancora pendenti al progetto stradale pubblicato;
 - Da dicembre 2020 è entrato in esercizio il potenziamento del trasporto pubblico urbano e regionale che considera una maggiore copertura oraria, maggiori frequenze nelle ore di punta, servizio serale e nei fine settimana;
 - Per estendere il concetto del trasporto pubblico urbano e regionale sono stati valutati i necessari potenziamenti sulle linee di competenza locale (a carico dei Comuni). In particolare si prevede un potenziamento delle linee TPL 10, 15, 16 e ARL 19 a partire dal cambio orario di dicembre 2022;
 - L'elaborazione del Piano comunale dei percorsi pedonali (PCPP) è stata avviata a settembre 2021 e si prevede la conclusione per l'autunno 2022;

- Logistica urbana – nell'estate 2021 è stato licenziato il MM relativo al credito per l'allestimento dello studio generale della logistica urbana (credito approvato dal Consiglio Comunale il 5 aprile 2022).
- **Il Municipio orienta la crescita della Città secondo i principi dello sviluppo sostenibile**
 - Per quanto riguarda la Divisione Socialità, si conferma il perseguimento dei seguenti obiettivi facenti parte dei 17 obiettivi dell'Agenda 2030: Povertà zero (obiettivo 1), Salute e Benessere (obiettivo 3), Istruzione di qualità (obiettivo 4), Uguaglianza di genere (obiettivo 5), lavoro dignitoso e crescita economica (obiettivo 8), ridurre le disuguaglianze (obiettivo 10), città e comunità sostenibili (obiettivo 11). Una particolare attenzione verrà rivolta nei confronti della cittadinanza con la campagna "*ogni impronta conta*" che vuole sensibilizzare i cittadini rispetto allo sviluppo sostenibile favorendo lo scambio di comportamenti virtuosi. Considerata l'ampiezza degli obiettivi dell'agenda come pure la necessaria interazione fra aspetti sociali, economici e ambientali sarà l'occasione per rafforzare le sinergie interne all'amministrazione per raggiungere obiettivi comuni;
 - La Divisione Eventi e Congressi contribuisce a questa misura nell'ambito di un uso più sostenibile dello spazio, rendendolo maggiormente a misura d'uomo, attraverso il potenziamento della rete di location/installazioni/piccoli eventi, con poco investimento ma con un importante impatto sulle relazioni sociali tra i cittadini e sull'attrattività per gli utenti esterni (ospiti, turisti);
 - Nel corso del 2022 verranno condivisi all'interno dei Servizi dell'Amministrazione e con le ALL SA gli obiettivi e le misure contenuti dalla Strategia Energetica 2050 della Città di Lugano, elaborata tramite mandato esterno, in modo da sottoporre al Municipio un Piano d'azione il più possibile coordinato e realmente implementabile;
 - La Divisione cultura ha messo on-line il sito web www.culturaesalute.ch, realizzato il primo Forum di Cultura e salute in Svizzera, in collaborazione con LAC Edu e Accademia di Architettura di Mendrisio, e attivato il primo corso universitario di Cultura e salute in collaborazione con la Facoltà di scienze biomediche dell'USI e la Fondazione IBSA.

5.2.2 Lugano Città polo tra nord e sud delle alpi

- **Il Municipio promuove l'offerta coordinata turistica-culturale-congressuale-sportiva della Città con eventi durante l'intero arco dell'anno e distribuita sul territorio, facendo leva sui bacini a nord e sud delle alpi.**
 - Promozione dell'offerta tramite la piattaforma prenota.lugano.ch: implementazione della piattaforma con l'attivazione di misure promozionali a nord e a sud delle Alpi;
 - Continua la collaborazione tra le tre Divisioni del Dicastero cultura, sport ed eventi insieme a Lugano Region e all'Ente Autonomo del LAC per la pianificazione del calendario degli eventi e delle attività offerte su tutto il territorio cittadino.
- **Il Municipio conferma la politica dei poli di sviluppo mediante la realizzazione e gestione delle infrastrutture indispensabili**
 - Polo Sportivo e degli eventi: nella necessità di attendere l'esito del voto del 28 novembre 2021 ed il termine della prima fase del Centro Sportivo al Maglio, l'allestimento delle tribune provvisorie a Cornaredo slitta alla primavera-estate 2023. Ottenute le licenze edilizie per tappa 1 (Arena sportiva e Palazzetto dello sport) si prevede l'inizio della realizzazione (lavori preparatori) verso la fine del 2022 e il cantiere vero e proprio di AS e PS a metà 2023;
 - Centro Sportivo al Maglio, con il voto del 28 novembre 2021 l'inizio del cantiere è slittato al mese di marzo del 2022;

- Centro turistico congressuale al Campo Marzio Nord: conclusa la fase di concorso con partenariato pubblico/privato alla fine del 2021 senza l'attribuzione di un vincitore, entro la fine del 2022 verrà elaborato un nuovo masterplan atto a definire il futuro assetto planivolumetrico di tutta l'area.
- ***Il Municipio sostiene la necessità di mantenere in efficienza e attrattivo lo scalo aeroportuale di Agno, tassello ulteriore di collegamento nord-sud e unico aeroporto con regolari collegamenti di linea***
 - Come già noto il complesso iter necessario all'assegnazione a privati della gestione dello scalo di Agno comporterà il mantenimento della gestione da parte della Città fino a fine 2023. Il ritardo nel trasferimento non provoca costi aggiuntivi alla Città anche grazie alla chiusura in attivo dei conti anche per il 2021.
- ***Il Municipio si adopera per consolidare rapporti stabili e continui con il nord Italia e la Svizzera interna, entro la legislatura 2020-2024***
 - Al fine di promuovere direttamente Lugano quale luogo di residenza principalmente nel nord Italia, così come per lo svolgimento di attività amministrative legate a realtà imprenditoriali della medesima regione è stata ultimata la pubblicazione "Vivere e lavorare a Lugano", indirizzata in particolare a un pubblico italiano. Questo nuovo strumento di marketing della Città è già stato utilizzato in alcune occasioni a Lugano nel 2021. La pandemia non ha invece permesso lo svolgimento di attività in Italia durante il medesimo periodo;
 - La pandemia ha frenato anche le collaborazioni con il Cantone legate alle attività di marketing territoriale svolte dalla Greater Zurich Area (GZA), limitandole a incontri puntuali con un'azienda. Tuttavia, non appena le limitazioni sono decadute, il Municipio di Lugano ha potuto incontrare l'Esecutivo di Winterthur (12 novembre 2021) e quello di Zurigo (13 novembre 2021), due entità territoriali di riferimento per la GZA.

5.2.3 Lugano Città dei quartieri

- ***Il Municipio promuove la vita sociale, la sicurezza, l'integrazione e la partecipazione attiva nei quartieri***
 - Ripresa - post pandemia - dei momenti di incontro di quartiere e popolazione nell'ambito dei "caffè quartiere" a Molino Nuovo, Pregassona e Breganzona;
 - Adeguamento degli effettivi in seno alla sezione della Polizia dei quartieri, così da garantire entro la fine del 2022, l'assegnazione di almeno un agente ad ogni singolo quartiere della città; elaborazione ed aggiornamento della pagina web relativa alla Polizia dei Quartieri; studio e preparazione di una campagna mirata, rivolta al promovimento dell'immagine degli agenti di quartiere nei confronti della popolazione;
 - aggiornamento delle linee operative strategiche concernenti l'attività e le modalità di incontro dell'agente di quartiere nel/con il rispettivo quartiere di riferimento;
 - Continua l'importante contributo alla vita sociale e all'integrazione attraverso un impegno consistente nell'organizzazione di manifestazioni, nell'allestimento di location con attrazioni fruibili sia per l'area pubblica che per alcuni spazi gestiti direttamente dalla Città (Studio-Teatro Foce, Palazzo dei Congressi, Centro Esposizioni, parte dell'ex-Macello).

Il tutto anche grazie all'intenso coinvolgimento del maggior numero possibile di realtà, associazioni locali e di quartiere;

- Nell'ambito della creazione delle condizioni quadro entro le quali le associazioni possano agire a favore della vita di quartiere, sono iniziati gli interventi concreti per la realizzazione degli SPIN (case di quartiere) grazie al credito concesso con il MM 10480. Nello specifico, è stata rimodernata la sala multiuso di Pazzallo ed è stata ultimata la progettazione della Casa Rossa di Pregassona e dell'ex UTC di Breganzona, che verranno ultimati nel corso del 2022;
 - In relazione alla promozione dell'accessibilità all'alloggio secondo criteri di sostenibilità economica, sociale e ambientale (MM 10215 per gli interventi di ristrutturazione e di manutenzione straordinaria programmata degli immobili di reddito della Città di Lugano) sono stati risanati singoli appartamenti e gli impianti di diversi edifici, con la finalità di conservare in buono stato gli alloggi di proprietà della Città, mantenendo, nel contempo, gli affitti a livelli accessibili;
 - La Divisione cultura ha attivato iniziative di collaborazione strutturata con varie associazioni culturali di quartiere per la realizzazione di progetti partecipati come la valorizzazione del Museo Schmid a Brè o gli Amici del Torchio a Sonvico per la gestione di spazi altrimenti chiusi o scarsamente fruibili.
-
- ***Il Municipio definisce lo sviluppo territoriale della nuova Lugano***
 - Al fine di sostenere la coesistenza nei quartieri di diverse funzioni e di comparti multigenerazionali, a fine marzo 2021 è stato approvato il MM 10777 per le opere di sistemazione dello stabile ex Swisscom di Viganello per il quale ci si prefigge la salvaguardia del carattere industriale, al fine di trasformarlo in un incubatore di innovazione che promuova la vita sociale e intergenerazionale, l'integrazione e la partecipazione attiva dei cittadini. Nel 2021 è stata ultimata la progettazione ed è iniziata la realizzazione del nuovo datacenter della div. Informatica, intervento prioritario e con carattere di urgenza;
 - Nel corso del 2020, l'elaborazione del Piano direttore comunale è entrata nel vivo con la selezione dei tre gruppi di progettazione che hanno partecipato al mandato di studi paralleli e che hanno proposto ognuno una propria visione di questo nuovo strumento e dei suoi contenuti. I lavori si sono svolti da novembre 2020 e a settembre 2021. Il 24 gennaio 2022 si è tenuta presso il Palazzo dei congressi una serata pubblica di informazione sui risultati con cui è stato dato avvio a un ampio coinvolgimento della popolazione (fase di informazione e partecipazione) e che prevede una mostra presso Villa Saroli, un sito specifico (www.pdcomlugano.ch), una pubblicazione, serate pubbliche, tavoli di lavoro ecc. In seguito si passerà alla fase di elaborazione vera e propria del PDcom con il team dell'architetto Paola Viganò, che su raccomandazione del Collegio d'esperti è stato selezionato per quest'ultima fase. I lavori preparatori sono già stati avviati, ma entreranno nel vivo verso la metà del 2022, quando i principali momenti di informazione e partecipazione si saranno conclusi e i risultati potranno essere integrati nell'elaborazione del PDcom. La fine dei lavori e la consegna del nuovo strumento sono previste indicativamente nel corso del primo semestre del 2023.
-
- ***Il Municipio persegue la valorizzazione del patrimonio immobiliare della Città***
 - Sono proseguiti gli interventi di manutenzione degli edifici scolastici (MM 9611) e sportivi (MM 9810);
 - Sono iniziati gli interventi di manutenzione straordinaria dei cimiteri della Città (MM 10619);
 - Per quanto concerne la banca dati relativa agli stabili di proprietà della Città, nell'ambito della strategia digitale 2020/25 è stata inserita l'implementazione dell'individuazione del sistema di gestione che attiverà in via sequenziale una serie di moduli e componenti al fine di arrivare a un controllo completo e innovativo del parco immobiliare della Città;

- Nell'ambito della strategia digitale 2020/25 è stata dunque inserita anche l'implementazione delle fasi successive, che comprendono l'individuazione del sistema di gestione che attiverà in via sequenziale una serie di moduli e componenti al fine di arrivare a un controllo completo, in parte automatizzato, e sicuramente innovativo del parco immobiliare della Città;

5.2.4 Lugano Città della conoscenza e della cultura

- ***Il Municipio sostiene la formazione intesa come formazione di base, superiore e continua quale fondamentale investimento nelle generazioni future***
 - La formazione interna ed esterna erogata dal servizio Formazione e sviluppo delle Risorse umane ha toccato sia temi generalisti come comunicazione, conduzione, formazione apprendisti, gestione del tempo, project management, corsi di lingua, competenze informatiche sia temi specialistici come le novità nel settore delle commesse pubbliche, per un totale di ore pari a 5'490;
 - In considerazione degli obiettivi dell'implementazione della strategia digitale del Municipio come pure la volontà di arricchire i cittadini in termini di competenze, si sono attuate iniziative nei confronti della popolazione più fragile la quale, secondo pure studi nazionali, oggi è confrontata a delle limitazioni a causa di competenze di base insufficienti (digitali, matematiche e nella lettura e scrittura). Questo per evitare che si rafforzi il divario con le persone escluse con tutte le ripercussioni che questo implica. In particolare la Divisione Socialità è costantemente aggiornata sul tema operando con partner istituzionali facenti parte della strategia cantonale e federale sulla formazione di base, ha promosso all'interno dei suoi servizi momenti di sensibilizzazione sul tema e favorito la promozione della campagna nazionale "Semplicemente meglio!". Durante l'anno sono stati organizzati i primi corsi di base di digitalizzazione e attivato il progetto equid di distribuzione pc usati. È stata inoltrata la richiesta di finanziamento al cantone per realizzare uno spazio di formazione (lernstube) mirato a sostenere le competenze di base; il progetto avrà sviluppo concreto nel 2022;
 - La Divisione cultura ha attivato collaborazioni strutturate per corsi universitari sia con USI (Facoltà di scienze biomediche per Cultura e salute con prof. Pedrazzini e Accademia dell'architettura per Scultura giocabile con prof. Blumer – in collaborazione con Divisione Edilizia pubblica) sia con Franklin University Switzerland (corso di Marketing e Management) sia con Università della Arti di Zurigo e suo centro di competenze sulle industrie culturali.
- ***Il Municipio sostiene gli atenei locali e collabora con loro per realizzare la vocazione universitaria di Lugano e per promuovere a livello locale, nazionale e internazionale la città come destinazione universitaria***
 - Comparto StazLu: in partenariato con la SUPSI viene indetto nel corso del 2022 un concorso d'architettura per la realizzazione di un nuovo stabile SUPSI sopra il nodo intermodale TP al piazzale ex-Pestalozzi;
 - Ex-Macello: in partenariato con USI e sulla scorta del risultato emerso con il concorso d'architettura per la riqualifica di tutta l'area, si prevede la realizzazione di una residenza università previa stipula di un diritto di superficie a favore di USI. Nel corso del 2022 verrà elaborato il progetto definitivo.

- ***Il Municipio sostiene lo sviluppo di momenti di scambi scientifici, culturali e di conoscenza in generale***
 - Sono numerose le opportunità offerte alla cittadinanza attraverso l'organizzazione di molti incontri e conferenze;
 - In ripresa, dopo le forzate chiusure causa Covid, la stagione congressuale che evidenzia in proiezione futura nuovi interessanti settori.

- ***Il Municipio instaura relazioni con gli enti presenti sul territorio per favorire il dialogo con le agenzie formative e le eccellenze individuali***
 - La Divisione Eventi e Congressi è attiva sul territorio in collaborazione con diversi Dipartimenti / Facoltà di USI e SUSPI oltre al coinvolgimento di personalità nell'ambito delle proprie proposte di eventi e congressi.

- ***Il Municipio persegue l'arricchimento dei cittadini dal profilo culturale nell'ottica di una crescita personale e di un'accresciuta qualità di vita in città***
 - Grazie al lavoro svolto sul territorio sono molte le opportunità a disposizione dei cittadini durante tutto l'anno nei diversi spazi gestiti e nelle attività coordinate;
 - Il progetto Lugano nel rinascimento ha permesso - grazie a conferenze, mostre all'aperto e pubblicazioni - di portare a conoscenza del grande pubblico momenti della storia della città poco noti come il castello visconteo, mentre la collana editoriale "Con cura" ha dato modo di diffondere la comprensione del patrimonio artistico cittadino restaurato.

5.2.5 Lugano Città attenta all'occupazione

- ***Il Municipio persegue una politica economicamente e socialmente responsabile riguardo i propri posti di lavoro, la conciliabilità di famiglia e lavoro, il sostegno delle persone in cerca di lavoro e, nel contempo, incoraggia chi si impegna in questa rete***
 - Dopo una fase di prova del telelavoro durante l'anno 2019 e l'estensione forzata di questo strumento durante la crisi pandemica del 2020, durante l'anno 2021 si sono create le convenzioni di telelavoro strutturale tra l'amministrazione e 87 collaboratrici e collaboratori;
 - Il Municipio, oltre che essere attento e sensibile alla propria politica interna, ha portato avanti varie iniziative a sostegno dell'occupazione rivolte a target diversi della popolazione sulla base di quanto emerso dallo studio sul tema realizzato dalla Consultati. La collaborazione con enti e partner presenti sul territorio è stata rafforzata. L'occupazione resta uno degli elementi chiave nella lotta alla povertà che il Municipio intende perseguire con misure diverse. In particolare sono stati rafforzati i servizi di Luganonetwork e Spazio Lavoro che nel corso dell'anno hanno seguito un numero importante di utenti con momenti di consulenza mirata. Si sono sviluppati nuovi progetti fra cui il "progetto primo impiego" rivolto a giovani che hanno terminato l'apprendistato e in vista del 2022 si è sviluppato il progetto a sostegno dei ragazzi delle scuole medie per favorirli nella scelta formativa. Sempre attivo l'impegno a favore delle persone in assistenza con misure AUP;
 - Sempre attiva la collaborazione con Sotell nell'ambito di programmi occupazionali che vedono la rotazione di circa 200 partecipanti disoccupati, aiutandoli alla fine della misura nella ricerca di un lavoro stabile. Sono inoltre coinvolti, tramite Sotell circa 200 giovani sotto i 35 anni con brevi prestazioni durante tutto l'anno.

- ***Il Municipio persegue una politica di sostegno alle persone alla ricerca di un impiego***
 - Come richiesto dall'emendamento del Consiglio Comunale, nel 2021 si sono aperti dei concorsi per apprendisti in cinque nuove professioni: Interactive media designer, Operatore di edifici e infrastrutture, Meccanico di macchine agricole, Disegnatore in architettura e Meccanico di biciclette. Il numero totale di apprendisti è stato di 40 e di stagisti maturità di 8 per un totale di 48 persone in formazione, e 25 stage universitari e professionali;
 - Una particolare attenzione è stata rivolta alle persone a beneficio dell'assistenza con l'implementazione di programmi AUP e un lavoro di rete con il servizio Luganonetwork e Spaziolavoro mirato a sostenere questi utenti nella ricerca attiva di impiego;
 - Si è dato seguito all'attività di Spazio Lavoro, inaugurato a luglio 2020, per supportare la cittadinanza nella ricerca di impiego, in particolare le persone più fragili con competenze di base limitate (lettura, scrittura, digitalizzazione e lingua italiana);
 - Si è sostenuta attivamente l'occupazione implementando le formazioni sulle competenze di base e jobclub mirati;
 - Il servizio LuganoNetwork, ormai consolidato negli anni, prosegue la sua attività con significativi benefici a favore delle persone in cerca di lavoro e giovani che necessitano di orientamento;
 - Continua l'impegno della Divisione sviluppo economico collabora con la Divisione socialità (Lugano Network) per quanto riguarda i contatti con le associazioni economiche e le aziende di Lugano al fine di promuovere profili di persone in cerca di impiego.

- ***Il Municipio sostiene la conciliabilità famiglia-lavoro tramite un adeguamento delle strutture scolastiche***
 - Nella primavera del 2022 verrà inaugurata la nuova mensa e doposcuola edificata sul tetto dello stabile della SE di Viganello;
 - Inaugurata la prima tappa della realizzazione della scuola dell'infanzia di Molino Nuovo nel corso del 2021 (4 sezioni SI + mensa), si procede con la realizzazione della seconda tappa (2 sezioni SI) e contemporaneamente con la realizzazione dei campi rionali, spazi dedicati alla popolazione e all'interno dei quali verrà installata una "scultura giocabile" frutto della collaborazione con l'Accademia di Mendrisio;
 - SI e mensa SE a Cadro: iniziati i lavori di realizzazione per la SI (4 sezioni) e mensa SE nel corso del 2021 e consegna prevista a metà 2024;
 - SI e mensa SE a Sonvico: iniziati i lavori di realizzazione per la SI (3 sezioni) e mensa SE nel corso del 2021 e consegna prevista alla fine del 2023. Contemporaneamente verrà realizzato un parco pubblico di circa. 3000 m2 a disposizione della popolazione.

6 RIFORMA TICINO 2020

Nel corso del 2021 sono riprese le attività dei vari gruppi di lavoro che hanno permesso la presentazione al comitato strategico di progetto e al Consiglio di Stato della bozza di soluzione che rispondendo ai requisiti posti dal Cantone permetta di semplificare taluni flussi finanziari, abolendo la compensazione verticale, e laddove possibile e finanziariamente neutro per il cantone, attribuire i principali compiti oggi condivisi tra Cantone e Comuni ad uno solo dei due livelli istituzionali.

Obiettivo finale poter introdurre i cambiamenti proposti dal progetto "Ticino 2020" entro fine 2024 così da poter contare anche su un nuovo modello di perequazione delle risorse finanziarie (perequazione orizzontale) prima dell'entrata in vigore dello sdoppiamento dei moltiplicatori d'imposte comunali nel 2025.

La bozza di nuovo modello di ripartizione dei compiti prevede l'assegnazione al Cantone di una serie di 10 flussi ora con partecipazione finanziaria anche dei comuni, il mantenimento di un finanziamento condiviso per 4 importanti flussi che definiranno il loro finanziamento senza più la quota di perequazione indiretta (o verticale) ma in base all'effettivo beneficiario. Un flusso viene per contro attribuito in toto ai Comuni. Sono inoltre previste la cantonalizzazione di parte delle risorse fiscali comunali

La proposta di attribuzione delle modalità di finanziamento deriva dall'indicazione espressa dal Consiglio di Stato di una revisione dei flussi che risultasse neutra per gli utenti/popolazione e per il Cantone.

La proposta nuova formula di calcolo della perequazione delle risorse finanziarie (attuale contributo di livellamento della potenzialità fiscale) ipotizza l'introduzione dei seguenti principali cambiamenti:

- la distribuzione ai comuni beneficiari attraverso una % fissa delle risorse fiscali comunali;
- un nuovo indice del potenziale fiscale;
- computo delle risorse fiscali con andamento stabile e riferimento ad una media di 2 anni (ora 5);
- garanzia di una dotazione minima di risorse fiscali per tutti i comuni ticinesi;
- graduatoria inalterata dei comuni in termine di risorse pro-capite pre e post nuovo modello di calcolo;
- eliminazione del moltiplicatore politico dal calcolo;
- eliminazione del concetto di comuni in fascia neutra.

Nel corso del 2022 i gruppi di lavoro, in particolare quello relativo alla nuova perequazione delle risorse, procederanno ad effettuare una serie di simulazioni finanziarie atte a definire in modo indicativo, le effettive ricadute sui singoli attori.

7 GETTITO FISCALE

7.1 Gettito provvisorio di consuntivo 2021 (moltiplicatore d'imposta al 77%)

Il gettito di consuntivo 2021 applicando il moltiplicatore d'imposta del 77% ammonta a complessivi Fr. 245.0 mio (Fr. 239.0 mio a preventivo e Fr. 229.0 mio a consuntivo 2020) così suddivisi:

- gettito persone fisiche Fr. 188 mio (escluse imposte personali, imposte alla fonte e imposte comunali rilevate separatamente a consuntivo) **pari al 76.7 % del gettito totale** (76.8% a consuntivo 2020)
- gettito persone giuridiche Fr. 57 mio (escluse le imposte immobiliari comunali rilevate separatamente a consuntivo) **pari al 23.3 % del gettito** (23.2% a consuntivo 2020)

In merito al gettito provvisorio di consuntivo impostato possiamo evidenziare:

- il consuntivo è stato allestito con il moltiplicatore d'imposta al 77% come deciso dal Consiglio Comunale il 22 dicembre 2020 in occasione dell'approvazione del preventivo 2021;
- il gettito delle persone fisiche è determinato in Fr. 188.0 mio contro l'ipotesi di preventivo di Fr. 182.0 con una rivalutazione di Fr. 6.0 mio (a consuntivo 2020 impostati Fr. 176.0 mio);
- stabile il gettito delle persone giuridiche che con Fr. 57 mio corrisponde al dato di preventivo (Fr. 53.0 mio a consuntivo 2020);
- il gettito di consuntivo 2021, pur definito ancora con una certa prudenza in mancanza di dati sufficientemente stabili ed indicativi rispetto alla reale incidenza della pandemia, evidenzia una ripresa rispetto al gettito di consuntivo 2020 di Fr. 16.0 mio e inferiore al dato di preventivo 2022 di Fr. 6.0 mio.

La più volte descritta procedura di accertamento fiscale che, soprattutto per le partite d'imposta più interessanti può comportare un'attesa di tre o più anni, determina gli scostamenti, più o meno importanti, tra il gettito finale accertato e il gettito provvisorio iscritto a consuntivo del singolo anno di gestione.

Scostamenti che si concretizzano negli anni successivi attraverso le sopravvenienze d'imposta.

Come d'uso di seguito evidenziamo le sopravvenienze d'imposta realizzate nel 2021 suddivise tra PF e PG e per anno d'imposta. I dati con segno negativo rappresentano correzioni d'imposta successive alla notifica d'imposta.

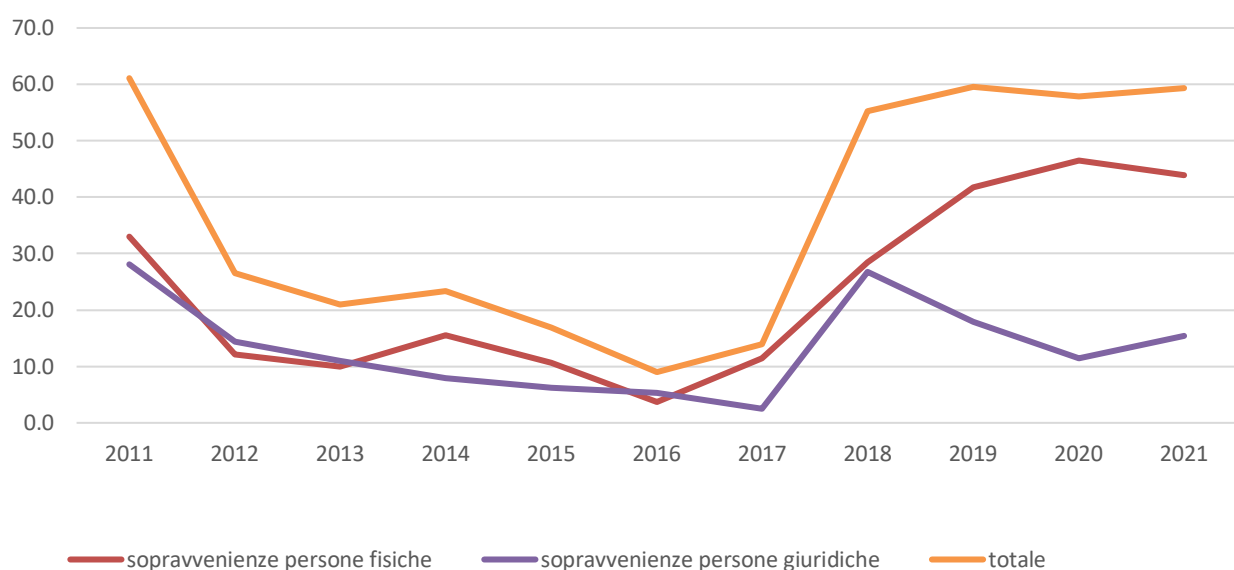
Sopravvenienze d'imposta contabilizzate nell'anno 2021

importi in fr. 1'000.--	Persone fisiche	Persone giuridiche	Totale cumulato
anno d'imposta:			
2011	-1	-9	-10
2012	195	272	467
2013	384	2'038	2'422
2014	1'475	1'410	2'885
2015	6'236	4'871	11'107
2016	14'376	4'631	19'007
2017	21'217	2'158	23'375
totale	43'882	15'371	59'253

La tabella ed il grafico seguenti riprendono le sopravvenienze d'imposta realizzate negli ultimi anni evidenziandone la discontinuità di realizzazione delle stesse:

importi in milioni di franchi	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021
sopravvenienze persone fisiche	33.0	12.1	10.0	15.5	10.7	3.7	11.4	28.5	41.7	46.5	43.9
sopravvenienze persone giuridiche	28.1	14.4	11.0	7.9	6.2	5.3	2.5	26.8	17.9	11.4	15.4
totale	61.1	26.5	21.0	23.4	16.9	9.0	13.9	55.3	59.6	57.9	59.3

Evoluzione sopravvenienze d'imposta anni 2011 - 2021



La tabella sottostante mostra l'evoluzione del gettito dal 2012 al 2022 (stato al 28.02.2022):

Anno	Valori con moltiplicatore comunale						Totale gettito previsto	Totale gettito al 100%
	moltiplicatore comunale		Persone fisiche	% partite emesse	Persone giuridiche	% partite emesse		
2012	70.00%	*	151.90	100.00%	72.90	100.00%	224.80	321.1
2013	70.00%		163.70	100.00%	75.40	100.00%	239.10	341.6
2014	80.00%		201.90	99.88%	87.60	99.80%	289.50	361.9
2015	80.00%		206.30	99.75%	86.00	99.50%	292.30	365.4
2016	80.00%	**	224.50	99.45%	83.00	99.25%	307.50	384.4
2017	80.00%		220.50	98.50%	80.90	97.95%	301.40	376.8
2018	78.00%		214.00	97.50%	68.00	95.10%	282.00	361.5
2019	77.00%		202.40	95.65%	63.00	93.15%	265.40	344.7
2020	77.00%		188.00	70.55%	53.00	51.45%	241.00	313.0
2021	77.00%	***	188.00	1.30%	57.00	1.90%	245.00	318.2
2022	77.00%	****	191.00	0.00%	60.00	0.00%	251.00	326.0

* I gettiti 2012 emessi per i comuni aggregati sono consolidati con il moltiplicatore d'imposta del singolo comune

** il gettito delle persone fisiche comporta una tassazione una-tantum di fr. 18.5 mio che ha determinato un computo globale d'imposta di oltre 12 mio

*** dato di consuntivo 2021

**** dato di preventivo 2022

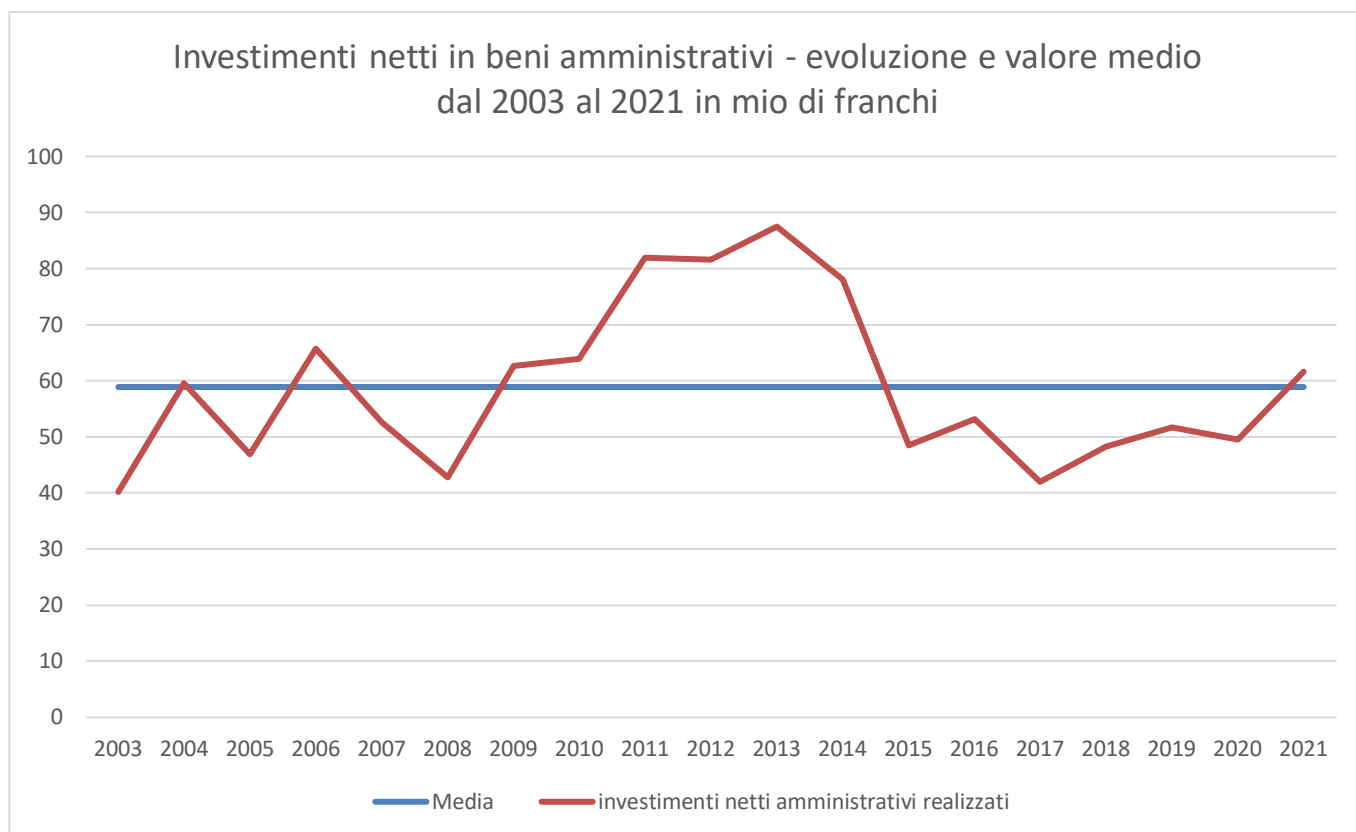
Per una più ampia valutazione delle entrate fiscali nel loro complesso aggiungiamo che:

- le imposte suppletorie, derivanti da autodenunce o accertamenti dell'autorità cantonale, si sono mantenute a livelli molto elevati (Fr. 8.7 mio), in leggero progresso se paragonato al consuntivo 2020 (+ Fr. 0.3 mio) ma di Fr. 4.2 mio superiori al preventivo;
- la notifica di diverse e importanti partite d'imposta relative a più anni passati ha generato un incremento (non strutturale) dell'imposta immobiliare comunale Fr. 13.0 mio (+ Fr. 1.1 mio rispetto sia al preventivo che al consuntivo 2020);
- in crescita pure il gettito per le imposte speciali (per loro natura non strutturali) che a fronte dei Fr. 2.0 mio contabilizzati nel 2021 evidenziano maggiori incassi di Fr. 0.5 mio nei confronti del preventivo e di ben 1.3 mio nei confronti del consuntivo 2020;
- la chiusura temporanea a causa del Covid-19 di attività economiche con forte presenza di lavoratori stranieri giustifica in parte la marcata flessione degli introiti derivanti dalle imposte alla fonte che con Fr. 24.8 mio risultano inferiori di Fr. 3.2 mio al preventivo e di ben Fr. 5.5 mio al consuntivo 2020;
- gli interessi di mora sui crediti d'imposta risultano essere inferiori di Fr. 0.3 mio al preventivo e di Fr. 0.1 mio al consuntivo 2020;
- minore di Fr. 0.15 mio rispetto al preventivo e di Fr. 0.4 mio rispetto al consuntivo 2020 il Contributo versato dal cantone per gli oneri derivanti dalla riforma fiscale delle persone giuridiche che per il 2021 si è fissato in Fr. 4.4 mio.

8 CONTO INVESTIMENTI

Di seguito presentiamo un grafico che mostra l'evoluzione degli investimenti netti in beni amministrativi (importi espressi in mio di franchi):

	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	
Media	58.9	58.9	58.9	58.9	58.9	58.9	58.9	58.9	58.9	58.9	58.9	58.9	58.9	58.9	58.9	58.9	58.9	58.9	58.9	58.9
investimenti netti amministrativi realizzati	40.2	59.6	46.9	65.7	52.6	42.8	62.7	63.9	81.9	81.6	87.5	78.1	48.5	53.2	42	48.3	51.7	49.5	61.6	



Elevato il livello di investimenti realizzati nel corso del 2021 che ha raggiunto i Fr. 70.8 mio lordi e che si scosta di poco meno di Fr. 1.2 mio dal piano degli investimenti iscritto a preventivo 2021.

Per ritrovare un volume di investimenti netti superiori ai Fr. 61.6 mio del 2021 dobbiamo ritornare agli anni 2009/2014; anni nei quali l'edificazione del LAC ha avuto un impatto importante sui volumi realizzati.

Segnaliamo inoltre che, come da suggerimento della Commissione della Gestione, il conto degli investimenti presenta separatamente le opere con credito d'investimento assegnato dal Municipio in base alle deleghe in materia d'investimenti previsti dalla LOC e dal Regolamento Comunale.

Un iter particolare è stato seguito dalla partecipazione al Programma d'agglomerato del Luganese di terza generazione (PAL3). Questo è stato adottato da parte del Consiglio di Stato il 7 dicembre 2016, dopo che la Commissione regionale dei trasporti (CRTL) lo aveva approvato il 21 luglio e 27 ottobre dello stesso anno.

Nel dicembre del 2018 è stata sottoscritta la convenzione tra CdS e CRTL concernente le misure previste in lista A e B del PAL3 e alcune opere accompagnatorie. Questa precisa quali sono i costi di progettazione e realizzazione delle opere d'interesse regionale e la loro ripartizione tra Cantone (58%) e Comuni (42%), come pure la chiave di riparto tra i Comuni. Con Risoluzione Governativa del 19 dicembre 2018, il Consiglio di Stato ha ratificato la Convenzione; questa è stata notificata a tutti i Comuni ed è cresciuta in giudicato. Di fatto, come confermato dalla Sezione Enti Locali, con questa procedura il credito non era da presentare in Consiglio Comunale in quanto sullo stesso non vi era possibilità di intervento.

Dall'aggiornamento del 2019, risulta che, ritenuti complessivi Fr. 15.79 milioni a carico dei Comuni ripartiti su sei anni a partire dal 2021, la quota annuale a carico dei Comuni ammonta a Fr. 2.63 milioni e quella a carico di Lugano quindi a Fr. 1'259'253.—, per sei anni.

INVESTIMENTI – CONSUNTO AL 31.12.2021

<u>INVESTIMENTI AL 31.12.2021</u>	<u>Uscite</u>	<u>Entrate</u>	<u>Netto</u>
Totali	70'802'178.61	9'220'360.55	61'581'818.06
Crediti votati dal Consiglio Comunale	69'223'518.01	8'941'717.25	60'281'800.76
Crediti votati di competenza del Municipio	1'578'660.60	278'643.30	1'300'017.30

Di seguito citiamo le opere che hanno avuto i movimenti più significativi:

Terreni non edificati

Manutenzione straordinaria dei parchi cittadini	ca. 0.8 mio
Manutenzione straordinaria delle aree di gioco e dei campi rionali	ca. 1.8 mio
Parco Viarno – Pregassona: progettazione	ca. 0.8 mio

Terreni non edificati

Mapp. 925 RFD Lugano – Cadro (ex Consorzio Medio Cassarate)	ca. 4.4 mio
---	-------------

Opere del genio civile

Manutenzione e gestione patrimonio stradale Nuova Lugano – 2° tappa	ca. 3.6 mio
Infrastrutture per la mobilità ciclabile	ca. 0.6 mio
Riordino infrastrutture e nuova pavimentazione in pietra naturale in centro città (Via Pretorio, Contrada di Verla e Via della Posta)	ca. 1.8 mio
Via Basilea: riassetto urbanistico e viario area Stazione (StazLu1)	ca. 1.3 mio
Riqualifica nucleo di Sonvico: opere di sottostruttura e pavimentazione	ca. 0.8 mio
Consolidamento e messa in sicurezza strada Aldesago – Brè	ca. 1.2 mio
Cortivo - Riva Bianca: risanamento struttura portante parcheggio	ca. 0.6 mio
Progettazione e realizzazione opere di sostituzione o potenziamento PGS	ca. 3.3 mio
Comparto di Gandria: valorizzazione e sistemazione	ca. 0.5 mio

Costruzioni edili

Airport: sviluppo dello scalo aeroportuale	ca. 0.6 mio
Nuova sede DSU in zona Piano della Stampa: progettazione	ca. 0.7 mio
Edificazione nuove mense per scuole elementari	ca. 3.5 mio
Interventi di sicurezza e manutenzione edifici scolastici 2018-2023	ca. 1.6 mio
Nuova SI Molino Nuovo: realizzazione	ca. 2.8 mio
SI Sonvico: realizzazione e nuova mensa SE Sonvico	ca. 0.5 mio
SI e mensa SE Cadro: realizzazione	ca. 0.8 mio
Ex Asilo Ciani: ristrutturazione, restauro e sistemazione spazi esterni	ca. 1.4 mio
Manutenzione e adeguamento normative infrastrutture sportive	ca. 1.0 mio
Polo Sportivo e degli Eventi (PSE): progettazione per le fasi di sviluppo	ca. 5.3 mio
Residenza per anziani a Pregassona e Centro Polifunzionale	ca. 8.9 mio

Boschi

Gestione dei boschi di protezione nel comparto Monte Boglia	ca. 0.7 mio
---	-------------

Contributi per investimenti

Partecipazione al fondo di realizzazione del PTL 2014-2033	ca. 2.6 mio
Partecipazione al fondo di realizzazione del PAL 3	ca. 1.3 mio
CDALED: realizzazione opere diverse	ca. 4.3 mio
CDAPS: realizzazione opere diverse	ca. 0.8 mio

Uscite di pianificazione

Piano regolatore unitario della Nuova Lugano (Masterplan)	ca. 0.6 mio
---	-------------

Il confronto tra consuntivo e preventivo, suddiviso per categorie di opere, viene espresso nel seguente modo:

importi in Fr. 1'000.--

			Consuntivo 2021			Preventivo 2021			
			Uscite	Entrate	Netto	Uscite	Entrate	Netto	Variazione
Investimenti patrimoniali	in	beni	334	347	-13	1'500	350	1'150	-1'163
Stabili di reddito			334	347	-13	1'500	350	1'150	-1'163
Altri investimenti patrimoniali	in	beni	0	0	0	0	0	0	0
Investimenti amministrativi	in	beni	70'468	8'873	61'595	71'647	22'365	49'282	12'313
Parchi e giardini			3'823	12	3'811	1'815	30	1'785	2'026
Terreni di riserva			4'415	0	4'415	0	0	0	4'415
Strade			10'699	3'287	7'412	10'007	2'885	7'122	290
Piazze, posteggi e strade pedonali			633	757	-124	3'110	250	2'860	-2'984
Canalizzazioni			4'699	41	4'658	2'630	310	2'320	2'338
Opere di depurazione			0	0	0.00	0	10'000	-10'000	10'000
Altre opere del genio civile			516	11	505	150	40	110	395
Immobili scolastici			9'979	2'116	7'863	5'800	1'000	4'800	3'063
Immobili amministrativi			2'149	0	2'149	2'550	0	2'550	-401
Immobili a scopo o carattere sociale			9'160	136	9'024	7'900	6'200	1'700	7'324
Impianti sportivi			6'403	70	6'333	7'070	100	6'970	-637
Immobili ricreativi e culturali			1'595	262	1'333	880	250	630	703
Altri immobili			1'200	0	1'200	2'288	450	1'838	-638
Boschi			893	984	-91	1'310	750	560	-651
Arredamento e macchine			917	0	917	525	0	525	392
Veicoli ed attrezzature			494	0	494	1'368	0	1'368	-874
Impianti			1'057	0	1'057	6'064	0	6'064	-5'007
Software			303	83	220	210	0	210	10

Opere d'arte	0	0	0	25	0	25	-25
Prestiti e partecipazioni	74	55	19	0	0	0	19
Contributi per investimenti	9'291	992	8'299	11'941	0	11'941	-3'642
Altre uscite attivate	2'168	67	2'101	6'004	100	5'904	-3'803
Totale Complessivo	<u>70'802</u>	<u>9'220</u>	<u>61'582</u>	<u>73'147</u>	<u>22'715</u>	<u>50'432</u>	<u>11'150</u>

CREDITI QUADRO - MOVIMENTAZIONI 2021

INV.009325 Interventi di manutenzione aree esterne ad edifici pubblici e campi da gioco (2016-2020)

Credito:	600'000.00	Movimento 2021:	169'454.35
Consunto al 31.12. 2021:	454'836.90	Situazione lavori:	80 %

- SE Pazzallo, sistemazione recinzione
- SI Ronchetto, adeguamento recinzione
- SI Cassarate, sistemazione recinzione
- PG via Industria, sostituzione rete esistente

INV.009699 Manutenzione straordinaria dei parchi cittadini

Credito:	4'300'000.00	Movimento 2021:	797'057.99
Consunto al 31.12. 2021:	2'158'324.98	Situazione lavori:	60 %

- Parco Villa Saroli, rifacimento vasca fontana, impianto di illuminazione, viali
- Parco Villa Costanza, progetto esecutivo, realizzazione
- Parco Villa Heleneum. interventi risanamento parapetti, pilastri, viali

INV.009704 Manutenzione straordinaria delle aree gioco e dei campi rionali

Credito:	6'500'000.00	Movimento 2021:	1'802'252.50
Consunto al 31.12. 2021:	3'560'141.65	Situazione lavori:	55 %

- PG Cugnolo, rifacimento completo dell'area giochi, con sostituzione elementi ludici e pavimenti
- PG via Pico, rifacimento completo dell'area giochi, scavi, modellamento terreno e formazione canyon per la sostituzione attrezzi ludici e pavimenti
- PG SE Gerra, progetto esecutivo e rifacimento completo dell'area giochi
- PG via Industria Pregassona, rifacimento completo dei campi sportivi, dell'area giochi e realizzazione orti
- PG Villa Costanza, sostituzione attrezzi ludici e pavimento

INV.009912 Interventi destinati ad arricchire e risanare il patrimonio arboreo cittadino

Credito:	1'500'000.00	Movimento 2021:	94'384.96
Consumo al 31.12. 2021:	657'439.61	Situazione lavori:	45 %

- Lungolago 5° tappa, risanamento alberatura e rifacimento pavimenti
- Via Adamini, allacciamento irrigazione e posa piante nuovo filare alberato
- Campo rionale Gerra, sostituzione alberatura
- Via Magatti, allacciamento irrigazione

INV.010487 Piano indirizzo forestale comunale: interventi prioritari 2020-2024

Credito:	5'000'000.00	Movimento 2021:	141'321.15
Consumo al 31.12. 2021:	147'649.10	Situazione lavori:	10 %

- Selva San Martino a Sonvico, progetto definitivo
- Perato a Breganzona, progetto definitivo
- Bosco di Barbengo, progetto definitivo
- Selva di Breno, recupero selva castanile e pascolo alberato
- Golene di Curtina, progetto di gestione recupero
- Biotopi umidi inventariati, progetto di recupero e valorizzazione

INV.008367 Manutenzione e gestione patrimonio stradale Nuova Lugano - 2.a tappa

Credito:	46'500'000.00	Movimento 2021:	3'595'258.19
Consumo al 31.12. 2021:	32'720'070.17	Situazione lavori:	70 %

Progettazione

- Intervento via Losanna a Molino Nuovo. In corso procedure d'approvazione e di sussidio
- Intervento via Polar a Breganzona. In corso procedure d'approvazione e di sussidio
- Intervento via Landriani a Lugano. In corso procedura pubblicazione Legge Strade
- Intervento via Alniscioni a Barbengo. In corso stesura progetto di massima
- Intervento via Maraini a Pregassona. In corso stesura progetto definitivo
- Intervento via Ceresio, via Rava, via la Santa e via Pazzalino. In corso revisione progetto di massima dopo circolazione interna agli uffici dell'Amministrazione Comunale
- SIS - sistema informativo stradale. In corso elaborazione banca dati e definizione portatori d'interesse

In corso (cantiere)

- Intervento via Adamini a Loreto. Conclusi i lavori di pavimentazione (portante) e di sottostruttura
- Intervento via del Sole a Pregassona. Intervento concluso con posa manto d'usura
- Intervento via Sorengo a Besso. Realizzate le opere infrastrutturali e di pavimentazione (portante)

INV.008632 Infrastrutture per la mobilità ciclabile

Credito:	8'740'000.00	Movimento 2021:	581'483.50
Consumo al 31.12. 2021:	6'599'149.31	Situazione lavori:	75 %

- essa in esercizio del percorso ciclabile regionale fra Pregassona e Davesco (tratte 1+2+3) comprendente anche la tratta realizzata dal Dipartimento del Territorio con le passerelle ciclopedonali nel comparto di "Cossio"
- Realizzato il tratto del percorso ciclabile Cadro – Davesco, oggetto di approfondimenti ambientali e di arredo urbano, in collaborazione con il Dipartimento del Territorio, in prossimità della passerella ciclopedonale in località "Cossio"
- Completato l'allestimento del progetto stradale inerente ai percorsi di pronto intervento, per la successiva pubblicazione secondo Legge Strade e Legge Circolazione stradale; pubblicazione attualmente in corso
- Creazione di nuovi posteggi per biciclette nel comparto "Centro"
- Potenziamento postazioni bike sharing

INV.009705 Interventi costruttivi per il miglioramento della sicurezza stradale

Credito:	11'500'000.00	Movimento 2021:	197'916.35
Consumo al 31.12. 2021:	2'435'851.29	Situazione lavori:	25 %

Progettazione

- Sistemazione passaggi pedonali sponda destra Cassarate

Pubblicazione secondo L Strade (evasione opposizioni in corso)

- Davesco - Via Vecchio Tram

Allestimento/affinamento progetti pubblicazione secondo L Strade

- Via Sorengo
- Cadro - Marciapiede Villa Luganese
- Strada Ponte di Valle – Incrocio Casteldavesco
- Passaggi pedonali via Ruvigliana (in collaborazione con Cantone)

INV.009814 Progettazione e realizzazione di opere di sostituzione o potenziamento del PGS di Lugano - Fase 1

Credito:	11'500'000.00	Movimento 2021:	3'340'257.68
Consumo al 31.12. 2021:	5'346'522.53	Situazione lavori:	50 %

Progettazione definitiva in corso:

- Via Cantonale a Barbengo

Opere in fase di appalto:

- Via delle Rose a Pregassona
- Zona Piancheta e Nava a Sonvico

In corso (cantiere):

- Via Ferri a Lugano
- Via Adamo d'Arogno a Lugano
- Zona Bellagna a Carona

Opere terminate:

- Via Ligaino a Pregassona
- Via Ciseri a Lugano
- Via alla Roggia a Viganello
- Via Stauffacher a Lugano (congiuntamente alle opere CDALED di rifacimento della condotta premente Piazza Manzoni – Piazza Indipendenza)

INV.010714 Nuove canalizzazioni e ridefinizione concetto di copertura incendio con nuovi idranti

Credito:	6'500'000.00	Movimento 2021:	182'598.50
Consumo al 31.12. 2021:	182'598.50	Situazione lavori:	5 %

Progettazione definitiva in corso:

- Assegnati i mandati di progettazione e realizzazione degli interventi: 4 – 5 - 7 – 9 – 11 - 17 - 18 contemplati nella richiesta di credito

Opere in fase di appalto:

- Intervento 10 a Davesco Soragno
- Intervento 1 a Barbengo

INV.008477 Ristrutturazione e/o edificazione nuove mense per le scuole elementari

Credito:	8'791'600.00	Movimento 2021:	3'468'395.54
Consumo al 31.12. 2021:	7'265'768.01	Situazione lavori:	95 %

Mensa SE di Viganello (100 ragazzi, mensa e doposcuola)

Realizzazione dell'opera grezza e di buona parte delle finiture, comprendenti gli onorari di progettisti e specialisti per l'accompagnamento nella fase esecutiva. L'opera è attualmente in fase di completamento.

Sede SE di Loreto (mappali 1985 e 1895)

Realizzazione locali doposcuola nell'ex appartamento custode, rifacimento dei bagni in sede, realizzazione di una nuova aula di attività creative nell'ex deposito carbone, adeguamento degli accessi ai disabili (nuovo ascensore e montascale) e diversi piccoli interventi di messa a norma. L'opera è attualmente in fase di completamento.

INV.009611 Interventi di sicurezza e manutenzione edifici scolastici 2018 - 2023

Credito:	8'964'000.00	Movimento 2021:	1'587'038.26
Consumo al 31.12. 2021:	6'980'028.14	Situazione lavori:	75 %

Scuola elementare Cadro

- Risanamento centrale termica

Mensa Maglio di Colla

- Ristrutturazione mensa 1. piano, sostituzione serramenti

Scuola elementare Carona

- Tinteggio facciate
- Sostituzione serramenti

Scuola infanzia Piccolo Mondo

- Risanamento tetti piani

Scuole elementari Loreto

- Risanamento servizi igienici

INV.009810 Manutenzione e adeguamento normative infrastrutture sportive: credito quadro

Credito:	5'972'000.00	Movimento 2021:	1'015'561.33
Consunto al 31.12. 2021:	3'968'775.99	Situazione lavori:	75 %

Pista Resega

- Nuovo impianto torre di raffreddamento
- Messa in sicurezza parapetti in vetro

Piscina coperta

- Sostituzione pavimentazione piscina principale
- Risanamento energetico illuminazione livello piscine

Inline Hockey Pregassona

- Nuovi spogliatoi

Lido Riva Caccia

- Manutenzione struttura portante di galleggiamento e sostituzione bulloneria

INV.010480 SPIN – Spazi insieme: adeguamento spazi per la popolazione

Credito:	3'300'000.00	Movimento 2021:	32'408.00
Consunto al 31.12. 2021:	32'408.00	Situazione lavori:	1 %

- SPIN Casa Rossa Pregassona – Progettazione
- SPIN Pazzallo – Rinnovo sala (arredo e apparecchiature audio/video)

INV.010619 Cimiteri della Città: manutenzione straordinaria 2021-2025

Credito:	2'495'000.00	Movimento 2021:	415'486.80
Consunto al 31.12. 2021:	440'576.83	Situazione lavori:	20 %

Cimitero di Barbengo

- Formazione montascale per disabili, sistemazione accessi zona loculi, risanamento muri, risanamento scalinate, nuovi parapetti in metallo (messa in sicurezza) e restauro cappella

Cimitero di Breganzona

- Nuovi loculi, pulizia e risanamento muri interni ed esterni

Cimitero di Castagnola

- Risanamento tetto entrata cappelle

Cimitero di Colla

- Nuovi parapetti in metallo (messa in sicurezza), nuova pavimentazione viali interni

Cimitero di Curtina

- Nuovi parapetti in metallo (messa in sicurezza)

Cimitero di Dino

- Nuovi parapetti in metallo (messa in sicurezza)

Cimitero di Insone

- Nuovi parapetti in metallo (messa in sicurezza)
- Nuova pavimentazione

Cimitero di Piandera

- Nuovi parapetti in metallo (messa in sicurezza)

INV.010339 Informatica - Aggiornamento postazioni di lavoro 2020-2024

Credito:	1'927'450.00	Movimento 2021:	471'648.25
Consumo al 31.12. 2021:	1'269'779.70	Situazione lavori:	70 %

Nel corso del 2021 sono stati acquistati 578 monitor, 96 notebook, 180 docking stations e 8 tablet, oltre ad accessori (in particolare mouse, cuffie).

Abbiamo inoltre acquistato le licenze necessarie all'aggiornamento del software per un importo di ca. Fr. 146'000.00. Come nel 2020, la pandemia ha imposto scelte diverse da quelle previste originariamente nel progetto. In particolare è stato necessario dotare sempre più collaboratori degli strumenti utili a operare in telelavoro. Inoltre la pandemia ha causato gravi ritardi nella fornitura di apparecchiature, tali per cui l'aggiornamento completo delle stazioni di lavoro potrà essere terminato solo nel 2022. Fortunatamente i prezzi degli apparecchi sono stati fissati tramite pubblico concorso nel 2019 e gli aumenti dei prezzi di mercato non hanno impattato negativamente sul consuntivo.

INV.010617 Rinnovamento infrastruttura informatica dell'amministrazione comunale

Credito:	15'498'000.00	Movimento 2021:	395'847.73
Consumo al 31.12. 2021:	661'468.06	Situazione lavori:	5 %

Le principali attività finanziate tramite il credito sono state le seguenti:

- lo sviluppo di nuovi servizi per cittadini e imprese sullo sportello online e l'aggiornamento del sistema di gestione delle identità;
- nell'ambito del progetto di implementazione del nuovo standard contabile MCA2 nel miglioramento delle funzionalità di gestione dei dati dei debitori;
- l'implementazione di vari corsi di formazione per i collaboratori sulla piattaforma di e-learning;
- l'aggiornamento di una prima parte dei sistemi di sicurezza.

I previsti progetti legati al rinnovo dell'infrastruttura sono stati rallentati dalle difficoltà dei fornitori nel rispettare i termini di consegna delle apparecchiature e dovrebbero finalmente realizzarsi nel 2022, in particolare con l'aggiornamento dell'infrastruttura di rete e del server farm.

INV.009569 Acquisto veicoli destinati ai diversi servizi comunali (2017- 2021)

Credito:	1'515'000.00	Movimento 2021:	280'264.05
Consunto al 31.12. 2021:	1'494'334.21	Situazione lavori:	100 %

Nel 2021 sono stati acquistati diversi mezzi, citiamo, di seguito, i principali acquisti:

- 1 trattore Holder equipaggiato neve, spandimento sale e taglio erba
- 2 trattori Iseki
- 1 mini escavatore Wacker

INV.010332 Acquisto attrezzature di servizio DSU per gli anni 2019 - 2022

Credito:	790'000.00	Movimento 2021:	155'010.70
Consunto al 31.12. 2021:	402'418.26	Situazione lavori:	50 %

Acquisto varie attrezzature di lavoro e oggetti di vario tipo, per un importo totale di Fr. 128'673.50. Tra gli oggetti finanziariamente più importanti è da segnalare l'acquisto di 12 campane per i rifiuti, di una fresa per la neve e di un trinciaerba cingolato.

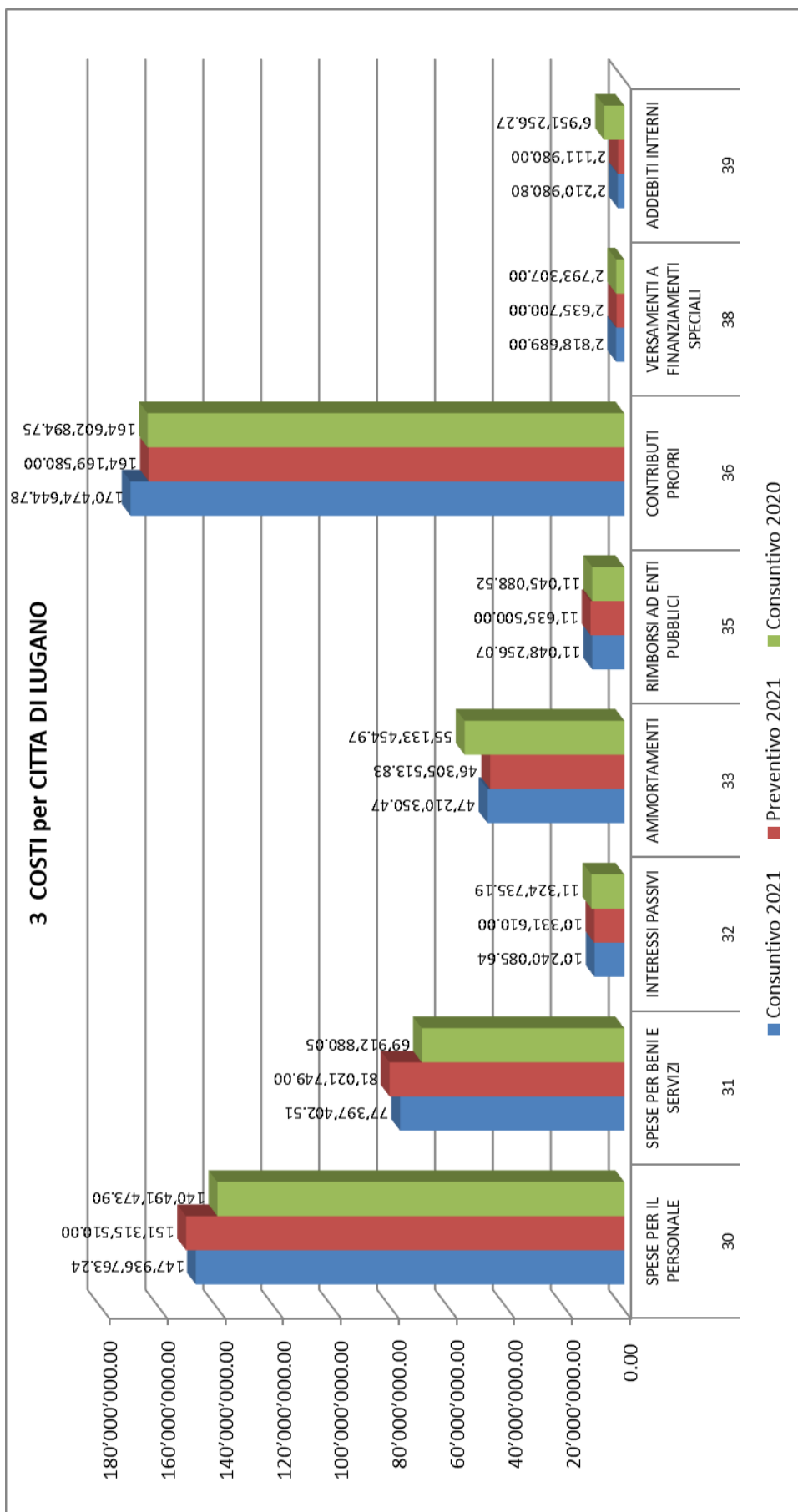
9 PRINCIPALI FATTORI CARATTERIZZANTI I CONTI 2021

9.1 Consuntivo 2021 – Spese

Consuntivo 2021 – riepilogo per genere di spesa

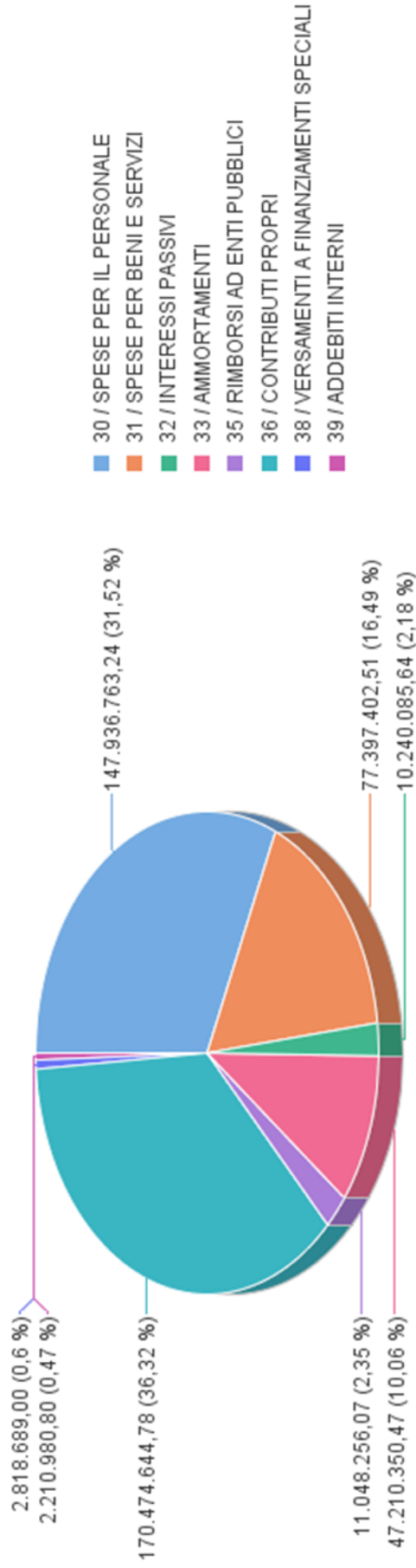
Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
30 SPESE PER IL PERSONALE	147'936'763.24	151'315'510.00	-3'378'746.76	-2.23%	140'491'473.90	7'445'289.34	5.30%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	77'397'402.51	81'021'749.00	-3'624'346.49	-4.47%	69'912'880.05	7'484'522.46	10.71%
32 INTERESSI PASSIVI	10'240'085.64	10'331'610.00	-91'524.36	-0.89%	11'324'735.19	-1'084'649.55	-9.58%
33 AMMORTAMENTI	47'210'350.47	46'305'513.83	904'836.64	1.95%	55'133'454.97	-7'923'104.50	-14.37%
35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI	11'048'256.07	11'635'500.00	-587'243.93	-5.05%	11'045'088.52	3'167.55	0.03%
36 CONTRIBUTI PROPRI	170'474'644.78	164'169'580.00	6'305'064.78	3.84%	164'602'894.75	5'871'750.03	3.57%
38 VERSAMENTI A FINANZIAMENTI SPECIALI	2'818'689.00	2'635'700.00	182'989.00	6.94%	2'793'307.00	25'382.00	0.91%
39 ADDEBITI INTERNI	2'210'980.80	2'111'980.00	99'000.80	4.69%	6'951'256.27	-4'740'275.47	-68.19%
TOTALE SPESE CORRENTI	469'337'172.51	469'527'142.83	-189'970.32	-0.04%	462'255'090.65	7'082'081.86	1.57%

3 COSTI per CITTA DI LUGANO



La tabella che precede e i grafici che seguono presentano la situazione delle spese, per gruppo, confrontate con il preventivo 2021 e il consuntivo 2020

CITTÀ DI LUGANO Consuntivo 2021 Spese



9.2 Consuntivo 2021 - confronto spese per genere con la media dei comuni ticinesi

Con questo consuntivo rinunciamo alla presentazione della tabella di raffronto della suddivisione delle tipologie di spese per natura tra la nostra Città e la media dei comuni ticinesi.

Questa scelta è dettata dalla rinuncia da parte della Sezione Enti Locali di calcolare i dati medi di raffronto, l'ultima presentazione risale al consuntivo 2016, in quanto l'introduzione graduale del nuovo modello contabile MCA2 rende non significativo il raffronto di dati calcolati su basi diverse. Si ritiene inoltre che continuare a raffrontare dati aggiornati della Città con dati medi cantonali che risalgono a 5 anni orsono non permetta di ottenere dati utili.

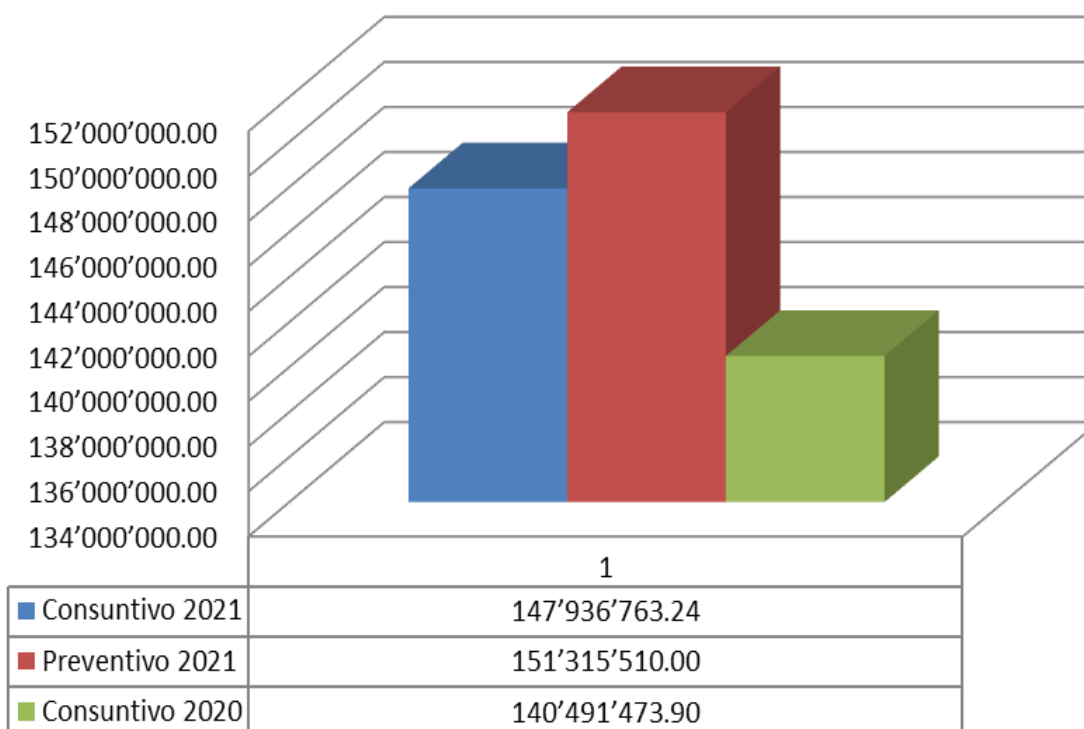
Questo tipo di raffronto potrà essere reintrodotta quando tutti i comuni saranno passati al nuovo modello contabile.

9.3 Consuntivo 2021 – analisi comparativa per gruppo di spesa

9.3.1 Spese per il personale

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza P2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	469'337'172.51	469'527'142.83	-189'970.32	-0.04%	462'255'090.65	7'082'081.86	1.53%
30 SPESE PER IL PERSONALE	147'936'763.24	151'315'510.00	-3'378'746.76	-2.23%	140'491'473.90	7'445'289.34	5.30%
300 Onorari ed Indennità a autorità commissioni e magistrati	1'217'226.55	1'219'150.00	-1'923.45	-0.16%	1'157'229.50	59'997.05	5.18%
301 Stipendi ed indennità al personale amministrativo e d'eserci	96'919'672.30	98'247'050.00	-1'327'377.70	-1.35%	92'196'990.85	4'722'681.45	5.12%
302 Stipendi ed indennità a docenti	22'610'979.95	22'754'680.00	-143'700.05	-0.63%	22'523'907.60	87'072.35	0.39%
303 Contributi AVS, AI, IPG e AD	10'565'160.85	10'932'500.00	-367'339.15	-3.36%	10'152'414.40	412'746.45	4.07%
304 Contributi a casse pensioni e di previdenza	14'093'799.85	14'352'860.00	-259'060.15	-1.80%	11'798'585.65	2'295'214.20	19.45%
305 Premi assicurazioni e infortuni	978'034.20	1'038'550.00	-60'515.80	-5.83%	955'176.80	22'857.40	2.39%
306 Abbigliamenti di servizio, indennità di alloggio e pasti	406'543.20	487'400.00	-80'856.80	-16.59%	474'938.30	-68'395.10	-14.40%
307 Prestazioni per beneficiari di rendita	210'269.75	238'020.00	-27'750.25	-11.66%	260'570.65	-50'300.90	-19.30%
308 Compensi a terzi per personale avventizio	197'567.85	370'000.00	-172'432.15	-46.60%	239'868.41	-42'300.56	-17.63%
309 Altre spese per il personale	737'508.74	1'675'300.00	-937'791.26	-55.98%	731'791.74	5'717.00	0.78%

30 SPESE PER IL PERSONALE per CITTA DI LUGANO



Confronto: Consuntivo 2021/Preventivo 2021/Consuntivo 2020

Per rapporto al preventivo, il minor costo per il personale (- Fr. 3.4 mio) è dovuto alla minore massa salariale del personale amministrativo e d'esercizio (-Fr. 1.3 mio) e ai relativi minori oneri sociali (- Fr. 0.8 mio).

Il buon risultato d'esercizio del 2020 della Cassa Pensioni di Lugano ha inoltre permesso di ridurre di Fr. 0.2 mio l'onere per la sotto copertura della stessa.

Un "risparmio" di Fr. 0.8 mio riscontrabile sul credito relativo alla gestione dei costi per la pandemia Covid del centro di responsabilità 4130 "Servizio sicurezza e salute" è puramente teorico in quanto si è tradotto nel trasferimento degli oneri allo specifico centro di costo delle finanze "2090 Covid-19 e contabilizzati sui singoli costi di spesa del gruppo 31.

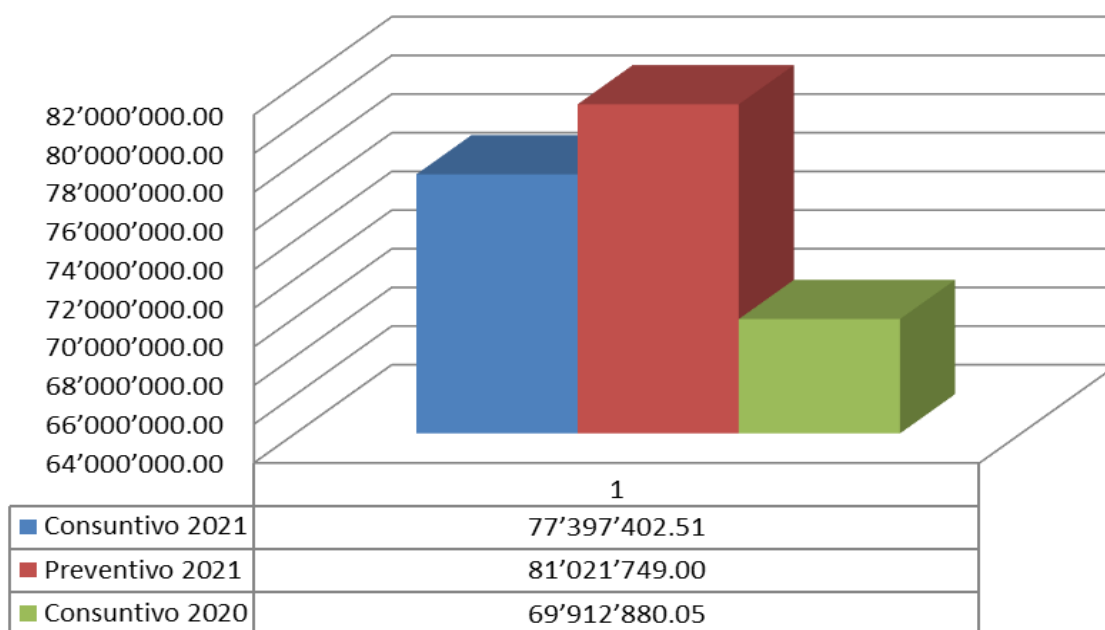
Il maggior costo rispetto al consuntivo 2020 (+ Fr. 7.4 mio) è pure determinato dai salari al personale amministrativo e dai contributi AVS (+ Fr. 5.2 mio); tra gli incrementi della massa salariale segnaliamo l'incidenza della gestione per l'intero 2021 dell'aeroporto di Agno rispetto ai soli 7 mesi del 2020 (+0.9 mio). Significativo l'incremento dei costi della cassa pensioni, dovuti al nuovo regolamento di previdenza e al ritorno a carico della Città di 1.5 punti di contributi dei 3 precedentemente trasferiti a carichi dei collaboratori in occasione della manovra di risanamento dei conti introdotta nel 2013 (+ Fr. 2.3 mio).

Per ogni ulteriore dettaglio relativo alle spese del personale si rimanda allo specifico commento presentato dalla Divisione Risorse umane.

9.3.2 Spese per beni e servizi

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza P2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	469'337'172.51	469'527'142.83	-189'970.32	-0.04%	462'255'090.65	7'082'081.86	1.53%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	77'397'402.51	81'021'749.00	-3'624'346.49	-4.47%	69'912'880.05	7'484'522.46	10.71%
310 Materiale d'ufficio, scolastico e	1'185'197.81	1'489'950.00	-304'752.19	-20.45%	1'209'110.49	-23'912.68	-1.98%
311 Acquisto mobili, macchine, veicoli ed attrezzature	1'466'884.96	1'235'485.00	231'399.96	18.73%	1'422'603.90	44'281.06	3.11%
312 Acqua, energia e combustibili	10'253'855.37	10'522'510.00	-268'654.63	-2.55%	9'231'883.29	1'021'972.08	11.07%
313 Materiale di consumo	7'917'451.86	8'171'770.00	-254'318.14	-3.11%	6'738'010.14	1'179'441.72	17.50%
314 Manutenzione stabili e strutture (prestazioni di terzi)	13'825'160.60	13'280'300.00	544'860.60	4.10%	14'146'560.34	-321'399.74	-2.27%
315 Manutenzione mobili, macchine, veicoli ed attrezzature (pres)	3'995'620.05	4'182'255.00	-186'634.95	-4.46%	3'498'805.67	496'814.38	14.20%
316 Locazione, affitti, noleggi e tasse d'utilizzazione	5'772'780.01	6'062'640.00	-289'859.99	-4.78%	5'437'071.89	335'708.12	6.17%
317 Rimborso spese	476'624.64	737'900.00	-261'275.36	-35.41%	344'212.69	132'411.95	38.47%
318 Servizi ed onorari	30'520'897.16	32'714'239.00	-2'193'341.84	-6.70%	26'063'187.75	4'457'709.41	17.10%
319 Altre spese per beni e servizi	1'982'930.05	2'624'700.00	-641'769.95	-24.45%	1'821'433.89	161'496.16	8.87%

31 SPESE PER BENI E SERVIZI per CITTA DI LUGANO



Confronto: Consuntivo 2021/Preventivo 2021 (- Fr. 3.6 mio)

Le principali variazioni di costi si rilevano ai gruppi:

- 310 Materiale d'ufficio, scolastico e stampati (- Fr. 0.3 mio);
- 312 Acqua, energia e combustibili (- Fr. 0.3 mio): con in particolare nel complesso minori costi per consumo d'acqua (- Fr. 0.2 mio), spese di riscaldamento (- Fr. 0.2 mio), spese accessorie per locali in affitto (- Fr. 0.1 mio). In aumento i costi per l'energia elettrica (+ Fr. 0.2 mio);
- 313 Materiale di consumo (- Fr. 0.2) mio. Minori costi rilevati nella gestione delle mense nel settore scolastico e sociale, soprattutto a causa delle ridotte attività causate dal Covid-19 (-Fr. 0.4 mio), in crescita i costi per il carburante (+ Fr. 0.3 mio) interamente imputabili alle maggiori necessità di rivendita di carburante presso l'aeroporto;
- 314 Manutenzione stabili e strutture (+ Fr. 0.5 mio) individuabili nella manutenzione delle strade + Fr. 1.0 mio;
- 317 Rimborso spese (- Fr. 0.3 mio) riconducibili in particolare nelle spese di viaggio e trasferte (- Fr. 0.1 mio);
- 319 Altre spese per beni e servizi (- Fr. 0.6 mio): significativi i minori costi per attività congressuali sospese a causa del Covid (- Fr. 0.3 mio).

Infine annotiamo il minor costo nel gruppo 318 servizi ed onorari (- Fr. 2.2 mio) riconducibili ad una lunga serie di voci contabili elencate nella tabella che segue.

Confronto: Consuntivo 2021/Consuntivo 2020 (+ Fr. 7.5 mio)

Rispetto al Consuntivo 2020 le variazioni più significative sono attribuibili a:

- 312 Acqua, energia e combustibili (+ Fr. 1.0 mio). Nel 2021 questo costo è ritornato ai livelli del 2019 annullando il "beneficio" prodotto sul 2020 a causa del rallentamento delle attività per i periodi di chiusura dovuti all'epidemia Covid-19;
- 313 Materiale di consumo (+ Fr. 1.2 mio) il solo acquisto di carburante per la rivendita presso l'aeroporto ha comportato un incremento di costi di Fr. 1.3 mio;
- 315 Manutenzione attrezzature e installazioni (+ Fr. 0.5 mio) in particolare relativi alle manutenzioni di veicoli (+ Fr. 0.2 mio) e interventi di manutenzioni nel settore informatico (+ Fr. 1.05 mio);
- 316: locazioni, affitti noleggi e tasse d'utilizzazione – Fr. 0.86 mio. Il trasferimento di LuganoInScena al LAC produce minori costi per Fr. 0.84 mio;
- 318 Spese e onorari (+ Fr. 4.5 mio). Il dettaglio dei conti del presente gruppo di spesa, con il confronto con il preventivo 2021 e il consuntivo 2020 è riportato nella tabella che segue.

Dettaglio dei conti del gruppo 318 "servizi ed onorari"

Gruppo		Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza P2021 / C2020	%
318	Servizi ed onorari	30'520'897.16	32'714'239.00	-2'193'341.84	-6.70%	26'063'187.75	4'457'709.41	17.10%
31800000	Premi responsabilità civile	207'848.75	207'940.00	-91.25	-0.04%	175'858.95	31'989.80	18.19%
31801000	Premi immobili, inventari e install. tecniche	806'938.70	838'670.00	-31'731.30	-3.78%	806'677.70	261.00	0.03%
31802000	Premi opere d'arte	22'050.00	22'050.00	0.00	0.00%	22'050.00	0.00	0.00%
31803000	Premi veicoli e protezione giuridica	308'140.70	309'340.00	-1'199.30	-0.39%	286'423.40	21'717.30	7.58%
31804000	Premi infortuni ospiti istituti comunali	1'425.00	1'500.00	-75.00	-5.00%	1'425.00	0.00	0.00%
31805000	Spese gestione conti correnti e depositi	193'588.18	203'000.00	-9'411.82	-4.64%	182'093.13	11'495.05	6.31%
31806000	Commissioni su prestiti comunali	77'333.00	116'000.00	-38'667.00	-33.33%	128'778.00	-51'445.00	-39.95%
31807000	Commissioni carte di credito	119'939.78	148'600.00	-28'660.22	-19.29%	114'792.89	5'146.89	4.48%
31808000	Spese postali	735'167.77	917'300.00	-182'132.23	-19.86%	664'900.18	70'267.59	10.57%
31809100	Spese di telefonia	517'948.47	626'250.00	-108'301.53	-17.29%	534'125.77	-16'177.30	-3.03%
31809200	Altre spese di telecomunicazione	23'575.35	30'200.00	-6'624.65	-21.94%	23'118.95	456.40	1.97%
31810000	Imposte federali, cantonali e comunali	3'309.00	3'500.00	-191.00	-5.46%	3'141.60	167.40	5.33%
31811000	Tasse demaniali	425'628.70	421'300.00	4'328.70	1.03%	228'609.60	197'019.10	86.18%
31812000	Tassa sul traffico pesante	120'539.20	127'600.00	-7'060.80	-5.53%	122'092.05	-1'552.85	-1.27%
31813000	IVA non recuperabile	130'719.56	100'000.00	30'719.56	30.72%	56'924.01	73'795.55	129.64%
31813001	IVA forfetaria dovuta	970'718.23	1'108'830.00	-138'111.77	-12.46%	875'786.07	94'932.16	10.84%
31814000	Imposte alla fonte e permessi di lavoro	34'264.05	50'500.00	-16'235.95	-32.15%	36'567.82	-2'303.77	-6.30%
31815000	Tasse governative progetti e costruzioni	258'023.50	301'500.00	-43'476.50	-14.42%	265'485.30	-7'461.80	-2.81%
31816000	Tasse rifiuti e canalizzazioni	261'288.33	250'350.00	10'938.33	4.36%	248'622.50	12'665.83	5.09%
31817000	Imposte di circolazione	168'399.95	184'440.00	-16'040.05	-8.70%	157'713.00	10'686.95	6.78%
31820000	Contributi di miglioria	119.85	50'000.00	-49'880.15	-99.76%	50'000.00	-49'880.15	-99.76%
31821000	Contributi costr. canalizz. e imp. depurazione	124.10	55'000.00	-54'875.90	-99.77%	43'450.60	-43'326.50	-99.71%
31822000	Diritti d'autore	59'707.08	64'100.00	-4'392.92	-6.85%	62'112.32	-2'405.24	-3.87%
31824000	Consulenze: economia, marketing, comunicazione	98'475.52	155'500.00	-57'024.48	-36.67%	44'980.53	53'494.99	118.93%
31825000	Consulenze: edilizia, genio, traffico, enegia	414'509.71	453'000.00	-38'490.29	-8.50%	393'786.59	20'723.12	5.26%
31825010	Consulenze: unità di gestione della mobilità	650'805.33	580'000.00	70'805.33	12.21%	388'768.59	262'036.74	67.40%
31825100	Prestazioni del geometra ufficiale	138'414.00	180'000.00	-41'586.00	-23.10%	206'984.85	-68'570.85	-33.13%
31826000	Consulenze: legali e giuridiche	31'634.80	25'000.00	6'634.80	26.54%	7'111.76	24'523.04	344.82%
31827000	Consulenze: informatica	763'640.06	830'900.00	-67'259.94	-8.09%	824'406.62	-60'766.56	-7.37%
31828000	Inumazioni, esumazioni, spurgli, servizi cimiteriali		50'000.00	-50'000.00	-100.00%			
31829000	Prestazioni: ambito sociale e prevenzione	184'997.24	185'000.00	-2.76	0.00%	184'528.21	469.03	0.25%
31830000	Prestazioni: igiene del suolo e dell'abitato	82'827.77	30'500.00	52'327.77	171.57%	92'853.30	-10'025.53	-10.80%
31831000	Prestazioni: servizi medici e sanitari	99'822.35	98'000.00	1'822.35	1.86%	100'006.00	-183.65	-0.18%
31832000	Prestazioni: raccolta dei rifiuti	962'944.13	1'020'000.00	-57'055.87	-5.59%	960'816.21	2'127.92	0.22%
31833000	Prestazioni: controllo impianti di combustione	215'586.85	170'000.00	45'586.85	26.82%	169'990.80	45'596.05	26.82%
31834000	Prestazioni: trasporti	1'226'170.10	1'184'500.00	41'670.10	3.52%	967'397.87	258'772.23	26.75%
31835000	Prestazioni: arte, cultura e spettacolo	161'393.47	238'500.00	-77'106.53	-32.33%	244'770.92	-83'377.45	-34.06%
31836000	Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi	1'057'845.16	1'690'500.00	-632'654.84	-37.42%	1'297'276.12	-239'430.96	-18.46%
31837000	Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza	64'365.14	88'500.00	-24'134.86	-27.27%	24'991.70	39'373.44	157.55%
31838000	Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	1'696'564.45	1'537'680.00	158'884.45	10.33%	1'284'732.58	411'831.87	32.06%
31841000	Prestazioni: ambito educativo e di formazione	95'020.00	94'000.00	1'020.00	1.09%	83'000.00	12'020.00	14.48%
31842000	Prestazioni: preparazione e fornitura pasti	346'762.49	320'000.00	26'762.49	8.36%	297'981.40	48'781.09	16.37%
31843000	Prestazioni: amministrative e commerciali	169'521.02	182'100.00	-12'578.98	-6.91%	191'689.51	-22'168.49	-11.56%
31844000	Prestazioni di terzi diverse	1'871'075.56	2'171'935.00	-300'859.44	-13.85%	1'692'935.81	178'139.75	10.52%
31845000	Prestazioni: SOTELL	269'774.49	332'000.00	-62'225.51	-18.74%	286'654.17	-16'879.68	-5.89%
31846000	Spese contenzioso, giudiziarie ed esecutive	425'725.75	551'000.00	-125'274.25	-22.74%	463'101.53	-37'375.78	-8.07%
31848000	Onorari per gestione immobili	436'443.97	468'950.00	-32'506.03	-6.93%	482'714.69	-46'270.72	-9.59%
31849000	Progettazioni preliminari	79'987.15	80'000.00	-12.85	-0.02%	126'047.76	-46'060.61	-36.54%
31851000	Prestazioni: manifestazioni per ospiti	48'977.66	60'000.00	-11'022.34	-18.37%	57'113.12	-8'135.46	-14.24%
31852000	Prestazioni: smaltimento rifiuti	3'656'219.32	4'009'000.00	-352'780.68	-8.80%	3'567'058.06	89'161.26	2.50%
31852001	Smaltimento inerti propri (gestione corrente)	194'704.05	195'000.00	-295.95	-0.15%	146'220.45	48'483.60	33.16%
31853000	Prestazioni: SGA per affissioni	1'581'406.70	1'500'000.00	81'406.70	5.43%	1'534'664.75	46'741.95	3.05%
31854000	Iniziativa integrazione e informazione sociale	181'918.12	195'000.00	-13'081.88	-6.71%	128'128.83	53'789.29	41.98%
31855000	Consorzio manutenzione Strada Piano Stampa					96'810.72	-96'810.72	-100.00%
31855001	Consorzio Strada a Marca Gola di Lago	3'631.40	5'500.00	-1'868.60	-33.97%	5'169.05	-1'537.65	-29.75%
31856000	Consorzio Man.opere arginatura Pian Scairolo	190'815.62	191'000.00	-184.38	-0.10%	128'586.61	62'229.01	48.39%
31856001	Consorzio manut. arginature Basso Vedeggio - Agno	60'415.30	52'000.00	8'415.30	16.18%	33'818.64	26'596.66	78.64%
31858000	Consorzio Pulizia Rive e Specchio Lago Ceresio	174'646.95	175'000.00	-353.05	-0.20%	123'230.40	51'416.55	41.72%
31859000	Consorzio Valli del Cassarate e Golfo di Lugano	569'022.22	560'000.00	9'022.22	1.61%	588'740.93	-29'718.71	-5.05%
31859001	Consorzio Sistemazione Vedeggio Camignolo - Foce	50'000.00	50'000.00	0.00	0.00%	0.00	50'000.00	#DIV/0
31859002	Consorzio Manut. Basso Ceresio - Melano	3'214.00	3'500.00	-286.00	-8.17%	2'735.20	478.80	17.51%
31860000	Prowgione cantonale per incassi coattivi	5'672.65		5'672.65		48'347.30	-42'674.65	-88.27%
31890000	Ripristino danni di terzi alla proprietà pubblica	198'218.63	300'000.00	-101'781.37	-33.93%	190'284.75	7'933.88	4.17%
31890000	Tasse sociali	165'014.79	184'710.00	-19'695.21	-10.66%	147'812.13	17'202.66	11.64%
31899900	Costi Skyguide per awincamenti	6'392'316.00	6'377'994.00	14'322.00	0.22%	3'356'190.45	3'036'125.55	90.46%
31899900	Prestazioni di terzi per vaccinazioni COVID	63'619.99		63'619.99			63'619.99	

Per quanto riguarda le prestazioni di terzi diverse (31844000) presentiamo il dettaglio per centro di responsabilità:

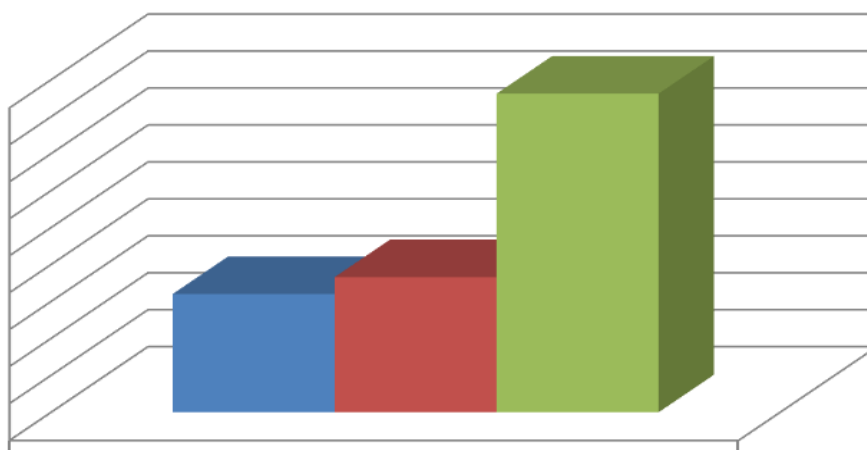
Archivio amministrativo+B6:C28		Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
210010	Municipio	402'810.98	500'000.00	-97'189.02	0.00%	404'108.32	-1'297.34	-0.32%
212000	Cancelleria, messaggeria, stamperia e custodi	105'938.01	100'000.00	5'938.01	0.00%	94'264.28	11'673.73	12.38%
212010	Archivio amministrativo	2'016.64	10'000.00	-7'983.36	0.00%	4'113.20	-2'096.56	-50.97%
213000	Ufficio stampa e relazioni pubbliche	58'369.18	155'000.00	-96'630.82	0.00%	77'448.30	-19'079.12	-24.63%
213010	Ufficio comunicazione	152'049.19	195'500.00	-43'450.81	0.00%	155'962.78	-3'913.59	-2.51%
214000	Risorse umane	8'218.45	54'000.00	-45'781.55	0.00%	35'854.35	-27'635.90	-77.08%
220010	Contribuzioni	28'285.20	31'000.00	-2'714.80	0.00%	27'757.30	527.90	1.90%
220230	Altre spese e ricavi per beni e servizi	4'060.30	4'300.00	-239.70	0.00%	3'717.25	343.05	9.23%
220300	Gestione transitoria Aeroporto	117'717.55	78'800.00	38'917.55	0.00%	69'826.60	48'090.95	69.07%
220900	COVID-19	40'918.16		40'918.16			40'918.16	
230000	Progettazione	335'237.67	350'000.00	-14'762.33	0.00%	252'096.65	83'141.02	32.98%
230010	Realizzazione	8'320.00	50'000.00	-41'680.00	0.00%	46'689.75	-38'369.75	-82.18%
231000	Gestione	185'201.13	240'000.00	-54'798.87	0.00%	183'394.09	1'807.04	0.99%
240020	Spazi pubblici	59'974.67	60'000.00	-25.33	0.00%		59'974.67	
240110	Manutenzione infrastrutture	133'609.52	85'000.00	48'609.52	0.00%	77'218.39	56'391.13	73.03%
240111	Manutenzione zone collinari	8'939.10		8'939.10			8'939.10	
240200	Produzione piante e fiori	27'508.00		27'508.00			27'508.00	
240201	Manutenzione parchi e giardini	21'572.14	50'000.00	-28'427.86	0.00%	49'861.00	-28'288.86	-56.74%
242000	Corpo Civici Pompieri	9'795.13	10'000.00	-204.87	0.00%	12'226.13	-2'431.00	-19.88%
251300	Ufficio intervento sociale e ag. AVS	16'024.36	15'000.00	1'024.36	0.00%	15'000.00	1'024.36	6.83%
260600	Direzione	1'183.98	5'000.00	-3'816.02	0.00%	6'674.79	-5'490.81	-82.26%
260610	Istituzioni culturali		3'000.00	-3'000.00	0.00%			
260620	Patrimonio culturale	68'996.04	42'500.00	26'496.04	0.00%	42'959.59	26'036.45	60.61%
260630	Sviluppo culturale	10'770.00	3'000.00	7'770.00	0.00%		10'770.00	
261000	Direzione, segreteria e amministrazione	226.00	500.00	-274.00	0.00%	34'882.53	-34'656.53	-99.35%
261100	Centro sportivo di Cornaredo	2'307.15	5'000.00	-2'692.85	0.00%	227.70	2'079.45	913.24%
261101	Centro sportivo del Pradello	1'988.80		1'988.80			1'988.80	
261200	Piste del ghiaccio	2'332.80	2'500.00	-167.20	0.00%	122.22	2'210.58	1'808.69%
261300	Piscina Coperta	952.85	2'500.00	-1'547.15	0.00%	1'195.10	-242.25	-20.27%
261301	Lido di Lugano	12'941.76	14'500.00	-1'558.24	0.00%	10'706.24	2'235.52	20.88%
261302	Piscina di Carona	1'260.00	1'000.00	260.00	0.00%	823.65	436.35	52.98%
261303	Lido San Domenico	95.90		95.90			95.90	
261304	Lido Riva Caccia		1'000.00	-1'000.00	0.00%	1'560.00	-1'560.00	-100.00%
261400	Altre strutture sportive	1'082.60	1'000.00	82.60	0.00%	1'140.60	-58.00	-5.09%
262100	Eventi e tempo libero	37'973.25	91'735.00	-53'761.75	0.00%	79'920.65	-41'947.40	-52.49%
262200	Gestione fiere e congressi	2'399.05	10'100.00	-7'700.95	0.00%	3'384.35	-985.30	-29.11%
	Totali	1'871'075.56	2'171'935.00	-300'859.44		1'692'935.81	178'139.75	

9.3.3 Interessi passivi

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza P2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	469'337'172.51	469'527'142.83	-189'970.32	-0.04%	462'255'090.65	7'082'081.86	1.53%
32 INTERESSI PASSIVI	10'240'085.64	10'331'610.00	-91'524.36	-0.89%	11'324'735.19	-1'084'649.55	-9.58%
321 Interessi passivi per debiti a breve scadenza	-60'185.38	-102'000.00	41'814.62	-40.99%	-195'427.47	135'242.09	-69.20%
322 Interessi passivi per debiti a media scadenza	9'480'480.87	9'665'710.00	-185'229.13	-1.92%	10'799'257.06	-1'318'776.19	-12.21%
323 Interessi passivi per conti speciali	584'742.45	517'900.00	66'842.45	12.91%	571'950.00	12'792.45	2.24%
329 Altri interessi passivi	235'047.70	250'000.00	-14'952.30	-5.98%	148'955.60	86'092.10	57.80%

32 INTERESSI PASSIVI per CITTA DI LUGANO

11'400'000.00
11'200'000.00
11'000'000.00
10'800'000.00
10'600'000.00
10'400'000.00
10'200'000.00
10'000'000.00
9'800'000.00
9'600'000.00



1

■ Consuntivo 2021	10'240'085.64
■ Preventivo 2021	10'331'610.00
■ Consuntivo 2020	11'324'735.19

In generale

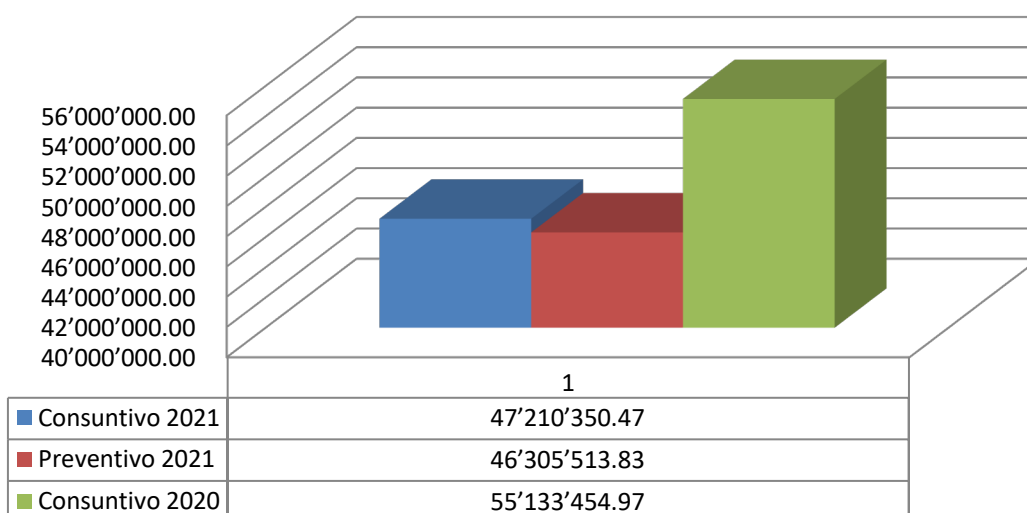
La sostituzione nel dicembre 2020 di prestiti scaduti ad un tasso d'interesse estremamente favorevole ha portato un risparmio rispetto al preventivo di Fr. 0.2 mio e di Fr. 1.3 mio nei confronti del consuntivo 2020 mio (- Fr. 0.655 mio rispetto al consuntivo 2019).

In flessione, soprattutto nei confronti del consuntivo 2020 (- Fr. 0.1 mio) i benefici derivanti dagli interessi negativi ottenuti sull'assunzione di finanziamenti di terzi a breve termine.

9.3.4 Ammortamenti

Gruppo		Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza P2021 / C2020	%
3	SPESE CORRENTI	469'337'172.51	469'527'142.83	-189'970.32	-0.04%	462'255'090.65	7'082'081.86	1.53%
33	AMMORTAMENTI	47'210'350.47	46'305'513.83	904'836.64	1.95%	55'133'454.97	-7'923'104.50	-14.37%
330	Su beni patrimoniali	8'257'099.15	7'790'838.91	466'260.24	5.98%	10'847'994.00	-2'590'894.85	-23.88%
331	Su beni amministrativi: ordinari	38'953'251.32	38'514'674.92	438'576.40	1.14%	38'033'558.93	919'692.39	2.42%
332	Su beni amministrativi: supplementari					6'251'902.04	-6'251'902.04	-100.00%

33 AMMORTAMENTI per CITTA DI LUGANO



Ammortamento su beni amministrativi: Confronto Consuntivo 2021, Preventivo 2021, Consuntivo 2020

L'aumento della sostanza amministrativa ammortizzabile è alla base dell'incremento degli ammortamenti ordinari che registrano + Fr. 0.4 mio rispetto al preventivo e + Fr. 0.9 mio nei confronti del consuntivo 2020.

Nel 2021 non si sono registrati ammortamenti supplementari che per contro nel consuntivo 2020 ammontavano a Fr. 6.2 mio a neutralizzazione dei benefici contabili prodotti dalla cessione di due sedimi.

Ammortamento su beni patrimoniali: Confronto Consuntivo 2021, Preventivo 2021, Consuntivo 2020

Il maggior costo rispetto al preventivo 2021 e il minor onere rispetto al consuntivo 2020 emergono, per il gruppo 330 Ammortamenti su beni patrimoniali, dai seguenti fattori:

Gruppo		Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza P2021 / C2020	%
330	Su beni patrimoniali	8'257'099.15	7'790'838.91	466'260.24	5.98%	10'847'994.00	-2'590'894.85	-23.88%
33000000	Ammortamenti su beni patrimoniali	1'230'900.41	1'238'338.91	-7'438.50	-0.60%	1'249'582.63	-18'682.22	-1.50%
33010000	Abbandoni crediti inesigibili	4'461'718.29	5'750'000.00	-1'288'281.71	-22.40%	6'737'048.09	-2'275'329.80	-33.77%
33020000	Perdite sul cambio	8'133.35	2'500.00	5'633.35	225.33%	48'324.98	-40'191.63	-83.17%
33090000	Computo globale imposta	2'556'347.10	800'000.00	1'756'347.10	219.54%	2'813'038.30	-256'691.20	-9.13%

In sensibile diminuzione a consuntivo 2021 la contabilizzazione di abbandoni e condoni d'imposta che passano dai Fr. 6.1 mio del consuntivo 2020 ai Fr. 4.2 mio di consuntivo 2021 (Fr. 5.5 mio a preventivo).

Significativa anche la riduzione delle perdite registrate dal servizio esazione nella gestione degli incassi delle altre tasse e fatturazioni della Città che rispetto al consuntivo 2020 comporta un - Fr. 0.3 mio.

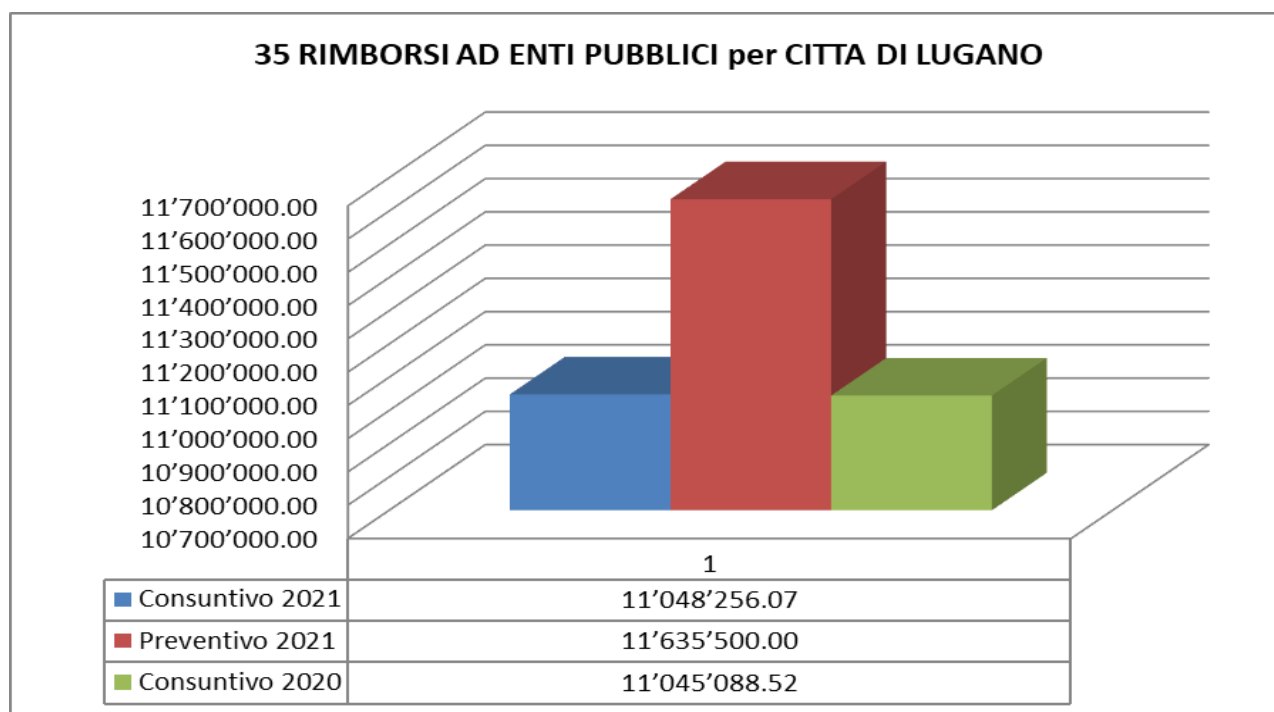
Quest'ultima posizione è in linea con il preventivo 2021.

La sensibile riduzione degli abbandoni di crediti non deve necessariamente essere letta come un'inversione di tendenza ma il singolo volume di perdite annuali è determinato dalla chiusura più o meno puntuale delle procedure esecutive in corso.

Stabile rispetto al consuntivo 2020 l'addebito esercitato dal Cantone per il computo globale d'imposta (Fr. 2.6 mio a consuntivo 2021 e Fr. 2.8 mio a consuntivo 2020). A preventivo 2021 era stato impostato un importo puramente storico/statistico di Fr. 0.8 mio.

9.3.5 Rimborsi ad enti pubblici

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza P2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	469'337'172.51	469'527'142.83	-189'970.32	-0.04%	462'255'090.65	7'082'081.86	1.53%
35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI	11'048'256.07	11'635'500.00	-587'243.93	-5.05%	11'045'088.52	3'167.55	0.03%
351 Cantoni	1'300'369.75	1'310'000.00	-9'630.25	-0.74%	1'170'469.75	129'900.00	11.10%
352 Comuni e consorzi comunali	9'747'886.32	10'325'500.00	-577'613.68	-5.59%	9'874'618.77	-126'732.45	-1.28%



I rimborsi di costi al Cantone sono aumentati di Fr. 0.13 mio rispetto al consuntivo 2020 e senza variazioni significative rispetto al preventivo.

La principale quota di incremento di costi rispetto al consuntivo 2020 è riconducibile al riversamento della quota parte delle tasse per emissioni di documenti d'identità che nel 2021 è cresciuta di Fr. 0.15 mio.

In generale - contributi ai consorzi (- Fr. 0.6 mio rispetto al preventivo e - Fr. 0.1 rispetto al consuntivo 2020).

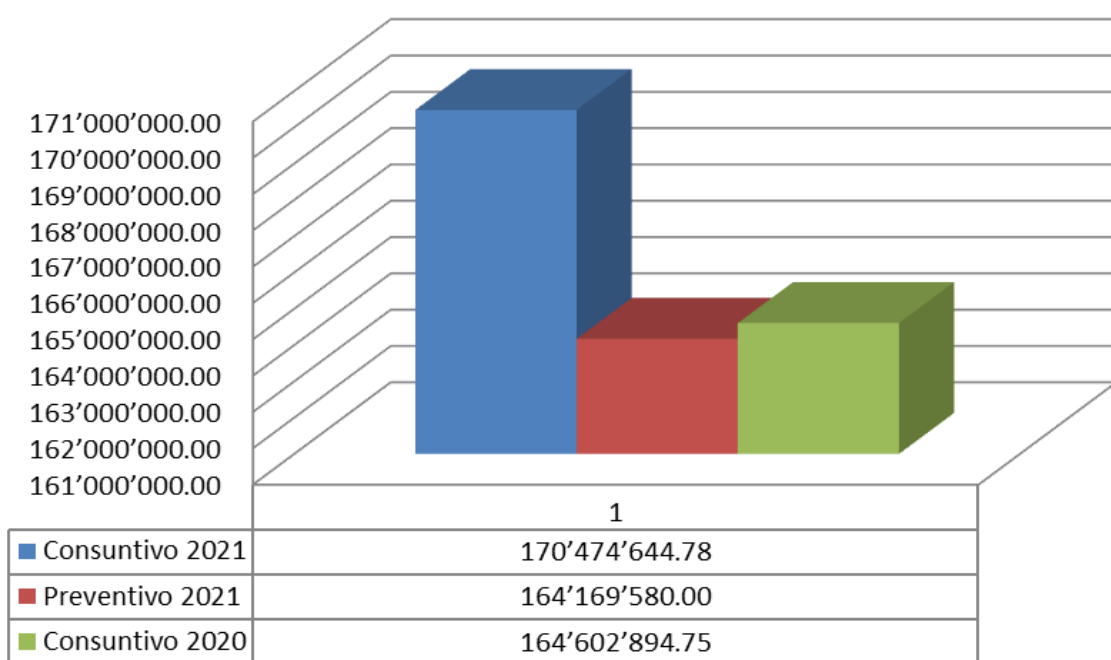
Il dettaglio dei consorzi di questo gruppo e, per completezza, quello di quelli localizzati nel gruppo 31 (enti retti dalla legge del 1913), sono presentati nello specchio che segue:

Gruppo e conto		Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza P2021 / C2020	%
	Totale contributi a consorzi	10'789'631.81	11'362'500.00	-572'868.19	-5.04%	10'853'710.32	508'789.68	4.69%
318	Consorzi retti dalla legge 1913	1'041'745.49	1'037'000.00	4'745.49	0.46%	979'091.55	62'653.94	6.40%
31855000	Consorzio manutenzione Strada Piano Stampa					96'810.72	-96'810.72	-100.00%
31855001	Consorzio Strada a Marca Gola di Lago	3'631.40	5'500.00	-1'868.60	-33.97%	5'169.05	-1'537.65	-29.75%
31856000	Consorzio Man.opere arginatura Pian Scairolo	190'815.62	191'000.00	-184.38	-0.10%	128'586.61	62'229.01	48.39%
31856001	Consorzio manut. arginature Basso Veduggio - Agno	60'415.30	52'000.00	8'415.30	16.18%	33'818.64	26'596.66	78.64%
31858000	Consorzio Pulizia Rive e Specchio Lago Ceresio	174'646.95	175'000.00	-353.05	-0.20%	123'230.40	51'416.55	41.72%
31859000	Consorzio Valli del Cassarate e Golfo di Lugano	559'022.22	560'000.00	-977.78	-0.17%	588'740.93	-29'718.71	-5.05%
31859001	Consorzio Sistemazione Veduggio Camignolo -Foce	50'000.00	50'000.00	0.00	0.00%	0.00	50'000.00	#DIV/0
31859002	Consorzio Manut.Basso Ceresio - Melano	3'214.00	3'500.00	-286.00	-8.17%	2'735.20	478.80	17.51%
352	Comuni e consorzi comunali	9'747'886.32	10'325'500.00	-577'613.68	-5.59%	9'874'618.77	-126'732.45	-1.28%
35200000	Rimborsi a Comuni per servizi	52'126.00	45'000.00	7'126.00	15.84%	45'726.00	6'400.00	14.00%
35200100	Rimborso spese per prestazioni corpo pompieri	4'225.09	12'000.00	-7'774.91	-64.79%	1'046.85	3'178.24	303.60%
35215100	Rimborso spese di manutenzione piazze di tiro	113'024.74	299'200.00	-186'175.26	-62.22%	299'200.00	-186'175.26	-62.22%
35215101	Consorzio Piazza di tiro Grancia	34'285.90	25'000.00	9'285.90	37.14%	24'900.00	9'385.90	37.69%
35216000	Consorzio Protezione Civile Lugano Città	1'875'458.63	1'920'000.00	-44'541.37	-2.32%	1'762'713.70	112'744.93	6.40%
35250000	Oneri per interessi e ammortamenti Case Anziani	44'757.60	125'000.00	-80'242.40	-64.19%	85'797.95	-41'040.35	-47.83%
35257000	Consorzio Casa Anziani Al Pagnolo	312'640.93	290'000.00	22'640.93	7.81%	292'752.10	19'888.83	6.79%
35269001	Commissione Regionale dei Trasporti	23'172.05	85'300.00	-62'127.95	-72.83%	11'660.25	11'511.80	98.73%
35270100	Contributi: gestione di cimiteri e crematori	18'965.65	24'000.00	-5'034.35	-20.98%	26'577.05	-7'611.40	-28.64%
35271001	Consorzio Depurazione Acque Lugano e Dintorni	5'644'475.47	5'770'000.00	-125'524.53	-2.18%	5'553'810.96	90'664.51	1.63%
35271002	Consorzio Depurazione Acque Pian Scairolo	1'042'300.16	1'075'000.00	-32'699.84	-3.04%	1'099'452.42	-57'152.26	-5.20%
35271003	Consorzio Depurazione Acque Medio Cassarate	-33'523.90	30'000.00	-63'523.90	-211.75%	49'684.49	-83'208.39	-167.47%
35271900	Contributo ai Consorzi per taxa microinquinanti	615'978.00	625'000.00	-9'022.00	-1.44%	621'297.00	-5'319.00	-0.86%

9.3.6 Contributi propri

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza P2021 / C2020	%	
3	SPESA CORRENTI	469'337'172.51	469'527'142.83	-189'970.32	-0.04%	462'255'090.65	7'082'081.86	1.53%
36	CONTRIBUTI PROPRI	170'474'644.78	164'169'580.00	6'305'064.78	3.84%	164'602'894.75	5'871'750.03	3.57%
361	Cantoni	81'687'121.39	79'030'020.00	2'657'101.39	3.36%	79'502'096.82	2'185'024.57	2.75%
362	Comuni e consorzi comunali	40'440'917.61	36'470'800.00	3'970'117.61	10.89%	38'017'302.77	2'423'614.84	6.38%
363	Istituti propri	7'961'300.20	7'975'000.00	-13'699.80	-0.17%	7'951'077.62	10'222.58	0.13%
364	Imprese ad economia mista	9'844'832.50	9'453'000.00	391'832.50	4.15%	10'136'540.85	-291'708.35	-2.88%
365	Istituzioni private	25'196'954.90	24'336'260.00	860'694.90	3.54%	24'518'703.63	678'251.27	2.77%
366	Economie private	5'303'518.18	6'864'500.00	-1'560'981.82	-22.74%	4'437'173.06	866'345.12	19.52%
367	Estero	40'000.00	40'000.00	0.00	0.00%	40'000.00	0.00	0.00%

36 CONTRIBUTI PROPRI per CITTA DI LUGANO



Di seguito nel dettaglio i principali dati suddivisi per categorie di beneficiari dei contributi versati nel 2021

Cantone: Consuntivo 2021/Preventivo 2021/Consuntivo 2020

Gruppo		Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza P2021 / C2020	%
361	Cantoni	81'687'121.39	79'030'020.00	2'657'101.39	3.36%	79'502'096.82	2'185'024.57	2.75%
36109000	Partecipazione risanamento finanziario Cantone	5'705'012.00	5'705'020.00	-8.00	0.00%	5'737'924.00	-32'912.00	-0.57%
36151000	Cantone: Assistenza	5'652'839.04	6'500'000.00	-847'160.96	-13.03%	6'020'232.82	-367'393.78	-6.10%
36152000	Cantone: Legge famiglie	1'357'630.00	1'300'000.00	57'630.00	4.43%	1'280'386.00	77'244.00	6.03%
36153000	Cantone: AVS, AI, PC e CM (oneri sociali)	34'388'948.35	30'350'000.00	4'038'948.35	13.31%	32'841'531.00	1'547'417.35	4.71%
36160000	Cantone: Comunità Tariffale	5'985'817.00	6'465'000.00	-479'183.00	-7.41%	4'137'592.00	1'848'225.00	44.67%
36191000	Cantone: compensazione intercomunale	308'568.00	560'000.00	-251'432.00	-44.90%	531'536.00	-222'968.00	-41.95%
36192000	Cantone: livellamento potenzialità fiscali	28'234'784.00	28'100'000.00	134'784.00	0.48%	28'893'444.00	-658'660.00	-2.28%
36199000	Cantone: spese progetto Ticino 2020	53'523.00	50'000.00	3'523.00	7.05%	59'451.00	-5'928.00	-9.97%

Per quanto attiene ai contributi propri al Cantone la tabella precedente evidenzia tutte le variazioni tra le quali segnaliamo in particolare:

Maggiori costi di consuntivo 2021 rispetto al preventivo

- versamento ai i fondi centrali AVS, AI, PC e Casse malati + Fr. 4.04 mio;
- contributo di livellamento + Fr. 0.14 mio;

Minori costi di consuntivo 2021 rispetto al preventivo

- partecipazione ai costi per l'assistenza - Fr. 0.85 mio;
- partecipazione ai costi della comunità tariffale – Fr. 0.48 mio;
- contributo compensazione intercomunale – Fr. 0.25 mio;

Maggiori costi di consuntivo 2021 rispetto al consuntivo 2020

- versamento ai i fondi centrali AVS, AI, PC e Casse malati + Fr. 1.55 mio;
- partecipazione ai costi della comunità tariffale + Fr. 1.85 mio;

Minori costi di consuntivo 2021 rispetto al consuntivo 2020

- contributo di livellamento - Fr. 0.66 mio;
- partecipazione ai costi per l'assistenza - Fr. 0.37 mio;
- contributo compensazione intercomunale – Fr. 0.22 mio;

Comuni e consorzi comunali: Consuntivo 2021/Preventivo 2021/Consuntivo 2020

Gruppo		Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza P2021 / C2020	%
362	Comuni e consorzi comunali	40'440'917.61	36'470'800.00	3'970'117.61	10.89%	38'017'302.77	2'423'614.84	6.38%
36230100	Contributo Fondazione Museo d'Arte Svizzera Italia	3'300'000.00	3'300'000.00	0.00	0.00%	3'300'000.00	0.00	0.00%
36230101	Contributo Fondazione culture e musei	1'680'000.00	1'680'000.00	0.00	0.00%	1'266'014.50	413'985.50	32.70%
36250000	Finanziamento delle case per anziani	34'200'223.96	30'200'000.00	4'000'223.96	13.25%	32'167'132.37	2'033'091.59	6.32%
36250100	Asili nido comunali secondo la Lfam	745'630.50	726'300.00	19'330.50	2.66%	720'386.50	25'244.00	3.50%
36280000	Enti promozione economica comunale o regionale	219'152.50	222'500.00	-3'347.50	-1.50%	221'147.50	-1'995.00	-0.90%
36283001	Contributo legale a Lugano Turismo	295'910.65	322'000.00	-26'089.35	-8.10%	322'621.90	-26'711.25	-8.28%
36289100	Contributi per progetti di Lugano Turismo		20'000.00	-20'000.00	-100.00%	20'000.00	-20'000.00	-100.00%

In questo gruppo di conti segnaliamo l'unica variazione significativa relativa al finanziamento delle case per anziani che nel 2021 ha risentito in modo importante delle ricadute negative legate al Covid-19. In particolare si è registrato un generalizzato aumento dei disavanzi dovuti ai maggiori costi di prevenzione/protezione e al minor grado d'occupazione delle strutture. In concreto i costi di consuntivo 2021 sono superiori di Fr. 4.0 mio al preventivo 2021 e di Fr. 2.0 mio al consuntivo 2020.

Istituti propri: Consuntivo 2021/Preventivo 2021/Consuntivo 2020

Gruppo		Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza P2021 / C2020	%
363	Istituti propri	7'961'300.20	7'975'000.00	-13'699.80	-0.17%	7'951'077.62	10'222.58	0.13%
36310000	Contributo per attività Commissione di quartiere	38'731.00	50'000.00	-11'269.00	-22.54%	26'377.62	12'353.38	46.83%
36350000	Assemblee genitori istituto scolastico	22'569.20	25'000.00	-2'430.80	-9.72%	24'700.00	-2'130.80	-8.63%
36360000	Contributo: Ente autonomo LAC Lugano Arte Cultura	7'900'000.00	7'900'000.00	0.00	0.00%	7'900'000.00	0.00	0.00%

Nessuna variazione particolare da segnalare.

Imprese ad economia mista: Consuntivo 2021/Preventivo 2021/Consuntivo 2020

Gruppo		Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza P2021 / C2020	%
364	Imprese ad economia mista	9'844'832.50	9'453'000.00	391'832.50	4.15%	10'136'540.85	-291'708.35	-2.88%
36462000	Contributo linee urbane d'importanza cantonale	5'870'834.00	5'967'000.00	-96'166.00	-1.61%	5'254'870.00	615'964.00	11.72%
36463000	Linee locali di trasporto pubblico	3'114'917.00	3'086'000.00	28'917.00	0.94%	3'820'035.35	-705'118.35	-18.46%
36464000	Contributo a TPL per gestione Park & Ride	359'081.50	400'000.00	-40'918.50	-10.23%	221'575.50	137'506.00	62.06%
36490000	Contributo a LASA per copertura disavanzo 2020					840'060.00	-840'060.00	-100.00%
36490001	Contributo finanziamento piano sociale LASA	500'000.00		500'000.00			500'000.00	

L'avvenuta riorganizzazione delle linee di trasporto pubblico che ha comportato il trasferimento di taluni oneri dalle linee locali alle linee d'importanza cantonale giustifica le variazioni rilevabili tra consuntivo 2021 e consuntivo 2020 che nel loro insieme si compensano.

A consuntivo 2021 segnaliamo il versamento per il piano sociale a favore dei dipendenti di Lasa (Fr. 0.5 mio) votato in C.C. nel 2020 ma eseguito solo ad inizio 2021. Nel consuntivo 2020 si era contabilizzato l'ultima copertura del disavanzo della SA prodottosi nei primi 5 mesi dell'anno (Fr. 0.84 mio).

Istituzioni private: Consuntivo 2021/Preventivo 2021/Consuntivo 2020

Gruppo		Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza P2021 / C2020	%
365	Istituzioni private	25'196'954.90	24'336'260.00	860'694.90	3.54%	24'518'703.63	678'251.27	2.77%
36501100	Finanziamento ai partiti	294'840.00	284'500.00	10'340.00	3.63%	274'833.00	20'007.00	7.28%
36512000	Gestione e amministrazione giudicature di pace	39'092.50	42'000.00	-2'907.50	-6.92%	39'523.85	-431.35	-1.09%
36520000	Scuole superiori, speciali, assoc. formazione	2'000.00	2'000.00	0.00	0.00%	2'000.00	0.00	0.00%
36520100	Culla Amaboldi: sostegno docente SI	30'000.00	30'000.00	0.00	0.00%	30'000.00	0.00	0.00%
36520200	Fondazione facoltà di Lugano dell'USI	630'000.00	630'000.00	0.00	0.00%	630'000.00	0.00	0.00%
36520201	Convenzione: L'Ideatorio	80'000.00	80'000.00	0.00	0.00%	130'000.00	-50'000.00	-38.46%
36530000	Cultura	726'251.00	674'150.00	52'101.00	7.73%	634'011.01	92'239.99	14.55%
36530101	Festival Cinema di Locarno	20'000.00	20'000.00	0.00	0.00%	10'000.00	10'000.00	100.00%
36530303	Fondazione Orchestra Svizzera Italiana	650'000.00	650'000.00	0.00	0.00%	650'000.00	0.00	0.00%
36530304	Fonoteca Nazionale Svizzera	170'000.00	170'000.00	0.00	0.00%	170'000.00	0.00	0.00%
36530305	Estival Jazz e Estival Eventi		200'000.00	-200'000.00	-100.00%			
36530306	Filarmoniche	262'500.00	262'500.00	0.00	0.00%	262'500.00	0.00	0.00%
36530311	Compagnia Daniele Finzi Pasca	250'000.00	250'000.00	0.00	0.00%	250'000.00	0.00	0.00%
36530410	Istituto Svizzero di Roma	45'000.00	45'000.00	0.00	0.00%	45'000.00	0.00	0.00%
36530900	LAC - affitti condonati	16'376.30	60'000.00	-43'623.70	-72.71%	26'230.50	-9'854.20	-37.57%
36530990	Partecipazione fondo strard.sost. COVID-19 Cultura					117'000.00	-117'000.00	-100.00%
36532200	Contributo a Lugano Musica	1'550'000.00	1'550'000.00	0.00	0.00%	1'550'000.00	0.00	0.00%
36534100	Manifestazioni ed eventi a carattere sportivo	160'860.05	142'000.00	18'860.05	13.28%	127'533.40	33'326.65	26.13%
36534101	Società sportive: movimenti giovanili	100'000.00	100'000.00	0.00	0.00%	100'000.00	0.00	0.00%
36534102	Associazioni sportive	71'460.95	86'300.00	-14'839.05	-17.19%	82'927.10	-11'466.15	-13.83%
36534103	Contributi per Centro Sportivo Capriasca	428'044.00	87'000.00	341'044.00	392.00%	85'000.00	343'044.00	403.58%
36534200	Attività e associazioni di tempo libero	290'520.93	443'200.00	-152'679.07	-34.45%	230'148.45	60'372.48	26.23%
36534210	Contributo Corpo Volontari Luganesi	10'000.00	10'000.00	0.00	0.00%	10'000.00	0.00	0.00%
36535000	Culto e religioni	377'190.25	385'110.00	-7'919.75	-2.06%	380'700.45	-3'510.20	-0.92%
36549001	Contributo Croce Verde	971'638.35	1'000'000.00	-28'361.65	-2.84%	930'227.65	41'410.70	4.45%
36549002	Società di salvataggio	19'998.20	20'000.00	-1.80	-0.01%	19'998.40	-0.20	0.00%
36550000	Enti di previdenza sociale e aiuto umanitario	30'000.00	30'000.00	0.00	0.00%	25'000.00	5'000.00	20.00%
36550100	Care per anziani convenzionate	203'536.80	325'000.00	-121'463.20	-37.37%	231'871.00	-28'334.20	-12.22%
36550200	Asili nido privati secondo la Lfam	612'000.00	573'700.00	38'300.00	6.68%	560'000.00	52'000.00	9.29%
36550300	Servizi d'appoggio (SPITEX)	5'545'667.84	4'850'000.00	695'667.84	14.34%	5'710'394.89	-164'727.05	-2.88%
36550301	Aiuto domiciliare (SPITEX)	9'305'648.59	9'450'000.00	-144'351.41	-1.53%	8'464'769.33	840'879.26	9.93%
36550400	Enti e associazioni per la terza età	50'000.00	50'000.00	0.00	0.00%	50'000.00	0.00	0.00%
36555900	Contributi sostegno	201'310.15	202'300.00	-989.85	-0.49%	236'098.50	-34'788.35	-14.73%
36560000	Società di trasporti e impianti di risalita	435'000.00	405'000.00	30'000.00	7.41%	450'000.00	-15'000.00	-3.33%
36560100	Contributi per nuovi progetti di trasporto pubblico	26'688.35	26'000.00	688.35	2.65%	16'155.00	10'533.35	65.20%
36580000	Enti e associazioni turistiche	34'490.00	80'000.00	-45'510.00	-56.89%	41'797.50	-7'307.50	-17.48%
36580200	Sostegno ad eventi congressuali ed espositivi	185'000.00	350'000.00	-165'000.00	-47.14%	101'677.00	83'323.00	81.95%
36585000	Enti di promozione economica	54'997.44	41'000.00	13'997.44	34.14%	30'957.50	24'039.94	77.65%
36599000	Palazzo dei Congressi: Affitti condonati	483'102.50	250'000.00	233'102.50	93.24%	61'550.55	421'551.95	684.89%
36599100	Partecipazione agli investimenti dei locatari	261'502.30	179'500.00	82'002.30	45.68%	160'000.00	101'502.30	63.44%
36599990	Contributi COVID-19	572'238.40	300'000.00	272'238.40	90.75%	1'590'798.55	-1'018'560.15	-64.03%

Sono molti e con diversa incidenza finanziaria gli scostamenti prodottisi nel corso del 20231 rispetto sia al preventivo che al consuntivo 2020.

La tabella che precede evidenzia in dettaglio tutte le voci contabili di questo gruppo e i rispettivi scostamenti.

Economie private: Consuntivo 2021/Preventivo 2021/Consuntivo 2020

Gruppo		Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza P2021 / C2020	%
366	Economie private	5'303'518.18	6'864'500.00	-1'560'981.82	-22.74%	4'437'173.06	866'345.12	19.52%
36600000	Contributi sociali secondo nuovo regolamento	688'589.95	1'000'000.00	-311'410.05	-31.14%	867'705.47	-179'115.52	-20.64%
36603000	Contributo per abbonamenti Park & Ride	7'138.50	15'000.00	-7'861.50	-52.41%	9'579.90	-2'441.40	-25.48%
36620010	Cassa Allievi scuola media	137'510.00	186'000.00	-48'490.00	-26.07%	152'790.00	-15'280.00	-10.00%
36620100	Sussidi per colonie e altri corsi	6'500.00	5'000.00	1'500.00	30.00%	4'750.00	1'750.00	36.84%
36620200	Borse di studio	68'500.00	140'000.00	-71'500.00	-51.07%	92'000.00	-23'500.00	-25.54%
36630000	Contributi: manutenzione beni culturali		5'000.00	-5'000.00	-100.00%	2'500.00	-2'500.00	-100.00%
36650001	Mantenimento anziani a domicilio	1'528'382.76	1'930'000.00	-401'617.24	-20.81%	1'479'209.33	49'173.43	3.32%
36657200	Sussidio rette mensa SI e OP	700'930.35	570'000.00	130'930.35	22.97%	422'642.84	278'287.51	65.84%
36660000	Sovvenzioni; trasporti pubblici, mobilità sost.	969'137.15	1'100'000.00	-130'862.85	-11.90%	775'106.80	194'030.35	25.03%
36660010	Incentivi a privati - efficienza energetica (FER)	167'439.35	307'500.00	-140'060.65	-45.55%	122'175.15	45'264.20	37.05%
36660100	Carte giornalieri dei trasporti	350'000.00	350'000.00	0.00	0.00%	350'000.00	0.00	0.00%
36660200	Abbonamenti arcobaleno aziendali	22'333.00	34'000.00	-11'667.00	-34.31%	18'939.00	3'394.00	17.92%
36660300	Contributo servizio taxi sostitutivo linea 8 TPL		2'000.00	-2'000.00	-100.00%			
36690000	Altri contributi o sovvenzioni a privati	58'374.30	80'000.00	-21'625.70	-27.03%	75'911.35	-17'537.05	-23.10%
36691000	Sostegno agli esercizi pubblici decentrati					8'106.10	-8'106.10	-100.00%
36692000	Incentivi alla locazione	1'800.00		1'800.00			1'800.00	
36699000	Progetto lavoro 2020 - contributi e altre spese	131'893.82	1'140'000.00	-1'008'106.18	-88.43%	55'757.12	76'136.70	136.55%
36699001	Prestazione ponte COVID	464'989.00		464'989.00			464'989.00	

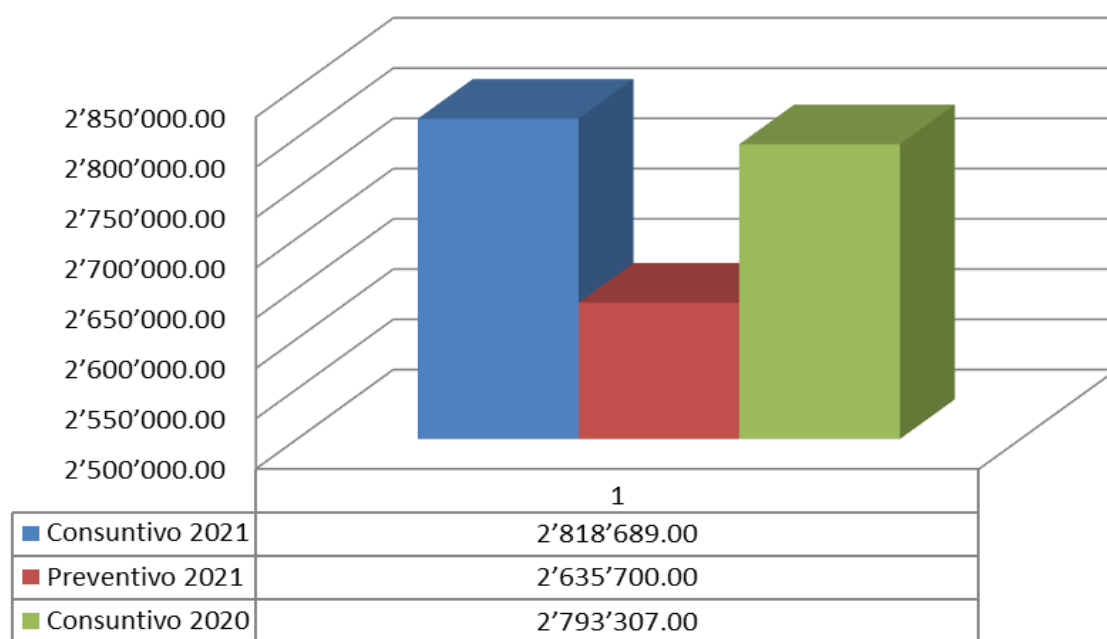
Le più importanti variazioni sono:

- un minore ricorso ai contributi erogabili tramite il regolamento sociale della Città (- Fr. 0.31 mio rispetto al preventivo e - Fr. 0.18 mio rispetto al consuntivo 2020);
- stabile rispetto al consuntivo 2020 la partecipazione agli oneri per il mantenimento a domicilio degli anziani che però risulta essere inferiore di Fr. 0.4 mio rispetto al preventivo;
- in crescita il sussidio per le rette mensa SI e orario prolungato (+ Fr. 0.13 mio sul preventivo e + Fr. 0.28 sul consuntivo 2020);
- le sovvenzioni per i trasporti pubblici e la mobilità sostenibile sono in crescita di Fr. 0.19 mio rispetto al consuntivo 2020 e inferiori di Fr. 0.13 mio rispetto alle previsioni 2021;
- gli oneri derivanti dal progetto lavoro sono sostanzialmente stabili rispetto al consuntivo 2020 e denotano un ritardato inizio delle attività sul campo che comportano minori costi rispetto al preventivo (- Fr. 1.0 mio);
- a consuntivo 2021 registriamo l'addebito della nostra quota parte dei costi derivanti dalle prestazioni ponti Covid sancite dal Cantone e non precedentemente preventivate (Fr. 0.46 mio).

9.3.7 Versamenti a finanziamenti speciali

Gruppo		Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza P2021 / C2020	%
3	SPESE CORRENTI	469'337'172.51	469'527'142.83	-189'970.32	-0.04%	462'255'090.65	7'082'081.86	1.53%
3	VERSAMENTI A FINANZIAMENTI SPECIALI	2'818'689.00	2'635'700.00	182'989.00	6.94%	2'793'307.00	25'382.00	0.91%
380	Accantonamento per la manutenzione straordinaria delle canal	200'000.00	200'000.00	0.00	0.00%	200'000.00	0.00	0.00%
382	Contributi sostitutivi per posteggi	190'270.00	100'000.00	90'270.00	90.27%	81'095.00	109'175.00	134.63%
385	Riversamenti al FER	2'428'419.00	2'335'700.00	92'719.00	3.97%	2'512'212.00	-83'793.00	-3.34%

38 VERSAMENTI A FINANZIAMENTI SPECIALI per CITTA DI LUGANO



Confronto: Consuntivo 2021/Preventivo 2021/Consuntivo 2020

Non si rilevano particolari variazioni.

Situazione Fondo Energie Rinnovabili (FER)

La gestione 2021 del FER ha portato alla seguente situazione contabile al 31.12.2021:

46180000 Contributi FER saldo al 31.12.2021 di Fr. 2'428'419.— che corrisponde al totale del contributo FER ricevuto dal Cantone nell'esercizio, così composto: Fr. 263'989.— a conguaglio del contributo 2020 e Fr. 2'164'430.— quale acconto per il 2021.

38500000 Riversamento al FER saldo al 31.12.2021 di Fr. 2'428'419.—: versamento del contributo sul conto di bilancio (il saldo deve corrispondere al saldo del conto 46180000).

48500000 Prelevamento contributi FER saldo al 31.12.2021 di Fr. 1'196'083.— pari al prelevamento di contributi a favore di attività di gestione corrente proprie o di terzi in ambito di efficienza energetica.

28500000 Fondo Energie Rinnovabili saldo al 31.12.2021 di Fr. 1'562'447.30 sono i mezzi a disposizione per attività FER. Questo conto rileva in entrata il versamento al fondo ed in uscita gli utilizzi.

La situazione del FER al 31.12.2021, il cui saldo è – come sopra indicato – di Fr. 1'562'447.30 è generata dai seguenti movimenti:

Situazione fondo FER - riepilogo			
Descrizione	Versamenti Cantone	Prelevamenti effettuati	Saldo
2014 Definitivo	2'276'846.00		2'276'846.00
2015 Definitivo	2'314'759.00	3'542'000.00	1'049'605.00
2016 Definitivo	2'368'994.00	2'602'206.00	816'393.00
2017 Definitivo	2'348'794.00	1'463'161.50	1'702'025.50
2018 Definitivo	2'230'598.00	1'657'106.60	2'275'516.90
2019 Definitivo	2'378'816.00	2'570'955.45	2'083'377.45
2020 Definitivo	2'404'923.00	2'468'200.15	2'020'100.30
2021 Acconto	2'164'430.00	2'622'083.00	1'562'447.30

Le prossime tabelle, per contro, mostrano il dettaglio dei prelevamenti effettuati dal fondo, a copertura di attività comunali (prima tabella) o di terzi (seconda tabella):

Investimenti o costi di gestione corrente propri							
Progetto	Messaggio Municipale	Opera	Credito concesso	Consumo	Prelevamento effettuato dal fondo	Anno di prelevam. dal fondo	Periodo attività realizzate
Investimenti	7961-8360-8408-8163	Diverse	30'195'000.00	20'362'753.80	3'542'000.00	2015	2009-2015
Gestione corrente	Conti di gestione	Copertura costi tramite fondo FER			688'673.80	2017	2017
Investimenti	9611-9810	Diverse	14'936'000.00	2'721'212.00	900'000.00	2018	2018
Gestione corrente	Conti di gestione	Copertura costi tramite fondo FER			757'106.60	2018	2018
Investimenti	9611-9810-9753-8331-50129	Diverse	76'400'860.00	26'813'406.00	1'694'516.00	2019	2019
Gestione corrente	Conti di gestione	Copertura costi tramite fondo FER			876'439.45	2019	2019
INV.009611	9611	Edilizia scolastica	8'964'000.00	2'667'930.00	800'000.00	2020	2020
INV.009810	9810	Edilizia sportiva	5'972'000.00	2'523'215.00	230'000.00	2020	2020
INV.009753	9753	SI Molino Nuovo	13'706'100.00	4'478'885.00	400'000.00	2020	2020
INV.008331	8331	Facciate Centro Polifunzionale Pregassona	47'697'000.00	33'712'354.00	250'000.00	2020	2020
Gestione corrente	230110 / 48500000	Copertura interventi manutenzione edifici efficienza energetica			232'163.00	2020	2020
Gestione corrente	2621100 / 48500000	Copertura costi Bike - sharing			100'000.00	2020	2020
Gestione corrente	279100 / 48500000	Contributi e-Bike			115'675.15	2020	2020
Gestione corrente	279100 / 48500000	Copertura sussidi abbonamenti trasporti e abbonamenti aziendali			333'000.00	2020	2020
INV.009611	9611	Edilizia scolastica	8'964'000.00	3'448'968.00	806'000.00	2021	2021
INV.009810	9810	Edilizia sportiva	5'972'000.00	3'468'776.00	70'000.00	2021	2021
INV.009753	9753	SI Molino Nuovo	13'706'100.00	6'865'286.00	400'000.00	2021	2021

Gestione corrente	230110 / 48500000	Copertura interventi manutenzione edifici efficienza energetica -			241'956.00	2021	2021
Gestione corrente	2621100 / 48500000	Copertura costi Bike - sharing			100'000.00	2021	2021
Gestione corrente	279100 / 48500000	Contributi e-Bike			103'872.00	2021	2021
Gestione corrente	279100 / 48500000	Quota di adesione 2021 Ebike Ticino			1'077.00	2021	2021
Gestione corrente	279100 / 48500000	Bando concorso COMO "Logistica merci sostenibile"			10'000.00	2021	2021
Gestione corrente	279100 / 48500000	Copertura sussidi abbonamenti trasporti abbonamenti aziendali e			650'000.00	2021	2021

Investimenti o costi di gestione corrente di terzi

MM	Progetto	Prelevamento effettuato dal fondo	Anno del prelevamento dal fondo
9457	Teleriscaldamento Casa Serena - AIL SA	700'000.00	2016
9457	Viganello, teleriscaldamento Casa anziani, Scuole e ex stabile DSU - AIL SA	200'000.00	2016
9326	Teleriscaldamento Carona AIL SA	1'662'206.00	2016
9506	SNL SA per battello Vedetta	40'000.00	2016
9571	Contributo a TPL SA per formazione Park & Ride (MM 1'340'000.--)	774'487.70	2017
Gestione corrente	Prelevamento Funicolare San Salvatore	862.00	2020
Gestione corrente	Incentivi a privati	6'500.00	2020
50272	SNL: contributo per elettrificaz. MN Ceresio	150'000.00	2021
Gestione corrente	Navetta Menaggio-Barbengo (Pian Scairolo)	26'688.00	2021
Gestione corrente	Richiesta TPL bus elettrico	10'000.00	2021
Gestione corrente	Incentivi a privati	52'490.00	2021

Il fondo conferma un quasi costante utilizzo a favore delle diverse attività di gestione corrente come pure per le nuove opere di investimento, questo permettere alla Città di apportare continui miglioramenti nel campo dell'efficienza energetica.

Nel corso delle ultime gestioni si è pure notato un incremento della richiesta di incentivi da parte di privati (confronta Ordinanza municipale sugli incentivi comunali destinati alla promozione dell'efficienza energetica negli stabili del 24.01.2019), questa tendenza è un chiaro segnale di sensibilizzazione a favore delle nuove energie rinnovabili.

9.3.8 addebiti interni

Il maggiore volume di addebiti interni rilevati a consuntivo 2020 di Fr. 4.7 mio trova la sua pressoché totale giustificazione nei minori addebiti registrati a consuntivo 2021 nel centro di costo "2090 Covid 2019" che a fronte dei Fr. 5.15 mio contabilizzati nel 2020 nel consuntivo 2021 ne evidenzia unicamente Fr. 0.43 mio. Riduzione riconducibile ai minori oneri causati nel 2021 dalla pandemia con un ridotto e solo settoriale lockdown.

Nessuna osservazione particolare rispetto al preventivo 2021.

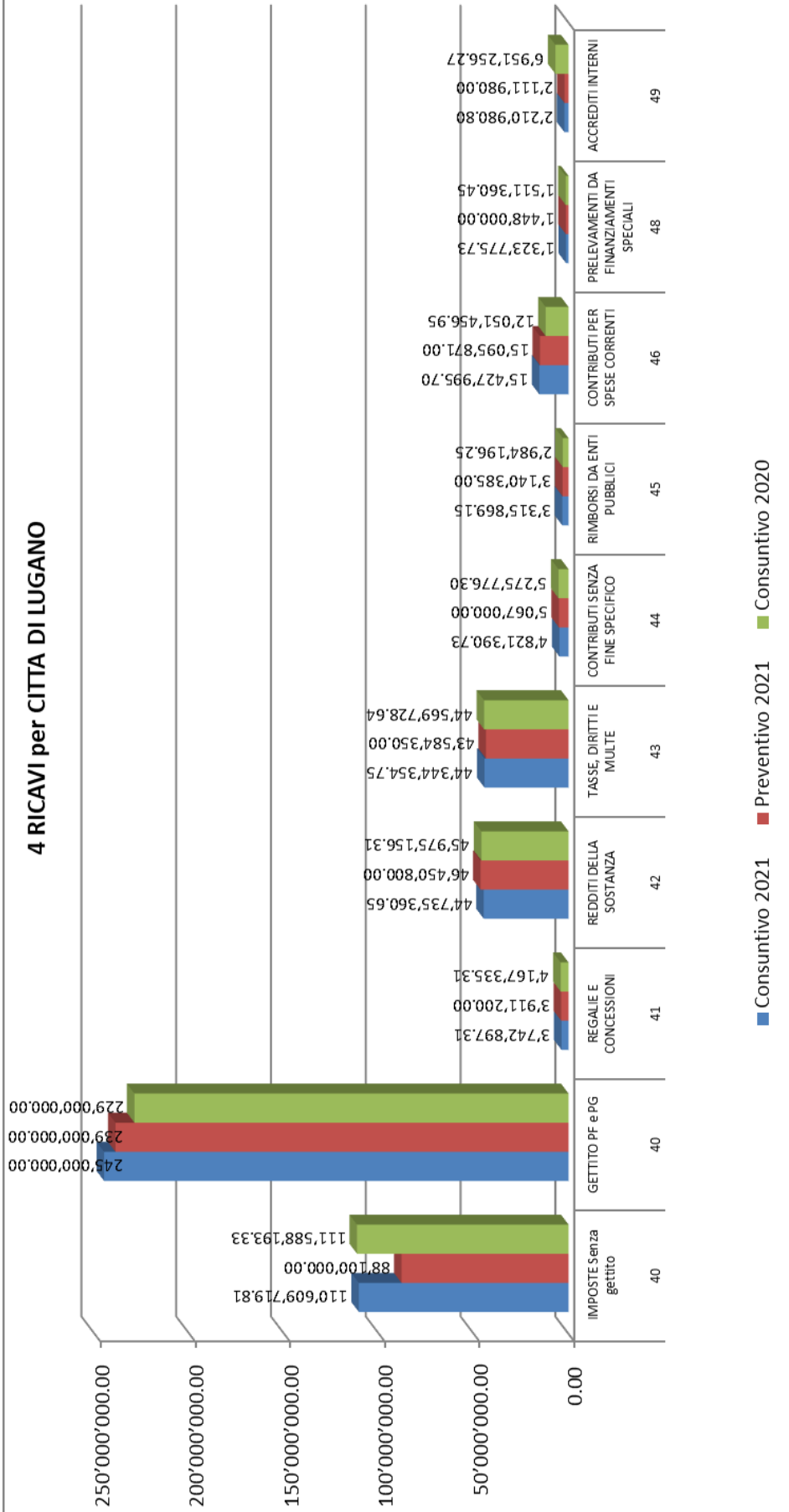
9.4 Ricavi

Consuntivo 2021 – riepilogo per genere di ricavo

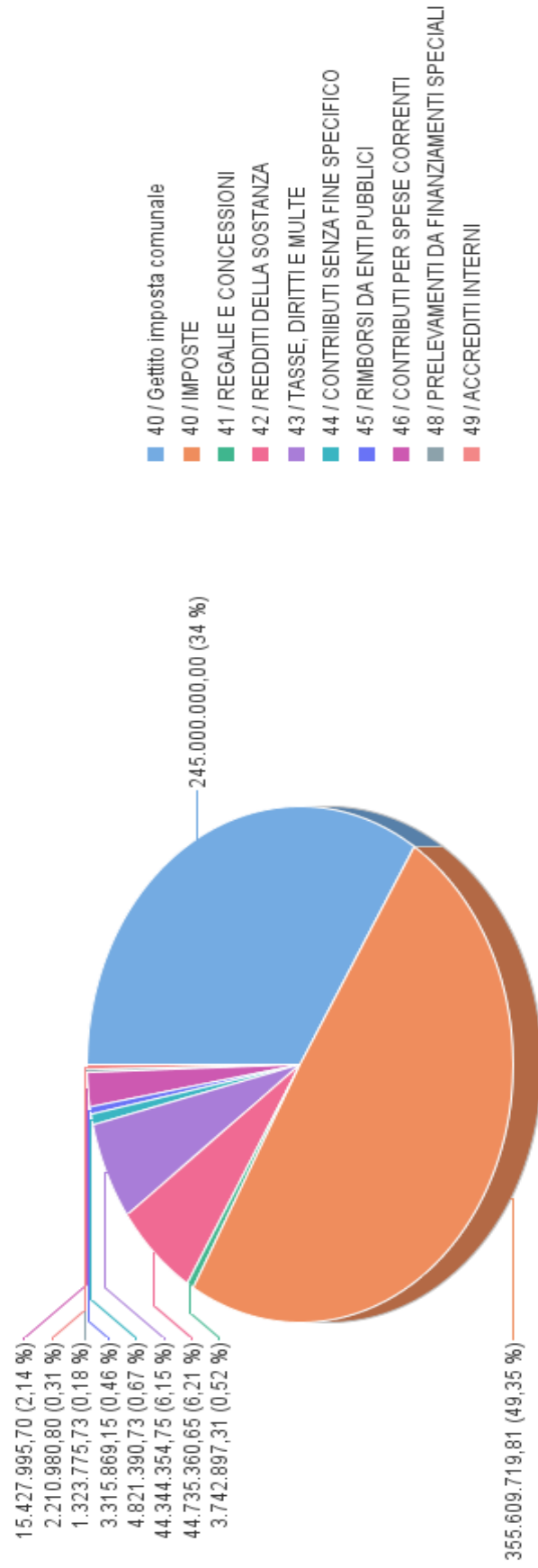
Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
40 IMPOSTE (SENZA GETTITO)	110'609'719.81	88'100'000.00	22'509'719.81	25.55%	111588193.3	-978'473.52	-0.88%
41 REGALIE E CONCESSIONI	3'742'897.31	3'911'200.00	-168'302.69	-4.30%	4167335.31	-424'438.00	-10.18%
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	44'735'360.65	46'450'800.00	-1'715'439.35	-3.69%	45975156.31	-1'239'795.66	-2.70%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	44'344'354.75	43'584'350.00	760'004.75	1.74%	44569728.64	-225'373.89	-0.51%
44 CONTRIBUTI SENZA FINE SPECIFICO	4'821'390.73	5'067'000.00	-245'609.27	-4.85%	5275776.3	-454'385.57	-8.61%
45 RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI	3'315'869.15	3'140'385.00	175'484.15	5.59%	2984196.25	331'672.90	11.11%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	15'427'995.70	15'095'871.00	332'124.70	2.20%	12051456.95	3'376'538.75	28.02%
48 PRELEVAMENTI DA FINANZIAMENTI SPECIALI	1'323'775.73	1'448'000.00	-124'224.27	-8.58%	1511360.45	-187'584.72	-12.41%
49 ACCREDITI INTERNI	2'210'980.80	2'111'980.00	99'000.80	4.69%	6951256.27	-4'740'275.47	-68.19%
TOTALE RICAVI CORRENTI senza gettito	230'532'344.63	208'909'586.00	21'622'758.63	10.35%	235'074'459.81	-4'542'115.18	-1.93%
Gettito imposta comunale	245'000'000.00	239'000'000.00	6'000'000.00	2.51%	229'000'000.00	16'000'000.00	6.99%
TOTALE RICAVI CORRENTI	475'532'344.63	447'909'586.00	27'622'758.63	6.17%	464'074'459.81	11'457'884.82	2.47%

La tabella che precede e i grafici che seguono presentano la situazione dei ricavi, per gruppo, confrontate con il preventivo 2021 e il consuntivo 2020.

4 RICAVI per CITTA DI LUGANO

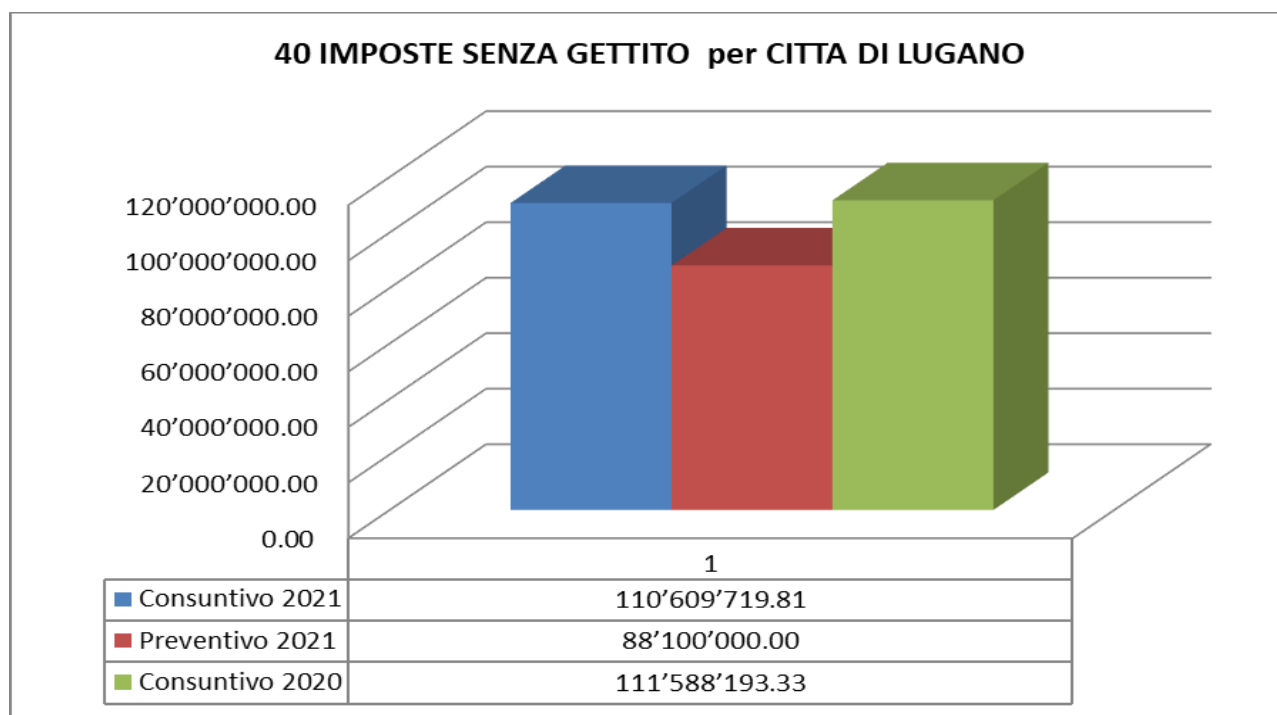


CITTA DI LUGANO Consuntivo 2021 Ricavi



9.4.1 Imposte

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
4 RICAVI CORRENTI	475'532'344.63	447'909'586.00	27'622'758.63	6.17%	464'074'459.81	11'457'884.82	2.47%
40 IMPOSTE	355'609'719.81	327'100'000.00	28'509'719.81	8.72%	340'588'193.33	15'021'526.48	4.41%
400 Imposte sul reddito e sulla sostanza	268'126'069.56	244'100'000.00	24'026'069.56	9.84%	263'429'218.59	4'696'850.97	1.78%
401 Imposte sull'utile e sul capitale	72'492'563.05	69'600'000.00	2'892'563.05	4.16%	64'569'777.79	7'922'785.26	12.27%
402 Imposte immobiliari	13'033'706.55	11'900'000.00	1'133'706.55	9.53%	11'916'960.65	1'116'745.90	9.37%
403 Imposte speciali sul reddito della sostanza	1'957'380.65	1'500'000.00	457'380.65	30.49%	672'236.30	1'285'144.35	191.17%



In generale

Per tutte le informazioni relative al gettito fiscale di consuntivo rimandiamo allo specifico capitolo.

Il gruppo imposte registra maggiori ricavi complessivi di Fr. 22.5 mio rispetto al preventivo 2021 e minori introiti di Fr. 1.0 mio rispetto al consuntivo 2020.

Gruppo		Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
40010000	Imposta personale	1'965'639.00	1'950'000.00	15'639.00	0.80%	1'952'523.10	13'115.90	0.67%
40020000	Imposte alla fonte	24'782'360.23	28'000'000.00	-3'217'639.77	-11.49%	30'318'834.74	-5'536'474.51	-18.26%
40040000	Sopraavvenienze persone fisiche	43'881'674.50	27'500'000.00	16'381'674.50	59.57%	46'516'994.95	-2'635'320.45	-5.67%
40050000	Imposte comunali suppletorie persone fisiche	8'750'039.80	4'500'000.00	4'250'039.80	94.45%	8'478'236.85	271'802.95	3.21%
40060000	Ricupero imposte abbandonate P.F. e P.G.	746'356.03	150'000.00	596'356.03	397.57%	162'628.95	583'727.08	358.93%
40140000	Sopraavvenienze persone giuridiche	15'375'341.45	12'500'000.00	2'875'341.45	23.00%	11'452'867.44	3'922'474.01	34.25%
40150000	Imposte comunali suppletorie persone giuridiche	117'221.60	100'000.00	17'221.60	17.22%	116'910.35	311.25	0.27%
40200000	Imposta immobiliare comunale	13'033'706.55	11'900'000.00	1'133'706.55	9.53%	11'916'960.65	1'116'745.90	9.37%
40300000	Imposta speciale	1'957'380.65	1'500'000.00	457'380.65	30.49%	672'236.30	1'285'144.35	191.17%
		110'609'719.81	88'100'000.00	22'509'719.81	25.55%	111'588'193.33	-978'473.52	-0.88%

Nel loro insieme le sopravvenienze d'imposta (PF e PG) contabilizzate a consuntivo 2021 (Fr. 59.2 mio) sono abbastanza in linea con il dato di consuntivo 2020 (Fr. 58.0 mio) ma ben superiori alle attese di preventivo (Fr. 40.0 mio) con un maggiore incasso di Fr. 19.2 mio.

Anche le imposte suppletorie, derivanti da autodenunce o accertamenti dell'autorità cantonale, si sono mantenute a livelli molto elevati (Fr. 8.7 mio), in leggero progresso se paragonato al consuntivo 2020 (+ Fr. 0.3 mio) ma di Fr. 4.2 mio superiori al preventivo.

La notifica di diverse e importanti partite d'imposta relative a più anni passati ha generato un incremento (non strutturale) dell'imposta immobiliare comunale Fr. 13.0 mio (+ Fr. 1.1 mio rispetto sia al preventivo che al consuntivo 2020).

In forte crescita pure il gettito per le imposte speciali (per loro natura non strutturali) che a fronte dei Fr. 2.0 mio contabilizzati nel 2021 evidenziano maggiori incassi di Fr. 0.5 mio nei confronti del preventivo e di ben 1.3 mio nei confronti del consuntivo 2020.

La continua attività di gestione del contenzioso delle partite fiscali contabilmente abbandonate hanno permesso di recuperare crediti pari a Fr. 0.7 mio con un maggiore introito di Fr. 0.6 mio rispetto ai dati di preventivo e di consuntivo 2020.

La chiusura temporanea a causa del Covid-19 di attività economiche con forte presenza di lavoratori stranieri giustifica in parte la marcata flessione degli introiti derivanti dalle imposte alla fonte che con Fr. 24.8 mio risultano inferiori di Fr. 3.2 mio al preventivo e di ben Fr. 5.5 mio al consuntivo 2020.

Gli interessi di mora sui crediti d'imposta risultano essere inferiori di Fr. 0.3 mio al preventivo e di Fr. 0.1 mio al consuntivo 2020.

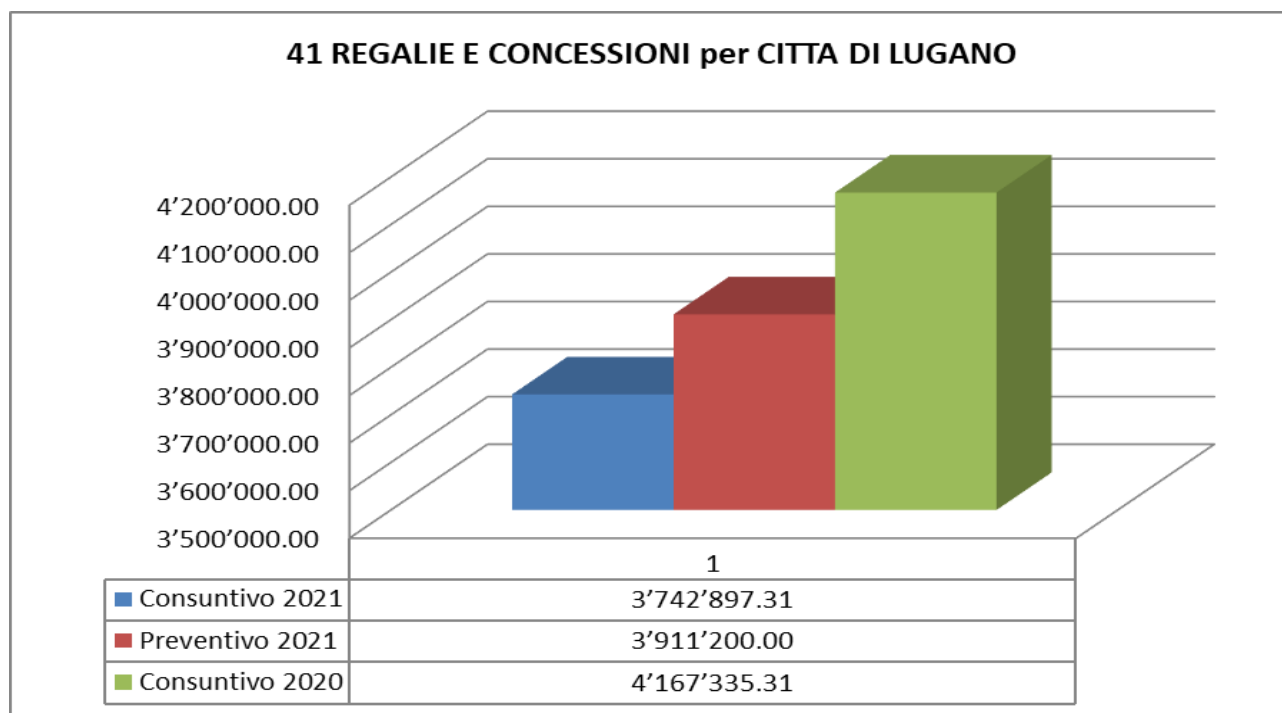
Minore di Fr. 0.15 mio rispetto al preventivo e di Fr. 0.4 mio rispetto al consuntivo 2020 il Contributo versato dal cantone per gli oneri derivanti dalla riforma fiscale delle persone giuridiche che per il 2021 si è fissato in Fr. 4.4 mio.

Tra i costi di questo centro di responsabilità segnaliamo in particolare l'importante riduzione degli abbandoni di crediti fiscali inesigibili che per rapporto ai dati di raffronto evidenziano un meno Fr. 1.3 mio (preventivo) e meno Fr. 1.9 mio (consuntivo 2020). La variabilità di questa voce è determinata anche dai tempi con cui le procedure esecutive o di fallimento giungono a conclusione.

Pressoché stabile l'onere per il computo globale d'imposta che con i Fr. 2.6 mio, rispetto al consuntivo 2020 evidenzia un meno Fr. 0.2 mio. Importante l'incremento per rapporto al preventivo (+ Fr. 1.8 mio) che evidenzia la reale difficoltà a preventivare questo onere per il quale i comuni non hanno nessun tipo di informazione salvo l'effettivo e puntuale addebito in conto corrente stato-comuni.

9.4.2 Regalie e concessioni

Gruppo		Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
4	RICAVI CORRENTI	475'532'344.63	447'909'586.00	27'622'758.63	6.17%	464'074'459.81	11'457'884.82	2.47%
41	REGALIE E CONCESSIONI	3'742'897.31	3'911'200.00	-168'302.69	-4.30%	4'167'335.31	-424'438.00	-10.18%
410	Regalie e concessioni	3'742'897.31	3'911'200.00	-168'302.69	-4.30%	4'167'335.31	-424'438.00	-10.18%



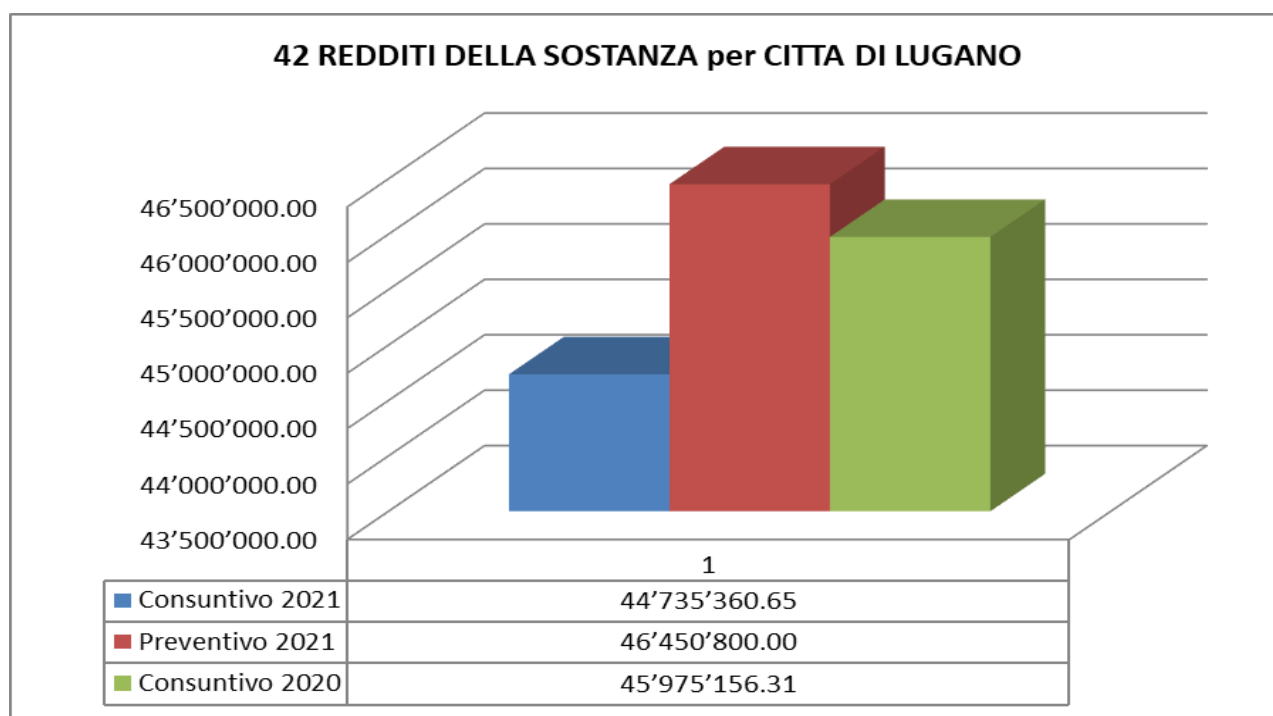
Confronto: Consuntivo 2021/Preventivo 2021/Consuntivo 2020

Rispetto al preventivo nel 2021 si sono incassati Fr. 0.1 mio in meno quale riversamento alla Città del tributo per l'uso speciale del suolo pubblico.

Nei confronti del consuntivo 2020 oltre al citato minore incasso del tributo per l'uso speciale del suolo pubblico (Fr. 0.1 mio) incassi inferiori anche dall'AIL SA per l'uso della Verzasca (Fr. 0.5 mio). In crescita gli introiti per tasse d'affissione e pubblicità (+ Fr. 0.17 mio).

9.4.3 Redditi della sostanza

Gruppo		Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
4	RICAVI CORRENTI	475'532'344.63	447'909'586.00	27'622'758.63	6.17%	464'074'459.81	11'457'884.82	2.47%
42	REDDITI DELLA SOSTANZA	44'735'360.65	46'450'800.00	-1'715'439.35	-3.69%	45'975'156.31	-1'239'795.66	-2.70%
420	Interessi da banche	67.10	1'000.00	-932.90	-93.29%	104.35	-37.25	-35.70%
421	Crediti	2'296'912.06	2'979'100.00	-682'187.94	-22.90%	2'552'184.36	-255'272.30	-10.00%
422	Collocamenti di beni patrimoniali (senza redditi immobiliari)	1'006'676.43	1'005'000.00	1'676.43	0.17%	1'012'414.54	-5'738.11	-0.57%
423	Redditi immobiliari dei beni patrimoniali	8'110'101.85	8'097'200.00	12'901.85	0.16%	8'124'330.63	-14'228.78	-0.18%
424	Utili contabili sui beni patrimoniali	3'005'068.15	2'000.00	3'003'068.15	150'153.41%	6'232'485.95	-3'227'417.80	-51.78%
425	Interessi su prestiti dei beni amministrativi	20'425.00	20'900.00	-475.00	-2.27%	20'900.00	-475.00	-2.27%
426	Redditi su partecipazioni dei beni amministrativi	16'157'300.00	17'471'900.00	-1'314'600.00	-7.52%	16'273'000.00	-115'700.00	-0.71%
427	Redditi immobiliari dei beni amministrativi	14'138'810.06	16'873'700.00	-2'734'889.94	-16.21%	11'759'736.48	2'379'073.58	20.23%



Confronto: Consuntivo 2021/Preventivo 2021/Consuntivo 2020

Di seguito le più significative variazioni:

- 421 Crediti: in leggera flessione gli interessi di mora dovuti per il ritardato pagamento delle imposte che, rispetto al preventivo, evidenzia un meno Fr. 0.27 mio. In linea i dati con il consuntivo 2020. Previsti a preventivo ma non incassabili gli interessi dovuti per il pagamento rateale dei contributi di costruzione impianti di depurazione che, come già indicato, non è stato possibile emettere nel 2021 (- Fr. 0.4 mio);

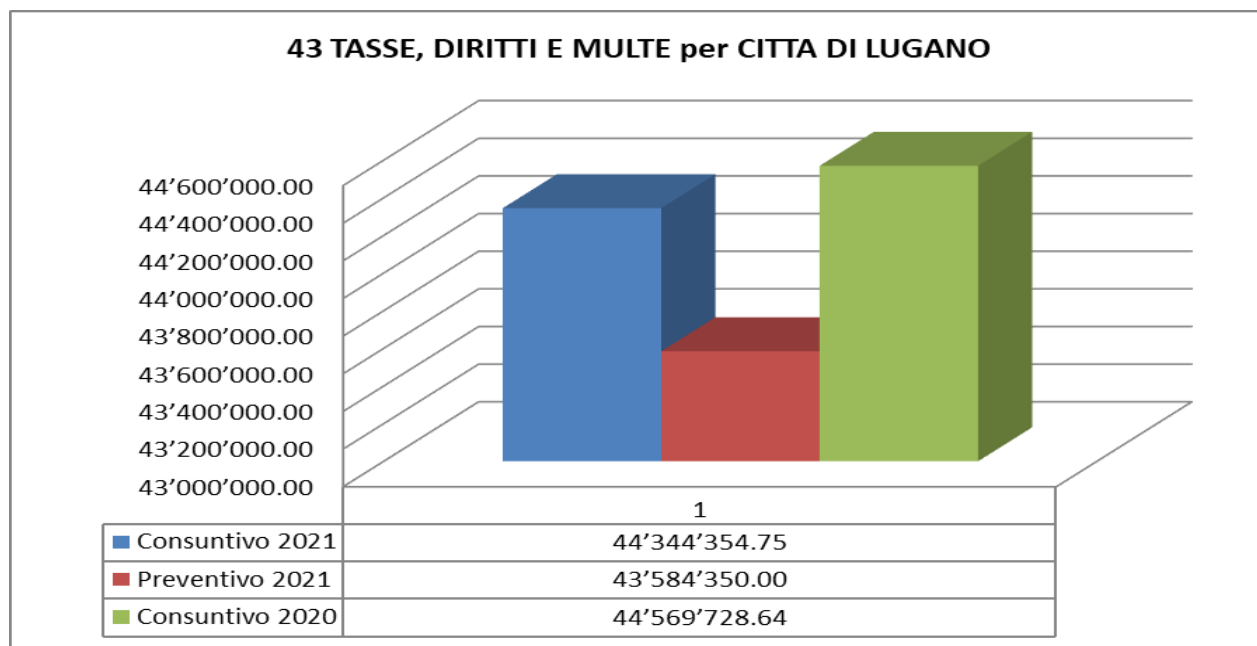
- 424 Utili contabili su beni patrimoniali: nel 2021 lo scioglimento del Consorzio depurazione acque Medio Cassarate ha prodotto un utile contabile di fr. 2.7 mio non preventivati. Nel consuntivo 2020 si sono contabilizzate due alienazioni di sedimi a GastroTicino e al Cantone (terreno alla Stampa) che hanno comportato l'entrata di Fr. 6.2 mio;
- 426 Redditi su partecipazioni dei beni amministrativi: - Fr. 1.3 mio rispetto al preventivo 2021 a causa del ridotto dividendo versato della Casinò Lugano SA. La flessione dei ricavi consuntivati rispetto all'anno precedente di Fr. 0.1 mio è frutto del versamento nel 2021 del dividendo straordinario delle AIL SA (+ Fr. 5.8 mio) da contrapporre al dividendo straordinario, non ripetibile, versato dalla Casinò Lugano SA nel 2020 (- Fr. 5.9 mio);
- 427 Redditi immobiliari dei beni amministrativi: - Fr. 2.73 mio rispetto al preventivo. L'onda lunga della pandemia ha ancora condizionato negativamente diverse attività cittadine in particolare segnaliamo:
 - gli affitti della pista del ghiaccio (- Fr. 0.26 mio)
 - gli affitti al Palazzo dei Congressi (- Fr. 0.58 mio)
 - introiti per parchimetri (- Fr. 1.38 mio)
 - tasse per occupazione area pubblica alla divisione Eventi e Congressi (- Fr. 0.41 mio)

Non legato al Covid abbiamo registrato anche una significativa contrazione delle tasse occupazione area pubblica di cantiere (- Fr. 0.30 mio)

9.4.4 Ricavi per prestazioni, vendite, tasse diritti e multe

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
4 RICA VI CORRENTI	475'532'344.63	447'909'586.00	27'622'758.63	6.17%	464'074'459.81	11'457'884.82	2.47%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	44'344'354.75	43'584'350.00	760'004.75	1.74%	44'569'728.64	-225'373.89	-0.51%
430 Tasse d'esenzione	190'270.00	100'000.00	90'270.00	90.27%	81'095.00	109'175.00	134.63%
431 Tasse per servizi amministrativi	3'533'422.54	3'737'200.00	-203'777.46	-5.45%	3'147'741.64	385'680.90	12.25%
432 Ricavi ospedalieri, di case di cura e refezioni in genere	2'049'339.10	1'945'000.00	104'339.10	5.36%	1'369'949.73	679'389.37	49.59%
433 Tasse scolastiche	647'424.90	814'000.00	-166'575.10	-20.46%	518'211.25	129'213.65	24.93%
434 Altre tasse d'utilizzazione e servizi	20'870'820.57	21'072'350.00	-201'529.43	-0.96%	19'292'442.63	1'578'377.94	8.18%
435 Vendite	4'500'512.92	3'929'200.00	571'312.92	14.54%	2'618'037.97	1'882'474.95	71.90%
436 Rimborsi	8'326'797.06	7'112'200.00	1'214'597.06	17.08%	10'712'383.70	-2'385'586.64	-22.27%
437 Multe	3'562'538.50	4'350'000.00	-787'461.50	-18.10%	3'319'427.19	243'111.31	7.32%
438 Prestazioni proprie per investimenti	405'756.45	385'000.00	20'756.45	5.39%	354'300.00	51'456.45	14.52%
439 Altri ricavi per prestazioni e vendite	257'472.71	139'400.00	118'072.71	84.70%	3'156'139.53	-2'898'666.82	-91.84%

43 TASSE, DIRITTI E MULTE per CITTA DI LUGANO



Confronto: Consuntivo 2021/Preventivo 2021/Consuntivo 2020

Di seguito le più significative variazioni:

- 431 Tasse per servizi amministrativi: - Fr. 0.2 mio rispetto al preventivo 2021, i maggiori introiti della divisione polizia derivanti dalle tasse di naturalizzazione (+ Fr. 0.11 mio) e per il rilascio di nuovi documenti d'identità (+ Fr. 0.15 mio) non sono stati sufficienti a neutralizzare i minori introiti contabilizzati dai centri di responsabilità Polizia Operativa (- Fr. 0.3 mio) e Polizia amministrativa (- Fr. 0.9 mio);
- 432 Ricavi ospedalieri, di case di cura e di refezione in generale: la ripresa delle attività extrascolastiche e delle mense delle scuole dell'infanzia dopo lo stop dettato dalla pandemia nel 2020 è alla base della forte ripresa del fatturato a consuntivo 2021 rispetto al consuntivo precedente (+ Fr. 0.67 mio);
- 433 Tasse scolastiche: la mancata totale ripresa delle attività scolastiche fuori sede e delle colonie estive e corsi polisportivi ha comportato i minori incassi rispetto al preventivo (- Fr. 1.66 mio) ma ha comunque permesso un parziale recupero sul 2020 (+ Fr. 0.13 mio);
- 434 Altre tasse d'utilizzazione e servizi: - Fr. 0.2 mio rispetto al preventivo 2021, + Fr. 1.58 mio rispetto al consuntivo 2020. Il maggiore consumo d'acqua registrato nel 2021 ha prodotto maggiori introiti per la tassa d'uso canalizzazioni sia nel confronto con il preventivo (+ Fr. 0.54 mio) che del consuntivo 2020 (+ Fr. 0.61 mio). Minori gli introiti derivanti dalla tassa raccolta e smaltimento rifiuti (- Fr. 1.27 mio nei confronti del preventivo e di - Fr. 0.74 mio rispetto al consuntivo 2020), minori introiti da rettificare in futuro con l'emissione delle tasse per gli esercizi pubblici (bloccate da un ricorso) e che in parte si giustificano con la riduzione dei relativi costi operativi. Il buon andamento delle attività aeroportuali ha comportato maggiori incassi di Fr. 0.62 mio rispetto al preventivo e di Fr. 1.43 mio nei confronti del consuntivo 2020. Ulteriore maggiore incasso rispetto al consuntivo 2020 si è contabilizzato al centro di responsabilità "Servizio accompagnamento sociale" con un + Fr. 0.35 mio);
- 435 Vendite: + Fr. 0.18 mio rispetto al preventivo 2021 e - Fr. 2.90 mio rispetto al consuntivo 2020. I maggiori incassi derivano dalla vendita di carburante per velivoli presso l'aeroporto. L'importante scostamento con il consuntivo 2020 va "relativizzato" anche dai soli 7 mesi di gestione dello scalo da parte della Città nel 2020;
- 437 Multe: le multe di polizia risultano essere superiori di Fr. 0.24 mio al consuntivo 2020 e inferiori di Fr. 0.79 mio al preventivo 2021;

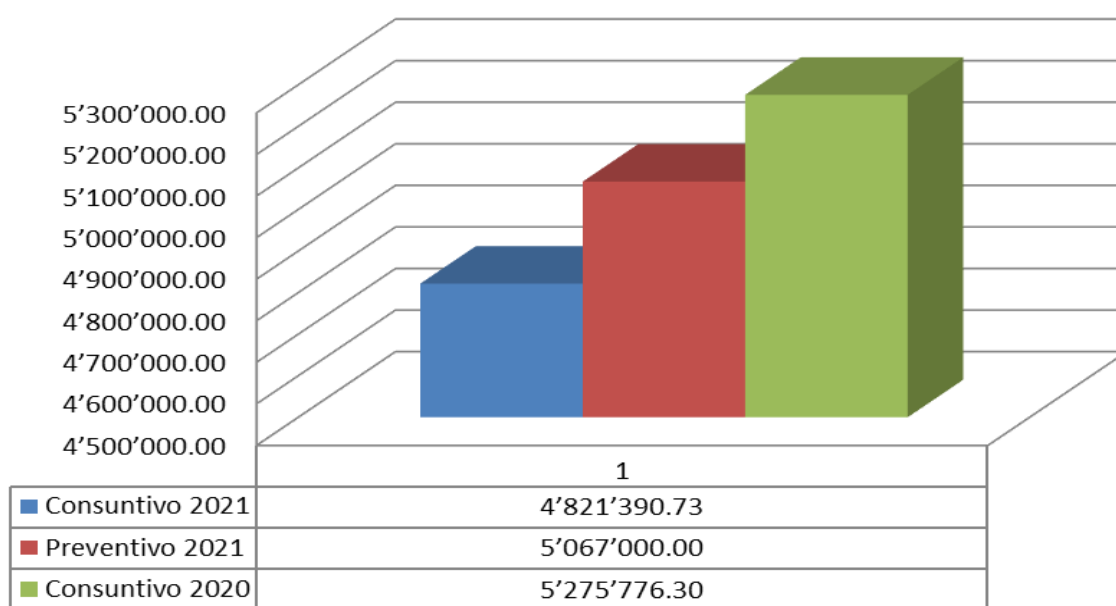
- 439 Altri ricavi per prestazioni e vendite: stabili i ricavi di consuntivo rispetto alle previsioni (+ Fr. 0.13 mio), in forte riduzione rispetto al consuntivo del 2020 (- Fr. 2.9 mio) che nello scorso anno aveva beneficiato di fattori straordinari non ripetibili;
- Per il gruppo di conti 436 Rimborsi; segnaliamo nel 2020 l'incasso dell'indennità versata da AlpTransit SA a seguito dei lavori di scavo della galleria sotto Villa Negroni (Fr. 3.6 mio) per tutte le altre variazioni rimandiamo alla tabella che segue:

Conto		Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
436	Rimborsi	8'328'797.06	7'112'200.00	1'214'597.06	17.08%	10'712'383.70	-2'385'586.64	-22.27%
43600000	Rimborso spese telefoniche, postali	1'221.50	2'100.00	-878.50	-41.83%	802.30	419.20	52.25%
43600300	Rimborso spese accessorie e riscaldamento	1'101'972.28	1'210'900.00	-108'927.72	-9.00%	1'039'306.15	62'666.13	6.03%
43600500	Rimborso consumi energetici	79'748.15	89'200.00	-9'451.85	-10.60%	63'470.65	16'277.50	25.65%
43600700	Gestione conteggi riscaldamento	40'529.28	36'100.00	4'429.28	12.27%	28'417.43	12'111.85	42.62%
43610000	Preparazione e fornitura pasti	28'700.20	38'000.00	-9'299.80	-24.47%	21'861.80	6'838.40	31.28%
43631100	Rimborso spese attività tutelate e curatele	1'095'657.20	800'000.00	295'657.20	36.96%	943'868.60	151'788.60	16.08%
43631300	Gestione veicoli e attrezzature	187'744.15	201'000.00	-13'255.85	-6.59%	173'772.20	13'971.95	8.04%
43650000	Rimborso spese esecutive e ripetibili	378'232.14	350'000.00	28'232.14	8.07%	368'912.16	9'319.98	2.53%
43660000	Rimborsi per stipendi dipendenti	2'493'172.45	1'183'000.00	1'310'172.45	110.75%	1'756'859.91	736'312.54	41.91%
43680000	Rimborso da terzi per danni	197'175.90	310'500.00	-113'324.10	-36.50%	101'132.65	96'043.25	94.97%
43680200	Partecipazioni agli utili assicurativi	132'311.40	150'000.00	-17'688.60	-11.79%	132'725.90	-414.50	-0.31%
43680300	Indennizzi da terzi					3'581'954.00	-3'581'954.00	-100.00%
43690000	Rimborsi prestazioni diverse a terzi	2'320'663.46	2'264'000.00	56'663.46	2.50%	2'120'401.90	200'261.56	9.44%
43691000	Rimborso spese varie	268'114.55	395'400.00	-127'285.45	-32.19%	335'041.00	-66'926.45	-19.98%
43692000	Rimborso: interventi edilizi sostituiti		80'000.00	-80'000.00	-100.00%	42'893.05	-42'893.05	-100.00%
43699001	Rimborso: prestazioni per progetto Ticino 2020	1'554.40	2'000.00	-445.60	-22.28%	964.00	590.40	61.24%

9.4.5 Contributi senza fine specifico

Gruppo		Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
4	RICAVI CORRENTI	475'532'344.63	447'909'586.00	27'622'758.63	6.17%	464'074'459.81	11'457'884.82	2.47%
44	CONTRIBUTI SENZA FINE SPECIFICO	4'821'390.73	5'067'000.00	-245'609.27	-4.85%	5'275'776.30	-454'385.57	-8.61%
440	Partecipazione alle entrate della Confederazione	47'023.30	171'000.00	-123'976.70	-72.50%	83'070.60	-36'047.30	-43.39%
441	Partecipazione alle entrate del Cantone	4'375'367.43	4'510'000.00	-134'632.57	-2.99%	4'806'705.70	-431'338.27	-8.97%
444	Contributi cantonali	399'000.00	386'000.00	13'000.00	3.37%	386'000.00	13'000.00	3.37%

44 CONTRIBUTI SENZA FINE SPECIFICO per CITTA DI LUGANO



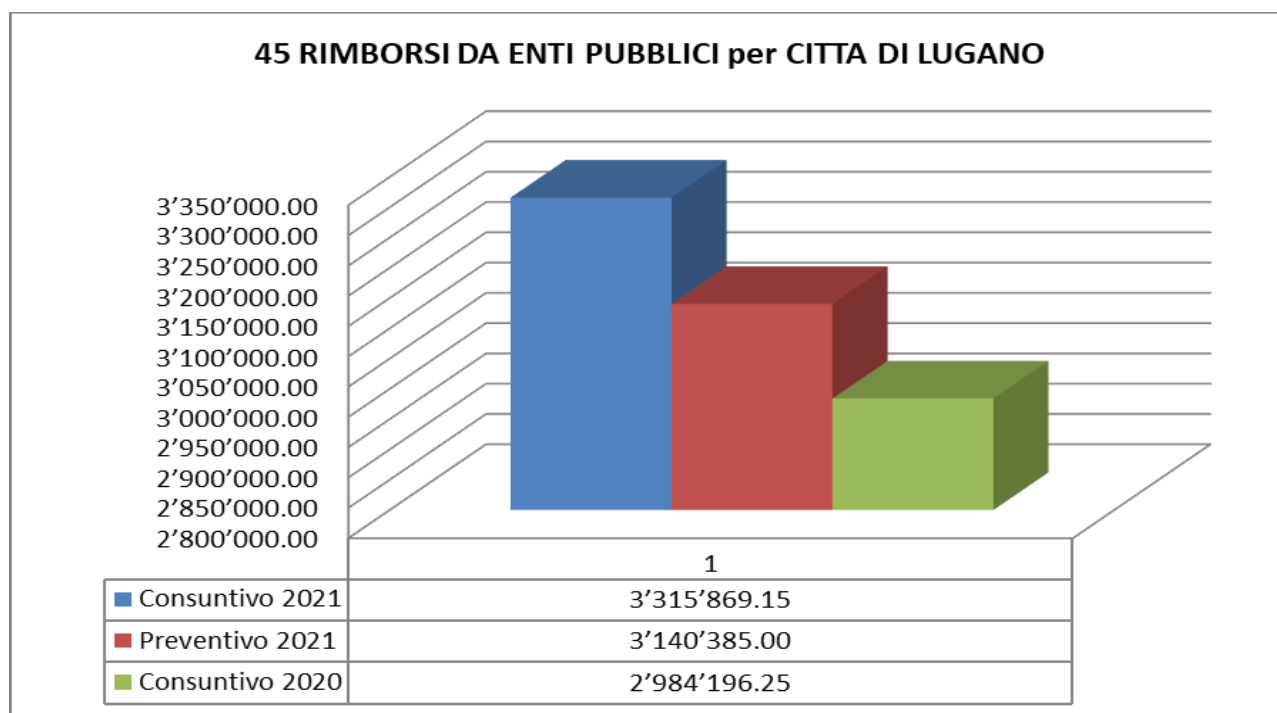
Confronto: Consuntivo 2021/Preventivo 2021/Consuntivo 2020

I minori ricavo rispetto al preventivo 2021 (- Fr. 0.24 mio) sono da ricondurre alla riduzione del contributo cantonale introdotto nel 2020 a favore dei comuni a parziale compensazione dei maggiori oneri (minor gettito) derivanti dall'applicazione della riforma fiscale (- Fr. 0.14 mio). In ulteriore diminuzione il riversamento della quota della tassa sul Co2 (- Fr. 0.12 mio).

Nel confronto con il consuntivo 2020 i minori introiti di Fr. 0.45 mio sono da ricondurre al minore contributo a compensazione della riforma fiscale sopra descritto.

9.4.6 Rimborsi da enti pubblici

Gruppo		Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
4	RICAVI CORRENTI	475'532'344.63	447'909'586.00	27'622'758.63	6.17%	464'074'459.81	11'457'884.82	2.47%
45	RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI	3'315'869.15	3'140'385.00	175'484.15	5.59%	2'984'196.25	331'672.90	11.11%
451	Cantoni	763'033.25	774'885.00	-11'851.75	-1.53%	977'137.30	-214'104.05	-21.91%
452	Comuni e consorzi comunali	2'552'835.90	2'365'500.00	187'335.90	7.92%	2'007'058.95	545'776.95	27.19%



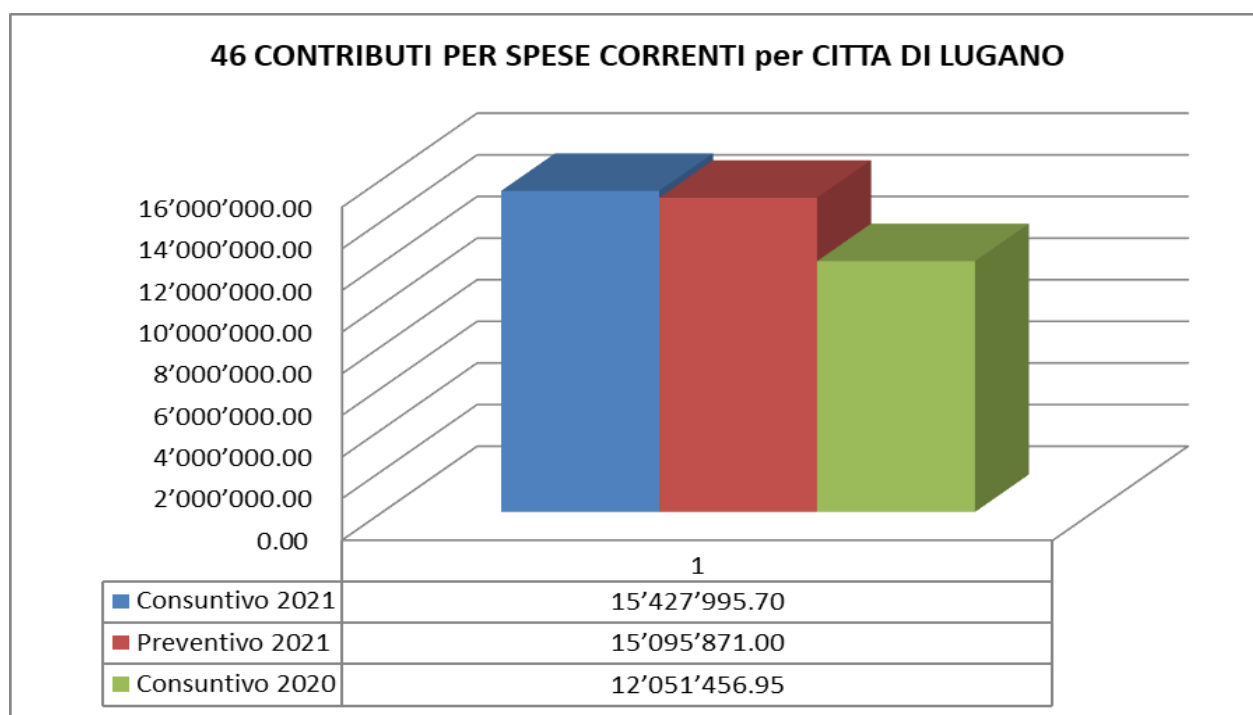
Confronto: Consuntivo 2021/Preventivo 2021/Consuntivo 2020

I maggiori ricavi contabilizzati a consuntivo rispetto al preventivo 2021 di Fr. 0.17 mio derivano dagli accresciuti accreditati da parte di comuni per prestazioni sancite da convenzioni e a loro erogate dalla nostra polizia (+ Fr. 0.29 mio) parzialmente neutralizzati dai minori costi recuperabili dai comuni convenzionati per il corpo pompieri (- Fr. 0.12 mio).

Rispetto al consuntivo 2020 la crescita dei ricavi è di Fr. 0.33 mio. Anche rispetto al 2020 sono maggiori i ricavi per convenzioni della polizia (+Fr. 0.29), maggiori i costi ripartiti sui comuni dal corpo pompieri (+ Fr. 0.16 mio). Scaduto nel 2020 il contributo cantonale per la centrale d'allarme (- Fr. 0.13 mio).

9.4.7 Contributi per spese correnti

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
4 RICAIVI CORRENTI	475'532'344.63	447'909'586.00	27'622'758.63	6.17%	464'074'459.81	11'457'884.82	2.47%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	15'427'995.70	15'095'871.00	332'124.70	2.20%	12'051'456.95	3'376'538.75	28.02%
460 Confederazione	6'681'484.90	6'710'971.00	-29'486.10	-0.44%	3'712'579.10	2'968'905.80	79.97%
461 Cantoni	6'528'520.95	6'124'400.00	404'120.95	6.60%	6'146'726.95	381'794.00	6.21%
469 Altri contributi per spese correnti	2'217'989.85	2'260'500.00	-42'510.15	-1.88%	2'192'150.90	25'838.95	1.18%



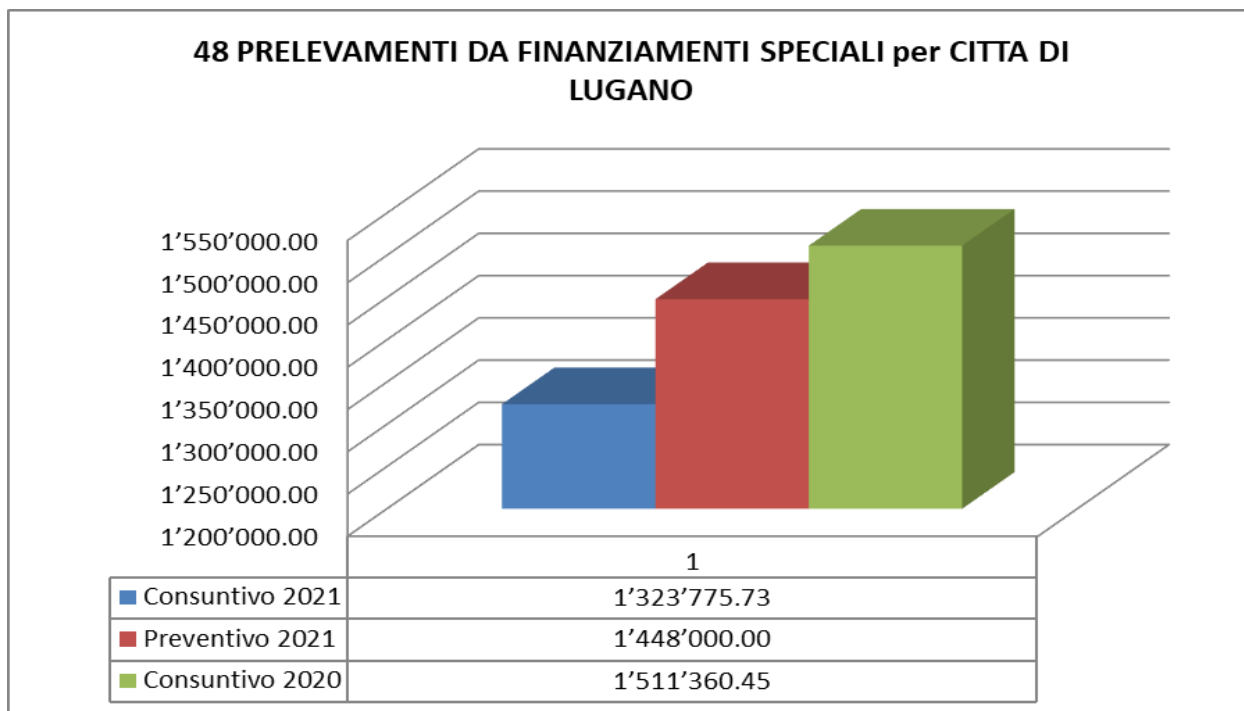
Confronto: Consuntivo 2021/Preventivo 2021/Consuntivo 2020

Rispetto al preventivo il consuntivo ha comportato maggiori introiti per Fr. 0.33 mio e di Fr. 3.37 mio nei confronti del consuntivo 2020; nuove e non preventivate le voci "Sussidio Cantonale prestazione pone Covid" di Fr. 0.28 mio e "riversamento del cantone per vaccinazioni Covid" di Fr. 0.05 mio.

Ulteriori importanti incrementi, soprattutto in raffronto al consuntivo 2020. sono relativi ai sussidi federali per le attività di controllo dello spazio aereo di Agno e per la gestione della sicurezza dello scalo (+Fr. 3.1 mio).

9.4.8 Prelevamenti da finanziamenti speciali

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
4 RICAIVI CORRENTI	475'532'344.63	447'909'586.00	27'622'758.63	6.17%	464'074'459.81	11'457'884.82	2.47%
48 PRELEVAMENTI DA FINANZIAMENTI SPECIALI	1'323'775.73	1'448'000.00	-124'224.27	-8.58%	1'511'360.45	-187'584.72	-12.41%
480 Accantonamenti per manutenzione straordinaria delle canalizz	127'692.73	200'000.00	-72'307.27	-36.15%	723'160.30	-595'467.57	-82.34%
485 Prelevamenti al FER	1'196'083.00	1'248'000.00	-51'917.00	-4.16%	788'200.15	407'882.85	51.75%



Confronto: Consuntivo 2021/Preventivo 2021/Consuntivo 2020

La necessità di importanti interventi straordinari di manutenzione delle canalizzazioni registrate nel 2020 e non ripetutesi nel 2021 hanno portato ad una riduzione del prelevamento di consuntivo dal fondo di accantonamento di Fr. 0.6 mio

Genera differenza anche il maggiore prelevamento dal fondo FER di Fr. 0.40 mio rispetto al consuntivo 2020.

9.4.9 accrediti interni

Il maggiore volume di accrediti interni rilevati a consuntivo 2020 di Fr. 4.7 mio trova la sua pressoché totale giustificazione nei minori addebiti registrati a consuntivo 2021 nel centro di costo "2090 Covid 2019" che a fronte dei Fr. 5.15 mio contabilizzati nel 2020 nel consuntivo 2021 ne evidenzia unicamente Fr. 0.43 mio. Riduzione riconducibile ai minori oneri causati nel 2021 dalla pandemia con un ridotto e solo settoriale lockdown.

Nessuna osservazione particolare rispetto al preventivo 2021.

Per ogni altra informazione relativa ai singoli scostamenti si rimanda ai messaggi dei dicasteri interessati.

MESSAGGI

AI

SINGOLI

DICASTERI

COMMENTO GENERALE RISORSE UMANE

1. Commento generale sull'effettivo del personale del Comune

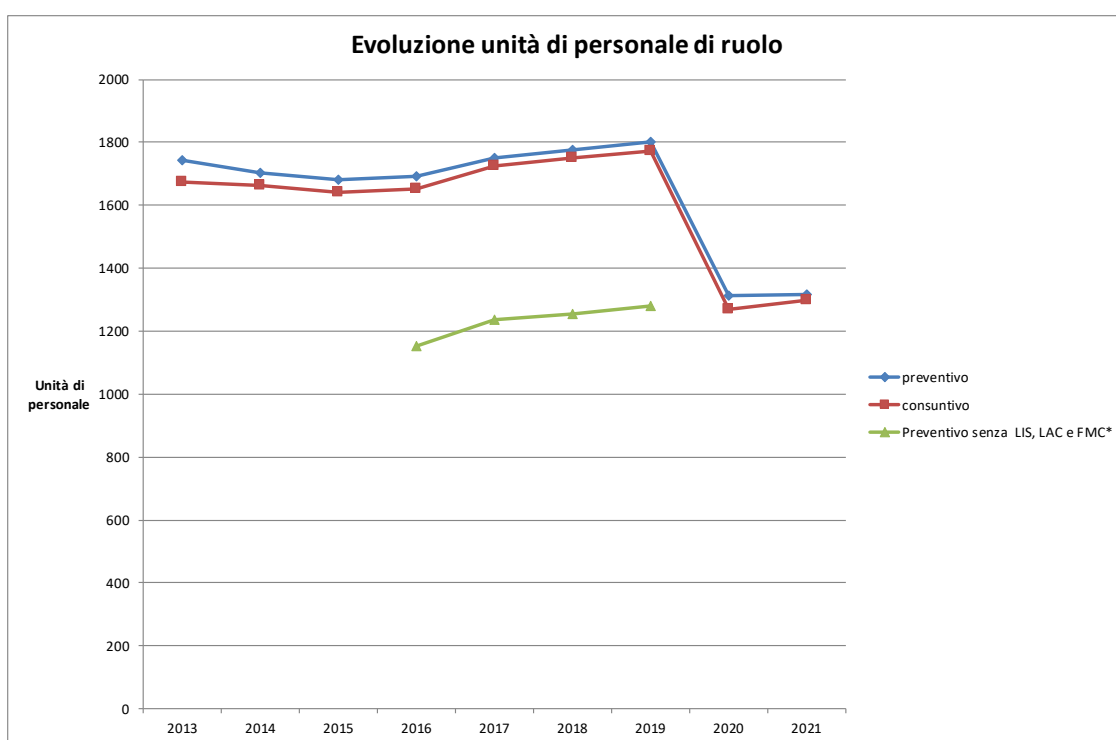
La gestione 2021 è stata caratterizzata da una nuova modalità di lavoro adeguata all'evoluzione della pandemia COVID-19, da una ripartenza su attività che erano state toccate da un rallentamento e da nuove attività e nuovi progetti sulla maggior parte delle divisioni.

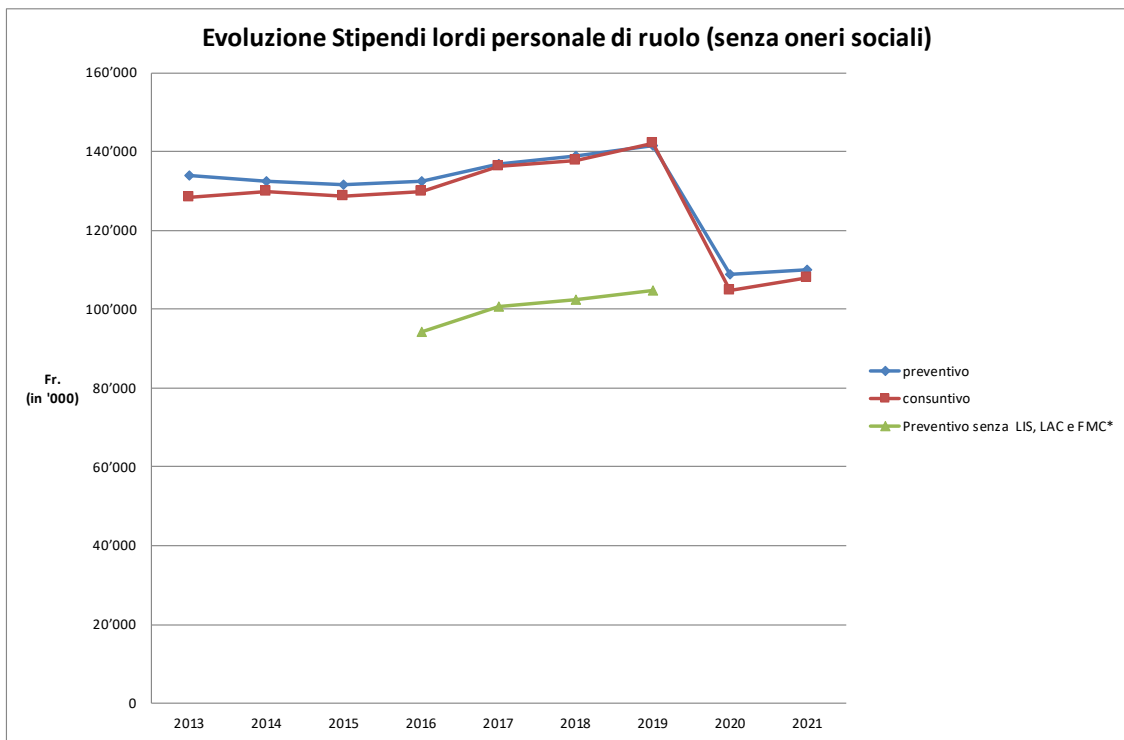
Per la gestione 2021, come viene illustrato nelle pagine seguenti, la Città di Lugano ha impiegato 1'296.84 unità lavorative consolidate di personale di ruolo con una spesa stipendiale lorda di Fr. 108'072'646.85.

Rispetto al preventivo 2021 vi è stato un minor impiego di 21.43 unità e una minor spesa di Fr. 2'034'813.15.

Rispetto al consuntivo 2020 segnaliamo invece un aumento di 25.95 unità e di Fr. 3'278'938.25.

Nei grafici sottostanti è possibile osservare l'evoluzione di preventivi e consuntivi dal 2013.





Il dettaglio delle variazioni di unità di personale nella gestione 2021 è spiegato nel capitolo 2 "Commento dettagliato sull'effettivo per singolo Dicastero".

Nella **tabella 1** sottostante vengono illustrate le unità di ruolo e gli stipendi lordi per ogni centro di costo dell'Amministrazione comunale.

Tabella 1: dettaglio personale di ruolo (unità e stipendi lordi) suddiviso secondo dicastero e centro di costo

Dicasteri / centri di costo	CONSUNTIVO 2021		PREVENTIVO 2021		CONSUNTIVO 2020	
	Unità	Stipendi	Unità	Stipendi	Unità	Stipendi
DICASTERO ISTITUZIONI						
Revisione interna						
11000 Revisione interna	4.68	569'765.85	4.60	573'510.00	4.60	567'500.95
Cancelleria comunale						
12000 Cancelleria, messaggeria, stamperia e custodi	15.54	1'445'256.00	16.75	1'470'600.00	14.77	1'309'844.55
12010 Archivio amministrativo	2.00	185'521.05	1.85	173'730.00	1.85	170'626.60
12020 Statistica urbana	2.75	372'439.75	2.00	272'470.00	2.00	271'003.15
12100 Punto Città	10.24	796'104.20	10.40	803'490.00	10.40	792'439.80
12200 Ufficio quartieri	3.50	444'840.55	3.50	444'980.00	3.50	441'088.05
Comunicazione e relazioni istituzionali						
13000 Ufficio stampa e relazioni pubbliche	5.01	495'230.25	4.80	484'920.00	4.70	473'022.00
13010 Ufficio comunicazione	3.00	286'522.85	3.00	271'640.00	3.00	267'419.05
Risorse umane						
14000 Risorse umane	20.67	1'978'165.00	20.80	2'042'310.00	20.82	1'983'293.85
Sviluppo economico						
15000 Sviluppo economico	2.50	266'917.05	2.50	261'800.00	2.50	257'052.40
Totale	69.89	6'840'762.55	70.20	6'799'450.00	68.14	6'533'290.40
DICASTERO CONSULENZA E GESTIONE						
Finanze						
20000 Servizi finanziari	18.25	1'875'636.60	17.80	1'808'250.00	16.52	1'729'429.25
20010 Contribuzioni	13.81	1'232'333.60	13.81	1'229'260.00	13.58	1'196'824.00
Affari Giuridici						
21000 Affari Giuridici	10.00	1'171'913.45	9.70	1'227'160.00	9.70	1'162'971.75
Informatica						
22000 Informatica	32.47	3'430'871.45	33.30	3'558'400.00	30.09	3'174'858.15
Totale	74.53	7'710'755.10	74.61	7'823'070.00	69.89	7'264'083.15
DICASTERO IMMOBILI						
Edilizia pubblica						
30000 Progettazione	8.03	820'973.70	7.50	801'180.00	7.15	741'001.90
30010 Realizzazione	7.24	829'403.20	8.00	895'280.00	6.48	762'329.15
Gestione e manutenzione immobili						
31000 Gestione	12.73	747'822.25	15.53	959'290.00	14.46	823'527.40
31010 Manutenzione edifici	21.68	1'752'775.45	23.50	1'903'990.00	19.76	1'606'718.80
31011 Supporto e logistica manifestazioni	5.50	398'555.45	5.50	397'770.00	5.46	386'289.45
31020 Cimiteri	6.75	490'417.05	7.00	499'510.00	6.79	479'624.90
Totale	61.93	5'039'947.10	67.03	5'457'020.00	60.10	4'799'491.60
DICASTERO SICUREZZA E SPAZI URBANI						
Spazi urbani						
40000 Direzione e amministrazione	8.80	1'094'442.35	8.80	1'089'490.00	10.55	1'237'417.55
40011 Logistica interna	5.00	370'356.55	5.00	370'560.00	5.00	363'703.45
40020 Spazi pubblici	2.00	184'919.15	2.00	185'050.00		
40100 Genio Civile	11.60	1'136'838.95	12.60	1'235'970.00	11.60	1'113'111.85
40110 Manutenzione infrastrutture	30.17	2'332'704.70	30.50	2'349'300.00	29.83	2'246'548.70
40111 Manutenzione zone collinari	41.58	2'885'893.90	43.50	3'022'550.00	41.74	2'886'735.45
40200 Produzione piante e fiori	4.00	312'732.40	4.00	311'440.00	5.00	370'216.85
40201 Manutenzione parchi e giardini	46.87	3'405'879.35	47.20	3'429'090.00	45.12	3'232'710.65
40300 Pulizia della città	49.02	3'273'062.00	50.00	3'350'620.00	46.81	3'116'299.75
40310 Raccolta rifiuti	21.00	1'452'780.15	22.00	1'526'730.00	21.00	1'429'001.50
40320 Parco veicoli	7.25	520'810.95	8.00	582'110.00	7.91	569'121.85
Polizia						
41000 Comando e staff	9.80	1'156'565.85	11.00	1'223'580.00	10.22	1'164'668.00
41010 Servizi generali	7.74	678'775.55	8.00	714'120.00	8.00	701'618.80
41020 CEOP Polizia comunale	20.00	1'634'951.85	20.00	1'630'810.00	17.00	1'390'807.80
41021 CEOP Pompieri					3.00	207'525.15
41100 Polizia traffico	22.00	1'911'358.05	23.00	1'974'440.00	21.87	1'850'339.10
41101 Polizia ordine	57.18	4'602'670.35	58.00	4'686'200.00	54.74	4'365'252.40
41102 Polizia quartieri	28.00	2'685'987.30	28.00	2'679'950.00	28.67	2'701'432.25
41103 Attività specialistiche e antidroga	12.00	1'239'814.10	12.00	1'246'420.00	12.42	1'265'324.10
41200 Sezione amministrativa	11.83	1'004'502.45	11.80	1'004'750.00	11.97	996'576.65
41201 Viabilità, segnaletica e cantieri	6.00	512'602.15	6.00	512'890.00	5.33	445'912.00
41210 Controllo abitanti	18.97	1'470'616.70	20.71	1'601'500.00	17.48	1'316'568.45
41300 Servizio sicurezza e salute	2.13	208'288.60	2.60	246'970.00	2.40	228'154.50
Corpo civici pompieri						
42000 Corpo civici pompieri	36.00	2'705'569.55	36.00	2'708'360.00	30.34	2'230'626.15
Totale	458.94	36'782'122.95	470.71	37'682'900.00	448.00	35'429'672.95

Dicasteri / centri di costo	CONSUNTIVO 2021		PREVENTIVO 2021		CONSUNTIVO 2020	
	Unità	Stipendi	Unità	Stipendi	Unità	Stipendi
DICASTERO FORMAZIONE, SOCIALITA' E SOSTEGNO						
Istituto scolastico						
50000 Direzione, segreteria e amministrazione	35.63	3'501'326.15	36.07	3'553'290.00	36.07	3'718'492.45
50100 Scuola dell'infanzia	147.01	11'031'001.65	148.12	11'221'180.00	146.53	10'954'594.75
50110 Scuola elementare	187.41	16'244'726.75	186.71	16'298'770.00	184.97	15'834'883.45
50120 Nante	4.20	298'248.30	4.18	297'360.00	4.18	291'115.00
50121 Breno	1.59	121'579.20	1.59	121'690.00	1.59	115'379.80
50122 Mascengo	0.29	19'933.95	0.27	19'090.00	0.27	18'730.70
50123 Campo Blenio	1.00	98'039.70	1.00	98'070.00	1.00	97'211.45
Socialità						
51000 Direzione, segreteria e amministrazione	1.39	161'040.55	1.30	156'280.00	1.21	144'345.95
51100 SI orario prolungato e altre attività extrascolastiche SI	10.78	815'041.10	10.48	807'400.00	10.27	767'053.00
51110 Mense, doposcuola e altre attività extrascolastiche SE	19.96	1'295'090.25	19.64	1'380'220.00	17.47	1'104'546.25
51111 Attività estive e per la gioventù	0.46	33'781.35	0.50	37'140.00	0.30	25'150.05
51200 Prevenzione, promozione sociale e integrazione	1.70	129'983.10	1.50	113'150.00	1.68	126'612.55
51201 Servizio dentario e sanitario	0.20	17'726.15	0.20	17'730.00	0.20	17'725.65
51210 Prossimità e lavoro	3.51	279'817.30	3.80	305'610.00	3.40	263'708.15
51220 Centri giovanili	2.07	154'750.90	1.67	123'810.00	2.06	150'096.35
51300 Ufficio intervento sociale e agenzia AVS	12.64	975'415.75	12.90	989'390.00	11.90	911'916.30
51310 Servizio accompagnamento sociale	13.36	1'136'062.15	12.10	1'043'800.00	11.97	1'015'585.45
Autorità regionali di protezione						
52000 Autorità regionali di protezione	18.21	1'611'396.50	18.13	1'595'410.00	17.71	1'555'745.15
Totale	461.41	37'924'960.80	460.16	38'179'390.00	452.78	37'112'892.45
DICASTERO CULTURA, SPORT ED EVENTI						
Cultura: istituzioni, patrimonio e sviluppo						
60300 Museo delle culture					2.68	255'740.00
60600 Direzione	10.70	1'019'779.85	10.80	1'020'880.00	10.29	961'011.40
Sport						
61000 Direzione, segreteria e amministrazione	3.75	373'378.75	4.25	404'960.00	3.75	366'541.80
61100 Centro sportivo di Comaredo	12.80	842'025.85	13.00	861'000.00	13.00	846'480.20
61101 Centro sportivo del Pradello	3.00	202'493.50	3.00	202'590.00	2.50	165'015.70
61200 Piste del ghiaccio	9.96	654'446.95	9.92	653'090.00	9.92	624'768.05
61300 Piscina coperta	6.34	399'633.05	6.34	394'040.00	6.34	383'725.50
61301 Lido di Lugano	16.15	998'132.55	17.02	1'043'880.00	16.72	986'675.65
61302 Piscina di Carona	2.50	181'447.80	3.00	210'420.00	2.37	170'993.60
61400 Altre strutture sportive	0.23	6'516.65	0.23	11'260.00	0.23	9'360.20
Eventi e congressi						
62000 Direzione segreteria amministrazione e marketing	11.34	950'550.55	13.30	1'100'260.00	12.21	1'011'251.75
62100 Eventi e tempo libero	29.47	2'052'026.45	29.00	2'028'230.00	28.68	1'944'510.95
62110 Bike sharing	2.58	176'641.55	3.00	192'240.00	2.00	128'432.15
62120 Porti e pontili	2.00	144'692.95	2.00	144'800.00	1.16	80'538.35
62200 Fiere e congressi	15.16	1'146'227.65	15.00	1'127'030.00	16.32	1'201'272.40
62201 Acquisizione e organizzazione fiere	1.29	97'472.75	1.50	114'220.00	1.50	111'689.55
Totale	127.27	9'245'466.85	131.36	9'508'900.00	129.67	9'248'007.25
DICASTERO SVILUPPO TERRITORIALE						
Pianificazione ambiente e mobilità						
70000 Pianificazione ambiente e mobilità	14.67	1'579'808.95	15.60	1'667'600.00	14.59	1'552'088.15
Edilizia privata						
71000 Segretariato	3.60	293'237.15	3.60	296'780.00	3.60	292'771.95
71010 Edilizia privata	24.60	2'655'585.40	25.00	2'692'350.00	24.12	2'561'410.70
Totale	42.87	4'528'631.50	44.20	4'656'730.00	42.31	4'406'270.80
Totale Comune (unità e stipendi lordi)	1'296.84	108'072'646.85	1'318.27	110'107'460.00	1'270.89	104'793'708.60

Il consuntivo 2021 registra l'impiego di 210.97 unità di personale non di ruolo con un aumento di 10.51 rispetto al preventivo 2021 (hanno aumentato di 4.92 unità il Dicastero Istituzioni, di 2.42 il Dicastero Immobili, di 13.59 il Dicastero Formazione, socialità e sostegno e di 1.88 il Dicastero Sviluppo territoriale.

I Dicasteri Consulenza e gestione -8.39, Sicurezza e spazi urbani -1.31 e Cultura, sport ed eventi -2.6 hanno per contro occupato meno unità di personale non di ruolo rispetto a quelle preventivate). La spesa stipendiale personale non di ruolo a consuntivo 2021 è pari a Fr. 8'801'876.05 con un incremento di Fr. 1'170'075.85 rispetto al preventivo 2021, sono state consunte maggiori unità per supplenti, avventizi, stage professionali, ecc. (+24.18 unità) che hanno un costo medio indicativo di Fr. 50'000 e si è risparmiato su programmi AUP, azione studenti, ecc. (-13.67 unità) che hanno un costo medio di ca. Fr. 7'000.--.

Nella **tabella 1a** sottostante vengono illustrate le unità non di ruolo e gli stipendi lordi per ogni centro di costo dell'Amministrazione comunale.

Tabella 1a: dettaglio personale non di ruolo (unità e stipendi lordi) suddiviso secondo dicastero e centro di costo

Dicasteri / centri di costo	CONSUNTIVO 2021		PREVENTIVO 2021		CONSUNTIVO 2020	
	Unità	Stipendi	Unità	Stipendi	Unità	Stipendi
DICASTERO ISTITUZIONI						
Legislativo ed Esecutivo						
10010 Municipio	0.58	34'605.15			1.39	83'313.00
Revisione interna						
11000 Revisione interna	0.25	6'000.00				
Cancelleria comunale						
12000 Cancelleria, messaggeria, stamperia e custodi	0.96	22'216.95	0.09	5'200.00	0.67	21'859.85
12010 Archivio amministrativo						
12020 Statistica urbana	0.20	16'242.80	0.75	28'080.00	0.14	5'465.40
12100 Punto Città	0.03	1'600.00	0.08	4'800.00	0.08	4'800.00
12200 Ufficio quartieri						
Comunicazione e relazioni istituzionali						
13000 Ufficio stampa e relazioni pubbliche	0.09	5'340.00			0.08	4'550.00
13010 Ufficio comunicazione						-
Risorse umane						
14000 Risorse umane	30.06	492'009.65	26.33	329'090.00	24.46	377'771.80
Sviluppo economico						
15000 Sviluppo economico						-
Totale	32.17	578'014.55	27.25	367'170.00	26.82	497'760.05
DICASTERO CONSULENZA E GESTIONE						
Finanze						
20000 Servizi finanziari					0.50	15'600.00
20010 Contribuzioni	0.38	11'989.40			0.10	6'150.00
20230 Altre spese e ricavi per beni e servizi	0.02	900.00				
20240 Programmi occupaz. e impieghi a carattere sociale e suppl.	32.78	461'567.10	40.81	482'820.00	31.39	478'313.15
20300 Gestione transitoria Aeroporto	20.26	1'519'196.25	20.60	1'595'000.00	10.48	812'824.10
Affari Giuridici						
21000 Affari Giuridici	1.08	33'800.00	1.00	31'200.00	1.00	30'609.10
Informatica						
22000 Informatica	2.60	41'455.35	3.10	31'870.00	1.85	31'523.45
29100 Altri contributi	0.61	36'782.20	0.61	36'790.00	0.61	36'782.20
Totale	57.73	2'105'690.30	66.12	2'177'680.00	45.93	1'411'802.00
DICASTERO IMMOBILI						
Edilizia pubblica						
30000 Progettazione	0.14	8'500.00				
30010 Realizzazione						
Gestione e manutenzione immobili						
31000 Gestione	2.10	94'244.05	0.68	30'500.00	1.35	57'575.75
31010 Manutenzione edifici	3.24	45'698.30	3.33	54'520.00	3.00	38'696.65
31011 Supporto e logistica manifestazioni						
31020 Cimiteri	1.13	64'275.10	0.18	10'850.00	1.12	67'523.60
Totale	6.61	212'717.45	4.19	95'870.00	5.47	163'796.00
DICASTERO SICUREZZA E SPAZI URBANI						
Spazi urbani						
40000 Direzione e amministrazione						
40011 Logistica interna						
40020 Spazi pubblici						
40100 Genio Civile						
40110 Manutenzione infrastrutture	0.29	17'137.90	0.19	11'500.00	0.01	486.00
40111 Manutenzione zone collinari	0.21	12'700.35	0.50	30'000.00	0.16	9'622.30
40200 Produzione piante e fiori					0.55	7'908.30
40201 Manutenzione parchi e giardini	3.71	67'192.40	4.03	42'670.00	2.37	38'068.90
40300 Pulizia della città					0.69	41'682.35
40310 Raccolta rifiuti	1.74	104'408.90	4.72	283'000.00	1.78	106'697.25
40320 Parco veicoli	0.67	7'665.95	1.00	10'430.00	1.00	12'182.20
Polizia						
41000 Comando e staff	0.15	7'320.15				
41010 Servizi generali	0.72	43'133.95			1.08	64'803.60
41020 CEOP Polizia comunale						
41021 CEOP Pompieri						
41100 Polizia traffico						
41101 Polizia ordine						
41102 Polizia quartieri						
41103 Attività specialistiche e antidroga						
41200 Sezione amministrativa						
41201 Viabilità, segnaletica e cantieri						
41210 Controllo abitanti	0.50	30'765.85			0.50	26'130.45
41300 Servizio sicurezza e salute	1.14	64'967.65			0.36	21'818.50
Corpo civici pompieri						
42000 Corpo civici pompieri						
Totale	9.13	355'293.10	10.44	377'600.00	8.50	329'399.85

Dicasteri / centri di costo	CONSUNTIVO 2021		PREVENTIVO 2021		CONSUNTIVO 2020	
	Unità	Stipendi	Unità	Stipendi	Unità	Stipendi
DICASTERO FORMAZIONE, SOCIALITA' E SOSTEGNO						
Istituto scolastico						
50000 Direzione, segreteria e amministrazione	3.21	163'318.00	2.00	120'000.00	3.01	138'176.15
50100 Scuola dell'infanzia	8.91	527'868.50	7.35	443'040.00	9.31	495'763.50
50110 Scuola elementare	7.52	537'515.95	7.26	504'330.00	7.65	493'449.80
50120 Nante	1.06	63'683.35	1.51	70'000.00	1.03	62'664.00
50121 Breno	0.99	36'952.15	1.02	29'950.00	0.78	31'614.30
50122 Mascengo	0.74	27'836.00	0.67	23'500.00	0.61	24'286.05
50123 Campo Blenio	0.63	13'173.05	0.64	13'400.00	0.52	7'118.00
Socialità						
51000 Direzione, segreteria e amministrazione	0.17	2'800.00				
51100 SI orario prolungato e altre attività extrascolastiche SI	7.12	293'321.90	5.43	219'600.00	6.86	291'151.55
51110 Mense, doposcuola e altre attività extrascolastiche SE	7.86	213'209.00	3.44	42'650.00	7.84	189'543.20
51111 Attività estive e per la gioventù	3.70	139'364.10	6.52	150'000.00	3.23	120'810.20
51200 Prevenzione, promozione sociale e integrazione	0.55	41'503.50	0.07	4'200.00	0.49	34'236.90
51201 Servizio dentario e sanitario	0.79	47'180.00	1.05	63'000.00	0.63	37'534.00
51210 Prossimità e lavoro	3.34	171'599.45	1.40	47'750.20	1.57	48'184.75
51220 Centri giovanili	0.07	4'130.45			0.09	4'698.90
51300 Ufficio intervento sociale e agenzia AVS	0.84	45'448.05			0.51	8'406.80
51310 Servizio accompagnamento sociale	1.79	97'922.60	2.00	48'000.00	1.57	49'193.70
Autorità regionali di protezione						
52000 Autorità regionali di protezione	32.83	1'943'897.20	28.17	1'639'600.00	31.55	1'856'257.25
Totale	82.12	4'370'723.25	68.53	3'419'020.20	77.25	3'893'089.05
DICASTERO CULTURA, SPORT ED EVENTI						
Cultura: istituzioni, patrimonio e sviluppo						
60300 Museo delle culture					1.34	94'284.70
60600 Direzione	0.28	16'536.20	0.73	44'000.00	0.82	50'355.40
Sport						
61000 Direzione, segreteria e amministrazione						
61100 Centro sportivo di Cornaredo	0.34	2'880.70	0.33	3'040.00		
61101 Centro sportivo del Pradello						
61200 Piste del ghiaccio	0.12	6'919.80	0.59	31'090.00	0.21	12'506.20
61300 Piscina coperta	0.10	5'967.70	0.51	26'800.00	0.18	10'785.30
61301 Lido di Lugano	8.57	379'060.25	10.60	525'110.00	7.94	356'236.60
61302 Piscina di Carona	1.58	95'092.55	2.18	130'610.00	1.18	67'781.65
61303 Lido San Domenico	0.37	22'274.70	0.61	36'500.00	0.31	18'855.65
61304 Lido Riva Caccia	1.00	60'302.35	1.33	80'210.00	0.69	37'602.15
61400 Altre strutture sportive						
Eventi e congressi						
62000 Direzione segreteria amministrazione e marketing			2.67	160'000.00		
62100 Eventi e tempo libero	4.98	277'210.95	0.83	15'170.00	1.52	65'503.80
62110 Bike sharing	2.95	142'948.60	1.33	9'100.00	1.41	78'349.05
62120 Porti e pontili	0.04	2'325.00	0.04	2'330.00	0.04	2'325.00
62200 Fiere e congressi	0.96	40'076.35	2.18	130'500.00	0.76	45'541.05
62201 Acquisizione e organizzazione fiere	0.04	1'000.00			0.20	4'909.10
Totale	21.33	1'052'595.15	23.93	1'194'460.00	16.60	845'035.65
DICASTERO SVILUPPO TERRITORIALE						
Pianificazione ambiente e mobilità						
70000 Pianificazione ambiente e mobilità	1.88	126'842.25			1.50	94'352.50
Edilizia privata						
71000 Segretariato						
71010 Edilizia privata						
Totale	1.88	126'842.25	0.00	-	1.50	94'352.50
Totale Comune (unità e stipendi lordi)	210.97	8'801'876.05	200.46	7'631'800.20	182.07	7'235'235.10

Nella **tabella 2** viene riportato il dettaglio del personale non di ruolo per l'anno 2021 suddiviso per categoria di impiego.

Alla categoria gruppo sociale appartengono le persone occupate in un impiego a carattere sociale-assistenziale che svolgono prevalentemente lavori di supporto ai rami della manutenzione e della pulizia (impiegati per lo più nelle Divisioni Spazi urbani, Polizia e presso l'Istituto scolastico).

Per l'anno 2021 sono state occupate 5.78 unità (10 teste) per un totale di indennizzi di Fr. 352'776.20. La riduzione rispetto al preventivo 2021 (Fr. 4'043.80) è dovuta alla modifica dell'importo pagato a un collaboratore da parte dell'Assicurazione Invalidità.

Nel personale in formazione troviamo tutti i giovani impiegati in diverse formazioni nei servizi comunali (apprendistati, praticanti presso scuole sanitarie o socio-sanitarie e giovani che al fine del conseguimento della maturità professionale necessitano di frequentare un binomio scuola/lavoro). Per l'anno 2021 la Città di Lugano ha permesso l'impiego di 39.45 unità di personale in formazione (65 teste) con una spesa di Fr. 526'946.70.

Questi dati sono inferiori ai dati di preventivo (-0.53 unità e + Fr. 46'716.70); il maggior costo rispetto al minor impiego di unità è dovuto all'anticipo degli assegni di formazione recuperati in seguito dalla cassa disoccupazione.

Nel personale in stage e impieghi estivi rientrano le persone a cui vengono offerte occupazioni temporanee, ovvero neolaureati / diplomati o disoccupati al primo impiego, che necessitano di compiere un'esperienza lavorativa; nel contempo durante l'estate e in risposta alle necessità effettive, sono state promosse azioni per occupare giovani che durante le vacanze scolastiche.

Per l'anno 2021 sono state impiegate 21 unità per una spesa di Fr. 456'416.35, in sorpasso rispetto al preventivo di Fr. 54'986.35. Il sorpasso è dovuto in particolare a un numero maggiore di stage professionali. Maggiore impiego avvenuto nelle divisioni Cancelleria, Risorse umane, Eventi e congressi, Finanze e Istituto scolastico.

Nel personale avventizio rientra quel personale temporaneo in aggiunta al personale di ruolo che svolge attività necessarie di supporto per il funzionamento del servizio. Nell'anno 2021 il consuntivo si attesta a 84.69 unità di personale con una spesa stipendiale di Fr. 5'422'081.40. Rispetto al preventivo vi è un sorpasso di 5.78 unità per una maggior spesa di Fr. 312'661.20. Il personale dell'aeroporto è incluso in questa categoria, il preventivo è stato aggiornato e risulta un risparmio di Fr. 75'000.--. La maggior spesa è dovuta all'aumento dell'impiego di curatori / tutori dell'ARP Fr. 275'000.--, al costo del progetto "primo impiego" Fr. 62'500.-- compensato con il conto credito occupazione, al potenziamento dei servizi bike sharing poi rifatturati e all'impiego di alcuni collaboratori avventizi per il progetto "MyLugano".

Nella categoria personale supplente vengono conteggiate le unità di personale non di ruolo a copertura del personale titolare per tutte quelle assenze non pianificate o già conosciute/prevedibili (assenza per congedo maternità, assenza di malattia/infortunio di lunga durata, congedi non retribuiti, ecc.), questo si verifica soprattutto per quanto concerne il personale dell'Istituto scolastico e della Socialità. Per l'anno 2021 si registrano 33.05 unità (di cui il 54% relativo alla Divisione Istituto scolastico – personale docente e non docente) di supplenti con una spesa di Fr. 1'934'864.50.--.

Anche per il 2021 si è registrata una maggior necessità di far capo a personale supplente ciò che ha comportato un aumento di 14.83 unità e di Fr. 776'964.50 rispetto al preventivo.

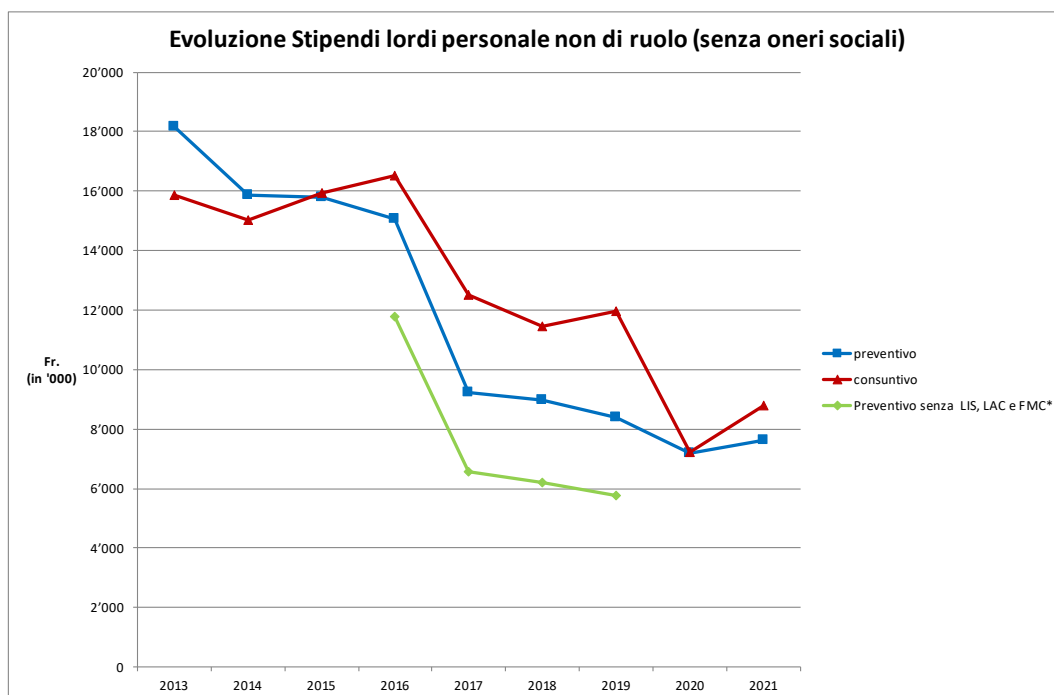
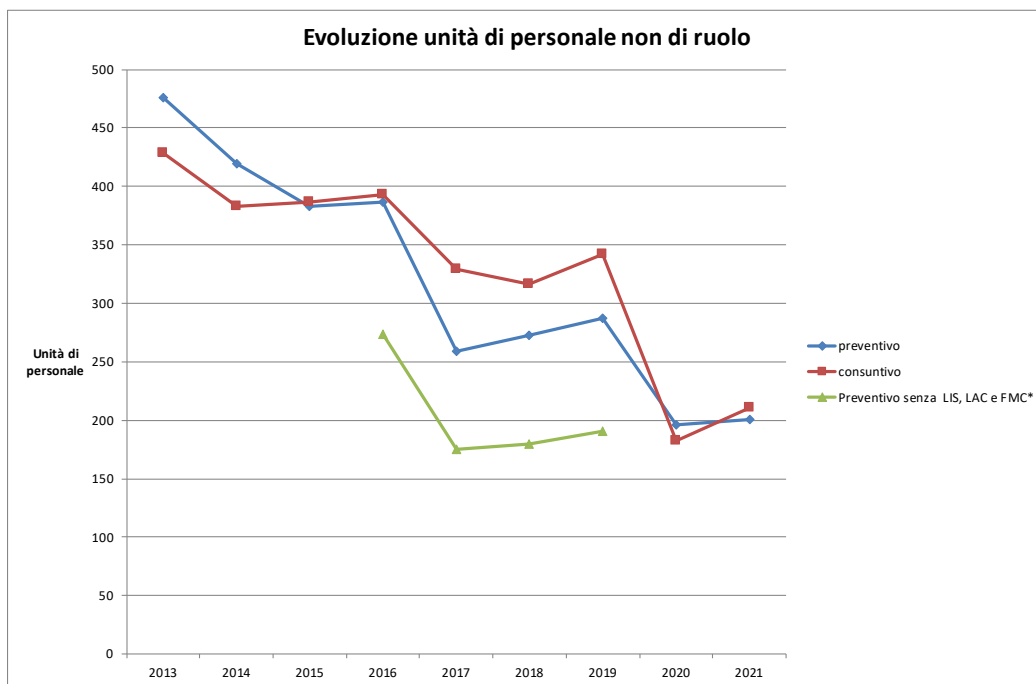
Infine, nei programmi occupazionali vengono conteggiate le persone impegnate in attività d'utilità pubblica impiegate per lo più nelle Divisioni Spazi urbani, Polizia, Eventi e congressi e presso l'Istituto scolastico.

L'anno 2021 ha permesso di impiegare 27 unità (70 teste) con una spesa di Fr. 108'790.90.

Tabella 2: dettaglio personale non di ruolo (unità e stipendi lordi) suddivisi per categoria di impiego

	CONSUNTIVO 2021		PREVENTIVO 2021		CONSUNTIVO 2020	
	Unità	Stipendi	Unità	Stipendi	Unità	Stipendi
Gruppo sociale	5.78	352'776.20	5.81	356'820.00	6.26	378'426.75
Personale in formazione	39.45	526'946.70	39.98	480'230.00	31.95	414'345.95
Personale in stage e impieghi estivi	21.00	456'416.35	22.54	401'430.00	20.32	433'721.25
Personale avventizio	84.69	5'422'081.40	78.91	5'109'420.20	65.62	4'120'768.95
Personale supplente	33.05	1'934'864.50	18.22	1'157'900.00	32.79	1'788'085.80
Programmi occupazionali	27.00	108'790.90	35.00	126'000.00	25.13	99'886.40
Totale (unità e stipendi lordi)	210.97	8'801'876.05	200.46	7'631'800.20	182.07	7'235'235.10

Nel complesso il personale non di ruolo impiegato è stato di 210.97 unità lavorative consolidate (28.9 unità in più del consuntivo 2020) contro le 200.46 unità preventivate (+10.51), e una maggior spesa di Fr. 1'170'075.85.



I grafici sopra esposti indicano l'evoluzione e il costo stipendiale lordo del personale non di ruolo.

Nella **tabella 1b** vengono illustrate le unità complessive di ruolo e non ruolo e gli stipendi lordi per ogni centro di costo dell'Amministrazione comunale. Complessivamente durante il 2021 sono state impiegate 1'507.81 unità di personale (-10.92 rispetto al preventivo) per una spesa stipendiale di Fr. 116'874'522.90 (- Fr. 864'737.30 rispetto al preventivo 2021).

Tabella 1b: dettaglio di tutto il personale (unità e stipendi lordi) suddiviso secondo dicastero e centro di costo

Dicasteri / centri di costo	CONSUNTIVO 2021		PREVENTIVO 2021		CONSUNTIVO 2020	
	Unità	Stipendi	Unità	Stipendi	Unità	Stipendi
DICASTERO ISTITUZIONI						
Legislativo ed Esecutivo						
10010 Municipio	0.58	34'605.15			1.39	83'313.00
Revisione interna						
11000 Revisione interna	4.93	575'765.85	4.60	573'510.00	4.60	567'500.95
Cancelleria comunale						
12000 Cancelleria, messaggeria, stamperia e custodi	16.50	1'467'472.95	16.84	1'475'800.00	15.44	1'331'704.40
12010 Archivio amministrativo	2.00	185'521.05	1.85	173'730.00	1.85	170'626.60
12020 Statistica urbana	2.95	388'682.55	2.75	300'550.00	2.14	276'468.55
12100 Punto Città	10.27	797'704.20	10.48	808'290.00	10.48	797'239.80
12200 Ufficio quartieri	3.50	444'840.55	3.50	444'980.00	3.50	441'088.05
Comunicazione e relazioni istituzionali						
13000 Ufficio stampa e relazioni pubbliche	5.10	500'570.25	4.80	484'920.00	4.78	477'572.00
13010 Ufficio comunicazione	3.00	286'522.85	3.00	271'640.00	3.00	267'419.05
Risorse umane						
14000 Risorse umane	50.73	2'470'174.65	47.13	2'371'400.00	45.28	2'361'065.65
Sviluppo economico						
15000 Sviluppo economico	2.50	266'917.05	2.50	261'800.00	2.50	257'052.40
Totale	102.06	7'418'777.10	97.45	7'166'620.00	94.96	7'031'050.45
DICASTERO CONSULENZA E GESTIONE						
Finanze						
20000 Servizi finanziari	18.25	1'875'636.60	17.80	1'808'250.00	16.52	1'729'429.25
20010 Contribuzioni	14.19	1'244'323.00	13.81	1'229'260.00	14.08	1'212'424.00
20230 Altre spese e ricavi per beni e servizi	0.02	900.00			0.10	6'150.00
20240 Programmi occupaz. e impieghi a carattere sociale e suppl.	32.78	461'567.10	40.81	482'820.00	31.39	478'313.15
20300 Gestione transitoria Aeroporto	20.26	1'519'196.25	20.60	1'595'000.00	10.48	812'824.10
Affari Giuridici						
21000 Affari Giuridici	11.08	1'205'713.45	10.70	1'258'360.00	10.70	1'193'580.85
Informatica						
22000 Informatica	35.07	3'472'326.80	36.40	3'590'270.00	31.94	3'206'381.60
29100 Altri contributi	0.61	36'782.20	0.61	36'790.00	0.61	36'782.20
Totale	132.26	9'816'445.40	140.73	10'000'750.00	115.82	8'675'885.15
DICASTERO IMMOBILI						
Edilizia pubblica						
30000 Progettazione	8.17	829'473.70	7.50	801'180.00	7.15	741'001.90
30010 Realizzazione	7.24	829'403.20	8.00	895'280.00	6.48	762'329.15
Gestione e manutenzione immobili						
31000 Gestione	14.83	842'066.30	16.21	989'790.00	15.81	881'103.15
31010 Manutenzione edifici	24.92	1'798'473.75	26.83	1'958'510.00	22.76	1'645'415.45
31011 Supporto e logistica manifestazioni	5.50	398'555.45	5.50	397'770.00	5.46	386'289.45
31020 Cimiteri	7.88	554'692.15	7.18	510'360.00	7.91	547'148.50
Totale	68.54	5'252'664.55	71.22	5'552'890.00	65.57	4'963'287.60
DICASTERO SICUREZZA E SPAZI URBANI						
Spazi urbani						
40000 Direzione e amministrazione	8.80	1'094'442.35	8.80	1'089'490.00	10.55	1'237'417.55
40011 Logistica interna	5.00	370'356.55	5.00	370'560.00	5.00	363'703.45
40020 Spazi pubblici	2.00	184'919.15	2.00	185'050.00		
40100 Genio Civile	11.60	1'136'838.95	12.60	1'235'970.00	11.60	1'113'111.85
40110 Manutenzione infrastrutture	30.46	2'349'842.60	30.69	2'360'800.00	29.84	2'247'034.70
40111 Manutenzione zone collinari	41.79	2'898'594.25	44.00	3'052'550.00	41.90	2'896'357.75
40200 Produzione piante e fiori	4.00	312'732.40	4.00	311'440.00	5.55	378'125.15
40201 Manutenzione parchi e giardini	50.58	3'473'071.75	51.23	3'471'760.00	47.49	3'270'779.55
40300 Pulizia della città	49.02	3'273'062.00	50.00	3'350'620.00	47.50	3'157'982.10
40310 Raccolta rifiuti	22.74	1'557'189.05	26.72	1'809'730.00	22.78	1'535'698.75
40320 Parco veicoli	7.92	528'476.90	9.00	592'540.00	8.91	581'304.05
Polizia						
41000 Comando e staff	9.95	1'163'886.00	11.00	1'223'580.00	10.22	1'164'668.00
41010 Servizi generali	8.46	721'909.50	8.00	714'120.00	9.08	766'422.40
41020 CEOP Polizia comunale	20.00	1'634'951.85	20.00	1'630'810.00	17.00	1'390'807.80
41021 CEOP Pompieri		-			3.00	207'525.15
41100 Polizia traffico	22.00	1'911'358.05	23.00	1'974'440.00	21.87	1'850'339.10
41101 Polizia ordine	57.18	4'602'670.35	58.00	4'686'200.00	54.74	4'365'252.40
41102 Polizia quartieri	28.00	2'685'987.30	28.00	2'679'950.00	28.67	2'701'432.25
41103 Attività specialistiche e antidroga	12.00	1'239'814.10	12.00	1'246'420.00	12.42	1'265'324.10
41200 Sezione amministrativa	11.83	1'004'502.45	11.80	1'004'750.00	11.97	996'576.65
41201 Viabilità, segnaletica e cantieri	6.00	512'602.15	6.00	512'890.00	5.33	445'912.00
41210 Controllo abitanti	19.47	1'501'382.55	20.71	1'601'500.00	17.98	1'342'698.90
41300 Servizio sicurezza e salute	3.27	273'256.25	2.60	246'970.00	2.76	249'973.00
Corpo civici pompieri						
42000 Corpo civici pompieri	36.00	2'705'569.55	36.00	2'708'360.00	30.34	2'230'626.15
Totale	468.07	37'137'416.05	481.15	38'060'500.00	456.50	35'759'072.80

Dicasteri / centri di costo	CONSUNTIVO 2021		PREVENTIVO 2021		CONSUNTIVO 2020	
	Unità	Stipendi	Unità	Stipendi	Unità	Stipendi
DICASTERO FORMAZIONE, SOCIALITA' E SOSTEGNO						
Istituto scolastico						
50000 Direzione, segreteria e amministrazione	38.84	3'664'644.15	38.07	3'673'290.00	39.08	3'856'668.60
50100 Scuola dell'infanzia	155.92	11'558'870.15	155.47	11'664'220.00	155.84	11'450'358.25
50110 Scuola elementare	194.93	16'782'242.70	193.97	16'803'100.00	192.62	16'328'333.25
50120 Nante	5.26	361'931.65	5.69	367'360.00	5.21	353'779.00
50121 Breno	2.58	158'531.35	2.61	151'640.00	2.37	146'994.10
50122 Mascengo	1.03	47'769.95	0.94	42'590.00	0.88	43'016.75
50123 Campo Blenio	1.63	111'212.75	1.64	111'470.00	1.52	104'329.45
Socialità						
51000 Direzione, segreteria e amministrazione	1.56	163'840.55	1.30	156'280.00	1.21	144'345.95
51100 SI orario prolungato e altre attività extrascolastiche SI	17.90	1'108'363.00	15.91	1'027'000.00	17.13	1'058'204.55
51110 Mense, doposcuola e altre attività extrascolastiche SE	27.82	1'508'299.25	23.08	1'422'870.00	25.31	1'294'089.45
51111 Attività estive e per la gioventù	4.16	173'145.45	7.02	187'140.00	3.53	145'960.25
51200 Prevenzione, promozione sociale e integrazione	2.25	171'486.60	1.57	117'350.00	2.17	160'849.45
51201 Servizio dentario e sanitario	0.99	64'906.15	1.25	80'730.00	0.83	55'259.65
51210 Prossimità e lavoro	6.85	451'416.75	5.20	353'360.20	4.97	311'892.90
51220 Centri giovanili	2.14	158'881.35	1.67	123'810.00	2.15	154'795.25
51300 Ufficio intervento sociale e agenzia AVS	13.48	1'020'863.80	12.90	989'390.00	12.41	920'323.10
51310 Servizio accompagnamento sociale	15.15	1'233'984.75	14.10	1'091'800.00	13.54	1'064'779.15
Autorità regionali di protezione						
52000 Autorità regionali di protezione	51.04	3'555'293.70	46.30	3'235'010.00	49.26	3'412'002.40
Totale	543.53	42'295'684.05	528.69	41'598'410.20	530.03	41'005'981.50
DICASTERO CULTURA, SPORT ED EVENTI						
Cultura: istituzioni, patrimonio e sviluppo						
60300 Museo delle culture		-			4.02	350'024.70
60600 Direzione	10.98	1'036'316.05	11.53	1'064'880.00	11.11	1'011'366.80
Sport						
61000 Direzione, segreteria e amministrazione	3.75	373'378.75	4.25	404'960.00	3.75	366'541.80
61100 Centro sportivo di Cornaredo	13.14	844'906.55	13.33	864'040.00	13.00	846'480.20
61101 Centro sportivo del Pradello	3.00	202'493.50	3.00	202'590.00	2.50	165'015.70
61200 Piste del ghiaccio	10.08	661'366.75	10.51	684'180.00	10.13	637'274.25
61300 Piscina coperta	6.44	405'600.75	6.85	420'840.00	6.52	394'510.80
61301 Lido di Lugano	24.72	1'377'192.80	27.62	1'568'990.00	24.66	1'342'912.25
61302 Piscina di Carona	4.08	276'540.35	5.18	341'030.00	3.55	238'775.25
61303 Lido San Domenico	0.37	22'274.70	0.61	36'500.00	0.31	18'855.65
61304 Lido Riva Caccia	1.00	60'302.35	1.33	80'210.00	0.69	37'602.15
61400 Altre strutture sportive	0.23	6'516.65	0.23	11'260.00	0.23	9'360.20
Eventi e congressi						
62000 Direzione segreteria amministrazione e marketing	11.34	950'550.55	15.97	1'260'260.00	12.21	1'011'251.75
62100 Eventi e tempo libero	34.45	2'329'237.40	29.83	2'043'400.00	30.20	2'010'014.75
62110 Bike sharing	5.53	319'590.15	4.33	201'340.00	3.41	206'781.20
62120 Porti e pontili	2.04	147'017.95	2.04	147'130.00	1.20	82'863.35
62200 Fiere e congressi	16.12	1'186'304.00	17.18	1'257'530.00	17.08	1'246'813.45
62201 Acquisizione e organizzazione fiere	1.33	98'472.75	1.50	114'220.00	1.70	116'598.65
Totale	148.60	10'298'062.00	155.29	10'703'360.00	146.27	10'093'042.90
DICASTERO SVILUPPO TERRITORIALE						
Pianificazione ambiente e mobilità						
70000 Pianificazione ambiente e mobilità	16.55	1'706'651.20	15.60	1'667'600.00	16.09	1'646'440.65
Edilizia privata						
71000 Segretariato	3.60	293'237.15	3.60	296'780.00	3.60	292'771.95
71010 Edilizia privata	24.60	2'655'585.40	25.00	2'692'350.00	24.12	2'561'410.70
Totale	44.75	4'655'473.75	44.20	4'656'730.00	43.81	4'500'623.30
Totale Comune (unità e stipendi lordi)	1'507.81	116'874'522.90	1'518.73	117'739'260.20	1'452.96	112'028'943.70

Parallelamente al personale di ruolo e non di ruolo, la Città di Lugano ha impiegato ulteriore personale con collocamenti e provvedimenti particolari in collaborazione anche con enti e partner esterni e non direttamente retribuiti dalla nostra Amministrazione (pertanto non figuranti nelle tabelle sopraesposte), quali:

- 100 persone nell'ambito di periodi / giornate di osservazione professionale per giovani che devono scegliere una professione / formazione da intraprendere; 57 presso le scuole di infanzia o elementari, e i restanti suddivisi tra la Divisione Informatica, DSU, Lugano Living Lab e il Corpo civici pompieri.
 - 1 persona per un periodo di osservazione tramite l'ufficio regionale di collocamento presso la Divisione delle Risorse umane.
 - 2 Stage di osservazione in ambito del progetto Lift che occupa i giovani di IV media 1 pomeriggio alla settimana, 1 presso la Divisione delle Risorse umane e 1 presso la Cancelleria.
- Nel 2021 sono stati occupate 2 persone con piani occupazionali a favore dei richiedenti l'asilo (APO).

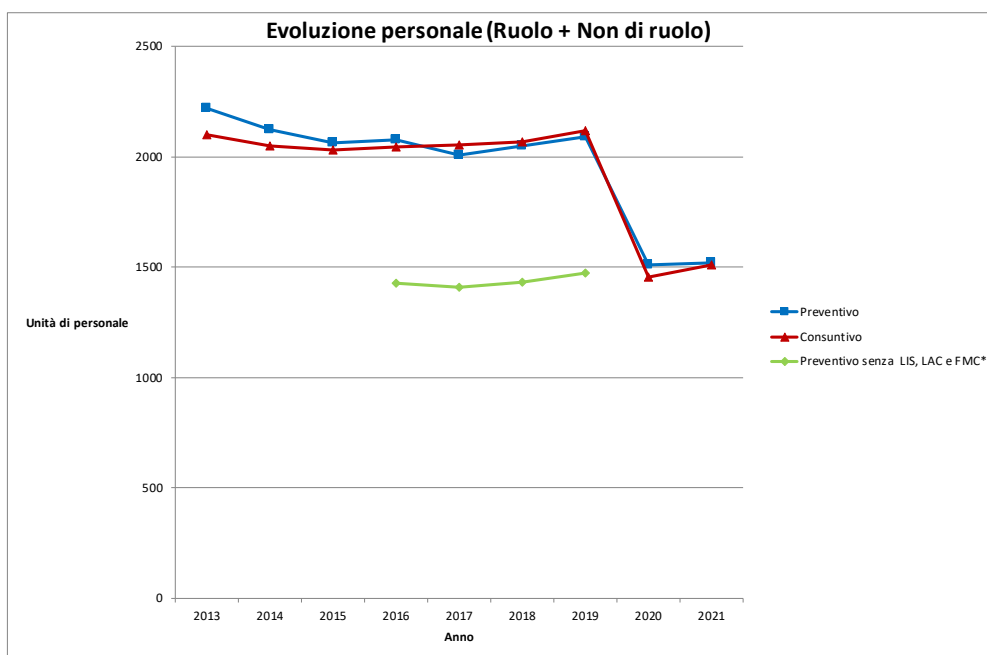
La **tabella 3** mostra il riepilogo del personale di ruolo suddiviso tra dipendenti ROCCL, personale docente e del personale non di ruolo.

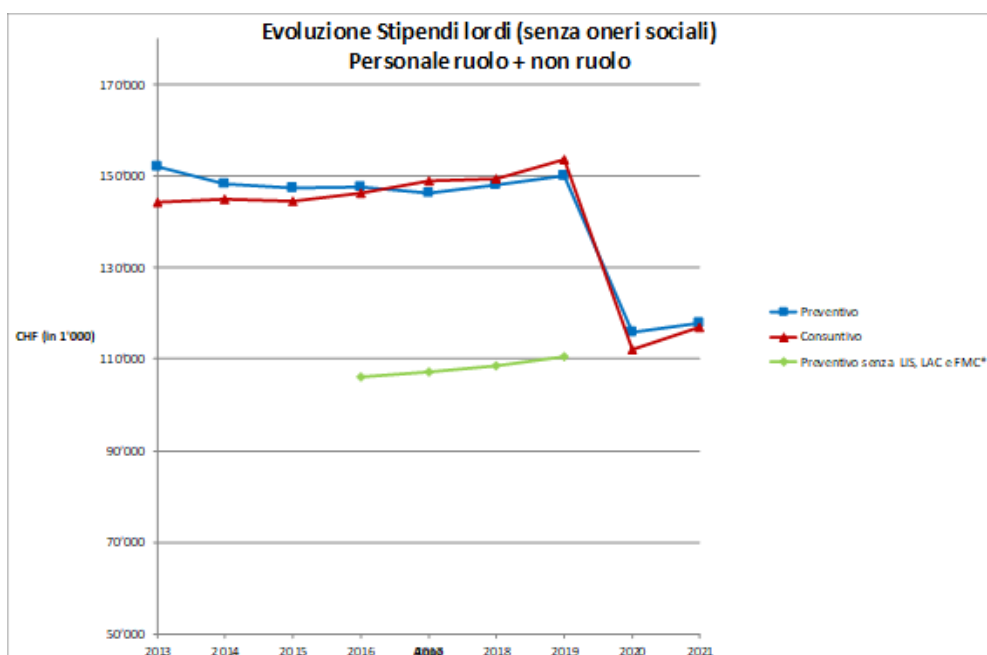
Tabella 3: riepilogo di tutto il personale (unità e stipendi lordi)

Tipologia	CONSUNTIVO 2021		PREVENTIVO 2021		CONSUNTIVO 2020	
	Unità	Stipendi	Unità	Stipendi	Unità	Stipendi
Dipendenti	1'063.58	86'161'437.40	1'086.10	88'084'830.00	1'036.97	82'862'869.65
Docenti	233.26	21'911'209.45	232.17	22'022'630.00	233.92	21'930'838.95
Totale personale di ruolo	1'296.84	108'072'646.85	1'318.27	110'107'460.00	1'270.89	104'793'708.60

Gruppo sociale	5.78	352'776.20	5.81	356'820.00	6.26	378'426.75
Personale in formazione	39.45	526'946.70	39.98	480'230.00	31.95	414'345.95
Personale in stage e impieghi estivi	21.00	456'416.35	22.54	401'430.00	20.32	433'721.25
Personale avventizio	84.69	5'422'081.40	78.91	5'109'420.20	65.62	4'120'768.95
Personale supplente	33.05	1'934'864.50	18.22	1'157'900.00	32.79	1'788'085.80
Programmi occupazionali	27.00	108'790.90	35.00	126'000.00	25.13	99'886.40
Totale personale non di ruolo	210.97	8'801'876.05	200.46	7'631'800.20	182.07	7'235'235.10

Totale	1'507.81	116'874'522.90	1'518.73	117'739'260.20	1'452.96	112'028'943.70
---------------	-----------------	-----------------------	-----------------	-----------------------	-----------------	-----------------------





Se paragoniamo la spesa per stipendi consunta nel 2021, rispetto al preventivo, registriamo un minor impiego di unità (10.92) per una minor spesa di Fr. 864'737.20 (-0.73%). Tale differenza risulta dalle seguenti componenti:

Impiego personale (unità di ruolo, minor spesa)	-1'714'400.00
Avvicendamenti di personale	-419'890.10
Gratifiche straordinarie	99'477.05
Gruppo sociale (non di ruolo, minor spesa)	-4'043.80
Personale in formazione (non di ruolo, maggior spesa)	46'716.70
Personale in stage e impieghi estivi (non di ruolo, maggior spesa)	54'986.35
Personale aventizio (non di ruolo, maggior spesa)	312'661.20
Personale supplente (non di ruolo, maggior spesa)	776'964.50
Programmi occupazionali (non di ruolo, minor spesa)	-17'209.10
Minor uscita di stipendi	-864'737.20

La **tabella 4** mostra la spesa consunta nel 2021 di Fr. 25'636'994.90 per gli oneri sociali, suddivisa in contributi AVS, AD, IPG, AI, AF (41.2%); contributi previdenziali / cassa pensioni (55.0 %) e contributi per premi assicurativi / infortuni (3.8 %).

Tabella 4: dettaglio oneri sociali, previdenziali e assicurativi del personale

	CONSUNTIVO 2021				PREVENTIVO 2021				CONSUNTIVO 2020			
	Contributi AVS, AD, IPG, AI, AF	Contributi CP	Premi ass. infortuni	totale oneri sociali	Contributi AVS, AD, IPG, AI, AF	Contributi CP	Premi ass. infortuni	totale oneri sociali	Contributi AVS, AD, IPG, AI, AF	Contributi CP	Premi ass. infortuni	totale oneri sociali
Totale oneri sociali, previdenziali e assicurativi a carico del Comune	10'565'160.85	14'093'799.85	978'034.20	25'636'994.90	10'934'627.30	14'354'894.00	1'038'602.25	26'328'123.55	10'152'414.40	11'798'585.65	955'176.80	22'906'176.85

Oltre alla spesa salariale e agli oneri derivanti da essa prima descritti, la spesa complessiva del personale (gruppo 30 Spese per il personale) è comprensiva di altre componenti puntuali, quali ad esempio indennità e onorari ad autorità e commissioni, indennità diverse per abbigliamento, pasti, ecc., il cui dettaglio, suddiviso per genere e per Dicastero, si trova nelle "Tabelle ricapitolative del Comune – Distribuzione delle spese secondo il piano contabile".

Il 2021 ha rappresentato anche il quarto anno di sperimentazione del processo di valutazione annuale. In base all'art. 40 cpv. 8 del Regolamento Organico comunale, riportiamo di seguito il relativo rendiconto:

Globale secondo classe e genere in %								
Classe	non corrisponde alle aspettative		corrisponde parzialmente alle		corrisponde alle aspettative		supera le aspettative	
	donne	uomini	donne	uomini	donne	uomini	donne	uomini
1					89.7%		10.3%	
2					62.5%	100.0%	37.5%	
3			1.4%		94.3%		4.3%	
4					100.0%			
5					100.0%	81.0%		19.0%
6				15.4%	100.0%	76.9%		7.7%
7					100.0%	88.9%		11.1%
8			2.7%	3.3%	89.2%	75.6%	8.1%	21.1%
9			3.8%		84.6%	81.3%	11.5%	18.8%
10				1.4%	71.4%	73.9%	28.6%	24.6%
11								
12			2.4%		80.5%	58.8%	17.1%	41.2%
13					74.2%	71.9%	25.8%	28.1%
14					75.0%	89.5%	25.0%	10.5%
15					85.7%	84.6%	14.3%	15.4%
16				2.8%	80.0%	63.9%	20.0%	33.3%
17					50.0%	86.4%	50.0%	13.6%
18					100.0%	66.7%		33.3%
19				5.9%	80.0%	76.5%	20.0%	17.6%
20					100.0%	87.5%		12.5%
21-25				5.9%	83.3%	88.2%	16.7%	5.9%
Totale			1.1%	2.1%	84.7%	78.0%	14.1%	19.8%

Per quanto concerne le promozioni, intese come cambio di classe e anticipo di aumenti ai sensi dell'art. 43 ROD, di maggiorazioni di stipendio o gratifiche straordinarie o di congedi pagati (art. 45 cpv.1 e 2), autorizzate nel 2021, la situazione è la seguente:

Art. 43, cpv. 1 e 2	Classe di partenza	Passaggio in	Numero di promozioni		
			Uomo	Donna	Totale
Amministrazione comunale Città di Lugano	1	in classe mediana	0	0	0
	2	in classe superiore	0	0	0
	3	in classe mediana	0	1	1
	4	in classe mediana	0	0	0
	4	in classe superiore	0	0	0
	5	in classe mediana	1	0	1
	5	in classe superiore	0	0	0
	6	in classe mediana	0	0	0
	6	in classe superiore	0	0	0
	7	in classe mediana	0	0	0
	7	in classe superiore	0	0	0
	8	in classe mediana	5	0	5
	8	in classe superiore	0	0	0
	9	in classe mediana	1	0	1
	9	in classe superiore	2	0	2
	10	in classe mediana	0	0	0
	10	in classe superiore	2	1	3
	11	in classe mediana	0	0	0
	11	in classe superiore	0	0	0
	12	in classe mediana	1	0	1
	12	in classe superiore	0	2	2
	13	in classe mediana	0	0	0
	13	in classe superiore	0	0	0
	14	in classe mediana	0	1	1
14	in classe superiore	0	0	0	
15	in classe mediana	0	0	0	
15	in classe superiore	0	0	0	
16	in classe mediana	0	0	0	
16	in classe superiore	0	0	0	
17	in classe mediana	0	0	0	
17	in classe superiore	2	1	3	
18	in classe mediana	0	0	0	
18	in classe superiore	0	0	0	
19	in classe mediana	0	0	0	
19	in classe superiore	1	1	2	
20	in classe mediana	1	0	1	
20	in classe superiore	1	0	1	
21	in classe mediana	0	0	0	
21	in classe superiore	0	0	0	
22	in classe mediana	0	0	0	
22	in classe superiore	0	0	0	
23	in classe mediana	0	0	0	
23	in classe superiore	0	0	0	
24	in classe superiore	0	0	0	
			17	7	24

Art. 43, cpv. 4	Classe	Numero di anticipi di aumento/i			Art. 45, cpv. 1	Classe	Numero di maggiorazioni		
		Uomo	Donna	Totale			Uomo	Donna	Totale
Amministrazione comunale Città di Lugano	1	0	2	2	Amministrazione comunale Città di Lugano	1	0	0	0
	2	0	1	1		2	0	0	0
	3	0	0	0		3	0	0	0
	4	0	0	0		4	0	0	0
	5	1	0	1		5	0	0	0
	6	2	0	2		6	0	0	0
	7	0	0	0		7	0	0	0
	8	4	0	4		8	0	0	0
	9	0	0	0		9	0	0	0
	10	0	0	0		10	0	0	0
	11	0	0	0		11	0	0	0
	12	0	0	0		12	0	0	0
	13	3	1	4		13	0	0	0
	14	1	0	1		14	0	0	0
	15	0	0	0		15	0	0	0
	16	0	0	0		16	2	1	3
	17	0	1	1		17	0	0	0
	18	0	1	1		18	0	0	0
	19	0	1	1		19	0	0	0
	20	0	0	0		20	1	0	1
	21	0	0	0		21	0	0	0
	22	0	1	1		22	0	0	0
	23	0	0	0		23	0	0	0
	24	0	0	0		24	0	0	0
	25	0	0	0		25	0	0	0
		11	8	19		3	1	4	

Art. 45, cpv. 2	Classe	Numero di gratifiche accordate			Art. 45	Classe	Numero di congedi pagati		
		Uomo	Donna	Totale			Uomo	Donna	Totale
Amministrazione comunale Città di Lugano	1	0	0	0	Amministrazione comunale Città di Lugano	1	0	0	0
	2	0	0	0		2	0	0	0
	3	0	0	0		3	0	0	0
	4	0	0	0		4	0	0	0
	5	0	0	0		5	0	0	0
	6	0	0	0		6	0	0	0
	7	1	0	1		7	0	0	0
	8	0	0	0		8	0	0	0
	9	2	1	3		9	0	0	0
	10	4	0	4		10	0	0	0
	11	4	2	6		11	0	0	0
	12	0	0	0		12	0	0	0
	13	5	4	9		13	0	0	0
	14	1	0	1		14	0	0	0
	15	2	0	2		15	0	0	0
	16	1	2	3		16	0	0	0
	17	1	0	1		17	0	1	1
	18	2	0	2		18	2	0	2
	19	1	0	1		19	0	0	0
	20	2	0	2		20	0	0	0
	21	0	1	1		21	0	0	0
	22	4	1	5		22	0	1	1
	23	1	0	1		23	0	0	0
	24	0	0	0		24	0	0	0
	25	2	0	2		25	0	0	0
	26	33	11	44			2	2	4

2. Commento dettagliato sull'effettivo del personale per singolo Dicastero

Nelle prossime pagine, come d'uso, riportiamo l'analisi di dettaglio del consuntivo del personale 2021 nei singoli centri di costo (unità lavorative per personale di ruolo), seguendo l'ordine dei Dicasteri / delle Divisioni del Comune di cui alla tabella 1 che illustra le unità di personale di ruolo consunte e relativi stipendi erogati.

Il Dicastero Istituzioni nell'anno 2021 prevedeva di impiegare 70.20 unità di personale, mentre ne ha occupate un totale di 69.89 (-0.31 unità).

Gli scostamenti attestati nei singoli centri di costo sono così composti:

- +0.08 unità presso la Revisione interna per avvicendamento Direzione
- -1.21 unità presso la Cancelleria, messaggeria, stamperia e custodi, dovuta ai tempi di assunzione e avvicendamento di collaboratori;
- +0.15 unità presso l'Archivio amministrativo per maggiore impiego collaboratrice (compensata con maggiore entrata nei ricavi);
- +0.75 unità presso la statistica urbana per potenziamento organico tramite ingegnere dei dati a copertura attività "Open Government Data";
- -0.16 unità presso Punto Città per rinuncia avvicendamento collaboratori pensionati;
- +0.21 unità presso Ufficio stampa e relazioni pubbliche per impiego straordinario collaboratore compensato con minor spesa nelle prestazioni di terzi;
- -0.13 unità presso Risorse umane per posticipo avvicendamento collaboratore e minor impiego collaboratrice.

Il Dicastero Consulenza e gestione durante il 2021 ha impiegato complessivamente 74.53 unità a fronte di un bilancio previsionale di 74.61 unità (-0.08 unità).

I servizi finanziari hanno occupato 0.45 unità in più, dovuta alla necessità di impiego di un'unità aggiuntiva compensata parzialmente con il posticipo di altri avvicendamenti.

Gli Affari giuridici hanno impiegato 0.3 unità supplementari dovuti all'avvicendamento della Direzione (senza superamento di budget).

Infine gli avvicendamenti avvenuti presso l'Informatica hanno comportato un risparmio di 0.83 unità.

Il Dicastero Immobili ha chiuso la gestione con l'impiego di 61.93 unità di personale mentre il preventivo era di 67.03 unità (-5.10 unità). Presso l'Edilizia pubblica la Progettazione ha occupato 0.53 unità in più, compensate da un minor impiego di 0.76 unità presso la Realizzazione. Differenze principalmente dovute alla riallocazione interna di unità.

La gestione (-2.80), la manutenzione edifici (-1.82) e i cimiteri (-0.25) hanno tutti posticipato temporaneamente la copertura di posizioni vacanti.

Il Dicastero Sicurezza e spazi urbani durante l'esercizio 2021 ha impiegato complessivamente 458.94 unità rispetto a una previsione di 470.71 unità e quindi 11.77 unità in meno.

Presso gli Spazi urbani i tempi necessari all'avvicendamento di collaboratori che hanno terminato l'attività e il posticipo della copertura di nuove posizioni hanno permesso di occupare, nel complesso, 6.31 unità in meno.

La fluttuazione del personale, la temporanea rinuncia alla copertura di posizioni amministrative e i tempi tecnici necessari alle sostituzioni, hanno comportato un minore impiego di unità anche presso il Corpo di Polizia, pari a un totale di 4.99 unità.

Il Servizio sicurezza e salute ha occupato una risorsa con grado d'occupazione ridotto risparmiando 0.47 unità.

Il Dicastero Formazione, socialità e sostegno nella sua gestione prevedeva l'impiego di 460.16 unità di personale. Le risorse effettive occupate sono pari a 461.41 unità, quindi 1.25 in più rispetto al bilancio preventivo.

Presso l'Istituto scolastico i tempi necessari all'avvicendamento di personale partito e alla copertura di posizioni vacanti hanno comportato nel complesso una minore occupazione di 0.81 unità di ruolo.

Presso la Socialità si è registrato un maggior impiego di 1.98 unità principalmente per il potenziamento dell'attività presso i Servizi extrascolastici e il Servizio Accompagnamento Sociale.

L'Autorità regionale di protezione ha dovuto occupare 0.08 unità per garantire l'avvicendamento di una collaboratrice dimissionaria.

Il Dicastero Cultura, sport ed eventi prevedeva di occupare 131.36 unità di personale, per contro le unità complessive impiegate sono state 127.27, ossia 4.09 in meno.

Segnaliamo che la Divisione Cultura ha impiegato 0.10 unità in meno per il minor impiego di una collaboratrice che ha ridotto il grado d'occupazione temporaneamente.

Lo Sport, ritardando l'avvicendamento di personale che ha terminato l'attività professionale e posticipando l'occupazione di una nuova posizione, ha potuto contenere di 2.03 unità l'impiego di collaboratori presso la Divisione.

La fluttuazione di personale presso la Divisione Eventi e congressi ha generato un minor impiego di 1.96 unità di ruolo, parzialmente compensate con l'impiego di personale supplente.

Il Dicastero Sviluppo territoriale ha concluso la gestione con il minor impiego di 1.33 unità (preventivo di 44.20 unità e consuntivo di 42.87 unità). La Pianificazione, ambiente e mobilità ha occupato 0.93 unità in meno (tempi di avvicendamento collaboratori che hanno terminato l'attività). L'Edilizia privata ha occupato 0.40 unità in meno per il minor impiego di una collaboratrice che ha ridotto temporaneamente il grado d'occupazione.

3. Commento sulla formazione e perfezionamento professionale per il personale della Città

Nel corso dell'anno 2021, l'unità organizzativa Formazione e sviluppo ha dovuto ancora confrontarsi con la gestione della formazione nel rispetto delle norme di protezione COVID-19. Il 2021 è stato ancora una volta una sfida, dopo un 2020 che ha segnato pesantemente lo sviluppo e l'erogazione degli interventi formativi sopra tutto in presenza.

Nel 2021, anche se frenati dalle misure sanitarie, sono stati proposti e realizzati un'ampia gamma di corsi interni ed esterni. I corsi interni sono stati 36 e quelli esterni 48, tutti gestiti da Formazione e sviluppo, a carico del rispettivo budget e hanno interessato 244 collaboratrici e collaboratori. Alcune collaboratrici e alcuni collaboratori hanno partecipato a più di un corso (partecipanti totali ai corsi 407), per un totale di 5'582 ore di lezione pari a 698 giorni.

In ambito di prevenzione, il servizio Sicurezza e salute in collaborazione con la Divisione Risorse umane, ha organizzato due corsi in modalità online: Stress e burnout e Violazione dell'integrità personale, obbligatori per tutte le collaboratrici e collaboratori con compiti di conduzione (230 persone) per un totale di 860 ore di formazione, pari a 107.5 giorni.

In totale i corsi di formazione hanno interessato 474 collaboratrici e collaboratori, per un totale di 6'442 ore lezione pari a 805 giorni lavorativi, ovvero il 36.5 % del personale impiegato (di ruolo, esclusi gli apprendisti, gli stagiaires ed il personale attivo per mezzo di programmi occupazionali).

Per l'organizzazione dei corsi di formazione professionale e di aggiornamento, l'Amministrazione comunale ha collaborato con 51 partner esterni.

Questi dati non comprendono eventi specifici specialistici interni ed esterni organizzati dalle Divisioni Istituto scolastico, Socialità, Polizia e Corpo civici pompieri.

Nel 2021, per la formazione e il perfezionamento professionale dei propri collaboratori, l'investimento dell'intera Amministrazione comunale è stato di Fr. 467'505.-- a fronte di un budget di Fr. 559'500. - (voce contabile 309.100) al quale vanno aggiunti Fr. 67'162. - per corsi dedicati alla sicurezza e protezione della salute dei collaboratori che hanno coinvolto 582 collaboratori (compresi i corsi citati in precedenza inerenti ai temi dello stress e dell'integrità).

L'investimento per corsi di formazione imputato al conto della Divisione Risorse umane (voce contabile 214001.309.100) è stato di Fr. 199'248.— a fronte di un budget di Fr. 200'000. - .

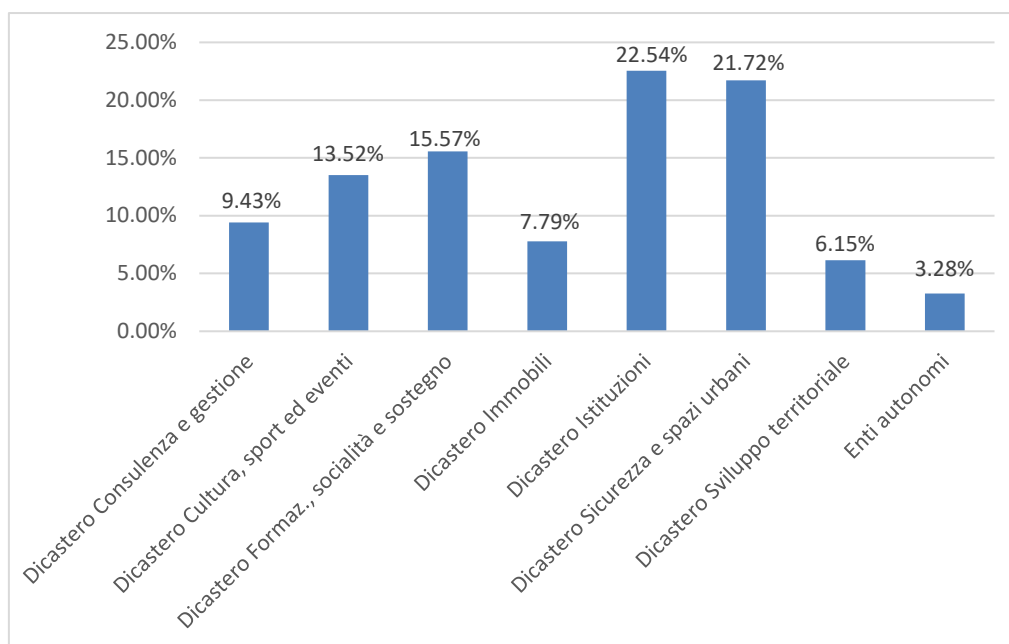
Corsi interni organizzati direttamente dal Centro di formazione

- 1 Atelier valutatori
- 1 Conduzione di primo livello
- 2 Gestione colloqui difficili
- 2 Gestione dei conflitti
- 3 Gestione del tempo (online)
- 2 Gestione delle riunioni
- 2 Gestione dello stress
- 1 Gestione win win del rapporto con l'utente
- 2 Home work life balance (online)
- 2 Leadership assertiva
- 2 Palestra di leadership
- 2 Parlare in pubblico
- 4 Piattaforme webex e jabber (online)
- 4 Power point in corporate
- 1 Presentazioni efficaci

- 1 Problem solving e creatività (online)
- 2 Project management ASIO
- 2 Valutazione del personale

Nel grafico 1 illustriamo la percentuale dei 244 collaboratori che hanno frequentato un corso di formazione sul totale dei collaboratori suddivisi per Divisione, escluso il personale in formazione (apprendisti e stagiaires) e i collaboratori che svolgono programmi occupazionali.

Grafico 1: partecipanti a corsi di formazione suddivisi per Dicastero (*dati parziali)



* Per i Dicasteri Sicurezza e spazi urbani e Formazione, socialità e sostegno nelle percentuali indicate non sono considerate le formazioni specialistiche – pedagogiche, educative, promosse dalle rispettive Direzioni.

I corsi proposti nel corso dell'anno sono suddivisibili in 9 tipologie:

- Specialistico (aggiornamenti professionali, tecnici, ambientali, giuridici e sociali)
- Conduzione (tematiche legate alla conduzione del personale)
- Gestione di sé (gestione tempo, stress, intelligenza emotiva, gestione utenti, preparazione al pensionamento)
- Pensiero laterale (creatività e problem solving)
- Comunicazione (presentazioni efficaci, power point in corporate identity, parlare in pubblico, webex, jabber)
- Informatica
- Gestione progetti (project management)
- Lingua
- Formatore apprendisti

Grafico 2: suddivisione partecipazione ai corsi di formazione per tipologia

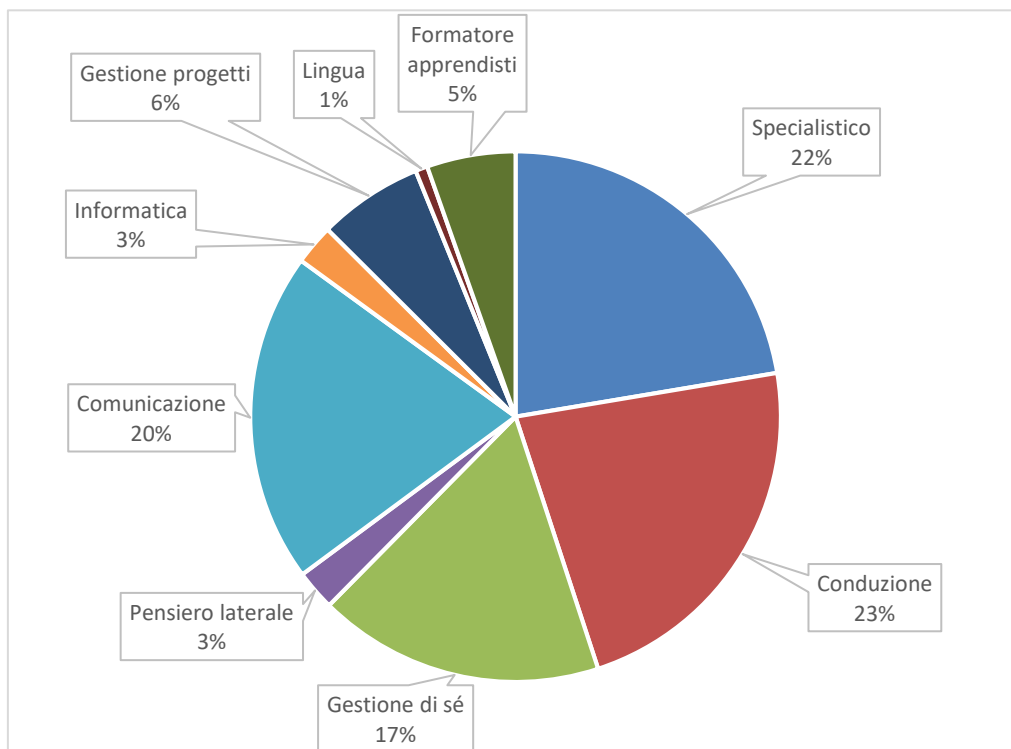
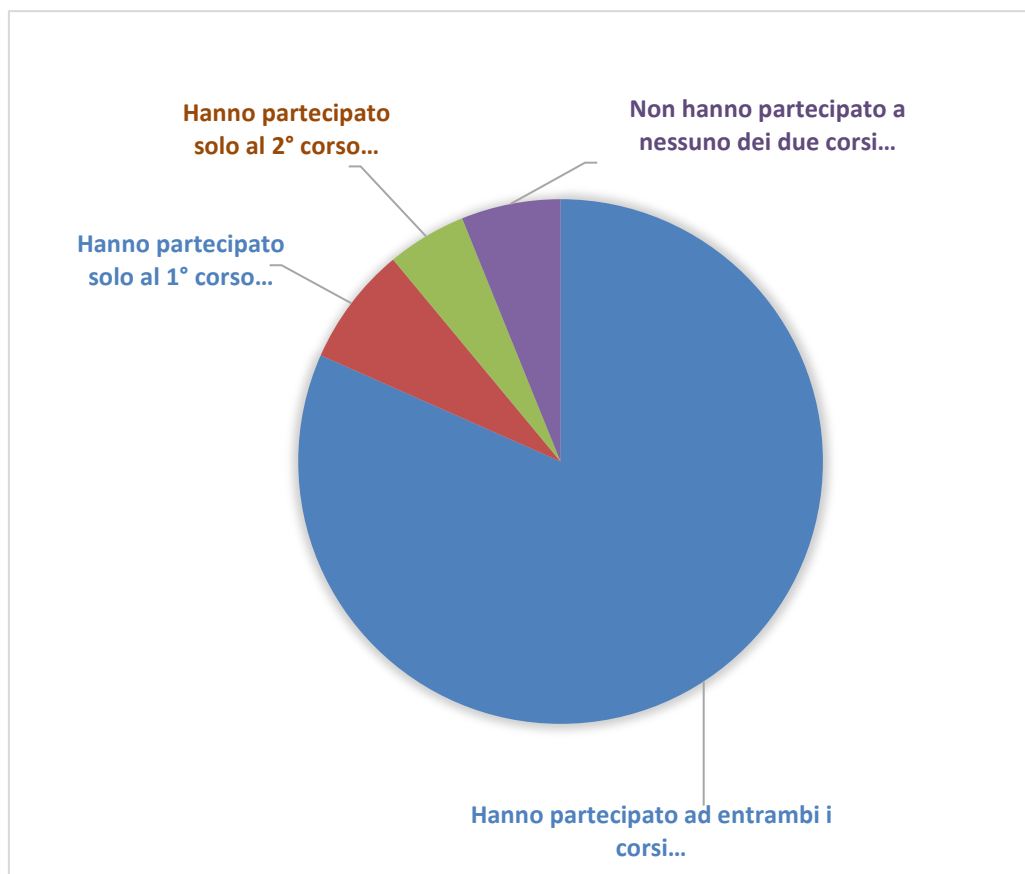


Grafico 3: ricapitolazione partecipazione ai corsi "Stress e burnout" e "Violazione dell'integrità personale"



Nuovi corsi 2021

Per continuare ad arricchire l'offerta con nuovi corsi sia in presenza che in modalità online, sono state aggiunte nuove formazioni, sia organizzate in proprio che con partner esterni.

Corsi realizzati in proprio:

- Gestione dello stress (in presenza)
- Gestione del tempo e telelavoro (online)
- Webinar, utilizzo dello strumento webex e jabber (online)

Corsi in collaborazione con terzi:

- Palestra di leadership per gli N-1 con AFG Partner 8 giorni su 2 semestri (in presenza)
- Project management con ASIO febbraio – giugno 2021 (forma mista online e presenza)
- Gestione efficace delle riunioni con SP Management & Consulting sagl (in presenza)
- Gestione win – win dei rapporti con l'utenza (forma mista online e presenza)
- Webinar
- Home work-life balance (online)
- Problem solving e creatività (online)

Piattaforma moodle

In linea con le linee di sviluppo 2018-2028 di un'amministrazione efficiente e digitalizzata è arrivata alla Città di Lugano una nuova piattaforma.

Si tratta di Moodle, piattaforma di e-learning ampiamente utilizzata nel mondo della formazione, che ha lo scopo di facilitare l'organizzazione e l'erogazione di corsi di tutti i tipi. Attualmente su Moodle sono presenti tre sezioni:

- Sistemi informativi: raggruppa i contenuti che hanno lo scopo di facilitare l'appropriazione e l'utilizzo di nuovi strumenti informatici introdotti nell'amministrazione cittadina;
- Centro di formazione: in questa sezione si ritrovano i corsi sulle competenze trasversali. Attualmente in costruzione, questa sezione permetterà di facilitare l'iscrizione ai corsi, migliorare la comunicazione con i partecipanti e caricare delle formazioni online in un'ottica d'integrazione tra formazione a distanza e in presenza;
- Sicurezza e salute: in questa sezione saranno raggruppati i temi specifici legati alla sicurezza sul lavoro e alla prevenzione e alla salute.

Ognuna delle sezioni descritte verrà man mano popolata ogni anno con formazioni interamente a distanza, in presenza oppure degli ibridi in funzione delle necessità formative.

Apprendisti

Nonostante le difficoltà sempre legate alla pandemia, nel 2021 si sono incrementati ulteriormente il numero di apprendisti aumentando le nuove professioni (+5) indicate in rosso nella lista seguente:

Apprendisti	
Apprendista autista di veicoli pesanti	1.00
Apprendista disegnatore/trice in architettura	1.00
Apprendista falegname	1.00
Apprendista giardiniere/a floricoltore	1.00
Apprendista giardiniere/a paesaggista	4.00
Apprendista impiegato/a di commercio e stagisti 52 settimane (19 + 8)	27.00
Apprendista informatico/a	3.00
Apprendista installazione impianti sanitari	1.00
Apprendista interactive media designer	1.00
Apprendista meccanico di biciclette	2.00
Apprendista meccanico macchine agricole	1.00
Apprendista operatore edifici infrastrutture	1.00
Apprendista pittore	3.00
TOTALE APPRENDISTI	47.00

In previsione 2022 saranno aperte ulteriori due nuove professioni:

- operatore/trice della comunicazione con la clientela
- gestore/trice dell'informazione e della comunicazione

Stagisti

Anche nel 2021 sono state sostenuti 25 giovani (20 nel 2020) nel loro percorso professionale o universitario grazie alla disponibilità delle diverse divisioni e in collaborazione sul territorio con USI e SUPSI.

Stages professionali	14.00
Stages universitari	11.00
Totale stagisti	25.00

DICASTERO 1 – ISTITUZIONI

Organizzazione contabile del dicastero

Dicastero e divisione	Consuntivo spese 2021	Consuntivo ricavi 2021	Preventivo spese 2021	Preventivo ricavi 2021	Consuntivo spese 2020	Consuntivo ricavi 2020
1 Istituzioni	15'644'017.77	2'303'827.62	15'901'905.00	2'106'900.00	14'670'706.56	2'120'873.66
210 Legislativo ed Esecutivo	1'785'959.80	2'000.00	1'825'380.00	20'000.00	1'799'792.21	3'969.30
211 Revisione interna	710'072.87		740'480.00		692'667.14	
212 Cancelleria comunale	5'623'723.34	419'190.02	5'633'180.00	372'700.00	5'184'226.81	352'744.73
213 Comunicazione e relazioni istituzionali	3'329'084.62	1'585'406.70	3'461'795.00	1'504'000.00	3'043'486.88	1'539'526.75
214 Risorse umane	3'278'902.26	296'180.90	3'261'970.00	210'200.00	3'160'300.27	223'990.48
215 Sviluppo economico	438'033.73		467'150.00		360'871.98	325.40
219 Contributi	478'241.15	1'050.00	511'950.00		429'361.27	317.00

10 - LEGISLATIVO ED ESECUTIVO

Nel merito del consuntivo 2021

10 Legislativo ed Esecutivo (DIVISIONE)							
Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	1'785'959.80	1'825'380.00	-39'420.20	-2.16%	1'799'792.21	-13'832.41	-0.77%
30 SPESE PER IL PERSONALE	1'328'118.00	1'230'680.00	97'438.00	7.92%	1'336'277.80	-8'159.80	-0.61%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	447'841.80	584'700.00	-136'858.20	-23.41%	453'514.41	-5'672.61	-1.25%
39 ADDEBITI INTERNI	10'000.00	10'000.00	0.00	0.00%	10'000.00	0.00	0.00%
4 RICAVI CORRENTI	2'000.00	20'000.00	-18'000.00	-90.00%	3'969.30	-1'969.30	-49.61%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	2'000.00	20'000.00	-18'000.00	-90.00%	3'969.30	-1'969.30	-49.61%

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2021 ed al consuntivo 2020

Nulla di particolarmente rilevante emerge per quanto riguarda le spese correnti per il centro di costo legato alle attività del Legislativo e dell'Esecutivo; le uscite, sia per il personale che per beni e servizi, si dimostrano in sostanziale equilibrio con i dati relativi alla gestione dell'anno precedente.

Anche per quest'anno i ricavi denotano una flessione rispetto a quanto preventivato; ciò è derivato dal fatto che tale voce è difficilmente stimabile e può registrare importanti variazioni, in positivo o in negativo, di anno in anno.

11 – REVISIONE INTERNA

Considerazioni generali

Nel corso dell'anno 2021 la Revisione interna ha proseguito ad effettuare revisioni procedurali ordinarie presso i vari Servizi cittadini partendo da quelle attività che hanno evidenziato, attraverso la cartografia dei rischi, di essere maggiormente esposte ad essi. Questa modalità d'intervento si rifà direttamente a quanto previsto dagli standard professionali in vigore in materia di audit interno i quali prevedono una programmazione delle attività su un approccio "risk-based".

Dal lato progetti speciali si segnala la collaborazione con la Divisione Affari giuridici, con la quale si è portata a termine la revisione totale delle due Ordinanze municipali riguardanti le deleghe.

Durante l'anno sono stati inoltre eseguiti degli incarichi non pianificati, tra essi figura in particolare l'implementazione di un sistema di controllo interno per la gestione dei crediti d'investimento votati dal Legislativo, compito conferitoci dalla Commissione della Gestione con l'approvazione del Municipio.

Aggiuntivamente ai lavori appena citati, la Revisione interna svolge le seguenti attività:

- verifica della corretta applicazione degli statuti per le Fondazioni nelle quali il Municipio ha un ruolo di autorità di vigilanza inferiore;
- certificazione di bilancio del Comune conformemente alla circolare della Sezione degli Enti locali e alla ripartizione dei compiti tra il servizio di Revisione interna e l'Ufficio di revisione esterna;
- verifica del rispetto delle normative riferite alla Legge sulle commesse pubbliche;
- verifica della corretta applicazione dei contratti di prestazione stipulati con gli enti esterni MASI, LAC, MUSEC, LIS e LuganoMusica e della corretta applicazione della Legge sulle commesse pubbliche;
- certificazione dei conti annuali del Corpo Civici Pompieri ed altre entità;
- verifiche speciali presso entità partecipate e/o collegate alla Città;
- ruolo di revisore all'interno delle Commissioni scolastiche intercomunali delle Scuole Medie nelle quali la Città di Lugano è membro;
- partecipazione a gruppi di progetto attualmente in corso, tra i quali MyLugano Card, introduzione del nuovo modello contabile MCA2;
- pianificazione del progetto per l'iscrizione del Servizio di Revisione interna all'albo dei revisori svizzeri.

Nel merito del consuntivo 2021

11 Revisione interna (UNITA DI STATO MAGGIORE)

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	710'072.87	740'480.00	-30'407.13	-4.11%	692'667.14	17'405.73	2.51%
30 SPESE PER IL PERSONALE	699'682.20	702'730.00	-3'047.80	-0.43%	683'783.00	15'899.20	2.33%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	10'390.67	37'750.00	-27'359.33	-72.48%	8'884.14	1'506.53	16.96%

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2021 ed al consuntivo 2020

Le "Spese per il personale" sono in linea con il preventivo ed il consuntivo 2020.

Nel gruppo delle "Spese per beni e servizi", gli scostamenti rilevanti dal preventivo sono da ricercare in minori costi per licenze software e minori costi derivanti da tasse sociali (in particolare quelle riferite all'iscrizione all'albo dei revisori). Nel raffronto con il consuntivo 2020 queste tipologie di spesa sono in linea.

12 – CANCELLERIA COMUNALE

Nel merito del consuntivo 2021

12 Cancelleria comunale (DIVISIONE)

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	5'623'723.34	5'633'180.00	-9'456.66	-0.17%	5'184'226.81	439'496.53	8.48%
30 SPESE PER IL PERSONALE	4'116'740.38	4'076'750.00	39'990.38	0.98%	3'738'813.66	377'926.72	10.11%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	1'506'982.96	1'556'430.00	-49'447.04	-3.18%	1'445'413.15	61'569.81	4.26%
4 RICAVI CORRENTI	419'190.02	372'700.00	46'490.02	12.47%	352'744.73	66'445.29	18.84%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	272'904.82	240'700.00	32'204.82	13.38%	230'711.63	42'193.19	18.29%
44 CONTRIBUTI SENZA FINE SPECIFICO	9'238.80	10'000.00	-761.20	-7.61%	12'694.30	-3'455.50	-27.22%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	137'046.40	122'000.00	15'046.40	12.33%	109'338.80	27'707.60	25.34%

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2021 ed al consuntivo 2020

La Divisione Cancelleria chiude il 2020 con un miglioramento del risultato d'esercizio preventivato di ca. Fr. 56'000.--.

Le spese correnti risultano tutto sommato in linea con quanto preventivato mentre sono aumentati i ricavi correnti.

1200 Cancelleria, messaggeria, stamperia e custodi (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	3'242'597.81	3'258'080.00	-15'482.19	-0.48%	2'967'306.16	275'291.65	9.28%
30 SPESE PER IL PERSONALE	1'863'413.28	1'897'680.00	-34'266.72	-1.81%	1'653'075.91	210'337.37	12.72%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	1'379'184.53	1'360'400.00	18'784.53	1.38%	1'314'230.25	64'954.28	4.94%
4 RICAVI CORRENTI	79'250.92	20'500.00	58'750.92	286.59%	47'286.13	31'964.79	67.60%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	54'250.92	20'500.00	33'750.92	164.64%	47'286.13	6'964.79	14.73%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	25'000.00		25'000.00			25'000.00	

Con minori spese pari a Fr. 15'482.19 e maggiori entrate di Fr. 58'750.92 il consuntivo dei conti relativi a Cancelleria, messaggeria, stamperia e custodi chiude in positivo.

Nulla di particolarmente rilevante per quanto riguarda le spese, che presentano una leggera diminuzione delle spese per il personale rispetto al preventivo, rispettivamente un contenuto aumento delle spese per beni e servizi.

1201 Archivio amministrativo (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	237'830.98	233'840.00	3'990.98	1.71%	218'090.23	19'740.75	9.05%
30 SPESE PER IL PERSONALE	224'971.80	210'210.00	14'761.80	7.02%	203'635.35	21'336.45	10.48%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	12'859.18	23'630.00	-10'770.82	-45.58%	14'454.88	-1'595.70	-11.04%
4 RICAVI CORRENTI	15'588.40	200.00	15'388.40	7'694.20%		15'588.40	
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	15'588.40	200.00	15'388.40	7'694.20%		15'588.40	

Per quanto riguarda i conti, la differenza principale è legata al progetto di digitalizzazione e documentazione dei nastri del Consiglio Comunale. Il progetto è sostenuto anche dai contributi ricevuti da parte dell'associazione Memoriav e della Divisione della cultura e degli studi universitari del Cantone, che vanno a coprire la maggior spesa per il personale: infatti la maggior uscita rispetto al preventivo viene bilanciata dall'incasso per prestazioni proprie. Le altre voci sono in linea con quelle degli anni scorsi.

Nel 2021, come accennato, è stato avviato il progetto che prevede la digitalizzazione e documentazione delle registrazioni delle sedute del Consiglio Comunale dal 1962 al 2003: si tratta di un importante patrimonio sonoro (composto da ben 443 nastri magnetici) che permette di far luce su una parte della storia della Città, attraverso le voci di chi si è speso in prima persona nella politica cittadina. Il progetto durerà fino al 2024, ed è stato possibile grazie alla collaborazione della Fonoteca nazionale svizzera (che si occupa della digitalizzazione dei supporti) e al sostegno dell'associazione Memoriav e della Divisione della cultura e degli studi universitari del Cantone Ticino. Man mano che i nastri vengono digitalizzati e documentati, vengono resi disponibili sul sito della Fonoteca nazionale e in futuro saranno pubblicati anche nel catalogo di Memoriav e sul portale Sàmara.

Nel corso del 2021, l'Archivio Amministrativo ha poi proseguito le diverse attività legate ai propri ambiti di lavoro.

Per quanto concerne gli archivi dei Comuni aggregati, si segnala il completamento del riordino della documentazione dell'ex Comune di Viganello e di quello di Bogno. Ad oggi, si ricorda, sono stati completamente riorganizzati gli archivi di: Barbengo, Bogno, Carabbia, Cureggia, Davesco-Soragno, Gandria, Pregassona, Sonvico, Viganello e Villa Luganese.

Questa attività permette di migliorare la reperibilità dei dati per i documenti dei Comuni aggregati, e migliora le condizioni generali di conservazione dei fondi, in attesa della sede appropriata per tutta questa documentazione (prevista all'interno del Polo Sportivo e degli Eventi).

È stata portata avanti la gestione dell'archivio centrale, sia per quanto concerne la nuova documentazione depositata, sia per i diversi prestiti richiesti, sia per la consulenza in occasione delle ricerche da parte di utenti interni ed esterni all'Amministrazione. Allo stesso modo, si sono offerte indicazioni e supporto ai servizi cittadini sul tema dell'archiviazione, sia fisica che digitale, anche tramite il portale intranet della città. Proseguono anche i contatti, gli scambi e le collaborazioni con altri archivi comunali situati nel resto del Cantone e della Svizzera, per mettere in rete esperienze comuni e trovare sinergie.

1210 Punto Città (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo		Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3	SPESE CORRENTI	987'307.69	1'017'310.00	-30'002.31	-2.95%	991'077.31	-3'769.62	-0.38%
30	SPESE PER IL PERSONALE	962'621.25	970'460.00	-7'838.75	-0.81%	951'848.40	10'772.85	1.13%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI	24'686.44	46'850.00	-22'163.56	-47.31%	39'228.91	-14'542.47	-37.07%
4	RICAVI CORRENTI	321'530.70	340'000.00	-18'469.30	-5.43%	304'958.60	16'572.10	5.43%
43	TASSE, DIRITTI E MULTE	203'065.50	220'000.00	-16'934.50	-7.70%	183'425.50	19'640.00	10.71%
44	CONTRIBUTI SENZA FINE SPECIFICO	9'238.80	10'000.00	-761.20	-7.61%	12'694.30	-3'455.50	-27.22%
46	CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	109'226.40	110'000.00	-773.60	-0.70%	108'838.80	387.60	0.36%

Anche l'attività del 2021 è stata parzialmente condizionata dalla pandemia. L'ufficio è sempre stato aperto, talvolta con obbligo di appuntamento. L'utenza è stata pertanto ulteriormente sensibilizzata a utilizzare lo sportello online, che permette ai richiedenti di ottenere alcuni certificati direttamente al domicilio ad un costo più contenuto.

Questo fattore ha di riflesso inciso sulle voci relative ai ricavi.

Prosegue l'impegno verso il contenimento delle spese, con una diminuzione del 47.3% delle spese preventivate per beni e servizi e del 37% rispetto a quanto speso nella gestione 2020.

1202 – STATISTICA URBANA

Considerazioni generali

Il Servizio Statistica Urbana (SSU) pianifica, gestisce e coordina le attività di raccolta, analisi e diffusione pubblica di dati relativi alla scala urbana e suburbana nell'Amministrazione comunale, fornendo informazioni per il Municipio e la collettività, garantendo inoltre la collaborazione con istituzioni analoghe a livello cantonale, federale e internazionale.

Nel 2021, lo sviluppo della piattaforma statistica della Città, il progetto "DataWareHouse (DWH) della Città di Lugano", ideato, progettato e realizzato dal Servizio Statistica Urbana, oltre ai dati e settori già integrati negli anni precedenti, è stato esteso con l'integrazione dei dati dinamici che riguardano le attività economiche, in parte raccolti anche in tempo reale. Inoltre, sono stati realizzati importanti sviluppi ed estensioni per quanto riguarda i prodotti di diffusione pubblica e gli strumenti di analisi interattiva on-line (piattaforma statistica).

Sono stati pubblicati "Lugano In Cifre 2021" (prodotto principale di diffusione pubblica della statistica urbana), "Swiss City Statistics 2021" e "Statistisches Jahrbuch der Schweizer Städte", oltre a diversi rapporti degli studi settoriali (demografia, bilancio migratorio, giovani nella città, occupazione di unità abitative, monitoring impatto lockdown).

Dal 6 all'8 settembre 2021 si sono svolte a Lugano le Giornate Svizzere della Statistica (GSS 2021), organizzate dal Servizio di statistica urbana della Città di Lugano (SSU) con il sostegno dell'Ufficio federale della statistica (UST), della Società Svizzera di Statistica (SSS), della Conferenza svizzera degli uffici regionali di statistica (CORSTAT) e dell'Ufficio di statistica del Canton Ticino (USTAT). Il congresso ha coinvolto gli uffici di statistica pubblica a tutti i livelli istituzionali del Paese, federale, cantonale e urbano (delle dieci città più grandi che dispongono del proprio ufficio di statistica), oltre al mondo accademico e dell'economia ed è stato la parte integrante del Forum mondiale delle Nazioni Unite sui dati (UNWDF), ospitato quest'anno dalla Svizzera.

Durante questi tre giorni di stimolante lavoro all'insegna del confronto, Lugano è stata la sede di un evento incentrato sul dibattito scientifico, tecnico e intellettuale che ha coinvolto circa trecento esperti svizzeri ed internazionali, vedendo la partecipazione di alcune delle più rilevanti autorità del Paese. Anche il Servizio di Statistica Urbana della Città di Lugano ha partecipato in modo attivo con diversi contributi inerenti allo sviluppo innovativo dei metodi statistici, presentando i risultati degli studi recenti. Nella giornata di mercoledì al termine delle presentazioni, una tavola rotonda sull'etica dei dati da noi organizzata ha permesso di fare il punto su una tematica sempre più imprescindibile nell'era dei "big data" e del loro utilizzo.

In conclusione, desideriamo sottolineare che la Statistica urbana con i suoi progetti innovativi contribuisce in modo importante e continuo per quanto riguarda l'attuazione delle "Linee di sviluppo 2018-2028 della Città", in particolare su progetti quali: Visione "Lugano città innovativa", Missione "Amministrazione che si avvale delle più moderne tecnologie", Valore "Innovazione" e Obiettivi strategici "Amministrazione efficiente e digitalizzata" e "Lugano città della conoscenza".

Nel merito del consuntivo 2021

1202 Statistica urbana (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	549'793.05	444'300.00	105'493.05	23.74%	396'854.14	152'938.91	38.54%
30 SPESE PER IL PERSONALE	475'500.10	369'250.00	106'250.10	28.77%	333'233.60	142'266.50	42.69%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	74'292.95	75'050.00	-757.05	-1.01%	63'620.54	10'672.41	16.78%

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2021 ed al consuntivo 2020

In relazione all'aumento delle spese per il personale si osserva che esse corrispondono principalmente all'aumento del 100% della funzione dell'ingegnere dei dati. Effettivamente, la risorsa in questione era già impiegata al 50% presso il SSU e al 50% presso la Divisione Informatica fino al 2020 per poi passare al 100% nel 2021 al SSU. A livello contabile, la risorsa è sempre stata contabilizzata interamente alla Divisione Informatica e non al SSU, seppur facesse parte dell'organico operativo al 50% già da diversi anni. Il trasferimento interno ha infatti garantito un'operatività massima ed immediata, soddisfacendo appieno i bisogni giustificati, necessari, documentati e strumentali al completamento delle linee di sviluppo dell'amministrazione e in particolare della strategia sui dati aperti della Città, approvata dal Municipio il 23 dicembre 2020 incaricando il SSU della sua attuazione. In aggiunta, tale soluzione ha aumentato la mobilità interna e l'efficientamento delle risorse in coerenza con gli obiettivi dell'amministrazione.

Considerazioni generali

Nel commentare i dati relativi al 2020, scrivevamo che ci attendavamo un 2021 in cui la pandemia avrebbe perlomeno allentato la presa, permettendo a tutti un ritorno alla normalità (o quasi): a conti fatti, le cose non sono andate così e anche il 2021 è stato dominato da parole come "Covid", "contagi", "annullamenti", "chiusure", "mascherine", ecc. Pure questo Consuntivo dell'Ufficio Quartieri risulta pertanto condizionato in modo significativo da una situazione che da straordinaria ha purtroppo assunto i contorni dell'ordinarietà.

Il 2021 è però coinciso anche con il rinnovo delle Commissioni di Quartiere: rinviato a due riprese proprio a causa della pandemia, l'iter che ha condotto alla costituzione delle nuove 20 CQ, che resteranno in carica fino al 2024, si è concluso a Villa Luganese il 18 novembre 2021. Diciamolo subito: il risultato globale è sicuramente positivo. Citiamo un dato che suggella questa osservazione: dei 160 posti a disposizione, ne sono stati assegnati ben 158, segno dell'interesse che – generalmente - ruota attorno alle CQ. Le Assemblee costitutive hanno registrato una partecipazione che, stando la situazione appena descritta, è stata sostanzialmente buona. Ovunque, i candidati che si sono presentati per occupare uno dei quattro posti "popolari" a disposizione sono stati almeno 4, con punte di 6-7: anche in questo caso, non possiamo che dirci soddisfatti. Già dalla primavera, e con ancora maggiore intensità nel corso dell'estate, l'Ufficio Quartieri ha portato avanti una profonda opera di sensibilizzazione nei Quartieri allo scopo di far emergere l'interesse nei confronti delle CQ di possibili candidati. In quest'ottica, sono stati molteplici gli incontri con le CQ uscenti e con le persone che ci sono state segnalate come interessate: è stato spiegato loro in cosa consistesse il ruolo di membri di una CQ, quale fosse il lavoro svolto da una CQ e come si sarebbe sviluppata l'Assemblea costitutiva. Si è trattato di una procedura certosina che si è rivelata pagante: approfondire la reciproca conoscenza in modo diretto è stata, è e sarà anche in futuro la via maestra da seguire. Degna di nota è stata anche la collaborazione delle Sezioni di Lugano dei partiti rappresentati in Municipio, cui spetta il compito di proporre i nomi di chi occupa metà dei posti a disposizione in una CQ: a loro vada un sentito ringraziamento da parte dell'Ufficio Quartieri.

Purtroppo – e non possiamo qui che ripetere alla lettera quanto scritto un anno addietro – per il secondo anno di fila le Assemblee di Quartiere non hanno potuto svolgersi. Per quanto attiene alle attività ricreative promosse dalle CQ e/o dalle Associazioni locali (pranzi dedicati agli anziani, feste di Quartiere, incontri informativi, passeggiate, serate pubbliche, Caffè Quartiere, ecc.), qualcosa è stato invece possibile salvare nel corso dell'estate grazie alla forte volontà di singole CQ, che si sono districate nel complicato dedalo delle normative anti Covid: che sia di buon auspicio per il 2022. Diverse CQ, come nel 2020, hanno invece preferito azioni alternative come il sostegno con contributi economici di una o più iniziative locali, l'invio a ogni fuoco del proprio Quartiere di un omaggio natalizio o di un augurio, un aiuto alle fasce di popolazione che hanno maggiormente subito l'effetto-pandemia (anziani e giovanissimi). Le CQ hanno comunque proseguito nel fornire il loro valido contributo in quanto a Segnalazioni, progetti, approfondimenti, sopralluoghi, ecc. Non possiamo che ringraziare anche loro per lo sforzo profuso.

Un altro obiettivo che ci eravamo posti consisteva nello stabilire legami e sinergie ancora più forti tra CQ e Associazioni locali. Ebbene, proprio le Assemblee costitutive hanno sancito ulteriori passi avanti: in diverse CQ, registriamo infatti la gradita presenza anche di persone che operano già in altre Associazioni di Quartiere, il che permetterà di razionalizzare le risorse, pianificare meglio gli eventi e portare avanti progetti comuni (e quindi tendenzialmente più robusti) a favore del cittadino. Avanti così!

Nel 2021 è proseguito il processo che, nelle nostre intenzioni, deve portare a una maggiore conoscenza nel Quartiere, e quindi nella Città nel suo insieme, dell'attività svolta dalle CQ: lo spazio avuto sui media sia per il lancio che per il bilancio delle Assemblee costitutive è stata molto buono (la Rivista di Lugano e il Corriere del Ticino hanno addirittura pubblicato la lista completa dei membri delle 20 CQ). Nel 2022 si proseguirà sulla via della mediatizzazione delle attività delle CQ, spesso non sufficientemente evidenziate. Inoltre, alcune CQ hanno una loro newsletter con cui hanno stabilito un contatto con la popolazione del Quartiere e la maggior parte delle CQ, su indicazione dell'UQ, si è dotata di una propria mail, utilizzata quale trait d'union con il cittadino, alcune hanno delle bucalettere di servizio, altre gestiscono un albo di quartiere. Si tratta di veicoli comunicativi che si intende ulteriormente incentivare nel corso del 2022. Insomma: la comunicazione come elemento elettivo. Nella fattispecie, l'Ufficio Quartieri mette in campo la sua conoscenza specifica dell'universo mediatico.

Tra gli obiettivi fissati nel 2019 e ripresi nel 2020 c'era l'incentivazione della presenza sul territorio dell'UQ attraverso l'incremento di quello che potremmo definire "servizio di prossimità": anche qui riprendiamo quanto già espresso 12 mesi orsono, ovvero che pur con tutti i paletti imposti dalla situazione, il progetto ha assunto una sua apprezzata conformazione. Si proseguirà anche nel 2022.

Rendiconto annuale delle richieste e segnalazioni da parte della cittadinanza e delle 20 Commissioni di Quartiere (dallo 01.01.2021 al 31.12.2021)

Dei cittadini dei 21 Quartieri: 399 richieste/segnalazioni.

Il 90% delle segnalazioni (in particolare quelle più semplici) viene evaso entro 15 giorni; il resto (casi più complessi), tranne rare eccezioni, entro un mese.

Delle 20 Commissioni di Quartiere: 240 richieste/segnalazioni (da riunioni, relativi verbali e segnalazioni puntuali).

Il 90% delle segnalazioni (generalmente, più articolate rispetto a quelle dei cittadini) viene evaso entro 30 giorni (dopo questo termine, il Servizio viene sollecitato dall'Ufficio Quartieri a procedere a breve con la risposta), il resto a dipendenza della complessità della segnalazione (nel caso di uno slittamento temporale, le CQ sono avvertite).

Nel 2021, l'Ufficio Quartieri ha dunque trattato 639 richieste (105 in meno rispetto al 2020). A queste dobbiamo aggiungerne circa 250 (- 24) evase direttamente dal nostro Ufficio – attraverso il supporto dei Servizi cittadini, di AIL, TPL o altri - in presenza del cittadino (territorio), per lettera, telefonicamente o per mail diretto ai singoli collaboratori o all'Ufficio Quartieri. Il totale delle segnalazioni ammonta pertanto a 889 (-129): il calo è riconducibile in gran parte alla contrazione del numero delle segnalazioni delle CQ (- 90), cosa che si spiega con la particolarità di un anno "elettorale" oltretutto giocoforza contraddistinto per diverse CQ da un'attività ancora ridotta (in primis, evidenziamo i fattori limitanti già emersi nel 2020 quali l'annullamento delle Assemblee di Quartiere e degli incontri di quartiere, dove emerge spesso un alto numero di segnalazioni, e la difficoltà per diverse CQ di riunirsi e confrontarsi).

Per quanto attiene alle segnalazioni delle CQ, abbiamo poi l'impressione che le stesse siano sempre più "ragionate" ovvero che le CQ si stiano orientando su segnalazioni di un certo peso (sicurezza stradale, problematiche legate ai posteggi/zona blu, piste ciclabili, cartelli informativi, manutenzione spazi pubblici, costruzione di parchi-gioco, ecc.), lasciando al cittadino il compito di segnalare quelle di apparente minore impatto (illuminazioni mancanti, buchi nelle strade, littering, deiezioni canine, siepi non tenute correttamente, ecc.). Il tutto – ma occorrerà averne una conferma quanto finalmente si uscirà dal periodo-Covid - ha verosimilmente contribuito a una diminuzione delle segnalazioni delle CQ.

Da non dimenticare che l'accresciuta presenza sul territorio dell'Ufficio Quartieri (uno degli obiettivi che l'UQ si è posto) ha permesso di risolvere sul nascere non poche problematiche, soprattutto puntuali e particolari.

La ripartizione delle segnalazioni tra i Servizi comunali rispecchia percentualmente la statistica degli anni precedenti. Le tematiche sollevate per i principali servizi coinvolti (Polizia Comunale, Dicastero Sicurezza e Spazi Urbani e Dicastero Territorio) rispecchiano numericamente le medesime percentuali estrapolate dalle segnalazioni dei cittadini.

Come di consueto la ripartizione sui 21 Quartieri della Città è omogenea ed è numericamente proporzionale alle dimensioni dei Quartieri stessi.

Si segnalano comunque Quartieri molto attivi nel segnalare eventuali problematiche e Quartieri che lo sono meno.

Nel merito del consuntivo 2021

1220 Ufficio quartieri (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)								
Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%	
3	SPESE CORRENTI	606'193.81	679'650.00	-73'456.19	-10.81%	610'898.97	-4'705.16	-0.77%
30	SPESE PER IL PERSONALE	590'233.95	629'150.00	-38'916.05	-6.19%	597'020.40	-6'786.45	-1.14%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI	15'959.86	50'500.00	-34'540.14	-68.40%	13'878.57	2'081.29	15.00%
4	RICAVI CORRENTI	2'820.00	12'000.00	-9'180.00	-76.50%	500.00	2'320.00	464.00%
46	CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	2'820.00	12'000.00	-9'180.00	-76.50%	500.00	2'320.00	464.00%

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2021 e al consuntivo 2020

Le minori spese registrate sotto "Spese per beni e servizi" sono in larga parte riconducibili ai progetti di toponomastica in divenire nei Quartieri di Pregassona e Val Colla (cfr. "Spese varie: progetti speciali e nuove iniziative") che, al momento, si trovano in una fase di stallo. L'importo ad essi riconducibili – si tratta di Fr. 28'000.-- - non è quindi stato utilizzato. Il medesimo credito è stato riproposto nel Preventivo 2022.

Per quanto concerne i Ricavi correnti, segnaliamo che i contributi di terzi per progetti di toponomastica sono stati inferiori rispetto al preventivato.

BARBENGO

L'attività della Commissione di Quartiere è stata anche quest'anno fortemente condizionata dalla pandemia, così come era accaduto per l'anno 2020. Non si è comunque mancato di inoltrare segnalazioni puntuali proprie oppure arrivate dai cittadini del quartiere. Per quanto attiene ai risultati di una certa importanza ottenuti nel corso del 2021 nel nostro Quartiere evidenziamo la posa della bacheca informativa della CQ e la manutenzione territoriale.

BRÈ-ALDESAGO

Con diversi incontri durante il 2021, abbiamo riportato alle autorità le segnalazioni raccolte dai cittadini e dalla Commissione stessa.

Abbiamo tenuto un incontro con la Polizia e la Divisione Pianificazione Ambiente e Mobilità, per poter discutere della problematica dei parcheggi, presentando il progetto "Spazio Condiviso" (in sinergia con l'Associazione Uniti per Brè): base della discussione sono stati vari input ricevuti dai cittadini attraverso un formulario ad hoc.

Il Vicecomandante Franco Macchi ha illustrato le varie procedure eseguite l'anno scorso con l'aggiunta di nuovi parcheggi di altri 5 stalli nel 2021. È stata inoltrata la richiesta di agenti di sicurezza anche per il 2022. Come previsto, è stato introdotto il pagamento dei parcheggi. Abbiamo inoltrato richiesta di incrementare i controlli di Via Pineta e Via Barè: come l'anno scorso si è proceduto a un controllo più mirato.

La richiesta della telecamera in Via Barè purtroppo è stata bocciata dal Consiglio comunale (costi elevati). Per quanto riguarda il piano di studio in Via Aldesago ("Strada pericolosa"), tra il civico 56 e il civico 73, purtroppo al momento non è ancora stato sviluppato alcunché (è in corso uno studio su tutta la città a riguardo della zona 30).

Tra i risultati ottenuti grazie a nostre segnalazioni, citiamo l'installazione del posteggio per disabili. Abbiamo inoltrato uno scritto riguardo al progetto del Bike Park, esprimendo il nostro rammarico per il rilascio della licenza di costruzione a riguardo, considerato anche che la raccolta-firme "contro" aveva raccolto 120 adesioni.

La perizia riguardo ai nuovi posteggi appunto per il Bike Park proponeva tra le misure accompagnatorie l'implementazione di un sistema informativo online e fisico a Castagnola sul numero di posteggi libero (Infoposteggi), come già presente per i principali autosili comunali. Questo strumento permetterebbe di attenuare l'affluenza di veicoli alla ricerca di posteggi migliorando la situazione sia a Brè che lungo la strada di accesso. Si è suggerito di approfondire tale strumento.

Inoltriamo, infine, i nostri migliori auguri alla nuova Commissione per un proficuo lavoro.

Ringraziamo il lodevole Municipio e i suoi collaboratori per l'attenzione e la sempre preziosa disponibilità. Un caloroso ringraziamento va all'ufficio Quartieri per l'ottima collaborazione.

BESSO

Dopo il 2020 segnato dalla Pandemia Covid-19 erano previste le assemblee costitutive delle nuove Commissioni di Quartiere dopo le elezioni comunali del 18 aprile 2021. L'autorità politica ha invece deciso di spostare queste assemblee nei singoli quartieri della nostra città nel periodo dei mesi di ottobre-novembre 2021. La CQ 2016-2021 è rimasta quindi ufficialmente in funzione fino alla data del 25 ottobre 2021 quando si è tenuta l'Assemblea costitutiva nella sala multiuso delle scuole elementari di Besso: due commissari avevano già comunicato di non voler più ricandidarsi.

A queste defezioni si sono aggiunte la mancanza del commissario rappresentante il PS e di un altro membro popolare: l'obiettivo è stato quindi quello di trovare i quattro candidati disponibili a entrare a far parte della nostra CQ e, con il sostegno del Ufficio Quartieri e soprattutto del Direttore Gabriele Botti, siamo riusciti nell'intento.

La vecchia CQ ha effettuato il passaggio degli atti ai nuovi Commissari il 10 novembre 2021 nella sala riunioni dello stabile Ex Steger. La nuova Commissione ha quindi ripreso le redini dell'attività di fine anno sostenendo, ad esempio, le associazioni meritevoli nel nostro quartiere. Anche l'iniziativa prevista con la CQ di Breganzona di svolgere la manifestazione "Breganzona in canto" nella chiesa di San Nicolao e il progetto musicale nei quartieri "Musica sotto casa" per il 2022 voluto dal direttore artistico di LuganoMuisca Etienne Reymond, potranno essere portati avanti dalla nuova CQ.

BREGANZONA

Gli incontri commissionali sono stati 10, 23 le segnalazioni puntuali. Quest'anno il Caffè Brega non è mai entrato in funzione a causa della pandemia. Facendo parte del suo comitato, abbiamo partecipato agli incontri dell'associazione "Vivi Breganzona". Teniamo aggiornato e vivo l'albo della CQ informando la popolazione su quanto capita nel nostro quartiere. In gennaio abbiamo lanciato il progetto "Newsletter della Commissione di Quartiere" e nel mese di marzo è uscito il primo numero. Tratta diversi argomenti: informazioni di attualità su avvenimenti e manifestazioni, far conoscere il territorio dal punto di vista storico/geografico, mostrare le possibilità di spazio, svago, curiosità che offre il quartiere, suggerire come utilizzare il territorio intelligentemente per il proprio benessere e quello del prossimo nel rispetto e apprezzamento della fortuna che abbiamo tra le mani, stimolare la partecipazione alla vita di quartiere. Inoltre, vogliamo portare a conoscenza progetti e informazioni del Municipio che riguardano in particolare il nostro quartiere. Abbiamo previsto un'uscita ogni due mesi. Il 17 marzo in collaborazione con Vivi Breganzona abbiamo organizzato online un incontro con i candidati di Breganzona al Consiglio comunale e la serata è stata seguita online da un centinaio di persone. La manifestazione più importante dell'anno organizzata da Vivi Breganzona, "Breganzona Estate" è stata annullata causa Coronavirus, stessa sorte per l'annuale Assemblea di quartiere. Al posto di Breganzona Estate è stato lanciato l'evento "Custin Drive-In": le persone potevano passare a ritirare cena e bibite direttamente in Piazza Chiattono. Con circa 250 porzioni servite si può dire che l'evento ha avuto un buon riscontro. Il 2 giugno e il 6 ottobre abbiamo organizzato, in collaborazione con ASI (Autismo Svizzera Italiana), due serate cinema.

Le tematiche trattate nei film hanno permesso di lanciare in seguito il progetto di "Quartiere solidale" che è sfociato poi in ottobre con la creazione del gruppo "Volontari di quartiere" (del quale fanno parte una ventina di persone tra le quali anche alcuni membri della CQ) che si prefigge inizialmente di portare aiuto a persone in difficoltà. Il 23 ottobre, in collaborazione sempre con "Vivi Breganzona", abbiamo organizzato la quarta edizione della castagnata popolare. Nel mese di dicembre, grazie a un'iniziativa di Vivi Breganzona, è stato realizzato con successo l'evento "Finestre dell'avvento".

Per il 2022

Abbiamo previsto un incontro con gli eletti di Breganzona in Consiglio comunale per stabilire con loro una proficua collaborazione nell'interesse del quartiere; in concomitanza con il rinnovo delle cariche prevediamo di strutturare la nuova CQ sfruttando al meglio le competenze specifiche dei membri per una migliore organizzazione e suddivisione del lavoro; continueremo la collaborazione con "Vivi Breganzona" per l'organizzazione delle varie manifestazioni (Breganzona Estate, Castagnata, ecc.), per segnalare eventuali problematiche delle varie associazioni e sostenere i progetti che nasceranno al suo interno; sosterranno lo sviluppo ulteriore del progetto "Quartiere solidale" anche in collaborazione con ASI, con la CQ di Pregassona e l'associazione Amelie);

proporremo altre serate cinema; se possibile riproproremo il progetto "Caffè Brega" (tombole, trucca bimbi, corso inglese, ecc.) con in previsione altri momenti particolari durante le serate (serate cinema per bambini e adulti seguite da un momento di riflessione/discussione, altre "serate gioco"); organizzeremo eventi che facilitino lo scambio e la conoscenza tra i diversi quartieri (concorso di presepi, rilanciare il palio dei quartieri, ecc.) in collaborazione con le altre Commissioni di Quartiere; svilupperemo la comunicazione con i cittadini di Breganzona, per rendere la CQ più visibile e funzionale; prevediamo di organizzare un incontro conviviale con le persone appena arrivate nel quartiere; organizzeremo l'annuale Assemblea di Quartiere; riprenderemo la rassegna musicale "Breganzona Incanto" presso la chiesa di Biogno nel periodo natalizio.

CADRO

Il 2021 è stato un anno di transizione, segnato dal passaggio di consegne dalla "vecchia" Commissione di quartiere alla nuova, eletta dall'Assemblea del quartiere di Cadro il 18 ottobre 2021. Nella nuova CQ sono stati riproposti o rieletti quattro Commissari (il neo presidente Maurizio Merenda, il suo vice Luciano Ferrari, Roberto Knijnenburg e Flavio Segrada) e ne sono entrati quattro di prima nomina (Paolo Di Casola, Elisa Forrer, Manuela Roncoroni, Christian Tresoldi). La "vecchia" Commissione è stata in particolare occupata da problemi inerenti l'edificazione della nuova Scuola dell'infanzia (i cui lavori sono iniziati in autunno), il rinnovo completo del parco giochi presso la ex-Casa comunale, dove si è insediato L'ideatorio della Svizzera italiana (i lavori sono cominciati in gennaio 2022), la messa in sicurezza (con rifacimento del tetto) della ex-Casa colonica. Non è stato per contro possibile capire dove si sia arenato il progetto di realizzazione di un marciapiede lungo via Villa Luganese: al momento i proprietari dei terreni oggetti di esproprio non sono ancora stati avvisati.

La nuova Commissione si è subito messa al lavoro, collaborando come in passato alle diverse manifestazioni che hanno allietato il periodo natalizio a Cadro. Manifestazioni locali di questo tipo, soprattutto in tempi di pandemia, sono fondamentali per riuscire a conservare e a rinnovare i rapporti sociali e il senso di comunità.

CARABBIA

Se il 2020 si è rivelato un anno difficile, il perdurare della pandemia ha fatto sì che il 2021 non abbia consentito un progresso positivo delle attività svolte dalla CQ di Carabbia. Pur mantenendo un controllo accurato sui vari dossier legati al quartiere, la Commissione ha potuto riunirsi fisicamente solo cinque volte. In particolare si è instaurato e approfondito il legame con i possibili subentranti alla prossima CQ che verrà eletta entro fine anno. Ciò ha permesso un prezioso scambio di informazioni che consentiranno ai confermati di proseguire nelle pratiche in sospeso con cognizione di causa.

Anche l'Aperitivo di Natale offerto dalla CQ alla popolazione, organizzato già in passato con l'aiuto delle Associazioni, non ha potuto aver luogo a causa del Covid-19 e delle sue varianti. In particolare ricordiamo due incontri significativi: lunedì 20 settembre alcuni membri della CQ e alcuni presenti hanno partecipato a un incontro con l'On. Filippo Lombardi in Municipio a Lugano per discutere l'evoluzione della problematica relativa alla costruzione di un autosilo in alternativa al progetto scelto dal Municipio per la sistemazione dei 40 posteggi situati in zona Piazza Balmelli. Ciò ha evidenziato la carenza di informazioni storiche da parte dell'Autorità riguardo alle richieste inoltrate nel corso degli anni dal quartiere e ha portato a una riflessione circa la situazione attuale; l'11 novembre si è tenuta a Carabbia l'Assemblea costitutiva per l'elezione della nuova

CQ, con la sostituzione dei precedenti commissari in carica da molti mandati e l'entrata di otto nuovi membri in loro vece.

Tutti i candidati presentati all'Assemblea sono stati eletti.

CARONA

Nel corso del 2021 i membri della CQ si sono riuniti 6 volte.

Fatti maggiormente significativi: incontri con il Municipio per discutere del progetto del comparto sportivo a Carona (ciò ha permesso di realizzare il bando di concorso per progettare il futuro centro; il rappresentante della CQ in seno alla giuria ci ha comunicato che il progetto vincente è ottimo e innovativo, ma soprattutto ha integrato tutte le proposte fatte dalla CQ e dalla popolazione); tramite l'Ufficio immobili si è potuto eliminare una barriera architettonica con la posa del montascale presso il WC pubblico dello stabile ex Municipio di Carona; con l'aiuto di sponsor e del Municipio, è stata restaurata la cappella dedicata agli operai deceduti durante la costruzione della strada Carona-Vico Morcote; i Consiglieri comunali stanno sostenendo la richiesta di realizzare l'illuminazione pubblica nelle zone ancora scoperte presso i parcheggi discosti dal nucleo.

CASSARATE-CASTAGNOLA

La Commissione, visto il perdurare delle restrizioni dovute alla pandemia, anche per il 2021 ha dovuto rinunciare a malincuore agli ormai consolidati incontri con la popolazione. Si è dovuto anche annullare l'assemblea ordinaria ma questi appuntamenti, non appena le condizioni ambientali saranno favorevoli, saranno ovviamente rilanciati. La CQ è stata tuttavia in grado di riunirsi per 5 volte (una in videoconferenza) così da poter continuare a fungere da tramite tra istituzioni comunali e popolazione. Raccolte pertanto 26 segnalazioni trasmesse come consuetudine, tramite l'Ufficio Quartieri, ai vari Dicasteri sollecitati per una pronta risposta. Organizzata una riunione congiunta tra alcuni esponenti della nostra Commissione e quella di Viganello, per discutere in merito alla distribuzione del traffico e della viabilità lenta che interessano gli assi comuni. In particolare si è riflettuto sugli effetti del provvedimento che ha suscitato maggiore perplessità nella popolazione dei quartieri, ossia quello relativo all'allestimento della doppia corsia ciclabile su viale dei Faggi via al Lido, poi modificato grazie appunto anche alle rimostranze avanzate dalle due CQ. Si rimane dunque in attesa, a tal proposito, dell'intervento che porterà alla modifica del percorso delle piste ciclabili e, non da ultimo, al ripristino dei parcheggi. Tra i diversi solleciti segnaliamo la correzione dei cartelli turistici che, per come pensati e inizialmente realizzati, risultavano essere poco leggibili e intuitivi, e gli interventi al Parco San Michele volti a rafforzarne l'accessibilità e la fruizione da parte delle associazioni locali e dalla popolazione in generale.

CUREGGIA

Nel corso del 2021, la Commissione di Quartiere di Cureggia si è riunita in cinque occasioni: per discutere problematiche legate ai lavori nel bosco (7 e 27 marzo), in occasione dell'insediamento della nuova CQ (11 e 22 ottobre) e per la panettonata popolare organizzata sempre dalla CQ in occasione delle festività natalizie (18 dicembre). Lamentiamo che le nostre segnalazioni non abbiano mai avuto un sostanziale riscontro.

DAVESCO-SORAGNO

La nostra CQ è risultata molto attiva nel corso del 2021, con ben 8 riunioni. La CQ a inizio legislatura aveva isolato 3 progetti di principale interesse: riqualifica del nucleo di Davesco-Soragno e "piazza" di paese; riqualifica e valorizzazione della via Vecchio Tram (pista ciclabile); messa in sicurezza della zona Orello. Dei tre progetti di legislatura, l'unico che ha conosciuto un successo è stata la parziale realizzazione della pista ciclabile, nonostante i ritardi e la problematica legata alla galleria, con la costruzione e apertura di qualche giorno fa dei due importanti manufatti ponte Cossio e ponte via Favadin. Manufatti realizzati dal Cantone in collaborazione con la città di Lugano. Per quanto concerne le altre due tematiche purtroppo non vi sono stati sviluppi soddisfacenti in questa legislatura. Nel primo trimestre 2022 saranno approfonditi e determinati i nuovi progetti di legislatura 2021-2024 da parte della CdQ e sarà richiesto un incontro con il Municipio al fine di presentare formalmente le esigenze del quartiere di Davesco-Soragno, sperando che si concretizzi dal Municipio una pianificazione a favore del quartiere.

Problematica galleria Vecchio Tram

Al fine di trovare una soluzione rapida per risolvere la situazione della galleria e rispettivo diritto di transito che vedeva coinvolto privatamente un membro della CQ, quest'ultima si è adoperata in un tentativo di riconciliazione tramite l'organizzazione di uno specifico incontro tra le parti con l'intervento dei funzionari incaricati e del compianto on. Sindaco Marco Borradori. Quest'ultimo era stato precedentemente incontrato da un gruppo ristretto della CQ (presidente e vicepresidente) al fine di informare il municipio della situazione di disagio all'interno della CQ e vagliare in modo propositivo i passi successivi da intraprendere. Il tentativo non è andato purtroppo a buon fine.

Sicurezza stradale

Oltre alla zona Orello, dove non vi sono stati purtroppo sostanziali e soddisfacenti sviluppi (zona considerata dalla CQ molto critica e pericolosa), la CQ si è adoperata con diverse prese di posizione per assicurare la massima sicurezza stradale e pedonale nel quartiere in particolare in via Cantonale tra i nuclei di Soragno e quello di Davesco (velocità, controlli Radar, sicurezza pedoni nell'attraversamento stradale).

Piazza in Festa

La CQ ha promosso attivamente l'organizzazione della festa coinvolgendo le associazioni del quartiere. Questa ha avuto luogo in data 4/9 con un buon successo considerando la situazione sanitaria. La festa di quartiere è ormai diventata un appuntamento importante per la collettività e le associazioni che vi partecipano.

Realizzazione bibliocabina

Su iniziativa della CQ e con il prezioso supporto della Divisione spazi urbani della città, la vecchia cabina telefonica alla fermata del bus di Soragno è stata trasformata in bibliocabina.

Incontro nuovo agente di quartiere

In data 17/8 è stato invitato alla riunione di CQ il nuovo agente di quartiere M. Zürcher al fine di conoscersi personalmente e presentare i principali temi ritenuti sensibili dalla CQ riguardanti la polizia.

Posteggi moto nucleo Davesco

Si è cercato di trovare una soluzione condivisa con la polizia comunale per poter definire un'area supplementare destinata ai veicoli a due ruote. Al momento la problematica non è ancora stata risolta, la CQ è in contatto diretto con la polizia comunale.

Segnalazioni e risposte

Nel corso del 2021 la CQ di Davesco-Soragno ha trasmesso ca. una ventina di segnalazioni all'ufficio quartiere. Non sempre le risposte a tali segnalazioni sono state ritenute adeguate.

Collaborazione Ufficio quartieri

Si sottolinea la buona collaborazione con l'UQ e uno spirito di collaborazione reciproca proattivo.

GANDRIA

La pandemia ha fortemente condizionato l'operatività della Commissione di Quartiere, che ha comunque prodotto un buon numero di segnalazioni sue e portato avanti anche alcune segnalazioni dei cittadini. Nel 2022 si intendono portare avanti varie iniziative e progetti che interessano e coinvolgono la collettività.

LORETO-CENTRO

In estrema sintesi, richiamiamo alcuni elementi di interesse che concernono il 2021 della Commissione di Quartiere: gli incontri commissionali sono stati 3 (il Covid ha impedito una maggiore intensità delle stesse); il Presidente Federico Haas ha partecipato a due serate informative con il Municipio; il Presidente, in questa veste, ha anche partecipato a 3 riunioni con gruppi di interesse come Società dei commercianti, esercenti e albergatori si sono tenuti incontri regolari con l'Agente di Quartiere; la CQ ha prodotto anche alcune segnalazioni, poi evase dai Servizi della Città.

MOLINO NUOVO

L'attività della Commissione di Quartiere di Molino Nuovo anche per l'anno 2021 è stata in parte pregiudicata dal perdurare della pandemia dovuta al Covid 19. Ciò nonostante la stessa ha continuato ad espletare il proprio compito, riunendosi quando possibile e facendosi portavoce dei problemi raccolti fra la popolazione, inoltrando delle puntuali segnalazioni all'Ufficio Quartieri. Abbiamo collaborato con i funzionari della Città di Lugano ed i Comitati Genitori ad individuare uno spazio giochi in sostituzione di quello ubicato presso la Scuola dell'Infanzia di Via Ferri, temporaneamente dismesso a seguito dell'avanzamento del cantiere per l'edificazione del nuovo stabile. Abbiamo organizzato, congiuntamente alle Commissioni di Quartiere di Viganello e Pregassona e con la collaborazione di USI-Università della Svizzera italiana, di SUPSI-Scuola universitaria professionale della Svizzera italiana e della Città di Lugano la "Festa in Corte", una giornata di festa popolare per dare il benvenuto al nuovo Campus Est USI e SUPSI situato nel quartiere di Viganello. La manifestazione ha riscosso un enorme successo richiamando oltre 2'000 persone che hanno potuto godere dell'atmosfera gioiosa che ha caratterizzato l'intera giornata. Nel corso del mese di dicembre abbiamo inoltre provveduto a distribuire l'omino di San Nicolao a tutti i bambini delle scuole elementari e dell'infanzia del quartiere. Abbiamo pure collaborato con i Comitati Genitori delle scuole della Gerra e Molino Nuovo alla creazione, da parte dei bambini, di biglietti augurali per le festività natalizie. Biglietti che sono stati in seguito distribuiti agli ospiti delle Case per Anziani del quartiere.

PAMBIO NORANCO

La Commissione di Quartiere di Pambio Noranco, nel corso dell'anno 2021 ha potuto riunirsi solo tre volte, a causa delle restrizioni Covid. I rappresentanti hanno comunque cercato di essere presenti nel quartiere e nel territorio, per monitorare eventuali problematiche sollevate dai cittadini. L'assemblea per la nomina dei nuovi rappresentanti, aperta alla popolazione, ha finalmente potuto svolgersi (era stata rinviata due volte). Della stessa abbiamo riferito nel precedente verbale dell'assemblea. I membri della commissione sono dunque tutti nuovi nominati, a parte uno. Durante il passaggio di consegne, si è ribadita l'importanza della vicinanza con la popolazione.

Per questo si auspica la ripresa del consueto incontro-festicciola prenatalizio, molto apprezzato da tutti, in particolare dai nostri anziani. Nel 2021 purtroppo, per le restrizioni legate alla pandemia, questo incontro ha dovuto essere annullato. Siamo sicuri che, appena possibile, la nuova Commissione di Quartiere saprà riproporre questo importante momento di aggregazione. Ringraziamo sicuramente la città per la disponibilità e la collaborazione mostrata, anche durante l'anno 2021. Non possiamo comunque, da ultimo, non evidenziare che uno dei problemi maggiormente sentiti dai cittadini del quartiere, il traffico parassitario di Via Civra, è tuttora irrisolto. Auspichiamo, davvero, che le autorità – in collaborazione con la nuova Commissione di Quartiere – possano finalmente trovare una soluzione che metta la parola fine a questo grande disagio. Ringraziamo ancora il Municipio e gli uffici preposti per la collaborazione, auguriamo alla città di continuare a lavorare per la vicinanza dei quartieri.

PAZZALLO

Nel corso del 2021 la CQ Pazzallo si è riunita 5 volte. Oltre alle riunioni formali molte decisioni sono state prese per email. La commissione di quartiere si è rinnovata e sono stati nominati 3 nuovi membri: Flavio Bonelli, Pietro Ferrante e Hans Peter Artho. Hanno lasciato la commissione Giancarlo Molina e Christian Barelli ai quali va il nostro ringraziamento per il loro operato e per il grande sostegno in tutti questi anni di attività. In Commissione vige uno spirito cooperativo e collaborativo e vi è buona intesa fra i membri.

Il 2021 purtroppo è stato nuovamente caratterizzato dalla situazione pandemica e la Commissione ha dovuto annullare alcuni degli eventi storici come la Festa di Primavera e la merenda di Natale per gli anziani. Nonostante la situazione pandemica, la Commissione è comunque riuscita ad organizzare quanto segue: pranzo con gli anziani over 65 al Monte San Salvatore: è stato riproposto il pranzo per gli over 65 del quartiere interamente offerto (inclusa la risalita della funicolare). All'evento hanno partecipato circa una quarantina di persone; premio balcone/terrazzo fiorito: è stato indetto un concorso per premiare il più bel balcone terrazzo fiorito del quartiere; due giornate scientifiche per i bimbi delle elementari: sono state organizzate due giornate scientifiche durante le quali, grazie alla collaborazione della Dr. Alessia Broggi residente nel quartiere, sono stati spiegati, in maniera semplice ed interattiva, alcuni fenomeni di fisica applicata; panettonata in piazza: inizio dicembre, in collaborazione con il Comitato Genitori dell'istituto Scolastico di Pazzallo e con le associazioni attive nel quartiere, è stata organizzata una panettonata in piazza. Durante l'evento è stato offerto il panettone e delle bevande alla popolazione del quartiere e i bambini hanno apposto le loro decorazioni natalizie sull'albero e si è proceduto all'accensione dello stesso. All'evento hanno partecipato circa 200 persone. La festa ha avuto un grande successo e la CQ riproporrà la panettonata in piazza negli anni a venire. Avremmo voluto organizzare altri eventi a favore del quartiere ma purtroppo il Covid non ci ha dato tregua. Cercheremo di recuperare nel 2022 ampliando le proposte soprattutto a favore dei giovani del quartiere.

PREGASSONA

L'anno 2021 è stato purtroppo penalizzato ancora parzialmente dal problema del Covid. Le riunioni sono proseguite anche attraverso il sistema webinar e in presenza appena si è potuto, e in totale sono state sei. La CQ ha vagliato un buon numero di segnalazioni inviate al Municipio e all'Ufficio quartieri, sia a nome della Commissione che direttamente da parte dei suoi commissari e concernevano problemi di traffico, viabilità, territorio, spazi urbani. Tra le segnalazioni di rilievo vi sono la proposta dei 30 km/h per la Via Boschina/Via Industria/Via Maggi, l'intervento di riassunzione della custode del Palazzone a causa del suo licenziamento, i bocconi avvelenati e gli escrementi dei cani lungo il sentiero del Cassarate, il traffico in aumento lungo la Via Miralago e Via Boschina, il littering presso il Parco giochi di Via Industria. È stato seguito con grande attenzione l'insediamento di un Posto di Polizia della Città di Lugano presso il Palazzone in Via Industria. Per alcune di queste segnalazioni siamo ancora in attesa di risposta o novità.

Il progetto Aiuto allo studio, promosso dalla Croce Rossa sede di Lugano e dalla Divisione socialità, ha continuato a proporre le lezioni di recupero scolastico per tutto l'anno, anche grazie alla deroga da parte delle autorità cantonali e l'intervento prezioso della Commissione. Il numero totale dei docenti volontari è arrivato a una ventina e quasi una quarantina di allievi della scuola elementare, media, liceo e apprendistato. Il coordinatore, alla ripresa dell'attività nel mese di settembre, ha dato le dimissioni e il progetto viene seguito da un collaboratore della Croce Rossa.

Le attività di MidnightSports, Kreiart, la raccolta toponomastica sono proseguite seguendo l'andamento delle normative, che hanno a loro volta causato anche un'interruzione parziale durante l'anno.

La Commissione ha seguito con molta attenzione l'installazione dei totem turistici e le osservazioni della nostra Commissione fatte pervenire in Municipio, unitamente a quelle delle Commissioni di quartiere di Viganello e Molino Nuovo, non hanno avuto un riscontro da parte degli uffici competenti. I totem sono stati installati sui percorsi di quartiere durante l'anno non riscuotendo un successo.

Nel mese di aprile, la Commissione ha partecipato unitamente agli abitanti di Pregassona, alla manifestazione in favore della Chiesetta di Orino e di via Silvapiana, per la salvaguardia della zona pedonale e del suo sentiero. I lavori indetti per la zona da parte della Città di Lugano potrebbero causare danni al piccolo oratorio e il sentiero perderebbe la caratteristica storica. Inoltre i suoi membri hanno firmato la petizione indetta dall'Associazione Amici della Chiesa di Orino. È stata proposta di nuovo la Colonia estiva Re Leone in collaborazione con l'Associazione Kreiamoci, durante il mese di agosto, è ha visto la partecipazione di circa una ventina di bambini a settimana. La Festa di Quartiere, dopo vari spostamenti di data, ha avuto luogo a inizio settembre. L'evento ha seguito la medesima impostazione delle precedenti, con l'inserimento nel programma di associazioni rappresentanti cittadini appartenenti a comunità straniere.

Nonostante il periodo poco favorevole e le limitazioni previste all'entrata, circa cinquecento sono accorse al capannone per partecipare con grande trasporto agli appuntamenti culturali e ludici, degustando le specialità e la maccheronata che ha visto servire circa 400 porzioni. Nello stesso giorno la Commissione ha collaborato allo svolgimento della manifestazione GustaPregassona, organizzata dall'Associazione Amélie, passeggiata gastronomica culturale alla scoperta del quartiere e delle varie realtà locali.

Si è deciso anche di istituire un Premio per l'impegno e solidarietà a favore di enti o cittadini che hanno contribuito, che in questi anni si sono adoperati a favore della comunità, del quartiere e dei più bisognosi. Premio consegnato durante la festa a due cittadini e al Circolo anziani di Pregassona. Il premio è stato apprezzato anche dalla popolazione presente.

La commissione ha seguito i lavori di progettazione della Casa Rossa, sede del Circolo Anziani, e ha firmato il progetto di ristrutturazione.

Le Commissioni di Quartiere di Pregassona, Molino Nuovo e Viganello sono state coinvolte attivamente per l'organizzazione della Festa in Corte, giornata popolare alla scoperta del nuovo Campus est USI e SUPSI aperta a tutta la popolazione, nella quale sono state coinvolte le associazioni ed enti dei quartieri interessati.

La festa, svoltosi nel mese di settembre, ha visto presenti circa una quarantina di realtà del territorio, varie attività e spettacoli ed è stata offerta una maccheronata gratuita.

A metà ottobre è stata organizzata una Giornata ecologica di raccolta rifiuti, in due tratti lungo il sentiero del fiume Cassarate. In queste occasioni la raccolta ha visto moltissimi rifiuti smaltiti, anche pericolosi, e una buona partecipazione di persone, famiglie, bambini provenienti anche da altri quartieri. Ad ogni partecipante è stata consegnata una medaglia ricordo. Il tutto è avvenuto grazie alla collaborazione del Consorzio Valle del Cassarate e dell'Hockey Club Lugano (sezione giovanile).

Sempre in ottobre, la Commissione ha potuto visitare il Centro polifunzionale Polis alla presenza del direttore del LIS Paolo Pezzoli e del capo dicastero Lorenzo Quadri. La visita è stata estremamente interessante e l'accoglienza da parte del personale è stata ottima.

La commissione ha continuato a seguire durante l'anno i lavori di costruzione del nuovo parco giochi di Via Industria, lungo il sentiero del Cassarate. Il parco è stato inaugurato nel mese di settembre con grande soddisfazione di tutta la popolazione e della Commissione. Dopo molto lavoro e progettazione, rallentato dalla situazione pandemica, la realizzazione è stata terminata. Durante la giornata è stata inaugurata anche l'area degli orti condivisi e della casetta che farà da punto di riferimento per il quartiere e punto d'incontro, e che viene gestita dall'Associazione Amélie.

Come avvenuto negli anni passati, sono stati consegnati durante la festa di San Nicolao, a tutti i bambini delle scuole materne di Pregassona, i dolcetti accompagnati da un biglietto di auguri a nome della Commissione. I docenti delle scuole sono rimasti molto contenti dell'iniziativa e le famiglie, oltre che ai loro bimbi, felici di ricevere questo piccolo dono.

SONVICO

Nel 2021 la nostra Commissione ha svolto 9 riunioni plenarie, oltre a numerosi altri incontri per trattare temi mirati, coinvolgendo un numero ristretto di membri, che hanno incontrato associazioni attive sul territorio o singoli cittadini. Ha anche inoltrato all'Ufficio quartieri 10 segnalazioni puntuali e tecniche. Inoltre, la Commissione ha organizzato i seguenti incontri e alcune apprezzate manifestazioni pubbliche:

18 ottobre - Incontro sopralluogo con rappresentanti delle Associazioni del Quartiere e ing. AEM. L'incontro è stato organizzato presso la struttura ur Laghett (vecchio bacino idroelettrico della Azienda Elettrica Massagno) per visionare l'edificio e la nuova sistemazione esterna che potrebbe diventare la casa di quartiere delle Associazioni e area feste.

21 novembre - Castagnata di quartiere da asporto gratuita con presentazione delle parti di pavimentazione pregiata già realizzate in alcune piazzette del nucleo. Visita della biblioteca in collaborazione con l'Assemblea genitori Sonvico-Dino. Prima della castagnata sopralluogo con Onorevole Cristina Zanini, Onorevole Karin Valenzano Rossi e i rappresentanti delle associazioni del quartiere ar Laghett per visionare l'edificio e la nuova sistemazione esterna che potrebbe diventare la casa di quartiere delle Associazioni e area feste. Alla castagnata ha partecipato anche il vice Sindaco Roberto Badaracco.

Novembre 2021 - La Commissione ha inviato per posta elettronica ai cittadini iscritti e in forma cartacea durante la castagnata il primo numero della newsletter del Quartiere di Sonvico che uscirà periodicamente (circa ogni 3 mesi).

11 dicembre - Visto l'ottimo successo degli anni scorsi la Commissione ha offerto la propria collaborazione all'Assemblea Genitori Sonvico-Dino, per la promozione e l'organizzazione di un piccolo mercatino natalizio con prodotti locali (28 bancarelle, oltre 500 partecipanti chiaramente il tutto nel rispetto di tutte le normative vigenti per la Pandemia). La novità è che il mercatino è stato organizzato nella Piazza dra Stazziòn a Dino.

Dicembre 2021 - La Commissione ha offerto come da nostra tradizione un piccolo San Nicolao a ogni bambino delle Scuole dell'infanzia e elementari.

Dicembre 2021 - La Commissione ha contribuito all'organizzazione della posa dell'Albero di Natale come gli scorsi anni. Segnaliamo inoltre l'impegno della Commissione per la valorizzazione del comparto "Ur Laghett" di proprietà dell'AEM. Sono iniziate le valutazioni per trasformare la struttura nella casa delle associazioni del Quartiere – in special modo dell'Unione Filarmonica, dei pittori ecc. e relativa trasformazione in area svago. La Commissione intende più in generale promuovere la valorizzazione turistica del territorio, anche in vista delle nuove prospettive legate alla passerella ciclopedonale di "Ponte di Spada". Si intende sviluppare un'offerta complementare a quella di Tesserete e della Capriasca. La Commissione ha stilato un progetto preliminare sulla necessità di installare totem informativi per dotare il Quartiere di uno strumento di comunicazione di prossimità sul territorio, in spazi pubblici accessibili ai cittadini e ai turisti. Durante l'anno la Commissione ha pure intensificato la rete con le Associazioni attive sul proprio territorio ed è stata in continuo contatto con l'agente di Quartiere e il suo superiore per trattare i temi di reciproco interesse. La Commissione ha creato una pagina Facebook che riassume immagini quanto fatto e le proposte delle numerose associazioni del quartiere. Un membro della CQ si impegna a tenerlo aggiornato. Contabilmente non abbiamo utilizzato tutto il fondo assegnato (Fr. 3'000.-- annui) per le attività sopra descritte.

In prospettiva 2022 anticipiamo anche, visto il successo riscontrato gli scorsi anni e se la situazione sanitaria lo permetterà, la Commissione il prossimo anno prevede di ripetere l'Assemblea (seguita dalla festa di Quartiere e coinvolgendo due associazioni del quartiere), l'intenzione è quella di riproporre anche la tombola autunnale, la Lanternata e il mercatino natalizio di prodotti locali. La Commissione prende inoltre l'impegno di organizzare un'altra serata pubblica a favore dei giovani (sensibilizzazione alle dipendenze, con tema da definire, probabilmente sulle conseguenze dell'uso delle bevande alcoliche). In conclusione, teniamo a sottolineare che il seguito che i Servizi dell'Amministrazione hanno dato alle nostre segnalazioni è stato soddisfacente. Ci auguriamo che nel corso del 2022 si prosegua con i lavori sulla moderazione del traffico sul tragitto casa-scuola, preoccupazione sempre presente nei genitori.

Si ringraziano in particolare il lodevole Municipio e i suoi collaboratori per l'ascolto riservatoci e per le iniziative intraprese, soprattutto per i grossi investimenti annunciati anche a seguito delle nostre proposte.

VAL COLLA

La nostra Commissione nel corso del 2021 ha svolto 8 riunioni in presenza. Durante questi incontri periodici abbiamo, tra le altre cose, inoltrato all'Ufficio dei Quartieri le segnalazioni pervenuteci da parte della popolazione. L'annuale Assemblea di Quartiere, come per tutti i Quartieri della Città di Lugano, quest'anno, a causa delle restrizioni dettate dal Coronavirus, ha avuto come tema unico la Costituzione della nuova Commissione. Più in particolare la nostra Commissione: ha collaborato al progetto "stabili condivisi" (che comprende anche l'ex casa comunale di Maglio di Colla).

Le proposte (tra cui lo spostamento del negozio di alimentari) sono state presentate alla Sezione della Logistica e sono in attesa di una risposta definitiva; si è dimostrata attenta alle richieste e necessità dell'Assemblea dei Genitori, che per esempio si è ritrovata senza uno spazio idoneo per la loro biblioteca e in collaborazione con la sezione della Logistica, è stato possibile offrire una soluzione temporanea che permettesse di continuare l'attività con i bambini; purtroppo, anche quest'anno non è stato possibile organizzare il consueto pranzo di gala per la terza età, che ha di solito luogo durante il mese di dicembre presso il Ristorante Washington a Maglio di Colla e che vede la partecipazione di circa un centinaio di persone.

La fruttuosa collaborazione intrapresa recentemente con le numerose Associazioni della Valle per l'organizzazione e il contributo alle spese di questo evento continuerà anche nei prossimi anni; ha contribuito finanziariamente, con il Patriziato di Cimadera, al progetto di Associazione Mani per il Nepal, che ha installato un ponte e un'altalena nei pressi della "cappellina" di Cimadera e ha organizzato un aperitivo per la popolazione, in occasione della giornata di inaugurazione; ha continuato a mantenere con il responsabile della manutenzione delle infrastrutture, l'ing. Mauro Soldati, del Dicastero Sicurezza e Spazi Urbani degli incontri puntuali per condividere segnalazioni,

considerazioni e suggestioni inerenti alle mansioni della squadra degli operai comunali; ha accolto le numerose segnalazioni dei cittadini che ne hanno richiesto l'intervento, inoltrandole all'Ufficio dei Quartieri e riportando alle persone in questione la risposta ottenuta; la serata in collaborazione con Ticino Cuore in seguito alla posa di 3 nuovi defibrillatori sul territorio (Insone, Maglio di Colla e Scareglia), a causa della pandemia, è stata nuovamente posticipata a data da definire, ma resta un appuntamento che la Commissione intende proporre appena possibile; la collaborazione con il centro di dialettologia, responsabile del repertorio toponomastico del Cantone, per lo sviluppo (grazie a volontari) e la pubblicazione di un libretto sulla toponomastica in Val Colla, è anch'essa attualmente in pausa, ma riprenderà non appena la situazione lo permetterà. In genere il seguito che i Servizi dell'Amministrazione hanno dato alle nostre segnalazioni è stato soddisfacente. Si ringraziano il lodevole Municipio e i propri collaboratori per l'ascolto riservatoci e per le iniziative intraprese, anche sulla scorta delle nostre proposte.

VIGANELLO

La CQ si è riunita di regola ogni secondo mercoledì del mese. Si è incontrata quando necessario per questioni specifiche e urgenti. In particolare nel 2021 la commissione si è ritrovata parecchio oltre alle sedute ordinarie avendo aggiunto, alle normali attività, l'organizzazione e la gestione della Festa in Corte, tenuta nel mese di settembre 2021 al fine di accogliere da parte dei quartieri più coinvolti (Pregassona, Molino Nuovo, Viganello) il campus USI-SUPSI. Si è incontrata anche col Municipio sia per prendere conoscenza dei progetti definitivi delle Scuole elementari, sia sulla ristrutturazione dell'edificio Swisscom nel sedime ex PTT. Oltre alle sedute "fisiche" i membri hanno comunicato tra loro per posta elettronica e telefono, sia per la preparazione delle sedute, sia per l'approfondimento dei temi, o per svolgere incarichi, come ad esempio gli approfondimenti sulle piste ciclabili insieme alla Commissione di quartiere di Cassarate. I membri della CQ sono rimasti anche quest'anno aggiuntivo della legislatura, a causa della pandemia, in 6 (mancanza di un membro eletto da parte della Lega, e uno da parte dell'Assemblea), ed è mancato il ruolo di Segretario. Come ogni anno la CQ ha inoltrato all'Ufficio quartieri segnalazioni puntuali, sue o ricevute da altri e trasmesse, spesso concernenti la sicurezza, ma pure la cartellonistica segnaletica. Ha ripetutamente segnalato le questioni critiche dei passaggi pedonali, in particolare in via Rava e in via Ruvigliana, dove fra l'altro è accaduto un grave incidente.

Con soddisfazione la CQ di Viganello ha appreso le decisioni del Municipio di Lugano relative al sedime e all'edificio deposito ARL, già del tram Lugano Cadro-Dino volte a preservare l'edificio. Insieme ad altri attori, quale ad esempio l'Associazione per il Territorio dei Cittadini di Viganello (ACTV), la CQ si è adoperata per preservare tale edificio storico. Viganello ha un passato (pre)industriale, e una testimonianza importante della sua storia è proprio il deposito. Il presidente della CQ Fanio Amadò, in diversi articoli, ha anche proposto delle destinazioni, come lo ha fatto La ACTV.

Festa in corte

L'evento principale del 2021 da segnalare in questo rapporto è il buon esito della Festa in corte. La Festa è stata organizzata il sabato 25 settembre, coordinata da Sophie Maffioli. Hanno partecipato 2'000 persone. L'animazione è stata gestita la mattina da Michele Amadò, il pomeriggio da Sandy Altermatt. I discorsi ufficiali sono stati tenuti dal Direttore della SUPSI, Franco Gervasoni, dal rettore dell'USI Boas Erez, dal municipale Tiziano Galeazzi, e per le tre CQ, Giovanni Zedda. Banca Stato ha coperto le spese della maccheronata, contributi sono venuti anche dalla Mobiliare Svizzera, e dalle Commissioni di quartiere di Viganello e di Molino Nuovo. È stato anche preparato un documento video della Festa: <https://vimeo.com/631212043/193f682956>.

Il grande successo popolare della Festa ha fatto riflettere la Commissione di quartiere di Viganello, sulla validità della proposta, e anche di ripensare alla possibilità di fare annualmente una festa di quartiere in memoria della gloriosa Sagra del Bue. Il Presidente Michele Amadò e la Vice Presidente Marilena Ranzi hanno lanciato pubblicamente la proposta e i due rettori (Franco Gervasoni e Boas Erez) si sono dimostrati molto disponibili a che la festa si svolga nella corte del Campus, possibilmente coinvolgendo le Istituzioni e in particolare le associazioni studenti.

Parco Villa Costanza e mobilità lenta

Due parole vanno spese sul progetto in corso di esecuzione del parco di Villa Costanza. Dopo la Festa in corte e anche grazie ad essa, l'architetto paesaggista incaricato (Federico de Molfetta) ha invitato il presidente a una visita sul cantiere, e Michele Amadò ha esteso l'invito all'intera commissione e al presidente della ACTV. Durante la visita abbiamo avuto modo di verificare la validità del progetto. In particolare Amadò ha in seguito preavvisato la responsabile del corso di laurea in Conservazione restauro della SUPSI, arch. Giacinta Jean, della possibilità di fare una tesi sul restauro della cappellina, che sarebbe utilissima per un successivo e necessario restauro, e sempre Amadò ha preavvisato l'ufficio cultura del Cantone sulla possibilità di postare una statua nel parco stesso (Amadò suggerisce quella di Willy Leiser), e la CQ ha scritto all'Ufficio quartieri. Amadò ha inoltrato il documento anche ai relatori del rapporto sulla scuola della commissione edilizia (Nyffeler, Olgiati e Bianchetti) sulla proposta di approfondire la possibilità di creare un passaggio pedonale diretto tra scuole e parco Villa Costanza, in coerenza con gli obiettivi della CQ all'inizio della legislatura, di potenziare e unire i percorsi di mobilità lenta nel quartiere.

Sedime ex PTT e deposito ARL

La CQ si è dimostrata particolarmente attenta al futuro del comparto. Per la questione della ristrutturazione dell'edificio dove opera la Swisscom, la CQ si è dichiarata favorevole, al progetto che oltre a mantenere la Swisscom dà spazi per iniziative universitarie (e ricordiamo che nel programma di legislatura la CQ aveva sollecitato una sempre maggiore integrazione nel quartiere delle attività universitarie), in un incontro in Municipio con il sindaco Borradori, la municipale Zanini Barzagli, la signora Muscionico ed altri, al progetto a condizione che si utilizzi parte degli spazi ristrutturati per iniziative del quartiere, come ad esempio lo studio assistito. Amadò lo ha comunicato in un incontro con i delegati della commissione edilizia sulla questione che hanno fatto il rapporto comprendendo le richieste della CQ (Lüchinger, Nyffler, Petralli). La nuova CQ si incontrerà con i responsabili del progetto universitario (Gambardella e Pellegrini). I progetti del bachelor di architettura in un workshop del 2017 sotto la guida del responsabile del corso di laurea, arch. Dario Galimberti su proposta di Amadò con il beneplacito del direttore della SUPSI Gervasoni, hanno ipotizzato scenari di vita intergenerazionale del quartiere, per artigiani, artisti (ad esempio per riaprire un teatro a Viganello dopo la chiusura del teatro il Cortile), un mercato settimanale, molto verde, delle infrastrutture sportive. È stato attestato che gli edifici progettati dall'arch. Tami sono di ottima qualità ancora oggi, e sono facilmente trasformabili per altre destinazioni. Collegare poi la Residenza alla Meridiana e il sedime con percorsi e zone verdi sarebbe ulteriormente auspicabile. Pure la destinazione del deposito dell'ARL merita di essere approfondito (deposito d'arte visitabile della Città in collaborazione con USI-SUPSI? Mercato coperto?), magari coinvolgendo nuovamente la popolazione in un'Assemblea, in un sondaggio, insieme alle Associazioni sul territorio.

Assemblea di quartiere costitutiva

L'Ufficio quartieri ha organizzato l'assemblea di quartiere il 16 novembre per le nomine assembleari, e prima della stessa, grazie all'intervento di Francesco Rinaldi, è stato consegnato il premio Caratti agli studenti meritevoli. Questa idea di collegare i due momenti può essere ottima per valorizzare il premio.

Sarà importante rivedere il regolamento per superare le obiezioni comprensibili al premio anche da parte delle Istituzioni scolastiche, sul fatto che siano coinvolti solamente gli studenti domiciliato a Viganello, quando il premio Caratti (l'architetto Americo Caratti aveva fatto una donazione per istituire il premio quando Viganello era un comune) mentre ora si potrebbe modificare il regolamento ad esempio scrivendo agli allievi delle scuole medie di Viganello.

Il futuro delle attività della Commissione

Si auspica che la prossima CQ porti avanti i progetti iniziati da questa, oltre ovviamente ad altri al fine di migliorare la qualità della vita nel quartiere. I settori di rilievo sono ad esempio i servizi (scuole, ospedali, lavoro, associazioni, cultura, teatri), la viabilità, i percorsi sicurezza) e le aree verdi (parchi, ecc.). In particolare, va: iniziata la discussione con USI-SUPSI per l'utilizzo dei locali Swisscom quando saranno rinnovati (come anche l'aiuto allo studio) e altri progetti di integrazione Quartiere Università; progettata e realizzata una nuova Sagra del bue o festa di quartiere; rivisto e valorizzato il premio Caratti; affrontato con la popolazione il futuro del sedime ex PTT e del deposito ARL; (coinvolgere architetti d'interni della SUPSI per idee di progetto come fatto per il sedime l'ex PTT). Occorre anche contribuire alla sistemazione del parco di Villa Costanza (restauro edicola e posa scultura); insistere perché il progetto di trasformare Villa Costanza come casa del quartiere prosegua; fare pressione adeguata sulle Autorità su questioni di sicurezza, viabilità, segnalando e scrivendo se necessario.

VILLA LUGANESE

La Commissione Quartiere di Villa a partire dal 12/3 non è più stata operativa. L'attività è quindi ripresa soltanto all'indomani dell'elezione della CQ 2021-2024, composta ora da 7 membri, 6 dei quali di nuova nomina.

13 – COMUNICAZIONE E RELAZIONI ISTITUZIONALI

Nel merito del consuntivo 2021

Alla Divisione comunicazione e relazioni istituzionali fanno capo l'Ufficio stampa e relazioni pubbliche e l'Ufficio comunicazione. L'attività del settore ha quale obiettivo quello di fornire al pubblico un'informazione attiva corretta e tempestiva (Legge sull'informazione e la trasparenza, LIT) sull'operato delle autorità e dell'Amministrazione. Il settore accompagna, inoltre, cambiamenti normativi rilevanti tramite campagne di informazione e sensibilizzazione, e crea prodotti di comunicazione specifici.

La comunicazione della Città avviene sia tramite i canali tradizionali (conferenze stampa, infopoint, comunicati stampa) sia sui canali digitali (siti, newsletter, app, IG e Twitter @luganomycity, Youtube). Nel 2021 è proseguito l'investimento operativo sui canali digitali, avviato nel 2020, anno della pandemia, producendo contenuti audiovisivi digitali con una frequenza regolare a compendio dell'informazione tradizionale. Vi è stato inoltre un utilizzo accresciuto del sito lugano.ch, che nel 2021 ha realizzato oltre 3,25 milioni di visualizzazioni di pagina e quasi 3000 accessi quotidiani da dispositivi mobili o fissi, confermandone l'importanza nel veicolare le attività della Città e quale servizio al pubblico.

Un focus è stato inoltre posto nel 2021 sulla comunicazione interna - tramite la piattaforma intranet del Comune - in collaborazione con diversi settori dell'Amministrazione. In particolare, sono stati creati progetti specifici per comunicare la corretta applicazione della corporate identity, così come i contenuti del nuovo Manuale di stile della Città (via intranet e guida cartacea), realizzato con l'obiettivo di fornire linee guida ed esempi concreti così da semplificare la comunicazione fra Amministrazione e cittadini.

Non da ultimo, compito del settore è anche quello di curare l'organizzazione di cerimonie ed eventi istituzionali del Municipio (insediamento, primo Agosto, posa prima pietra SE Sonvico, ricevimento diciottenni, così come di sostenere la comunicazione di progetto (PSE, PDCom, Masterplan Lungolago e Centro, StazLu, ...).

La Divisione svolge, infatti, un ruolo trasversale di supporto e collabora con tutta l'Amministrazione, istituzioni cantonali e federali, associazioni ed enti esterni.

13 Comunicazione e relazioni istituzionali (DIVISIONE)

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	3'329'084.62	3'461'795.00	-132'710.38	-3.83%	3'043'486.88	285'597.74	9.38%
30 SPESE PER IL PERSONALE	951'245.50	915'560.00	35'685.50	3.90%	889'117.20	62'128.30	6.99%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	2'377'839.12	2'546'235.00	-168'395.88	-6.61%	2'154'369.68	223'469.44	10.37%
4 RICAVI CORRENTI	1'585'406.70	1'504'000.00	81'406.70	5.41%	1'539'526.75	45'879.95	2.98%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	4'000.00	4'000.00	0.00	0.00%	4'000.00	0.00	0.00%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	1'581'406.70	1'500'000.00	81'406.70	5.43%	1'534'664.75	46'741.95	3.05%
48 PRELEVAMENTI DA FINANZIAMENTI SPECIALI					862.00	-862.00	-100.00%

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2021 ed al consuntivo 2020

Ufficio comunicazione

Nel corso del 2021 l'Ufficio comunicazione ha risparmiato (Fr. 28'645.18; -1.39%) sulle spese per beni e servizi. Il risparmio è in parte dovuto al fatto di aver lavorato a progetti di terzi facenti capo a crediti appositi (come ad es. l'allestimento della segnaletica del centro vaccinale al Campo Marzio o la comunicazione dei risultati del mandato di studio in parallelo del lungolago e del centro). In parte, invece, per aver progettato – senza produrre costi – campagne uscite nel 2022 (ad es. la comunicazione del Piano direttore comunale). Il risparmio è dovuto anche alla razionalizzazione dei costi per prestazioni di terzi tramite mandati forfettari: ad es. per la nuova veste fotografica di lugano.ch, i ritratti degli agenti di quartiere, lo sviluppo della Corporate identity e la grafica. Un ulteriore motivo di risparmio è dato dalla sospensione, per ragioni contingenti, di due campagne di sensibilizzazione (la campagna dedicata agli agenti di quartiere e quella dedicata alla mancata raccolta delle deiezioni canine). Complessivamente, il servizio ha risparmiato Fr. 11'076.33 (-0.47%).

Ufficio stampa e relazioni pubbliche

La principale variazione del consuntivo dell'Ufficio stampa e PR rispetto al preventivo è relativa alla voce spese per beni e servizi, con una minor spesa di Fr. 139'750.70 (-28.41%), principalmente imputabile alla voce Prestazioni di terzi diverse. Questa attività, infatti, è stata ancora segnata dalla pandemia: le visite di delegazioni istituzionali e autorità diplomatiche sono state inferiori rispetto al periodo pre-covid e alcuni eventi e progetti pianificati nel 2021 - come ad es. la cerimonia di Capodanno, i festeggiamenti per l'elezione del presidente della Confederazione Ignazio Cassis o lo scambio studenti tra i licei di Lugano e Hangzhou - sono stati sospesi o annullati a causa dell'emergenza sanitaria.

14 – RISORSE UMANE

Considerazioni generali

L'anno 2021 è stato ancora caratterizzato dalla pandemia COVID-19 e le Risorse umane hanno contribuito a supportare l'amministrazione a passare da uno stato di emergenza permanente a una situazione con la quale convivere e di nuova normalità.

Durante l'esercizio 2021 le Risorse umane si sono concentrate nel mettere le basi per la revisione di processi fondamentali, in linea con le linee di sviluppo della Città, per portare l'amministrazione ad essere più efficiente e digitalizzata.

In questo ambito si è data importanza a l'inizio dei lavori preparatori per la digitalizzazione dei processi dell'invio della busta paga digitale, della valutazione delle performance del personale e della mappatura delle competenze digitali delle collaboratrici e dei collaboratori.

Durante il 2021 le seguenti attività hanno contribuito a consolidare ulteriormente i processi delle Risorse umane e a portare dei miglioramenti in linea con l'evoluzione del mercato e delle necessità:

- In collaborazione con la Commissione del personale si è svolto il 2° sondaggio sul processo di valutazione delle performance che ha dato risultati migliorativi rispetto al 1° sondaggio effettuato durante il 2020. Il risultato, insieme ai feedback ricevuti da diversi gruppi di collaboratori, ha portato a far partire la revisione del processo nei prossimi due anni, con il conseguente spostamento dell'introduzione della meritocrazia legata alla valutazione per quanto attiene al riconoscimento degli aumenti annuali (applicazione art. 40 ROCCL).
- Durante il 2021 sono state riviste le strutture organizzative delle singole divisioni e servizi in ottica di chiarezza e coerenza, per mettere le basi di una solida struttura in SAP HR, base di futuri processi.
- Il telelavoro di emergenza è stato sostituito sempre di più da un telelavoro strutturale creando le convenzioni per i singoli collaboratori. Questa nuova modalità di lavoro ha dato flessibilità al sistema precedente e una miglior conciliazione lavoro-famiglia.
- La formazione si è adeguata alla nuova normalità aggiungendo alla modalità di formazione in presenza una modalità on-line grazie alla nuova piattaforma E-learning Moodle.

Nel merito del consuntivo 2021

14 Risorse umane (DIVISIONE)								
Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%	
3 SPESE CORRENTI	3'278'902.26	3'261'970.00	16'932.26	0.52%	3'160'300.27	118'601.99	3.75%	
30 SPESE PER IL PERSONALE	3'179'912.30	3'095'820.00	84'092.30	2.72%	3'030'632.34	149'279.96	4.93%	
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	98'989.96	166'150.00	-67'160.04	-40.42%	129'667.93	-30'677.97	-23.66%	
4 RICAVI CORRENTI	296'180.90	210'200.00	85'980.90	40.90%	223'990.48	72'190.42	32.23%	
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	296'180.90	210'200.00	85'980.90	40.90%	207'990.48	88'190.42	42.40%	
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI					16'000.00	-16'000.00	-100.00%	

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2021 ed al consuntivo 2020

I dati di consuntivo 2021 del gruppo 30 chiudono con una leggera differenza di spesa di Fr. 84'092.30 (2.72%) rispetto al preventivo. La maggior spesa è dovuta a personale non di ruolo e principalmente ad una supplenza per malattia di lunga durata in parte compensata dal pagamento dell'assicurazione invalidità.

Il confronto con il consuntivo 2020 registra una maggior spesa per il gruppo 30 "Spese per il personale di Fr. 149'279.96 (4.93%) generata in particolare dal maggior impiego di personale in formazione, dall'introduzione a partire dal 1° gennaio 2021 del nuovo piano di previdenza e dalla supplenza per malattia di lunga durata iniziata nel 2020 che si è protratta per tutto l'anno 2021.

Il gruppo 31 chiude il 2021 con una minor spesa, rispetto al preventivo, di Fr. 67'160.04 (40.42%). La differenza è dovuta principalmente a minori spese sostenute nell'ambito delle prestazioni di terzi e delle consulenze informatiche dove alcuni progetti informatici sono stati integrati a livello di costi nel credito digitale, mentre l'implementazione di altri progetti, a causa di una riorganizzazione delle priorità, è stata posticipata nel corso dei prossimi anni (per es. piattaforma self service employee e manager). La differenza tra consuntivo 2020 e consuntivo 2021 di Fr. 30'677.97 (23.66%), è principalmente composta da prestazioni di terzi (attività di mandati esterni posticipate o svolte internamente).

Infine si registra un maggior ricavo di Fr. 85'980.90 (40.90%) rispetto al preventivo 2021 che è dovuto all'adeguamento della fattura per il servizio reso all'ente autonomo LAC a seguito dell'aumento del numero di collaboratori gestiti e ai versamenti fatti dall'assicurazione invalidità per malattie di lunga durata. Gli stessi motivi hanno portato ad un incremento rispetto al consuntivo di Fr. 72'190.42 (32.23%). L'importo risulta inferiore in quanto nell'anno 2020 sono stati riconosciuti dei contributi straordinari COVID-19.

15 – SVILUPPO ECONOMICO

Considerazioni generali

Durante il 2021 la Divisione sviluppo economico, in collaborazione con gli altri servizi cittadini competenti, ha proseguito nell'attuazione di misure di sostegno alle attività economiche per far fronte alle ripercussioni dovute alla pandemia, in particolare a favore dei commerci e degli esercizi pubblici.

Particolare attenzione è stata inoltre dedicata all'espansione del circuito di fidelizzazione MyLugano con il payment token "LVGA points", iniziativa lanciata nelle ultime settimane del 2020 per stimolare la spesa in Città. Nel corso del 2021 il circuito ha registrato una forte crescita sia per quanto riguarda gli utenti che i partner commerciali. L'iniziativa ha anche permesso di accrescere le competenze dei servizi in ambito blockchain.

Durante il 2021 la Divisione ha collaborato strettamente con Lugano Living Lab alla realizzazione della blockchain cittadina "3Achain" e agli eventi aperti al pubblico che si sono svolti in autunno, in primis la serata di approfondimento "BeatCoin & BlockChange" e alcuni momenti legati al mondo dei non fungible token (NFT), oltre allo Swiss Digital Day Lugano 2021. Nel loro insieme, queste attività hanno aiutato a rafforzare la posizione di Lugano per quanto riguarda l'ambito blockchain e facilitato la creazione di numerosi contatti con aziende e professionisti del settore, gettando così le basi per ulteriori attività in futuro volte a promuovere l'arrivo e l'insediamento a Lugano di persone e aziende.

Per quanto riguarda il progetto di valorizzazione del potenziale turistico della Val Colla e Capriasca, durante il 2021 si sono svolti i primi incontri del gruppo strategico e del gruppo operativo con i rappresentanti del Comune di Capriasca, dell'Ente Regionale di Sviluppo del Luganese e Lugano Region. Sono stati definiti gli elementi necessari ad aumentare la visibilità sul territorio dell'iniziativa (nome, logo). A livello dei singoli progetti il gruppo operativo ha valutato, ad esempio, la ristrutturazione delle strutture ricettive in alta valle così come la creazione di percorsi circolari in media valle, entrambi aspetti contemplati dal piano di valorizzazione.

Per il secondo anno consecutivo, la pandemia ha ostacolato lo svolgimento dell'apprezzata manifestazione "PatriziAmo" pensata come opportunità per i Patriziati di Lugano di presentarsi al pubblico e far conoscere le proprie attività di valorizzazione economica e sociale del territorio. In attesa di poter riorganizzare l'evento autunnale, sono stati sviluppati ulteriori supporti digitali, in particolare dei "mini siti" per ogni Patriziato, agganciati al sito patriaziamao.ch e che permettono una migliore visibilità e interattività con il pubblico e una manutenzione più efficace, oltre ad alcuni filmati.

Nel merito del consuntivo 2021

15 Sviluppo economico (DIVISIONE)

Gruppo		Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3	SPESE CORRENTI	438'033.73	467'150.00	-29'116.27	-6.23%	360'871.98	77'161.75	21.38%
30	SPESE PER IL PERSONALE	323'923.10	316'750.00	7'173.10	2.26%	308'290.45	15'632.65	5.07%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI	114'110.63	150'400.00	-36'289.37	-24.13%	52'581.53	61'529.10	117.02%
4	RICAVI CORRENTI					325.40	-325.40	-100.00%
43	TASSE, DIRITTI E MULTE					325.40	-325.40	-100.00%

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2021 ed al consuntivo 2020

Nessuna osservazione particolare.

19 – CONTRIBUTI DEL DICASTERO ISTITUZIONI

Nel merito del consuntivo 2021

1900 Contributi di legge (CENTRO DI RESPONSABILITA)								
Gruppo		Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3	SPESE CORRENTI	333'932.50	326'500.00	7'432.50	2.28%	314'356.85	19'575.65	6.23%
36	CONTRIBUTI PROPRI	333'932.50	326'500.00	7'432.50	2.28%	314'356.85	19'575.65	6.23%

Il dettaglio dei contributi di legge è presentato nella sottostante tabella:

Conto		Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza P2021 / C2020	%
36501100	Finanziamento ai partiti	294'840.00	284'500.00	10'340.00	3.63%	274'833.00	20'007.00	7.28%
36512000	Gestione e amministrazione giudicature	39'092.50	42'000.00	-2'907.50	-6.92%	39'523.85	-431.35	-1.09%
		333'932.50	326'500.00	7'432.50		314'356.85	19'575.65	

Nessuna osservazione particolare.

1910 Altri contributi (CENTRO DI RESPONSABILITA)								
Gruppo		Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3	SPESE CORRENTI	144'308.65	185'450.00	-41'141.35	-22.18%	115'004.42	29'304.23	25.48%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI	1'287.65	3'950.00	-2'662.35	-67.40%	3'793.80	-2'506.15	-66.06%
36	CONTRIBUTI PROPRI	143'021.00	181'500.00	-38'479.00	-21.20%	111'210.62	31'810.38	28.60%
4	RICAVI CORRENTI	1'050.00		1'050.00		317.00	733.00	231.23%
46	CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	1'050.00		1'050.00		317.00	733.00	231.23%

Il dettaglio dei contributi di legge è presentato nella sottostante tabella:

Conto		Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza P2021 / C2020	%
31210000	Consumo energia elettrica	237.65	300.00	-62.35	-20.78%	243.80	-6.15	-2.52%
31899000	Tasse sociali	1'050.00	3'650.00	-2'600.00	-71.23%	3'550.00	-2'500.00	-70.42%
36310000	Contributo per attività Commissione di quartiere	38'731.00	50'000.00	-11'269.00	-22.54%	26'377.62	12'353.38	46.83%
36534200	Attività e associazioni di tempo libero	31'000.00	51'500.00	-20'500.00	-39.81%	34'950.00	-3'950.00	-11.30%
36534210	Contributo Corpo Volontari Luganesi	10'000.00	10'000.00	0.00	0.00%	10'000.00	0.00	0.00%
36585000	Enti di promozione economica	25'000.00	10'000.00	15'000.00	150.00%		25'000.00	
36690000	Altri contributi o sovvenzioni a privati	38'290.00	60'000.00	-21'710.00	-36.18%	39'883.00	-1'593.00	-3.99%
46900000	Contributi da enti e istituzioni	1'050.00		1'050.00		317.00	733.00	231.23%
	Totale costi	144'308.65	185'450.00	-41'141.35	-22.18%	115'004.42	29'304.23	25.48%
	Totale ricavi	1'050.00		1'050.00		317.00	733.00	231.23%

A seguito della pandemia da Covid-19 le attività delle Commissioni di Quartiere come pure quelle delle associazioni per il tempo libero hanno subito una riduzione rispetto alle previsioni ma sono in ripresa rispetto al 2020.

Con Ris. Mun. del 11.03.2021 il Municipio ha risolto la concessione contributo alla Società Commercianti di Lugano (+ Fr. 15'000 rispetto al P2021 voce 36585000) per iniziative volte al rilancio della sua immagine e dei servizi offerti, attraverso un piano ambizioso e ben strutturato a beneficio di un settore di grande importanza per il tessuto economico e sociale cittadino. Nel 2020 non sono stati erogati contributi.

DICASTERO 2 – CONSULENZA E GESTIONE

Organizzazione contabile del dicastero

Nella gestione 2021 il dicastero non ha avuto modifiche nella sua struttura organizzativa e contabile. Si segnala il cambiamento avvenuto a livello politico con la suddivisione delle divisioni tra i due Municipali: divisione Finanze all'On. Sindaco, divisioni Affari Giuridici e Informatica all'On. Galeazzi.

Dicastero e divisione	Consuntivo spese 2021	Consuntivo ricavi 2021	Preventivo spese 2021	Preventivo ricavi 2021	Consuntivo spese 2020	Consuntivo ricavi 2020
2 Consuleza e gestione	132'219'127.95	407'964'421.11	130'609'642.83	137'851'150.00	141'608'063.48	397'430'888.53
220 Finanze	85'266'725.41	406'525'111.51	83'525'097.83	136'809'650.00	93'864'211.44	396'157'599.59
221 Affari giuridici	1'550'337.01	48'759.35	1'615'650.00	8'000.00	1'503'450.17	9'206.95
222 Informatica	7'347'791.57	989'995.85	7'583'305.00	645'500.00	6'824'256.52	877'117.99
229 Contributi	38'054'273.96	400'554.40	37'885'590.00	388'000.00	39'416'145.35	386'964.00

20 - FINANZE

Considerazioni generali

Anche a consuntivo 2021 si sono mantenuti i centri di responsabilità introdotti nel 2020 relativi alla gestione transitoria dell'aeroporto, che si prevede debba essere trasferita ai privati a partire dal 2024, e al raggruppamento di particolari oneri derivanti dalla pandemia Covid-19.

A partire dal 1. aprile 2021 è stata reintrodotta la figura del vice direttore della divisione. Questo anche in funzione dei numerosi e importanti pensionamenti che si susseguiranno, anche a livello di quadri, nei prossimi 3/4 anni. Entro il 2022 la direzione della divisione presenterà la nuova organizzazione che verrà implementata a tappe con il pensionamento degli attuali collaboratori.

La divisione, per sua natura trasversale all'amministrazione cittadina, oltre ai compiti ordinari attribuitigli per competenza diretta si è impegnata in modo significativo anche in progetti particolari tra cui:

- ✓ **nuovo modello contabile MCA2** che sarà applicato con il preventivo 2023
- ✓ **digitalizzazione della procedura di approvazione e contabilizzazione delle fatture** che per loro natura non rientrano nel flusso "acquisti di beni e servizi" (fatture per energia, spese telefoniche, assicurative, contributi, ecc.)
- ✓ **gestione transitoria dell'aeroporto**
- ✓ **partecipazione a diversi progetti strategici della Città** quali Polo Sportivo e degli Eventi, Piano direttore comunale, Masterplan Lungolago, Ticino 2020.

Nel merito del consuntivo 2021

20 Finanze (DIVISIONE)

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	85'266'725.41	83'525'097.83	1'741'627.58	2.09%	93'864'211.44	-8'597'486.03	-9.16%
30 SPESE PER IL PERSONALE	7'458'734.25	7'629'390.00	-170'655.75	-2.24%	6'364'124.10	1'094'610.15	17.20%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	19'353'447.85	18'616'584.00	736'863.85	3.96%	14'226'298.73	5'127'149.12	36.04%
32 INTERESSI PASSIVI	10'240'085.64	10'331'610.00	-91'524.36	-0.89%	11'324'735.19	-1'084'649.55	-9.58%
33 AMMORTAMENTI	47'210'350.47	46'305'513.83	904'836.64	1.95%	55'133'454.97	-7'923'104.50	-14.37%
35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI	1'372.85	2'000.00	-627.15	-31.36%	1'787.80	-414.95	-23.21%
36 CONTRIBUTI PROPRI	572'238.40	300'000.00	272'238.40	90.75%	1'655'810.65	-1'083'572.25	-65.44%
39 ADDEBITI INTERNI	430'495.95	340'000.00	90'495.95	26.62%	5'158'000.00	-4'727'504.05	-91.65%
4 RICAVI CORRENTI	406'525'111.51	375'809'650.00	30'715'461.51	7.56%	396'157'599.59	10'367'511.92	2.62%
40 IMPOSTE	110'609'719.81	88'100'000.00	22'509'719.81	25.55%	111'588'193.33	-978'473.52	-0.88%
41 REGALIE E CONCESSIONI	1'003'554.10	1'000'000.00	3'554.10	0.36%	1'507'108.20	-503'554.10	-33.41%
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	31'063'895.41	30'097'200.00	966'695.41	3.21%	34'454'117.67	-3'390'222.26	-9.84%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	7'968'631.31	6'583'250.00	1'385'381.31	21.04%	11'330'324.99	-3'361'693.68	-29.67%
44 CONTRIBUTI SENZA FINE SPECIFICO	4'366'128.63	4'500'000.00	-133'871.37	-2.97%	4'794'011.40	-427'882.77	-8.93%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	6'513'182.25	6'529'200.00	-16'017.75	-0.25%	3'483'844.00	3'029'338.25	86.95%
GETTITO 77%	245'000'000.00	239'000'000.00	6'000'000.00	2.51%	229'000'000.00	16'000'000.00	6.99%

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2021 ed al consuntivo 2020

A consuntivo 2021 i costi ammontano a Fr. 85.3 mio con un incremento di Fr. 1.8 mio per rapporto al preventivo (+ 2.16 %) e risultano inferiori di Fr. 8.6 mio rispetto al consuntivo 2020.

I ricavi, compreso il gettito di consuntivo, si fissano in Fr. 406.5 mio con una crescita nei confronti del preventivo di Fr. 30.7 mio. Meno importante l'aumento se paragonato ai dati di consuntivo 2020 (+ Fr. 10.4 mio).

Per la descrizione dei più significativi scostamenti rimandiamo ai commenti che seguono sui singoli centri di responsabilità.

2000 Servizi finanziari (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	2'651'147.40	2'921'620.00	-270'472.60	-9.26%	2'502'582.71	148'564.69	5.94%
30 SPESE PER IL PERSONALE	2'284'418.50	2'210'770.00	73'648.50	3.33%	2'082'016.85	202'401.65	9.72%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	366'728.90	710'850.00	-344'121.10	-48.41%	420'565.86	-53'836.96	-12.80%
4 RICAVI CORRENTI	108'852.44	81'500.00	27'352.44	33.56%	72'102.31	36'750.13	50.97%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	108'852.44	81'500.00	27'352.44	33.56%	72'102.31	36'750.13	50.97%

La già citata nomina del vice direttore, nonché l'anticipata assunzione di un collaboratore rispetto ad un pensionamento, giustificano l'incremento dei costi per il personale per rapporto al preventivo. Il maggior costo nei confronti del consuntivo 2020 (+ Fr. 0.2 mio) tiene pure conto della ritardata sostituzione, avvenuta di fatto con la nuova figura del vice direttore solo ad aprile 2021, di un quadro della divisione deceduto ad inizio 2020.

L'impossibilità di emettere i contributi di costruzione impianti di depurazione (Lalia), in attesa della sentenza al ricorso interposto alla decisione del CC del 8.2.2021, giustifica il mancato utilizzo del credito di Fr. 0.3 mio destinato a coprire le spese postali tramite invio raccomandato delle notifiche dei contributi ai proprietari immobiliari.

Inferiori di circa Fr. 30'000.- sia per rapporto al preventivo che al consuntivo 2020 le spese di contenzioso, giudiziarie ed esecutive.

2001 Contribuzioni (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	1'892'989.62	1'992'700.00	-99'710.38	-5.00%	1'905'227.06	-12'237.44	-0.64%
30 SPESE PER IL PERSONALE	1'510'894.40	1'500'500.00	10'394.40	0.69%	1'460'376.30	50'518.10	3.46%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	382'095.22	492'200.00	-110'104.78	-22.37%	444'850.76	-62'755.54	-14.11%
4 RICAVI CORRENTI	388'950.00	385'000.00	3'950.00	1.03%	403'497.75	-14'547.75	-3.61%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	388'950.00	385'000.00	3'950.00	1.03%	403'497.75	-14'547.75	-3.61%

Significativo, per rapporto al preventivo, i minori costi per l'incasso per via esecutiva delle imposte comunali (- Fr. 0.1 mio). Rispetto al consuntivo 2020 segnaliamo la riduzione delle provvigioni versate al cantone a fronte di procedure d'incassi coattivi da loro svolte per conto della Città (- Fr. 43'000.--).

2010 Imposte comunali (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	6'987'407.36	6'550'000.00	437'407.36	6.68%	9'092'264.84	-2'104'857.48	-23.15%
32 INTERESSI PASSIVI	235'047.70	250'000.00	-14'952.30	-5.98%	148'955.60	86'092.10	57.80%
33 AMMORTAMENTI	6'752'359.66	6'300'000.00	452'359.66	7.18%	8'943'309.24	-2'190'949.58	-24.50%
4 RICAVI CORRENTI	361'096'042.95	333'000'000.00	28'096'042.95	8.44%	346'577'363.54	14'518'679.41	4.19%
40 IMPOSTE	355'609'719.81	327'100'000.00	28'509'719.81	8.72%	340'588'193.33	15'021'526.48	4.41%
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	1'124'695.21	1'400'000.00	-275'304.79	-19.66%	1'201'993.51	-77'298.30	-6.43%
44 CONTRIBUTI SENZA FINE SPECIFICO	4'361'627.93	4'500'000.00	-138'372.07	-3.07%	4'787'176.70	-425'548.77	-8.89%

I segnali di buona tenuta provenienti dall'economia ci hanno permesso di rivalutare il gettito complessivo di consuntivo a Fr. 245.0 mio contro i Fr. 239.0 mio di preventivo e i Fr. 229.0 mio di consuntivo 2020. La rivalutazione del gettito impostata a consuntivo 2021 deve comunque essere ritenuta ancora prudenziale considerato come le notifiche fiscali sinora ricevute relative al 2020 siano ancora insufficienti per determinare il vero trend da attendersi per gli anni pandemici 2020 e 2021.

Nel loro insieme le sopravvenienze d'imposta (PF e PG) contabilizzate a consuntivo 2021 (Fr. 59.2 mio) sono abbastanza in linea con il dato di consuntivo 2020 (Fr. 58.0 mio) ma ben superiori alle attese di preventivo (Fr. 40.0 mio) con un maggiore incasso di Fr. 19.2 mio.

Anche le imposte suppletorie, derivanti da autodenunce o accertamenti dell'autorità cantonale, si sono mantenute a livelli molto elevati (Fr. 8.7 mio), in leggero progresso se paragonato al consuntivo 2020 (+ Fr. 0.3 mio) ma di Fr. 4.2 mio superiori al preventivo.

La notifica di diverse e importanti partite d'imposta relative a più anni passati hanno generato un incremento (non strutturale) dell'imposta immobiliare comunale Fr. 13.0 mio (+ Fr. 1.1 mio rispetto sia al preventivo che al consuntivo 2020).

In forte crescita pure il gettito per le imposte speciali (per loro natura non strutturali) che a fronte dei Fr. 2.0 mio contabilizzati nel 2021 evidenziano maggiori incassi di Fr. 0.5 mio nei confronti del preventivo e di ben 1.3 mio nei confronti del consuntivo 2020.

La continua attività di gestione del contenzioso delle partite fiscali contabilmente abbandonate hanno permesso di recuperare crediti pari a Fr. 0.7 mio con un maggiore introito di Fr. 0.6 mio rispetto ai dati di preventivo e di consuntivo 2020.

La chiusura temporanea a causa del Covid-19 di attività economiche con forte presenza di lavoratori stranieri giustifica in parte la marcata flessione degli introiti derivanti dalle imposte alla fonte che con Fr. 24.8 mio risultano inferiori di Fr. 3.2 mio al preventivo e di ben Fr. 5.5 mio al consuntivo 2020.

Gli interessi di mora sui crediti d'imposta risultano essere inferiori di Fr. 0.3 mio al preventivo e di Fr. 0.1 mio al consuntivo 2020.

Minore di Fr. 0.15 mio rispetto al preventivo e di Fr. 0.4 mio rispetto al consuntivo 2020 il Contributo versato dal cantone per gli oneri derivanti dalla riforma fiscale delle persone giuridiche che per il 2021 si è fissato in Fr. 4.4 mio.

Tra i costi di questo centro di responsabilità segnaliamo in particolare l'importante riduzione degli abbandoni di crediti fiscali inesigibili che per rapporto ai dati di raffronto evidenziano un meno Fr. 1.3 mio (preventivo) e meno Fr. 1.9 mio (consuntivo 2020). La variabilità di questa voce è determinata anche dai tempi con cui le procedure esecutive o di fallimento giungono a conclusione.

Pressoché stabile l'onere per il computo globale d'imposta che con i Fr. 2.6 mio, rispetto al consuntivo 2020 evidenzia un meno Fr. 0.2 mio. Importante l'incremento per rapporto al preventivo (+ Fr. 1.8 mio) che evidenzia la reale difficoltà a preventivare questo onere per il quale i comuni non hanno nessun tipo di informazione salvo l'effettivo e puntuale addebito in conto corrente stato-comuni.

2011 Partecipazione alle imposte cantonali (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
4 RICA VI CORRENTI	4'500.70		4'500.70		6'834.70	-2'334.00	-34.15%
44 CONTRIBUTI SENZA FINE SPECIFICO	4'500.70		4'500.70		6'834.70	-2'334.00	-34.15%

Nessuna osservazione particolare.

2020 Oneri e proventi finanziari (CENTRO DI RESPONSABILITA)

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	10'017'430.67	10'082'610.00	-65'179.33	-0.65%	11'181'896.14	-1'164'465.47	-10.41%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	12'392.73	1'000.00	11'392.73	1'139.27%	5'136.55	7'256.18	141.27%
32 INTERESSI PASSIVI	10'005'037.94	10'081'610.00	-76'572.06	-0.76%	11'175'779.59	-1'170'741.65	-10.48%
33 AMMORTAMENTI					980.00	-980.00	-100.00%
4 RICAVI CORRENTI	19'356'685.38	21'077'900.00	-1'721'214.62	-8.17%	20'156'609.74	-799'924.36	-3.97%
41 REGALIE E CONCESSIONI	1'000'000.00	1'000'000.00	0.00	0.00%	1'500'000.00	-500'000.00	-33.33%
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	18'356'685.38	20'077'900.00	-1'721'214.62	-8.57%	18'656'609.74	-299'924.36	-1.61%

Gli importanti rimborsi di prestiti fissi scaduti nel 2020, solo parzialmente sostituiti da nuovi prestiti a lungo termine giustifica i minori oneri per interessi a consuntivo 2021 rispetto al consuntivo precedente (- Fr. 1.3 mio).

Buona nel complesso l'aderenza del consuntivo 2021 con il preventivo dell'insieme degli interessi passivi (a breve, medio e lungo termine). Segnaliamo che il tasso medio d'indebitamento per i debiti fissi a medio lungo termine ha evidenziato un'ulteriore riduzione fissandosi a consuntivo 2021 all'1.08 %.

I Fr. 0.4 mio di mancati incassi di interessi di mora su contributi legati al rinvio dei contributi di costruzione opere di depurazione (Lalia) sommati al dividendo ridotto della Casinò Lugano SA di Fr. 1.3 mio, giustificano la variazione degli introiti pianificati a preventivo 2021.

La flessione dei ricavi consuntivati rispetto all'anno precedente si fissa in Fr. 0.8 mio ed è riconducibile ad un minore contributo per l'uso della Verzasca (- Fr. 0.5 mio), a minori interessi attivi su conti correnti (- Fr. 0.2 mio), al versamento nel 2021 del dividendo straordinario delle AIL SA (+ Fr. 5.8 mio) da contrapporre al dividendo straordinario versato dalla Casinò Lugano SA nel 2020 (- Fr. 5.9 mio).

2021 Ammortamenti (CENTRO DI RESPONSABILITA)

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	40'184'151.73	39'753'013.83	431'137.90	1.08%	45'534'063.60	-5'349'911.87	-11.75%
33 AMMORTAMENTI	40'184'151.73	39'753'013.83	431'137.90	1.08%	45'534'063.60	-5'349'911.87	-11.75%

La maggiore sostanza ammortizzabile iscritta a consuntivo 2020, utilizzata per gli ammortamenti contabilizzati nel 2021, rispetto al dato di consuntivo 2019 e alle previsioni di preventivo 2021 produce le seguenti variazioni: sul preventivo + Fr. 0.4 mio, sul consuntivo 2020 + Fr. 0.9 mio.

A consuntivo 2020 si erano contabilizzati Fr. 6.2 mio di ammortamenti supplementari che non si sono ripetuti nel 2021.

2022 Spese e proventi della sostanza immobiliare (CENTRO DI RESPONSABILITA)

Gruppo		Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3	SPESE CORRENTI	2'616'790.59	2'805'550.00	-188'759.41	-6.73%	2'744'467.31	-127'676.72	-4.65%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI	2'616'790.59	2'805'550.00	-188'759.41	-6.73%	2'744'467.31	-127'676.72	-4.65%
4	RICAVI CORRENTI	8'959'423.04	9'210'550.00	-251'126.96	-2.73%	9'041'544.47	-82'121.43	-0.91%
42	REDDITI DELLA SOSTANZA	7'845'631.93	7'911'300.00	-65'668.07	-0.83%	7'903'392.36	-57'760.43	-0.73%
43	TASSE, DIRITTI E MULTE	1'113'791.11	1'199'250.00	-85'458.89	-7.13%	1'051'838.11	61'953.00	5.89%
46	CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI		100'000.00	-100'000.00	-100.00%	86'314.00	-86'314.00	-100.00%

Tra i costi segnaliamo i minori oneri per le spese accessorie da rifattare agli inquilini rilevati a consuntivo 2021 di circa Fr. 0.1 mio rispetto sia al relativo preventivo che al consuntivo 2020. Minori costi che per effetto della rifatturazione generano una pari riduzione in confronto dei ricavi a preventivo 2021.

Segnaliamo infine la scadenza, ancora nel 2020, dei sussidi federali e cantonali sull'ultimo nostro immobile che ne beneficiava.

2023 Altre spese e ricavi per beni e servizi (CENTRO DI RESPONSABILITA)

Gruppo		Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3	SPESE CORRENTI	6'139'085.12	5'976'920.00	162'165.12	2.71%	6'094'247.97	44'837.15	0.74%
30	SPESE PER IL PERSONALE	1'134'568.00	1'254'230.00	-119'662.00	-9.54%	1'233'420.45	-98'852.45	-8.01%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI	4'730'678.04	4'470'690.00	259'988.04	5.82%	4'205'725.39	524'952.65	12.48%
33	AMMORTAMENTI	273'839.08	252'000.00	21'839.08	8.67%	655'102.13	-381'263.05	-58.20%
4	RICAVI CORRENTI	3'301'772.91	174'400.00	3'127'372.91	1'793.22%	13'110'789.32	-9'809'016.41	-74.82%
42	REDDITI DELLA SOSTANZA	3'010'068.15	7'000.00	3'003'068.15	42'900.97%	6'237'485.95	-3'227'417.80	-51.74%
43	TASSE, DIRITTI E MULTE	291'704.76	167'400.00	124'304.76	74.26%	6'873'303.37	-6'581'598.61	-95.76%

Le spese del personale (gruppo 30) beneficiano del buon andamento della gestione 2020 della cassa pensioni che ha permesso di contenere di circa Fr. 200'000.-- il contributo di rifinanziamento della stessa per la quota di mancato raggiungimento del grado di copertura al 100 %. Questo risparmio era già esistente anche a consuntivo 2020.

Nel gruppo "31 Spese per beni e servizi" le principali variazioni sono:

nei confronti del preventivo:

- ✓ consumi energetici + Fr. 0.3 mio

rispetto al consuntivo 2020:

- ✓ consumi energetici + Fr. 0.7 mio
- ✓ costi straordinari per scioglimenti accantonamenti e conguagli contratti di prestazione ISC anni precedenti - Fr. 0.2 mio.

A consuntivo 2020 gli oneri per abbandoni crediti inesigibili registrati dal servizio esazione erano superiori di oltre fr. 0.3 mio al dato di consuntivo 2021 e del preventivo 2021.

Di diversa tipologia le variazioni registrate ai ricavi; sinteticamente così riassumibili:
nei confronti del preventivo:

- ✓ utili contabili per la vendita di beni patrimoniali (non preventivati) + Fr. 3.0 mio
- ✓ ricavi straordinari scioglimento accantonamenti + Fr. 0.1 mio

nei confronti del consuntivo 2020:

- ✓ utili contabili per la vendita di beni patrimoniali - Fr. 3.2 mio
- ✓ ricavi straordinari scioglimento accantonamenti e conguagli contratti prestazioni ISC anni precedenti - Fr. 2.9 mio
- ✓ indennizzi da terzi (nel 2020 entrata straordinaria) – Fr. 3.6 mio.

2024 Programmi occupaz. e impieghi a carattere sociale e suppl. (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	709'491.75	739'090.00	-29'598.25	-4.00%	760'506.65	-51'014.90	-6.71%
30 SPESE PER IL PERSONALE	559'491.75	588'090.00	-28'598.25	-4.86%	574'800.65	-15'308.90	-2.66%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	150'000.00	151'000.00	-1'000.00	-0.66%	150'000.00	0.00	0.00%
36 CONTRIBUTI PROPRI					35'706.00	-35'706.00	-100.00%
4 RICAVI CORRENTI	129'323.50	126'000.00	3'323.50	2.64%	113'492.25	15'831.25	13.95%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	129'323.50	126'000.00	3'323.50	2.64%	113'492.25	15'831.25	13.95%

Nessuna osservazione particolare.

2030 Gestione transitoria Aeroporto (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	12'456'459.24	12'063'594.00	392'865.24	3.26%	6'194'280.96	6'262'178.28	101.10%
30 SPESE PER IL PERSONALE	1'969'361.60	2'075'800.00	-106'438.40	-5.13%	1'013'509.85	955'851.75	94.31%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	10'485'724.79	9'985'294.00	500'430.79	5.01%	5'178'983.31	5'306'741.48	102.47%
33 AMMORTAMENTI	0.00	500.00	-500.00	-100.00%	0.00	0.00	
35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI	1'372.85	2'000.00	-627.15	-31.36%	1'787.80	-414.95	-23.21%
4 RICAVI CORRENTI	13'131'768.59	11'754'300.00	1'377'468.59	11.72%	6'675'365.51	6'456'403.08	96.72%
41 REGALIE E CONCESSIONI	3'554.10		3'554.10		7'108.20	-3'554.10	-50.00%
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	726'814.74	701'000.00	25'814.74	3.68%	454'636.11	272'178.63	59.87%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	5'936'009.50	4'624'100.00	1'311'909.50	28.37%	2'816'091.20	3'119'918.30	110.79%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	6'465'390.25	6'429'200.00	36'190.25	0.56%	3'397'530.00	3'067'860.25	90.30%

Il protrarsi della gestione transitoria dell'aeroporto da parte della Città, ora prevista fino a fine 2013, ha comportato l'aggiornamento del preventivo 2021 inizialmente allestito per questo centro di responsabilità per soli 6 mesi. Il preventivo 2021 stimava un disavanzo di gestione di Fr. 0.3 mio. L'ottimo andamento delle attività ha per contro permesso di realizzare un avanzo di poco inferiore ai Fr. 0.7 mio.

Il miglioramento del risultato (+ Fr. 0.1 mio) deriva da un aumento dei ricavi di Fr. 1.4 mio e dei costi di Fr. 0.4 mio, di cui Fr. 0.3 mio relativi all'acquisto del carburante per la rivendita che a sua volta ha generato una maggiore cifra d'affari alle vendite di Fr. 0.7 mio.

Tra gli introiti in forte crescita, oltre alla già citata vendita del carburante, citiamo: le tasse di handling + Fr. 0.2 mio, le tasse di supplemento orario + Fr. 0.1 mio, le altre prestazioni a terzi + Fr. 0.1 mio.

La gestione transitoria dell'aeroporto nel 2020 (per il periodo giugno-dicembre) aveva prodotto un avanzo di gestione corrente di Fr. 0.47 mio.

Considerata la non rappresentatività dei dati solo parziali per il 2020 rinunciamo ad evidenziare nel dettaglio gli scostamenti.

2090 COVID-19 (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	1'611'771.93	640'000.00	971'771.93	151.84%	7'854'674.20	-6'242'902.27	-79.48%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	609'037.58		609'037.58		1'076'569.55	-467'531.97	-43.43%
36 CONTRIBUTI PROPRI	572'238.40	300'000.00	272'238.40	90.75%	1'620'104.65	-1'047'866.25	-64.68%
39 ADDEBITI INTERNI	430'495.95	340'000.00	90'495.95	26.62%	5'158'000.00	-4'727'504.05	-91.65%
4 RICAVI CORRENTI	47'792.00		47'792.00			47'792.00	
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	47'792.00		47'792.00			47'792.00	

Anche il 2021 è risultato un anno segnato dalla pandemia Covid-19; per questo motivo il relativo centro di costo creato a consuntivo 2020 è stato riportato anche nel consuntivo 2021 ed è stato oggetto dell'aggiornamento di preventivo.

Il diverso impatto avuto dalla pandemia negli anni 2020 e 2021 ci porta a rinunciare ad una puntuale analisi degli scostamenti.

Con particolare attenzione al 2021 segnaliamo che sono Fr. 0.6 mio i costi per beni e servizi direttamente riconducibili al Covid-19 inizialmente sostenuti dal centro di responsabilità "4130 Servizio sicurezza e salute" e successivamente trasferiti nel presente centro di responsabilità. Questo maggiore costo, non preventivato in questo centro di responsabilità ha comportato un minore onere nel centro di responsabilità "4130 Servizio sicurezza e salute" in particolare alla voce "30950000 Prevenzione infortuni e sicurezza sul lavoro".

I contributi riconosciuti sotto forma di riduzione della locazione per esercizi pubblici e altre particolari attività economiche toccate dalla pandemia ha comportato un onere di Fr. 0.57 mio.

Gli addebiti interni, di Fr. 0.43 mio rappresentano il trasferimento dei mancati incassi ai centri di responsabilità che hanno subito la riduzione degli introiti derivanti dall'esenzione della tassa d'occupazione area pubblica e/o di minori incassi per l'affitto di spazi per eventi e congressi.

21 – AFFARI GIURIDICI

Considerazioni generali

Il 2021 della Divisione affari giuridici è stato contrassegnato innanzitutto dall'avvicendamento alla direzione della stessa, con il pensionamento del direttore alla fine del mese di agosto e l'entrata in carica della nuova direttrice, già attiva presso la Divisione da alcuni anni. Nel contempo, già dal mese di maggio 2021 è stata assunta una nuova giurista. L'organico è quindi rimasto invariato in termini di numeri, permettendo dunque di garantire continuità al servizio.

Il 2021 era stato previsto come anno impegnativo per la Divisione quale conseguenza ai contenziosi che si sarebbero generati in seguito all'emissione dei contributi provvisori per le opere di canalizzazione e di depurazione delle acque. Ciò non si è avverato dal momento in cui il Consiglio comunale non ha approvato il MMN 10475, ma in ogni caso il carico di lavoro a cui la Divisione ha dovuto far fronte nel corso dell'anno è rimasto importante e operativo su vari fronti: dal contenzioso, alla contrattualistica, alla puntuale consulenza, all'aggiornamento della legislazione, ma pure nella consulenza giuridica ai progetti della Città.

Nel merito del consuntivo 2021

21 Affari giuridici (DIVISIONE)							
Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	1'550'337.01	1'615'650.00	-65'312.99	-4.04%	1'503'450.17	46'886.84	3.12%
30 SPESE PER IL PERSONALE	1'468'074.80	1'535'150.00	-67'075.20	-4.37%	1'453'164.20	14'910.60	1.03%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	82'262.21	80'500.00	1'762.21	2.19%	50'285.97	31'976.24	63.59%
4 RICAVI CORRENTI	48'759.35	8'000.00	40'759.35	509.49%	9'206.95	39'552.40	429.59%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	48'759.35	8'000.00	40'759.35	509.49%	9'206.95	39'552.40	429.59%

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2021 ed al consuntivo 2020

Rispetto a quanto stimato a preventivo 2021, l'aumento delle spese per il personale è risultato più contenuto, mentre quelle per beni e servizi sono leggermente maggiori. Questo è dovuto in particolare alle spese legate al contenzioso (tasse e spese di giustizia e ripetibili) e a quelle relative a consulenze legali, notoriamente difficilmente preventivabili. La maggiore spesa avuta nel 2021 è compensata parzialmente dalle minori uscite per l'acquisto del materiale di cancelleria.

I ricavi legati alle prestazioni della Divisione a favore di enti terzi legati al Comune sono rimasti stabili, mentre le maggiori entrate sono da ricondurre principalmente ad aspetti assicurativi legati al personale, in seguito a una maternità e a un infortunio.

22 – INFORMATICA

Considerazioni generali

La situazione pandemica ha influenzato molto anche lo svolgimento delle attività previste nel 2021. In particolare i fornitori di apparecchiature hanno faticato notevolmente per garantire, con notevoli ritardi, le consegne previste e vari consulenti esterni hanno rallentato le proprie attività.

Nel corso dell'anno sono stati realizzati i seguenti progetti:

- in collaborazione con il Servizio contribuzioni sono stati rilasciati nuovi servizi di sportello online per cittadini e imprese in ambito contributivo;
- la funzionalità dello sportello online è stata estesa con l'area per documenti personali nella quale vengono inseriti i documenti rilasciati dalla piattaforma egov;
- in collaborazione con la Sezione mobilità della DPAM è stata realizzata una nuova soluzione per la gestione delle facilitazioni Arcobaleno utilizzata dai partner di trasporto FFS, TPL e ARL;
- in collaborazione con l'Ufficio esazione è stata implementata e promossa la fattura elettronica (eBill) per le fatture emesse dall'Esazione;
- a favore dell'Ufficio attività economiche è stato implementato lo scarico automatico delle informazioni relative alle imprese pubblicate sul Foglio ufficiale;
- a favore dell'Ufficio contribuzioni è stata integrata l'ultima versione della piattaforma e-LEF per lo scambio di dati con la Sezione esecuzione e fallimento del Cantone;
- a beneficio dell'Edilizia privata è stato attivato il canale ComComDat di scambio dati con il Cantone per la fatturazione delle attività di controllo periodico degli impianti a combustione;
- in collaborazione con Lugano Living Lab è stata realizzata una soluzione per la riconciliazione contabile delle vendite e degli incassi tramite MyLugano;
- sempre in collaborazione con Lugano Living Lab è stata attivata la blockchain istituzionale 3AChain;
- in collaborazione con la Cancelleria è stata rilasciata la soluzione per la redazione e la gestione della corrispondenza in uscita nel rispetto della corporate identity;
- in collaborazione con le Risorse umane è stato digitalizzato il processo di accoglienza dei nuovi collaboratori, in modo da assicurare ai nuovi arrivati l'operatività totale sin dal primo giorno;
- in collaborazione con le Finanze è stata implementata una soluzione per la creazione di ordini di vendita. Inoltre è stata aggiunta in SAP la possibilità di gestire dati relativi a contratti semplificando la procedura di fatturazione;
- a beneficio dell'Esazione è stata migliorata la gestione dei debitori in SAP e la sincronizzazione dei dati con il Controllo abitanti aumentando notevolmente la qualità dei dati gestiti;
- in collaborazione con il Centro di formazione è stata attivata una soluzione di formazione e sensibilizzazione sulla sicurezza informatica a beneficio dei collaboratori dell'Amministrazione e degli Enti autonomi LIS e LAC, della Fondazione Musei e Culture e della Cassa Pensioni di Lugano;
- per il nuovo Centro polifunzionale di Pregassona è stata implementata l'infrastruttura di rete e telefonia;
- il sistema di telefonia VoIP è stato aggiornato e esteso con l'introduzione di una soluzione di messaggia istantanea e video telefonia;
- l'applicativo di gestione dei dati territoriali (ArcGis Pro) è stato aggiornato;
- il sistema di gestione delle identità e di autenticazione dello sportello online, che ormai conta quasi 25'000 aderenti, è stato aggiornato semplificando la procedura di registrazione e accesso;
- la piattaforma di gestione documentale è stata aggiornata;

- è stato implementato un sistema di controllo periodico ed automatizzato del grado di sicurezza dei sistemi informativi;
- tutte le stampanti multifunzionali sono state sostituite implementando un nuovo sistema di gestione delle stampe;
- è proseguito l'aggiornamento delle stazioni di lavoro secondo il programma previsto dal MMN. 10339;
- una prima parte dei sistemi di sicurezza è stata aggiornata come previsto dal MMN. 10617.

Inoltre i seguenti progetti sono proseguiti o sono stati avviati:

- in collaborazione con le Risorse umane la digitalizzazione del processo di valutazione dei collaboratori, l'invio elettronico della busta paga e del certificato di salario;
- in collaborazione con la Divisione cultura è stato completato lo studio per la gestione delle richieste degli operatori culturali che verrà realizzato a partire dal 2022;
- la digitalizzazione delle procedure amministrative della Divisione Pianificazione ambiente e mobilità;
- in collaborazione con la Divisione Finanze si è dato avvio al progetto di implementazione del nuovo piano contabile MCA2;
- la preparazione del concorso per la fornitura di una prima parte dell'apparecchiature di rete previste dal MMN. 10617;
- l'elaborazione del progetto di dettaglio per una nuova server farm in vista della pubblicazione del bando di concorso per la sua realizzazione.

Non da ultimo sono state evase oltre 6'250 richieste di supporto, di cui 1'200 di utenti della piattaforma egov.

Nel merito del consuntivo 2021

22 Informatica (DIVISIONE)

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	7'347'791.57	7'583'305.00	-235'513.43	-3.11%	6'824'256.52	523'535.05	7.67%
30 SPESE PER IL PERSONALE	4'237'459.35	4'400'200.00	-162'740.65	-3.70%	3'853'576.35	383'883.00	9.96%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	3'110'332.22	3'183'105.00	-72'772.78	-2.29%	2'970'680.17	139'652.05	4.70%
4 RICAVI CORRENTI	989'995.85	645'500.00	344'495.85	53.37%	877'117.99	112'877.86	12.87%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	989'995.85	645'500.00	344'495.85	53.37%	873'117.99	116'877.86	13.39%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI					4'000.00	-4'000.00	-100.00%

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2021 ed al consuntivo 2020

30100000 - Stipendi del personale di ruolo (-127'528.55, -3.58% rispetto al P2021): il minor costo è determinato dall'assenza prolungata di un collaboratore.

30100000 - Stipendi del personale non di ruolo (+9'585.35, +30.08% rispetto al P2021): la maggior spesa è dovuta principalmente all'impiego di uno stagiaire universitario.

31100000 - Acquisto arredamento, mobili e macchine di ufficio (+5'595.07, +207.22% rispetto al P2021): la maggior spesa è dovuta all'acquisto di accessori per PC necessari all'esecuzione di conferenze video dal posto di lavoro.

31540000 - Manutenzione hardware (-30'221.29, -7.23% rispetto al P2021): la minor spesa è dovuta a costi di manutenzione inferiori per apparecchiature di rete e sicurezza.

31550000 - Manutenzione software (+17'684.49, +1.93% rispetto al P2021): l'aumento è dovuto ai costi di manutenzione dei moduli SAP necessari all'implementazione della soluzione di gestione della valutazione dei collaboratori.

31640000 - Licenze SW e HW (+1'633.77, +1.21% rispetto al P2021): il maggior costo è dovuto all'acquisto di licenze per il sistema di videoconferenza attivato durante l'anno.

31650000 - Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti (-13'824.46, -2.55% rispetto al P2021): il minor costo è da ricondurre all'ottimizzazione dei collegamenti in fibra ottica della rete amministrativa.

31827000 - Consulenze: informatica (-42'229.53, -6.83% rispetto al P2021): il minor costo è dovuto al rallentamento di progetti svolti con partner esterni.

43530000 – Vendita materiale diverso (+33'375.50, +3'37.55% rispetto al P2021): la maggiore entrata è da ricondurre alla vendita di apparecchiature obsolete tramite aziende specializzate nel recupero di apparecchi fuori mercato.

43690000 - Rimborsi prestazioni diverse a terzi (+278'139.95, +43.85% rispetto al P2021): la maggiore entrata è dovuta all'aumento delle prestazioni erogate nei confronti degli enti e fondazioni esterni e per la rifatturazione interna dei servizi di telefonia VoIP.

29 – CONTRIBUTI DEL DICASTERO CONSULENZA E GESTIONE

Considerazioni generali

Nei centri di costo per i contributi del Dicastero Consulenza e Gestione figurano gli importanti riversamenti perequativi, i contributi dei consorzi che non trovano collocazione specifica in altri dicasteri (Contributi di legge) ed i contributi volontari (Altri contributi) per i quali la competenza è attribuita alla Divisione Finanze.

Nel merito del consuntivo 2021

2900 Contributi di legge (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	36'543'808.77	36'881'720.00	-337'911.23	-0.92%	37'530'316.20	-986'507.43	-2.63%
35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI	2'022'769.27	2'244'200.00	-221'430.73	-9.87%	2'086'813.70	-64'044.43	-3.07%
36 CONTRIBUTI PROPRI	34'521'039.50	34'637'520.00	-116'480.50	-0.34%	35'443'502.50	-922'463.00	-2.60%
4 RICAVI CORRENTI	400'554.40	388'000.00	12'554.40	3.24%	386'964.00	13'590.40	3.51%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	1'554.40	2'000.00	-445.60	-22.28%	964.00	590.40	61.24%
44 CONTRIBUITI SENZA FINE SPECIFICO	399'000.00	386'000.00	13'000.00	3.37%	386'000.00	13'000.00	3.37%

Il dettaglio di questi contributi si presenta come segue:

Conto	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza P2021 / C2020	%
35215100 Rimborso spese di manutenzione piazze di tiro	113'024.74	299'200.00	-186'175.26	-62.22%	299'200.00	-186'175.26	-62.22%
35215101 Consorzio Piazza di tiro Grancia	34'285.90	25'000.00	9'285.90	37.14%	24'900.00	9'385.90	37.69%
35216000 Consorzio Protezione Civile Lugano Città	1'875'458.63	1'920'000.00	-44'541.37	-2.32%	1'762'713.70	112'744.93	6.40%
36109000 Partecipazione risanamento finanziario Cantone	5'705'012.00	5'705'020.00	-8.00	0.00%	5'737'924.00	-32'912.00	-0.57%
36191000 Cantone: compensazione intercomunale	308'568.00	560'000.00	-251'432.00	-44.90%	531'536.00	-222'968.00	-41.95%
36192000 Cantone: livellamento potenzialità fiscale	28'234'784.00	28'100'000.00	134'784.00	0.48%	28'893'444.00	-658'660.00	-2.28%
36199000 Cantone: spese progetto Ticino 2020	53'523.00	50'000.00	3'523.00	7.05%	59'451.00	-5'928.00	-9.97%
36280000 Enti promozione economica comunale o regionale	219'152.50	222'500.00	-3'347.50	-1.50%	221'147.50	-1'995.00	-0.90%
43699001 Rimborso: prestazioni per progetto Ticino 2020	1'554.40	2'000.00	-445.60	-22.28%	964.00	590.40	61.24%
44400100 Contributo di localizzazione geografica	399'000.00	386'000.00	13'000.00	3.37%	386'000.00	13'000.00	3.37%
Totale costi	36'543'808.77	36'881'720.00	-337'911.23	-0.92%	37'530'316.20	-986'507.43	-2.63%
Totale ricavi	400'554.40	388'000.00	12'554.40	3.24%	386'964	13'590.4	3.51%
	36'143'254.37	36'493'720.00	-350'465.63	-0.96%	37'143'352.20	-1'000'097.83	-2.69%

35215100 Rimborso spese di manutenzione piazze di tiro

Per quanto attiene a questa voce di spesa, non sussiste di fatto alcuna importante minor spesa. A seguito della pandemia, nel corso del 2020 le Società di tiro, che usualmente richiedono i citati rimborsi, non hanno inoltrato i loro rendiconti nei termini. Nell'impossibilità di procedere con i soliti conteggi, avevamo proceduto con l'accantonamento totale della posta di preventivo. Nel corso del 2021, ricevuta tutta la documentazione necessaria, abbiamo proceduto con il versamento dei rimborsi relativi sia al 2020 che al 2021. Lo scioglimento dell'accantonamento eseguito al 31.12.2020 ha di fatto generato il minor costo di Fr. 186'175.26 a saldo della gestione 2021.

36191000 Cantone: compensazione intercomunale

Il contributo finale 2021, tenuto conto dell'accertamento del gettito cantonale 2018, è stato calcolato sulla base del moltiplicatore 2020 al 77%.

Il contributo risulta essere inferiore a quanto preventivato di Fr. 251'432.--.

36192000 Cantone: livellamento potenzialità fiscale

Emerge, in modo particolare per rapporto al Consuntivo 2020, il minor onere per questo contributo, direttamente collegato alla media delle risorse fiscali degli anni 2014/2018. (./ Fr. 658'860.--.)

Determinante per il calcolo del contributo la riduzione del moltiplicatore d'imposta comunale al 77% per rapporto al moltiplicatore medio cantonale fissato all'79%.

Questa differenza, per rapporto al preventivo 2021, genera un incremento del contributo, e di conseguenza un maggior onere rispetto al preventivo di Fr. 134'784.--.

2910 Altri contributi (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	1'510'465.19	1'003'870.00	506'595.19	50.46%	1'885'829.15	-375'363.96	-19.90%
30 SPESE PER IL PERSONALE	39'339.60	40'100.00	-760.40	-1.90%	40'075.05	-735.45	-1.84%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	88'099.00	96'960.00	-8'861.00	-9.14%	88'626.00	-527.00	-0.59%
36 CONTRIBUTI PROPRI	1'383'026.59	866'810.00	516'216.59	59.55%	1'757'128.10	-374'101.51	-21.29%

Il cui dettaglio è presentato nella tabella che segue:

Conto	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza P2021 / C2020	%
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	36'782.20	36'790.00	-7.80	-0.02%	36'782.20	0.00	0.00%
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	2'557.40	3'310.00	-752.60	-22.74%	3'292.85	-735.45	-22.33%
31210000 Consumo energia elettrica	0.00		0.00			0.00	
31899000 Tasse sociali	88'099.00	96'960.00	-8'861.00	-9.14%	88'626.00	-527.00	-0.59%
36289100 Contributi per progetti di Lugano Turismo		20'000.00	-20'000.00	-100.00%	20'000.00	-20'000.00	-100.00%
36490000 Contributo a LASA per copertura disavanzo 2020					840'060.00	-840'060.00	-100.00%
36490001 Contributo finanziamento piano sociale LASA	500'000.00		500'000.00			500'000.00	
36534200 Attività e associazioni di tempo libero	20'754.60	25'700.00	-4'945.40	-19.24%	19'381.80	1'372.80	7.08%
36535000 Culto e religioni	377'190.25	385'110.00	-7'919.75	-2.06%	380'700.45	-3'510.20	-0.92%
36560000 Società di trasporti e impianti di risalita	435'000.00	405'000.00	30'000.00	7.41%	450'000.00	-15'000.00	-3.33%
36585000 Enti di promozione economica	29'997.44	31'000.00	-1'002.56	-3.23%	30'957.50	-960.06	-3.10%
36690000 Altri contributi o sovvenzioni a privati	20'084.30		20'084.30		16'028.35	4'055.95	25.30%
	1'510'465.19	1'003'870.00	506'595.19	50.46%	1'885'829.15	-375'363.96	-19.90%

36490000 Contributo a LASA per copertura disavanzo 2020

Con il passaggio della gestione dell'aeroporto alla Città questa voce non è più attuale.

36490001 Contributo finanziamento piano sociale LASA

Votato in Consiglio Comunale ancora nel 2020 unitamente alla messa in liquidazione della Società il pagamento del piano sociale è avvenuto solamente nei primi mesi del 2021.

DICASTERO 3 – IMMOBILI

Organizzazione contabile del dicastero

Dicastero e divisione		Consuntivo spese 2021	Consuntivo ricavi 2021	Preventivo spese 2021	Preventivo ricavi 2021	Consuntivo spese 2020	Consuntivo ricavi 2020
3	Immobili	11'871'895.98	1'112'154.97	12'794'788.00	1'097'200.00	11'377'845.89	1'090'076.75
230	Edilizia pubblica	2'456'194.93	257'620.20	2'616'316.00	237'000.00	2'176'415.04	206'337.40
231	Gestione e manutenzione immobili	9'405'701.05	854'534.77	10'168'472.00	860'200.00	9'191'430.85	883'739.35
239	Contributi	10'000.00		10'000.00		10'000.00	

30 – EDILIZIA PUBBLICA

Nel merito del consuntivo 2021

30 Edilizia pubblica (DIVISIONE)								
Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%	
3	SPESE CORRENTI	2'456'194.93	2'616'316.00	-160'121.07	-6.12%	2'176'415.04	279'779.89	12.86%
30	SPESE PER IL PERSONALE	2'060'521.35	2'122'540.00	-62'018.65	-2.92%	1'836'845.15	223'676.20	12.18%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI	368'133.40	465'050.00	-96'916.60	-20.84%	315'168.89	52'964.51	16.81%
39	ADDEBITI INTERNI	27'540.18	28'726.00	-1'185.82	-4.13%	24'401.00	3'139.18	12.86%
4	RICAVI CORRENTI	257'620.20	237'000.00	20'620.20	8.70%	206'337.40	51'282.80	24.85%
43	TASSE, DIRITTI E MULTE	257'620.20	237'000.00	20'620.20	8.70%	206'337.40	51'282.80	24.85%

I conti presentano un sostanziale equilibrio tra quanto previsto e quanto speso. La differenza, a livello di spese per personale, è ancora riconducibile ad uno slittamento di assunzioni.

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2021 ed al consuntivo 2020

3000 Progettazione (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)								
Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%	
3	SPESE CORRENTI	1'408'907.85	1'413'586.00	-4'678.15	-0.33%	1'191'138.85	217'769.00	18.28%
30	SPESE PER IL PERSONALE	1'033'231.70	1'013'310.00	19'921.70	1.97%	904'504.75	128'726.95	14.23%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI	348'135.97	371'550.00	-23'414.03	-6.30%	262'233.10	85'902.87	32.76%
39	ADDEBITI INTERNI	27'540.18	28'726.00	-1'185.82	-4.13%	24'401.00	3'139.18	12.86%
4	RICAVI CORRENTI	82'650.00	81'000.00	1'650.00	2.04%	76'500.00	6'150.00	8.04%
43	TASSE, DIRITTI E MULTE	82'650.00	81'000.00	1'650.00	2.04%	76'500.00	6'150.00	8.04%

Le opere in fase di progettazione (credito votato) sono state le seguenti:

Pregassona - Parco Viarno e nuovi edifici

La progettazione delle opere relative ai 3 edifici e alle sistemazioni esterne del comparto parco Viarno ha coinvolto la sezione e i mandatari esterni per tutto il 2021; si prevede nella primavera del 2022 di poter allestire il successivo MM per la realizzazione dell'opera e, compatibilmente con l'avanzamento della Variante di Piano Regolatore, inoltrare la domanda di costruzione. Investimento concesso Fr. 2'585'000.-- (MM 10477).

Viganello – Ampliamento Residenza Anziani La Meridiana

Nel corso del 2021 è stata avviata la progettazione di massima voluta per allineare la procedura di Variante di Piano Regolatore essenziale per permettere l'ampliamento della struttura. Alcune questioni delicate in quest'ambito, riscontrate a livello cantonale nel corso dell'esame preliminare, hanno rallentato l'inizio della progettazione definitiva che dovrebbe avviarsi nel corso del 2022. Investimento concesso Fr. 2'560'000.-- (MM 10484).

Carona – Centro balneare (piscina comunale)

La procedura di concorso è stata avviata in aprile 2021 e si è conclusa ad ottobre 2021 con la designazione del un progetto vincitore denominato con il motto "Tuffo nel verde". Investimento concesso Fr. 300'000.-- (MM 10415).

Viganello - Nuova edificazione comparto scolastico-amministrativo

Al termine delle attività di progettazione definitiva è seguita la preparazione del MM 10804 concernente la richiesta del necessario credito di costruzione per l'opera e l'allestimento della documentazione per l'inoltro della domanda di costruzione. Investimento concesso Fr. 1'870'000.- (MM 10041).

Castagnola – Area del Campo Marzio Nord

La seconda fase della procedura di concorso per investitori è stata portata avanti dal 2018 ed è terminata nel settembre del 2021, anche a causa di posticipi concessi ai due concorrenti per gli effetti della pandemia.

La procedura è stata chiusa senza la definizione di un vincitore.

È in corso di analisi una valutazione dei prossimi passi per la prosecuzione del dossier; in particolare si prevede di aggiornare ed affinare gli aspetti legati ai contenuti congressuali ed impostare un masterplan al fine di determinare gli aspetti urbanistico-pianificatori del comparto.

Studi di fattibilità (SF), progettazione di massima o Messaggi Municipali in fase di allestimento (credito non ancora votato)

La sezione è stata impegnata anche nel 2021 con accompagnamenti e collaborazioni con partner pubblici e/o privati. Di seguito si elencano i più significativi:

SF per impianti Resega/Reseghina, SF per eventuale acquisto proprietà 516 RFD Castagnola, possibili sinergie per pontili alla foce, SF per ampliamento scuole di Villa Luganese, conclusione concorso diritto di superficie in via Lambertenghi, Comparto StazLu – piazzale di Besso, MSP Funicolare degli Angioli, MSP Piazzale Molino Nuovo, ecc.

Per quanto riguarda la riqualifica dell'area ex Macello, gli eventi che hanno caratterizzato l'estate 2021 hanno causato un rallentamento sul prosieguo del dossier che ha potuto essere riattivato solo verso fine anno.

3001 Realizzazione (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	1'047'287.08	1'202'730.00	-155'442.92	-12.92%	985'276.19	62'010.89	6.29%
30 SPESE PER IL PERSONALE	1'027'289.65	1'109'230.00	-81'940.35	-7.39%	932'340.40	94'949.25	10.18%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	19'997.43	93'500.00	-73'502.57	-78.61%	52'935.79	-32'938.36	-62.22%
4 RICAVI CORRENTI	174'970.20	156'000.00	18'970.20	12.16%	129'837.40	45'132.80	34.76%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	174'970.20	156'000.00	18'970.20	12.16%	129'837.40	45'132.80	34.76%

La minor spesa alla voce 31 è principalmente dovuta a riserve per prestazioni non pianificabili che di fatto non sono state eseguite.

Le opere in fase d'esecuzione (credito votato) sono state le seguenti:

Centro Sportivo al Maglio

Nel corso della primavera 2021 è stata ottenuta la licenza edilizia, dopo la quale è proseguita la fase d'emissione delle gare d'appalto. Avvio dei lavori previsto nella prima metà del 2022. Investimento concesso Fr. 37'210'000.-- (MM 10775).

Anche per quanto attiene il progetto del Polo Sportivo e degli Eventi l'impegno profuso nel corso del 2021 è stato considerevole. Dopo l'approvazione nel mese di marzo da parte del CC del Messaggio inerente all'accordo generale di partenariato pubblico privato, sono state inoltre le domande di costruzione relative all'Arena sportiva, al Palazzetto dello sport, alla cosiddetta tappa 2 (due torri, blocco servizi, edificio sud e spazi pubblici esterni) e la variante al Piano di quartiere. I successivi mesi sono stati contraddistinti da un grande impegno per preparare la votazione popolare di fine novembre 2021.

Colla - Casa Anziani L'Orizzonte

Le opere relative agli interventi presso la Casa Anziani l'Orizzonte sono proseguite con l'emissione di alcune gare d'appalto, procedure rallentate tuttavia da un'opposizione di un privato alla domanda di costruzione che ha ostacolato pure lo stanziamento del sussidio cantonale. Problematiche entrambe risolte solo a fine 2021. Inizio lavori previsto a metà 2022. Per quanto concerne le opere di rifacimento di parte della copertura di Casa Primavera sono state portate a termine a febbraio 2021. Investimento concesso Fr. 7'650'000.— (MM 10413).

Cadro - Nuova sede DSU alla Stampa

La licenza edilizia è stata ottenuta nel novembre 2021, dopo la presentazione agli Uffici Cantionali di numerosa documentazione tecnica a supporto della procedura di domanda di costruzione. L'accompagnamento del progetto della nuova sede DSU ha coinvolto le parti in modo importante ancora per tutto il 2021. L'emissione degli appalti, prevista per l'autunno del 2021, ha subito un rallentamento a causa delle suddette difficoltà e per complicazioni emerse all'interno del consorzio di progettisti. Investimento concesso Fr. 55'650'000.— (MM 10597).

Cadro - Nuova Scuola dell'infanzia e mensa scuola elementare

Il primo semestre del 2021 è stato caratterizzato dall'emissione delle principali gare d'appalto e dalle relative delibere che hanno permesso di impostare l'organizzazione del cantiere; le opere preliminari hanno preso avvio dopo le vacanze estive dell'edilizia e la costruzione dell'opera è entrata nel vivo ad inizio inverno 2021. Investimento concesso Fr. 9'952'755.— (MM 10717).

Pregassona - Casa Anziani e Centro Polifunzionale

Le attività di cantiere si sono concluse a fine luglio 2021. L'opera è stata consegnata all'Ente Autonomo Lugano Istituti Sociali (LIS) e agli ospiti nel corso di mese di ottobre. Successivamente sono state avviate le attività relative alla liquidazione dell'opera.

Investimento concesso Fr. 47'600'000.— (MM 8331).

Molino Nuovo – Scuola infanzia per 6 sezioni e sistemazione esterna dei campi rionali.

Le attività di cantiere sono proseguite in linea con il programma lavori aggiornato a seguito dei ritardi subiti causa pandemia. Nel corso dell'anno sono state consegnate e messe in esercizio 4 sezioni su 6, per il completamento di tutto il nuovo edificio scolastico si prevede una conclusione per l'autunno del 2022. Successivamente saranno attivati i lavori per le aree esterne il cui termine è previsto per la primavera 2023.

Investimento concesso Fr. 13'706'000.— (MM 9753).

Mense scolastiche sul territorio comunale (Credito Quadro)

Le opere oggetto del CQ sono quasi giunte al termine. A Loreto è stato avviato il cantiere per la formazione degli spazi doposcuola.

Il cantiere per la sopraelevazione della mensa a Viganello è proceduto anche nel corso del 2021, la consegna degli spazi è prevista per la primavera 2022.

Sonvico - Scuola Infanzia, nuovo edificio per 3 sezioni

Dopo aver risolto il ricorso sulla delibera per le opere da impresario costruttore, l'avvio del cantiere è avvenuto nel mese di aprile 2021. La durata prevista del cantiere è di circa 2.5 anni.

Investimento concesso Fr. 5'308'700.-- (MM 9821).

La sezione è stata impegnata anche con l'accompagnamento di opere finanziate da terzi, quali la casa anziani di Canobbio, la masseria di Cornaredo ecc.

31 – GESTIONE E MANUTENZIONE IMMOBILI

Considerazioni generali

La divisione Gestione e Manutenzione immobili è composta da due sezioni, Gestione e Manutenzione, che gestiscono e mantengono gli immobili della Città secondo criteri sostenibili e di efficienza, al fine di conservare e valorizzare il patrimonio immobiliare, verificando, nel contempo, che i contenuti degli edifici siano pertinenti e coerenti alle loro finalità e che l'utilizzo delle superfici sia razionale.

La divisione comprende anche il servizio Cimiteri, che si occupa della conduzione dei 23 cimiteri distribuiti su tutto il territorio comunale e il servizio di supporto logistico agli eventi cittadini.

Per quanto concerne il dettaglio relativo al personale, si rimanda al commento della divisione Risorse Umane.

Nel merito del consuntivo 2021

31 Gestione e manutenzione immobili (DIVISIONE)							
Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	9'405'701.05	10'168'472.00	-762'770.95	-7.50%	9'191'430.85	214'270.20	2.33%
30 SPESE PER IL PERSONALE	4'499'539.79	4'941'460.00	-441'920.21	-8.94%	4'267'004.01	232'535.78	5.45%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	4'875'392.67	5'189'700.00	-314'307.33	-6.06%	4'879'715.79	-4'323.12	-0.09%
35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI	18'965.65	24'000.00	-5'034.35	-20.98%	26'577.05	-7'611.40	-28.64%
39 ADDEBITI INTERNI	11'802.94	13'312.00	-1'509.06	-11.34%	18'134.00	-6'331.06	-34.91%
4 RICAVI CORRENTI	854'534.77	860'200.00	-5'665.23	-0.66%	883'739.35	-29'204.58	-3.30%
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	13'440.00	25'000.00	-11'560.00	-46.24%	11'470.00	1'970.00	17.18%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	476'795.77	465'200.00	11'595.77	2.49%	485'631.35	-8'835.58	-1.82%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	52'650.00	50'000.00	2'650.00	5.30%	85'017.00	-32'367.00	-38.07%
48 PRELEVAMENTI DA FINANZIAMENTI SPECIALI	241'956.00	250'000.00	-8'044.00	-3.22%	232'163.00	9'793.00	4.22%
49 ACCREDITI INTERNI	69'693.00	70'000.00	-307.00	-0.44%	69'458.00	235.00	0.34%

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2021 ed al consuntivo 2020

L'analisi del consuntivo 2021 mostra un esito finanziario complessivamente positivo, con un risparmio sulle spese, rispetto al preventivo, di Fr. 762'770.95 (- 7.50%) e un sostanziale pareggio rispetto al consuntivo 2020 (- Fr. 214'270.20 – 2.33%).

Per quanto concerne i ricavi, si nota un sostanziale pareggio (- 0.66%) rispetto al preventivo e una differenza del 3.30% rispetto al consuntivo 2020.

Al netto tra uscite e entrate, la divisione registra un onere a consuntivo di Fr. 8'551'166.28 a fronte dei preventivati Fr. 9'308'272.00 (- Fr. 757'105.72 pari a – 8.13%).

Attività e progetti principali - Crediti di investimento

- MM 8611 ex asilo Ciani:
 - rifacimento facciate;
 - installazione impianti di riscaldamento e raffrescamento;
 - isolamento termica.

- MM 9611 interventi di sicurezza e manutenzione per gli edifici scolastici comunali:
 - SE Cadro: risanamento impianto riscaldamento;
 - SE Maglio di Colla: risanamento mensa;
 - SE Molino Nuovo: risanamento impianto illuminazione
 - Ex SE Carona: risanamento facciate e sostituzione serramenti;
 - SI Piccolo Mondo: risanamento energetico tetti piani;
 - SI + SE Villa Luganese: impianti elettrici e aggiornamento impianto antincendio.

- MM 9810 interventi di manutenzione, messa in sicurezza e miglioria edifici e strutture sportive:
 - Pista Resega: torre di dissipazione e parapetti;
 - Piscina coperta: risanamento pavimentazione;
 - Lido San Domenico: nuova piattaforma;
 - Lido Riva Caccia: risanamento struttura.

- MM 10215 interventi di ristrutturazione e di manutenzione straordinaria programmata degli immobili di reddito della Città di Lugano
 - Stabili via Trevano: impianti sicurezza (antincendio)
 - Ex casa comunale Pazzallo: WC disabili al PT
 - Liceo Galileo Galilei: nuova centrale termica;
 - Case sociali via Torricelli: nuovi lift
 - Risanamento appartamenti singoli

- MM 10479 lavori di manutenzione a Palazzo Civico
 - Risanamento illuminazione LED zone comuni 3° piano
 - RAsl (fase 1)

- MM 10480 adeguamento degli spazi per la popolazione e l'attivazione degli SPIN
 - Pazzallo: predisposizione sala multiuso
 - SPIN Breganzona: progettazione
 - SPIN (Casa Rossa) Pregassona: progettazione

- MM 10619 manutenzione straordinaria programmata dei cimiteri
 - Cimitero Barbengo: accesso disabili, restauro croce, tinteggio edifici, pavimentazione;
 - Cimitero Brè: tinteggio cappella, risanamento illuminazione;
 - Cimitero Breganzona: risanamento cappelle via crucis;
 - Cimitero Castagnola: risanamento terrazza;
 - Cimitero Colla: pavimentazione e messa a norma parapetti;
 - Cimitero Dino: messa a norma parapetti;
 - Cimitero Piandera: pavimentazione e messa a norma parapetti;
 - Cimitero Insone: pavimentazione e messa a norma parapetti;
 - Cimitero Curtina: messa a norma parapetti.

- MM 10622 interventi di conservazione della ex Masseria Reali al mappale no. 933 di Cadro
 - Lavori ultimati

- MM 10777 manutenzione straordinaria ex Swisscom Viganello
 - Progettazione, appalti e inizio lavori realizzazione data center div. Informatica.

3100 Gestione (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	1'658'464.97	1'983'484.00	-325'019.03	-16.39%	1'677'822.09	-19'357.12	-1.15%
30 SPESE PER IL PERSONALE	1'046'611.25	1'263'680.00	-217'068.75	-17.18%	1'068'051.05	-21'439.80	-2.01%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	607'919.41	715'700.00	-107'780.59	-15.06%	605'704.04	2'215.37	0.37%
39 ADDEBITI INTERNI	3'934.31	4'104.00	-169.69	-4.13%	4'067.00	-132.69	-3.26%
4 RICAVI CORRENTI	29'537.20	27'200.00	2'337.20	8.59%	45'010.50	-15'473.30	-34.38%
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	13'440.00	25'000.00	-11'560.00	-46.24%	11'470.00	1'970.00	17.18%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	16'097.20	2'200.00	13'897.20	631.69%	16'739.50	-642.30	-3.84%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI					16'801.00	-16'801.00	-100.00%

La sezione Gestione si occupa delle attività di gestione, analisi, controllo e sviluppo, incentrate principalmente sulla gestione degli spazi negli stabili amministrativi, ruolo che comprende, in primo luogo, l'organizzazione delle aree di lavoro dell'amministrazione e l'assegnazione di spazi a terzi (enti e/o associazioni). La sezione approfondisce le richieste inoltrate da parte dell'amministrazione o da esterni, proponendo soluzioni razionali, adeguate alle esigenze e alle superfici a disposizione, allestisce i progetti e supervisiona l'esecuzione dei lavori.

La Gestione coordina la concessione delle sale e degli spazi presenti nei diversi stabili e le loro assegnazioni. A tal riguardo si ricorda la messa on-line delle informazioni relative a tutte le sale di proprietà della Città disponibili per la popolazione.

La sezione ha la competenza su tutti gli acquisti di mobilio per gli uffici amministrativi dei dicasteri della Città, pertanto il relativo conto, 31100000, è stato adeguato in base alle necessità espresse dai servizi, ponderate sulla scorta di standard uniformati. Ricordiamo, inoltre, che l'introduzione di questa modalità è compensata con una minor spesa delle altre divisioni.

Alla sezione compete anche la conduzione del personale di pulizia negli stabili amministrativi e la gestione del piano degli accessi degli stabili amministrativi tramite supporti elettronici.

L'organico di ruolo conta 4.6 unità tecnico/amministrative e 18 addette pulizie stabili amministrativi (con gradi di occupazione diversi). A fine 2021 è stato predisposto il bando di concorso per la selezione della figura tecnica vacante (già prevista a preventivo), pubblicato a inizio 2022.

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2021 ed al consuntivo 2020

L'analisi mostra un esito complessivamente positivo con un minor onere totale rispetto al preventivo di Fr. 327'356.23. La differenza tra uscite ed entrate a consuntivo è pari a Fr. 1'628'927.77 contro i Fr. 1'956'284.00 preventivati. La voce di costo che denota un maggior risparmio è imputabile alle spese per il personale e riconducibile a una unità che verrà integrata nel corso del 2022.

Per quanto concerne le spese, la percentuale di risparmio tra preventivo e consuntivo 2021 è pari al 16.39%, e si assiste a un aumento delle entrate di Fr. 2'337.20 (+ 8.59%). Si segnala un calo del numero delle riserve delle sale a disposizione di associazioni e cittadini (a causa delle chiusure legate al COVID 19).

Rispetto al consuntivo 2020 si segnala un sostanziale pareggio delle spese (- 1.15%).

3101 Manutenzione edifici (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	6'749'979.46	7'138'188.00	-388'208.54	-5.44%	6'498'205.63	251'773.83	3.87%
30 SPESE PER IL PERSONALE	2'775'890.25	3'048'580.00	-272'689.75	-8.94%	2'540'276.41	235'613.84	9.28%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	3'966'220.58	4'081'400.00	-115'179.42	-2.82%	3'953'862.22	12'358.36	0.31%
39 ADDEBITI INTERNI	7'868.63	8'208.00	-339.37	-4.13%	4'067.00	3'801.63	93.48%
4 RICAVI CORRENTI	395'348.82	419'000.00	-23'651.18	-5.64%	411'235.90	-15'887.08	-3.86%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	31'049.82	49'000.00	-17'950.18	-36.63%	41'398.90	-10'349.08	-25.00%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	52'650.00	50'000.00	2'650.00	5.30%	68'216.00	-15'566.00	-22.82%
48 PRELEVAMENTI DA FINANZIAMENTI SPECIALI	241'956.00	250'000.00	-8'044.00	-3.22%	232'163.00	9'793.00	4.22%
49 ACCREDITI INTERNI	69'693.00	70'000.00	-307.00	-0.44%	69'458.00	235.00	0.34%

La sezione Manutenzione ha quale obiettivo principale la conservazione e la valorizzazione del parco immobiliare della Città e l'implementazione di nuove strategie da destinare alla riqualifica, alla manutenzione e alla tutela del patrimonio edilizio.

La sezione si occupa della manutenzione ordinaria e straordinaria degli stabili amministrativi, scolastici, sportivi, culturali di proprietà della Città di Lugano. Per quanto concerne gli stabili di reddito, dal 2020 la sezione ha assunto i compiti legati agli interventi straordinari, al fine di intraprendere azioni concrete per poter conservare in buono stato gli alloggi di proprietà della Città, mantenendo, nel contempo, gli affitti a livelli accessibili, con interventi che vertono principalmente sulla messa in prescrizione degli edifici nell'ambito delle normative della protezione antincendio e di risanamento energetico

La Manutenzione opera con strategie volte alla riqualifica tecnico-energetica degli edifici, allineate ai concetti elaborati dal settore Ambiente e energia della divisione Pianificazione, ambiente e mobilità.

Offre inoltre supporto logistico agli eventi cittadini e accorpa il servizio Cimiteri (vedi commento e preventivi del relativo centro di costo).

L'organico ha contato nel 2021 28 unità di ruolo, suddivise nelle diverse funzioni dirigenti, tecniche e operative. Sono stati inoltre impiegati 3 apprendisti.

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2021 ed al consuntivo 2020

I conti presentano un sostanziale equilibrio tra quanto preventivato e quanto speso, con una differenza tra uscite ed entrate di Fr. 6'354'630.64 a consuntivo contro i Fr. 6'719'188.00 preventivati e, quindi, un minor onere di Fr. 364'557.36 (-5.42%).

I ricavi si attestano a Fr. 395'348.82 (-5.64% rispetto al preventivo 2021) e sono in linea con il consuntivo 2020 (-3.86%).

La voce di costo che denota un maggior risparmio è imputabile alle spese per il personale. Per quanto concerne il dettaglio si rimanda al commento della divisione Risorse Umane.

Segnaliamo in particolare i due conti principali del gruppo 31 Spese per beni e servizi, in linea con il preventivo:

31300000 "Materie prime" – Si sono spesi Fr. 590'364.79 su un preventivo di Fr. 637'000.00 con un minor costo pari al 7.32%;

31430000 "Manutenzione immobili" – Si sono spesi Fr. 2'175'245.22 su un preventivo di Fr. 2'181'792.00 con un minor costo pari allo 0,30%.

Tutti i conti, sia per quanto concerne le entrate e che le uscite, presentano un sostanziale equilibrio.

3102 Cimiteri (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	997'256.62	1'046'800.00	-49'543.38	-4.73%	1'015'403.13	-18'146.51	-1.79%
30 SPESE PER IL PERSONALE	677'038.29	629'200.00	47'838.29	7.60%	658'676.55	18'361.74	2.79%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	301'252.68	392'600.00	-91'347.32	-23.27%	320'149.53	-18'896.85	-5.90%
35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI	18'965.65	24'000.00	-5'034.35	-20.98%	26'577.05	-7'611.40	-28.64%
39 ADDEBITI INTERNI		1'000.00	-1'000.00	-100.00%	10'000.00	-10'000.00	-100.00%
4 RICAVI CORRENTI	429'648.75	414'000.00	15'648.75	3.78%	427'492.95	2'155.80	0.50%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	429'648.75	414'000.00	15'648.75	3.78%	427'492.95	2'155.80	0.50%

Il servizio Cimiteri si occupa della cura e della manutenzione dei 23 cimiteri ubicati sul territorio di Lugano: Lugano, Barbengo, Bogno, Brè, Breganzona, Cadro, Carabbia, Carona, Castagnola, Certara, Cimadera, Colla, Curtina, Davesco, Dino, Gandria, Insona, Piandera, Pregassona, Scareglia, Signôra, Sonvico, Villa Luganese e la cappella Caccia (lascito) sita nel cimitero di Morcote.

Oltre alla gestione e manutenzione dei cimiteri comunali, nelle cui attività di iscrivono anche la cura del verde e la manutenzione dei viali e dei manufatti, il servizio si occupa dell'assistenza al Famedio, delle domande di costruzione di tombe e monumenti.

Il servizio gestisce anche la cartoteca di tutti i defunti dal 1900 a tutt'oggi che funziona come memoria storica non solo dei cimiteri ma dell'intera Città. Dal 1990 i dati sono inseriti nel sistema informatico.

Il servizio Cimiteri gestisce, inoltre, il flusso delle cerimonie nei diversi camposanti, con una ovvia concentrazione presso l'infrastruttura di Lugano dovuta alla presenza del Tempio crematorio.

Vi è poi la gestione e rispettiva fatturazione delle riserve delle camere ardenti sparse nei diversi cimiteri, anche in questo caso con concentrazione nelle 5 principali, presenti a Lugano. Lo stabile camere ardenti di via Trevano comprende pure, nel suo retro, tutti i locali tecnici e di lavorazione come pure le celle frigorifere, di congelazione e le celle destinate ai casi di Polizia. Anche il flusso in quest'ultime infrastrutture viene gestito e fatturato dal Servizio.

A titolo statistico si citano, nel 2021, le 848 cerimonie funebri (804 a Lugano, 44 altri).

Per quanto attiene all'effettivo del personale, con l'arrivo a settembre di un apprendista, si contano 8 unità; 4 destinate alla cura e manutenzione delle infrastrutture cimiteriali citate in entrata e 4 unità destinate all'apparato amministrativo (caposervizio e apprendista compresi).

Gli interventi di manutenzione ordinaria, cimitero di Lugano escluso laddove gli interventi sono praticamente giornalieri, sono stati 571.

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2021 ed al consuntivo 2020.

Le spese del gruppo 30 (personale) sono superiori rispetto al preventivo del 7.60% (+ Fr. 47'838.29). Per quanto concerne il dettaglio si rimanda al commento della divisione Risorse Umane.

Le spese del gruppo 31 (beni e servizi) sono inferiori rispetto al preventivo del 23.27% (- Fr. 91'347.32). Questo gruppo di spese è il più soggetto alla sensibilità di chi risulta essere chiamato ad amministrare le disponibilità finanziarie. Un risultato vistoso e importante, ottenuto grazie ad una mirata e puntuale gestione della disponibilità e senz'altro grazie ancora una volta al non sopraggiungere di imprevisti.

L'importo contabilizzato nel gruppo 35 (rimborsi ad enti pubblici) è da attribuire interamente alla partecipazione della Città per la gestione del cimitero di Pambio-Noranco, per il quale siamo convenzionati con il Comune di Paradiso con una suddivisione finanziaria 60% - 40%.

Nessuna osservazione sulle spese relative al gruppo 39 (addebiti interni).

I ricavi ammontano a Fr. 429'648.75 contro i Fr. 414'000.- preventivati, per un maggiore incasso di Fr. 15'648.75 pari al 3.78%. Se si escludono i rimborsi per stipendi e le entrate varie, gli incassi per tasse, prestazioni, utilizzi e servizi ammontano a Fr. 394'832.00 (- Fr. 16'668.00 rispetto al preventivato). A livello di "settori" le entrate sono distribuite come segue: assegnazione loculi e terreni Fr. 236'000.00; utilizzo infrastrutture, esame istanze, carte di passo ecc. Fr. 159'000.00.

L'analisi del consuntivo 2021, al netto tra entrate e uscite, mostra un esito finanziario complessivamente positivo, con un risparmio, rispetto al preventivo, di ca. Fr. 65'000.00 (- 10.30%); di riflesso possiamo altresì leggere, rispetto al consuntivo 2020, una diminuzione dei costi netti pari a Fr. 20'302.31.

Al netto tra uscite e entrate, il Servizio cimiteri registra un onere a consuntivo di Fr. 567'607.87 a fronte dei preventivati Fr. 632'800.00.

39 – CONTRIBUTI DEL DICASTERO IMMOBILI

Considerazioni generali

Il presente centro di costo rileva la quota parte a carico della divisione Immobili del contributo a favore della Fondazione "i2a istituto internazionale di architettura", derivante dalla sottoscrizione di una convenzione per l'organizzazione in direzione del pubblico di attività inerenti la *Baukultur*, architettura urbanistica, il design e la sperimentazione anche in ambito tecnologico, la storia e il patrimonio culturale e artistico, della durata di 2 anni (2020-2021).

Nel merito del consuntivo 2021

3910 Altri contributi (CENTRO DI RESPONSABILITA)							
Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	10'000.00	10'000.00	0.00	0.00%	10'000.00	0.00	0.00%
36 CONTRIBUTI PROPRI	10'000.00	10'000.00	0.00	0.00%	10'000.00	0.00	0.00%

Vedi considerazioni generali.

DICASTERO 4 – SICUREZZA E SPAZI URBANI

Organizzazione contabile del dicastero

Dicastero e divisione		Consuntivo spese 2021	Consuntivo ricavi 2021	Preventivo spese 2021	Preventivo ricavi 2021	Consuntivo spese 2020	Consuntivo ricavi 2020
4	Sicurezza e spazi urbani	83'803'814.20	41'642'026.11	86'981'440.00	44'165'656.00	80'508'751.76	42'127'994.37
240	Spazi urbani	41'438'716.52	19'447'944.20	42'649'350.00	20'256'670.00	40'514'473.60	20'324'736.88
241	Polizia	29'016'764.38	19'102'203.06	30'554'800.00	20'762'100.00	27'332'914.99	18'985'802.38
242	Corpo Civici Pompieri	5'016'408.08	2'768'326.20	5'199'240.00	2'821'286.00	4'317'076.75	2'584'397.71
249	Contributi	8'331'925.22	323'552.65	8'578'050.00	325'600.00	8'344'286.42	233'057.40

40 – SPAZI URBANI

Considerazioni generali

Il 2021 è stato caratterizzato quale secondo anno di convivenza con la pandemia di Covid 19, con le sue conseguenze dirette e indirette, per esempio per le assenze del personale (isolamento, quarantena), come per le disposizioni sul lavoro (sia in ufficio sia sul terreno), per la reperibilità dei materiali e i relativi rincari, per i comportamenti di parte della popolazione nelle aree pubbliche. Tutto sommato però, dopo il primo anno di esperienza, la gestione ha funzionato in modo soddisfacente e senza problemi insormontabili.

In ambito gestionale ci sono stati alcuni adattamenti in seguito alla partenza del capoparea dei *Servizi tecnici*, con un periodo di transizione e passaggio di consegne che ha impegnato la direzione.

Venendo alle attività sul campo, sotto descritte nelle relazioni sui vari settori, si è lavorato, in generale, per lo sviluppo di maggiori competenze nell'ambito della gestione degli spazi pubblici e per un migliore coordinamento interno con la gestione delle strade e delle aree verdi. È una tendenza che nei prossimi anni si estenderà ulteriormente e attribuirà la giusta importanza al lavoro progettuale della *DSU* in tutti gli ambiti riguardanti il territorio, modificando la percezione comune di divisione dedicata solo alla manutenzione e alle infrastrutture. A testimonianza di ciò, fra altre cose, si è consolidato l'orientamento che porta a occuparsi direttamente di mandati di studio e concorsi in ambito di piazze e altri spazi esterni pubblici.

Anche nell'ambito della sostenibilità ambientale si sta lavorando sempre più intensamente e con convinzione. Si parla quotidianamente di salvaguardia e sviluppo della biodiversità urbana, come di lotta alle isole di calore, che trovano conferma nel carattere innovativo con cui si sono realizzati e si stanno realizzando vari progetti di rinnovo ed estensione di campi da gioco e in genere di aree verdi, con ottimi riscontri fra i cittadini e in genere gli utenti. Nuovo è per esempio il concetto delle aree verdi temporanee, realizzate per utilizzare positivamente superfici che altrimenti resterebbero incolte e senza particolare uso per anni, in attesa della realizzazione di progetti definitivi di altro tipo. Fra tutte citiamo quella al piazzale ex-Pestalozzi, nel comparto della stazione di Lugano e dei numerosi progetti che vi ruotano attorno.

Naturalmente non sono mancati i molti lavori più tradizionali, ma non meno importanti, relativi al mantenimento delle strade cittadine e delle relative sottostrutture su tutto il territorio. Uno per tutti, citiamo il cantiere del centro cittadino, nella zona di contrada di Verla, con le adiacenti strade, portato a termine in tempi molto più ristretti rispetto a quanto in un primo tempo pianificato. Riguardo alla messa in sicurezza di opere stradali, citiamo invece il cantiere per la messa in sicurezza della strada per Brè che, eseguito a tappe, durerà ancora qualche anno.

Tornando all'ambito ambientale, ma dal punto di vista più tecnico, sono state realizzate ulteriori 5 stazioni di ricarica per veicoli elettrici, per un totale a fine anno di 13 stazioni (15 colonnine) in servizio, mentre continua l'ammmodernamento del parco veicoli, acquisendo, ove possibile e ragionevole, dei veicoli a propulsione sostenibile. Infine, ma non da ultimo per importanza, prosegue l'asestamento contabile del servizio dopo l'introduzione delle tasse sui rifiuti, ma anche delle modalità aggiuntive di raccolta a seguito dei progetti pilota attivati.

Nel merito del consuntivo 2021

40 Spazi urbani (DIVISIONE)							
Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	41'438'716.52	42'649'350.00	-1'210'633.48	-2.84%	40'514'473.60	924'242.92	2.28%
30 SPESE PER IL PERSONALE	22'123'467.05	23'280'420.00	-1'156'952.95	-4.97%	21'297'307.91	826'159.14	3.88%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	19'037'570.72	19'090'930.00	-53'359.28	-0.28%	18'940'221.74	97'348.98	0.51%
35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI	77'678.75	78'000.00	-321.25	-0.41%	76'943.95	734.80	0.95%
38 VERSAMENTI A FINANZIAMENTI SPECIALI	200'000.00	200'000.00	0.00	0.00%	200'000.00	0.00	0.00%
4 RICAVI CORRENTI	19'447'944.20	20'256'670.00	-808'725.80	-3.99%	20'324'736.88	-876'792.68	-4.31%
41 REGALIE E CONCESSIONI	1'628'476.00	1'724'200.00	-95'724.00	-5.55%	1'724'269.00	-95'793.00	-5.56%
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	9'000.00	9'000.00	0.00	0.00%	9'000.00	0.00	0.00%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	16'642'141.77	17'273'100.00	-630'958.23	-3.65%	16'733'727.53	-91'585.76	-0.55%
45 RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI	516'851.85	505'770.00	11'081.85	2.19%	509'662.95	7'188.90	1.41%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	25'581.85	45'000.00	-19'418.15	-43.15%	116'717.10	-91'135.25	-78.08%
48 PRELEVAMENTI DA FINANZIAMENTI SPECIALI	127'692.73	200'000.00	-72'307.27	-36.15%	723'160.30	-595'467.57	-82.34%
49 ACCREDITI INTERNI	498'200.00	499'600.00	-1'400.00	-0.28%	508'200.00	-10'000.00	-1.97%

Per quanto riguarda i conti ordinari, l'esercizio 2021 ha registrato un risultato positivo per oltre Fr. 400'000.-- rispetto al preventivo. Completamente diverso il risultato se si guarda al precedente consuntivo, ma d'altronde quest'ultimo si riferisce a un anno caratterizzato in modo incisivo dalla pandemia imprevista e che ha avuto un andamento molto particolare, con un risultato globale eccezionale dal profilo finanziario. La pandemia ha marcato anche il 2021, ma trattandosi del secondo anno ha causato meno sorprese.

Nelle spese per il personale si denota un risparmio di oltre Fr. 1'150'000.--, mentre nei beni e servizi il risparmio è risultato molto più contenuto, superando di poco i Fr. 50'000.--. Il personale ha avuto un'incidenza globale sul budget del 53.4% rispetto al totale delle uscite.

Si sono impiegate 227.29 unità di ruolo, a fronte di un preventivo di 233.6 unità. La differenza di ben 6.3 unità è data per 2.5 unità dalla momentanea sospensione di assunzioni, per verifiche interne dei profili necessari in vista di una migliore organizzazione e allocazione dei profili, per il resto semplicemente dal differimento di nuove assunzioni e/o sostituzioni. Riguardo alle entrate, la grossa differenza deriva praticamente tutta dalle tasse attribuite alla *DSU*: quella sulle canalizzazioni, con una maggior entrata di quasi Fr. 545'000.--, e quella sui rifiuti, che invece registra una minore entrata di poco superiore a Fr. 1'270'000.--. Solo con queste due voci si spiega la differenza per Fr. 725'475.80 su Fr. 808'725.80 di minore entrata globale.

Investimenti

Venendo agli investimenti, per 2/3 gestiti dall'area *Genio civile* nell'ambito di opere stradali e infrastrutturali, la *DSU* ha complessivamente operato come segue:

	consuntivo	preventivo	differenza	percentuale
uscite	21'946'200.42	19'564'000.00	2'382'200.42	
entrate	5'984'157.25	4'365'000.00	1'619'157.25	
differenza	15'962'043.17	15'199'000.00	763'043.17	+5.0%

Nell'anno in esame la *DSU* è pertanto restata globalmente in linea con la pianificazione finanziaria, pur con qualche fisiologico scostamento nelle singole opere. Nel riferire delle attività dei singoli settori, più sotto, si entrerà maggiormente nel dettaglio delle opere portate avanti.

Oltre a queste opere, va segnalata la partecipazione al "Programma d'agglomerato del Luganese di terza generazione" (PAL3). Questo è stato adottato da parte del *Consiglio di Stato (CdS)* il 7/12/2016, dopo che la *Commissione regionale dei trasporti (CRTL)* lo aveva approvato il 21/7 e 27/10 dello stesso anno.

Nel dicembre del 2018 è stata sottoscritta la convenzione tra *CdS* e *CRTL* concernente le misure previste in lista A e B del PAL3 e alcune opere accompagnatorie.

Questa precisa quelli che sono i costi di progettazione e realizzazione delle opere d'interesse regionale e la ripartizione tra Cantone (58%) e Comuni (42%), come pure la chiave di ripartizione tra i Comuni. Con risoluzione del 19/12/2018, il *CdS* ha ratificato la convenzione, che è poi stata notificata a tutti i Comuni ed è cresciuta in giudicato.

Dall'aggiornamento del 2019, risulta che, ritenuti complessivi Fr. 15.79 milioni a carico dei Comuni ripartiti su sei anni a partire dal 2021, la quota annuale a carico dei Comuni ammonta a Fr. 2.63 milioni e quella a carico di Lugano quindi a Fr. 1'259'253.--.

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2021 ed al consuntivo 2020

Prima di entrare nel merito delle attività delle singole aree, anticipiamo alcune considerazioni a carattere generale, con alcune tabelle di confronto fra consuntivo e preventivo suddivise per centro di costo. La tabella qui sotto mostra le uscite, con il relativo confronto.

centro di costo	descrizione	consuntivo	preventivo	differenza	
		Fr.	Fr.	Fr.	%
4000	Direzione segreteria e amministrazione	1'420'431.04	1'442'030.00	-21'598.96	-1.50%
4001	Altri servizi di supporto	590'702.03	619'110.00	-28'407.97	-4.59%
4002	Spazi pubblici	290'480.83	295'710.00	-5'229.17	-1.77%
4010	Genio civile	1'587'529.61	1'715'610.00	-128'080.39	-7.47%
4011	Manutenzione infrastrutture	15'786'235.10	15'258'150.00	528'085.10	3.46%
4020	Verde Pubblico	6'508'101.97	6'614'960.00	-106'858.03	-1.62%
4030	Pulizia della Città	4'637'692.89	4'917'540.00	-279'847.11	-5.69%
4031	Raccolta rifiuti	7'630'380.00	8'585'610.00	-955'230.00	-11.13%
4032	Parco veicoli	2'987'163.05	3'200'630.00	-213'466.95	-6.67%
	totale	41'438'716.52	42'649'350.00	-1'210'633.48	-2.84%

Si constata una minor spesa di oltre Fr. 1'210'000.--, ripartita tra i vari centri di costo con delle differenze di cui riferiremo sotto.

Alle entrate invece la situazione è la seguente. In questo caso, la minore entrata è di oltre Fr. 808'000.--.

centro di costo	descrizione	consuntivo	preventivo	differenza	
		Fr.	Fr.	Fr.	%
4000	Direzione segreteria e amministrazione	16'025.00	12'000.00	4'025.00	
4001	Altri servizi di supporto	2'386.20	4'500.00	-2'113.80	
4002	Spazi pubblici	0.00	1'000.00	-1'000.00	
4010	Realizzazione infrastrutture	154'769.25	152'000.00	2'769.25	
4011	Manutenzione infrastrutture	8'995'978.47	8'464'570.00	531'408.47	
4020	Verde Pubblico	395'375.50	365'000.00	30'375.50	
4030	Pulizia della Città	300'123.89	289'100.00	11'023.89	
4031	Raccolta rifiuti	8'931'214.03	10'224'500.00	-1'293'285.97	
4032	Parco veicoli	652'071.86	744'000.00	-91'928.14	
	totale	19'447'944.20	20'256'670.00	-808'725.80	-3.99%

Segue la tabella del fabbisogno (uscite meno entrate), che dà un risultato complessivamente positivo per poco meno di Fr. 402'000.--, corrispondente a -1.8%.

centro di costo	descrizione	consuntivo	preventivo	differenza	
		Fr.	Fr.	Fr.	%
4000	Direzione segreteria e amministrazione	1'404'406.04	1'430'030.00	-25'623.96	-1.79%
4001	Altri servizi di supporto	588'315.83	614'610.00	-26'294.17	-4.28%
4002	Spazi pubblici	290'480.83	294'710.00	-4'229.17	-1.44%
4010	Realizzazione infrastrutture	1'432'760.36	1'563'610.00	-130'849.64	-8.37%
4011	Manutenzione infrastrutture	6'790'256.63	6'793'580.00	-3'323.37	-0.05%
4020	Verde Pubblico	6'112'726.47	6'249'960.00	-137'233.53	-2.20%
4030	Pulizia della Città	4'337'569.00	4'628'440.00	-290'871.00	-6.28%
4031	Raccolta rifiuti	-1'300'834.03	-1'638'890.00	338'055.97	-20.63%
4032	Parco veicoli	2'335'091.19	2'456'630.00	-121'538.81	-4.95%
	totale	21'990'772.32	22'392'680.00	-401'907.68	-1.79%

Il fatto che per il capitolo *Raccolta rifiuti* vi sia un incasso maggiore rispetto ai costi non deve trarre in inganno: non è che le tasse sui rifiuti incassate siano state eccessive nella misura qui visibile, ma piuttosto perché dalla contabilità del relativo centro di costo mancano i dati relativi agli ammortamenti delle strutture e dei veicoli dedicati alla raccolta. Più sotto, nello specifico capitolo, questo dettaglio verrà precisato. Anche per questo, come negli anni precedenti, ci permettiamo riproporre, più sotto, una tabella analoga alla precedente, ma con la rimozione delle entrate più incisive date dalle tasse (canalizzazioni e rifiuti) e anche dal contributo annuale cantonale per la manutenzione delle relative strade.

Questo spaccato permette di fornire un'immagine più realistica delle attività svolte, in particolare per le voci *Manutenzione infrastrutture* e *Raccolta rifiuti*, il cui risultato economico risulta così più vicino all'effettiva attività svolta, senza la grossa influenza data da entrate non direttamente gestite e legate solo a fattori esterni alla *DSU*. I due settori risultano quelli con le differenze più marcate, seppure in senso diametralmente opposto. Per la *Manutenzione infrastrutture* (4011) ha pesato in particolare la gestione del servizio invernale, importante nell'inverno 2020-21, mentre per la *Raccolta rifiuti* (4031) è confermato l'assestamento dato dagli effetti delle tasse sul comportamento dei cittadini e dalla progressiva implementazione delle nuove misure consecutive ai vari progetti pilota. Maggiori dettagli seguiranno nei capitoli specifici.

centro di costo	descrizione	consuntivo	preventivo	differenza	
		Fr.	Fr.	Fr.	%
4000	Direzione segreteria e amministrazione	1'404'406.04	1'430'030.00	-25'623.96	-1.79%
4001	Altri servizi di supporto	588'315.83	614'610.00	-26'294.17	-4.28%
4002	Spazi pubblici	290'480.83	294'710.00	-4'229.17	-1.44%
4010	Realizzazione infrastrutture	1'432'760.36	1'563'610.00	-130'849.64	-8.37%
4011	Manutenzione infrastrutture	15'209'901.23	14'764'380.00	445'521.23	3.02%
4020	Verde Pubblico	6'112'726.47	6'249'960.00	-137'233.53	-2.20%
4030	Pulizia della Città	4'337'569.00	4'628'440.00	-290'871.00	-6.28%
4031	Raccolta rifiuti	6'699'121.57	7'631'110.00	-931'988.43	-12.21%
4032	Parco veicoli	2'335'091.19	2'456'630.00	-121'538.81	-4.95%
	totale	38'410'372.52	39'633'480.00	-1'223'107.48	-3.09%

Alla luce del raffronto tra dati fra essi comparabili, rispetto al preventivo corrispondente, il risultato è globalmente positivo per oltre Fr. 1'223'000.--, corrispondente al 3.1%.

Fra i vari conti trasversali ai diversi settori, riteniamo utile evidenziare il seguente:

43660000 "Rimborsi per stipendi dipendenti" - Questa voce riguarda i rimborsi assicurativi dello stipendio in seguito a infortuni, malattie, militare, ecc., ripartiti un po' in tutti i centri di costo. Le entrate di Fr. 410'725.49, risultano parecchio maggiori ai Fr. 180'000.-- preventivati. Ciò ha contribuito per oltre Fr. 230'000.-- al buon risultato complessivo.

4000 Direzione e amministrazione (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	1'420'431.04	1'442'030.00	-21'598.96	-1.50%	1'592'463.29	-172'032.25	-10.80%
30 SPESE PER IL PERSONALE	1'382'988.70	1'387'430.00	-4'441.30	-0.32%	1'523'101.45	-140'112.75	-9.20%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	37'442.34	54'600.00	-17'157.66	-31.42%	69'361.84	-31'919.50	-46.02%
4 RICAVI CORRENTI	16'025.00	12'000.00	4'025.00	33.54%	8'364.35	7'660.65	91.59%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	16'025.00	12'000.00	4'025.00	33.54%	8'364.35	7'660.65	91.59%

Attività

In questo ambito sono comprese le attività di direzione e quelle amministrative generali. Anche i capiarea sono conteggiati in questo centro di costo, ritenuto che di fatto operano trasversalmente, a sostegno della DSU. La parte amministrativa comprende le classiche spese ed entrate correlate alle attività di segretariato (telefoni, sportello, corrispondenza), alle contravvenzioni nell'ambito dei rifiuti, alla gestione delle EcoCard, l'acquisto e alla fatturazione del carburante, oltre alle registrazioni relative al personale (presenze, assenze, indennità).

Per una parte di queste attività, considerata soprattutto la situazione pandemica, si è potuto operare in telelavoro.

Personale

Il settore ha occupato 8.8 unità lavorative, come da preventivo.

Conti

Calcolando la differenza tra uscite ed entrate, il fabbisogno netto del settore corrisponde a Fr. 1'404'406.04, contro Fr. 1'430'030.-- preventivati, con un minor onere di Fr. 25'623.96, pari a -1.8%. In generale le differenze risultano minime nei singoli conti.

4001 Altri servizi di supporto (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	590'702.03	619'110.00	-28'407.97	-4.59%	577'075.01	13'627.02	2.36%
30 SPESE PER IL PERSONALE	466'143.47	469'510.00	-3'366.53	-0.72%	453'228.02	12'915.45	2.85%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	124'558.56	149'600.00	-25'041.44	-16.74%	123'846.99	711.57	0.57%
4 RICAVI CORRENTI	2'386.20	4'500.00	-2'113.80	-46.97%	1'094.80	1'291.40	117.96%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	2'386.20	4'500.00	-2'113.80	-46.97%	1'094.80	1'291.40	117.96%

Attività

Si tratta del settore della *Logistica interna*, con cui viene gestito il centro aziendale, con particolare riferimento all'attrezzatura, ai magazzini del materiale e dell'abbigliamento, a beneficio delle diverse squadre della *DSU*. Anche la pulizia delle zone comuni esterne e interne dedicate alle attività artigianali e alla circolazione è assicurata dal personale del settore.

Personale

Il settore ha impiegato 5.0 unità, come previsto.

Conti

In questo settore, se si considera la differenza fra entrate e uscite, il fabbisogno netto risulta di Fr. 588'315.83, con una minor uscita di Fr. 26'294.17, pari a -4.3% rispetto al preventivo di Fr. 614'610.--. Le differenze sono ripartite sui diversi conti. Commentiamo qui un paio di conti trasversali fra le diverse aree, ma gestiti da questo settore:

30610000 "Abbigliamento di servizio" - Si sono spesi Fr. 146'026.30, rispetto a un preventivo di Fr. 180'500.--, con un risparmio di oltre Fr. 34'000.--. La razionalizzazione delle modalità di gestione e ricambio degli abiti da lavoro ha dato ottimi risultati.

31570000 "Servizi di lavanderia" - È il lavaggio obbligatorio degli abiti di servizio per i settori che operano a contatto con i rifiuti. È costato globalmente Fr. 11'789.87, con un risparmio di più di Fr. 6'000.-- rispetto al preventivo di Fr. 18'000.--. È una voce contabile relativamente giovane, che negli anni si sta assestando su valori inferiori a quelli inizialmente previsti.

4002 Spazi pubblici (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	290'480.83	295'710.00	-5'229.17	-1.77%		290'480.83	
30 SPESE PER IL PERSONALE	227'434.65	229'510.00	-2'075.35	-0.90%		227'434.65	
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	63'046.18	66'200.00	-3'153.82	-4.76%		63'046.18	
4 RICAVI CORRENTI		1'000.00	-1'000.00	-100.00%			
43 TASSE, DIRITTI E MULTE		1'000.00	-1'000.00	-100.00%			

Attività

Gli *Spazi Pubblici* hanno di fatto gestito la realizzazione delle opere e dei progetti qui sotto descritti, facendo capo a crediti straordinari a disposizione (crediti concessi dal CC e di competenza municipale) o, in particolare per studi preliminari, al conto ordinario relativo alle "prestazioni di terzi diverse".

- Arredo urbano - panchine, pensiline, segnaletica (MM 10333 e CM 50239):
 - ideazione e posa di un nuovo arredo in piazza Riforma, con delle sedie e, a seguire, con degli ombrelloni, nel contesto della dissuasione degli assembramenti in piazza a seguito delle restrizioni pandemiche;
 - conclusione del progetto di sostituzione delle panchine della pensilina al piazzale ex-Scuole;
 - inizio della seconda tappa del progetto di segnaletica turistica e storica.
- Fermate dei mezzi pubblici, messa a norma secondo la Legge sui disabili - Si è proceduto all'allestimento dei singoli progetti, alla loro verifica, con il *Cantone*, e alla preparazione degli incarti per la pubblicazione. È in allestimento un MM specifico.
- Infrastrutture per la mobilità ciclabile (MM 8632) - Posa della prima tappa dei nuovi stalli per biciclette con modello specifico per la Città e concorso di fornitura per la seconda tappa.
- Gandria, interventi di valorizzazione del comparto (MM 8912) - Interventi conclusi.
- Gandria, piazza Giambonini - Completato il piano di quartiere e il progetto per il rifacimento dei relativi servizi igienici pubblici. Seguirà il MM per la realizzazione.
- Castagnola, lido San Domenico - Il progetto del nuovo spazio pubblico davanti al lido San Domenico, pensato per l'integrazione dei disabili (MM 7539), è stato consolidato e approntato per la pubblicazione. Sono state incluse anche le misure necessarie per garantire alle persone in carrozzina l'accesso al lago.
- Carabbia, riqualifica mapp. 130 accanto al cimitero (MM 10620) - Approfondimenti del progetto terminati. La realizzazione seguirà una volta espletate le procedure.
- Pregassona, nuovo ecocentro Ruggi (MM 10038) - Si è allestita la domanda di costruzione e i preventivi di realizzazione. Seguirà il MM per la realizzazione.
- Sonvico, piazza dra Stazzion a Dino (CM 50226) - Concluso lo studio di fattibilità, a tempo debito seguirà il MM per la stesura del bando di concorso.
- Breganzona, comparto piazza Chiattone (CM 50255) - Iniziato lo studio di fattibilità.

La sezione ha collaborato trasversalmente con altre divisioni per svariati progetti legati agli spazi pubblici o altro, fra cui ne citiamo alcuni.

- MSP Lungolago e Centro, con le divisioni *Pianificazione ambiente e mobilità* e *Edilizia Pubblica*, conclusione del concorso e risultati.
- MSP Piazza Molino Nuovo, con le divisioni *Pianificazione ambiente e mobilità* e *Edilizia Pubblica*, conclusione del concorso e risultati.
- Nuova sede *DSU*, collaborazione con la divisione *Edilizia pubblica* per il progetto esecutivo, in rappresentanza dell'utente finale della struttura, con le sue specifiche esigenze.

Per il resto la sezione ha proceduto con la pianificazione di diversi progetti che partiranno nel 2022.

- Funicolare degli Angioli, preparazione del bando di concorso d'architettura e allestimento del relativo MM 11050.
- Scalinata degli Angioli (CM 50238), approfondimenti per la messa in sicurezza del parapetto, rapporto d'analisi dei rischi e rapporto con le varianti d'intervento.
- MSP Lungolago e Centro, opere prioritarie.
 - Presa a carico e prime valutazioni sul progetto delle tre piazze centrali (Riforma, Manzoni, Rezzonico).
 - Presa a carico e prime riflessioni in merito al concorso per la sistemazione del piazzale ex-Scuole, nell'ottica dell'arrivo del progetto tram-treno.
 - Presa a carico del progetto di riordino dei porti e dei pontili.
 - Inizio dello studio per un concetto unitario delle strutture sul lungolago (chioschetti e altro).
- Besso, parchi temporanei nel contesto del cantiere StazLu, allestimento progetto e MM 11047.
- Arredo urbano, continuazione dell'allestimento concetto delle panchine su tutto il territorio comunale.
- Riqualifica del Pian Casoro in collaborazione con le aree *Manutenzione infrastrutture* e *Verde pubblico*, con la divisione *Pianificazione ambiente mobilità*, con il *Cantone* in merito allo studio di fattibilità per l'inserimento della nuova stazione di pompaggio *AIL*.

- Pianificazione accessi pubblici alle rive del lago, con la divisione *Pianificazione ambiente mobilità*, studio fattibilità Barbengo.
- Pianificazione dei contenitori interrati per i quartieri a sud (Barbengo, Carona, Pambio-Noranco).
- Pianificazione per la raccolta dei rifiuti con campane e puntualmente con contenitori interrati (ecopunti) per la Valcolla.

Personale

La sezione ha impiegato 2.0 unità, come previsto, considerato che la caposezione è computata nel settore *Direzione e amministrazione*.

Conti

I conti di questa sezione, in gran parte costituiti da costi del personale, denotano un fabbisogno netto, considerate le uscite meno le entrate, di Fr. 290'480.83, corrispondenti a -1.4% rispetto a un preventivo di Fr. 294'710.--.

4010 Genio civile (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	1'587'529.61	1'715'610.00	-128'080.39	-7.47%	1'521'361.67	66'167.94	4.35%
30 SPESE PER IL PERSONALE	1'400'974.75	1'525'460.00	-124'485.25	-8.16%	1'354'327.80	46'646.95	3.44%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	186'554.86	190'150.00	-3'595.14	-1.89%	167'033.87	19'520.99	11.69%
4 RICAVI CORRENTI	154'769.25	152'000.00	2'769.25	1.82%	157'998.95	-3'229.70	-2.04%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	154'769.25	152'000.00	2'769.25	1.82%	157'998.95	-3'229.70	-2.04%

Attività

I collaboratori del *Genio civile* hanno lavorato per assicurare l'assistenza tecnica e finanziaria per la continuazione e il completamento di tutte le opere in corso di realizzazione e in progettazione, sia di quelle assegnate a liberi professionisti, sia di quelle progettate e condotte all'interno della *DSU*. Per tutte le progettazioni di opere stradali ci si è in particolare impegnati a coordinare gli interventi infrastrutturali con il coinvolgimento delle varie aziende e altri enti operanti, quali *AIL*, *Swisscom*, *UPC*, *CDALD*, *CDAPS*, *FFS*, nonché i servizi cantonali, con l'obiettivo di razionalizzare gli interventi, ottimizzare la progettazione e ripartire la spesa fra tutti gli operatori. La conduzione dei cantieri è stata svolta con l'obiettivo della costante ricerca del minor disagio possibile alla popolazione residente e in genere a tutti gli utenti.

Nel corso del 2021, oltre ad alcune opere minori e di completamento dello strato d'usura della pavimentazione non citati, sono stati portati a termine i seguenti interventi.

- Sonvico, zona Rosone, nuovo collettore acque luride (MM 10412) - Concluse le opere di sottostruttura e pavimentazione.
- Davesco-Soragno (MM 8632), via Vecchio Tram / via Morella - Lavoro terminato.
- Quartieri vari, manutenzione e gestione del patrimonio stradale (MM 8367), territorio dopo l'aggregazione 2008 - Terminate le opere in via Sorengo e via Adamini.
- Quartieri vari, interventi sulla rete delle canalizzazioni a seguito approvazione PGS (MM 9814) - Terminate le opere di via alla Roggia a Viganello, via Ciseri e via Stauffacher a Lugano e via Ligaino a Pregassona.
- Viganello, via Albonago, fase 2b (MM 76004) - Concluse tutte le opere di sottostruttura e pavimentazione. Portate a termine pure le opere su via del Bosco e salita Agreste (ancora da concludere la pavimentazione in pietra naturale per quest'ultima).
- Besso, via Basilea, potenziamento infrastrutturale e nuova pavimentazione (MM 10037) - Lavoro terminato.
- Lugano Airport (MM 7719) - Gestione delle opere di manutenzione straordinaria in corso.

- Castagnola, via Cortivo, Riva Bianca (MM 9649) - Dopo approvazione del credito supplementare, tutte le opere sono terminate.
- Cadro, piano della Stampa (MM 10488) - Allestito l'incarto di pubblicazione del progetto stradale.
- PGS (MM 9646) - Ultimata la campagna di rilievo delle canalizzazioni pubbliche laddove l'accessibilità dei pozzetti è stata possibile. Resta da completare per alcuni chiusini bloccati, nel frattempo sistemati.

Parallelamente sono stati gestiti dal profilo progettuale e procedurale, avviati o proseguiti, i seguenti cantieri.

- Barbengo, zona Foce, interventi di PGS da realizzare in parallelo all'allacciamento di Morcote al CDAPS (MM 10621) - Opere realizzate sia a livello infrastrutturale (Lugano e Morcote), sia a livello del manto stradale. Resta da ultimare il muretto d'argine della roggia Scairolo.
- Quartieri vari, interventi sulla rete delle canalizzazioni a seguito approvazione PGS (MM 9814) - Avviati i lavori di sostituzione dei collettori in via Ferri e via Adamo D'Arognio a Molino Nuovo e in zona Bellagna a Carona.
- Quartieri vari, manutenzione e gestione del patrimonio stradale (MM 8367), territorio dopo l'aggregazione 2008:
 - . Pregassona e Viganello, in via alla Bozzoreda, via Ceresio, via Rava, via la Santa, via Pazzalino - In corso la revisione del progetto di massima per la riqualifica stradale dell'intero comparto.
 - . Barbengo, via Alniscioni - In corso l'affinamento della progettazione di massima.
 - . Breganzona, via Polar - In corso la pubblicazione del progetto stradale.
 - . Lugano centro, via Losanna - In corso la pubblicazione del progetto stradale.
 - . Lugano centro, via Landriani - In corso la pubblicazione del progetto stradale.
 - . Lugano centro, via Regazzoni - Concluso l'intervento A/L sul marciapiede, da terminare l'intervento di competenza della Città.
 - . Sistema Informativo stradale (SIS) - Proseguimento dell'allestimento del grafo stradale, con caratteristiche tecniche e amministrative della rete, e consolidamento dei dati rilevati.
- Sonvico, riqualifica nucleo (MM 10144), sostituzione infrastrutture e nuova pavimentazione in pietra naturale - Cantiere in corso.
- Sonvico, riqualifica urbana con relativa moderazione del traffico (MM 86002) - Procedura secondo Legge strade ancora in corso per l'intervento AT2 (passerella Dino San Nicolao). In fase di progettazione gli ultimi interventi sul campo stradale: SS2 Verscior, SS3 Moderazione Cioss, SS4 Moderazione entrata Valcolla.
- Sonvico, zona Bignöo nuovi serbatoi (MM 10411) - Appaltate e deliberate le opere da impresario costruttore relative alle infrastrutture. Inizio lavori da concordare, a seguito delle opposizioni al progetto parallelo A/L, presentate da un privato.
- Lugano centro, contrada di Verla e adiacenze (MM 9513) - Dopo approvazione della richiesta di credito supplementare, cantiere in corso e in fase di ultimazione.
- Besso, pista ciclabile del Tassino (MM 8632) - In fase di allestimento il progetto definitivo. Pubblicato il progetto stradale inerente ai percorsi ciclabili di pronto intervento.
- Breganzona, circonvallazione e riqualifica nucleo di Biogno (MM 10590) - Allestito l'incarto per la domanda di costruzione del nuovo posteggio comunale e l'incarto per la pubblicazione del progetto stradale inerente alla circonvallazione.
- Cadro, via Circonvallazione / via Campagna / via Bondola (MM 10485) - Appaltate le opere da impresario costruttore dopo l'approvazione del credito di costruzione.
- Quartieri vari: opere a cura della Città e dell'*Azienda acqua potabile (AAP)*, a complemento degli interventi sulle strade cantonali in territorio di Lugano da parte del Cantone, periodo 2020-2025 (MM 10714) - Avviate le fasi di progettazione definitiva, in previsione degli interventi cantonali per la posa dell'asfalto fonoassorbente a:
 - . Barbengo / via Casoro, via Rampiga e via Figino;
 - . Molino Nuovo / corso Elvezia, via Zurigo, via Tesserete, via Ciani;
 - . Viganello / via Ruvigliana;
 - . Bogno / località Burgertone;
 - . Davesco-Soragno / strada Ponte di Valle;
 - . Pregassona / strada di Pregassona;
 - . Cadro / via Villa Luganese.

Sono stati allestiti o erano in fase avanzata di allestimento i seguenti studi, progettazioni di massima o MM.

- Barbengo, nuova rete paramassi presso via delle Scuole - In corso allestimento MM.
- Opere di prevenzione per il contenimento dei danni provocati da eventi naturali su territorio cittadino (post aggragazione 2013) - In corso allestimento MM.
- Pregassona, via Selvapiana, allargamento strada (MM 10218) - In corso una revisione del progetto per la presentazione di un MM supplementare, a seguito delle opposizioni inoltrate parallelamente alla fase di pubblicazione del progetto stradale.
- Pregassona, nuova rotonda su viale Cassone all'incrocio con via Guioni (MM 9808) - In corso la revisione del progetto definitivo, a seguito di incontri svoltisi con gli uffici cantonali competenti. Necessaria la delega del Cantone per procedere con la pubblicazione del progetto stradale.
- Pregassona, riqualifica stradale via Guioni nell'ambito della sistemazione del parco Viarno - Allestimento progetto definitivo.
- Valcolla, località Scareglia, intervento nuova strada di accesso alla Chiesa di Signora - In corso allestimento MM.
- Lugano centro, piazza Cioccaro, intervento riqualifica scalinata dei Cigni - In corso allestimento MM.
- Villa Luganese, località Cavarga, strada di servizio - In corso allestimento progettazione definitiva, per la successiva richiesta del credito di costruzione.
- PMS, piano della mobilità scolastica, piano d'intervento fase 1 - In corso allestimento MM.

Personale

Il settore ha impiegato 11.6 unità, una in meno del previsto, in quanto l'assunzione di un ingegnere è al momento ancora sospesa, per riflessioni interne sul profilo da cercare.

Conti

Per quest'area il fabbisogno netto, fra entrate e uscite, dà una spesa effettiva di Fr. 1'432'760.36, contro un preventivo di Fr. 1'563'610.--, con un minor onere di Fr. 130'849.64, pari a -8.4%. La differenza è data essenzialmente dalle spese per il personale.

4011 Manutenzione infrastrutture (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	15'786'235.10	15'258'150.00	528'085.10	3.46%	15'735'902.51	50'332.59	0.32%
30 SPESE PER IL PERSONALE	6'690'822.37	7'029'500.00	-338'677.63	-4.82%	6'440'831.00	249'991.37	3.88%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	8'842'504.98	7'975'650.00	866'854.98	10.87%	9'042'898.56	-200'393.58	-2.22%
35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI	52'907.75	53'000.00	-92.25	-0.17%	52'172.95	734.80	1.41%
38 VERSAMENTI A FINANZIAMENTI SPECIALI	200'000.00	200'000.00	0.00	0.00%	200'000.00	0.00	0.00%
4 RICAVI CORRENTI	8'995'978.47	8'464'570.00	531'408.47	6.28%	9'044'507.70	-48'529.23	-0.54%
41 REGALIE E CONCESSIONI	1'628'476.00	1'724'200.00	-95'724.00	-5.55%	1'724'269.00	-95'793.00	-5.56%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	7'048'457.04	6'328'600.00	719'857.04	11.37%	6'380'827.70	667'629.34	10.46%
45 RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI	165'770.85	165'770.00	0.85	0.00%	164'284.05	1'486.80	0.91%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	25'581.85	45'000.00	-19'418.15	-43.15%	51'966.65	-26'384.80	-50.77%
48 PRELEVAMENTI DA FINANZIAMENTI SPECIALI	127'692.73	200'000.00	-72'307.27	-36.15%	723'160.30	-595'467.57	-82.34%
49 ACCREDITI INTERNI		1'000.00	-1'000.00	-100.00%			

Attività

L'area con i suoi due settori si occupa della manutenzione delle infrastrutture (strade, manufatti, canalizzazioni, ...) e della manutenzione delle zone collinari. La tipologia delle attività effettuate nell'anno appena trascorso non si è discostata rispetto agli anni precedenti.

Per quanto riguarda il settore *Manutenzione infrastrutture*, ancora una volta si conferma l'incessante tendenza alla diminuzione qualitativa delle opere pubbliche esistenti del genio civile. Le strade, i manufatti, le canalizzazioni e altro evidenziano, oggi ancor più di ieri, la necessità d'investire maggiormente nella conservazione e nella manutenzione. Gli sforzi profusi oggi dal settore della manutenzione non sono in grado di contrastare a sufficienza l'invecchiamento delle opere stesse, ma si limitano unicamente e per quanto possibile a contenere i disagi provocati dalla loro vetustà e a ridurre il rischio per la sicurezza pubblica, senza però poter apportare benefici tangibili per l'efficienza funzionale delle opere stesse sul medio e lungo termine. In sintesi il servizio svolge una serie importante di piccoli interventi, puntuali e mirati, talvolta in regime d'urgenza, che risolvono spesso la situazione e il degrado nell'immediato, ma non migliorano la qualità delle opere nel suo insieme.

Le risorse del settore *Manutenzione zone collinari*, che invece operano a livello territoriale, nella fascia residenziale extraurbana, svolgono soprattutto attività stagionali più ripetitive, come la pulizia manuale, il taglio dell'erba, la vuotatura dei cestini, la pulizia dei servizi igienici e altro ancora, attività che nel complesso rendono gli spazi pubblici più accoglienti, curati e decorosi. Il settore gestisce inoltre, in accordo con altri servizi e terzi, la manutenzione specialistica del sentiero di Gandria, come dei comparti degli uliveti di Castagnola e Gandria.

Più in generale l'area si occupa anche di supervisionare gli interventi e le modifiche inerenti all'illuminazione pubblica, secondo il mandato assegnato dal Comune alle AIL. Analogamente si coordinano le modifiche e i potenziamenti degli idranti, assumendo anche i relativi costi di manutenzione. Nel suo complesso, questo centro di responsabilità evidenzia importi e spese correnti rilevanti (maggiori di 15 milioni di franchi), suddivisi fra costi generati dalle maestranze interne (ca. 45%) e prestazioni assegnate a ditte terze (ca. 55%).

Indicativamente nel corso del 2021 l'area ha gestito molti interventi, fra i quali citiamo di seguito alcuni esempi che hanno richiesto un maggior dispendio di risorse umane, operative e finanziarie:

- la manutenzione invernale lungo tutte le strade, marciapiedi e piazze, con maestranze interne e con assuntori privati, ripartiti sull'intero comprensorio comunale, che per l'inverno 2020-21 ha comportato costi molto superiori rispetto al preventivo;
- la posa di un nuovo silo per il sale nel comparto di Vila Luganese;
- le sistemazioni puntuali dei lastricati pregiati in pietra nei nuclei storici, come in Val Colla, a Barbengo, a Carona;
- il rinnovo di pavimentazioni bituminose eseguite in modo sparso in tutto il territorio, sulle strade come in via Cortivallo, via Trevano, riva Albertolli, via Ceresio (Pregassona), via Bozzoreda, via Rava (Viganello), via Merlinia, via agli Orti (Viganello), strada Valà (Cadro), strada Chiesone di Colla, via Cadepiano (Barbengo), via Nonato (Brè), come pure sui marciapiedi in via dei Faggi, viale Cassarate, via Cassone;
- la partecipazione al rinnovo stradale coordinata con gli interventi effettuati da parte di altri enti e associazioni, come per viale Castagnola, via al Nido, via Genzana, via delle Aie, al parco Ciani (vidosorveglianza), strada da Cruisc (Villa);
- le manutenzioni ripetute e le stabilizzazioni delle strade sterrate, in zona Venor-Colorino, a Scareglia, Signòra, Cimadera, zona Piancon a Bogno, o ancora a Sonvico in zona Murio, Pianche e Cioascio;
- gli interventi di consolidamento stradale lungo i cigli e le scarpate, a Certara zona Premostin, a Cadro in via Lanaggio, a Cimadera alle Spine;
- il consolidamento e la messa in sicurezza di muri e manufatti di sostegno in via Bellavista (Castagnola), in via Pedemonte, o inerenti ai muri a secco di Brè, Gandria e nella Val Colla;
- i ripristini causati da maltempo, che hanno causato instabilità ed erosioni su pendii, oltre a ingenti danni sulle strade, su condotte e manufatti;
- il mantenimento di briglie e la pulizia delle numerose vasche di ritenuta in special modo ubicate nei quartieri a nord;
- la pulizia e il ripristino delle opere di premunizione in generale, come reti di protezione paramassi, briglie, ancoraggi e chiodature, sbarramenti di contenimento, oppure la posa di nuove protezioni puntuali;
- la sistemazione di percorsi pedonali e sentieri escursionistici sviluppati in tutto il territorio, sia d'interesse locale che regionale, compresi rifacimenti di scale, passerelle, staccionate, ecc.

- la gestione dei manufatti speciali presenti sulla rete fognaria, quali scaricatori, stazioni di pompaggio;
- l'epurazione dei pozzetti stradali di raccolta delle acque meteoriche, la pulizia tronchi fognari, i ripristini di deflusso, le pulizie di pozzi perdenti e fosse biologiche, i ripristini puntuali su occlusioni o rotture di tubazioni, le innumerevoli sostituzioni di chiusini e griglie stradali;
- il rinnovo di alcuni sottopassi, spesso oggetto di imbrattamenti e danneggiamenti da atti vandalici, come quelli del Ronchetto, della Gerra, della Geretta (Loreto), alle Cinque Vie, in via San Gottardo, in via Pian Scairolo;
- il recupero e la sistemazione di oggetti particolari e di pregio, come avvenuto per la Cappella Bernasconi a Carona;
- l'implementazione delle colonnine di ricarica, con cinque nuove postazioni per veicoli elettrici e una nuova per e-bike;
- la pulizia e la manutenzione delle aree di svago ubicate a Brè, al Pian Casoro, alla Stampa lungo il fiume e al Pian Piret (Sonvico).

Per quanto attiene ai crediti d'investimento, all'area *Manutenzione infrastrutture* competono in particolare le opere inerenti al miglioramento dei percorsi cittadini a favore dei disabili, con abbattimento delle barriere architettoniche (MM 7539), al rinnovo della rete degli idranti gestiti con AIL (MM 9703, MM 9824 e MM 10478), al consolidamento e alla messa in sicurezza della strada di Brè (MM 10391), alla realizzazione di nuova vasca antincendio a Sonvico (MM 10673), e alla messa in sicurezza del Ponte del Diavolo e del Sasso di Gandria (MM 11048), per un totale complessivo stanziato di 15.5 milioni di franchi, di cui 5.,8 milioni già utilizzati. Il consunto nel corso del 2021 è stato pari a 1.4 milioni.

Personale

L'area ha occupato 71.75 unità lavorative, contro un preventivo di 74.0, con una differenza dovuta ad avvicendamenti differiti nel tempo.

Conti

Il fabbisogno netto, dedotte dal conteggio le entrate relative alla tassa sulle canalizzazioni e il contributo cantonale per le strade, dà un onere di Fr. 15'209'901.23, da comparare a quanto preventivato in Fr. 14'764'380.--, con una maggior spesa di Fr. 445'521.23, pari a +3.0%. Rileviamo differenze significative, in più e in meno, nei seguenti conti, che motivano la differenza sopra rilevata:

- 30800000 "Compensi a terzi per personale avventizio" - Questa voce prevista per sostenere l'attività operativa delle squadre nei quartieri periferici è stata interamente risparmiata, attivando una virtuosa mobilità interna e una sinergia maggiorata tra le squadre esterne, che ha compensato in parte le limitate risorse di personale, con il progetto di assumere un nuovo collaboratore l'anno successivo.
- 31300000 "Materie prime, ausiliarie e di consumo" - Si evidenzia una minor uscita di ca. Fr. 110'000.--, giustificata in generale dalla tipologia delle attività e dei cantieri eseguite dalle maestranze, che hanno richiesto maggior lavorazione ma un minor consumo di materiali.
- 31420000 "Manutenzione strade" - Il maggior onere di spesa di ca. Fr. 1'015'000.-- è da ricondurre interamente alle prestazioni di manutenzione invernale fornite dagli assuntori privati per il picchetto, per lo sgombero neve e per lo spandimento del sale antighiaccio, nell'inverno 2020-21.

31440100 "Manutenzione straordinaria delle canalizzazioni" - L'importo a consuntivo, che ricordiamo copre le necessità urgenti e straordinarie di ripristino del sistema fognario, ha registrato un contenimento della spesa di per ca. Fr. 72'000.--, giustificata da una minore esigenza e da un anno contraddistinto da poche rotture improvvise. Opportuno ricordare però che questo conto è interamente compensato tramite il conto in entrata 48000000 "Prelevamento dal fondo di accantonamento per canalizzazioni", per cui contabilmente l'operazione risulta neutra.

31844000 "Prestazioni di terzi" - Il maggior onere di spesa per oltre Fr. 57'000.-- è imputabile a onorari e prestazioni per consulenze specialistiche, studi di fattibilità, oltre che per perizie e progettazioni che si rendono spesso necessari preventivamente per l'allestimento di richieste di credito e per le domande di costruzione, prima di passare alla fase operativa e realizzativa.

4020 Verde pubblico (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	6'508'101.97	6'614'960.00	-106'858.03	-1.62%	6'148'699.61	359'402.36	5.85%
30 SPESE PER IL PERSONALE	4'928'760.07	4'988'660.00	-59'899.93	-1.20%	4'548'993.86	379'766.21	8.35%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	1'579'341.90	1'626'300.00	-46'958.10	-2.89%	1'599'705.75	-20'363.85	-1.27%
4 RICAVI CORRENTI	395'375.50	365'000.00	30'375.50	8.32%	465'656.30	-70'280.80	-15.09%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	85'375.50	55'000.00	30'375.50	55.23%	82'905.85	2'469.65	2.98%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI					62'750.45	-62'750.45	-100.00%
49 ACCREDITI INTERNI	310'000.00	310'000.00	0.00	0.00%	320'000.00	-10'000.00	-3.13%

Attività

L'area, con il suo settore *Manutenzione parchi e giardini*, è stata confrontata con l'allestimento e la continuazione di svariati progetti previsti nel quadro dei diversi MM attivati negli anni precedenti. Hanno richiesto particolare attenzione la realizzazione degli interventi per il rifacimento e l'ampliamento delle aree gioco di via Industria a Pregassona, di via Pico a Cassarate e presso la SE Gerra. Per quanto concerne invece gli interventi straordinari nei parchi urbani, segnaliamo in particolare l'avvio del cantiere presso villa Costanza a Viganello. Tutte queste opere sono realizzate secondo i più recenti criteri per la lotta alle isole di calore, così come per la salvaguardia e l'incremento della biodiversità in ambito urbano. Ulteriori dossier che hanno impegnato l'area sono in particolare:

- il piano di gestione del poligono del Giappone lungo il fiume Cassarate;
- la realizzazione del progetto per la nuova area giochi di Pazzallo;
- il progetto definitivo della nuova area giochi e del parco di via Brentani;
- il risanamento della fontana, dell'illuminazione e dei percorsi di villa Saroli;
- il progetto definitivo di risanamento del parco giochi di Cadro, ex-Municipio.

In ambito forestale i numerosi interventi in corso e in progettazione hanno assorbito molte risorse interne all'area:

- la progettazione degli interventi selvicolturali e di premunizione in zona Tassera, a Barbengo;
- il piano di gestione dei boschi dell'Arbostora;
- gli interventi selvicolturali per la selva castanile al Campo Grande di Breno;
- la prima e la seconda tappa degli interventi selvicolturali ai boschi del monte Boglia;
- il progetto di valorizzazione dei boschi urbani in zona Ronchi a Viganello;
- la progettazione di interventi selvicolturali e di rifacimento del percorso Vita e dell'arboretum presso la collina di Bregazona.

Sono continuati inoltre gli interventi per il rinnovo e la perpetuazione del patrimonio arboreo. Oltre ai numerosi interventi su singole alberature, si citano in particolare la fine del cantiere per il rifacimento del doppio filare alberato del lungolago e gli interventi legati alla riqualifica dell'area del Centro (via della Posta, ...) e della nuova via Adamini.

Anche i lavori nell'ambito del progetto Interreg IT-CH "VerdeVale" sono proseguiti, dove si segnala il completamento del censimento a tappeto del verde pubblico (urbano).

Nell'ambito invece del settore *Produzione piante e fiori*, con le sue serre comunali, dal profilo strategico sono state consolidate le tecniche di produzione e allevamento di alberi ad alto fusto con i primi esemplari utilizzati nei diversi progetti realizzati dall'Area.

Si sono inoltre sperimentate ulteriori nuove soluzioni per ridurre ulteriormente l'impatto ambientale della produzione.

Personale

L'area ha occupato 50.87 unità lavorative, poco meno delle 51.2 unità previste. Riguardo agli apprendisti, a fine anno ne erano attivi tre come giardinieri paesaggisti nelle squadre di manutenzione e uno come floricoltore.

Conti

Il fabbisogno netto dà un'incidenza di Fr. 6'112'726.47, contro Fr. 6'249'960 preventivati, con un minor onere di Fr. 137'233.53, pari a -2.2%. Differenze significative, che meritano un commento particolare, si trovano ai conti:

31300000 "Materie prime, ausiliarie e di consumo" - I maggiori costi di quasi Fr. 36'000.00 sono principalmente imputabili alle maggiori esigenze in termini di materiali di consumo destinati all'attività ordinaria delle squadre di manutenzione, e al loro rincaro. A questi si aggiungono costi sempre maggiori imputabili alla lotta ai parassiti che colpiscono in particolare l'alberatura urbana.

31410000 "Manutenzioni terreni, parchi e zone svago" - La minor spesa di quasi Fr. 84'000.00 si giustifica in parte attraverso un miglior sfruttamento delle sinergie interne all'area, nonché al rinvio, per questioni legate all'organizzazione dei cantieri, di alcuni interventi.

31838000 "Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenzione" - Il maggior onere di ca. Fr. 21'000'000.-- è imputabile alle misure supplementari di controllo e chiusura/apertura dei parchi pubblici, non preventivate e riconducibili a un uso e frequentazione straordinaria nelle ore serali e notturne, a seguito della particolare situazione dovuta alla pandemia.

4030 Pulizia della città (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	4'637'692.89	4'917'540.00	-279'847.11	-5.69%	4'394'886.74	242'806.15	5.52%
30 SPESE PER IL PERSONALE	4'374'357.13	4'577'740.00	-203'382.87	-4.44%	4'134'511.69	239'845.44	5.80%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	263'335.76	339'800.00	-76'464.24	-22.50%	260'375.05	2'960.71	1.14%
4 RICAVI CORRENTI	300'123.89	289'100.00	11'023.89	3.81%	384'375.70	-84'251.81	-21.92%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	111'923.89	100'500.00	11'423.89	11.37%	196'175.70	-84'251.81	-42.95%
49 ACCREDITI INTERNI	188'200.00	188'600.00	-400.00	-0.21%	188'200.00	0.00	0.00%

Attività

La *Nettezza urbana (NU)* ha svolto le consuete attività di pulizia con le proprie maestranze. Anche nel corso del 2021 si è avuta la conferma della validità dei mezzi elettrici in dotazione: il triciclo Kyburz e l'aspiratore Glutton. I primi permettono di velocizzare la vuotatura dei cestini e di muoversi all'interno dei quartieri per interventi puntuali con maggiore rapidità e flessibilità rispetto ai mezzi tradizionali. I secondi permettono invece di effettuare la pulizia in maniera rapida e più accurata rispetto alla scopa e al carretto. Oltre che ecologici, entrambi i mezzi di lavoro sono estremamente silenziosi e meno invadenti nel loro impiego nelle zone pedonali. L'organizzazione a squadre, implementata in modo definitivo a gennaio 2020, di operatori attribuiti a un quartiere specifico, ha confermato la sua validità. Questo, oltre a permettere di migliorare la gestione e il controllo del quartiere, ha pure permesso di concentrarsi maggiormente sul decoro, anche senza far capo a personale avventizio supplementare. A partire dal 2017 la manutenzione delle fontane e delle panchine delle zone centrali rientra nei compiti della *NU*. Ogni anno si interviene seguendo dei programmi specifici di mantenimento.

Personale

Il settore ha occupato 49.02 unità lavorative a fronte di un preventivo di 50.0. La differenza è dovuta ad assunzioni differite.

Conti

Il fabbisogno netto, sommando uscite ed entrate, dà un costo totale di Fr. 4'337'569.-, contro un preventivo di Fr. 4'628'440.-, con un minor onere di Fr. 290'871.--, pari a -6.3%, dovuto soprattutto alle spese del personale. Gli altri conti denotano tutti una minor spesa rispetto al preventivo, in particolare il seguente.

30800000 "Compensi a terzi per personale avventizio" - Questa voce riguarda il personale avventizio assunto quale rinforzo presso la *NU* a partire dalla primavera fino a fine estate. A causa delle poche manifestazioni svolte nel corso dell'anno, con conseguente bisogno inferiore di personale supplementare, si sono registrate delle spese inferiori alla metà dei Fr. 100'000 preventivati.

4031 Raccolta rifiuti (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	7'630'380.00	8'585'610.00	-955'230.00	-11.13%	7'772'227.00	-141'847.00	-1.83%
30 SPESE PER IL PERSONALE	1'985'832.01	2'321'510.00	-335'677.99	-14.46%	2'112'330.29	-126'498.28	-5.99%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	5'619'776.99	6'239'100.00	-619'323.01	-9.93%	5'635'125.71	-15'348.72	-0.27%
35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI	24'771.00	25'000.00	-229.00	-0.92%	24'771.00	0.00	0.00%
4 RICAVI CORRENTI	8'931'214.03	10'224'500.00	-1'293'285.97	-12.65%	9'713'560.03	-782'346.00	-8.05%
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	9'000.00	9'000.00	0.00	0.00%	9'000.00	0.00	0.00%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	8'571'133.03	9'875'500.00	-1'304'366.97	-13.21%	9'359'181.13	-788'048.10	-8.42%
45 RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI	351'081.00	340'000.00	11'081.00	3.26%	345'378.90	5'702.10	1.65%

Attività

Il settore *NU* ha svolto anche le normali attività legate alla raccolta e allo smaltimento dei rifiuti. L'introduzione delle tasse sui rifiuti (tassa base e tassa causale), come pure la pandemia, protratta anche nell'anno 2021, hanno influenzato sia le attività dei cittadini sia le attività delle aziende operanti nella nostra Città. Per venire incontro alle esigenze dei cittadini è continuata, anche nel corso del 2021, la razionalizzazione delle postazioni di raccolta, che ha visto trasformare diversi contenitori interrati per RSU, in contenitori per carta e vetro.

Per mantenere in buona efficienza le strutture di raccolta è stato concesso il credito relativo al MM 10772, che permetterà di continuare con le opere di ammodernamento delle strutture predisposte alla raccolta dei rifiuti (contenitori interrati ed ecocentri). Inoltre, dopo un periodo di prova concluso positivamente, si sono confermate in modo definitivo le modalità aggiuntive di raccolta dell'umido e delle plastiche (PET, PP) presso gli ecocentri.

Durante l'allestimento del preventivo era stato messo a bilancio un possibile aumento dei quantitativi di rifiuti, cagionato dall'allentamento della pandemia, con conseguente aumento dei consumi. Queste previsioni sono state solo in parte confermate; nel corso del 2021 la produzione dei rifiuti non riciclabili è solo leggermente aumentata (+1.2%), mentre è diminuita la produzione di rifiuti riciclabili (-1.5%).

Come già avviene da diversi anni, anche per il 2021 si è registrata un'ulteriore contrazione dei costi per le prestazioni relative alla raccolta e allo smaltimento dei rifiuti; tuttavia, per la corretta valutazione del bilancio fra uscite ed entrate, e meglio per un corretto bilancio fra costi e tasse incassate, bisogna tener conto anche di altri oneri o accrediti non attribuiti direttamente a questo centro di costo e che a questo vanno aggiunti (*).

Segue la tabella delle uscite.

uscite varie come da centro di costo	Fr.	7'630'380.00
* ammortamenti (strutture e veicoli)		1'031'193.45
* interessi (1.25%)		119'712.87
* importo forfetario per prestazioni di altri servizi		300'000.00
TOTALE USCITE	Fr.	9'081'186.32

Le tasse sui rifiuti e le rimanenti entrate hanno dato il seguente risultato:

tassa base	Fr.	4'952'025.55
tassa sul sacco		3'047'931.05
altre entrate come da centro di costo		931'257.43
* deduzione quota parte forfetaria sacchi amministrazione		150'000.00
TOTALE ENTRATE	Fr.	9'081'214.03

Quindi le tasse sui rifiuti e le altre entrate hanno coperto perfettamente i costi, con una differenza impalpabile di pochi franchi.

Quale informazione supplementare andrebbe tenuto conto che nel computo delle entrate dell'anno 2021 sono conteggiati diversi ristorni delle fatture della tassa base emesse e contabilizzate nel 2020, come pure andrebbero considerati gli importi non incassati della tassa base sui ristoratori, in quanto il ricorso risulta essere tutt'ora pendente, ma che in ogni caso comporteranno un'ulteriore entrata.

Qui di seguito riportiamo l'usuale tabella dei quantitativi dei principali rifiuti raccolti negli ultimi sei anni nel comprensorio di Lugano.

	2016		2017		2018		2019		2020		2021	
	t	t	t	kg/ab	t	kg/ab	t	kg/ab	t	kg/ab	t	kg/ab
non riciclabili												
-RSU	20'769	303.7	20'378	299.6	20'341	300.7	20'106	299.7	14'624	219.9	14'732	221.3
-ingombranti	963	14.1	927	13.6	907	13.4	946	14.1	1'077	16.2	1'148	17.3
riciclabili												
-scarti vegetali	2'899	42.4	2'525	37.1	3'533	52.2	2'607	38.9	1'738	26.1	1'547	23.2
-carta	3'962	57.9	3'766	55.4	3'758	55.6	3'814	56.9	4'182	62.9	4'254	63.9
-vetro	2'433	35.6	2'536	37.3	2'475	36.6	2'493	37.2	2'819	42.4	2'947	44.3
-legname	1'446	21.1	1'464	21.5	1'451	21.5	1'623	24.2	1'533	23.0	1'457	21.9
-metalli, alu-latta	597	8.7	609	8.9	606	8.9	728	10.9	656	9.9	569	8.5
-elettronica, pile	356	5.2	444	6.6	435	6.4	420	6.3	496	7.4	461	6.9
tasso riciclaggio		35.5%		35.4%		37.1%		36.3%		43.2%		42.5%

Ricordiamo che le statistiche sui rifiuti vengono usualmente calcolate in funzione del numero di abitanti. Vi sono però molti fattori che influenzano i dati, quali ad esempio il turismo (fra alberghi, ostelli, case di vacanza), così come pure la presenza di aziende e di conseguenza i posti di lavoro, che contribuiscono a rendere poco comparabili i confronti fra i diversi Comuni, come pure quelli con la media cantonale.

Personale

Il settore ha occupato 21.0 unità lavorative, una in meno del previsto. La differenza è data da assunzioni differite, fra cui quella corrispondente a un posto da ingegnere preventivato da inizio anno, ma che ha potuto essere coperto solo a luglio.

Conti

Escludendo dal conteggio le tasse sui rifiuti per avere un'idea più consona e realistica sull'operato del settore, il fabbisogno, al netto fra entrate e uscite, vale Fr. 6'699'121.57, contro i Fr. 7'631'110.- preventivati, con un minor onere di Fr. 931'988.43, pari a -12.2%. Le maggiori differenze si registrano ai conti:

- 31020000 "Pubblicazioni e stampati" - Il conto non è stato praticamente usato, in quanto non è stato pubblicato il volantino in formato A5 riportante le disposizioni sulla raccolta dei rifiuti. Si è in effetti deciso di operare con campagne informative più mirate.
- 31430000 "Manutenzione immobili e strutture" - Questa voce riguarda gli interventi da effettuare sulle varie strutture della raccolta rifiuti. Nell'estate del 2021 si prevedeva di sostituire alcuni contenitori interrati, ma la situazione pandemica ha causato una carenza di acciaio importante, che ha allungato notevolmente i tempi di fornitura e inoltre ha causato un considerevole aumento dei costi. Si è deciso quindi di rinviare questi lavori. Complessivamente i mancati interventi hanno permesso di limitare le spese, facendo registrare un risparmio di poco inferiore a Fr. 72'000.-- rispetto a Fr. 150'000.-- preventivati.
- 31450000 "Pulizie eseguite da terzi" - Questa voce riguarda gli interventi di pulizia e disinfezione dei contenitori interrati adibiti alla raccolta dei rifiuti. L'azienda appaltatrice, nel corso del 2021, ha registrato diversi guasti al camion adibito al lavaggio. A causa di questi guasti non si è potuta seguire la programmazione degli interventi prestabilita. Si sono quindi registrate delle spese inferiori di quasi Fr. 29'000.-- rispetto a Fr. 80'000.-- preventivati.

- 31832000 "Prestazioni: raccolta dei rifiuti" - La minore spesa di ca. Fr. 57'000.-- deriva dalla razionalizzazione delle prestazioni di raccolta delegate a ditte esterne. Nel corso dell'anno sono anche state ridotte alcune frequenze di vuotatura delegate a ditte esterne, senza impatti negativi.
- 31852000 "Prestazioni: smaltimento rifiuti" - Si è registrata una minor spesa per ca. Fr. 343'000.-- su un preventivo di Fr. 3'750'000.--, in quanto non vi è stato l'aumento dei rifiuti da smaltire che era stato ipotizzato per l'anno successivo all'emergenza Covid.
- 43461000 "Tassa raccolta e smaltimento rifiuti" - Incassati ca. Fr. 1'270'000.-- in meno dei Fr. 9'270'000.-- inseriti a preventivo, come detto in parte per il mancato incremento dei quantitativi, in parte per i ricorsi specialmente nel campo della ristorazione che stanno ritardando gli incassi e in parte per i rimborsi dovuti a contenziosi poi accolti, effettuati nel corso del 2021 per le tasse base emesse nel 2020. A consolidamento dei risultati dei ricorsi, verrà adattato il relativo regolamento.
- 43540000 "Vendita materiale riciclabile" - Il minor incasso, pari a ca. Fr. 104'000.-- rispetto a un preventivo di Fr. 550'000.--, deriva dalla forte diminuzione del valore di rimborso della carta registrata già a partire dalla fine del 2020.

4032 Parco veicoli (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	2'987'163.05	3'200'630.00	-213'466.95	-6.67%	2'771'857.77	215'305.28	7.77%
30 SPESE PER IL PERSONALE	666'153.90	751'100.00	-84'946.10	-11.31%	729'983.80	-63'829.90	-8.74%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	2'321'009.15	2'449'530.00	-128'520.85	-5.25%	2'041'873.97	279'135.18	13.67%
4 RICAVI CORRENTI	652'071.86	744'000.00	-91'928.14	-12.36%	549'179.05	102'892.81	18.74%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	652'071.86	744'000.00	-91'928.14	-12.36%	547'179.05	104'892.81	19.17%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI					2'000.00	-2'000.00	-100.00%

Attività

Il settore del *Parco veicoli* ha proseguito con le usuali attività legate agli acquisti, ai contratti leasing, alla gestione e alla manutenzione della flotta.

Per quanto concerne i veicoli in leasing, nel corso del 2021, sono stati stipulati 31 contratti, di cui 7 supplementari (potenziamento), raggiungendo così quota 209 veicoli in leasing.

La formula dei leasing full service, con le relative modalità d'acquisizione, continua a portare vantaggi economici, tant'è che, nonostante il continuo aumento di veicoli, la spesa annua si attesta intorno ai 2 milioni di franchi, ripartiti sui conti delle diverse divisioni. La flotta dell'amministrazione comunale conta 386 veicoli di varia natura.

Con l'obiettivo di diminuire le emissioni inquinanti, sono stati immatricolati altri 3 veicoli a trazione ibrida standard e 4 a trazione ibrida plug-in.

Nel 2021 la flotta contava 11 veicoli ibridi, 1 automobile interamente elettrica, 3 pulighiacco elettriche, 9 biciclette elettriche, 7 automobili veicoli ibridi plug-in, 6 aspiratori Glutton elettrici e 5 tricicli elettrici. Si continuerà a sostituire i veicoli a trazione tradizionale con veicoli ibridi o elettrici dove possibile, valutando impatto ambientale ed economico.

Personale

Il settore ha occupato 7.25 unità lavorative, contro 8.0 unità previste. Infatti nel corso dell'anno si è proceduto alla sostituzione del responsabile amministrativo dei veicoli, dovendo gestire un lungo periodo di transizione senza questa figura. A fine anno era in servizio un apprendista conducente d'autocarri.

Conti

A fronte del delta tra uscite ed entrate, il fabbisogno netto del settore ammonta a Fr. 2'335'091.19, contro i Fr. 2'456'630.-- preventivati, con un minor onere di Fr. 121'538.81, pari a -4.9%. Le maggiori differenze, esclusi i conti direttamente legati al personale, si registrano ai conti:

- 31350000 "Acquisto carburanti" e
43500000 "Vendita carburante" - Considerando cumulativamente oltre a quello in oggetto anche i centri di costo 4001 (settore *Attrezzature e magazzini*) e 4031 (settore *Raccolta rifiuti*), si è acquistato carburante per Fr. 1'113'129.71 invece di Fr. 1'195'000.-- preventivati, con una minor spesa di Fr. 81'870.29. Si sono invece ricavati Fr. 649'238.11 dalla vendita di carburante, contro una previsione di Fr. 730'000.--, con un minor incasso di Fr. 80'761.89. L'equilibrio complessivo risulta praticamente perfetto, mentre i prezzi sono stati abbastanza contenuti, specie nella prima parte dell'anno.
- 31530000 "Manutenzione veicoli" - La maggior spesa di poco meno di Fr. 29'000.--, rispetto a un preventivo di Fr. 120'000.--, deriva principalmente da due spese straordinarie importanti e non previste di manutenzione per un camion con gru e ponte ribaltabile, nonché per un trattore.
- 31631000 "Leasing operativo veicoli" - Per quanto riguarda i veicoli della DSU si è verificata una minor spesa di ca. Fr. 53'000.-- su un preventivo di Fr. 1'030'000.--, dovuta principalmente ad acquisti oculati e a qualche ritardo nelle consegne, che ha generato minori esborsi in termini di rate leasing.

Considerazioni generali

Il consuntivo 2021 della Divisione Polizia registra uscite pari a Fr. 29'016'764.38 ed entrate per Fr. 19'102'203.06, determinando dunque un disavanzo d'esercizio pari a Fr. 9'914'561.32, quindi peggiore rispetto a quanto preventivato nella misura di Fr. 121'861.32 e meglio a fronte di Fr. 1'538'035.62 di minori costi, rispettivamente Fr. 1'659'896.94 di minori entrate.

Le motivazioni di queste variazioni vengono meglio descritte in seguito, all'interno dei commenti dei singoli centri di responsabilità.

Tre sono stati i fronti che più hanno impegnato la Polizia nel corso dell'anno 2021 e meglio la gestione delle nuove fasi della Pandemia; la conseguente ripresa progressiva delle attività a seguito degli allentamenti CoVid-19 e quindi anche di diversi fenomeni nuovi e altri che in precedenza erano rimasti "dormienti" ed infine la problematica legata alle vicende relative all'Autogestione, le cui conseguenze hanno comportato importanti dinamiche sia a livello organizzativo dei Servizi sia di costi generati dagli importanti dispositivi di Polizia resisi necessari.

Per quanto attinente alla gestione pandemica la stessa ha comportato anche nel 2021 un importante e diverso approccio con il cittadino, nel cui ambito l'attività di controllo e, laddove necessario, di perseguimento delle violazioni constatate, è stata sempre accompagnata dal promovimento di ascolto, sensibilizzazione e dialogo con l'utenza. In questo senso la Polizia ha svolto un ruolo di facilitatore fondamentale nell'aiutare le persone ad affrontare e confrontarsi con le numerose criticità della pandemia, nel controllare e attenuare le eventuali tensioni che ne sono potute derivare e nel fornire una risposta completa ed efficace alle numerose domande così come ai bisogni dei cittadini. Un'azione che una volta di più, ha visto la nostra Polizia al centro delle dinamiche di prossimità, con modalità ed approcci operativi che hanno generalmente suscitato l'apprezzamento e la soddisfazione dalla popolazione.

Un approccio ed una modalità di porsi nei confronti della comunità non sempre però priva di difficoltà, in particolare nell'ambito dei controlli concernenti il corretto comportamento delle persone nel rispetto delle norme CoVid-19 ed in particolare di quelle concernenti il divieto di assembramenti. Qui infatti, non di rado, si è reso necessario anche procedere con un'azione più energica e diretta a tutela della salute non solo di tutta la comunità ma anche e soprattutto delle persone più vulnerabili/a rischio, sempre nel rispetto, di un giusto equilibrio tra informazione, prevenzione e dialogo.

In quest'ottica non sono mancate, nonostante la situazione pandemica maggiormente altalenante rispetto all'anno precedente, le operazioni/campagne di prevenzione, che hanno visto gli agenti in prima linea nel sensibilizzare il cittadino, con un approccio costruttivo e preventivo e non sanzionatorio, su importanti temi, come i furti con scasso (i rumori molesti, la violenza giovanile, il bullismo ed altri ancora, parte dei quali hanno subito un vero e proprio incremento (tendenza che viene riscontrata anche a livello Svizzero) proprio a causa delle restrizioni imposte a livello federale e cantonale, tendenti a proteggere la popolazione dagli effetti più nocivi del CoVid-19.

In effetti si sono constatati gli incrementi nell'ambito degli interventi per rumori molesti (+ 19%) anche negli Esercizi pubblici (+ 22%), o per danneggiamenti (+ 130%), grossa parte dei quali tuttavia riconducibili ai fenomeni dell'autogestione e alle conseguenze delle diverse manifestazioni inscenate dai medesimi sul tema a Lugano.

Si sono purtroppo registrati anche aumenti preoccupanti nell'ambito della violenza domestica (+ 30%).

Come detto però, tale tendenza è condivisa a livello Svizzero e nonostante un peggioramento della situazione rispetto all'anno precedente Lugano è riuscita una volta di più a distinguersi a livello nazionale come la Città con il minore numero di reati penali e meglio come evidenziato dalla Statistica Criminale Svizzera 2021, recentemente pubblicata.

Fra le altre cose, la verifica dei diversi feedback pervenuti in seguito a queste campagne hanno da un lato permesso di ottimizzare maggiormente le linee strategico-operativo dell'attività nei quartieri, e dall'altro anche di evidenziare la necessità dell'uso dei moderni canali di comunicazione di massa (Social Media) per comunicare in modo più diretto ed efficace, fatto questo da tempo sostenuto dal Comando anche rilevato dal sondaggio LOSAI, per cui i cittadini ritengono utile che la Polizia comunichi anche attraverso queste moderne piattaforme.

È quindi volontà del Comando concretizzare questa aspettativa, già nel corso del 2022, così da essere presenti sulle stesse, o quanto meno, sulle più importanti/usate alla stregua ormai di tutte le moderne Polizie, non da ultimo dotandosi di un responsabile della comunicazione di Polizia che in coordinamento con la nostra Divisione Comunicazione rispettivamente dell'analogo Servizio in seno alla Polizia Cantonale, possa far fronte alle necessità crescenti di comunicazione nei diversi contesti in cui la Polizia è chiamata ad operare.

Sulla questione dell'Autogestione in generale ed in particolare sui fatti correlati all'Ex Macello, si è detto e scritto molto per mesi. Il decreto di abbandono del procuratore generale ha permesso di chiarire lo svolgimento dei fatti relativi allo sgombero dell'ex- Macello il 29 maggio 2021 e all'abbattimento di uno stabile del comparto.

Il Procuratore generale ha infatti spiegato che l'abbattimento dello stabile è avvenuto a seguito di un malaugurato errore di comunicazione che non ha tuttavia riguardato agenti della polizia comunale o il Municipio. Purtroppo prima che dopo i fatti, le diverse manifestazioni ed eventi sviluppatisi hanno causato un importante impegno di polizia con conseguenti costi non indifferenti e disagio per la cittadinanza.

Come già evidenziato dallo stesso Municipio nella sua risposta in Consiglio Comunale, vi sono stati costi per più di mezzo milione di franchi, oltre all'attivazione di un credito di competenza del Municipio, secondo quanto previsto dall'art.9 bis del Regolamento comunale della Città di Lugano, pari a Fr. 250'000. -- voluto per far fronte ai costi per lo sgombero ed il corretto smaltimento delle macerie, tutt'ora presenti, non appena il ricorso ancora pendente, verrà evaso dall'Autorità giudiziaria.

Nell'ambito della formazione del personale, anche se in misura meno evidente rispetto al precedente anno (+ 4.5%) e nonostante le numerose limitazioni ancora causate dalle restrizioni da CoVid-19, anche nel 2021 è continuato lo sforzo per mantenere un alto grado di formazione degli agenti, ad affrontare le non sempre facili situazioni sul terreno.

È proseguito anche il contributo della Polizia all'ambiente, con la sistematica sostituzione del parco veicoli a sola propulsione a combustibile, con veicoli a propulsione ibrida e con il 2022 prevede ora anche l'acquisto di veicoli elettrici, laddove le esigenze operative non vengano precluse dall'ancora parziale limitata autonomia di tali veicoli.

Sul fronte degli effettivi, e nonostante le sostituzioni operate nell'2021, sul fronte operativo sarà necessario potersi confrontare con la situazione economica interna al Comune, per allinearsi alle disposizioni legali cantonali minime in merito al grado di copertura della nostra Polizia (cfr. Legge sulla Collaborazione tra Polizia Cantonale e Polizie Comunali), in particolare se raffrontata alla situazione delle altre Città ticinesi, per cui Lugano risulta al penultimo posto in classifica delle 8 regioni.

Nel merito del consuntivo 2021

41 Polizia (DIVISIONE)

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	29'016'764.38	30'554'800.00	-1'538'035.62	-5.03%	27'332'914.99	1'683'849.39	6.16%
30 SPESE PER IL PERSONALE	21'886'825.55	23'268'900.00	-1'382'074.45	-5.94%	21'108'779.26	778'046.29	3.69%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	5'789'558.23	6'007'300.00	-217'741.77	-3.62%	5'048'970.58	740'587.65	14.67%
35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI	733'350.00	700'000.00	33'350.00	4.76%	580'412.00	152'938.00	26.35%
36 CONTRIBUTI PROPRI	1'800.00		1'800.00		0.00	1'800.00	
39 ADDEBITI INTERNI	605'230.60	578'600.00	26'630.60	4.60%	594'753.15	10'477.45	1.76%
4 RICAVI CORRENTI	19'102'203.06	20'762'100.00	-1'659'896.94	-7.99%	18'985'802.38	116'400.68	0.61%
41 REGALIE E CONCESSIONI	1'102'251.21	1'179'000.00	-76'748.79	-6.51%	927'342.11	174'909.10	18.86%
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	10'189'769.68	11'332'600.00	-1'142'830.32	-10.08%	8'693'502.50	1'496'267.18	17.21%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	6'701'592.42	7'316'500.00	-614'907.58	-8.40%	5'823'551.92	878'040.50	15.08%
45 RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI	909'378.80	614'000.00	295'378.80	48.11%	757'405.85	151'972.95	20.06%
49 ACCREDITI INTERNI	199'210.95	320'000.00	-120'789.05	-37.75%	2'784'000.00	-2'584'789.05	-92.84%

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2021 ed al consuntivo 2020

4100 Comando e staff (CENTRO DI RESPONSABILITA)

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	1'476'521.72	1'553'490.00	-76'968.28	-4.95%	1'449'823.51	26'698.21	1.84%
30 SPESE PER IL PERSONALE	1'472'015.85	1'549'090.00	-77'074.15	-4.98%	1'445'760.30	26'255.55	1.82%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	4'505.87	4'400.00	105.87	2.41%	4'063.21	442.66	10.89%
4 RICAVI CORRENTI	29'916.80	1'000.00	28'916.80	2'891.68%	2'259.40	27'657.40	1'224.10%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	29'916.80	1'000.00	28'916.80	2'891.68%	2'259.40	27'657.40	1'224.10%

Il Centro di Responsabilità 4100 presenta uscite pari a Fr. 1'476'521.72 e entrate per Fr. 29'916.80, determinando dunque un disavanzo d'esercizio di Fr. 1'446'604.92. Risultato in linea e migliore rispetto al budget preventivato nel 2021.

Rispetto al consuntivo 2020 non si rilevano scostamenti significativi.

4101 Servizi generali (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	3'386'467.13	3'603'430.00	-216'962.87	-6.02%	3'240'915.14	145'551.99	4.49%
30 SPESE PER IL PERSONALE	1'173'214.80	1'279'580.00	-106'365.20	-8.31%	1'243'425.44	-70'210.64	-5.65%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	2'213'252.33	2'323'850.00	-110'597.67	-4.76%	1'997'489.70	215'762.63	10.80%
4 RICAVI CORRENTI	40'108.25	14'100.00	26'008.25	184.46%	19'204.75	20'903.50	108.85%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	40'108.25	14'100.00	26'008.25	184.46%	19'204.75	20'903.50	108.85%

Il Centro di Responsabilità 4101 presenta per il 2021 uscite pari a Fr. 3'386'467.13 e entrate per Fr. 40'108.25 determinando dunque un disavanzo d'esercizio di Fr. 3'346'358.88.

Rispetto al preventivo 2021, si rilevano i seguenti scostamenti significativi:

- Conto 30910000 Spese per la formazione del personale: diminuzione dei costi dovuta all'annullamento di numerosi corsi a seguito della situazione pandemica "COVID-19";
- Conto 31630000 Noleggio veicoli: si tratta di un budget pensato e voluto per rispondere a particolari necessità operative urgenti nell'ambito di servizi sensibili. Per il 2021, non ne è stato il caso;
- Conto 31631000 Leasing operativo veicoli: la diminuzione della spesa è dovuta al rinnovo di contratti leasing a condizioni maggiormente vantaggiose;

Per quanto concerne il raffronto con il consuntivo 2020, si rileva la seguente variazione significativa:

- 31501000 – Gestione stampanti e fotocopiatrici: progressiva contrazione della spesa in un'ottica di perseguimento dell'obiettivo di digitalizzare e centralizzazione/razionalizzazione dei processi aziendali e del conseguente abbandono progressivo dell'uso cartaceo.

4102 CEOP (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	2'629'539.93	2'625'330.00	4'209.93	0.16%	2'579'293.86	50'246.07	1.95%
30 SPESE PER IL PERSONALE	2'075'587.70	2'086'930.00	-11'342.30	-0.54%	2'011'541.95	64'045.75	3.18%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	146'791.63	158'400.00	-11'608.37	-7.33%	170'833.76	-24'042.13	-14.07%
39 ADDEBITI INTERNI	407'160.60	380'000.00	27'160.60	7.15%	396'918.15	10'242.45	2.58%
4 RICAVI CORRENTI	827'010.60	762'000.00	65'010.60	8.53%	933'892.90	-106'882.30	-11.44%
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	818'621.20	760'000.00	58'621.20	7.71%	793'836.25	24'784.95	3.12%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	8'389.40	2'000.00	6'389.40	319.47%	4'650.80	3'738.60	80.39%
45 RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI					135'405.85	-135'405.85	-100.00%

Il Centro di Responsabilità 4102 presenta per il 2021 uscite pari a Fr. 2'629'539.93 e entrate per Fr. 827'010.60, determinando dunque un disavanzo d'esercizio di Fr. 1'802'529.33.

Rispetto al preventivo 2021, si rilevano i seguenti scostamenti significativi:

- Conto 42790000 Abbonamenti a servizi comunali: l'aumento è da collegare al parallelo aumento del numero degli abbonamenti legati all'uso dei sistemi di rilevamento fuoco automatici "TUS-Alarmnet" collegati direttamente alla nostra centrale.

Per quanto concerne invece il raffronto con il consuntivo 2020, si rilevano le seguenti variazioni significative:

- Conto 45130000 Rimborso dal Cantone: CEOP si osserva l'azzeramento dell'introito dovuto alla disdetta dell'apposita convenzione tra il Dipartimento delle Istituzioni (Polizia cantonale) e il Dipartimento delle finanze e dell'economia (Ufficio della difesa contro gli incendi), formalizzata tramite risoluzione governativa dal Consiglio di Stato.

4110 Polizia Operativa (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	16'381'208.93	16'746'520.00	-365'311.07	-2.18%	15'458'666.60	922'542.33	5.97%
30 SPESE PER IL PERSONALE	13'009'529.22	13'285'820.00	-276'290.78	-2.08%	12'623'527.87	386'001.35	3.06%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	3'171'809.71	3'262'100.00	-90'290.29	-2.77%	2'637'303.73	534'505.98	20.27%
36 CONTRIBUTI PROPRI	1'800.00		1'800.00		0.00	1'800.00	
39 ADDEBITI INTERNI	198'070.00	198'600.00	-530.00	-0.27%	197'835.00	235.00	0.12%
4 RICAVI CORRENTI	14'312'793.71	16'084'500.00	-1'771'706.29	-11.01%	14'508'975.05	-196'181.34	-1.35%
41 REGALIE E CONCESSIONI	283'655.61	300'000.00	-16'344.39	-5.45%	234'093.41	49'562.20	21.17%
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	8'949'222.37	10'107'100.00	-1'157'877.63	-11.46%	7'857'554.46	1'091'667.91	13.89%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	4'170'536.93	5'063'400.00	-892'863.07	-17.63%	3'735'327.18	435'209.75	11.65%
45 RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI	909'378.80	614'000.00	295'378.80	48.11%	622'000.00	287'378.80	46.20%
49 ACCREDITI INTERNI					2'060'000.00	-2'060'000.00	-100.00%

Il Centro di Responsabilità 4110 presenta per il 2021 uscite pari a Fr. 16'381'208.93 e entrate per Fr. 14'312'793.71, determinando dunque un disavanzo d'esercizio di Fr. 2'068'415.22.

Rispetto al preventivo 2021 si osservano i seguenti scostamenti significativi:

- Conto 31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza, prevenzione: minore costo causato da una riduzione degli eventi e delle manifestazioni rispettivamente delle richieste di intimazione dei precetti esecutivi da parte dell'Ufficio esecuzione a seguito della nuova procedura istituita dal Cantone. Di transenna il conto 43100000 Tasse di cancelleria per atti e informazioni presenta una diminuzione degli introiti;
- Conto 31890000 Ripristino danni di terzi alla proprietà pubblica: diminuzione dei costi dovuta a una minor mobilità per il "Covid-19" che ha prodotto di riflesso anche meno danni ai dissuasori automatici installati nei pressi della zona pedonale. Da notare che nella grande maggioranza dei casi, tali danni vengono poi coperti dalle rispettive assicurazioni dei proprietari dei veicoli coinvolti. Di conseguenza, il conto 43680000 Rimborso da terzi per danni evidenzia a sua volta una diminuzione delle entrate;
- Conto 42750200 Contrassegni autosili: l'incremento si giustifica con una crescita della domanda di abbonamenti presso i diversi autosili comunali.

Per quanto attiene al raffronto con il consuntivo 2020, rileviamo le seguenti variazioni significative:

- Conto 42750000 Parchimetri autosili: si osserva un incremento delle entrate nell'ordine di un più 15% c.a., verosimilmente grazie al maggior afflusso di turisti che a causa delle differenti restrizioni legate alla situazione pandemica, hanno privilegiato la nostra Città ed il sud delle Alpi per trascorrere vacanze e tempo libero;
- Conto 42750300 Parchimetri esterni: pure per questa posta si conferma un più 16% c.a., valgono le medesime considerazioni espresse sopra.

4120 Polizia Amministrativa (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	1'884'613.55	1'893'160.00	-8'546.45	-0.45%	1'766'495.15	118'118.40	6.69%
30 SPESE PER IL PERSONALE	1'838'727.15	1'845'160.00	-6'432.85	-0.35%	1'725'563.70	113'163.45	6.56%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	45'886.40	48'000.00	-2'113.60	-4.40%	40'931.45	4'954.95	12.11%
4 RICAVI CORRENTI	2'046'590.56	2'344'500.00	-297'909.44	-12.71%	1'980'466.29	66'124.27	3.34%
41 REGALIE E CONCESSIONI	818'595.60	879'000.00	-60'404.40	-6.87%	693'248.70	125'346.90	18.08%
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	421'926.11	465'500.00	-43'573.89	-9.36%	42'111.79	379'814.32	901.92%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	606'857.90	680'000.00	-73'142.10	-10.76%	521'105.80	85'752.10	16.46%
49 ACCREDITI INTERNI	199'210.95	320'000.00	-120'789.05	-37.75%	724'000.00	-524'789.05	-72.48%

Il Centro di Responsabilità 4120 presenta per il 2021 uscite pari a Fr. 1'884'613.55 e entrate per Fr. 2'046'590.56, determinando dunque un avanzo d'esercizio di Fr. 161'977.01.

Rispetto al preventivo 2021, si constata uno scostamento nell'ambito del Conto 43420100 Tassa sui cani, che presenta un aumento dei ricavi dovuto ad una crescente domanda di questo animale domestico, verosimilmente legato al desiderio di movimento durante il "lockdown".

Per quanto attiene al raffronto con il consuntivo 2020, rileviamo le seguenti variazioni significative:

- Conto 42780000 Tasse di occupazione area pubblica e sporgenze: l'aumento dei ricavi è da attribuire, alla progressiva normalizzazione della situazione pandemica per cui il Municipio, contrariamente all'anno precedente, ha proceduto solo al parziale condono della relativa tassa, procedendo all'incasso della stessa per il secondo semestre dell'anno;
- Conto 43100000 Tasse di cancelleria per atti e informazioni: l'aumento degli introiti è riconducibile al fatto che, contrariamente allo scorso anno, non vi è stato alcun periodo di "lockdown".

4121 Controllo abitanti (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	2'682'538.06	2'783'420.00	-100'881.94	-3.62%	2'308'647.48	373'890.58	16.20%
30 SPESE PER IL PERSONALE	1'817'689.35	1'951'670.00	-133'980.65	-6.86%	1'600'154.40	217'534.95	13.59%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	131'498.71	131'750.00	-251.29	-0.19%	128'081.08	3'417.63	2.67%
35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI	733'350.00	700'000.00	33'350.00	4.76%	580'412.00	152'938.00	26.35%
4 RICAVI CORRENTI	1'818'277.29	1'536'000.00	282'277.29	18.38%	1'512'719.74	305'557.55	20.20%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	1'818'277.29	1'536'000.00	282'277.29	18.38%	1'512'719.74	305'557.55	20.20%

Il Centro di Responsabilità 4121 presenta per il 2021 uscite pari a Fr. 2'682'538.06 e entrate per Fr. 1'818'277.29, determinando dunque un disavanzo d'esercizio di Fr. 864'260.77.

Rispetto al preventivo 2021, vi sono stati i seguenti scostamenti significativi:

- Conto 43130000 Tasse amministrative per naturalizzazioni: l'aumento degli introiti è da ricondursi all'aumento delle domande di naturalizzazione;
- Conto 35130000 Quota parte emissione documenti di identità: l'aumento è da imputare all'attenuazione della pandemia "COVID-19" ed alla ripresa completa dell'attività da parte degli uffici preposti al rilascio dei documenti;
- Conto 43140000 Tasse rilascio documenti d'identità: discorso analogo a quanto già indicato sopra per il conto 31530000 Quota parte emissione documenti d'identità.

Per quanto attiene al raffronto con il consuntivo 2020, rileviamo le seguenti variazioni significative:

- Conto 35130000 Quota parte emissione documenti di identità: l'aumento è da imputare all'attenuazione della pandemia "COVID-19" ed alla ripresa completa dell'attività da parte degli uffici preposti per il rilascio dei documenti;
- Conto 43140000 Tasse rilascio documenti d'identità: discorso analogo a quanto già indicato sopra per il conto 31530000 Quota parte emissione documenti d'identità.

Commento attività 2021

Area dei Servizi di Stato Maggiore

Servizi di Stato Maggiore

In generale, i Servizi di Stato Maggiore supportano tutti i servizi operativi della Polizia e si occupano delle infrastrutture interne ed esterne gestite dalla Polizia. Tra questi, esclusa la CEOP, già commentata separatamente, si citano in particolare quelli dediti alle tecnologie, alla logistica, alla prevenzione e al coordinamento delle Polizie comunali della Regione di Polizia del luganese.

Il servizio tecnologico, nello specifico, si occupa dell'informatica, delle tele e radiocomunicazioni, dei sistemi di videosorveglianza, delle infrastrutture tecnologiche (multafot, parchimetri, barriere, casse, semafori, ecc.).

Nel 2021, in quest'ambito, a livello di progetti sono state realizzate molte opere, tra le quali, ad esempio, quelle relative al rinnovo di tutte le stampanti multifunzionali, all'ulteriore attivazione della videosorveglianza, alla migrazione dei programmi informatici dalla piattaforma Microsoft Access alla piattaforma Web Oriented, la presentazione di un Messaggio (approvato) per la manutenzione straordinaria degli impianti di controllo accesso dei posteggi di primo livello, ecc.

Il servizio della logistica, nello specifico, si occupa della gestione e della manutenzione delle varie sedi di Polizia, dei materiali e dell'equipaggiamento, dei veicoli.

Nel 2021, di rilevante in quest'ambito, si segnala la messa a concorso della posizione di responsabile della logistica; con la nomina del nuovo responsabile, il cui inizio è previsto ad aprile 2022, sarà possibile riorganizzare e centralizzare tutte le fattispecie delle attività logistiche in un unico servizio. Nell'ambito dei progetti, si è attivato un importante lavoro interno per il progetto della nuova sede della Polizia presso il PSE; è stato inoltre presentato un Messaggio (approvato) per l'acquisto dei nuovi giubbotti antiproiettile per gli agenti di polizia.

Nell'ambito dei veicoli, si riconferma l'orientamento della Polizia verso la protezione dell'ambiente, grazie all'acquisto di veicoli di servizio ibridi ed elettrici.

Il servizio della prevenzione, nello specifico, vuole promuovere e concretizzare l'azione della Polizia di prossimità sui livelli di prevenzione primaria e secondaria (generale e specifica). Questo servizio continua ad essere però dotato di risorse ancora troppo limitate, pertanto la sua sfera d'azione, giocoforza, si limita quasi esclusivamente all'insegnamento della materia "Educazione stradale" nelle scuole elementari e dell'infanzia della Città. Quando possibile, esso opera comunque anche nell'ambito della prevenzione dei reati più comuni, ad esempio rivolti agli anziani (truffe) con giornate informative. Il servizio svolge anche la funzione di "antenna" sul territorio per il gruppo cantonale "Visione Giovani" e, annualmente, svolge la nota campagna di prevenzione "SBULLO", rivolta agli allievi delle quinte elementari, per prevenire la violenza giovanile e le molestie tramite smartphone.

Nel 2021, nell'ottica della polizia di prossimità, nonostante il Coronavirus e con il diretto contributo del Capo Area, si è riusciti ad ideare e ad organizzare delle campagne di prevenzione aventi un carattere fortemente informativo ed educativo (non sanzionatorio), tra le quali, le campagne: "OK BIKER", per prevenire gli incidenti in moto, con anche uno stand informativo in seno ad Auto Nassa; "GIONA FUSCA", per prevenire i furti con scasso nelle abitazioni e "BIMBI SICURI", per la sicurezza dei bambini con l'inizio del nuovo anno scolastico. Quest'importante e ricercato sforzo di Polizia richiede un particolare e mirato impiego di risorse specializzate ed ha bisogno di essere sviluppato. Si tratterà, in futuro, per incrementare questo effetto di prevenzione, di disporre di una figura dedicata che possa ideare e sviluppare campagne sempre più professionali ed efficaci.

Il coordinamento delle Polizie comunali della Regione di Polizia comunale 3 del Luganese è regolato da una Convenzione di Polizia tra i Municipi di Lugano (comune polo) e Agno, Capriasca, Caslano, Lamone, Massagno e Paradiso (comuni sede). Nel corso del 2021, in particolare, la Conferenza regionale consultiva sulla sicurezza ha disposto la costituzione di due gruppi di lavoro volti all'implementazione di una centrale operativa regionale e alla centralizzazione dei servizi, che hanno assolto il compito sempre entro l'anno 2021.

Centrale Operativa (CEOP)

Nella Centrale Operativa (CEOP) sono impiegati agenti di polizia ed operatori civili appositamente formati. Il personale opera sull'arco delle 24 ore, 7 giorni su 7.

Tra i compiti principali della CEOP si evidenziano: la ricezione delle richieste di servizio pervenute sia dal comune di Lugano, sia dai comuni della Regione di Polizia comunale 3; l'attuazione delle misure d'urgenza per le richieste d'intervento; la gestione del traffico radio; l'appoggio ai reparti operativi attivi sul terreno per le necessità d'informazione; le ricerche nelle varie banche dati;

la sorveglianza del traffico e delle zone sensibili con la videosorveglianza; la gestione delle citofonie presso gli autosili, i varchi delle zone pedonali, ecc.

Dal mese di aprile 2021, la CEOP è diventata la centrale regionale delle Polizie del luganese. In concreto, tutte le richieste di servizio dei cittadini rivolte alle polizie comunali del luganese sono deviate alla CEOP di Via Beltramina, 24 ore su 24 (prima erano deviate solo durante le assenze del corpo di polizia interessato).

Nel 2021 la CEOP ha gestito 138'843 chiamate al telefono e al citofono (336 al giorno) e sono stati inoltre gestiti 19'769 eventi di polizia (54 al giorno), di cui 3'461 riguardanti i comuni della Regione di Polizia comunale 3 del luganese.

Area Polizia Operativa

Sezione Polizia dell'Ordine Pubblico (SPOP)

La Polizia dell'ordine Pubblico è composta da 5 gruppi operativi per un totale di 52 agenti che svolgono il servizio esterno di pattuglia sull'arco delle 24h per 365 giorni.

La sezione con i suoi agenti operativi, si occupa principalmente di prevenire i reati in generale e dell'interventistica sul territorio. Il pattugliamento avviene principalmente con le autopattuglie ma anche a piedi. Durante il periodo estivo e quando il tempo lo consente, sono attivi anche i pattugliamenti con agenti facenti parte del gruppo "Bike Patrol": la loro attività oltre che favorire l'utilizzo di veicoli ecologici, permette il pattugliamento nei quartieri, nelle stradine di nucleo e nei sentieri difficilmente percorribili con altri mezzi.

La sezione operativa, in caso di necessità e in determinate fasce orarie notturne opera ed interviene anche nelle giurisdizioni delle altre 6 Polizie comunali strutturate della regione III del Luganese in quanto quest'ultime non garantiscono – con il loro effettivo – il servizio 24h.

Il 2021 è stato ancora un anno particolare caratterizzato dalla pandemia che, sebbene attenuata, ha modificato – in alcuni settori – i normali trend mostrando aumenti sensibili oppure diminuzioni drastiche.

Il totale complessivo degli interventi richiesti alla nostra Polizia si attesta a 4'689 (+ 0.15%) ai quali vanno aggiunte le 16'528 persone controllate (+7.05%).

Confrontati i numeri rispetto a quelli dello scorso anno, si possono constatare degli incrementi nell'ambito delle 19 aggressioni (+35%), delle liti che con 573 segnano un +55% e dei rumori molesti che con 811 constatazioni segnano un +19%. A questi dati si contrappone un numero costante di furti (129), quasi sicuramente da attribuirsi alle restrizioni imposte dalla pandemia nell'ambito degli spostamenti veicolari ed extra territoriali.

I rumori molesti hanno evidenziato un'importante impennata in quanto durante la bella stagione le richieste d'intervento aumentano in special modo nelle zone dei ritrovi quali esercizi pubblici, discoteche, parchi e luoghi comuni di svago. A causa della pandemia questi sono stati chiusi per un importante periodo alla riapertura i giovani hanno preso letteralmente d'assalto gli esercizi pubblici ed i locali notturni, non di rado cagionando qualche difficoltà nella convivenza civile con la popolazione residente.

Altre attività che richiedono impegno in termini di tempo e di risorse da parte della nostra Polizia concernono le manifestazioni ricreative e culturali, anch'esse in ripresa e dove, in funzione di un'attenta analisi del potenziale di rischio, occorre predisporre dei servizi di sicurezza adeguati alla situazione. In questo campo, di vitale aiuto è la collaborazione di agenzie private che operano nel settore della sicurezza e che possono occuparsi di attività secondarie.

Da segnalare infine che il 2021 è stato un anno particolarmente impegnativo a livello di Mantenimento dell'Ordine, poiché oltre alle manifestazioni sportive, l'impegno per la gestione delle reiterate manifestazioni non autorizzate dell'autogestione ha richiesto grandi sforzi (compresi incrementi di turni e picchetti e disponibilità di tempo) al personale di Polizia.

Nel corso del 2021 si è inoltre posta particolare attenzione anche al problema della criminalità minorile, nel cui ambito è oggi dedicata un'agente che opera in permanenza con lo speciale Servizio della Polizia Cantonale, responsabile per il monitoraggio della delinquenza minorile dei ragazzi tra i 10 e i 18 anni.

Sul fronte degli effettivi di personale, da segnalare infine che sono stati integrati 4 nuovi agenti in formazione che hanno terminato la loro formazione presso Scuola di Polizia a marzo 2021. Si prevede di iscrivere alla prossima scuola ulteriori 3 aspiranti agenti, così da poter raggiungere l'effettivo ideale imposto dalla Legge, anche a fronte delle nuove dinamiche che dovrebbero concretizzarsi con i risultati dello speciale Gruppo di Lavoro sulla Polizia Ticinese.

Sezione Polizia del Traffico (SPT)

La sezione della Polizia del traffico è composta da un gruppo operativo, un gruppo tecnico specializzato in circolazione stradale ed un gruppo dedicato al traffico stazionario.

Il gruppo operativo è formato da agenti di polizia motociclisti mentre il gruppo tecnico contempla, sia agenti di Polizia motociclisti, sia assistenti di Polizia appositamente formati nel campo della circolazione stradale. Il gruppo traffico fermo invece è composto da assistenti e personale ausiliario istruito nel controllo del traffico stazionario e opera in modo indipendente, nelle zone della giurisdizione designate.

I compiti della sezione sono molteplici e specifici per ogni gruppo.

Il gruppo operativo si occupa del pattugliamento del territorio, della sorveglianza del traffico sugli assi principali della città in orari di forte concentrazione, dei controlli della circolazione in generale (preventivi e repressivi), dell'interventistica in caso di incidenti stradali e anche della gestione del traffico in occasione di manifestazioni sportive e/o culturali. Oltre a quanto indicato il gruppo operativo collabora nell'interventistica ordinaria d'urgenza quale supporto alle altre sezioni.

Il gruppo tecnico invece effettua controlli specifici, evade tutte le segnalazioni dell'utenza nell'ambito della LCStr, si occupa dei collaudi dei ciclomotori (17 nel 2021) ed è responsabile della gestione dei defibrillatori assegnati da Ticino Cuore alla nostra Polizia.

Nell'attività ordinaria vi sono diversi generi di controlli a carico del gruppo e meglio: controlli della velocità tecnico / specialistici, controlli sul traffico pesante e che necessitano di permessi speciali, controlli di tratti stradali vietati o soggetti ad autorizzazione, controlli sulle merci pericolose sottostanti all'ADR / SDR. Oltre a ciò il gruppo ha il compito di accertare lo stato di mezzi meccanici in circolazione e che sono stati modificati (motoveicoli e/o autoveicoli) e non da ultimo provvede anche alla pianificazione delle manifestazioni per la gestione della viabilità. Il gruppo tecnico registra tutti i dati rilevati a scopo statistico.

Nel merito dell'attività operativa di sezione nel 2021 sono stati eseguiti 512 (+12%) controlli della circolazione generali e/o specifici dove sono stati controllati 5'520 (+11%) veicoli segnando un incremento di infrazioni pari al +7% (2'397).

Nel campo degli incidenti stradali da segnalare un +18% pari a 383 incidenti evasi dalla Polizia cittadina e verificati dal nostro gruppo tecnico.

Nel campo della circolazione stradale la Polizia cittadina è operativa anche nell'ambito dei controlli della velocità con radar mobile e laser per tutta la regione III del Luganese ad eccezione della Polizia Malcantone Est. Nella fattispecie sono state eseguite 536 postazioni che hanno visto transiti complessivi pari a 209'544 veicoli (+21%). In lieve aumento anche le infrazioni riscontrate che sono passate da 12'647 a 13'077 segnando un +3.4%. La velocità massima rilevata sul limite di 50 km/h è stata di 114 km/h, mentre sul limite di 60 Km/h di 117 km/h (entrambi i conducenti pirata della strada).

Preoccupa il numero di infrazioni nelle zone più sensibili con limite a 30 km/h, il cui tasso di infrazione ha raggiunto il 11.24% e la velocità massima registrata è stata di 65 km/h. Per quanto concerne il traffico in generale, oltre ai normali controlli del traffico stazionario, sono stati eseguiti 710 postazioni per un totale di 67'721 veicoli controllati. Per questo genere di infrazioni sono state emesse 4'359 contravvenzioni.

In generale sono state rafforzate le collaborazioni con la Polizia Cantonale nell'ambito dei controlli mirati della circolazione ed in special modo con il V° reparto della gendarmeria stradale, come ad esempio sui tratti d'accesso rispettivamente uscita dalle autostrade e al controllo specialistico di veicoli ad uso professionale, volto a contrastare manomissioni o usi scorretti degli odocronografi. Sempre in questo ambito è opportuno segnalare la collaborazione con il personale amministrativo per il controllo di tutti i concessionari di taxi operanti sul territorio della Città di Lugano. Da rilevare infine che il 2021, nonostante tutto, è stato un anno importante anche per l'attività di prevenzione infatti la sezione della Polizia del Traffico è stata coinvolta in 3 campagne di sensibilizzazione rivolte all'utenza ed effettuate anche con partner esterni quali ad esempio l'UPI. In particolare da segnalare la campagna rivolta ai centauri e avente lo scopo di diminuire gli incidenti stradali, dove sono stati contattati e sensibilizzati 520 (-22%) motociclisti.

Sezione Polizia dei Quartieri (SPQ)

Gli agenti di Quartiere della Polizia città di Lugano, si occupano prevalentemente di Polizia di prossimità.

La loro azione è un'azione proattiva e gli agenti di quartiere non fanno - di regola - interventistica di urgenza se non a supporto delle altre sezioni operative.

Tra i compiti svolti figura il pattugliamento capillare del territorio, a piedi, in bicicletta, in scooter ed in auto sia nella zona centrale sia nei diversi quartieri cittadini. La sezione Polizia di Quartiere impronta la sua attività anche sul contatto tra cittadino e Polizia, al fine di instaurare un rapporto reciproco di fiducia per il bene del quartiere e della sua comunità. Con regolarità infatti gli agenti di quartiere visitano negozi, esercizi pubblici, custodi degli stabili, associazioni di quartiere, e altro. Quando richiesto gli agenti partecipano alle riunioni delle commissioni di quartiere.

Il territorio della SPQ si suddivide in 3 settori (Est – Centro – Ovest) come da suddivisione voluto a seguito delle aggregazioni per meglio coprire tutto il territorio. In termini di logistica, oltre alla sede e ai Front Office si possono contare ulteriori due piccole sedi dislocate a Cadro e Pambio Noranco, appositamente volute per mantenere la presenza sul territorio e al contempo per ottimizzare gli spostamenti.

Oltre alle attività sopraelencate, agli agenti è demandata anche una serie di mansioni amministrative – affidate ai Comuni dal Cantone – che comportano un impiego in termini di ore pari a 1/4 della normale attività operativa.

Nello specifico, nel corso del 2021 sono stati effettuati: 33 richieste di collaborazione per sfratti, 870 (+9.5%) accompagnamenti forzati richiesti da parte dell'UEF, 524 (+17%) sequestri targhe richiesti dall'Ufficio della circolazione di Camorino e 478 richieste per l'intimazione di atti ufficiali brevi manu.

Anche i precetti esecutivi sono di competenza della SPQ, ma solo amministrativamente in quanto la notifica è demandata ad una società esterna. L'UEF nel 2021 ci ha consegnato 1'635 precetti di cui 350 sono stati notificati mentre 1'285 non sono stati notificati; è doveroso segnalare che la diminuzione delle richieste, pari al 78%, è da ricondurre - nonostante la forte mole - alla possibilità da parte dell'UEF di procedere alla notifica tramite Posta A Plus, sancita dall'Ordinanza COVID-19.

Sezione Polizia Specializzata (SPS)

La SPS, è la sezione specializzata dell'area operativa e all'interno di essa operano agenti in abiti civili e con compiti speciali. Dell'effettivo da rilevare che 4 agenti sono distaccati in permanenza presso la polizia antidroga della Polizia Cantonale.

Il campo di applicazione è molto vasto e nella fattispecie riguarda: la lotta al consumo ed allo spaccio di sostanze stupefacenti, i controlli nell'ambito della prostituzione, il controllo del tifo violento con l'impiego degli spotter, la constatazione e la catalogazione di danneggiamenti/graffiti, la verifica della manodopera estera e gli abusi delle assicurazioni sociali, la segnalazione in caso di violenza domestica e di estremismo.

La sezione specialistica ha effettuato nel corso del 2021, diverse attività di prevenzione, segnatamente all'interno degli istituti scolastici presenti nella giurisdizione. Prevenzione agli stupefacenti rivolta in particolare agli studenti delle 4° medie che viene svolta in sintonia e collaborazione con le rispettive direzioni scolastiche ed al gruppo Visione Giovani della Polizia Cantonale.

Segnaliamo inoltre che la SPS in questi ultimi anni ha sviluppato una buona collaborazione con gli enti sociali presenti sul territorio, in particolare gli operatori di prossimità della città e gli omologhi di Ingrado.

Per quanto attiene all'attività nell'ambito degli stupefacenti, sono state avviate, in collaborazione con la sezione antidroga della Polizia cantonale, importanti inchieste che hanno portato al sequestro di circa 1.5 kg di Marijuana, 300 gr di Hashish, 600 gr di Cocaina e 1.2 kg di eroina e una novantina di grammi di altre sostanze proibite. Sono 97 le persone denunciate per violazione alla LF sugli stupefacenti, di cui 15 arrestate.

Per quanto attiene alla lotta contro la prostituzione abusiva, durante l'anno sono stati verificati 10 appartamenti (-58%) nei quali veniva esercitata un'attività di prostituzione, segno che l'importante lavoro svolto in precedenza ha dato i suoi frutti. Nessuno di questi è stato fatto chiudere definitivamente.

I controlli sulla manodopera estera e in materia di abusi alle assicurazioni sociali hanno evidenziato una quindicina di irregolarità. Casi che sono stati segnalati e/o denunciati agli organi competenti. Nell'ambito della prevenzione del tifo violento, malgrado numerosi eventi sportivi abbiano avuto luogo senza pubblico, gli spotter hanno comunque prestato 408 ore di lavoro per 41 eventi sportivi legati al FC Lugano e HC Lugano, di cui alcuni in trasferta presso altri cantoni.

L'attività legata ai danneggiamenti dovuti ai graffiti ha registrato nuovi imbrattamenti 130 (+136%); di questi 61 sono stati rilevati su strutture pubbliche e 69 su proprietà private. In questo contesto è opportuno segnalare che le manifestazioni dell'autogestione hanno avuto un ruolo determinante per l'incremento. In questo ambito alcune persone sono state identificate e denunciate per danneggiamenti

L'antenna per la Violenza domestica, segnala che nella giurisdizione di Lugano nel corso del 2021 si sono registrati 201 interventi di cui 47 di essi sfociati in reati perseguibili d'ufficio e quindi con un aumento di questi ultimi rispetto all'anno precedente di circa il 30%.

Per quanto attiene al servizio "Bruckenbauer" per fenomeni di estremismo, l'attività nel 2021 si è mantenuta in linea con gli anni precedenti con la partecipazione da parte del responsabile ai relativi corsi.

Area Polizia Amministrativa

Sezione Amministrativa (SEAM)

La Sezione Amministrativa si occupa della maggioranza delle pratiche amministrative della Divisione Polizia e grazie al personale uniformato - svolge attività specialistiche riferite al lavoro sul terreno. A livello organizzativo, la Sezione è suddivisa nel seguente modo:

- La Direzione, che si occupa principalmente della conduzione, pianificazione e controllo di tutta la sezione e assicura lo sviluppo delle attività strategiche e dei progetti;
- Il Segretariato, che si occupa principalmente della gestione della corrispondenza in entrata e in uscita (sia cartacea che elettronica) e di tutta la gestione amministrativa delle Contravvenzioni Municipali;
- Il Front e back office, che si occupano della gestione dello sportello (prima accoglienza), del centralino telefonico, dei permessi e delle autorizzazioni di parcheggio, delle contravvenzioni alla circolazione stradale e degli oggetti trovati;
- Il controllo esterno, che si occupa di eseguire i controlli di polizia sul territorio di Lugano in ambito impianti pubblicitari, servizio taxi, animali, area pubblica, esercizi pubblici e take away.

Con l'introduzione della nuova Ordinanza Municipale sul servizio taxi del marzo 2021, la SEAM si è occupata, unitamente al servizio giuridico della Città, dell'organizzazione a 360° della procedura di selezione per l'assegnazione delle nuove autorizzazioni Taxi della città di Lugano, a cui hanno partecipato 90 candidati per un massimo di 50 posti disponibili.

A causa della pandemia COVID-19, il settore del controllo esterno è stato sollecitato in modo particolare nella verifica del rispetto delle disposizioni igienico-sanitarie emanate dall'Autorità Federale e Cantonale con lo svolgimento di circa 300 controlli, di cui 92 svolti in autonomia e concentrati negli Esercizi pubblici. Sempre in questo ambito, sono altresì state eseguite 38 ispezioni di polizia, dalle quali sono scaturite 48 contravvenzioni.

A livello statistico, il segretariato della Sezione ha gestito 10'074 pratiche e 532 procedure di contravvenzione per infrazioni a Leggi e Regolamenti Cantionali (il cui compito di verifica è demandato ai Comuni) e/o a Ordinanze Municipali. Per quanto attiene al Front e back office, il lavoro principale è la gestione amministrativa delle contravvenzioni in urto alla Legge sulla circolazione stradale (Lcstr) per un totale di 51'805 pratiche. Infine, il rilascio delle varie autorizzazioni (accesso alla zona pedonale, permessi di parcheggio zona blu, zona bianca, parcheggi di primo livello, ecc.) ha raggiunto un totale di 4'775 pratiche.

Servizio Viabilità e Segnaletica (SVS)

Il SVS si è occupato, come ogni anno, della manutenzione della segnaletica orizzontale e verticale, nel cui contesto è stata data priorità agli assi stradali principali.

Il SVS è anche responsabile per il ripristino della segnaletica danneggiata a causa di vandalismi e/o incidenti stradali. Quest'anno il SVS ha gestito, insieme alle Finanze della Polizia, tutta la procedura legata a questo tipo di attività, dalla ricezione delle segnalazioni alla preparazione della documentazione necessaria alla chiusura contabile dei casi. Durante il 2021 si è anche provveduto ad affinare il processo per migliorare l'efficienza di questa pratica.

Nel corso dell'anno 2021 le risorse del SVS sono state principalmente occupate nella continuazione del progetto di regolamentazione dei parcheggi ubicati nei Quartieri periferici, dove sostanzialmente vi erano delle situazioni prive di una regolamentazione uniforme.

Nel quartiere di Brè l'approccio alla regolamentazione dei parcheggi è stato leggermente diverso: si è infatti optato per la messa in opera di parcheggi bianchi a pagamento con possibilità di sosta illimitata per i residenti (tariffe e condizioni agevolate viste le particolari caratteristiche, orientate al turismo, del quartiere).

Oltre alle normali attività, il SVS è stato di supporto alla realizzazione di numerosi progetti della Divisione Spazi Urbani (DSU) tra i quali spiccano il nuovo parcheggio collettivo Riva Bianca in Via Cortivo, i lavori su via Basilea, la pianificazione di nuove aree di parcheggio dedicate alle auto elettriche ed il nuovo parcheggio collettivo lungo Via Adamini.

Sempre in supporto alla DSU, nel 2021 si è avviato il progetto relativo alla valutazione di nuove Zone 30 Km/h sul territorio, quello inerente lo studio e l'implementazione di nuovi varchi standardizzati; e il supporto progettuale in ambito di nuovi stalli di posteggio bici su tutto il territorio della Città.

Altra voce importante nel corso dell'anno è stata l'opera di realizzazione delle vie ciclabili che, con il manifestarsi della pandemia, ha visto un'accelerazione del suo sviluppo dovuto all'introduzione delle misure pop-up volute dal Municipio. Queste opere sono state principalmente realizzate nei Quartieri di Cassarate, Centro e città alta (Lugano - Cadro - Dino).

Il SVS ha inoltre seguito con il SSSL (Servizio Sicurezza e Salute) l'implementazione della segnaletica DEFI (Defibrillatori sul territorio) e le segnaletiche relative alle norme igieniche Covid-19 presso i luoghi pubblici comunali.

A livello statistico, sono state evase circa 300 richieste di privati cittadini, enti o società, e delle commissioni di Quartiere in ambito viario. In tale ambito il SVS, assieme alla DSU, risulta essere tra i Servizi più sollecitati. Da ultimo, per quanto attiene alle richieste di riservazione delle aree di parcheggio, a carico del SVS, in occasione di eventi o manifestazioni, ne sono state gestite circa di 350.

Servizio Edilizia e Cantieri (SEC)

In collaborazione con la Divisione Edilizia Privata, il SEC rilascia i necessari preavvisi (per quanto di competenza di Polizia) in merito alle domande di costruzione e alle autorizzazioni di inizio dei lavori. È inoltre responsabile per il rilascio delle autorizzazioni ad occupare l'area pubblica per lavori di breve durata e per la posa della segnaletica di cantiere nell'ambito dei lavori di scavo.

Nel 2021 vi sono stati degli importanti lavori stradali segnatamente in via alla Foce a Barbengo, nel comparto stazione FFS a Besso, in via Brè a Brè, in via Lugia a Carona, in Strada di Fulmignano a Castagnola, in via Pretorio e via Magatti in centro Città, in via Adamini a Loreto, nel nucleo di Sonvico e per le pavimentazioni foniche sulle strade cantonali. In questo ambito, il SEC assicura una supervisione di tutte le fasi di lavoro con un focus particolare sulla sicurezza dei transiti veicolari, dei passaggi dell'utenza e più in generale del rispetto delle normative applicabili alla sicurezza del cantiere.

Nel 2021 si è inoltre stati coinvolti nella pianificazione di diversi cantieri importanti che si svilupperanno all'interno del Comune nell'arco del 2022 e ci si riferisce in particolare al progetto StazLu e Arizona.

A livello statistico, nel 2021 sono state rilasciate 1'032 autorizzazioni per lavori di breve durata, 360 autorizzazioni per lavori di scavo sull'area pubblica, 92 preavvisi inerenti alle domande di costruzione e 678 preavvisi per le autorizzazioni di inizio lavori.

Da ultimo, nel corso del 2021 e grazie alla collaborazione dei colleghi della Sezione Polizia del Traffico e della Polizia dei Quartieri sono stati eseguiti 533 controlli sui vari cantieri installati sul territorio, un aumento di 149% paragonando con il numero di controlli effettuati nel 2020. Un risultato positivo, ottenuto grazie ad una riorganizzazione interna delle risorse che ha favorito un aumento della frequenza e della capillarità dei controlli in questo ambito.

Ufficio Controllo Abitanti (UCA)

L'Ufficio Controllo Abitanti (UCA) è un organo istituito per legge in ogni Comune. Esso si occupa della registrazione delle persone fisiche e giuridiche che dimorano nella Città di Lugano ed in particolare è responsabile della tenuta e dell'aggiornamento del Registro degli Abitanti, del Registro delle Attività Economiche e del Registro degli Stabili (edifici e abitazioni).

Nella sua organizzazione l'UCA ha inoltre integrato il Puntocittà Carte di identità e passaporti (ubicato logisticamente in via Balestra 4), nonché il Settore Naturalizzazioni.

Per quanto concerne i dati statistici sull'attività 2021 dell'UCA, si riportano in seguito i dati principali suddivisi per genere di attività:

- Presa a carico di 5'543 pratiche inerenti la notifica di arrivo e di 5'348 pratiche inerenti la notifica di partenza;
- 2'191 nuovi arrivi di attività economiche, rispettivamente 678 partenze e 532 cambi d'indirizzo;
- Elaborato e trasmesso all'Ufficio della Migrazione 1'080 preavvisi comunali sulle richieste di rinnovo dei permessi stranieri;
- Rilasciato 18'806 documenti d'identità, suddivisi tra 6'954 passaporti biometrici e 11'852 carte d'identità;
- Esaminato ed evaso 332 domande di naturalizzazione, di cui 253 con procedura ordinaria, 20 con procedura agevolata e 59 rapporti d'accertamento;
- Pianificato ed eseguito 425 indagini/accertamenti sul territorio tramite il Gruppo Controllo Territorio (GCT) di cui 361 inerenti persone fisiche e 64 inerenti attività economiche.

Il 2021 è stato il primo anno completo di attività per il nuovo GCT, formalizzato con l'arrivo del suo Responsabile, a fine 2020.

L'affermazione nel tessuto sociale di questo nuovo Gruppo si può oggi dimostrare non soltanto attraverso il sopraccitato numero di indagini svolte, ma grazie all'apprezzamento che tutti i partner istituzionali hanno tributato, facendo più volte affidamento su di esso: dalla Sezione della Migrazione di Bellinzona, all'Ufficio Cantonale per le naturalizzazioni, dai diversi Uffici della Polizia Cantonale, alla Polizia Federale, senza dimenticare le domande d'intervento specifiche (o le semplici richieste di informazioni) che il Gruppo ha ricevuto da altri Comuni. Infine, su richiesta dell'Ufficio del Registro di Commercio di Bellinzona e di altri enti pubblici di diritto tributario, il GCT ha concluso ben 64 indagini sulle attività economiche.

413 – SERVIZIO SICUREZZA E SALUTE

Considerazioni generali

L'Organizzazione mondiale della Sanità (OMS) ha segnalato, a inizio 2020, la diffusione di un nuovo tipo di coronavirus simile a quello della SARS, rispettivamente MERS-V. Le autorità sanitarie mondiali hanno avviato ovunque una pronta sorveglianza epidemiologica. Il Servizio Sicurezza e salute ha contribuito attivamente nella gestione dello stato di emergenza in qualità di membro dell'Unità di Coordinamento Covid19 della Città di Lugano (UCCL) per tutto l'anno 2020 e per tutto l'anno 2021.

Il Servizio Sicurezza e salute, nonostante l'impegno affinché le prescrizioni di prevenzione e di protezione per combattere il coronavirus fossero recepite e implementate correttamente dai Servizi dell'Amministrazione comunale, ha garantito il controllo e la continuità delle sue attività essenziali.

Il Servizio incoraggia:

- il rispetto della legislazione vigente;
- la responsabilità nella gestione della sicurezza e della protezione della salute;
- il rispetto delle direttive interne e l'utilizzo dei dispositivi di protezione;
- la formazione, la sensibilizzazione e l'informazione;
- il coinvolgimento, la consultazione e la partecipazione attiva;
- la comprensione e la buona volontà;
- la collaborazione tra i Dicasteri e i Servizi;
- l'aggiornamento e il miglioramento continuo.

Attività del 2021

Prevenzione e protezione per combattere il coronavirus

1. Acquisti e fatturazioni

È stata utilizzata la procedura di acquisto e di fatturazione del materiale di prevenzione e di protezione concordata con la Revisione interna e gli Affari giuridici in considerazione dello stato d'urgenza.

È stato utilizzato l'applicativo SAP Fiori che regola il rispetto delle deleghe conferite dal Municipio.

2. Approvvigionamento del materiale di prevenzione e di protezione

Gli acquisti sono stati organizzati dando la priorità all'approvvigionamento, considerata la carenza del materiale di prevenzione e di protezione verificatasi presso i normali canali di fornitura durante il periodo particolare. I costi - data la situazione particolare - hanno subito oscillazioni continue e non sono stati facilmente gestibili nell'ambito del contenimento economico.

3. Scelta dei fornitori

È stata svolta una selezione, una valutazione e una qualifica dei fornitori con tutti i limiti della situazione particolare. Si sono mantenuti regolari contatti per il controllo delle disponibilità dei materiali per garantire la continuità di fornitura.

I fornitori del materiale di prevenzione e di protezione sono stati scelti secondo i seguenti criteri:
1. Qualifica iniziale (verifica serietà e affidabilità); 2. Richiesta di documentazione (schede tecniche/schede di sicurezza/certificati di conformità/test effettuati); 3. Verifica della documentazione fornita e sua attendibilità; 4. Valutazione dell'efficacia/verifica della tipologia di materiale; 5. Verifica della correttezza della destinazione d'uso ed eventuali controindicazioni; 6. Richiesta di eventuali ulteriori dichiarazioni da parte del fornitore; 7. Valutazione capacità e garanzia di fornitura.

4. Verifica di conformità dei materiali di prevenzione e di protezione

È stata svolta una continua verifica di conformità dei prodotti di sanificazione e disinfezione e dei dispositivi di protezione individuale.

L'utilizzo dei materiali di prevenzione e di protezione è stato definito secondo i seguenti criteri:
1. Valutazione degli obiettivi; 2. Valutazione dei rischi reali connessi all'uso (e al non uso); 3. Valutazione del rischio/beneficio; 4. Verifica delle fonti ufficiali e di eventuali comunicati specifici; 5. Valutazione delle difficoltà tecniche di implementazione nei vari ambiti operativi; 6. Consultazione delle autorità preposte nei casi dubbi; 7. Definizione ed elaborazione di una linea di applicazione; 8. Verifica di fattibilità nei vari ambiti operativi; 9. Valutazione di eventuali feedback; 10. Riesame, se necessario, dei criteri stabiliti in relazione ad eventuali disposizioni delle autorità e ad eventuali feedback rilevati sul campo.

5. Gestione del materiale di prevenzione e di protezione

Si è continuato a utilizzare il magazzino centrale predisposto nel 2020 presso gli Spazi urbani insieme ai 6 magazzini dislocati, garantendone un coordinamento. Sono state monitorate regolarmente le giacenze a magazzino.

Sono stati distribuiti/forniti prontamente i materiali di prevenzione e di protezione a tutti i Servizi e i collaboratori dell'Amministrazione comunale.

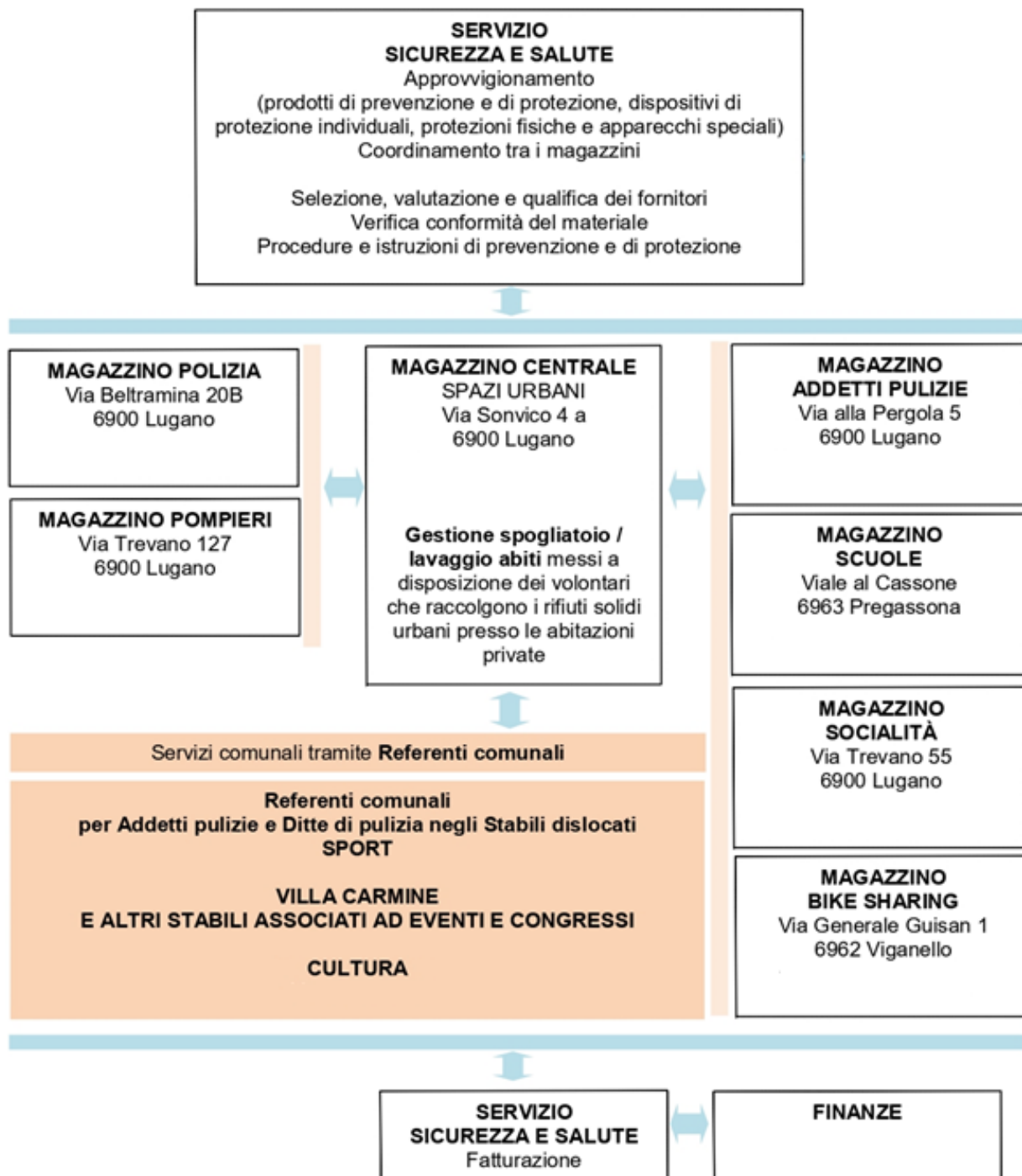
In particolare:

- prodotti di igienizzazione e disinfezione per le mani
- prodotti per l'igienizzazione e disinfezione delle superfici e dei pavimenti
- carta monouso
- guanti in nitrile
- mascherine monouso
- termometri a raggi infrarossi per effettuare dei controlli di screening per evidenziare una potenziale situazione di rischio negli ambienti di lavoro.

Sono state installate ulteriori protezioni in plexiglass presso le postazioni nelle quali non veniva garantita la distanza fisica e il rischio di esposizione al contagio era potenzialmente più elevato.

Il materiale di prevenzione e di protezione è stato messo a disposizione in quantitativi e modalità di utilizzo in relazione alla relativa valutazione del rischio.

La gestione del materiale di prevenzione e di protezione è rimasta invariata rispetto all'anno precedente.



6. Procedure e istruzioni di prevenzione e di protezione

Sono state regolarmente elaborate/verificate/aggiornate procedure e istruzioni di prevenzione e di protezione con lo scopo di minimizzare al massimo situazioni di possibile esposizione da parte dei collaboratori a condizioni di rischio nell'ambito del contesto contingente.

7. Concetti di sicurezza

Sono stati regolarmente elaborati/verificati/aggiornati i concetti di sicurezza dei vari settori/ambiti che prevedevano l'applicazione di piani di protezione federali - e non - e sono state pianificate e implementate le raccomandazioni inerenti alle misure di igiene e di distanziamento fisico.

Sono stati valutati i casi particolari in cui è stato necessario implementare ulteriori provvedimenti di prevenzione oltre ai piani di protezione e alle regole di igiene e di distanziamento fisico.

8. Informazione attiva ai collaboratori

È stata garantita l'adeguata diffusione delle informazioni di prevenzione e di protezione promosse a livello federale e cantonale con i relativi aggiornamenti verso tutti i Servizi dell'Amministrazione comunale.

I collaboratori sono stati sensibilizzati sulle regole di igiene e di distanziamento fisico nonché provvisti di opportune istruzioni scritte.

9. Referenti comunali

Si è continuato a mantenere i contatti con la rete dei Referenti comunali per la distribuzione del materiale di prevenzione e di protezione creato nel 2020, per l'attuazione efficace delle procedure e delle istruzioni, per l'implementazione dei concetti sicurezza e per la promozione dell'informazione attiva.

10. Altro

Si sono mantenuti i seguenti strumenti informatici che si sono rilevati sempre utili ed efficaci:

- il gruppo WhatsApp *covid19* per le comunicazioni tra i membri dell'UCCL
- l'indirizzo mail *covid19@lugano.ch* quale mezzo di interazione con l'UCCL
- l'indirizzo mail *materialecovid19@lugano.ch* per le ordinazioni interne di materiale di prevenzione e di protezione.

Formazione nell'ambito della sicurezza e della protezione della salute

I corsi di prevenzione e di protezione, per i quali sono stati investiti ca. Fr. 60'000.--, sono stati svolti con l'obiettivo di migliorare le conoscenze nei diversi campi operativi, favorendo l'acquisizione di concetti legislativi, e di aggiornare le nozioni già apprese, promuovendo lo sviluppo di una cultura interna.

La cifra segnalata è una variabile annuale dipendente dalla frequenza di aggiornamento dei corsi (biennale, quadriennale, ...) e non comprende tutti i corsi di formazione nell'ambito della sicurezza e della protezione della salute. Alcuni di essi infatti sono gratuiti, altri rientrano nella collaborazione con gli specialisti esterni e altri ancora vengono svolti internamente.

Vaccinazione facoltativa contro l'epatite B

È stata promossa come in passato, conformemente all'art. 5 dell'OPI, la vaccinazione facoltativa contro l'epatite B, che ha interessato i collaboratori attivi presso l'Istituto Scolastico Comunale - Custodi, la Polizia e il Corpo Civici Pompieri e per la quale sono stati investiti ca. Fr. 2'000.--.

Test profilattico dell'udito a favore delle collaboratrici e dei collaboratori dell'Amministrazione Comunale

Conformemente all'art. 5 dell'OPI (ordinanza sulla prevenzione degli infortuni e delle malattie professionali), il datore di lavoro deve mettere a disposizione i dispositivi di protezione individuale, tra i quali va annoverato anche il test profilattico dell'udito promosso dalla SUVA. Elevate pressioni sonore a partire da un livello di esposizione al rumore $LEX \geq 85$ dB(A) danneggiano l'udito. Se sul posto di lavoro si producono rumori continui superiori ai valori limite, i danni all'udito possono diventare permanenti. La SUVA, con il suo audiomobile, esegue periodicamente test profilattici dell'udito in tutte le aziende della Svizzera che operano in ambiente rumoroso. L'esame audiometrico effettuato da specialisti consente la diagnosi di ipoacusia prima che la persona interessata ne abbia la percezione. Questi test sono focalizzati sulle persone esposte a un livello di rumore superiore al limite previsto per il posto di lavoro e per le quali è possibile prevenire un danno uditivo.

A causa del coronavirus il test in questione previsto per l'anno 2020 è stato posticipato nel 2021. I collaboratori interessati sono stati 47.

Il Servizio Sicurezza e Salute ha inoltre portato a conclusione le seguenti tematiche:

- la prevenzione e la protezione contro gli incidenti presso gli Ecocentri;
- l'elaborazione di un piano di intervento e di emergenza comunale in caso di pandemia influenzale;
- la valorizzazione della rete dei defibrillatori automatici esterni (DAE);
- l'ottimizzazione della prevenzione nell'ambito degli arresti cardiaci improvvisi presso le Strutture sportive presenti sul territorio;
- la protezione da violazioni dell'integrità personale sul posto di lavoro.

413 – SERVIZIO SICUREZZA E SALUTE

Nel merito del consuntivo 2021

4130 Servizio sicurezza e salute (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)							
Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	575'875.06	1'349'450.00	-773'574.94	-57.33%	529'073.25	46'801.81	8.85%
30 SPESE PER IL PERSONALE	500'061.48	1'270'650.00	-770'588.52	-60.65%	458'805.60	41'255.88	8.99%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	75'813.58	78'800.00	-2'986.42	-3.79%	70'267.65	5'545.93	7.89%
4 RICAVI CORRENTI	27'505.85	20'000.00	7'505.85	37.53%	28'284.25	-778.40	-2.75%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	27'505.85	20'000.00	7'505.85	37.53%	28'284.25	-778.40	-2.75%

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2021 ed al consuntivo 2020

Il consuntivo 2021 rispetto al preventivo 2021 presenta:

1. una cifra inferiore alla voce "spese per il personale" motivata principalmente dalle spese di gestione del coronavirus previste nel centro di costo del Servizio Sicurezza e salute e poi, in ossequio alle disposizioni emanate dal Cantone, trasferite al centro di costo CoVid19 della Divisione Finanze.
2. una cifra inferiore alla voce "spese per beni e servizi" derivante principalmente dall'assetto in corso del parco defibrillatori gestiti dalla Città di Lugano.

Il consuntivo 2021 rispetto al consuntivo 2020 presenta:

1. una cifra superiore alla voce "spese per il personale" motivata principalmente da variazioni nell'ambito dei costi per il personale, per i quali si rimanda al commento delle Risorse umane.
2. una cifra superiore alla voce "spese per beni e servizi" derivante principalmente da spese di noleggio di nuovi defibrillatori inerenti all'aggiornamento della mappa di localizzazione.

42 – CORPO CIVICI POMPIERI

Considerazioni generali

L'attività 2021 del Corpo civici pompieri Lugano, grazie anche agli allentamenti annunciati dalla Confederazione e dal Cantone riguardanti la situazione pandemica legata al CORONAVISUS, è stata orientata al raggiungimento degli obiettivi strategici e operativi definiti dal Comando, nel contesto della prontezza d'intervento e nell'attuazione delle molteplici missioni previste dal quadro legislativo pompieri federale, cantonale e comunale.

Al servizio della Città di Lugano, dei 24 comuni convenzionati e nel rispetto dei compiti di Corpo pompieri professionista, Centro di soccorso cantonale pompieri e Centro di difesa cantonale ABC (Atomico Biologico Chimico), Centro di competenza cantonale per il soccorso tecnico urbano e Centro di competenza per il soccorso in acque vive (RESCUE 3), è continuata l'attività a livello logistico, organizzativo e formativo con la finalità di mantenere e garantire un adeguato grado di prontezza di intervento e un'apprezzata qualità del servizio erogato. In un panorama pompieristico in costante evoluzione, anche il 2021 ha rappresentato un'ulteriore sfida per la fondamentale proiezione verso il futuro del Corpo civici pompieri di Lugano.

In ossequio ai contenuti del documento "Città di Lugano, linee di sviluppo 2018 – 2028", promulgato dal Lodevole Municipio, anche nel corso dell'anno 2021 una particolare attenzione è stata posta sul mantenimento di un equilibrio finanziario adeguato alle esigenze necessarie al raggiungimento degli intenti strategici fissati dal Comando nel campo della prontezza d'intervento, nell'espletamento dei molteplici compiti, attività previste, convenzioni e dal quadro legislativo pompieri in ambito federale, cantonale comunale.

A conferma che anche il 2021 è stato un anno importante e che ha rappresentato un'ulteriore sfida per la fondamentale proiezione verso il futuro del nostro glorioso Corpo pompieri, informiamo che a seguito dell'avvenuto accreditamento dell'Accademia per pompieri professionisti di lingua italiana (APPLI) nel 2020, nell'arco del 2021 si è lavorato assiduamente, grazie anche alla collaborazione di alcune Divisioni dell'Amministrazione comunale, per l'allestimento di importanti rapporti all'indirizzo del Lodevole Municipio e del Consiglio Comunale, della documentazione riferita al piano di lavoro, piano finanziario, organizzazione logistica e altri importanti dettagli per garantire l'inizio dell'APPLI nei primi mesi del 2022.

Altri due ritagli rilevanti hanno contraddistinto il 2021. Il primo, l'avvenuta cerimonia per la consegna dei diplomi per quattro nuovi pompieri professionisti che hanno affrontato e brillantemente superato gli esami federali ottenendo il diploma di pompiere professionista con attestato professionale federale.

Il secondo ma non di minor importanza, grazie alla sensibilità e vicinanza dimostrata dal Lodevole Municipio e dalla Divisione Risorse Umane, l'assunzione di quattro nuovi aspiranti pompieri che si sono aggiunti alla rosa dei pompieri professionisti raggiungendo così quota 37 avvicinandosi alla concretizzazione della fase due del professionismo che vede un totale di quaranta pompieri professionisti al servizio delle cittadine e dei cittadini di Lugano e dei 24 comuni convenzionati.

Per quanto riguarda la statistica relativa all'interventistica 2021, la stessa presenta 993 interventi d'urgenza per compiti di legge cantonali e 2'719 interventi non urgenti e servizi erogati. Il totale degli interventi e servizi erogati è stato di 3'712.

Nel merito del consuntivo 2021

42 Corpo Civici Pompieri (DIVISIONE)

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	5'016'408.08	5'199'240.00	-182'831.92	-3.52%	4'317'076.75	699'331.33	16.20%
30 SPESE PER IL PERSONALE	4'124'622.03	4'250'830.00	-126'207.97	-2.97%	3'482'156.22	642'465.81	18.45%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	887'560.96	936'410.00	-48'849.04	-5.22%	833'873.68	53'687.28	6.44%
35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI	4'225.09	12'000.00	-7'774.91	-64.79%	1'046.85	3'178.24	303.60%
4 RICAVI CORRENTI	2'768'326.20	2'821'286.00	-52'959.80	-1.88%	2'584'397.71	183'928.49	7.12%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	1'053'771.00	1'014'500.00	39'271.00	3.87%	952'060.96	101'710.04	10.68%
44 CONTRIBUTI SENZA FINE SPECIFICO	288.15	1'000.00	-711.85	-71.19%	426.95	-138.80	-32.51%
45 RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI	1'211'026.45	1'330'015.00	-118'988.55	-8.95%	1'091'491.65	119'534.80	10.95%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	96'080.00	95'771.00	309.00	0.32%	143'500.00	-47'420.00	-33.05%
49 ACCREDITI INTERNI	407'160.60	380'000.00	27'160.60	7.15%	396'918.15	10'242.45	2.58%

Seguendo le indicazioni ricevute dal Lodevole Municipio, indicate negli obiettivi strategici riportati nelle linee di sviluppo 2018-2028, la divisione pompieri ha proseguito nel suo intento di voler applicare, con la massima attenzione possibile e con successo, una limitazione generale della spesa. Globalmente, l'esercizio 2021 si è chiuso con una minor spesa di Fr. 182'831.92 (-3.52%) e un minor ricavo di Fr. 52'959.80 (-1.88%) rispetto al preventivo.

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al consuntivo 2021 ed al preventivo 2021

Di seguito alcuni dettagli concernenti posizioni che hanno fatto registrare le più significative differenze tra C2021/P2021:

31. Spese per beni e servizi:

Nel complesso la voce 31 vede una minor spesa di Fr. 48'849.04 (-5.22%). Va segnalato un sorpasso di spesa (compensato con il contenimento della spesa in altre posizioni) in due distinte voci riconducibili ad esigenze di carattere organizzativo, logistico e operativo del Corpo difficilmente pianificabili.

Di seguito i dettagli per le maggiori uscite:

3121000 Consumo energia elettrica, maggiori uscite per Fr. 5'259.20

3170000 Spese di viaggio, trasferte e altre spese, maggiori uscite per Fr. 143.55

Di seguito i dettagli per le minori uscite (le principali):

31350000 Acquisto carburanti, minor uscite per Fr. 10'766.92

31809100 Spese di telefonia, minor uscite per Fr. 13'513.37

31813001 IVA forfettaria dovuta, minor uscite per Fr. 12'440.59

35. Rimborsi ad enti pubblici:

La voce 35 vede una minor spesa di Fr. 7'774.91 (-64.79%). Va segnalato una diminuzione dei rimborsi a seguito delle minori prestazioni (costi) derivanti dalle restrizioni organizzative legate alla pandemia di Covid19.

43. Tasse diritti e multe (rimborsi per stipendi dipendenti):

L'attivo di Fr. 39'271.00 deriva principalmente dai rimborsi assicurativi per malattia o infortunio, unitamente ai ristorni alla Città delle indennità versate dal Fondo Incendi per gli interventi effettuati dai pompieri professionisti durante gli orari di lavoro.

45. Rimborsi da Enti pubblici:

Il minor incasso di Fr. 118'988.55 (-8.95%) è da attribuire in parte alla quota a carico dei 24 Comuni convenzionati, che varia in base alla chiave di riparto prevista dalla convenzione pompieri ed in particolare alle uscite globali a consuntivo. Di conseguenza una riduzione generale delle spese si ripercuote su un abbassamento delle entrate da parte dei comuni convenzionati.

49. Accrediti interni:

Nel 2020 (stato al 31.12) erano collegati o interfacciati alla centrale operativa della Polizia di Lugano 1'040 impianti automatici di allarme antincendio (Alarmnet e SatNet).

Nel 2021 contiamo 76 nuovi allacciamenti.

Questo aumento ha generato un incremento delle entrate pari a Fr. 27'160.60.

Attività operativa

Per poter svolgere la nostra missione con i criteri di qualità e sicurezza imposti dalle normative federali e cantonali, è necessario disporre di infrastrutture, di mezzi, di materiale, ma in particolare di personale debitamente formato, motivato e disponibile per garantire i picchetti d'intervento.

In sintesi, di seguito presentiamo la situazione globale riguardante le casistiche d'urgenza per compiti di legge, congiuntamente ai dati relativi ai servizi.

Nel 2021 i contenuti dell'interventistica d'urgenza ci hanno sollecitati in modo importante in tutti i campi di attività di nostra competenza.

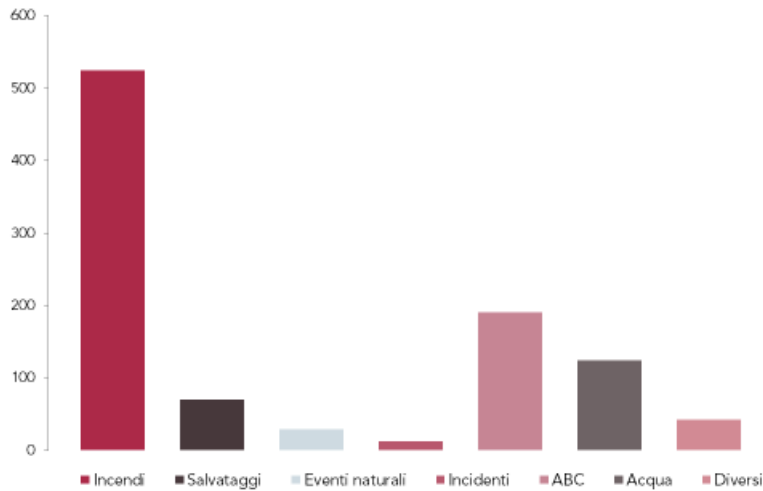
Di seguito un riassunto grafico dei nostri interventi e servizi nel 2021 e l'evoluzione negli anni.



Città di Lugano
Corpo civili pompieri

Rapporto attività 2021
Interventi e servizi

Interventi d'urgenza



Urgenze

→ Fuoco	524
→ Salvataggi	70
→ Eventi naturali	29
→ Incidenti	13
→ ABC	191
→ Acqua	124
→ Diversi	42
Totale:	993

Servizi

→ Formazione	14
→ Manifestazioni	23
→ Disinfestazioni	48
→ Servizio igiene	2'570
→ Prevenzioni	64
Totale:	2'719

Totale: 3'712



Città di Lugano
Corpo civili pompieri

Rapporto attività 2021
Interventi e servizi

Categorie e percentuale

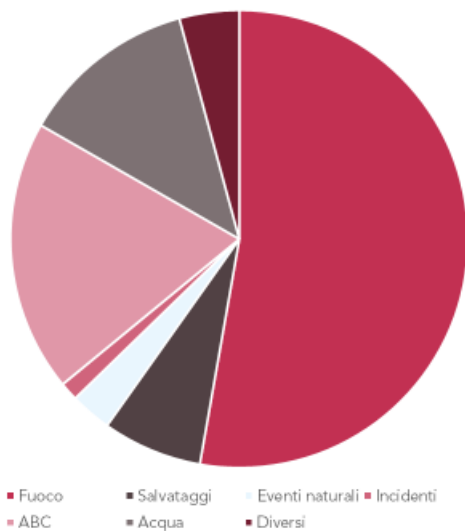
→ Fuoco	524 = 52.77%
→ Salvataggi	70 = 7.05%
→ Eventi naturali	29 = 2.92%
→ Incidenti	13 = 1.31%
→ ABC	191 = 19.23%
→ Acqua	124 = 12.50%
→ Diversi	42 = 4.22%
Totale:	993 = 100.00%

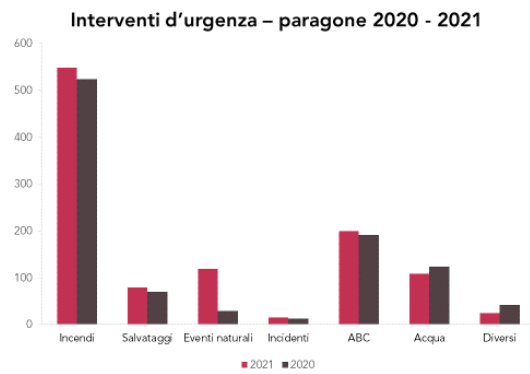
Media giornaliera (matematica)

- 2.72 interventi al giorno
- 7.44 servizi al giorno

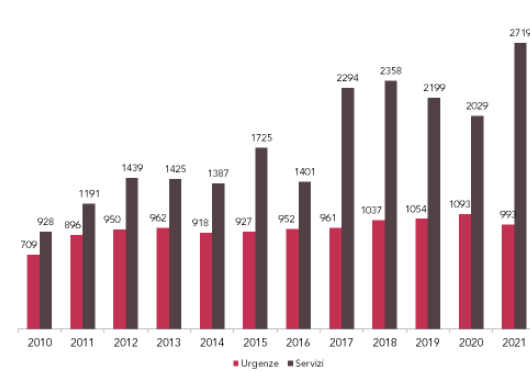
Prestazioni in intervento

- Ore di servizio = 12'096.25
- Militi ingaggiati = 5'555



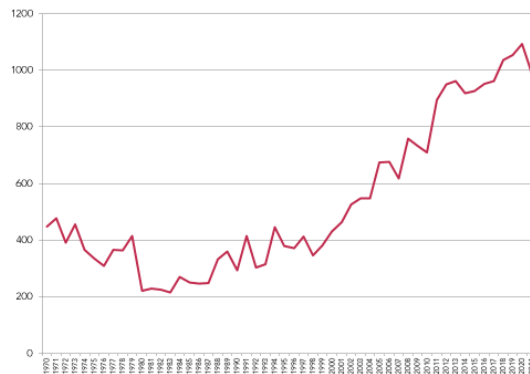


Urgenze	
→ Fuoco	-25
→ Salvataggi	-9
→ Eventi naturali	-90
→ Incidenti	-2
→ ABC	-8
→ Acqua	+16
→ Diversi	+18
Totale:	-100
Servizi	
→ Formazione	+10
→ Manifestazioni	+14
→ Disinfestazioni	-3
→ Servizio igiene	+658
→ Prevenzioni	+11
Totale:	+690
Totale	+590



Evoluzione interventi d'urgenza e servizi nel periodo 2010 – 2021

Nel grafico è raffigurata l'evoluzione delle prestazioni erogate dal nostro Corpo pompieri negli ultimi dieci anni.



Evoluzione degli interventi d'urgenza dal 1970

Nel grafico è raffigurata l'evoluzione degli interventi d'urgenza a partire dal 1970 fino ad oggi.

Conclusioni

Nel 2021 si è proceduto nonostante le difficoltà dettate dalla pandemia al mantenimento e all'espletamento dei contenuti riportati nell'importante convenzione ABC con il Cantone e la convenzione tecnica con FFS per la galleria ferroviaria di base del Ceneri.

49 – CONTRIBUTI DEL DICASTERO SICUREZZA E SPAZI URBANI

Considerazioni generali

Nei centri di costo per i contributi del Dicastero Sicurezza e spazi urbani sono localizzati i versamenti per i contributi ai consorzi affini alle attività del dicastero (contributi di legge) e i contributi volontari (altri contributi) per i quali vi è attribuzione di competenza.

Nel merito del consuntivo 2021

4900 Contributi di legge (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	8'310'975.22	8'537'000.00	-226'024.78	-2.65%	8'303'336.42	7'638.80	0.09%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	1'041'745.49	1'037'000.00	4'745.49	0.46%	979'091.55	62'653.94	6.40%
35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI	7'269'229.73	7'500'000.00	-230'770.27	-3.08%	7'324'244.87	-55'015.14	-0.75%
4 RICAVI CORRENTI	323'552.65	325'600.00	-2'047.35	-0.63%	233'057.40	90'495.25	38.83%
45 RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI	323'552.65	325'600.00	-2'047.35	-0.63%	233'057.40	90'495.25	38.83%

Il cui dettaglio è il seguente:

Conto	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza P2021 / C2020	%
31855000 Consorzio manutenzione Strada Piano Stampa					96'810.72	-96'810.72	-100.00%
31855001 Consorzio Strada a Marca Gola di Lago	3'631.40	5'500.00	-1'868.60	-33.97%	5'169.05	-1'537.65	-29.75%
31856000 Consorzio Man.opere arginatura Pian Scairolo	190'815.62	191'000.00	-184.38	-0.10%	128'586.61	62'229.01	48.39%
31856001 Consorzio manut. arginature Basso Vedeggio - Agno	60'415.30	52'000.00	8'415.30	16.18%	33'818.64	26'596.66	78.64%
31858000 Consorzio Pulizia Rive e Specchio Lago Ceresio	174'646.95	175'000.00	-353.05	-0.20%	123'230.40	51'416.55	41.72%
31859000 Consorzio Valli del Cassarate e Golfo di Lugano	559'022.22	560'000.00	-977.78	-0.17%	588'740.93	-29'718.71	-5.05%
31859001 Consorzio Sistemazione Vedeggio Camignolo -.Foce	50'000.00	50'000.00	0.00	0.00%	0.00	50'000.00	#DIV/0
31859002 Consorzio Manut.Basso Ceresio - Melano	3'214.00	3'500.00	-286.00	-8.17%	2'735.20	478.80	17.51%
35271001 Consorzio Depurazione Acque Lugano e Dintorni	5'644'475.47	5'770'000.00	-125'524.53	-2.18%	5'553'810.96	90'664.51	1.63%
35271002 Consorzio Depurazione Acque Pian Scairolo	1'042'300.16	1'075'000.00	-32'699.84	-3.04%	1'099'452.42	-57'152.26	-5.20%
35271003 Consorzio Depurazione Acque Medio Cassarate	-33'523.90	30'000.00	-63'523.90	-211.75%	49'684.49	-83'208.39	-167.47%
35271900 Contributo ai Consorzi per taxa microinquinanti	615'978.00	625'000.00	-9'022.00	-1.44%	621'297.00	-5'319.00	-0.86%
45210000 Rimborsi da Comuni Convenzionati	323'552.65	325'600.00	-2'047.35	-0.63%	233'057.40	90'495.25	38.83%
Totale costi	8'310'975.22	8'537'000.00	-226'024.78	-0.03	8'303'336.42	7'638.80	0.09%
Totale ricavi	323'552.65	325'600.00	-2'047.35	-0.01	233'057.40	90'495.25	38.83%

In linea generale emerge un minor costo, rispetto al Preventivo 2021, per i contributi di legge versati ai Consorzi. (./ Fr. 226'024.78).

In particolare segnaliamo:

35271001 Consorzio depurazione acque Lugano e dintorni

Il minor costo di Fr. 125'524.53, è relativo conguaglio 2020, risultato inferiore a quanto previsto ed accantonato al 31.12.2020.

35271003 Consorzio depurazione acque Medio Cassarate

Ricordiamo che il consorzio in questione, ha cessato la sua attività ed è stato sciolto con decisione del Consiglio di Stato del marzo 2021. Dopo aver liquidato le ultime incombenze amministrative, si è proceduto con la chiusura di tutte le attività. Il saldo dell'eccedenza di liquidazione ha portato nelle casse della Città Fr. 33'523.90.

4910 Altri contributi (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	20'950.00	41'050.00	-20'100.00	-48.96%	40'950.00	-20'000.00	-48.84%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	20'950.00	21'050.00	-100.00	-0.48%	20'950.00	0.00	0.00%
36 CONTRIBUTI PROPRI		20'000.00	-20'000.00	-100.00%	20'000.00	-20'000.00	-100.00%

Nel 2020 era stato autorizzato un progetto pilota per il ritiro a domicilio delle principali tipologie di rifiuti prodotti nelle economie domestiche di persone più bisognose (voce 36690000 Altri contributi o sovvenzioni a privati).

DICASTERO 5 – FORMAZIONE, SOCIALITÀ E SOSTEGNO

Organizzazione contabile del dicastero

Dicastero e divisione		Consuntivo spese 2021	Consuntivo ricavi 2021	Preventivo spese 2021	Preventivo ricavi 2021	Consuntivo spese 2020	Consuntivo ricavi 2020
5	Formazione, Socialità e Sostegno	158'265'781.55	10'136'542.37	152'214'200.00	9'407'100.00	150'751'903.30	8'055'130.53
250	Istituto scolastico	45'713'889.94	5'430'796.88	46'710'900.00	5'541'400.00	44'367'423.62	4'852'812.00
251	Socialità	10'949'195.21	3'354'643.80	11'540'380.00	2'803'000.00	9'467'635.43	2'035'671.18
252	Autorità regionali di protezione	4'662'645.81	1'351'101.69	4'282'720.00	1'062'700.00	4'262'507.07	1'166'647.35
259	Contributi	96'940'050.59		89'680'200.00		92'654'337.18	

50 – ISTITUTO SCOLASTICO

Considerazioni generali

Durante il 2021 la scuola, così come l'intera società, è stata nuovamente confrontata con la pandemia legata al Covid-19. Rispetto al 2020 dove, nella prima parte dell'anno, abbiamo assistito ad un confinamento generalizzato, nel 2021 la scuola ha potuto rimanere aperta in modo continuativo, garantendo, seppur con delle accresciute misure sanitarie, l'opportunità di frequentare per i circa 3'600 allievi delle scuole cittadine. Durante questo periodo la Direzione dell'istituto scolastico ha allestito e aggiornato costantemente il "Piano di protezione", in base alle disposizioni federali e cantonali (emanate dal DECS e dal Consiglio di Stato), trasmettendolo regolarmente, in funzione delle mutate condizioni, a insegnanti, personale amministrativo e dei servizi, come pure ai genitori di tutti gli allievi. Anche le sedi di scuola montana di Breno, Nante, Mascengo e Campo Blenio sono rimaste aperte, garantendo ai nostri alunni di III, IV e V elementare le settimane di scuola fuori sede, in un ambiente prealpino e alpino particolarmente accattivante. Per queste strutture, ove è previsto anche il pernottamento, sono state adottate delle ulteriori misure specifiche di protezione. Spiccano in modo particolare 42 quarantene di classe che durante l'anno si sono susseguite: 7 alla scuola dell'infanzia e 35 alla scuola elementare. I docenti positivi sono stati una trentina, quelli in quarantena circa 70, mentre invece una quindicina i positivi all'interno del personale ROCCL e circa 10 le quarantene. Sul fronte degli allievi abbiamo avuto un centinaio di positivi e più di mille quarantene. Si segnala la difficoltà riscontrata nel reperire supplenti, in particolare per la scuola dell'infanzia.

Le diverse quarantene di classe hanno reso necessaria la continuazione della riflessione avviata nell'anno precedente sulla Scuola a distanza. Durante il 2021 i docenti hanno affinato l'utilizzo dei software messi a disposizione dal Cantone quale MS Teams e la piattaforma Moodle, strumenti che hanno permesso di curare la relazione e le diverse attività a distanza. A tal proposito la Direzione dell'istituto scolastico ha predisposto ulteriori documenti, in aggiunta a quelli prodotti nel 2020, per facilitare l'uso degli strumenti citati e per allineare l'offerta in favore degli alunni, dal titolo "Quarantena di classe/sede" e "Direttiva interna didattica a distanza".

Nel corso del 2021 ha pure preso avvio la formazione per tutti gli insegnanti del nostro istituto (circa 320), co-costruita dal Gruppo direttori dell'istituto scolastico e dal Servizio Linea del DECS (*sostegno a docenti in difficoltà e promozione del benessere*), dopo un'attenta analisi del contesto scolastico attuale, dal titolo "Il Benessere e le relazioni interpersonali positive". L'argomento è ritenuto centrale per la scuola odierna e la formazione si svilupperà approfondendo in particolare le tematiche "Il colloquio difficile e l'ascolto" e "La gestione delle emozioni". In considerazione dell'elevato numero di docenti partecipanti, la formazione si svilupperà nel corso di due anni scolastici (2021-2022 e 2022-2023).

Il Municipio, su proposta della Direzione dell'istituto scolastico, ha ritenuto opportuno potenziare l'apparato dirigenziale allo scopo di aumentare ulteriormente la presenza sul territorio delle Direttrici e dei Direttori, alla luce dell'esperienza maturata negli ultimi anni. È stata quindi estesa a tutte le Zone la figura del/la direttore/trice aggiunto/a, già presente a partire dal 2019 nella Zona Monte Boglia, la più grande ed estesa dell'istituto. Le quattro rimanenti direzioni di zona potranno quindi contare su un'ulteriore mezza unità dirigenziale, che andrà ad affiancarsi ai/alle Direttori/trici di Zona. Altro cambiamento organizzativo avvenuto è stato il passaggio del comprensorio del Bertaccio dalla Zona Centro alla Zona Collina, andando così a riequilibrare il numero di allievi nelle due Zone che già avevano in comune i servizi extrascolastici presso la Mensa di Besso.

In seguito alla generalizzazione del docente d'appoggio votata dal Gran Consiglio, sono state 4 le sezioni di Scuola dell'infanzia e 6 di Scuola elementare che hanno beneficiato del docente d'appoggio durante l'anno scolastico 2021-2022.

Nel merito del consuntivo 2021

50 Istituto scolastico (DIVISIONE)

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	45'713'889.94	46'710'900.00	-997'010.06	-2.13%	44'367'423.62	1'346'466.32	3.03%
30 SPESE PER IL PERSONALE	39'645'425.16	40'034'580.00	-389'154.84	-0.97%	38'916'383.90	729'041.26	1.87%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	5'758'641.78	6'366'320.00	-607'678.22	-9.55%	5'141'216.72	617'425.06	12.01%
39 ADDEBITI INTERNI	309'823.00	310'000.00	-177.00	-0.06%	309'823.00	0.00	0.00%
4 RICAVI CORRENTI	5'430'796.88	5'541'400.00	-110'603.12	-2.00%	4'852'812.00	577'984.88	11.91%
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	359'820.00	372'000.00	-12'180.00	-3.27%	296'521.00	63'299.00	21.35%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	1'479'508.43	1'528'400.00	-48'891.57	-3.20%	1'120'758.95	358'749.48	32.01%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	3'179'468.45	3'229'000.00	-49'531.55	-1.53%	3'023'532.05	155'936.40	5.16%
49 ACCREDITI INTERNI	412'000.00	412'000.00	0.00	0.00%	412'000.00	0.00	0.00%

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2021 ed al consuntivo 2020

Per quanto attiene alle spese del personale rimandiamo al commento generale del Consuntivo 2021.

5000 Direzione, segreteria e amministrazione (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	4'985'643.71	5'171'040.00	-185'396.29	-3.59%	5'078'233.20	-92'589.49	-1.82%
30 SPESE PER IL PERSONALE	4'483'649.56	4'528'040.00	-44'390.44	-0.98%	4'594'432.80	-110'783.24	-2.41%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	501'994.15	643'000.00	-141'005.85	-21.93%	483'800.40	18'193.75	3.76%
4 RICAVI CORRENTI	462'977.04	435'000.00	27'977.04	6.43%	452'443.22	10'533.82	2.33%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	50'977.04	23'000.00	27'977.04	121.64%	40'443.22	10'533.82	26.05%
49 ACCREDITI INTERNI	412'000.00	412'000.00	0.00	0.00%	412'000.00	0.00	0.00%

La contrazione nei conti relativi alla progettualità legata a progetti pedagogici e didattici (31730000 e 31750000) della Direzione e dei singoli docenti e/o sedi scolastiche è legata alla situazione pandemica e alle limitazioni poste per motivi sanitari. Si sottolinea però che rispetto al 2020 si sono potuti attivare più progetti con il coinvolgimento di animatori esterni.

5010 Scuola dell'infanzia (CENTRO DI RESPONSABILITA)

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	15'727'745.64	16'234'530.00	-506'784.36	-3.12%	15'319'405.44	408'340.20	2.67%
30 SPESE PER IL PERSONALE	14'010'004.89	14'190'130.00	-180'125.11	-1.27%	13'754'372.44	255'632.45	1.86%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	1'612'758.75	1'939'400.00	-326'641.25	-16.84%	1'460'051.00	152'707.75	10.46%
39 ADDEBITI INTERNI	104'982.00	105'000.00	-18.00	-0.02%	104'982.00	0.00	0.00%
4 RICAVI CORRENTI	1'936'178.73	1'981'100.00	-44'921.27	-2.27%	1'725'683.05	210'495.68	12.20%
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	0.00	14'000.00	-14'000.00	-100.00%	3'600.00	-3'600.00	-100.00%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	880'187.28	920'100.00	-39'912.72	-4.34%	650'644.85	229'542.43	35.28%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	1'055'991.45	1'047'000.00	8'991.45	0.86%	1'071'438.20	-15'446.75	-1.44%

In particolare vi è stata una contrazione dei costi della refezione scolastica (31320000), di circa Fr. 250'000.-- a seguito dell'implementazione del progetto di centralizzazione degli acquisti e continuo suo affinamento, così come già nel 2020. In funzione dei risultati ottenuti già a preventivo 2022 si è provveduto a una diminuzione della posta. Inoltre, vi è stata una diminuzione del numero di allievi di scuola dell'infanzia che si riflette anche sulle tasse di refezione (43250000) e sull'acquisto di derrate alimentari.

Per contro segnaliamo l'aumento delle uscite per l'acquisto di prodotti di pulizia (31310000) a causa della situazione pandemica e delle accresciute norme igieniche di circa Fr. 10'000.--.

5011 Scuola elementare (CENTRO DI RESPONSABILITA)

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	23'657'157.49	23'885'280.00	-228'122.51	-0.96%	22'780'520.30	876'637.19	3.85%
30 SPESE PER IL PERSONALE	20'337'529.21	20'513'880.00	-176'350.79	-0.86%	19'804'307.23	533'221.98	2.69%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	3'114'787.28	3'166'400.00	-51'612.72	-1.63%	2'771'372.07	343'415.21	12.39%
39 ADDEBITI INTERNI	204'841.00	205'000.00	-159.00	-0.08%	204'841.00	0.00	0.00%
4 RICAVI CORRENTI	2'750'361.16	2'760'100.00	-9'738.84	-0.35%	2'480'427.48	269'933.68	10.88%
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	287'270.00	260'000.00	27'270.00	10.49%	232'071.00	55'199.00	23.79%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	445'356.96	379'200.00	66'156.96	17.45%	342'642.28	102'714.68	29.98%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	2'017'734.20	2'120'900.00	-103'165.80	-4.86%	1'905'714.20	112'020.00	5.88%

Anche nella scuola elementare si segnala l'aumento delle uscite per l'acquisto di prodotti di pulizia (31310000) a causa della situazione pandemica e delle accresciute norme igieniche di circa Fr. 11'000.--.

5012 Attività scolastiche fuori sede (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	1'343'343.10	1'420'050.00	-76'706.90	-5.40%	1'189'264.68	154'078.42	12.96%
30 SPESE PER IL PERSONALE	814'241.50	802'530.00	11'711.50	1.46%	763'271.43	50'970.07	6.68%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	529'101.60	617'520.00	-88'418.40	-14.32%	425'993.25	103'108.35	24.20%
4 RICAVI CORRENTI	281'279.95	365'200.00	-83'920.05	-22.98%	194'258.25	87'021.70	44.80%
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	72'550.00	98'000.00	-25'450.00	-25.97%	60'850.00	11'700.00	19.23%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	102'987.15	206'100.00	-103'112.85	-50.03%	87'028.60	15'958.55	18.34%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	105'742.80	61'100.00	44'642.80	73.07%	46'379.65	59'363.15	127.99%

Si precisa che la forte contrazione (praticamente del 50%) delle tasse di frequenza per le scuole fuori sede è dovuta alla situazione pandemica. In accordo con i Servizi Finanziari si è proceduto nel corso dell'anno scolastico 2021/2022 ad emettere solo le fatture delle settimane previste da settembre a dicembre e non tutte le fatture relative all'anno scolastico, in quanto non vi era la certezza legata alla situazione sanitaria, di poterle svolgere regolarmente, dovendo quindi poi procedere a un lavoro amministrativo di rimborso ai genitori. Di conseguenza a Consuntivo 2022 risulteranno maggiori entrate, relative all'ammacco contabile registrato nel 2021.

51 – SOCIALITÀ

Considerazioni generali

La Divisione Socialità (in seguito DS), nella sua attuale organizzazione costituitasi formalmente dal 1. Gennaio 2020, è organizzata in 3 settori:

- i servizi di prevenzione, giovani e inserimento, nello specifico costituiti dal settore Prevenzione e integrazione (compresa la profilassi dentaria, in passato di competenza della Divisione Scuole), dal settore Politiche giovanili e da LuganoNetWork con Spazio Lavoro, inaugurato a luglio 2020;
- i servizi extrascolastici costituiti da mensa e doposcuola per le scuole elementari, scuola dell'infanzia a orario prolungato, la colonia diurna Vivi Lugano - presente con 5 sedi per tutto il mese di luglio, si rivolge a bambini e ragazzi dai 6 ai 14 anni -, la scuola dell'infanzia estiva (asilo estivo da metà giugno a fine luglio), i corsi di sci invernali e le colonie estive residenziali a Nante per i bambini in età di scuola elementare;
- i servizi di sostegno rappresentati dal Servizio di Accompagnamento Sociale (che dal 1. Febbraio ha una nuova sede a Molino Nuovo, in Via Brentani 9), l'Ufficio Intervento Sociale e l'Agenzia AVS (entrambi con sede in Via Carducci). Fino a fine 2019 questi servizi erano di competenza degli ISC-Istituti sociali comunali che dal 2020 si sono costituiti come ente autonomo LIS -Lugano Istituti Sociali.

Le attività dei settori della Divisione Socialità

Si segnala che, purtroppo, anche nel 2021 il Covid19 ha avuto un impatto importante sull'organizzazione delle attività e sull'operato della Divisione che ha dovuto adattare le proprie modalità di lavoro per garantire la prossimità con la cittadinanza. Alcune delle attività del settore **Prevenzione e integrazione** sono state modificate per limitare l'affluenza degli utenti, assicurando però la filosofia di base nell'approccio con la cittadinanza. Il tema della gestione del budget è stato promosso soprattutto tramite i media e i canali *socia/* non potendo svolgere i consueti momenti formativi in presenza. Nella seconda metà dell'anno sono state condotte diverse attività (atelier tematici e sondaggi) con il target minori per poter dare seguito al processo di ottenimento del label "Lugano Città dei bambini".

A fine anno il resoconto di questo lavoro, che ha coinvolto 934 tra genitori, bambini e ragazzi di Lugano, è stato inoltrato all'Unicef.

Purtroppo neanche questo anno è stato possibile organizzare la consueta serata per i volontari prevista il 5 dicembre, ma in segno di gratitudine è stato inviato alle associazioni un piccolo omaggio con uno scritto di ringraziamento. Anche il "Progetto quartieri inclusivi e partecipativi" ha dovuto limitare le proprie attività, tuttavia è stato garantito un costante lavoro di rete che ha permesso di rafforzare e supportare diverse realtà, permettendo a diversi progetti coordinati con altri attori di consolidarsi. I progetti coordinati dalla *Fondation Idee Sport* (Mini Move, rivolto a famiglie e bambini dai 2 ai 5 anni, Open Sunday rivolto a bambini dai 6 agli 11 anni, Midnight Sport per gli adolescenti) si sono svolti con una serie di accorgimenti.

Riguardo al tema dell'occupazione e dell'orientamento formativo e professionale, grazie anche al credito (emendamento) voluto nel 2020 dal Consiglio Comunale, la divisione ha promosso varie iniziative che sono state realizzate soprattutto a partire dall'autunno, in considerazione dei tempi tecnici necessari per la loro implementazione. Il Servizio LuganoNetWork ha sicuramente avuto un ruolo centrale, unitamente a Spazio Lavoro. L'attività di consulenza e il proficuo lavoro di rete, come pure quanto emerso dallo studio Consultati effettuato nel 2020, hanno permesso di identificare le iniziative sulle quali investire.

Dall'autunno sono state rafforzate le percentuali di lavoro presso i due servizi e istituita una figura di coordinamento per i progetti finalizzati all'occupazione. Le misure adottate hanno permesso di attivare una serie di iniziative come il progetto *Primo impiego* (un anno di lavoro con stipendio da primo impiego per i neodiplomati ai quali è garantito un accompagnamento mirato alla ricerca di lavoro), il sostegno ai giovani delle scuole medie (consulenza per la preparazione del dossier di candidature e aumento delle posizioni di stage brevi interni all'amministrazione), momenti formativi in piccoli gruppi, gratuiti, per gli utenti di LuganoNetWork e Spazio Lavoro, il partenariato con progetto eQuiD per la distribuzione di PC usati a persone con redditi bassi unitamente alla possibilità di seguire momenti formativi, e il rafforzamento delle competenze di base (digitali, lettura e scrittura, conoscenza lingua italiana).

Oltre a queste iniziative, continua l'impegno della Divisione e delle varie Divisioni cittadine coinvolte nell'attivare persone in assistenza con programmi AUP (circa 50 all'anno). Grazie al supporto di Spazio Lavoro l'accompagnamento di questi utenti nella ricerca di impiego risulta oggi essere notevolmente rafforzato rispetto al passato e si prevede nel 2022 - con l'ausilio del credito - di introdurre la figura di job-coach per consolidare le misure intraprese.

Rispetto a questo tema, ai fini di un uso attento del credito, è fondamentale lavorare in maniera sinergica con enti e servizi, in rete, per evitare doppioni con quanto già presente sul territorio e dispersioni di risorse.

Nello specifico del **settore Politiche giovanili**, i Centri giovanili e il Servizio di prossimità hanno vissuto un anno di lavoro molto intenso. Dopo i mesi di chiusura nel 2020, il 2021 è stato caratterizzato da riaperture parziali e dall'utilizzo di mascherine. Rispetto al passato, si è osservata tra i giovani la voglia di rivedersi in presenza. In alcuni casi, questa spinta aggregativa ha causato qualche difficoltà di ordine pubblico e assembramenti numerosi, soprattutto presso la Foce.

Ricordiamo che la città di Lugano offre ai giovani, in maniera complementare, una serie molto ampia di strutture, progetti, attività, spaziando dall'animazione socio-culturale alle figure degli educatori di strada e al sostegno ad iniziative di partecipazione politica (Parlamento dei giovani) e per l'aumento di partecipazione al voto (*easyvote*), mentre nell'ambito del tempo libero, le serate offerte in palestra di Midnight Sport (scuole medie di Pregassona). Il lavoro sul territorio è stato intenso e considerato prioritario, proprio per far fronte all'aumento del disagio a seguito dell'isolamento, riscontrato soprattutto fra i giovani più fragili.

Si segnala pure il costante lavoro di osservazione e monitoraggio dei diversi settori nei confronti dell'evoluzione dei comportamenti e dei fenomeni sociali. Oltre a rispondere pienamente al mandato di "promozione sociale", è un lavoro necessario a seguito della pandemia, di una situazione nuova i cui effetti non sono facilmente prevedibili.

Per quanto attiene al **settore extrascolastico** - il più rilevante in termini di risorse umane e finanziarie - nel corso dell'anno si è dato seguito all'attività corrente nel rispetto delle misure di sicurezza. Il servizio ha dovuto con regolarità e in tempi brevi adattare le modalità di lavoro sulla base delle disposizioni emanate dal Cantone. Sostanzialmente, il settore ha gestito molto bene la situazione e le presenze, anche per le attività estive, sono state molto numerose considerata anche la necessità di socializzazione da parte di bambini e ragazzi.

Il numero elevato di famiglie che fanno capo all'extrascolastico cittadino, come pure alle attività di colonia estive aperte a tutti, sono un evidente segnale della qualità dei servizi offerti dalla Città come pure del bisogno che rivestono per conciliare vita professionale e familiare.

E' inoltre proseguita la collaborazione con la Divisione Immobili per l'edificazione delle nuova mensa di Viganello e di future strutture a Cadro e Sonvico. A favore del personale educativo si è continuato ad organizzare momenti formativi e ad implementare momenti di supervisione di gruppo.

Il settore dei **Servizi di Sostegno**, come anticipato sopra, si compone di 3 uffici. Il **Servizio Accompagnamento Sociale (SAS)** è composto da assistenti sociali, curatori e collaboratori amministrativi.

L'attività svolta dagli assistenti sociali è molto eterogenea ma presuppone, quale fondamento, la partecipazione attiva dell'utente nel suo progetto. I curatori del servizio assumono mandati dalle Autorità Regionali di Protezione quando le stesse istituiscono misure di protezione per chi è in difficoltà. L'**Ufficio Intervento Sociale** espleta i compiti di Sportello LAPS-Legge armonizzazione prestazioni sociali, fungendo da tramite con gli Uffici cantonali per l'attivazione di diverse prestazioni sociali, fra le quali le prestazioni assistenziali (PA), l'indennità straordinaria ai disoccupati ex indipendenti (ISD), l'assegno familiare integrativo (AFI) e l'assegno di prima infanzia (API). L'ufficio si occupa inoltre di valutare le richieste di sostegno finanziario come previsto dal Regolamento comunale in ambito sociale.

Questi aiuti, a carattere temporaneo, rispondono a bisogni puntuali come le spese per l'alloggio, la garanzia per la locazione, le spese per la salute e quelle odontoiatriche, le attività a pagamento in ambito scolastico, la partecipazione a colonie, le spese per servizi funebri ed eventi straordinari. Durante il 2021 le richieste di sostegno sono aumentate, ragion per cui è stato necessario un adeguamento del budget previsto. Di competenza di questo ufficio è anche il coordinamento di programmi di pubblica utilità (AUP) per persone a beneficio dell'assistenza.

Infine, l'**Agenzia comunale AVS** fornisce assistenza e consulenza per le pratiche connesse all'Assicurazione vecchiaia e superstiti (AVS) come pure per l'Assicurazione Invalidità, le prestazioni complementari e altri contributi come l'assegno grandi invalidi. Si occupa inoltre di verificare e inoltrare le richieste alla Cassa cantonale di compensazione.

La pandemia da Covid19 ha comportato - per alcuni periodi di telelavoro - la chiusura degli sportelli dell'Agenzia AVS e dell'UIS limitando così il contatto con l'utenza. La chiusura non ha però avuto conseguenze sul disbrigo delle pratiche, sebbene coscienti dell'importanza di mantenere in futuro l'attività in presenza a garanzia della relazione con gli utenti.

Segnaliamo inoltre che da gennaio ad aprile la Divisione, in particolare la Direzione e il settore Prevenzione e integrazione, sono stati coinvolti nell'organizzazione della vaccinazione di prossimità (in particolare per i cittadini over 70) con il call center e il centro vaccinazioni di competenza comunale presso il Padiglione Conza. Questa attività è stata organizzata e coordinata in stretta collaborazione con UCCL-Unità di coordinamento crisi Lugano.

Infine, per quanto attiene gli obiettivi operativi della Divisione, considerata l'acquisizione nel recente 2020 del settore Sostegno e la crescita negli anni dei Servizi extrascolastici, si intende continuare a investire in momenti interni di scambio mirati a favorire la conoscenza reciproca e approfondire tematiche trasversali fra cui in particolare il tema della **lotta alla povertà** che incorpora varie sotto-tematiche fra cui la gestione del budget, il sostegno al lavoro e alla formazione, i servizi a sostegno della conciliabilità lavoro-famiglia, la solidarietà di vicinato e così via.

Si segnalano gli scambi con enti e associazioni presenti sul territorio nell'ambito del *Tavolo di lavoro sulla povertà* come pure gli approfondimenti relativi all'implementazione di misure a favore dell'occupazione.

Nel merito del consuntivo 2021

51 Socialità (DIVISIONE)

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	10'949'195.21	11'540'380.00	-591'184.79	-5.12%	9'467'635.43	1'481'559.78	15.65%
30 SPESE PER IL PERSONALE	7'232'662.84	6'672'130.00	560'532.84	8.40%	6'287'405.85	945'256.99	15.03%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	1'506'320.45	1'761'250.00	-254'929.55	-14.47%	1'308'669.99	197'650.46	15.10%
35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI	512'739.15	555'000.00	-42'260.85	-7.61%	536'097.00	-23'357.85	-4.36%
36 CONTRIBUTI PROPRI	1'285'472.77	2'140'000.00	-854'527.23	-39.93%	923'462.59	362'010.18	39.20%
39 ADDEBITI INTERNI	412'000.00	412'000.00	0.00	0.00%	412'000.00	0.00	0.00%
4 RICAVI CORRENTI	3'354'643.80	2'803'000.00	551'643.80	19.68%	2'035'671.18	1'318'972.62	64.79%
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	1'200.00	3'500.00	-2'300.00	-65.71%	3'290.00	-2'090.00	-63.53%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	2'425'381.80	2'194'500.00	230'881.80	10.52%	1'460'587.03	964'794.77	66.06%
45 RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI	296'809.40	320'000.00	-23'190.60	-7.25%	333'323.40	-36'514.00	-10.95%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	631'252.60	285'000.00	346'252.60	121.49%	238'470.75	392'781.85	164.71%

Rispetto al preventivo 2021, alla chiusura dei conti si osserva sulla totalità delle uscite della Divisione Socialità una minor spesa pari a Fr. 591'184.79. In particolare minori spese concernono i contributi propri per un valore pari a Fr. 854'527.23 e le spese per beni e servizi per un valore pari a Fr. 254'929.55. Un aumento importante si riscontra nelle spese del personale per un importo pari a Fr. 560'532.84. Di seguito qualche dettaglio.

Rispetto alle **spese del personale** segnaliamo una serie di adeguamenti che riguardano alcuni settori, fra cui i Servizi extrascolastici. Segnaliamo un aumento di spesa nell'ambito della scuola dell'infanzia a orario prolungato per un importo pari a Fr. 82'750.55 relativi ad adeguamenti di personale presso le diverse sedi. Un aumento di personale per un importo pari a Fr. 38'395.44 vi è pure stato per le mense e i doposcuola che hanno comunque visto un incremento graduale del numero dell'utenza. I Servizi extrascolastici si dimostrano sempre più fondamentali per favorire l'occupazione - dunque una maggior autonomia delle persone - comportando di riflesso una minor incidenza sulle prestazioni sociali. Rientrano quindi appieno nelle linee strategiche finalizzate alla lotta contro la precarietà e la povertà. Peculiarità di questi servizi, di cui beneficiano un migliaio di famiglie luganesi, sono i costi accessibili, la capillarità sul territorio (quasi tutte le sedi e i comprensori ne sono provvisti) e l'organizzazione in base alle necessità dei genitori rispetto alle giornate di iscrizione.

Adeguamenti di personale e assunzioni pure nel conto "Prossimità e lavoro": nel 2021 vi è stata l'assunzione di un operatore di prossimità in più che ha permesso di rafforzare il team composto da due educatori, così da garantire una maggior presenza sul territorio, soprattutto alla sera e in fine settimana. Pure adeguamenti contrattuali per gli animatori dei centri giovanili per garantire supplenze e l'apertura durante il mese di luglio.

Per quanto riguarda il sostegno all'occupazione vi è stato - grazie anche al credito apposito - un rafforzamento di attività e progetti che hanno comportato un adeguamento dei tempi lavoro del personale di LuganoNetWork e di Spazio Lavoro e l'assunzione di una figura di coordinamento.

Presso il Servizio Accompagnamento Sociale vi è stata l'assunzione di un assistente sociale e mezza unità amministrativa, in particolare nell'ottica di rispondere ai bisogni delle famiglie, target che in passato non era contemplato poiché di competenza dei servizi sociali cantonali.

Negli anni, i servizi sociali cantonali hanno sempre più concentrato la loro attività sul sostegno di famiglie con misure di protezione, non occupandosi di situazioni meno complesse ma comunque bisognose di intervento, soprattutto nell'ottica di limitare sul lungo termine le problematiche. Questa risorsa non era stata prevista al momento dell'allestimento del preventivo, ossia durante l'estate 2020. Durante l'anno è stato pure assunto un curatore professionista la cui spesa però sarà nel tempo compensata da minori spese da parte delle Arp-autorità regionali di protezione per le spese di curatori privati. Da un approfondimento interno infatti è risultato necessario implementare nel tempo il numero di curatori professionisti soprattutto per la presa a carico dei casi complessi al fine di garantire un servizio più professionale che potesse dotarsi di rete, momenti formativi e équipe di supporto.

L'aumento delle spese del personale a consuntivo, comunque importante a livello finanziario, è in parte compensato da una riduzione importante di **spese per beni e servizi**. Particolarmente rilevante nei servizi extrascolastici (SIOP – 55'889.54 e mense e doposcuola - 85'104.25) come pure, però, presso altri servizi fra cui il SAS (- 41'067.00) e UIS/Agenzia AVS (-22'835.00). La pandemia, i periodi di telelavoro e la riduzione di alcune attività hanno certamente avuto un influsso sulle spese, oltre all'oculata attenzione alla spesa per queste voci. Si tiene, ad ogni modo, a precisare che una minor spesa non ha comportato una minor offerta dei servizi della Divisione, come lo dimostra l'aumento delle spese di personale, in considerazione del fatto che granparte del lavoro sociale è caratterizzato dalla relazione.

Rispetto ai **contributi propri** segnaliamo una minor spesa pari a Fr. 854'527.20. I contributi propri comprendono il Credito occupazione, il fondo da Regolamento sociale e i contributi per la rendita ponte covid voluta dal Parlamento cantonale, inizialmente non preventivata poiché la misura è stata introdotta solo a inizio 2021. Per il Regolamento sociale è stato preventivato un milione di franchi e sono stati elargiti Fr. 713'293.70 (la spesa media per intervento è di 794.31). A consuntivo risulta un importo di 1'153'578.95 poiché sono state contemplate le spese della rendita ponte della Città; della rendita ponte però il Cantone rimborsa il 75% dei costi che ritroviamo fra i ricavi (questa misura infatti è stata presa a carico dai Comuni nella misura del 25%, il resto dal Cantone). Questa voce comprende pure i costi per i progetti a favore dell'occupazione (emendamento occupazione). Nel 2021 sono stati spesi Fr. 131'893.00 a fronte di Fr. 1'140'000.-- preventivati. Si segnala che la spesa è stata limitata poiché, a seguito del Covid, molte attività hanno avuto inizio e si sono sviluppate solo da metà anno. I primi mesi sono stati dedicati soprattutto ad implementare le iniziative "sulla carta" e a preparare il terreno e la rete. Da settembre 2021 si sono però sviluppate varie iniziative che vedranno un importante sviluppo per tutto il 2022 e per gli anni a seguire.

La voce 35, relativa a Rimborsi ad enti pubblici, è pure minore e riguarda il pagamento di prestazioni da parte della Città al Cantone per il Servizio dentario scolastico (caricata sul conto Prevenzione, promozione sociale e integrazione).

La voce 39-Addebiti interni, concerne il rimborso forfettario che la Divisione paga all'Istituto Scolastico cittadino per prestazioni effettuate per i Servizi extrascolastici (ore personale, quota parte spese comuni, quota parte acquisti comuni, ecc.). Queste spese sono infatti caricate sui conti relativi alle mense e al doposcuola e alla SIOP.

Per quanto riguarda i **ricavi**, a consuntivo 2020 si segnala una maggiore entrata pari a Fr. 551'643.80 e concernono soprattutto entrate da parte del Cantone (rimborsi da enti pubblici per erogazione assistenza, mercedi curatele, ecc.) per quanto riguarda i servizi di Sostegno, come pure contributi per progetti (contributo per progetti integrazione PIC). Nell'ambito dei Servizi extrascolastici concernono invece le rette pagate dalle famiglie.

Nello specifico del Settore Sostegno

In linea con quanto veniva pubblicato quando il settore era di competenza degli Istituti Sociali Comunali, fino a fine 2019, e in considerazione del fatto che alcune prestazioni beneficiano di contributi cantonali, di seguito riportiamo alcune informazioni aggiuntive.

Ufficio intervento sociale – Sportello LAPS

Sulle domande di assistenza si rileva una leggera diminuzione della media dei casi in gestione rispetto al 2020. Si è passati da 1436 al 31.12.2020 a 1400 al 31.12.2021. La Città di Lugano partecipa alle spese assistenziali dei propri domiciliati nella misura del 25%. Nel 2021 la spesa è anch'essa diminuita leggermente, attestandosi a 5'758 milioni di franchi, contro i 6'017 milioni del 2020. La leggera diminuzione di numero di casi e la relativa partecipazione è dovuta al fatto che, nel corso del 2021, a causa del perdurare della pandemia sono rimasti attivi gli aiuti federali, in particolare le indennità perdita di guadagno e le indennità cantonali speciali, più precisamente la prestazione ponte Covid.

La stessa è stata gestita dai Comuni e per Lugano dall'Ufficio intervento sociale. Nel periodo marzo - dicembre 2021 sono state gestite 636 richieste, il 53% delle quali favorevoli, per un totale erogato di Fr. 464'980 di cui il 25% a carico del Comune, come previsto dal Decreto legislativo. Oltre al costo della partecipazione del 25% il Comune ha dovuto farsi carico del costo della gestione, che nello specifico si è tradotta con un'assunzione temporanea di un collaboratore a tempo pieno fino a gennaio 2021.

Per quanto concerne le prestazioni LAPS, nel corso del 2021 sono state inoltrate tra nuove domande, revisioni di assistenza, revisioni assegni integrativi e prima infanzia, 688 pratiche che hanno portato ad un rimborso del Cantone di Fr. 125'550.00 contro le 797 pratiche LAPS del 2020, che avevano comportato un rimborso del Cantone di circa Fr. 145'000.00. Il dato numerico è diminuito per gli stessi motivi citati nel paragrafo precedente.

Regolamento sulle prestazioni comunali in ambito sociale

Nel corso del 2021 vi è stata una leggera diminuzione delle domande inoltrate al Regolamento sulle prestazioni in ambito sociale: dalle 951 del 2020 alle 898 del 2021, ovvero il 5.57% in meno. Come già per lo sportello LAPS, la leggera diminuzione è da ricondurre agli aiuti federali che sono rimasti attivi, oltre che alla rendita ponte. L'importo totale speso, dedotti i rimborsi, ammonta a CHF 688'598.95 rispetto a CHF 842'582.47 del 2020. Di conseguenza anche l'importo medio erogato per intervento, rispetto al numero di interventi effettuati, è nuovamente calato attestandosi a Fr. 794.— rispetto ai Fr. 918.— del 2020. Questo è dovuto ad una sempre maggior consulenza prestata dal servizio: 200 colloqui in sede - malgrado le restrizioni covid -, 4 visite esterne, 1'675 colloqui telefonici e 1'370 corrispondenze elettroniche trattate - unitamente ad una collaborazione più attiva con enti o associazioni presenti sul territorio e rispettivamente con gli uffici cantonali preposti.

Morosi Cassa Malati

Nell'ambito delle verifiche dei morosi cassa malati, a marzo 2020 l'attività è stata sospesa a causa del Covid. Il Cantone non ha più segnalato ai Comuni i casi di morosità per evitare sospensioni alle cure in un periodo assai delicato dal punto di vista medico. Un confronto con gli anni precedenti non è pertanto possibile. L'intera procedura della presa a carico dei morosi CM è al vaglio di un gruppo di lavoro Cantone - Comune proprio per capire come intervenire nel post pandemia.

Agenzia Comunale AVS

Il lavoro dell'Agenzia Comunale AVS è sempre molto intenso in termini numerici: il Covid 19 ha aumentato di fatto il lavoro in quanto ad affiliazioni AVS, in particolare sono state eseguite molte più verifiche puntuali. Le pratiche trattate fra affiliazioni e prestazioni nel 2021 sono state 20'112 (+10%) rispetto alle 18'249 del 2020.

SAS-Servizio Accompagnamento Sociale

In generale si denota una maggiore complessità nella presa a carico, che per essere risolta efficacemente prevede il coinvolgimento di diverse figure sociali presenti sul territorio (lavoro di rete). Inoltre, spesso le situazioni richiedono interventi su più fronti (finanziario, gestionale, sociale, psicologico, medico, ...).

Il settore assistenti sociali ha visto il numero di casi gestiti in aumento rispetto al 2020 (+7%). L'incremento è riconducibile al fatto che dal 2021 il SAS ha ampliato la presa a carico alle famiglie con figli. L'apertura a questa categoria si è resa necessaria per sopperire alle esigenze del territorio e della popolazione, infatti con il cambio di legge del 2013 il servizio sociale cantonale si è specializzato nell'intervento alle famiglie dove è necessaria una protezione per il minore, come anticipato, tralasciando quelle famiglie che hanno unicamente difficoltà finanziarie e/o gestionali. Questa nuova presa a carico comporta un grande lavoro burocratico, in quanto spesso comporta la risoluzione di situazioni debitorie complesse che riguardano tutti i membri del nucleo familiare. Si è calcolato che un caso famiglia equivale - in termini di tempo investito - a gestire tre casi singoli. Da segnalare anche che il Covid ha evidenziato una certa fragilità delle persone che, per svariati motivi, si trovano in difficoltà.

Il settore delle curatele è in costante aumento. In misura sempre maggiore, l'Autorità Regionale di Protezione richiede figure professionali per la presa a carico dei casi sottoposti a misure di protezione, in considerazione del fatto che le situazioni sono sempre più complesse. Da uno studio è emerso che i casi complessi, se presi a carico da servizi specifici, generano meno ore di gestione rispetto al medesimo caso assegnato ad un curatore privato; di conseguenza, i casi complessi vengono di principio segnalati dall'ARP al SAS. Molte sono le persone con disturbi di carattere psichiatrico e/o con una dipendenza da sostanze legali o illegali, quindi di difficile gestione. Nel 2021, a livello percentuale, non c'è stata una crescita elevata di casi trattati rispetto al 2020 (+ 3%), ma bisogna considerare che durante l'anno una quindicina di misure è stata chiusa o passata a privati, favorendo l'apertura di casi nuovi più complessi. Il grosso lavoro che ha comportato non rientra tuttavia nelle statistiche qui riportate.

52 – AUTORITÀ REGIONALI DI PROTEZIONE

Considerazioni generali

A livello cantonale nel mese di dicembre 2021 il Dipartimento delle istituzioni ha sottoposto all'attenzione del Consiglio di Stato il Messaggio inerente la proposta di riforma dell'organizzazione delle Autorità di protezione che prevede l'istituzione delle nuove Preture di protezione con relativo passaggio da Autorità amministrative comunali/inter-comunali ad Autorità giudiziarie cantonali.

Relativamente all'ARP 3 si segnala il perdurare di un crescente numero di segnalazioni che necessitano inizialmente sia di un intervento tempestivo nella trattazione delle situazioni sia nell'emanazione di decisioni formali che prevedono l'adozione di misure di protezione a tutela della frangia più debole della nostra società. Risulta pertanto necessario valutare e, se del caso adeguare costantemente le specifiche risorse all'interno dell'ARP 3 per far fronte alle continue sollecitazioni.

Per quanto riguarda gli obiettivi della Città legati alla digitalizzazione l'ARP 3 sta tuttora collaborando con il Servizio Accompagnamento Sociale (SAS) per implementare un applicativo elettronico che permetta di limitare al minimo il formato cartaceo nell'invio, revisione e approvazione dei rapporti morali e rendiconti finanziari tra i due servizi. Strumento che prenderà avvio nel corso del 2022.

Nel merito del consuntivo 2021

52 Autorità regionali di protezione (DIVISIONE)							
Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	4'662'645.81	4'282'720.00	379'925.81	8.87%	4'262'507.07	400'138.74	9.39%
30 SPESE PER IL PERSONALE	4'082'235.00	3'744'650.00	337'585.00	9.02%	3'886'154.55	196'080.45	5.05%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	580'410.81	538'070.00	42'340.81	7.87%	376'352.52	204'058.29	54.22%
4 RICAVI CORRENTI	1'351'101.69	1'062'700.00	288'401.69	27.14%	1'166'647.35	184'454.34	15.81%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	1'265'068.69	976'000.00	289'068.69	29.62%	1'080'526.35	184'542.34	17.08%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	86'033.00	86'700.00	-667.00	-0.77%	86'121.00	-88.00	-0.10%

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2021 ed al consuntivo 2020

Per quanto riguarda le spese correnti la maggiore incidenza è stata dovuta ad un aumento delle spese per il personale non di ruolo (in cui rientrano anche le indennità versate ai curatori privati) che rispetto al P2021 ha visto un aumento di Fr. 304'297.20 dovuto in particolare alla necessità di adeguare il monte ore assegnati ai singoli curatori in considerazione di un aumento della complessità dei casi gestiti, che richiedono sempre più un maggiore investimento di tempo da parte dei curatori per l'espletamento del loro delicato mandato; senza comunque tralasciare il continuo incremento dei casi segnalati all'ARP. Aumento riscontrato anche nei confronti del C2020 per Fr. 87'639.95 riguardante il personale non di ruolo e Fr. 55'651.35 relativi al personale di ruolo, a cui vanno ad aggiungersi i relativi oneri sociali.

A tale proposito si precisa che, a seguito della risoluzione municipale 22.092 del 10 giugno 2021 adottata sulla base dell'analisi svolta sui curatori professionisti dell'ARP che concludeva con la necessità, tra le altre esigenze, di consolidare la posizione dei delegati ARP (assistenti sociali), di potenziare il segretariato procedendo con la sostituzione della segretaria che ha lasciato il servizio a gennaio 2021 nonché di assumere un giurista per far fronte ad un numero sempre maggiore di decisioni complesse, è stata assunta una giurista a tempo determinato. Vista l'importanza di tale figura in seno all'ARP, funzione tra l'altro prevista anche nelle future Preture di protezione (nel senso di un settore giuridico o di figure quali i segretari assessori), risulterà opportuno prevedere il mantenimento della stessa anche per il futuro con l'assunzione in forma di personale di ruolo.

La differenza nel Gruppo 31 *Spese per beni e servizi* riguarda sostanzialmente il conto 31960000 *Anticipo spese: pratiche ARP* che rispetto al C2020 è stato aumentato di Fr. 200'000.00 a seguito della decisione del Servizio Accompagnamento Sociale di fatturare, a partire dallo scorso anno, il complessivo delle indennità dovute per la gestione dei mandati di curatela assegnati ai curatori professionisti della Città di Lugano, prevedendo quindi a P2021 un importo complessivo per il conto 31960000 di Fr. 500'000.00. Vi è stato comunque un superamento di tale importo nell'ordine di Fr. 42'340.81 riconducibile in particolar modo alle maggiori uscite a coperture delle spese delle misure di protezione che sono state compensate nel corso del 2021 con un incasso superiore dei costi delle misure di protezione (+ Fr. 295'657.20 rispetto il P2021).

Come sopra citato, per quanto attiene ai ricavi correnti, è stato possibile effettuare un maggior recupero di quanto anticipato dall'ARP 3 presso l'utenza sia rispetto al P2021 che nei confronti del C2020 (+ Fr. 151'788.60) con pertanto conseguenze positive anche relativamente alla possibilità di tassare le decisioni emanate nel corso del 2021 (+ Fr. 36'207.85 rispetto al C2020)

Si ricorda infine che il gruppo 46 *Contributi per spese correnti* è indipendente dall'ARP in quanto fissato direttamente dal Cantone e si riferisce al contributo riconosciuto da quest'ultimo al settore della protezione del minore e dell'adulto nell'ambito dell'attività delle Autorità regionali di protezione.

59 - CONTRIBUTI DEL DICASTERO FORMAZIONE, SOCIALITÀ E SOSTEGNO

Considerazioni generali

I contributi registrati nei centri di costo del Dicastero Formazione, socialità e sostegno, sono relativi ai versamenti ai consorzi affini alle attività del dicastero, i versamenti perequativi e i finanziamenti in ambito sociale (contributi di legge). I contributi volontari (altri contributi) riguardano le attribuzioni di sussidi per richieste che rientrano nell'ambito di competenza delle divisioni del dicastero.

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2021 ed al consuntivo 2020

5900 Contributi di legge (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	95'462'793.27	88'025'000.00	7'437'793.27	8.45%	91'088'417.78	4'374'375.49	4.80%
35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI	384'753.53	435'000.00	-50'246.47	-11.55%	399'505.05	-14'751.52	-3.69%
36 CONTRIBUTI PROPRI	95'078'039.74	87'590'000.00	7'488'039.74	8.55%	90'688'912.73	4'389'127.01	4.84%

Il dettaglio di questi contributi è presentato nella tabella che segue:

Conto	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza P2021 / C2020	%
35200000 Rimborsi a Comuni per servizi	27'355.00	20'000.00	7'355.00	36.78%	20'955.00	6'400.00	30.54%
35250000 Oneri per interessi e ammortamenti Case Anziani	44'757.60	125'000.00	-80'242.40	-64.19%	85'797.95	-41'040.35	-47.83%
35257000 Consorzio Casa Anziani Al Pagnolo	312'640.93	290'000.00	22'640.93	7.81%	292'752.10	19'888.83	6.79%
36151000 Cantone: Assistenza	5'652'839.04	6'500'000.00	-847'160.96	-13.03%	6'020'232.82	-367'393.78	-6.10%
36152000 Cantone: Legge famiglie	1'357'630.00	1'300'000.00	57'630.00	4.43%	1'280'386.00	77'244.00	6.03%
36153000 Cantone: AVS, AI, PC e CM (oneri sociali)	34'388'948.35	30'350'000.00	4'038'948.35	13.31%	32'841'531.00	1'547'417.35	4.71%
36250000 Finanziamento delle case per anziani	34'200'223.96	30'200'000.00	4'000'223.96	13.25%	32'167'132.37	2'033'091.59	6.32%
36250100 Asili nido comunali secondo la Lfam	745'630.50	726'300.00	19'330.50	2.66%	720'386.50	25'244.00	3.50%
36549001 Contributo Croce Verde	971'638.35	1'000'000.00	-28'361.65	-2.84%	930'227.65	41'410.70	4.45%
36550200 Asili nido privati secondo la Lfam	612'000.00	573'700.00	38'300.00	6.68%	560'000.00	52'000.00	9.29%
36550300 Servizi d'appoggio (SPITEX)	5'545'667.84	4'850'000.00	695'667.84	14.34%	5'710'394.89	-164'727.05	-2.88%
36550301 Aiuto domiciliare (SPITEX)	9'305'648.59	9'450'000.00	-144'351.41	-1.53%	8'464'769.33	840'879.26	9.93%
36620200 Borse di studio	68'500.00	140'000.00	-71'500.00	-51.07%	92'000.00	-23'500.00	-25.54%
36650001 Mantenimento anziani a domicilio	1'528'382.76	1'930'000.00	-401'617.24	-20.81%	1'479'209.33	49'173.43	3.32%
36657200 Sussidio rette mensa SI e OP	700'930.35	570'000.00	130'930.35	22.97%	422'642.84	278'287.51	65.84%
	95'462'793.27	88'025'000.00	7'437'793.27	0.08	91'088'417.78	4'374'375.49	4.80%

A livello complessivo emerge un rilevante maggior costo, in modo particolare per rapporto al Preventivo 2021 (+ Fr. 7.4 mio), ma anche rispetto al Consuntivo 2020 (+ Fr. 4.4 mio).

Rispetto al P2021 il maggior costo è imputabile in modo importante alla variazione rispetto al preventivo stesso degli oneri ai fondi centrali (AVS, AI, PC e CM) ed ai contributi per le Case Anziani e SPITEX (servizi di appoggio e aiuto domiciliare e mantenimento anziani a domicilio).

Rispetto al C2020 rileviamo maggiori costi in modo particolare nel finanziamento per AVS, AI, PC e CM e delle Case anziani e nei contributi all'Aiuto domiciliare.

36151000 Cantone: Assistenza

Il previsto aumento dei casi d'assistenza ipotizzato in sede di allestimento del P2021 non si è verificato in seguito all'introduzione di nuove misure a livello federale e cantonale a sostegno alle persone in difficoltà a causa del COVID (./ Fr. 847'160.96 rispetto al P2021 e ./ Fr. 367'393.78 rispetto al C2020).

36153000 Cantone: AVS, AI, PC e CM (oneri sociali)

Per quanto attiene a questo importante contributo cantonale, ricordiamo come lo stesso, di carattere perequativo, si basa su una percentuale rapportata al gettito cantonale base al netto del livellamento, percentuale che per Lugano si fissa alla quota massima del 9%.

La posta in questione, preventivata in Fr. 30'350'000.--, in forza del calcolo stesso del contributo, si è infine dimostrata insufficiente a coprire la richiesta del contributo finale.

Il Consuntivo totale registrato, si fissa a Fr. 32'388'948.35.--, confermando ancora una volta il cospicuo fabbisogno della spesa che contrassegna le citate istituzioni sociali.

36250000 Finanziamento delle case per anziani

Complessivamente il contributo in questione somma Fr. 34'200'223.96 a fronte di un preventivo di Fr. 30'200'000.-- (+ Fr. 4'000'223.96).

Come già più volte sottolineato, alla base di questo contributo, oltre a considerare un costo unitario per giornate presenza e per singoli ospiti, vi è una % da contrapporre al gettito cantonale base, stabilita a fronte del fabbisogno necessario alla copertura dei costi totali delle case anziani a livello cantonale.

In concreto il contributo annuale si basa su 4 rate di acconto dell'anno corrente e sulla rilevazione e il saldo della gestione dell'anno precedente. A titolo abbondanziale, sottolineiamo come nell'ambito della gestione 2021 sia stato rilevato il conguaglio 2020 basato sull'accertamento del gettito cantonale 2017.

La verifica finale legata al conguaglio della gestione 2021, avverrà con la presentazione dei calcoli definitivi nel corso del novembre 2022.

36550300/301 Servizi d'appoggio e Aiuto domiciliare (SPITEX)

Questi conti conglobano i contributi cantonali (ex Spitex) SACD, OACD, infermieri indipendenti, servizi d'appoggio.

Complessivamente, a fronte di un costo totale che somma Fr. 14'851'316.43, registriamo un maggior esborso per rapporto al preventivo di Fr. 551'316.43.

Anche in questo caso la verifica finale legata al conguaglio della gestione 2021, avverrà con la presentazione dei calcoli definitivi nel corso del novembre 2022.

36650001 Mantenimento anziani a domicilio

Con il Preventivo 2014 (in seguito confermato) è stato introdotto questo finanziamento che riguarda gli aiuti diretti per mantenimento a domicilio degli anziani legato alla modifica di legge entrata in vigore nel 2013.

Questo contributo prevede una partecipazione comunale moltiplicata per il numero della popolazione residente permanente.

Nel caso di Lugano, lo stesso, si è tradotto in una concreta partecipazione finale di Fr. 1'528.382.76, che a fronte di un preventivo 2021 di Fr. 1'930'000.--, ha registrato un minor costo di Fr. 401'617.24.

5910 Altri contributi (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	1'477'257.32	1'655'200.00	-177'942.68	-10.75%	1'565'919.40	-88'662.08	-5.66%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	12'400.00	12'400.00	0.00	0.00%	12'400.00	0.00	0.00%
36 CONTRIBUTI PROPRI	1'464'857.32	1'642'800.00	-177'942.68	-10.83%	1'553'519.40	-88'662.08	-5.71%

Il dettaglio di questi contributi è il seguente

Conto	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza P2021 / C2020	%
31899000 Tasse sociali	12'400.00	12'400.00	0.00	0.00%	12'400.00	0.00	0.00%
36350000 Assemblee genitori istituto scolastico	22'569.20	25'000.00	-2'430.80	-9.72%	24'700.00	-2'130.80	-8.63%
36520000 Scuole superiori, speciali, assoc. formazione	2'000.00	2'000.00	0.00	0.00%	2'000.00	0.00	0.00%
36520100 Culla Arnaboldi: sostegno docente SI	30'000.00	30'000.00	0.00	0.00%	30'000.00	0.00	0.00%
36520200 Fondazione facoltà di Lugano dell'USI	630'000.00	630'000.00	0.00	0.00%	630'000.00	0.00	0.00%
36520201 Convenzione: L'Ideatorio	80'000.00	80'000.00	0.00	0.00%	130'000.00	-50'000.00	-38.46%
36534200 Attività e associazioni di tempo libero	11'432.97	17'500.00	-6'067.03	-34.67%	12'017.50	-584.53	-4.86%
36549002 Società di salvataggio	19'998.20	20'000.00	-1.80	-0.01%	19'998.40	-0.20	0.00%
36550000 Enti di previdenza sociale e aiuto umanitario	30'000.00	30'000.00	0.00	0.00%	25'000.00	5'000.00	20.00%
36550100 Case per anziani convenzionate	203'536.80	325'000.00	-121'463.20	-37.37%	231'871.00	-28'334.20	-12.22%
36550400 Enti e associazioni per la terza età	50'000.00	50'000.00	0.00	0.00%	50'000.00	0.00	0.00%
36555900 Contributi sostegno	201'310.15	202'300.00	-989.85	-0.49%	200'392.50	917.65	0.46%
36620010 Cassa Allievi scuola media	137'510.00	186'000.00	-48'490.00	-26.07%	152'790.00	-15'280.00	-10.00%
36620100 Sussidi per colonie e altri corsi	6'500.00	5'000.00	1'500.00	30.00%	4'750.00	1'750.00	36.84%
36750000 Aiuti umanitari internazionali	40'000.00	40'000.00	0.00	0.00%	40'000.00	0.00	0.00%
	1'477'257.32	1'655'200.00	-177'942.68	-10.75%	1'565'919.40	-88'662.08	-5.66%

Nessuna osservazione particolare.

DICASTERO 6 – CULTURA, SPORT ED EVENTI

Organizzazione contabile del dicastero

Dicastero e divisione		Consuntivo spese 2021	Consuntivo ricavi 2021	Preventivo spese 2021	Preventivo ricavi 2021	Consuntivo spese 2020	Consuntivo ricavi 2020
6	Cultura, Sport ed Eventi	40'786'301.28	6'548'723.80	43'301'855.00	7'907'500.00	38'961'390.70	7'843'347.45
260	Cultura	1'551'930.44	148'254.50	1'612'530.00	148'200.00	1'909'949.03	217'334.45
261	Sport	10'003'527.13	2'096'789.10	11'004'070.00	2'274'750.00	9'335'677.59	2'875'090.50
262	Eventi e congressi	10'681'264.90	4'275'022.20	12'158'055.00	5'469'550.00	10'472'178.47	4'721'259.50
269	Contributi	18'549'578.81	28'658.00	18'527'200.00	15'000.00	17'243'585.61	29'663.00

60 – CULTURA

Considerazioni generali

Anche per la Divisione cultura, il 2021 è stato fortemente condizionato dalle restrizioni conseguenti l'emergenza sanitaria. Le attività che inizialmente erano previste sono state realizzate, in alcuni casi, con adattamenti resi necessari dalla mutevolezza del contesto.

Il periodo in discussione ha comunque permesso di continuare il consolidamento dell'organizzazione e delle attività della struttura, che, a due anni dall'avvio, si è rivelata in linea con le aspettative. L'esperienza maturata ha inoltre permesso di individuare opportune integrazioni che saranno oggetto di sviluppo nel corso dei prossimi anni.

Come annunciato dai commenti al preventivo, l'Ufficio istituzioni culturali ha provveduto alla revisione, al rinnovo e alla stipula di alcune convenzioni con diversi soggetti culturali cittadini e non.

Sul fronte dell'Ufficio patrimonio culturale, si è provveduto alla completa realizzazione degli interventi previsti per le celebrazioni del cinquantesimo dalla morte di Wilhelm Schmid. Rivedendo l'allestimento, l'immagine coordinata e la sistematizzazione dell'archivio del museo di Bré a lui dedicato.

Sono inoltre state effettuate una serie di interventi di restauro, oltre che al monitoraggio sistematico dello stato di conservazione del patrimonio culturale diffuso. Infine, è stata attivata la schedatura e la georeferenziazione dei beni sottoposti a tutela locale nell'ambito della legge dei beni culturali.

L'Ufficio sviluppo culturale ha continuato, con qualche difficoltà data dalla pandemia, al censimento e la messa in rete degli operatori culturali cittadini. Non ha però potuto svolgere, nemmeno nel 2021, l'attività di formazione prevista sempre a causa delle già citate restrizioni. Sono invece proseguite senza interruzione le attività previste dal progetto "Cultura e salute" con l'attivazione di un corso universitario dedicato in collaborazione con l'USI, così come il primo forum svizzero sull'argomento, che ha permesso di dare conto delle principali innovazioni presenti nel settore, sia a livello internazionale che cantonale.

Nel merito del consuntivo 2021

60 Cultura (DIVISIONE)

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	1'551'930.44	1'612'530.00	-60'599.56	-3.76%	1'909'949.03	-358'018.59	-18.74%
30 SPESE PER IL PERSONALE	1'262'985.80	1'293'430.00	-30'444.20	-2.35%	1'635'732.40	-372'746.60	-22.79%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	288'944.64	319'100.00	-30'155.36	-9.45%	274'216.63	14'728.01	5.37%
4 RICAVI CORRENTI	148'254.50	148'200.00	54.50	0.04%	217'334.45	-69'079.95	-31.79%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	148'254.50	148'200.00	54.50	0.04%	150'863.50	-2'609.00	-1.73%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI					66'470.95	-66'470.95	-100.00%

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2021 ed al consuntivo 2020

Il consuntivo della Divisione cultura chiude con una diminuzione del fabbisogno di Fr. 60'654.06, rispetto a quanto preventivato. Il gruppo di conti 31 Spese per il personale registra una lieve riduzione della spesa di Fr. 30'155.36, dovuta in particolare alla già segnalata impossibilità di svolgere attività di formazione (conto 319 10100 Spese varie: mediazione culturale, alta formazione).

In generale il conto di gestione corrente rileva risparmi di spesa che hanno permesso, nell'ottica di un impiego ottimale del credito complessivo a disposizione, il potenziamento di alcune attività (il summenzionato riallestimento del Museo Schmid e il progetto "Lugano nel Rinascimento"), tramite compensazioni di credito (conto 311 10000 Acquisto attrezzature e installazioni e 318 44000 Prestazioni di terzi diverse).

61 – SPORT

Considerazioni generali

La pandemia da COVID 19 ha avuto importanti conseguenze per il settore Sport anche per il 2021. Sono infatti parecchie le manifestazioni cancellate, in particolare quelle in programma nel primo semestre dell'anno (Lugano Walking, Sportissima, Gran Premio di Lugano di ciclismo tra quelle storiche) e quelle organizzate lo sono state in modo ridotto a livello di partecipazione di pubblica a causa delle restrizioni (Stralugano, spostata da maggio a settembre, e Lugano Bike Emotion ad esempio). A livello di infrastrutture sportive della città le misure di restrizione per la pandemia hanno imposto la posa di seggiolini nei settori abitualmente adibiti ai posti in piedi alla Corner Arena con una presa a carico della spesa per l'affitto al 50% tra Città ed HCL SA per il periodo ottobre 2020-maggio 2021.

Lo sport attivo è stato limitato per tutta la primavera alle sole attività degli under 16 così come l'accesso alle strutture balneari ed alla pista di ghiaccio non è stata autorizzata agli over 16, fattore questo che ha limitato come previsto i ricavi.

A livello di stabilimenti balneari si è dovuto purtroppo confermare il dato di minori ricavi dovuto da un lato dal numero ridotto di accessi possibili per le restrizioni COVID 19 e dall'altro per le pessime condizioni meteorologiche della fine di luglio, periodo notoriamente di altissima stagione e forte affluenza.

Da rilevare inoltre importanti mancati ricavi da affitti dovuti ai condoni garantiti a diverse società sportive chiamate alla cassa per le forti contrazioni di ricavi o aumento di costi per le misure anti COVID 19 (minori attività sociali, restituzioni prestiti federali, ecc.).

Nel merito del consuntivo 2021

61 Sport (DIVISIONE)							
Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	10'003'527.13	11'004'070.00	-1'000'542.87	-9.09%	9'335'677.59	667'849.54	7.15%
30 SPESE PER IL PERSONALE	5'396'500.48	5'949'870.00	-553'369.52	-9.30%	5'045'103.35	351'397.13	6.97%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	4'607'026.65	5'054'200.00	-447'173.35	-8.85%	4'290'574.24	316'452.41	7.38%
4 RICAVI CORRENTI	2'096'789.10	2'274'750.00	-177'960.90	-7.82%	2'875'090.50	-778'301.40	-27.07%
41 REGALIE E CONCESSIONI	8'616.00	8'000.00	616.00	7.70%	8'616.00	0.00	0.00%
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	382'896.40	685'300.00	-302'403.60	-44.13%	587'379.85	-204'483.45	-34.81%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	1'673'606.70	1'563'950.00	109'656.70	7.01%	1'589'094.65	84'512.05	5.32%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	31'670.00	17'500.00	14'170.00	80.97%	0.00	31'670.00	#DIV/0
49 ACCREDITI INTERNI					690'000.00	-690'000.00	-100.00%

La Divisione sport chiude il proprio esercizio contabile con una diminuzione del fabbisogno di Fr. 822'581.97, pari a ca. il 9.4%, di quanto preventivato.

La pandemia, indubbiamente, ha influito anche sul contesto economico. Le limitazioni alla fruizione delle infrastrutture sportive, imposte dalle autorità superiori per fronteggiare il virus, hanno contenuto diversi oneri di gestione, si pensi ad esempio ai costi dei consumi energetici (acqua e riscaldamento). Sul fronte dei ricavi, quale misura di sostegno nell'ambito delle restrizioni COVID, si è rinunciato all'incasso di alcune pigioni. Minor impatto, invece, se raffrontati alle indicazioni di preventivo, in quanto sono stati soggetti a ridimensionamento, sugli incassi derivanti dagli ingressi alle strutture da parte degli utenti.

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2021 ed al consuntivo 2020

6100 Direzione, segreteria e amministrazione (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)							
Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	919'897.22	1'083'940.00	-164'042.78	-15.13%	659'991.28	259'905.94	39.38%
30 SPESE PER IL PERSONALE	463'994.85	499'040.00	-35'045.15	-7.02%	454'377.95	9'616.90	2.12%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	455'902.37	584'900.00	-128'997.63	-22.05%	205'613.33	250'289.04	121.73%
4 RICAVI CORRENTI	41'343.00	18'500.00	22'843.00	123.48%	2'021.50	39'321.50	1'945.16%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	9'673.00	1'000.00	8'673.00	867.30%	2'021.50	7'651.50	378.51%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	31'670.00	17'500.00	14'170.00	80.97%	0.00	31'670.00	

L'unico sorpasso di spesa rilevante è quello registrato dalla voce 315 00000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio, che ammonta a Fr. 2'422.70; da attribuire ai diversi interventi effettuati sul sistema di timbratura utilizzato dalla gran parte dei collaboratori della Divisione.

Il prospettato aumento dei costi legati al maggior impiego delle carte di debito e di credito da parte dell'utenza delle infrastrutture sportive, che vengono addebitati sul conto 318 07000 Commissioni carte di credito, non si è dimostrato tale. In particolare la piattaforma MyLugano, finalizzata alla vendita online dei biglietti, è stata meno sollecitata. La minore spesa è di Fr. 7'450.60. Questo onere risulta addirittura inferiore a quello sostenuto nel 2020.

Il conto 318 36000 Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi, il cui credito è destinato agli eventi di valenza eccezionale, è stato utilizzato solo parzialmente risparmiando così Fr. 20'577.27. Anche la voce 319 10500 Spese varie: organizzazione attività sportive, sulla quale sono registrati i costi delle manifestazioni ricorrenti registra un minor costo, pari a Fr. 20'975.50.

Conseguentemente all'introduzione dei LVGA Points nel contesto della rinnovata MyLugano Card, sono venuti meno gli sconti riconosciuti agli acquirenti degli abbonamenti famiglia. Questo il motivo dell'assenza di alcun addebito sul conto 319 50000 Sconti. Le facilitazioni di prezzo sono ora riconosciute proprio mediante l'attribuzione dei LVGA Points, il cui costo, per tutto il Dicastero, viene addebitato alla Divisione eventi e congressi.

Dal lato dei ricavi si segnala che sul conto 439 20000 Entrate varie sono stati accreditati Fr. 9'645.--, derivanti dai proventi delle partecipazioni alle discipline dei Regional Games – Special Olympics Switzerland. Evento che ha generato, di fatto, anche i maggiori ricavi registrati dalle voci contabili 461 00000 Sussidi cantonali (+ Fr. 3'000.-) e 469 00000 Contributi da enti e istituzioni (+ Fr. 11'700.-).

6110 Centri Sportivi (CENTRO DI RESPONSABILITA)

Gruppo		Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3	SPESE CORRENTI	2'295'939.34	2'396'280.00	-100'340.66	-4.19%	2'249'976.14	45'963.20	2.04%
30	SPESE PER IL PERSONALE	1'334'401.04	1'349'830.00	-15'428.96	-1.14%	1'247'252.96	87'148.08	6.99%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI	961'538.30	1'046'450.00	-84'911.70	-8.11%	1'002'723.18	-41'184.88	-4.11%
4	RICAVI CORRENTI	145'467.25	144'100.00	1'367.25	0.95%	194'564.90	-49'097.65	-25.23%
42	REDDITI DELLA SOSTANZA	91'150.00	108'000.00	-16'850.00	-15.60%	89'250.00	1'900.00	2.13%
43	TASSE, DIRITTI E MULTE	54'317.25	36'100.00	18'217.25	50.46%	67'314.90	-12'997.65	-19.31%
49	ACCREDITI INTERNI					38'000.00	-38'000.00	-100.00%

Il gruppo di conti 31 Spese per beni servizi registra una diminuzione di costi di Fr. 84'911.70 rispetto al preventivo. Scostamento da attribuire principalmente a minori oneri per il consumo di acqua (conto 312 00000 – Fr. 27'668.83), di elettricità (conto 312 100000 – Fr. 18'793.15) e di gas per il riscaldamento (conto 312 300000 – Fr. 15'342.25).

Minori esigenze di spesa si sono anche verificate nel contesto della manutenzione delle infrastrutture e dei beni mobili, in particolare i conti 313 00000 Materie prime, ausiliarie e di consumo (- Fr. 7'632.51), 315 10000 Manutenzione attrezzature e installazioni (- Fr. 7'344.02), e 315 30000 Manutenzione veicoli (- Fr. 10'763.53). Per contro, la voce 314 30000 Manutenzione immobili e strutture rileva un sorpasso di Fr. 9'450.27, il cui consumo è comunque inferiore a quello del 2020 (- Fr. 44'782.04).

Sono stati conseguiti minori introiti, nella misura di Fr. 16'850.-, dalla messa a disposizione degli spazi (conto 427 00000 Affitti beni immobiliari e amministrativi). Ciò a seguito dalla minore richiesta di fruizione (- Fr. 11'850.-) e alla rinuncia, quale misura di sostegno nell'ambito delle restrizioni COVID, dell'incasso della pigione dei campi da tennis del centro sportivo "Pradello" di Breganzona (- Fr. 5'000.-), la quale viene normalmente corrisposta dall'omologo club. Importo che di fatto si assesta su quanto ricavato nell'anno precedente.

6120 Piste del ghiaccio (CENTRO DI RESPONSABILITA)

Gruppo		Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3	SPESE CORRENTI	2'012'194.04	2'197'510.00	-185'315.96	-8.43%	1'937'446.21	74'747.83	3.86%
30	SPESE PER IL PERSONALE	899'855.68	954'610.00	-54'754.32	-5.74%	850'267.76	49'587.92	5.83%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI	1'112'338.36	1'242'900.00	-130'561.64	-10.50%	1'087'178.45	25'159.91	2.31%
4	RICAVI CORRENTI	323'143.69	580'200.00	-257'056.31	-44.30%	582'497.95	-259'354.26	-44.52%
41	REGALIE E CONCESSIONI	8'616.00	8'000.00	616.00	7.70%	8'616.00	0.00	0.00%
42	REDDITI DELLA SOSTANZA	118'112.80	386'000.00	-267'887.20	-69.40%	314'310.70	-196'197.90	-62.42%
43	TASSE, DIRITTI E MULTE	196'414.89	186'200.00	10'214.89	5.49%	168'571.25	27'843.64	16.52%
49	ACCREDITI INTERNI					91'000.00	-91'000.00	-100.00%

Quasi tutte le voci di spesa si presentano con un minor costo nei confronti di quanto preventivato. In particolare evidenziamo una diminuzione degli oneri dell'elettricità, di ben Fr. 84'563.95. Circostanza da attribuire principalmente alla messa in funzione di un sistema che permette di gestire in modo ottimale ed efficiente l'illuminazione della pista principale; come pure, della sostituzione dei fari e delle lampade a tecnologia fluorescente con quella a LED.

I sorpassi generati sono invece da ricondursi ai costi dei lavori di manutenzione ordinaria della struttura, difficilmente preventivabili e che forzatamente devono essere eseguiti. I conti interessati sono i seguenti: 313 00000 Materie prime, ausiliarie e di consumo (+ Fr. 13'043.15) e 314 30000 Manutenzione immobili e strutture (+ Fr. 39'635.42). Anche l'incremento di spesa della voce 316 20000 Noleggio attrezzature e installazioni (+ Fr. 8'448.75) è da attribuire agli interventi per l'infrastruttura, ma in questo caso sono a carattere straordinario. Si sono infatti sostenuti i costi per il nolo dei seggiolini posati nelle curve per rimpiazzare in posti in piedi, quale misura anti COVID imposta dalla Lega Svizzera di Hockey su Ghiaccio.

Per quanto concerne gli introiti, per i motivi enunciati in precedenza, si sottolinea la sensibile diminuzione dei ricavi da pigioni (conto 427 00000 Affitti beni immobiliari e amministrativi – Fr. 263'462.20). Anche le entrate dell'utenza delle piste sono risultate inferiori a quanto ipotizzato (conto 427 20000 Affitti armadietti e cabine – Fr. 4'425.- / conto 434 30000 Abbonamenti, biglietti d'ingresso – Fr. 7'411.85 / conto 434 4000 Noleggio materiale diverso – Fr. 1'422.40).

6130 Stabilimenti balneari (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	4'214'553.93	4'763'080.00	-548'526.07	-11.52%	3'944'778.28	269'775.65	6.84%
30 SPESE PER IL PERSONALE	2'690'975.51	3'133'830.00	-442'854.49	-14.13%	2'482'309.38	208'666.13	8.41%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	1'523'578.42	1'629'250.00	-105'671.58	-6.49%	1'462'468.90	61'109.52	4.18%
4 RICAVI CORRENTI	1'572'880.76	1'518'300.00	54'580.76	3.59%	2'094'206.10	-521'325.34	-24.89%
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	173'633.60	189'000.00	-15'366.40	-8.13%	182'019.15	-8'385.55	-4.61%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	1'399'247.16	1'329'300.00	69'947.16	5.26%	1'351'186.95	48'060.21	3.56%
49 ACCREDITI INTERNI					561'000.00	-561'000.00	-100.00%

E' stata principalmente la dotazione di nuovi ombrelloni per il Lido di Lugano, in sostituzione di esemplari rotti, che ha comportato il sorpasso di spesa del conto 311 10000 Acquisto attrezzature e installazioni (+ Fr. 9'298.46). Oltre a questo non si sono registrati altri superamenti degni di nota.

Il minor costo registrato dalla voce contabile 315 10000 Manutenzione attrezzature e installazioni (- Fr. 25'082.19) è da attribuire ad una minore esigenza di spesa. Il preventivo 2022 ne ha già tenuto conto.

Gli altri risparmi di spesa sono soprattutto da ricondursi alle limitazioni dettate dalla crisi sanitaria. Il Lido Pallone, infatti, è stato chiuso al pubblico per tutta la stagione 2020-2021. La piscina coperta invece è stata resa accessibile solo a partire dal 19 aprile. Tra l'altro, la sua chiusura è stata anche anticipata di un mese rispetto all'usuale calendario, questo al fine di consentire lo svolgimento di lavori di manutenzione.

6140 Altre strutture sportive (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	560'942.60	563'260.00	-2'317.40	-0.41%	543'485.68	17'456.92	3.21%
30 SPESE PER IL PERSONALE	7'273.40	12'560.00	-5'286.60	-42.09%	10'895.30	-3'621.90	-33.24%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	553'669.20	550'700.00	2'969.20	0.54%	532'590.38	21'078.82	3.96%
4 RICAVI CORRENTI	13'954.40	13'650.00	304.40	2.23%	1'800.05	12'154.35	675.22%
42 REDDITI DELLA SOSTANZA		2'300.00	-2'300.00	-100.00%	1'800.00	-1'800.00	-100.00%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	13'954.40	11'350.00	2'604.40	22.95%	0.05	13'954.35	

Quest'ultimo centro di responsabilità, di fatto, conferma appieno il fabbisogno preventivato, nonostante il conto di gestione corrente rilevi degli scostamenti significativi di alcune voci contabili.

Tra i sorpassi di credito segnaliamo quello del conto 311 10000 Acquisto attrezzature e installazioni (+ Fr. 10'635.23), dovuto alla sostituzione, per usura, degli impianti amovibili del campo di beach volley di Pregassona. Anche la voce 316 00000 Affitto immobili subisce un incremento di costi (+ Fr. 21'822.-), pure nei confronti del consuntivo 2020 (+ Fr. 28'592.75). Circostanza da imputare a una maggiore fruizione del Palamodo di Cadempino da parte di alcune squadre cittadine.

Per contro, la voce 314 50000 Pulizie eseguite da terzi registra una diminuzione della spesa di Fr. 11'488.15, in parte quale conseguenza del minor utilizzo degli spogliatoi dei diversi campi sportivi, a seguito delle restrizioni sanitarie, ma soprattutto per l'avvenuta chiusura dello spogliatoio del percorso vita di Cornaredo.

62 – EVENTI E CONGRESSI

Considerazioni generali

Le competenze della Divisione eventi e congressi (DEC) riguardano:

- Eventi e spazi: promuovendo verso cittadini e ospiti l'esperienza di una città attrattiva e piacevole, rendendo vivibili e originali gli spazi urbani aggregativi, organizzando e gestendo con dinamismo e vitalità eventi (animazioni estive, LongLake Festival, Blues to Bop, Pasqua in città, Festa d'Autunno e Natale in Piazza, Teatro e Studio Foce, Palazzo dei Congressi e Centro Esposizioni, ecc.), collaborando con centinaia di iniziative da parte di associazioni, enti, gruppi;
- Congressi nazionali e internazionali presso il Palazzo dei Congressi tra i quali si distinguono ad esempio il congresso ICML (che, a causa della pandemia, si è tenuto in forma virtuale), la giornata nazionale dell'industria Swissmem e le giornate nazionali di Statistica che hanno visto protagonisti centinaia o migliaia di partecipanti.
- Fiere ed esposizioni presso il Centro Esposizioni, che hanno un notevole impatto sia locale che nazionale e internazionale.
- Servizi: comunicando e promuovendo per un buon uso del tempo libero e una migliore fruizione della città (card per il tempo libero, bike sharing, Agorateca, park & read, Porti e pontili...).
- Promozione dell'occupazione giovanile: facilitando brevi esperienze lavorative grazie alla collaborazione con Sotell.

Nel merito del consuntivo 2021

62 Eventi e congressi (DIVISIONE)							
Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	10'681'264.90	12'158'055.00	-1'476'790.10	-12.15%	10'472'178.47	209'086.43	2.00%
30 SPESE PER IL PERSONALE	6'069'605.21	6'034'750.00	34'855.21	0.58%	5'540'906.80	528'698.41	9.54%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	4'300'157.39	5'893'805.00	-1'593'647.61	-27.04%	4'721'271.67	-421'114.28	-8.92%
36 CONTRIBUTI PROPRI	261'502.30	179'500.00	82'002.30	45.68%	160'000.00	101'502.30	63.44%
39 ADDEBITI INTERNI	50'000.00	50'000.00	0.00	0.00%	50'000.00	0.00	0.00%
4 RICAVI CORRENTI	4'275'022.20	5'469'550.00	-1'194'527.80	-21.84%	4'721'259.50	-446'237.30	-9.45%
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	2'637'571.96	3'546'200.00	-908'628.04	-25.62%	1'827'846.39	809'725.57	44.30%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	674'579.94	1'023'350.00	-348'770.06	-34.08%	525'460.61	149'119.33	28.38%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	631'585.30	780'000.00	-148'414.70	-19.03%	583'952.50	47'632.80	8.16%
48 PRELEVAMENTI DA FINANZIAMENTI SPECIALI	100'000.00	100'000.00	0.00	0.00%	100'000.00	0.00	0.00%
49 ACCREDITI INTERNI	231'285.00	20'000.00	211'285.00	1'056.43%	1'684'000.00	-1'452'715.00	-86.27%

In generale, rispetto al Preventivo, il Consuntivo 2021 presenta una minor uscita pari a Fr. 1'476'790.--; le entrate hanno invece registrato un minore incasso di Fr. 1'194'527.80 rispetto a quanto preventivato; le differenze sono spiegate nel dettaglio dei rispettivi centri di costo che le hanno generate. Rispetto al preventivo 2021 si registra un miglior risultato di Fr. 282'263.--. È possibile ricondurre sia le minori spese che le minori entrate soprattutto alla mancata organizzazione di alcuni grandi eventi, dovuta alla pandemia. Rispetto al consuntivo 2020 vi è un aumento della voce delle spese correnti e un relativo aumento dei ricavi rispetto al 2020 grazie alla riattivazione di diverse attività.

Collaborazione con Sotell

Tutte le attività della Divisione offrono numerose occasioni di impegnare i giovani in lavori di responsabilità, soprattutto in collaborazione con Sotell (Servizi Organizzazione Tempo Libero e Lavoro) che grazie all'autorizzazione Cantonale al prestito del personale e una sviluppata sensibilità al coinvolgimento dei giovani luganesi li ingaggia per offrire opportunità lavorative a sostegno degli eventi.

Oltre ai piccoli lavori temporanei per i giovani (ca. 200 ragazzi all'anno) Sotell continua ad offrire occasioni di lavoro ai disoccupati (ca. 200/anno) tramite i programmi occupazionali temporanei cantonali (POT). Il personale fisso di Sotell è composto dai coordinatori dei POT (6.25 u.) sostenuti dalle Misure Attive del Cantone e dagli altri addetti sostenuti dalle attività in proprio (food & beverage, pedalò 2 u.).

I programmi occupazionali temporanei (POT), finanziati dall'UMA (Ufficio Misure Attive - Sezione del Lavoro - DFE) sono quattro, con disoccupati inviati direttamente dagli URC, per durata di 3 mesi (200 partecipanti/anno). Si tratta del progetto smaltimento apparecchiature elettriche ed elettroniche (Lamone), in collaborazione con la ditta IMMARK AG Schattdorf (1); del progetto biblio-mediateca a Lugano (Foce) (2); del progetto Agendalugano, promozione eventi a Lugano (Villa Carmine) (3) e del progetto squadra logistica per allestimento eventi (Lugano) (4).

Anche quest'anno come per l'anno scorso, la Sotell non ha potuto versare alla città un contributo per la sponsorizzazione degli eventi in quanto come per l'anno precedente a causa della pandemia non è stato possibile organizzare il bar Mojito e tutte le attività legate al F&B; l'unica altra attività è stata quella del noleggio dei natanti; il ricavato di questa attività ha permesso di garantire i salari dei dipendenti fissi, compreso il settore del Food & Beverage, preservandone il posto di lavoro.

Nel 2021 la Sotell ha ingaggiato 189 ragazzi per un totale di 18'393 ore lavorative; la maggior parte sono studenti o ragazzi alla prime esperienze professionali (stage formativi e curricolari, o stage primo impiego).

Dal 2015 Sotell non riceve né contributi propri né contributi per spese beni e servizi, ma emette solo fatture per prestazioni. Le prestazioni per la DEC nel 2021, sono di Fr. 113'112.-- come da tabella qui riportata; rispetto al 2020 vi è un risparmio di Fr. 23'388.-- giustificato dalla mancanza di alcuni eventi e quindi da un minor ingaggio del personale avventizio di supporto ad essi.

Uscite			Entrate		Uscite	
DEC	2020	2021	SOTELL	2020		2021
Spese beni e servizi	0	0	Mandati del DTE	0	Stipendi pers.fisso	0
Prestazioni di terzi	136'500	113'112	Prestazioni avv.	136'500	Stipendi pers.avv.	113'112
Contributi propri	0	0	Contributo gen.	0	Stipendi pers.fisso	0
Tot. uscite	136'500	113'112	Tot. entrate	136'500	Tot. uscite	113'112

Sotell ha ricevuto inoltre mandati specifici da altri Dicasteri, registrati nei relativi conti della Città sotto la voce prestazioni di terzi. La somma di queste prestazioni non risulta nella tabella in quanto non rientrano nei conti della Divisione. Oltre a questi mandati, vi sono i Fr. 150'000.-- previsti sul conto Finanze, al centro di costo Programmi occupazionali e impieghi a carattere sociale, per molteplici e variegati prestazioni legate alla promozione del lavoro giovanile (confronta 22024.31845000) e Fr. 52'300.-- per le Manifestazioni di terzi, che richiedono il supporto di

personale finanziato dalla Città (cifra variabile a dipendenza delle richieste, confronta Contributi/Attività associazioni tempo libero; la Città paga prestazioni AIL e Sotell per le Associazioni).

Tutte queste prestazioni sono oggetto di mandato tramite risoluzione municipale.

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2021 ed al consuntivo 2020

6200 Direzione segreteria amministrazione e marketing (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	1'529'569.71	1'927'130.00	-397'560.29	-20.63%	1'596'611.93	-67'042.22	-4.20%
30 SPESE PER IL PERSONALE	1'151'792.30	1'488'660.00	-336'867.70	-22.63%	1'200'187.30	-48'395.00	-4.03%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	377'777.41	438'470.00	-60'692.59	-13.84%	396'424.63	-18'647.22	-4.70%
4 RICAVI CORRENTI	3'000.00		3'000.00		102.10	2'897.90	2'838.30%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	3'000.00		3'000.00		102.10	2'897.90	2'838.30%

Per questo centro di costo si registrano minori costi per Fr. 397'560.-- rispetto ai costi preventivati e si è abbastanza in linea con il consuntivo 2020.

I minori costi rispetto a quelli preventivati sono dovuti ai seguenti motivi: costi per il personale – Fr. 336'867.-- imputati al CC 262100 e – Fr. 60'692.-- di risparmio spese gestione corrente.

6210 Eventi e tempo libero (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	4'857'426.20	5'360'875.00	-503'448.80	-9.39%	4'644'101.57	213'324.63	4.59%
30 SPESE PER IL PERSONALE	2'783'411.20	2'445'240.00	338'171.20	13.83%	2'369'135.25	414'275.95	17.49%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	2'024'015.00	2'865'635.00	-841'620.00	-29.37%	2'224'966.32	-200'951.32	-9.03%
39 ADDEBITI INTERNI	50'000.00	50'000.00	0.00	0.00%	50'000.00	0.00	0.00%
4 RICAVI CORRENTI	875'092.79	1'526'000.00	-650'907.21	-42.65%	1'372'713.14	-497'620.35	-36.25%
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	171'022.34	603'000.00	-431'977.66	-71.64%	63'116.84	107'905.50	170.96%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	85'466.15	153'000.00	-67'533.85	-44.14%	74'643.80	10'822.35	14.50%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	601'585.30	750'000.00	-148'414.70	-19.79%	505'952.50	95'632.80	18.90%
49 ACCREDITI INTERNI	17'019.00	20'000.00	-2'981.00	-14.91%	729'000.00	-711'981.00	-97.67%

Anche per questo centro di costo si è speso e incassato di meno rispetto a quanto preventivato. Per quanto riguarda le spese vi sono + Fr. 338'171.-- di costi per il personale imputati al seguente centro di costo, ma preventivati nel CC26200. Il costo riguarda il personale avventizio assunto per il progetto MyLugano (digitalizzazione Lugano Card e Lugano City card e introduzione dell'App MyLugano e dei Lugapoints). Rispetto alle spese per organizzazione manifestazioni, mercati ed eventi, il risparmio ammonta a – Fr. 829'431.- Il resto del risparmio riguarda spese di gestione corrente – Fr. 12'188.--.

Per quanto concerne i ricavi, i minori incassi di Fr. 650'907.-- sono così composti: - Fr. 413'221.-- di occupazione area pubblica per la mancata organizzazione dei mercatini, villaggetti e di Lugano marittima e di - Fr. 234'450.-- di mancati incassi di ricavi pubblicitari e di biglietti e abbonamenti legati agli spettacoli; a causa della pandemia molti eventi non hanno avuto luogo (vedi risparmio spese organizzazioni manifestazioni, mercati ed eventi).

6211 Bike sharing (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	425'108.82	269'050.00	156'058.82	58.00%	253'237.17	171'871.65	67.87%
30 SPESE PER IL PERSONALE	399'740.11	247'050.00	152'690.11	61.81%	245'706.10	154'034.01	62.69%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	25'368.71	22'000.00	3'368.71	15.31%	7'531.07	17'837.64	236.85%
4 RICAVI CORRENTI	354'029.55	211'000.00	143'029.55	67.79%	230'004.50	124'025.05	53.92%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	254'029.55	111'000.00	143'029.55	128.86%	128'004.50	126'025.05	98.45%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI					2'000.00	-2'000.00	-100.00%
48 PRELEVAMENTI DA FINANZIAMENTI SPECIALI	100'000.00	100'000.00	0.00	0.00%	100'000.00	0.00	0.00%

Per questo centro di costo la differenza principale tra il preventivo e il consuntivo 2021 è dovuta all'assunzione di 2 unità a tempo pieno per la gestione della rete del Mendrisiotto + Fr. 133'848.-- di costi del personale e rifatturati a Publibike + Fr. 143'029.-- di ricavi.

6212 Porti e pontili (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	567'352.10	623'230.00	-55'877.90	-8.97%	539'676.67	27'675.43	5.13%
30 SPESE PER IL PERSONALE	177'173.50	178'630.00	-1'456.50	-0.82%	99'179.85	77'993.65	78.64%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	390'178.60	444'600.00	-54'421.40	-12.24%	440'496.82	-50'318.22	-11.42%
4 RICAVI CORRENTI	1'086'781.02	1'067'550.00	19'231.02	1.80%	1'057'502.16	29'278.86	2.77%
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	1'047'543.43	1'033'200.00	14'343.43	1.39%	1'029'266.80	18'276.63	1.78%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	39'237.59	34'350.00	4'887.59	14.23%	28'235.36	11'002.23	38.97%

Il consuntivo 2021 fa registrare un maggior introito alla voce ricavi affitti beni immobiliari e amministrativi; il sistema di bonus e malus, introdotto nel 2018, che definisce la locazione del natante in base a dimensioni e potenza motore, è infatti difficilmente prevedibile in quanto diversi utenti sostituiscono lo scafo nel corso dell'anno. Nel 2021 si è avuto un buon aumento, rispetto al preventivo, pari a Fr. 17'150.18.

Alla voce manutenzione immobili e strutture, vi è stata una minor uscita di Fr. 32'986.94. Essendo in buona parte strutture sommerse, è talvolta difficile preventivare interventi se non dopo aver effettuato perizie subacquee.

Le altre voci rispettano in larga misura il preventivo, registrando nel complesso un risparmio pari Fr. 55'877.90.

6220 Fiere e congressi (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	3'301'808.07	3'977'770.00	-675'961.93	-16.99%	3'438'551.13	-136'743.06	-3.98%
30 SPESE PER IL PERSONALE	1'557'488.10	1'675'170.00	-117'681.90	-7.03%	1'626'698.30	-69'210.20	-4.25%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	1'482'817.67	2'123'100.00	-640'282.33	-30.16%	1'651'852.83	-169'035.16	-10.23%
36 CONTRIBUTI PROPRI	261'502.30	179'500.00	82'002.30	45.68%	160'000.00	101'502.30	63.44%
4 RICAVI CORRENTI	1'956'118.84	2'665'000.00	-708'881.16	-26.60%	2'060'937.60	-104'818.76	-5.09%
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	1'419'006.19	1'910'000.00	-490'993.81	-25.71%	735'462.75	683'543.44	92.94%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	292'846.65	725'000.00	-432'153.35	-59.61%	294'474.85	-1'628.20	-0.55%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	30'000.00	30'000.00	0.00	0.00%	76'000.00	-46'000.00	-60.53%
49 ACCREDITI INTERNI	214'266.00		214'266.00		955'000.00	-740'734.00	-77.56%

Settore Fiere e Congressi (Palazzo dei Congressi)

Come nel 2020, anche quest'anno (in particolare il primo semestre) il settore degli eventi fieristici e congressuali è stato caratterizzato dalle difficoltà legate alle restrizioni dovute alla pandemia e a un clima di incertezza, che non ha permesso la pianificazione di molti eventi. Nel 2021 a causa della pandemia al Palazzo dei Congressi sono stati annullati complessivamente 105 eventi pianificati senza contare quelli che non sono neppure stati programmati. Tuttavia, gli spazi del Palazzo dei Congressi sempre più vengono sfruttati dall'Amministrazione comunale per svariate attività legate formazioni, riunioni, esposizioni, ecc..

Nel 2021 sono stati organizzati un totale di 265 eventi, 30 in più rispetto al 2020. Si può notare una leggera risalita dei congressi (+4) grazie al periodo di ripresa (seppur con restrizioni) da settembre fino a fine anno. Anche nel 2021 la maggior parte di questi eventi (191) non hanno generato incassi perché organizzati dall'Amministrazione comunale o da partiti politici.

Rispetto al Preventivo si può notare una situazione simile a quella del 2020: minori consumi energetici ("Consumo acqua", "Consumo energia elettrica" e "Spese di riscaldamento") legati al minor utilizzo degli spazi e minori entrate legate agli affitti ("Affitti di spazi e installazioni", "Affitti sale condonati", "Rimborso prestazioni diverse a terzi" e "Commissioni e provvigioni"). Nel periodo 2020 si è comunque investito in una buona manutenzione degli spazi: sostituzione della moquette negli atri, acquisto di nuova segnaletica digitale, inizio dei lavori per la creazione di una sala di registrazione (termine 2022).

	2019	2020	Differenza 19/20	2021	Differenza 20/21
Congressi/convegni internazionali	10	1	-9	5	+4
Congressi/assemblee nazionali/cantionali/regionali	26	6	-20	6	-
Riunioni/seminari/conferenze/corsi di formazione	163	175	+12	190	+15
Concerti/spettacoli	53	9	-44	10	+1
Banchetti/aperitivi	41	2	-39	11	+9
Diversi	58	42	-16	43	+1
Totale	351	235	-116	265	+30

Settore Fiere (Centro Esposizioni)

Il settore fieristico-espositivo è stato purtroppo fra i più colpiti dalla pandemia. Disposizioni federali e/o cantonali hanno quasi azzerato ogni tipo di attività. Tuttavia dopo l'estate, quando si è parzialmente alleggerita la pressione del virus, si è riusciti a proporre alcuni eventi che hanno comunque dimostrato ancora l'interesse della popolazione verso le fiere e le esposizioni.

Vista la particolare situazione, il Centro Espositivo si è inoltre riciclato parzialmente quale centro tamponi e vaccini a piena soddisfazione della numerosa utenza che vi ha fatto capo.

Evidentemente alla voce Affitti, beni immobiliari e amministrativi si è registrato – Fr. 398'341.20 proprio a causa della situazione descritta. Dal 2021 anche gli spazi condonati al Centro Esposizioni, vengono registrati su un puntuale conto; si segnala pertanto che lo scorso anno sono state condonate locazioni per Fr. 346'255.-- ; gran parte di questo importo deriva dagli spazi concessi per le citate misure sanitarie.

Nel complesso si segnala una minor uscita rispetto al preventivo pari a Fr. 675'961.93.

69 – CONTRIBUTI DEL DICASTERO CULTURA, SPORT ED EVENTI

Considerazioni generali

I contributi di legge localizzati in questo Dicastero sono quelli relativi ai versamenti alle varie organizzazioni turistiche, comprensivi di quelli calcolati sul numero di pernottamenti.

I contributi volontari sono invece relativi a versamenti a favore di associazioni, progetti, eventi o manifestazioni in ambito culturale, sportivo o turistico-congressuale e sono suddivisi in centri di costo, per competenza di area di Divisione.

Nel merito del consuntivo 2021

6900 Contributi di legge (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	295'910.65	322'000.00	-26'089.35	-8.10%	322'621.90	-26'711.25	-8.28%
36 CONTRIBUTI PROPRI	295'910.65	322'000.00	-26'089.35	-8.10%	322'621.90	-26'711.25	-8.28%

6910 Altri Contributi (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	18'253'668.16	18'205'200.00	48'468.16	0.27%	16'920'963.71	1'332'704.45	7.88%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	13'250.00	14'750.00	-1'500.00	-10.17%	14'623.00	-1'373.00	-9.39%
36 CONTRIBUTI PROPRI	18'240'418.16	18'190'450.00	49'968.16	0.27%	16'906'340.71	1'334'077.45	7.89%
4 RICAVI CORRENTI	28'658.00	15'000.00	13'658.00	91.05%	29'663.00	-1'005.00	-3.39%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	408.00		408.00		408.00	0.00	0.00%
45 RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI	28'250.00	15'000.00	13'250.00	88.33%	29'255.00	-1'005.00	-3.44%

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2021 ed al consuntivo 2020

L'ammontare dei contributi volontari riconosciuti nel corso del 2021 supera il credito a disposizione di Fr. 49'968.16.

Il dettaglio che segue, ripreso dal conto di gestione corrente, evidenzia gli scostamenti per ogni singola voce ed è accompagnato, per le differenze più significative, da opportune osservazioni:

	Conto	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza P2021 / C2020	%
31200000	Consumo acqua					63.00	-63.00	-100.00%
31899000	Tasse sociali	13'250.00	14'750.00	-1'500.00	-10.17%	14'560.00	-1'310.00	-9.00%
36230100	Contributo Fondazione Museo d'Arte Svizzera Italia	3'300'000.00	3'300'000.00	0.00	0.00%	3'300'000.00	0.00	0.00%
36230101	Contributo Fondazione culture e musei	1'680'000.00	1'680'000.00	0.00	0.00%	1'266'014.50	413'985.50	32.70%
36360000	Contributo: Ente autonomo LAC Lugano Arte Cultura	7'900'000.00	7'900'000.00	0.00	0.00%	7'900'000.00	0.00	0.00%
36530000	Cultura	706'251.00	654'150.00	52'101.00	7.96%	614'011.01	92'239.99	15.02%
36530101	Festival Cinema di Locarno	20'000.00	20'000.00	0.00	0.00%	10'000.00	10'000.00	100.00%
36530303	Fondazione Orchestra Svizzera Italiana	650'000.00	650'000.00	0.00	0.00%	650'000.00	0.00	0.00%
36530304	Fonoteca Nazionale Svizzera	170'000.00	170'000.00	0.00	0.00%	170'000.00	0.00	0.00%
36530305	Estival Jazz e Estival Eventi		200'000.00	-200'000.00	-100.00%			
36530306	Filarmoniche	262'500.00	262'500.00	0.00	0.00%	262'500.00	0.00	0.00%
36530311	Compagnia Daniele Finzi Pasca	250'000.00	250'000.00	0.00	0.00%	250'000.00	0.00	0.00%
36530410	Istituto Svizzero di Roma	45'000.00	45'000.00	0.00	0.00%	45'000.00	0.00	0.00%
36530900	LAC - affitti condonati	16'376.30	60'000.00	-43'623.70	-72.71%	26'230.50	-9'854.20	-37.57%
36530990	Partecipazione fondo strard.sost. COVID-19 Cultura					117'000.00	-117'000.00	-100.00%
36532200	Contributo a Lugano Musica	1'550'000.00	1'550'000.00	0.00	0.00%	1'550'000.00	0.00	0.00%
36534100	Manifestazioni ed eventi a carattere sportivo	160'860.05	142'000.00	18'860.05	13.28%	127'533.40	33'326.65	26.13%
36534101	Società sportive: movimenti giovanili	100'000.00	100'000.00	0.00	0.00%	100'000.00	0.00	0.00%
36534102	Associazioni sportive	71'460.95	86'300.00	-14'839.05	-17.19%	82'927.10	-11'466.15	-13.83%
36534103	Contributi per Centro Sportivo Capriasca	428'044.00	87'000.00	341'044.00	392.00%	85'000.00	343'044.00	403.58%
36534200	Attività e associazioni di tempo libero	227'333.36	348'500.00	-121'166.64	-34.77%	142'599.15	84'734.21	59.42%
36580000	Enti e associazioni turistiche	34'490.00	80'000.00	-45'510.00	-56.89%	41'797.50	-7'307.50	-17.48%
36580200	Sostegno ad eventi congressuali ed espositivi	185'000.00	350'000.00	-165'000.00	-47.14%	101'677.00	83'323.00	81.95%
36599000	Palazzo dei Congressi: Affitti condonati	483'102.50	250'000.00	233'102.50	93.24%	61'550.55	421'551.95	684.89%
36630000	Contributi: manutenzione beni culturali		5'000.00	-5'000.00	-100.00%	2'500.00	-2'500.00	-100.00%
43691000	Rimborso spese varie	408.00		408.00		408.00	0.00	0.00%
45100400	Rimborsi dal Cantone: Legge sostegno alla cultura	28'250.00	15'000.00	13'250.00	88.33%	29'255.00	-1'005.00	-3.44%
	Totale costi	18'253'668.16	18'205'200.00	48'468.16	0.27%	16'920'963.71	1'332'704.45	7.88%
	Totale ricavi	28'658.00	15'000.00	13'658.00	91.05%	29663	-1005	-3.39%
		18'225'010.16	18'190'200.00	34'810.16	0.00	16'891'300.71	1'333'709.45	7.90%

- conto 365 30000 cultura (+ Fr. 52'101.--)

Il superamento di credito è stato generato, nella misura di Fr. 40'000.--, dalla partecipazione della Divisione cultura al progetto temporaneo "La Tour Vagabonde", mirante alla promozione di momenti di incontro e mediazione culturale, dando visibilità alla scena culturale alternativa attiva sul territorio luganese. Apporto resosi possibile grazie alla compensazione del costo con i minori oneri derivanti dai condoni delle pigioni degli spazi presso il LAC (conto 365 30900 LAC affitti condonati – Fr. 43'623.70).

Da notare che il progetto in discussione ha coinvolto anche la Divisione eventi e congressi con un proprio contributo. La rimanenza del sorpasso è invece da imputare alla convenzione stipulata con la Fondazione Istituto Internazionale di Architettura I2a, finalizzata al sostegno delle attività in ambito della divulgazione di tematiche sull'urbanistica dell'architettura.

- conto 365 30305 Estival Jazz e Estival Eventi (- Fr. 200'000.--)

Non essendo svoltasi la manifestazione il contributo non è stato di conseguenza elargito.

- conto 365 30900 LAC – affitti condonati (- Fr. 43'623.70)

Le restrizioni alle riunioni hanno portato a una diminuzione di eventi presso il LAC, che si è riflessa sulle richieste di condoni.

- conti 365 34200 attività e associazioni di tempo libero / 365 80000 Enti e associazioni turistiche / 365 80200 Sostegno ad eventi congressuali ed espositivi (- Fr. 331'676.64)

Il notevole risparmio è dovuto principalmente alla mancata organizzazione dei grandi eventi, quali Jamboree Festival (Fr. 100'000.--) e Swiss Harley Days (Fr. 50'000.--). Il resto del credito non utilizzato è da attribuire ai piccoli eventi, anch'essi annullati, come a esempio Breganzona estate (Fr. 20'000.--) e Vicanta (Fr. 10'000.--). Come pure ad altri contributi, riconosciuti sotto forma di pagamento di prestazioni di terzi o/e di prestazioni svolte dalle AIL.

- conto 365 34103 Contributi per il Centro Sportivo Capriasca (+ Fr. 341'044.--)

Nel corso dell'anno si è provveduto al totale rimborso dell'impegno finanziario nei confronti del Comune di Capriasca, derivante dagli oneri di investimento del centro sportivo sito a Tesserete. Operazione resasi possibile grazie alla liquidazione del Consorzio Depurazione Acque del Medio Cassarate, che ha generato un'entrata tale da consentire l'estinzione del debito. Soluzione, che se per il 2021 ha comportato il sorpasso di spesa evidenziato, eviterà, per i prossimi anni, il versamento della quota annua di Fr. 85'000.-- inizialmente convenuta.

- conto 365 99000 Palazzo dei congressi: Affitti condonati (+ Fr. 233'102.50)

Il superamento di credito è da attribuire a una rilevazione nel contesto dell'Imposta sul valore aggiunto. Per la prima volta, si è infatti proceduto a dichiarare all'Amministrazione federale delle contribuzioni il valore delle pigioni condonate del Centro esposizioni, così come avviene per il Palazzo dei congressi e il Centro culturale LAC. E' importante rimarcare che la contabilizzazione di questo costo non comporta un aumento di fabbisogno di pari valore, in quanto la contropartita della scrittura contabile registra il ricavo che è stato accreditato al Centro di responsabilità 62200 Fiere e congressi conto 427 40000 Affitti sale condonati. Di fatto, il costo è circoscritto alla sola IVA dovuta (valore pigione Fr. 346'255.50 / IVA corrisposta Fr. 12'118.94).

DICASTERO 7 – SVILUPPO TERRITORIALE

Organizzazione contabile del dicastero

Dicastero e divisione	Consuntivo spese 2021	Consuntivo ricavi 2021	Preventivo spese 2021	Preventivo ricavi 2021	Consuntivo spese 2020	Consuntivo ricavi 2020
7 Sviluppo territoriale	26'746'233.78	5'824'648.65	27'723'312.00	6'374'080.00	24'376'428.96	5'406'148.52
270 Pianificazione ambiente e mobilità	5'117'630.63	2'515'837.25	5'055'696.00	2'531'700.00	5'204'540.23	2'671'119.25
271 Edilizia privata	4'708'627.31	2'074'814.40	4'806'416.00	2'554'380.00	4'418'800.98	1'974'634.12
279 Contributi	16'919'975.84	1'233'997.00	17'861'200.00	1'288'000.00	14'753'087.75	760'395.15

70 – PIANIFICAZIONE AMBIENTE E MOBILITÀ

Considerazioni generali

Nel 2021, la Divisione pianificazione, ambiente e mobilità (DPAM) presenta un consuntivo sostanzialmente in linea con gli anni precedenti, a fronte di un progressive e costante aumento della mole di attività svolta sui numerosi fronti che occupano il Servizio.

Anche in quest'anno, è proseguito il continuo lavoro adeguamento tecnico dei Piani regolatori per i diversi Quartieri della Città (varianti puntuali dei PR e modifiche di poco conto, certificazione dei dati digitali, aggiornamento normativo, ecc.).

Sul fronte del Piano direttore comunale (PDCom), primario obiettivo della Divisione, si ricorda che nel corso del 2020 e 2021 la procedura di elaborazione del Piano è entrata nel vivo, con la selezione dei tre gruppi di progettazione che hanno partecipato al mandato di studi paralleli e che hanno proposto ognuno una propria visione di questo nuovo strumento e dei suoi contenuti.

I lavori di questa prima fase del PDCom si sono conclusi nel settembre 2021 con la scelta del Gruppo interdisciplinare che proseguirà i lavori nella seconda fase.

Il 24 gennaio 2022 si è tenuta presso il Palazzo dei congressi una serata pubblica di informazione sui risultati con cui è stato dato avvio a un ampio coinvolgimento della popolazione (fase di informazione e partecipazione) e che ha previsto una mostra presso Villa Saroli, un sito specifico (www.pdcomlugano.ch), una pubblicazione, serate pubbliche, tavoli di lavoro ecc.

In seguito, a partire dalla primavera del 2022, si passerà alla fase di elaborazione vera e propria del PDcom con il gruppo scelto. I lavori preparatori per questa seconda fase sono già stati avviati nel 2021, ma entreranno nel vivo verso la metà del 2022, quando i principali momenti di informazione e partecipazione si saranno conclusi e i risultati potranno essere integrati nell'elaborazione del vero e proprio PDcom.

La fine dei lavori e la consegna del nuovo strumento sono previste indicativamente nel corso del primo semestre del 2023.

Pure da ricordare, nell'ottica della promozione della riqualifica e progressiva pedonalizzazione del Centro, l'elaborazione del Masterplan del Lungolago e Centro, promosso tramite una procedura di mandati di studi paralleli. Il relativo credito era stato approvato dal Consiglio comunale il 3.6.2020. L'avvio dei lavori è avvenuto nel novembre 2020 e la consegna dei risultati è avvenuta nel giugno del 2021.

Nel corso del mese di settembre-ottobre 2021 i risultati sono stati esposti presso la Rivetta Tell; una pubblicazione, disponibile in forma cartacea e digitale, sintetizza i risultati del lavoro.

Nel frattempo sono stati avviati alcuni approfondimenti come da raccomandazioni del Collegio d'esperti, in particolare: sintesi dei risultati e delle raccomandazioni in un documento di facile lettura e in grado di fungere da strumento operativo (Masterplan); approfondimento tecnico per il riordino dei posti barca; approfondimento della progettazione delle tre piazze centrali; integrazione dei risultati inerenti all'area del LAC nel bando di concorso, che comprende anche la

funicolare degli Angioli e il parco del Tassino; elaborazione del bando per un concorso per l'area del Piazzale ex-Scuole; approfondimenti tecnici per verificare la possibilità di pedonalizzare via della Posta e via Magatti.

Nel 2021 non si sono per contro potuto proseguire i lavori per la revisione del PR di Bré, poiché si è tutt'ora in attesa dell'emissione dell'esame preliminare da parte del Dipartimento del territorio per l'esame preliminare.

Parallelamente, anche nel 2021, la DPAM si è occupata - come sempre - dell'importante attività corrente legata al settore della pianificazione territoriale, in termini di gestione ed elaborazione di un numero importante di procedure nell'ambito della pianificazione e della mobilità, di supporto e partecipazione a diversi progetti e pianificazioni di ordine comunale, sovracomunale e regionale, di attività nel campo dell'ambiente e dell'energia, nonché di procedure di prelievo di contributi di migliona e pubblicazioni varie ai sensi della Legge sulle strade e dei contributi di migliona).

Nell'ambito della Pianificazione territoriale, anche in questo anno sono state assai numerose le procedure di modifiche ed aggiornamenti (varianti) promosse dalla Divisione per i diversi PR e progetti intercomunali (PR-TriMa, PR-NQC, PR-CIPPS, StazLu, PRIPS, ecc.).

La Divisione è attivamente coinvolta, per gli aspetti di natura pianificatoria, in tutti i principali progetti della Città attualmente in elaborazione, a vari stadi e livelli: il riferimento va al Polo sportivo e degli eventi, al progetto di Campo Marzio Nord, al progetto StazLu, alla rete Tram del Luganese, ecc..

L'attività della Divisione ha compreso pure, anche nel 2021, l'allestimento delle risposte alle diverse sollecitazioni politiche (Commissioni di Quartiere, interpellanze, interrogazioni, mozioni), la partecipazione allo sviluppo dei Piani e degli indirizzi e delle misure in materia di mobilità, l'accompagnamento pianificatorio e viabilistico ai grandi progetti, le procedure fondiarie (espropriazioni, contributi di migliona, ecc.) e le pubblicazioni dei progetti per opere di pubblica utilità, l'elaborazione di prese di posizione della Città sulle revisioni delle basi legali superiori in materia di pianificazione del territorio, mobilità ed ambiente, nonché dei diversi strumenti pianificatori o progetti d'ordine superiore (Piano direttore cantonale, PAL, PVP, POLUME, ecc.), oltre che la consulenza interna ai diversi Servizi della Città sui temi di ordine pianificatorio e territoriale.

Per quanto attiene al settore della mobilità, vanno ricordate le attività di promozione della mobilità lenta (accompagnamento alle progettazioni delle piste ciclabili, avvio - nel settembre del 2021 - dei lavori per il Piano comunale dei percorsi pedonali), nonché il licenziamento del Messaggio al CC relativo ad una richiesta di credito per l'allestimento dello studio generale della logistica urbana). Pure da sottolineare gli sforzi operati, anche nel 2021, per migliorare e potenziare il trasporto pubblico: da dicembre 2020 è entrato in esercizio il potenziamento del trasporto pubblico urbano e regionale che considera una maggiore copertura oraria, maggiori frequenze nelle ore di punta, servizio serale e nei fine settimana. Per ulteriormente estendere il concetto del trasporto pubblico urbano e regionale sono stati valutati nel 2021 i necessari potenziamenti sulle linee di competenza locale (a carico dei Comuni). In particolare si prevede un potenziamento delle linee TPL 10, 15, 16 e ARL 19 a partire dal cambio orario di dicembre 2022.

Anche nel 2021, la Divisione ha coordinato la Commissione mobilità, che permette di affrontare le diverse tematiche attinenti alla mobilità in modo coordinato e trasversale ai diversi Servizi della Città con competenze in materia.

Per quanto attiene ai temi legati all'Energia, vanno segnalate le attività di preparazione all'aggiornamento del Label Città ell'energa ed il proseguimento dei lavori per l'elaborazione del Piano energetico comunale, la cui adozione è prevista per il 2022.

Nel merito del consuntivo 2021

Nel 2021, il consuntivo della Divisione registra uscite correnti totali per ca. Fr. 5'117'630.— per i gruppi 30-39 (dei quali ca. Fr. 2'095'402.— per il personale) ed entrate per ca. Fr. 2'515'837.— per i gruppi 43-46.

Le spese del gruppo 31 (spese per beni e servizi), ammontano a ca. Fr. 515'123.— .

Nel complesso, si registra un sostanziale rispetto del preventivo 2021 per tutte le voci, con una diminuzione delle uscite per il Gruppo 31 (Beni e servizi) di oltre il 10 %, una riduzione dei ricavi alla voce 44 - Contributi senza fine specifico di ca. Fr. 123'264.— , ed un aumento delle entrate relative ai Contributi per spese correnti di Fr. 105'289.—, che determinano, nel complesso, una maggiore uscita di ca. Fr. 61'934.— (+ 1.23 %), a fronte di minori entrate per ca. Fr. 15'862.— (-0.63 %), rispetto al P2021.

Anche nel 2021, nel quadro dell'impegno verso il mantenimento della stabilità finanziaria della Città, e nonostante diverse sollecitazioni che hanno determinato studi ed approfondimenti a carico dei conti ordinari della Divisione, la stessa ha ulteriormente ottimizzato la propria attività, promuovendo l'elaborazione di diversi atti pianificatori anche facendo capo (nel limite del possibile) alle risorse umane ed alle qualifiche interne.

70 Pianificazione ambiente e mobilità (DIVISIONE)

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	5'117'630.63	5'055'696.00	61'934.63	1.23%	5'204'540.23	-86'909.60	-1.67%
30 SPESE PER IL PERSONALE	2'095'402.15	2'064'070.00	31'332.15	1.52%	1'998'634.40	96'767.75	4.84%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	515'123.23	573'850.00	-58'726.77	-10.23%	608'290.83	-93'167.60	-15.32%
38 VERSAMENTI A FINANZIAMENTI SPECIALI	2'428'419.00	2'335'700.00	92'719.00	3.97%	2'512'212.00	-83'793.00	-3.34%
39 ADDEBITI INTERNI	78'686.25	82'076.00	-3'389.75	-4.13%	85'403.00	-6'716.75	-7.86%
4 RICAVI CORRENTI	2'515'837.25	2'531'700.00	-15'862.75	-0.63%	2'671'119.25	-155'282.00	-5.81%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	8'112.95	6'000.00	2'112.95	35.22%	28'964.55	-20'851.60	-71.99%
44 CONTRIBUTI SENZA FINE SPECIFICO	46'735.15	170'000.00	-123'264.85	-72.51%	82'643.65	-35'908.50	-43.45%
46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	2'460'989.15	2'355'700.00	105'289.15	4.47%	2'559'511.05	-98'521.90	-3.85%

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2021 ed al consuntivo 2020

Il consuntivo 2021 presenta, rispetto al preventivo 2021, un leggero aumento delle uscite complessive della Divisione (+1.23%) , riconducibile in sostanza ad un aumento delle spese per il Gruppo 38 – Versamenti a finanziamenti speciali (+ 3.97 %). Si registra per contro un sostanziale rispetto delle spese per il personale (+1.23 %).

Anche rispetto al Consuntivo 2020, si registra una sostanziale stabilità, con una leggera diminuzione delle spese complessive pari a – 1.67 % (rilevabile in percentuali diverse pressoché in tutte le voci legate alle spese), nonché in una leggera diminuzione anche dei ricavi correnti (-5.81 %), riconducibili in sensibili diminuzioni dei ricavi, rispetto al C2020, per il Gruppo 43 – Tasse, diritti e multe e 44 – Contributi senza fine specifico.

Per quanto attiene ai contributi per spese correnti, riconducibili in buona sostanza ai contributi FER (fondo energie rinnovabili), le cui entrate ed uscite si compensano, va segnalato a Consuntivo 2021 un contenuto aumento delle entrate rispetto al Preventivo 2021 (+ 4.47 %) ed una lieve diminuzione rispetto al Consuntivo 2020 (- 3.85 %).

Per i contributi senza fine specifico (gruppo 44), che sono riferiti in sostanza alla redistribuzione della tassa sul CO2 (determinata da decisioni di ordine superiore), si registra un minor entrata sia rispetto al P2021 (ca. Fr. 123'264.— pari al - 72.51 %), sia rispetto al C2020 (ca. Fr. 35'908.— pari al - 43.45 %).

71 – EDILIZIA PRIVATA

Nel merito del consuntivo 2021

1. Considerazioni generali

Malgrado la pandemia in atto, anche il 2021 è stato un anno contraddistinto da un vigore edilizio marcato che ha portato la Divisione edilizia privata ad essere sollecitata in maniera importante, sia nel settore dell'esame dei progetti, sia nel settore del controllo dei cantieri.

Nel 2021 è stato rilasciato un numero maggiore di permessi edilizi (+13.2%) rispetto all'anno precedente e più in generale, tenendo conto anche dei compiti non strettamente legati ad una procedura di domanda di costruzione, il numero delle pratiche amministrative sottoposte alla Divisione quest'anno si è attestato attorno alle 11'000 unità con un aumento del 15.7 % rispetto all'anno precedente.

2. Dati finanziari significativi

Il dato finanziario maggiormente significativo per la Divisione edilizia privata è rappresentato dalle "Tasse amministrative progetti di costruzione" che sono le tasse fissate dalla Legge per il rilascio delle licenze edilizie (art. 19 Legge edilizia). Una parte di queste tasse viene riversata al Cantone per l'onere derivante dall'esame delle domande di costruzione riguardanti aspetti di diritto cantonale e/o federale delegato. Il ricavo per l'anno 2021 è stato di Fr. 789'125.00 in leggero rialzo rispetto all'anno precedente.

Nel 2021 sono stati registrati incassi importanti e al di sopra della media anche alle voci "Contributi sostitutivi per posteggi, area verde" e "Tasse d'esenzione: posteggi, area verde".

3. Confronto fra il Consuntivo 2021 ed il preventivo 2021

In linea generale si riscontra una discreta corrispondenza tra il preventivo e il consuntivo.

Vi sono tuttavia delle voci di costo divergenti, le quali sono difficili da preventivare in quanto dipendenti da fattori esterni che non possono essere pianificati o controllati dall'Amministrazione.

71 Edilizia privata (DIVISIONE)

Gruppo		Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3	SPESE CORRENTI	4'708'627.31	4'806'416.00	-97'788.69	-2.03%	4'418'800.98	289'826.33	6.56%
30	SPESE PER IL PERSONALE	3'653'741.35	3'714'750.00	-61'008.65	-1.64%	3'491'205.95	162'535.40	4.66%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI	589'214.08	704'400.00	-115'185.92	-16.35%	557'757.91	31'456.17	5.64%
38	VERSAMENTI A FINANZIAMENTI SPECIALI	190'270.00	100'000.00	90'270.00	90.27%	81'095.00	109'175.00	134.63%
39	ADDEBITI INTERNI	275'401.88	287'266.00	-11'864.12	-4.13%	288'742.12	-13'340.24	-4.62%
4	RICAVI CORRENTI	2'074'814.40	2'554'380.00	-479'565.60	-18.77%	1'974'634.12	100'180.28	5.07%
42	REDDITI DELLA SOSTANZA	77'767.20	380'000.00	-302'232.80	-79.53%	92'028.90	-14'261.70	-15.50%
43	TASSE, DIRITTI E MULTE	1'603'615.95	1'764'000.00	-160'384.05	-9.09%	1'475'925.10	127'690.85	8.65%
49	ACCREDITI INTERNI	393'431.25	410'380.00	-16'948.75	-4.13%	406'680.12	-13'248.87	-3.26%

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2021 ed al consuntivo 2020

7100 Segretariato (CENTRO DI RESPONSABILITA)

Gruppo		Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3	SPESE CORRENTI	403'587.05	413'380.00	-9'792.95	-2.37%	407'067.62	-3'480.57	-0.86%
30	SPESE PER IL PERSONALE	359'994.45	364'680.00	-4'685.55	-1.28%	363'137.95	-3'143.50	-0.87%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI	43'592.60	48'700.00	-5'107.40	-10.49%	43'929.67	-337.07	-0.77%
4	RICAVI CORRENTI	403'587.05	413'380.00	-9'792.95	-2.37%	407'067.62	-3'480.57	-0.86%
43	TASSE, DIRITTI E MULTE	10'155.80	3'000.00	7'155.80	238.53%	387.50	9'768.30	2'520.85%
49	ACCREDITI INTERNI	393'431.25	410'380.00	-16'948.75	-4.13%	406'680.12	-13'248.87	-3.26%

7101 Edilizia privata (CENTRO DI RESPONSABILITA)

Gruppo		Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3	SPESE CORRENTI	4'305'040.26	4'393'036.00	-87'995.74	-2.00%	4'011'733.36	293'306.90	7.31%
30	SPESE PER IL PERSONALE	3'293'746.90	3'350'070.00	-56'323.10	-1.68%	3'128'068.00	165'678.90	5.30%
31	SPESE PER BENI E SERVIZI	545'621.48	655'700.00	-110'078.52	-16.79%	513'828.24	31'793.24	6.19%
38	VERSAMENTI A FINANZIAMENTI SPECIALI	190'270.00	100'000.00	90'270.00	90.27%	81'095.00	109'175.00	134.63%
39	ADDEBITI INTERNI	275'401.88	287'266.00	-11'864.12	-4.13%	288'742.12	-13'340.24	-4.62%
4	RICAVI CORRENTI	1'671'227.35	2'141'000.00	-469'772.65	-21.94%	1'567'566.50	103'660.85	6.61%
42	REDDITI DELLA SOSTANZA	77'767.20	380'000.00	-302'232.80	-79.53%	92'028.90	-14'261.70	-15.50%
43	TASSE, DIRITTI E MULTE	1'593'460.15	1'761'000.00	-167'539.85	-9.51%	1'475'537.60	117'922.55	7.99%

Come accennato in precedenza, i permessi di costruzione rilasciati nel 2021 sono aumentati rispetto all'anno precedente. Nel 2021 sono infatti stati rilasciati 1'495 permessi di costruzione (+13.2%). Nel dettaglio la situazione può essere così riassunta:

- 305 licenze edilizie con procedura ordinaria (+15.5%),
- 518 licenze edilizie con procedura di notifica con pubblicazione (+30.5%),
- 672 licenze edilizie con procedura di notifica senza pubblicazione (+2.9%),
- 9 licenze edilizie preliminari (28.5%).

Anche per il 2021 le deleghe operative concesse alla Divisione edilizia privata hanno permesso di sgravare in modo importante il Municipio sul fronte del rilascio delle licenze edilizie per i progetti che seguono la procedura della notifica. Nel 2021 il 72% delle licenze edilizie sono state rilasciate direttamente dalla Divisione edilizia privata.

Nell'ambito del rilascio delle licenze edilizie, quest'anno vi è stata un leggero incremento del "contenzioso", cioè delle opposizioni che devono essere evase dalla Divisione edilizia privata in collaborazione con la Divisione affari giuridici. Nel 2021 sono state trattate 256 opposizioni (+ 4.1% rispetto al 2020).

Oltre alle licenze edilizie la Divisione ha rilasciato anche 179 autorizzazioni concernenti lavori di miglioria, di manutenzione, di trasformazione, ecc. Questi lavori, benché non siano formalmente sottoposti ad una licenza edilizia, impongono un attento esame e la fissazione di condizioni puntuali da rispettare durante la fase realizzativa. Nel 2021 sono inoltre stati rilasciati 82 nulla osta riguardante gli impianti fotovoltaici.

In materia di Esercizi pubblici il Municipio ha rilasciato 65 "Attestazioni di idoneità dei locali" ai sensi della Legge sugli esercizi alberghieri e sulla ristorazione (Lear).

Nel complesso, quindi tenendo conto anche dei compiti non strettamente legati ad una procedura di domanda di costruzione, il numero delle pratiche amministrative sottoposte alla Divisione si è attestato attorno alle 11'000 unità. A partire dalle aggregazioni del 2004, tale cifra è cresciuta in maniera esponenziale, a dimostrazione dell'enorme carico di lavoro che deve essere gestito dai collaboratori della Divisione Edilizia privata rispetto al periodo pre-aggregazioni.

4. Tabella riassuntiva dei principali ricavi del Settore Esame progetti

	2021	2020	2019	2018
Licenze edilizie con procedura ordinaria	222'521.--	217'651.--	237'262.00	196'828.00
Licenze con procedura della notifica	115'729.--	96'005.--	111'153.00	92'966.00
Abitabilità e verifiche finali dei lavori	67'600.--	73'400.--	66'750.00	72'200.00
Diversi (info PR, tasse amministrative,	118'588.--	80'683.--	82'505.00	55'006.00
Totale	*524'438.-	467'739.--	497'670.00	417'000.00

* L'importo corrisponde a quanto incassato dal Comune (conti 43110000+43110100) dopo aver dedotto dalla cifra di incasso globale (Fr. 789'125.--) l'importo che viene riversato al Cantone per l'esame delle domande di costruzione (Fr. 264'687.--).

5. Settore Controllo cantieri

Da alcuni anni la Sezione in oggetto è sottoposta ad un carico di lavoro notevole, dovuto al sempre importante vigore che concerne il settore edilizio.

A partire dal 1° novembre 2020 la Sezione Controllo cantieri è suddivisa in 5 comprensori e grazie all'assunzione di una nuova unità, ogni responsabile di zona ha ora a disposizione più tempo per poter eseguire i controlli di routine sul territorio e in particolare nei cantieri attivi del Comune. La completa supervisione dei centinaia di cantieri presenti nel vasto comprensorio comunale è difficilmente realizzabile, ma tali verifiche hanno quale obiettivo di arginare in maniera importante il fenomeno dell'esecuzione abusiva delle opere.

Nel 2021 sono stati rilasciati 650 permessi di inizio dei lavori, 100 certificati di abitabilità e 450 collaudi di fine lavori. Si tratta di documenti che devono essere rilasciati tempestivamente, in quanto comportano da un lato l'avvio di un cantiere già pianificato nei tempi dall'impresa costruttrice e dall'altro l'occupazione di locali con l'avvio di un'attività (abitativa, lavorativa, ecc.) che non può essere procrastinata.

Rispetto all'anno precedente vi è stato un incremento significativo dei permessi di inizio lavori rilasciati. Tale aumento è dovuto ad un cambiamento di prassi avvenuto in seno alla Divisione, la quale da qualche mese esige che venga sempre rilasciata, anche per interventi di lieve entità, l'autorizzazione all'avvio dei lavori.

Questo nuovo modo di procedere permette di avere un maggiore controllo dell'attività edilizia sul territorio comunale.

Occupazione area pubblica, concessioni e sporgenze

Nel 2021 sono stati incassati complessivamente Fr. 77'767.20 relativi alle seguenti autorizzazioni:

- concessioni "ricorrenti" (quote incassate annualmente) in applicazione del Regolamento sui beni amministrativi;
- concessioni straordinarie non preventivabili (ad es. ancoraggi di cantiere privati che invadono l'area pubblica).

Nel consuntivo 2021 non sono invece ancora stati inseriti i ricavi che riguardano le "occupazione d'area pubblica per esigenze di cantiere". Per questa fattispecie si sottolinea il fatto che negli ultimi anni sono diminuite le superfici che vengono occupate e di conseguenza anche gli incassi percepiti dal Comune.

In particolare, l'utilizzo dell'area pubblica viene sempre più richiesto per carico e scarico e non come utilizzo continuo.

Una volta la richiesta di occupazione dell'area pubblica venivano inoltre presentate da una sola impresa e poi utilizzate da tutti gli attori coinvolti, ad oggi capita invece sovente che ogni artigiano faccia la propria richiesta e di conseguenza che le stesse siano più puntuali e soprattutto riferite a superfici ridotte.

Controllo impianti di combustione

In questo ambito prosegue la collaborazione con i controllori privati per le sezioni che dal 2004 si sono aggregate a Lugano. Ciò consente di rispettare i compiti ed i termini assegnati dal Cantone per completare i controlli degli impianti di combustione presenti sull'intero comprensorio comunale.

I tecnici esterni si occupano in particolare dei controlli degli impianti alimentati a olio o gas con una potenza termica pari o inferiore a 1 MW e degli impianti a legna con una potenza termica pari o inferiore a 70 kW.

Nel 2019 è stata modificata l'ordinanza Municipale per i controlli degli impianti, la quale si è allineata ai disposti cantonali sia per i contenuti che per i costi. Tali modifiche hanno comportato anche l'adeguamento al rialzo di diverse tasse.

Nel 2021 è stato fatturato un importo pari a Fr. 280'618.45 derivante dai controlli e dalle regolazioni degli impianti, con un aumento del 26.82% rispetto al consuntivo dell'anno precedente.

79 – CONTRIBUTI DEL DICASTERO SVILUPPO TERRITORIALE

Considerazioni generali

I contributi rilevati in questo Dicastero riguardano quelli previsti da legge e regolamenti in materia di trasporti, così come sussidi volontari nell'ambito della mobilità.

Nel merito del consuntivo 2021

7900 Contributi di legge (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)							
Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	14'994'530.05	15'603'000.00	-608'469.95	-3.90%	13'223'947.60	1'770'582.45	13.39%
35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI	22'962.05	85'000.00	-62'037.95	-72.99%	11'450.25	11'511.80	100.54%
36 CONTRIBUTI PROPRI	14'971'568.00	15'518'000.00	-546'432.00	-3.52%	13'212'497.35	1'759'070.65	13.31%
4 RICAVI CORRENTI	30'630.00	30'000.00	630.00	2.10%	30'420.00	210.00	0.69%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	630.00		630.00		420.00	210.00	50.00%
45 RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI	30'000.00	30'000.00	0.00	0.00%	30'000.00	0.00	0.00%

Il dettaglio di questi contributi è presentato nella tabella che segue:

Conto	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza P2021 / C2020	%
35269001 Commissione Regionale dei Trasporti	22'962.05	85'000.00	-62'037.95	-72.99%	11'450.25	11'511.80	100.54%
36160000 Cantone: Comunità Tariffale	5'985'817.00	6'465'000.00	-479'183.00	-7.41%	4'137'592.00	1'848'225.00	44.67%
36462000 Contributo linee urbane d'importanza cantonale	5'870'834.00	5'967'000.00	-96'166.00	-1.61%	5'254'870.00	615'964.00	11.72%
36463000 Linee locali di trasporto pubblico	3'114'917.00	3'086'000.00	28'917.00	0.94%	3'820'035.35	-705'118.35	-18.46%
43400000 Tasse servizi e utilizzazioni	630.00		630.00		420.00	210.00	50.00%
45250000 Rimborsi da Comuni per linee locali	30'000.00	30'000.00	0.00	0.00%	30'000.00	0.00	0.00%
Totale costi	14'994'530.05	15'603'000.00	-608'469.95	-3.90%	13'223'947.60	1'770'582.45	13.39%
Totale ricavi	30'630.00	30'000.00	630.00	2.10%	30'420.00	210.00	0.69%
Fabbisogno	14'963'900.05	15'573'000.00	-609'099.95	-3.91%	13'193'527.60	1'770'372.45	13.42%

35269001 Commissione Regionale dei Trasporti

Minore del previsto il contributo alla Commissione Regionale dei Trasporti (./ Fr. 62'037.95).

36160000 Cantone: Comunità Tariffale

Il contributo in questione comprende la quota comunale per la Comunità Tariffale (Preventivo 2021 Fr. 1'140'000.--) e il finanziamento del trasporto pubblico d'importanza cantonale (Preventivo 2021 Fr. 5'325'000.--).

Il Consuntivo finale della partecipazione risulta essere superiore a quanto preventivato per un importo di Fr. 106'299.— (per quanto attiene al contributo alla Comunità Tariffale) e a un minor onere rispetto a quanto preventivo per un importo di Fr. 585'482.— (per quanto attiene al contributo al finanziamento del trasporto pubblico d'importanza cantonale).

La crisi pandemica ha influito in modo importante su questa categoria di costi.

7910 Altri Contributi (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

Gruppo	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
3 SPESE CORRENTI	1'925'445.79	2'258'200.00	-332'754.21	-14.74%	1'529'140.15	396'305.64	25.92%
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	13'417.94	13'400.00	17.94	0.13%	5'398.80	8'019.14	148.54%
35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI	210.00	300.00	-90.00	-30.00%	210.00	0.00	0.00%
36 CONTRIBUTI PROPRI	1'911'817.85	2'244'500.00	-332'682.15	-14.82%	1'523'531.35	388'286.50	25.49%
4 RICAVI CORRENTI	1'203'367.00	1'258'000.00	-54'633.00	-4.34%	729'975.15	473'391.85	64.85%
43 TASSE, DIRITTI E MULTE	349'240.00	360'000.00	-10'760.00	-2.99%	274'800.00	74'440.00	27.09%
48 PRELEVAMENTI DA FINANZIAMENTI SPECIALI	854'127.00	898'000.00	-43'873.00	-4.89%	455'175.15	398'951.85	87.65%

Il dettaglio di questi contributi è presentato nella tabella che segue:

Conto	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza C2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza P2021 / C2020	%
31809100 Spese di telefonia	122.50		122.50			122.50	
31813001 IVA forfetaria dovuta	2'095.44	2'200.00	-104.56	-4.75%	1'648.80	446.64	27.09%
31899000 Tasse sociali	11'200.00	11'200.00	0.00	0.00%	3'750.00	7'450.00	198.67%
35269001 Commissione Regionale dei Trasporti	210.00	300.00	-90.00	-30.00%	210.00	0.00	0.00%
36464000 Contributo a TPL per gestione Park & Ride	359'081.50	400'000.00	-40'918.50	-10.23%	221'575.50	137'506.00	62.06%
36530000 Cultura	10'000.00	10'000.00	0.00	0.00%	10'000.00	0.00	0.00%
36560100 Contributi per nuovi progetti di trasporto pubblico	26'688.35	26'000.00	688.35	2.65%	16'155.00	10'533.35	65.20%
36603000 Contributo per abbonamenti Park & Ride	7'138.50	15'000.00	-7'861.50	-52.41%	9'579.90	-2'441.40	-25.48%
36660000 Sovvenzioni; trasporti pubblici, mobilità sost.	969'137.15	1'100'000.00	-130'862.85	-11.90%	775'106.80	194'030.35	25.03%
36660010 Incentivi a privati - efficienza energetica (FER)	167'439.35	307'500.00	-140'060.65	-45.55%	122'175.15	45'264.20	37.05%
36660100 Carte giornaliera dei trasporti	350'000.00	350'000.00	0.00	0.00%	350'000.00	0.00	0.00%
36660200 Abbonamenti arcobaleno aziendali	22'333.00	34'000.00	-11'667.00	-34.31%	18'939.00	3'394.00	17.92%
36660300 Contributo servizio taxi sostitutivo linea 8 TPL		2'000.00	-2'000.00	-100.00%			
43570000 Carte giornaliera di trasporto	349'240.00	360'000.00	-10'760.00	-2.99%	274'800.00	74'440.00	27.09%
48500000 Prelevamento al fondo FER	854'127.00	898'000.00	-43'873.00	-4.89%	455'175.15	398'951.85	87.65%
Totale costi	1'925'445.79	2'258'200.00	-332'754.21	-14.74%	1'529'140.15	396'305.64	25.92%
Totale ricavi	1'203'367.00	1'258'000.00	-54'633.00	-4.34%	729'975.15	473'391.85	64.85%

3660010 Incentivi a privati – efficienza energetica (FER)

I contributi sono erogati sulla base di puntuali richieste da parte di privati che hanno effettuato, su immobili di loro proprietà, interventi finalizzati a migliorarne l'efficienza energetica. In aumento i contributi erogati nel 2021, ammontanti complessivamente a Fr. 52'490.—.

Elevate anche nel 2021 le richieste pervenute per il sovvenzionamento dell'acquisto di biciclette elettriche: i contributi erogati ammontano complessivamente a Fr. 103'872.40.

36660000 Sovvenzioni: trasporti pubblici, mobilità sostenibile – 43570000 Carte giornaliera di trasporto

In ripresa, seppure inferiori alle previsioni, le sovvenzioni per il trasporto pubblico – voce 36660000 – (+ Fr. 194'030.35 rispetto a C2020, ./ Fr. 130'862.85 rispetto al P2021) come pure la vendita di carte giornaliera di trasporto – voce 43570000 – (+ Fr. 74'440.—rispetto al C2020, ./ Fr. 10'760.—rispetto al P2021).

48500000 Prelevamento dal fondo FER

Il mancato riconoscimento nel 2020 della copertura dei costi derivanti dalla gestione dei P&R, compensata nel 2021 dal riconoscimento maggiori contributi per il sovvenzionamento di abbonamenti Arcobaleno sono all'origine dell'importante incremento segnato dalla presente voce rispetto al C2020 (+ Fr. 398'951.85).

FONDI COMUNALI

BORSA D'ARCHITETTURA FRATELLI P. ED E. SOMAZZI

Il consuntivo 2021 chiude riconfermando sostanzialmente i dati del consuntivo 2020; l'avanzo 2021 ammonta a Fr. 110'678.35.

L'importo erogato per le borse di studio è stato di Fr. 4'000.-- importo rimasto al di sotto delle previsioni (Fr. 10'000.--).

Nessuna richiesta di sostegno a progetti particolari è pervenuta nel 2021.

FONDO FAURE-SOLDINI

La gestione corrente chiude con un avanzo d'esercizio di Fr. 40'538.29 (- Fr. 2'970.86 rispetto al consuntivo 2020); a preventivo 2021 era previsto un avanzo di Fr. 18'280.—.

Considerazioni sulla gestione corrente (confronto tra C2021 e P2021)

Di seguito le principali variazioni rispetto al preventivo 2021:

Stabili a Cademario

314.200 Manutenzione stabili: inferiori al previsto (./ Fr. 10'431.60) le spese di manutenzione degli immobili.

Proventi e spese diverse

422.000 Reddito da titoli patrimoniali (- Fr. 6'849.16): inferiori alle previsioni gli introiti derivanti dai titoli patrimoniali, in particolare dai dividendi UBS.

Nessun'altra osservazione particolare.

TABELLE RIASSUNTIVE



Consuntivo 2021 Ricapitolazione

	Descrizione	Consuntivo 2021	Preventivo 2021	Differenza P2021 / P2021	%	Consuntivo 2020	Differenza C2021 / C2020	%
Conto di gestione Corrente	Costi di gestione corrente (esclusi ammortamenti e addebiti interni)	428.172.940,39	428.900.487,91	-727.547,52	-0,17%	411.018.373,41	17.154.566,98	4,17%
	Ammortamenti su beni amministrativi	38.953.251,32	38.514.674,92	438.576,40	1,14%	44.285.460,97	-5.332.209,65	-12,04%
	Addebiti interni	2.210.980,80	2.111.980,00	99.000,80	4,69%	6.951.256,27	-4.740.275,47	-68,19%
	Totale spese correnti	469.337.172,51	469.527.142,83	-189.970,32	-0,04%	462.255.090,65	7.082.081,86	1,53%
	Entrate di gestione corrente (esclusi gettito e accrediti interni)	228.321.363,83	206.797.606,00	21.523.757,83	10,41%	228.123.203,54	198.160,29	0,09%
	Accrediti interni	2.210.980,80	2.111.980,00	99.000,80	4,69%	6.951.256,27	-4.740.275,47	-68,19%
	Totale entrate correnti	230.532.344,63	208.909.586,00	21.622.758,63	127,63%	235.074.459,81	-4.542.115,18	-1,93%
	Fabbisogno	238.804.827,88	260.617.556,83	-21.812.728,95	-8,37%	227.180.630,84	11.624.197,04	5,12%
	Gettito d'imposta comunale (di preventivo/di consuntivo)	245.000.000,00	239.000.000,00	6.000.000,00	2,51%	229.000.000,00	16.000.000,00	6,99%
	Risultato d'esercizio	6.195.172,12	-21.617.556,83	27.812.728,95	-128,66%	1.819.369,16	4.375.802,96	240,51%
Conto degli Investimenti	Uscite per investimenti in Beni Amministrativi	70.468.260,95	71.647.000,00	-1.178.739,05	-1,65%	56.208.947,36	14.259.313,59	25,37%
	Entrate per investimenti in Beni Amministrativi	8.873.360,55	22.365.000,00	-13.491.639,45	-60,32%	6.689.177,42	2.184.183,13	32,65%
	Onere netto per investimenti in Beni Amministrativi	61.594.900,40	49.282.000,00	12.312.900,40	24,98%	49.519.769,94	12.075.130,46	24,38%
Conto di Chiusura	Risultato d'esercizio	6.195.172,12	-21.617.556,83	27.812.728,95	-128,66%	1.819.369,16	4.375.802,96	240,51%
	Ammortamenti su beni amministrativi	38.953.251,32	38.514.674,92	438.576,40	1,14%	44.285.460,97	-5.332.209,65	-12,04%
	Autofinanziamento	45.148.423,44	16.897.118,09	28.251.305,35	167,20%	46.104.830,13	-956.406,69	-2,07%
	Onere netto per investimenti	61.594.900,40	49.282.000,00	12.312.900,40	24,98%	49.519.769,94	12.075.130,46	24,38%
	Necessità di finanziamento (+) o Eccesso di finanziamento (-)	16.446.476,96	32.384.881,91	-15.938.404,95	-49,22%	3.414.939,81	13.031.537,15	381,60%
Grado di autofinanziamento	73,30%	34,29%			93,10%			



CONSUNTIVO 2021 (RIASSUNTO PER DICASTERO)

	CONSUNTIVO 2021		PREVENTIVO 2021		CONSUNTIVO 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
Istituzioni	15 644 017,77	2 303 827,62	15 901 905,00	2 106 900,00	14 670 706,56	2 120 873,66
Consulenza e gestione	132 219 127,95	162 964 421,11	130 609 642,83	137 851 150,00	141 608 063,48	168 430 888,53
Immobili	11 871 895,98	1 112 154,97	12 794 788,00	1 097 200,00	11 377 845,89	1 090 076,75
Sicurezza e spazi urbani	83 803 814,20	41 642 026,11	86 981 440,00	44 165 656,00	80 508 751,76	42 127 994,37
Formazione, Socialità e Sostegno	158 265 781,55	10 136 542,37	152 214 200,00	9 407 100,00	150 751 903,30	8 055 130,53
Cultura, Sport ed Eventi	40 786 301,28	6 548 723,80	43 301 855,00	7 907 500,00	38 961 390,70	7 843 347,45
Sviluppo territoriale	26 746 233,78	5 824 648,65	27 723 312,00	6 374 080,00	24 376 428,96	5 406 148,52
TOTALE SPESE E RICAVI	469 337 172,51	230 532 344,63	469 527 142,83	208 909 586,00	462 255 090,65	235 074 459,81
FABBISOGNO				260 617 556,83		
GETTITO IMPOSTA COMUNALE		245 000 000,00		239 000 000,00		229 000 000,00
RISULTATO D'ESERCIZIO	6 195 172,12			-21 617 556,83	1 819 369,16	
TOTALI	475 532 344,63	475 532 344,63	469 527 142,83	469 527 142,83	464 074 459,81	464 074 459,81

RIPARTIZIONE FUNZIONALE

DEL CONTO AMMINISTRATIVO

(gestione corrente ed investimenti)



Consuntivo 2021 Gestione corrente - Ripartizione funzionale a 3 cifre

		COSTI	RICAVI	SALDO
	CITTÀ DI LUGANO - TOTALE	469 337 172,51	475 532 344,63	6 195 172,12
0	- AMMINISTRAZIONE GENERALE	48 240 654,31	9 547 978,89	-38 692 675,42
01	- Potere legislativo ed esecutivo	2 519 416,18	2 821,98	-2 516 594,20
011	Potere legislativo	1 029 992,79	821,98	-1 029 170,81
012	Potere esecutivo	1 489 423,39	2 000,00	-1 487 423,39
02	- Amministrazione generale	34 821 392,39	6 150 849,53	-28 670 542,86
020	Amministrazione delle finanze e delle contribuzioni	5 334 209,89	497 802,44	-4 836 407,45
029	Altre amministrazioni generali	29 487 182,50	5 653 047,09	-23 834 135,41
09	- Compiti non ripartibili	10 899 845,74	3 394 307,38	-7 505 538,36
090	Compiti non ripartibili	10 899 845,74	3 394 307,38	-7 505 538,36
1	- SICUREZZA PUBBLICA	40 805 136,47	14 148 467,20	-26 656 669,27
10	- Protezione giuridica	9 578 287,77	3 519 290,44	-6 058 997,33
100	Registro fondiario, pesi e misure	138 414,00		-138 414,00
101	Controllo abitanti	2 682 538,06	1 818 277,29	-864 260,77
102	Ufficio di conciliazione in materia di locazione	49 365,38	119 841,62	70 476,23
103	Commissione tutoria regionale	5 467 700,72	1 542 164,06	-3 925 536,66
109	Altri servizi giuridici	1 240 269,61	39 007,48	-1 201 262,13
11	- Polizia	23 695 089,73	7 046 529,36	-16 648 560,37
113	Corpo di polizia	23 695 089,73	7 046 529,36	-16 648 560,37
12	- Giustizia	39 330,15		- 39 330,15
120	Giustizia	39 330,15		-39 330,15
14	- Polizia del fuoco	5 469 659,55	3 582 647,40	-1 887 012,15
140	Polizia del fuoco	5 469 659,55	3 582 647,40	-1 887 012,15
15	- Difesa nazionale militare	147 310,64		- 147 310,64
151	Istruzione militare	147 310,64		-147 310,64
16	- Difesa nazionale civile	1 875 458,63		-1 875 458,63
160	Protezione civile	1 875 458,63		-1 875 458,63
2	- EDUCAZIONE	51 218 849,46	7 328 678,92	-43 890 170,54
20	- Scuole dell'infanzia	19 126 740,90	2 639 313,48	-16 487 427,41
200	Scuole dell'infanzia	19 126 740,90	2 639 313,48	-16 487 427,41
21	- Scuole pubbliche	31 391 608,57	4 689 365,43	-26 702 243,13
210	Scuole elementari	31 183 473,47	4 689 365,43	-26 494 108,03
212	Scuole medie	137 510,00		-137 510,00
214	Scuole di musica	70 625,10		-70 625,10
2X	- F2X - Da definire	700 500,00		- 700 500,00
2XX	Diversi - EDUCAZIONE	700 500,00		-700 500,00
3	- CULTURA E TEMPO LIBERO	47 940 580,78	6 562 491,09	-41 378 089,69
30	- Promozione culturale	28 359 992,06	2 788 875,22	-25 571 116,84
300	Biblioteche	256 652,87		-256 652,87
301	Musei	8 332 113,34	79 927,25	-8 252 186,09
302	Teatri e concerti	8 913 935,79	62 008,00	-8 851 927,79
309	Altra promozione culturale	10 857 290,06	2 646 939,97	-8 210 350,10
31	- Monumenti storici e protezione patrimonio architettonico	142 620,88	5 977,25	- 136 643,63
310	Monumenti storici e protezione patrimonio architettonico	142 620,88	5 977,25	-136 643,63
32	- Mezzi d'informazione	171 723,20		- 171 723,20
320	Mezzi d'informazione	171 723,20		-171 723,20
33	- Parchi pubblici e sentieri	6 936 339,02	428 694,95	-6 507 644,07
330	Parchi pubblici e sentieri	6 936 339,02	428 694,95	-6 507 644,07
34	- Sport	11 621 815,27	3 212 570,12	-8 409 245,15
340	Sport	11 621 815,27	3 212 570,12	-8 409 245,15
35	- Altre attività di tempo libero	291 560,50	126 373,55	- 165 186,95
350	Altre attività di tempo libero	291 560,50	126 373,55	-165 186,95
39	- Culto	416 529,85		- 416 529,85
390	Culto	416 529,85		-416 529,85
4	- SALUTE PUBBLICA	3 937 764,92	651 909,36	-3 285 855,56
45	- Lotta profilattica contro le malattie	2 272 254,17	468 955,16	-1 803 299,01
450	Lotta contro l'abuso di alcool e stupefacenti	195 493,24	137 249,16	-58 244,08
459	Lotta contro altre malattie	2 076 760,93	331 706,00	-1 745 054,93
46	- Servizio medico scolastico	622 286,40	182 954,20	- 439 332,20
460	Servizio medico scolastico	622 286,40	182 954,20	-439 332,20
49	- Altri compiti per la salute	1 043 224,35		-1 043 224,35
490	Altri compiti per la salute	1 043 224,35		-1 043 224,35
5	- PREVIDENZA SOCIALE	99 869 746,62	697 135,58	-99 172 611,04
50	- Assicurazione vecchiaia e superstiti e contributi comuni	35 187 035,75	127 784,54	-35 059 251,21
500	Assicurazione vecchiaia e superstiti	798 087,40	127 784,54	-670 302,86



Consuntivo 2021 Gestione corrente - Ripartizione funzionale a 3 cifre

		COSTI	RICAVI	SALDO
	CITTÀ DI LUGANO - TOTALE	469 337 172,51	475 532 344,63	6 195 172,12
501	Contributi comunali a fondi centrali di previdenza sociale	34 388 948,35		-34 388 948,35
52	- Assicurazione malattia		2 000,00	2 000,00
520	Assicurazione malattia		2 000,00	2 000,00
54	- Protezione della gioventù	1 588 934,24	67 667,00	-1 521 267,24
540	Protezione della gioventù	1 588 934,24	67 667,00	-1 521 267,24
57	- Case per anziani	34 811 159,29		-34 811 159,29
570	Case per anziani	34 811 159,29		-34 811 159,29
58	- Assistenza	28 242 617,33	499 684,04	-27 742 933,30
580	Assistenza agli anziani	16 379 699,19		-16 379 699,19
581	Aiuto agli indigenti (assistenza)	9 991 500,13	169 812,53	-9 821 687,60
589	Altre iniziative assistenziali	1 871 418,02	329 871,51	-1 541 546,51
59	- Aiuto umanitario	40 000,00		- 40 000,00
591	Aiuto umanitario all'estero	40 000,00		-40 000,00
6	- TRAFFICO	51 749 552,15	31 117 602,41	-20 631 949,74
62	- Strade comunali	21 594 555,95	17 351 934,27	-4 242 621,68
620	Rete stradale comunale	20 421 671,90	8 095 651,29	-12 326 020,62
621	Posteggi ed autosili	1 172 884,05	9 256 282,98	8 083 398,94
65	- Traffico regionale	16 750 466,09	379 870,00	-16 370 596,09
651	Aziende del traffico locali	16 315 466,09	379 870,00	-15 935 596,09
652	Seggiovie e filovie	435 000,00		-435 000,00
67	- Traffico aereo	12 956 459,24	13 131 768,59	175 309,35
670	Aeroporti	12 956 459,24	13 131 768,59	175 309,35
69	- Altro traffico	448 070,87	254 029,55	- 194 041,32
690	Altro traffico	448 070,87	254 029,55	- 194 041,32
7	- PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E SISTEMAZIONE DEL TERRITORIO	27 457 912,52	11 758 930,93	-15 698 981,59
70	- Approvvigionamento idrico	221 539,20		- 221 539,20
700	Approvvigionamento idrico	221 539,20		-221 539,20
71	- Eliminazione delle acque luride	9 368 439,68	1 779 838,00	-7 588 601,68
710	Eliminazione delle acque luride	9 368 439,68	1 779 838,00	-7 588 601,68
72	- Eliminazione rifiuti	13 160 126,40	9 361 752,29	-3 798 374,11
720	Eliminazione rifiuti	13 160 126,40	9 361 752,29	-3 798 374,11
73	- Macelli pubblici	29 997,44		- 29 997,44
730	Macelli pubblici	29 997,44		-29 997,44
74	- Cimiteri e seppellimento	997 256,62	429 648,75	- 567 607,87
740	Cimiteri e seppellimento	997 256,62	429 648,75	- 567 607,87
75	- Arginature	860 253,14		- 860 253,14
750	Arginature	860 253,14		- 860 253,14
78	- Altra protezione dell'ambiente	258 302,42	100 273,64	- 158 028,77
789	Altre immissioni	258 302,42	100 273,64	- 158 028,77
79	- Sistemazione del territorio	2 561 997,63	87 418,25	-2 474 579,38
790	Pianificazione del territorio	2 561 997,63	87 418,25	-2 474 579,38
8	- ECONOMIA PUBBLICA	3 711 441,19	3 820 598,78	109 157,60
83	- Turismo	295 910,65		- 295 910,65
830	Turismo	295 910,65		-295 910,65
84	- Industria, commercio ed artigianato	819 672,19	194 669,48	- 625 002,70
840	Industria, commercio ed artigianato	819 672,19	194 669,48	- 625 002,70
86	- Energia	2 595 858,35	3 625 929,30	1 030 070,95
860	Elettricità	2 595 858,35	3 625 929,30	1 030 070,95
9	- FINANZE ED IMPOSTE	94 405 534,10	389 898 551,47	295 493 017,37
90	- Imposte	6 987 407,36	361 096 042,95	354 108 635,59
900	Imposte	6 987 407,36	361 096 042,95	354 108 635,59
92	- Perequazione finanziaria	34 521 039,50	400 554,40	-34 120 485,10
921	Cantone - Comuni	34 521 039,50	400 554,40	-34 120 485,10
93	- Parte alle entrate di altri enti pubblici		4 500,70	4 500,70
931	Parte comunale alle imposte cantonali		4 500,70	4 500,70
94	- Gestione del patrimonio e dei debiti	12 712 935,51	28 397 453,42	15 684 517,91
940	Interessi	10 096 144,92	19 356 685,38	9 260 540,46
942	Immobili patrimoniali	2 616 790,59	9 040 768,04	6 423 977,45
99	- Spese non ripartibili	40 184 151,73		-40 184 151,73
990	Spese non ripartibili	40 184 151,73		-40 184 151,73

CONSUNTIVO 2021 Investimenti - Ripartizione funzionale a 3 cifre

MUNICIPIO	Uscite	Entrate	Saldo
	70.802.178,61	9.220.360,55	61.581.818,06
0 AMMINISTRAZIONE GENERALE	8.579.578,18	83.000,00	8.496.578,18
02 Amministrazione generale	7.654.086,25	83.000,00	7.571.086,25
020 Amministrazione delle finanze e delle contribuzioni	49.227,50	0,00	49.227,50
029 Altre amministrazioni generali	7.604.858,75	83.000,00	7.521.858,75
09 Compiti non ripartibili	925.491,93	0,00	925.491,93
090 Compiti non ripartibili	925.491,93	0,00	925.491,93
1 SICUREZZA PUBBLICA	133.566,29	0,00	133.566,29
10 Protezione giuridica	-38.799,80	0,00	-38.799,80
109 Altri servizi giuridici	-38.799,80	0,00	-38.799,80
11 Polizia	102.690,03	0,00	102.690,03
113 Corpo di polizia	102.690,03	0,00	102.690,03
14 Polizia del fuoco	69.676,06	0,00	69.676,06
140 Polizia del fuoco	69.676,06	0,00	69.676,06
2 EDUCAZIONE	9.979.256,53	2.116.000,00	7.863.256,53
20 Scuole dell'infanzia	4.626.326,78	1.310.000,00	3.316.326,78
200 Scuole dell'infanzia	4.626.326,78	1.310.000,00	3.316.326,78
21 Scuole pubbliche	5.352.929,75	806.000,00	4.546.929,75
210 Scuole elementari	5.352.929,75	806.000,00	4.546.929,75
3 CULTURA E TEMPO LIBERO	12.502.579,00	374.870,80	12.127.708,20
30 Promozione culturale	1.637.893,12	292.400,00	1.345.493,12
300 Biblioteche	34.661,42	250.000,00	-215.338,58
302 Teatri e concerti	73.756,15	30.000,00	43.756,15
309 Altra promozione culturale	1.529.475,55	12.400,00	1.517.075,55
31 Monumenti storici e protezione patrimonio architettonico	396.240,90	0,00	396.240,90
310 Monumenti storici e protezione patrimonio architettonico	396.240,90	0,00	396.240,90
33 Parchi pubblici e sentieri	920.554,45	0,00	920.554,45
330 Parchi pubblici e sentieri	920.554,45	0,00	920.554,45
34 Sport	9.314.146,38	82.470,80	9.231.675,58
340 Sport	9.314.146,38	82.470,80	9.231.675,58
35 Altre attività di tempo libero	123.744,15	0,00	123.744,15
350 Altre attività di tempo libero	123.744,15	0,00	123.744,15
39 Culto	110.000,00	0,00	110.000,00
390 Culto	110.000,00	0,00	110.000,00
5 PREVIDENZA SOCIALE	9.160.119,85	136.160,00	9.023.959,85
57 Case per anziani	9.160.119,85	136.160,00	9.023.959,85
570 Case per anziani	9.160.119,85	136.160,00	9.023.959,85

CONSUNTIVO 2021 Investimenti - Ripartizione funzionale a 3 cifre

	Uscite	Entrate	Saldo
6 TRAFFICO	11.577.724,50	4.234.929,40	7.342.795,10
61 Strade cantonali	284.879,15	0,00	284.879,15
610 Strade cantonali	284.879,15	0,00	284.879,15
62 Strade comunali	10.323.963,33	4.084.929,40	6.239.033,93
620 Rete stradale comunale	9.704.529,52	3.327.569,25	6.376.960,27
621 Posteggi ed autosili	619.433,81	757.360,15	-137.926,34
65 Traffico regionale	271.327,06	0,00	271.327,06
651 Aziende del traffico locali	271.327,06	0,00	271.327,06
67 Traffico aereo	542.554,96	0,00	542.554,96
670 Aeroporti	542.554,96	0,00	542.554,96
69 Altro traffico	155.000,00	150.000,00	5.000,00
690 Altro traffico	155.000,00	150.000,00	5.000,00
7 PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E SISTEMAZIONE DEL TERRITO	18.372.553,90	1.680.900,35	16.691.653,55
70 Approvvigionamento idrico	215.590,64	0,00	215.590,64
700 Approvvigionamento idrico	215.590,64	0,00	215.590,64
71 Eliminazione delle acque luride	9.857.464,48	0,00	9.857.464,48
710 Eliminazione delle acque luride	9.857.464,48	0,00	9.857.464,48
72 Eliminazione rifiuti	241.605,55	0,00	241.605,55
720 Eliminazione rifiuti	241.605,55	0,00	241.605,55
74 Cimiteri e seppellimento	415.486,80	0,00	415.486,80
740 Cimiteri e seppellimento	415.486,80	0,00	415.486,80
75 Arginature	1.235.352,95	10.587,40	1.224.765,55
750 Arginature	1.235.352,95	10.587,40	1.224.765,55
77 Protezione della natura	863.856,69	761.617,25	102.239,44
770 Protezione della natura	863.856,69	761.617,25	102.239,44
78 Altra protezione dell'ambiente	14.647,20	0,00	14.647,20
789 Altre immissioni	14.647,20	0,00	14.647,20
79 Sistemazione del territorio	5.528.549,59	908.695,70	4.619.853,89
790 Pianificazione del territorio	5.528.549,59	908.695,70	4.619.853,89
8 ECONOMIA PUBBLICA	162.882,70	247.500,00	-84.617,30
81 Selvicoltura	162.882,70	222.500,00	-59.617,30
812 Foreste comunali	162.882,70	222.500,00	-59.617,30
84 Industria, commercio ed artigianato	0,00	25.000,00	-25.000,00
840 Industria, commercio ed artigianato	0,00	25.000,00	-25.000,00
9 FINANZE ED IMPOSTE	333.917,66	347.000,00	-13.082,34
94 Gestione del patrimonio e dei debiti	328.161,51	0,00	328.161,51
942 Immobili patrimoniali	328.161,51	0,00	328.161,51
99 Spese non ripartibili	5.756,15	347.000,00	-341.243,85
990 Spese non ripartibili	5.756,15	347.000,00	-341.243,85

DISTRIBUZIONE

SPESE

E

PROVENTI

Distribuzione delle spese secondo il piano contabile

PREVENTIVO 2021	CONSUNTIVO 2021		Istituzioni	Consulenza e gestione	Immobili	Sicurezza e spazi urbani	Formazione, Socialità e Sostegno	Cultura, Sport ed Eventi	Sviluppo territoriale
151 315 510,00	147 936 763,24	30	10 589 821,48	13 203 803,00	6 560 061,14	48 134 914,63	50 960 323,00	12 729 091,49	5 749 143,50
1 219 150,00	1 217 226,55	300	1 217 226,55						
98 247 050,00	96 919 672,30	301	7 446 197,05	9 930 734,65	5 340 153,55	39 158 180,50	19 813 985,20	10 571 943,60	4 688 473,75
22 754 860,00	22 610 979,95	302					22 610 979,95		
10 932 900,00	10 565 160,85	303	742 923,55	869 615,05	470 934,15	3 409 507,75	3 723 950,05	936 510,35	411 719,95
14 352 860,00	14 093 799,85	304	936 579,75	2 101 053,85	599 060,40	4 167 547,20	4 640 559,70	1 074 956,70	574 042,25
1 038 550,00	978 034,20	305	21 486,45	81 795,55	120 460,25	448 479,35	85 923,90	115 388,10	104 530,60
487 400,00	406 543,20	306	2 522,83	4 444,50	29 452,79	325 424,65	14 008,74	30 312,74	376,95
238 020,00	210 269,75	307		210 269,75					
370 000,00	197 567,85	308		850,00		196 717,85			
1 675 300,00	737 508,74	309	232 865,30	4 854,65		429 057,33	70 911,46		
81 021 749,00	77 397 402,51	31	4 557 442,79	22 634 141,28	5 243 526,07	26 777 385,40	7 857 775,04	9 209 378,68	1 117 755,25
1 489 950,00	1 185 197,81	310	308 275,06	32 393,08	8 011,64	163 838,01	560 029,34	50 720,28	61 930,40
1 235 485,00	1 486 884,96	311	138 334,37	230 870,91	146 252,68	528 167,92	109 500,09	313 136,19	822,80
10 522 510,00	10 253 855,37	312	237,65	4 320 544,95	1 049 705,95	807 512,17	1 615 193,68	2 460 660,97	
8 171 770,00	7 917 451,86	313	1 111,17	2 373 732,50	704 238,10	3 281 188,53	1 031 252,57	523 450,09	2 478,90
13 280 300,00	13 825 160,60	314	0,00	1 525 545,58	2 517 481,04	7 932 359,66	431 570,09	1 418 204,23	
4 182 255,00	3 995 620,05	315	145 199,97	1 629 533,44	55 973,19	1 711 599,85	204 829,80	232 355,64	16 128,16
6 062 640,00	5 772 760,01	316	44 240,69	1 352 513,16	108 640,46	2 886 859,38	455 977,38	897 941,34	26 607,60
737 900,00	476 624,64	317	10 315,95	7 158,00	2 016,30	2 078,21	432 219,17	3 467,31	1 369,70
32 714 239,00	30 520 997,16	318	3 420 625,86	10 909 207,69	651 206,71	9 432 408,16	2 435 859,59	2 664 226,76	1 007 164,39
2 624 700,00	1 982 930,05	319	488 901,07	252 841,97		13 373,51	581 344,33	645 215,87	1 253,30
10 331 610,00	10 240 085,64	32		10 240 085,64					
- 102 000,00	- 60 185,38	321		- 60 185,38					
9 665 710,00	9 480 480,87	322		9 480 480,87					
517 900,00	594 742,45	323		584 742,45					
250 000,00	235 047,70	329		235 047,70					
46 305 613,83	47 210 350,47	33	0,00	47 210 350,47	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
7 790 839,91	8 257 099,15	330	0,00	8 257 099,15	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
38 514 674,92	38 953 251,32	331		38 953 251,32					
11 635 500,00	11 048 256,07	35		2 024 142,12	18 965,65	8 084 483,57	897 492,68		23 172,05
1 310 000,00	1 300 369,75	351		1 372,85		786 257,75	512 739,15		
10 325 500,00	9 747 886,32	352		2 022 769,27	18 965,65	7 298 225,82	384 753,53		23 172,05
164 169 860,00	170 474 644,78	36	476 953,50	36 476 304,49	10 000,00	1 800,00	97 828 369,83	18 797 831,11	16 893 385,85
79 030 020,00	81 687 121,39	361		34 301 887,00			41 399 417,39		5 985 817,00
36 470 800,00	40 440 917,61	362		219 152,50			34 945 854,46	5 275 910,65	
7 975 000,00	7 961 300,20	363	38 731,00				22 569,20	7 900 000,00	9 344 832,50
9 453 000,00	9 844 832,50	364		500 000,00			17 683 232,90	5 621 920,48	36 688,35
24 336 260,00	25 186 954,90	365	399 832,50	1 435 180,69	10 000,00	1 800,00	3 727 295,88		1 516 048,00
6 864 500,00	5 303 518,18	366	38 280,00	20 084,30			40 000,00		
40 000,00	40 000,00	367							
2 635 700,00	2 818 689,00	38		200 000,00	200 000,00				2 618 689,00
200 000,00	200 000,00	380							190 270,00
100 000,00	190 270,00	382							2 428 419,00
2 335 700,00	2 428 419,00	385							354 088,13
2 111 980,00	2 210 980,80	39	10 000,00	430 495,95	39 343,12	605 230,60	721 823,00	50 000,00	50 000,00
2 111 980,00	2 210 980,80	390	10 000,00	430 495,95	39 343,12	605 230,60	721 823,00	50 000,00	50 000,00
469 527 142,83	469 337 172,51	TOTALE	15 644 017,77	132 219 127,95	1 187 895,98	83 803 814,20	156 265 781,55	40 786 301,28	26 746 233,78

Distribuzione delle entrate secondo il piano contabile

PREVENTIVO 2021	CONSUNTIVO 2021		Istituzioni	Consulenza e gestione	Immobili	Sicurezza e spazi urbani	Formazione, Socialità e Sostegno	Cultura, Sport ed Eventi	Sviluppo territoriale
88 100 000,00	355 609 719,81	40 IMPOSTE		355 609 719,81					
62 100 000,00	268 126 069,56	400 Imposte sul reddito e sulla sostanza		268 126 069,56					
12 600 000,00	72 482 563,05	401 Imposte sull'utile e sul capitale		72 482 563,05					
11 900 000,00	13 033 706,55	402 Imposte immobiliari		13 033 706,55					
1 500 000,00	1 957 380,65	403 Imposte speciali sul reddito della sostanza		1 957 380,65					
3 911 200,00	3 742 897,31	41 REGALIE E CONCESSIONI		1 003 554,10		2 730 727,21		8 616,00	
3 911 200,00	3 742 897,31	410 Regalie e concessioni		1 003 554,10		2 730 727,21		8 616,00	
46 450 800,00	44 735 360,65	42 REDDITI DELLA SOSTANZA		31 063 895,41	13 440,00	10 198 769,68	361 020,00	3 020 468,36	77 767,20
1 000,00	67,10	420 Interessi da banche		67,10					
2 979 100,00	2 296 912,06	421 Crediti		2 296 912,06					
1 005 000,00	1 006 676,43	422 Collocamenti di beni patrimoniali (senza redditi immobiliari)		1 006 676,43					
8 097 200,00	8 110 101,85	423 Redditi immobiliari dei beni patrimoniali		7 801 370,93		7 130,92	0,00	301 600,00	
2 000,00	3 005 068,15	424 Utili contabili sui beni patrimoniali		3 005 068,15					
20 900,00	20 425,00	425 Interessi su prestiti dei beni amministrativi		20 425,00					
17 471 900,00	16 157 300,00	426 Redditi su partecipazioni dei beni amministrativi		16 157 300,00					
16 873 700,00	14 138 810,06	427 Redditi immobiliari dei beni amministrativi		776 075,74	13 440,00	10 191 638,76	361 020,00	2 718 868,36	77 767,20
43 584 350,00	44 344 354,75	43 TASSE, DIRITTI E MULTE	575 085,72	9 008 940,91	734 415,97	24 397 505,19	5 169 953,92	2 496 849,14	1 961 598,90
100 000,00	190 270,00	430 Tasse d'esenzione			2 520,00	2 306 531,24	164 461,85	400,00	190 270,00
3 737 200,00	3 533 422,54	431 Tasse per servizi amministrativi	199 339,00	71 045,00			2 049 339,10		789 125,45
1 945 000,00	2 049 339,10	432 Ricavi ospedalieri, di case di cura e refezioni in genere							
814 000,00	647 424,90	433 Tasse scolastiche		3 044 137,00			647 424,90		
21 072 950,00	20 870 820,57	434 Altre tasse d'utilizzazione e servizi	1 738,00	2 539 333,83	392 312,00	15 083 469,65	462 903,18	1 496 216,16	494 847,75
3 929 200,00	4 500 512,92	435 Vendite				1 100 235,42		6 900,50	349 240,00
7 112 200,00	8 326 797,06	436 Rimborsi	355 534,27	2 819 213,02	98 079,97	2 311 434,43	1 843 849,69	876 796,78	115 400,00
4 360 000,00	3 562 538,50	437 Multe	2 000,00			3 445 138,50			
365 000,00	405 756,45	438 Prestazioni proprie per investimenti	14 906,45		241 050,00	149 800,00			
139 400,00	257 472,71	439 Altri ricavi per prestazioni e vendite	1 568,00	135 212,06	454,00	895,95	1 980,00	116 535,70	827,00
5 067 000,00	4 821 390,73	44 CONTRIBUTI SENZA FINE SPECIFICA	9 238,80	4 765 128,63		288,15			46 735,15
171 000,00	47 023,30	440 Partecipazione alle entrate della Confeederazione				288,15			46 735,15
4 510 000,00	4 375 367,43	441 Partecipazione alle entrate del Cantone	9 238,80	4 366 128,63					
366 000,00	399 000,00	444 Contributi cantonali		399 000,00					
3 140 385,00	3 315 869,15	45 RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI				2 960 809,75	296 803,40	28 250,00	30 000,00
774 865,00	763 033,25	451 Cantoni				479 865,85	254 897,40	28 250,00	30 000,00
2 365 500,00	2 552 835,90	452 Comuni e consorzi comunali				2 480 923,90	41 912,00		
15 095 871,00	15 427 995,70	46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI	1 179 503,10	6 513 182,25	52 650,00	121 661,85	3 896 754,05	663 255,30	2 460 989,15
6 710 971,00	6 681 484,90	460 Confederazione		6 465 390,25		110 430,65	105 664,00		
6 124 400,00	6 528 520,95	461 Cantoni	109 226,40	47 792,00	2 650,00	11 231,20	3 754 632,20	142 000,00	2 460 989,15
2 260 500,00	2 217 989,85	469 Altri contributi per spese correnti	1 610 276,70		50 000,00		36 457,85	521 255,30	
1 448 000,00	1 323 775,73	48 PRELEVAMENTI DA FINANZIAMENTI SPECIALI			241 956,00	127 692,73		100 000,00	854 127,00
200 000,00	127 692,73	480 Accantonamenti per manutenzione straordinaria delle canalizz			241 956,00	127 692,73		100 000,00	854 127,00
1 248 000,00	1 196 083,00	485 Prelevamenti al FER			69 693,00		412 000,00	231 285,00	393 431,25
2 111 980,00	2 210 980,80	49 ACCREDITI INTERNI			69 693,00	1 104 571,55	412 000,00	231 285,00	393 431,25
2 111 980,00	2 210 980,80	490 Accrediti interni			69 693,00	1 104 571,55	412 000,00	231 285,00	393 431,25
208 909 586,00	475 532 344,63		2 303 827,62	407 964 421,11	1 112 154,97	41 642 026,11	10 136 542,37	6 548 723,80	5 624 648,65

DISPOSITIVI

DI

RISOLUZIONE

RISOLUZIONI DA ATTUARE IN MARGINE AI CONTI CONSUNTIVI 2021

RISOLUZIONE RELATIVA ALL'APPROVAZIONE DEI CONTI CONSUNTIVI DEL COMUNE PER L'ANNO 2021

(Messaggio municipale no. 11117)

Vi preghiamo di voler risolvere:

1. I bilanci consuntivi del Comune di Lugano, conti gestione corrente, conti investimenti, e bilancio, per l'anno 2021 sono approvati;
2. ***l'avanzo*** d'esercizio di **Fr. 6'195'172.12** è riportato in aumento del capitale proprio;
3. sono approvate le liquidazioni del Comune (Divisioni: Finanze, Affari giuridici, Immobili, Spazi urbani, Polizia, Edilizia pubblica, Sport, Eventi e congressi, Pianificazione ambiente e mobilità, Contributi Consulenza e Gestione, inserite nelle osservazioni generali al conto investimenti, con "*riepilogo delle opere, oggetto di liquidazione finale*".
4. È dato scarico al Municipio per tutta la gestione finanziaria e contabile relativa all'anno 2021 e lo stesso è autorizzato alla destinazione dei saldi nel modo indicato a bilancio.

Con la massima stima.

PER IL MUNICIPIO

Il Sindaco
Michele Foletti

Il Direttore Divisione Finanze
Athos Foletti

Il Segretario
Robert Bregy

**RISOLUZIONE RELATIVA ALL'APPROVAZIONE DEI CONTI CONSUNTIVI
DELLE FONDAZIONI E LEGATI PER L'ANNO 2021**
(Messaggio municipale no. 11117)

Vi preghiamo di voler risolvere:

Sono approvati i conti dei fondi comunali e speciali per l'anno 2021

- Borsa di architettura Flli P. e E. Somazzi
- Fondo Faure Soldini
- Fondi e Legati vari

Con la massima stima.

PER IL MUNICIPIO

Il Sindaco
Michele Foletti

Il Direttore Divisione Finanze
Athos Foletti

Il Segretario
Robert Bregy

**RISOLUZIONE RELATIVA ALL'APPROVAZIONE DEI CONTI CONSUNTIVI
2021 DELL'AZIENDA ACQUA POTABILE**
(Messaggio municipale no. 11117)

Vi preghiamo di voler risolvere:

1. sono approvati i conti consuntivi 2021 (gestione corrente, conto investimenti e bilancio), dell'Azienda Acqua Potabile;
2. il disavanzo d'esercizio di **Fr. 391'483.65** è riportato in diminuzione del capitale proprio;
3. sono approvate le liquidazioni menzionate nel messaggio, al capitolo *"Investimenti ultimati, oggetti di liquidazione finale"*;
4. è dato scarico al Municipio per tutta la gestione 2021 e lo stesso è autorizzato alla destinazione del saldo nel modo indicato a bilancio dei rispettivi conti.

Con la massima stima.

PER IL MUNICIPIO

Il Sindaco
Michele Foletti

Il Direttore Divisione Finanze
Athos Foletti

Il Segretario
Robert Bregy

CONTI D'ESERCIZIO

DEL

COMUNE

Ricapitolazione consuntivo per Dicastero e Divisione

Dicastero e divisione	Consuntivo spese 2021	Consuntivo ricavi 2021	Preventivo spese 2021	Preventivo ricavi 2021	Consuntivo spese 2020	Consuntivo ricavi 2020
1 Istituzioni	15'644'017.77	2'303'827.62	15'901'905.00	2'106'900.00	14'670'706.56	2'120'873.66
210 Legislativo ed Esecutivo	1'785'959.80	2'000.00	1'825'380.00	20'000.00	1'799'792.21	3'969.30
211 Revisione interna	710'072.87		740'480.00		692'667.14	
212 Cancelleria comunale	5'623'723.34	419'190.02	5'633'180.00	372'700.00	5'184'226.81	352'744.73
213 Comunicazione e relazioni istituzionali	3'329'084.62	1'585'406.70	3'461'795.00	1'504'000.00	3'043'486.88	1'539'526.75
214 Risorse umane	3'278'902.26	296'180.90	3'261'970.00	210'200.00	3'160'300.27	223'990.48
215 Sviluppo economico	438'033.73		467'150.00		360'871.98	325.40
219 Contributi	478'241.15	1'050.00	511'950.00		429'361.27	317.00



Legislativo ed Esecutivo

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
10 Legislativo ed Esecutivo	1 785 959,80	2 000,00	1 825 380,00	20 000,00	1 799 792,21	3 969,30
1000 Consiglio Comunale	296 536,41		306 400,00		288 092,03	
30000000 Onorari e indennità membri di organi comunali	263 293,60		250 000,00		252 450,00	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	13 938,80		10 000,00		14 423,95	
31000000 Materiale d'ufficio	19 304,01		16 000,00		21 008,08	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio			30 000,00			
31809100 Spese di telefonia			400,00		210,00	
1001 Municipio	1 489 423,39	2 000,00	1 518 980,00	20 000,00	1 511 700,18	3 969,30
30000000 Onorari e indennità membri di organi comunali	833 310,05		808 150,00		824 824,80	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	34 605,15				83 313,00	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	73 342,35		72 150,00		78 871,85	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	107 520,65		88 630,00		80 413,20	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	1 998,15		1 750,00		1 981,00	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	109,25					
31000000 Materiale d'ufficio	5 211,67		5 000,00		4 147,89	
31040000 Inserzioni	13 547,71		15 000,00		14 997,58	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	971,00		1 000,00		738,00	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	451,50		6 000,00			
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	314,69		1 000,00		379,42	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese					2 270,40	
31809100 Spese di telefonia	4 096,81		6 800,00		4 367,54	
31815000 Tasse governative progetti e costruzioni			1 500,00			
31844000 Prestazioni di terzi diverse	402 810,98		500 000,00		404 108,32	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	1 133,43		2 000,00		1 287,18	
33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi					0,00	
39000200 Prestazioni interne: DSU, parchi e giardini	10 000,00		10 000,00		10 000,00	
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti						2 219,30
43700000 Multe: contravvenzioni a leggi e regolamenti		2 000,00		20 000,00		1 750,00



Revisione interna

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
11 Revisione interna	710 072,87		740 480,00		692 667,14	
1100 Revisione interna	710 072,87		740 480,00		692 667,14	
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	569 765,85		573 510,00		567 500,95	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	6 000,00					
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	50 954,15		51 310,00		50 630,55	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	537,45					
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	71 201,55		76 720,00		64 474,95	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	1 210,00		1 190,00		1 176,55	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	13,20					
31000000 Materiale d'ufficio	793,66		2 000,00		1 202,54	
31020000 Pubblicazioni, stampati	869,53		2 000,00		174,71	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	1 440,04		500,00		1 075,70	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	300,90		1 000,00		0,00	
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	514,04		2 000,00		1 377,40	
31640000 Licenze SW e HW	1 947,95		18 500,00		1 086,70	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	36,00		1 500,00			
31809100 Spese di telefonia	1 873,55		1 800,00		1 642,09	
31899000 Tasse sociali	2 615,00		8 450,00		2 325,00	
33020000 Perdite sul cambio	0,00				0,00	



Cancelleria comunale

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
12 Cancelleria comunale	5 623 723,34	419 190,02	5 633 180,00	372 700,00	5 184 226,81	352 744,73
1200 Cancelleria, messaggeria, stamperia e custodi	3 242 597,81	79 250,92	3 258 080,00	20 500,00	2 967 306,16	47 286,13
30000100 Indennità agli addetti uffici elettorali	69 622,90		81 000,00		28 954,70	
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1 445 256,00		1 470 600,00		1 309 844,55	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	22 216,95		5 200,00		21 859,85	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	15 740,00		12 000,00		14 060,00	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	3 363,70		6 730,00		21 477,60	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	130 402,65		133 480,00		119 682,55	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	1 838,95		7 750,00		1 177,05	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	168 627,25		167 550,00		130 346,35	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	646,20					
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	3 083,20		3 180,00		2 835,55	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	92,65		190,00		57,55	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	2 522,83		10 000,00		2 780,16	
31000000 Materiale d'ufficio	37 904,57		60 000,00		31 000,53	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	2 820,80		5 000,00		4 750,16	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	207,10		500,00			
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo			500,00			
31350000 Acquisto carburanti	1 111,17		2 500,00		1 203,60	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	6 132,45		13 000,00		5 559,80	
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	24 949,36		60 000,00		26 482,98	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni			2 000,00			
31530000 Manutenzione veicoli	510,99		3 000,00		45,00	
31631000 Leasing operativo veicoli	12 782,35		13 000,00		11 236,33	
31640000 Licenze SW e HW	2 551,76		1 900,00		1 194,32	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	168,40		2 000,00			
31808000 Spese postali	698 711,04		550 000,00		613 167,41	
31809100 Spese di telefonia	14 922,71		14 000,00		14 021,56	
31809200 Altre spese di telecomunicazione	720,00		1 000,00		720,00	
31817000 Imposte di circolazione	430,00		1 500,00		430,00	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	105 938,01		100 000,00		94 264,28	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	5,00		500,00		58,25	
31931000 Progetto Lugano Living Lab	435 266,22		500 000,00		488 270,93	
31940200 Spese per comunicazione	34 052,60		30 000,00		21 825,10	
33020000 Perdite sul cambio	0,00				0,00	
33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi					0,00	
43100000 Tasse di cancelleria per atti e informazioni		30,00		500,00		
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		15 860,75				4 993,60
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		36 860,17		20 000,00		42 292,53
43920000 Entrate varie		1 500,00				
46900000 Contributi da enti e istituzioni		25 000,00				
1201 Archivio amministrativo	237 830,98	15 588,40	233 840,00	200,00	218 090,23	
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	185 521,05		173 730,00		170 626,60	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	16 564,75		15 610,00		15 273,00	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	22 479,00		20 480,00		17 360,25	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	407,00		390,00		375,50	
31000000 Materiale d'ufficio	6 562,08		7 000,00		6 307,34	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio			500,00		148,00	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	2 445,55		4 000,00		2 186,90	
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	26,48		80,00		25,28	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	374,40		600,00		209,25	
31809100 Spese di telefonia	1 184,03		1 200,00		1 214,91	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	2 016,64		10 000,00		4 113,20	
31899000 Tasse sociali	250,00		250,00		250,00	
43100000 Tasse di cancelleria per atti e informazioni		100,00		200,00		
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		581,95				
43800000 Prestazioni proprie per investimenti		14 906,45				



Cancelleria comunale

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
1202 Statistica urbana	549 793,05		444 300,00		396 854,14	
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	372 439,75		272 470,00		271 003,15	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	16 242,80		28 080,00		5 465,40	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	33 255,85		24 370,00		24 154,95	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	1 454,70		2 530,00		489,05	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	51 289,80		38 440,00		31 486,80	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo			2 720,00		63,65	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	781,55		570,00		558,60	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	35,65		70,00		12,00	
31000000 Materiale d'ufficio	972,95		1 000,00		785,55	
31020000 Pubblicazioni, stampati	6 447,66		6 500,00		6 487,34	
31030000 Libri per biblioteca	940,56		1 000,00		749,40	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	107,27		150,00		26,99	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	949,70		1 000,00		962,43	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	498,50		500,00		498,20	
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	125,05		300,00		269,61	
31640000 Licenze SW e HW	6 696,76		6 600,00		388,54	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	2 992,55		3 000,00		2 995,20	
31809100 Spese di telefonia	3 633,14		2 000,00		1 364,86	
31827000 Consulenze: informatica	33 506,71		35 000,00		28 873,55	
31836000 Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi	2 484,81		2 500,00		2 499,06	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	587,75		1 000,00		987,45	
31910200 Spese varie: attività congressuali	1 459,00		1 500,00		3 745,95	
31930000 Progetti con città svizzere e estere	8 982,75		9 000,00		8 997,05	
31940100 Spese promozionali	2 475,16		2 500,00		2 498,56	
31960100 Progetti in comune con altri enti	1 432,63		1 500,00		1 490,80	
33020000 Perdite sul cambio	0,00				0,00	
33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi					0,00	
1210 Punto Città	987 307,69	321 530,70	1 017 310,00	340 000,00	991 077,31	304 958,60
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	796 104,20		803 490,00		792 439,80	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	1 600,00		4 800,00		4 800,00	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	70,00					
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	1 139,90		1 140,00		8 130,55	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	3 002,60				1 935,05	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	72 336,05		72 270,00		72 260,60	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	71,60		440,00		214,80	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	86 516,40		86 520,00		70 280,25	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	1 776,90		1 780,00		1 776,55	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	3,60		20,00		10,80	
31000000 Materiale d'ufficio	2 572,22		6 500,00		2 417,35	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici			150,00		130,00	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	2 207,85		3 000,00		516,95	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	9 284,89		11 000,00		10 469,60	
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	3 435,14		7 000,00		2 115,22	
31807000 Commissioni carte di credito	1 472,91		6 000,00		12 548,17	
31809100 Spese di telefonia	5 648,43		13 200,00		11 006,62	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	65,00				25,00	
43100000 Tasse di cancelleria per atti e informazioni		199 209,00		220 000,00		183 425,50
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		3 836,50				
43920000 Entrate varie		20,00				
44140000 Partecipazioni tasse patenti caccia e pesca		9 238,80		10 000,00		12 694,30
46100000 Sussidi cantonali		109 226,40		110 000,00		108 838,80



Cancelleria comunale

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
1220 Ufficio quartieri	606 193,81	2 820,00	679 650,00	12 000,00	610 898,97	500,00
30000000 Onorari e indennità membri di organi comunali	51 000,00		80 000,00		51 000,00	
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	444 840,55		444 980,00		441 088,05	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	- 9 627,00				9 627,00	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	38 966,30		39 950,00		40 329,80	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	2 815,90		2 000,00		3 768,70	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	61 286,40		61 240,00		50 220,30	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	951,80		980,00		986,55	
31000000 Materiale d'ufficio	1 378,32		1 500,00		494,35	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	679,50		1 300,00		792,00	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio			1 000,00			
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio			1 500,00			
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	557,72		1 500,00		468,15	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	3 600,00		3 600,00		3 600,00	
31809100 Spese di telefonia	1 727,97		2 100,00		2 024,07	
31836000 Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi	8 016,35		10 000,00		6 500,00	
31910800 Spese varie: progetti speciali e nuove iniziative			28 000,00			
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		0,00				
46900000 Contributi da enti e istituzioni		2 820,00		12 000,00		500,00



Comunicazione e relazioni istituzionali

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
13 Comunicazione e relazioni istituzionali	3 329 084,62	1 585 406,70	3 461 795,00	1 504 000,00	3 043 486,88	1 539 526,75
1300 Ufficio stampa e relazioni pubbliche	958 325,95	4 000,00	1 079 960,00	4 000,00	798 672,54	4 862,00
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	495 230,25		484 920,00		473 022,00	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	5 340,00				4 550,00	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	44 234,50		43 440,00		42 204,15	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	209,55				0,00	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	60 070,85		58 620,00		49 598,25	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	1 031,05		1 030,00		990,30	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	10,45				6,30	
31000000 Materiale d'ufficio	1 004,93		1 600,00		821,81	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	775,00		1 000,00		740,00	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	88,80		500,00			
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	129 489,24		20 000,00		13 351,48	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio			500,00			
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	906,47		1 350,00		581,35	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	90 221,35		102 000,00		92 644,60	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni			1 400,00			
31640000 Licenze SW e HW	12 086,69		28 200,00		11 891,40	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	2 027,05		2 300,00		2 020,20	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	100,00		2 400,00		154,50	
31809100 Spese di telefonia	4 008,94		4 600,00		4 296,25	
31822000 Diritti d'autore	35,00		2 000,00		564,10	
31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza	53 032,80		55 000,00		20 205,92	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	58 369,18		155 000,00		77 448,30	
31910200 Spese varie: attività congressuali			10 000,00			
31930000 Progetti con città svizzere e estere	0,00		82 100,00		60,00	
31940100 Spese promozionali	53,85		22 000,00		3 521,63	
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		4 000,00		4 000,00		4 000,00
43993000 Ricavi straordinari						0,00
48500000 Prelevamento al fondo FER						862,00
1301 Ufficio comunicazione	2 370 758,67	1 581 406,70	2 381 835,00	1 500 000,00	2 244 814,34	1 534 664,75
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	286 522,85		271 640,00		267 419,05	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	25 664,05		24 400,00		23 937,20	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	32 301,20		30 910,00		26 801,55	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	630,75		600,00		588,40	
31000000 Materiale d'ufficio	444,05		1 000,00		904,87	
31020000 Pubblicazioni, stampati	191 363,33		208 000,00		140 308,05	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	655,05		1 400,00		212,40	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio			1 235,00		1 114,60	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	0,00					
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio			450,00			
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	1,24		500,00		22,50	
31640000 Licenze SW e HW	1 828,38		2 000,00		1 789,67	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	18,80				27,85	
31809100 Spese di telefonia	1 584,91		2 200,00		2 130,77	
31813001 IVA forfetaria dovuta	80 651,74		76 500,00		78 267,90	
31824000 Consulenze: economia, marketing, comunicazione	15 636,43		65 500,00		10 662,00	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	152 049,19		195 500,00		155 962,78	
31853000 Prestazioni: SGA per affissioni	1 581 406,70		1 500 000,00		1 534 664,75	
33020000 Perdite sul cambio					0,00	
46920000 Contributi SGA per affissioni		1 581 406,70		1 500 000,00		1 534 664,75



Risorse umane

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
14 Risorse umane	3 278 902,26	296 180,90	3 261 970,00	210 200,00	3 160 300,27	223 990,48
1400 Risorse umane	3 278 902,26	296 180,90	3 261 970,00	210 200,00	3 160 300,27	223 990,48
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1 978 165,00		2 042 310,00		1 983 293,85	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	492 009,65		329 090,00		377 771,80	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	2 750,00				3 000,00	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	10 756,75				846,10	
30140100 Prestazioni straordinarie: non di ruolo					1 632,20	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	175 557,50		183 080,00		177 583,30	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	36 752,80		29 560,00		27 834,85	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	228 553,85		238 200,00		202 394,60	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	13 920,60				5 910,10	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	4 179,20		4 370,00		4 225,05	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	4 581,65		4 210,00		3 750,20	
30900000 Spese per assunzioni	30 142,52		60 000,00		41 451,71	
30910000 Spese per la formazione del personale	199 248,13		200 000,00		198 676,83	
30930000 Servizio medico aziendale	3 294,65		5 000,00		2 261,75	
31000000 Materiale d'ufficio	7 381,51		12 000,00		11 869,41	
31020000 Pubblicazioni, stampati	7 805,78		5 000,00		8 233,16	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	387,50		1 000,00		779,90	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	460,95		1 000,00		804,72	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	95,85		1 500,00			
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	3 959,77		5 500,00		3 658,80	
31640000 Licenze SW e HW	4 319,75		3 650,00		3 803,61	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	836,20		1 000,00		288,25	
31809100 Spese di telefonia	9 050,62		9 000,00		9 171,88	
31827000 Consulenze: informatica	56 085,90		72 000,00		55 203,85	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	8 218,45		54 000,00		35 854,35	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	387,68		500,00			
33020000 Perdite sul cambio	0,00				0,00	
33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi					0,00	
43400000 Tasse servizi e utilizzazioni		1 738,00		2 000,00		2 353,83
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		71 594,90		1 000,00		420,65
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		222 800,00		207 200,00		205 200,00
43920000 Entrate varie		48,00				16,00
46199000 Contributi straordinari COVID-19						16 000,00



Sviluppo economico

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
15 Sviluppo economico	438 033,73		467 150,00		360 871,98	325,40
1500 Sviluppo economico	438 033,73		467 150,00		360 871,98	325,40
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	266 917,05		261 800,00		257 052,40	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	224,00				196,00	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	24 025,65		23 520,00		23 097,65	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	32 166,00		30 850,00		27 376,80	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	590,40		580,00		567,60	
31000000 Materiale d'ufficio	151,45		1 000,00		1 291,54	
31030000 Libri per biblioteca	43,75		500,00		359,65	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	669,89		500,00		398,49	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	468,03		500,00		142,51	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	2 189,60		20 000,00		282,80	
31809100 Spese di telefonia	1 799,41		4 900,00		2 193,81	
31824000 Consulenze: economia, marketing, comunicazione	82 839,09		90 000,00		34 318,53	
31836000 Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi	20 558,47		25 000,00		12 304,00	
31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza	2 390,94		5 000,00		1 290,20	
31930000 Progetti con città svizzere e estere	3 000,00		3 000,00			
43691000 Rimborso spese varie						325,40
46100000 Sussidi cantonali						0,00



Contributi

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
19 Contributi	478 241,15	1 050,00	511 950,00		429 361,27	317,00
1900 Contributi di legge	333 932,50		326 500,00		314 356,85	
36501100 Finanziamento ai partiti	294 840,00		284 500,00		274 833,00	
36512000 Gestione e amministrazione giudicature di pace	39 092,50		42 000,00		39 523,85	
1910 Altri contributi	144 308,65	1 050,00	185 450,00		115 004,42	317,00
31210000 Consumo energia elettrica	237,65		300,00		243,80	
31899000 Tasse sociali	1 050,00		3 650,00		3 550,00	
33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi					0,00	
36310000 Contributo per attività Commissione di quartiere	38 731,00		50 000,00		26 377,62	
36534200 Attività e associazioni di tempo libero	31 000,00		51 500,00		34 950,00	
36534210 Contributo Corpo Volontari Luganesi	10 000,00		10 000,00		10 000,00	
36585000 Enti di promozione economica	25 000,00		10 000,00			
36690000 Altri contributi o sovvenzioni a privati	38 290,00		60 000,00		39 883,00	
46900000 Contributi da enti e istituzioni		1 050,00				317,00

Ricapitolazione consuntivo per Dicastero e Divisione

Dicastero e divisione	Consuntivo spese 2021	Consuntivo ricavi 2021	Preventivo spese 2021	Preventivo ricavi 2021	Consuntivo spese 2020	Consuntivo ricavi 2020
2 Consulenza e gestione	132'219'127.95	407'964'421.11	130'609'642.83	137'851'150.00	141'608'063.48	397'430'888.53
220 Finanze	85'266'725.41	406'525'111.51	83'525'097.83	136'809'650.00	93'864'211.44	396'157'599.59
221 Affari giuridici	1'550'337.01	48'759.35	1'615'650.00	8'000.00	1'503'450.17	9'206.95
222 Informatica	7'347'791.57	989'995.85	7'583'305.00	645'500.00	6'824'256.52	877'117.99
229 Contributi	38'054'273.96	400'554.40	37'885'590.00	388'000.00	39'416'145.35	386'964.00



Finanze

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
20 Finanze	85 266 725,41	406 525 111,51	83 525 097,83	136 809 650,00	93 864 211,44	396 157 599,59
2000 Servizi finanziari	2 651 147,40	108 852,44	2 921 620,00	81 500,00	2 502 582,71	72 102,31
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1 875 636,60		1 808 250,00		1 729 429,25	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	3 070,00				3 000,00	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo			11 500,00		17 261,25	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo					98,85	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	165 240,80		162 980,00		152 693,50	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	236 630,40		224 200,00		176 025,15	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	3 840,70		3 840,00		3 508,85	
31000000 Materiale d'ufficio	10 169,50		17 000,00		11 156,69	
31020000 Pubblicazioni, stampati	20,00		200,00		150,00	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	1 298,40		1 000,00		838,79	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	823,80		1 500,00		1 400,10	
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	7 262,94		5 000,00		3 741,20	
31520000 Manutenzione impianti d'allarme e di sicurezza	3 313,35		5 500,00		4 881,37	
31640000 Licenze SW e HW	1 187,19		1 050,00		293,40	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese			300,00		92,65	
31805000 Spese gestione conti correnti e depositi	192 206,93		200 000,00		180 462,28	
31807000 Commissioni carte di credito					0,00	
31808000 Spese postali	0,00		300 000,00		2 032,70	
31809100 Spese di telefonia	7 429,96		8 800,00		8 262,73	
31827000 Consulenze: informatica			1 000,00			
31843000 Prestazioni amministrative e commerciali	84 336,93		84 500,00		125 687,71	
31846000 Spese contenzioso, giudiziarie ed esecutive	58 679,90		85 000,00		81 566,24	
33020000 Perdite sul cambio	0,00				0,00	
33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi					0,00	
42210000 Proventi da titoli patrimoniali		0,00				0,00
43650000 Rimborso spese esecutive e ripetibili		62 711,94		50 000,00		38 677,51
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		16 030,50		1 500,00		3 424,80
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		30 000,00		30 000,00		30 000,00
43920000 Entrate varie						0,00
43993000 Ricavi straordinari		110,00				
2001 Contribuzioni	1 892 989,62	388 950,00	1 992 700,00	385 000,00	1 905 227,06	403 497,75
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1 232 333,60		1 229 260,00		1 196 824,00	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	11 989,40				15 600,00	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	3 002,15		9 710,00		15 678,25	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	110 807,15		111 260,00		108 566,25	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	1 073,95				1 396,20	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	147 910,80		147 540,00		119 406,15	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	1 046,75				260,40	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	2 704,25		2 730,00		2 610,85	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	26,35				34,20	
31000000 Materiale d'ufficio	5 999,46		14 000,00		7 917,77	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	419,25		700,00		549,25	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio			1 000,00		744,10	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	1 283,40		1 300,00		1 156,44	
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	1 826,51		3 000,00		1 370,51	
31640000 Licenze SW e HW	396,93		800,00		357,16	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese			200,00		38,40	
31809100 Spese di telefonia	5 795,27		6 200,00		6 182,90	
31827000 Consulenze: informatica			4 000,00		372,64	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	28 285,20		31 000,00		27 757,30	
31846000 Spese contenzioso, giudiziarie ed esecutive	332 416,55		430 000,00		350 056,99	
31860000 Provvigione cantonale per incassi coattivi	5 672,65				48 347,30	
43100000 Tasse di cancelleria per atti e informazioni		71 045,00		80 000,00		65 085,00
43650000 Rimborso spese esecutive e ripetibili		315 520,20		300 000,00		330 234,65
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		2 384,80		5 000,00		8 178,10



Finanze

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
2010 Imposte comunali	6 987 407,36	361 096 042,95	6 550 000,00	94 000 000,00	9 092 264,84	346 577 363,54
32900000 Interessi remuneratori	235 047,70		250 000,00		148 955,60	
33010000 Abbandoni crediti inesigibili	4 196 012,56		5 500 000,00		6 130 270,94	
33090000 Computo globale imposta	2 556 347,10		800 000,00		2 813 038,30	
40000000 Gettito persone fisiche		188 000 000,00				176 000 000,00
40010000 Imposta personale		1 965 639,00		1 950 000,00		1 952 523,10
40020000 Imposte alla fonte		24 782 360,23		28 000 000,00		30 318 834,74
40040000 Sopravvenienze persone fisiche		43 881 674,50		27 500 000,00		46 516 994,95
40050000 Imposte comunali suppletorie persone fisiche		8 750 039,80		4 500 000,00		8 478 236,85
40060000 Ricupero imposte abbandonate P.F. e P.G.		746 356,03		150 000,00		162 628,95
40100000 Gettito persone giuridiche		57 000 000,00				53 000 000,00
40140000 Sopravvenienze persone giuridiche		15 375 341,45		12 500 000,00		11 452 867,44
40150000 Imposte comunali suppletorie persone giuridiche		117 221,60		100 000,00		116 910,35
40200000 Imposta immobiliare comunale		13 033 706,55		11 900 000,00		11 916 960,65
40300000 Imposta speciale		1 957 380,65		1 500 000,00		672 236,30
42130000 Interessi di mora su crediti		1 124 695,21		1 400 000,00		1 201 993,51
44160000 Contributo per gli oneri della riforma fiscale		4 361 627,93		4 500 000,00		4 787 176,70
2011 Partecipazione alle imposte cantonali		4 500,70				6 834,70
44110000 Partecipazione imposte successione e donazione						6 834,70
44120000 Partecipazione a successioni relitte		4 500,70				



Finanze

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
2020 Oneri e proventi finanziari	10 017 430,67	19 356 685,38	10 082 610,00	21 077 900,00	11 181 896,14	20 156 609,74
31220000 Consumo gas	0,00					
31807000 Commissioni carte di credito	12 392,73		1 000,00		5 136,55	
32100000 Interessi: debiti a breve scadenza	48 430,62		46 000,00		28 050,50	
32110000 Interessi: c/c con aziende e altri enti			2 000,00		190,15	
32120000 Interessi. finanziamenti a breve termine	- 108 616,00		- 150 000,00		- 223 668,12	
32200000 Allianz Suisse Leben 2011-2036, 2.02%	404 000,00		404 000,00		404 000,00	
32205100 Banca Stato 2008-2023, 3.77%	955 590,28		955 600,00		958 208,33	
32205600 Banca Stato 2010-2020, 2.45%					326 666,67	
32205700 Banca Stato-Zürcherkantonalb. 2010-2030, 2.00%	400 000,00		400 000,00		400 000,00	
32220000 EFG SA 2010-2020, 1.72%					235 066,67	
32230500 Credit Suisse 2010-2022, 2.535%	500 000,00		500 000,00		500 000,00	
32240000 Postfinance 2005-2025, 2.65%	1 060 000,00		1 060 000,00		1 060 000,00	
32245300 UBS SA 2010-2025, differenziale	738 626,39		738 650,00		738 626,39	
32245400 Obbligazionario: UBS, 2013-2020, 0.875% (all in 1.0378%)					960 769,15	
32270000 Zürcher Kantonalbank, 2019-2025, 0.03%	9 000,00		9 000,00		9 000,00	
32270001 Zürcher Kantonalbank, 2020-2025, 0.054%	6 000,00		6 000,00		1 983,35	
32280000 Obbligazionario: Credit Suisse 2012-2022, 1.125%	1 125 000,00		1 125 000,00		1 125 000,00	
32280100 Obbligazion.: Credit Suisse 2013-2043, 1.75% (all in 1.778%)	2 116 066,65		2 116 070,00		2 116 066,65	
32280200 Obbligazion. Credit Suisse 2014-2024,0.875% (all in 0.898)	886 900,00		886 900,00		886 900,00	
32280300 Obbligazion. UBS/RAIFFEISEN 2015-2025, 0.625%	739 880,00		739 880,00		739 880,00	
32280400 Obbligazionario: CS/RAIFFEISEN 2017-2027, 0.25%	312 560,00		312 560,00		312 874,00	
32280500 Obbligazionario: UBS/CS 2020-2070, 0.15%	221 057,55				18 415,85	
32295000 Patriziato di Lugano	5 800,00		5 800,00		5 800,00	
32299001 Nuovo prestito - 1			406 250,00			
32300000 Interessi: CPCL, Fondazioni, Fondi e Legati	584 742,45		517 900,00		571 950,00	
33020000 Perdite sul cambio					0,00	
33100800 Perdite da svalutazione in partecipazioni amministrative					980,00	
41090000 Contributo per l'uso della Verzasca		1 000 000,00		1 000 000,00		1 500 000,00
42000000 Interessi su conti correnti postali				500,00		
42010000 Interessi su conti correnti bancari		67,10		500,00		104,35
42110000 Interessi attivi: c/c aziende municipalizzate		1 022 446,65		1 040 000,00		1 015 745,20
42120000 Interessi attivi: c/c consorzi,enti, SA partec.		149 770,20		139 100,00		334 445,65
42140000 Interessi di mora su contributi				400 000,00		
42210000 Proventi da titoli patrimoniali		1 006 676,43		1 005 000,00		1 012 414,54
42500000 Interessi su prestiti dei beni amministrativi		20 425,00		20 900,00		20 900,00
42600000 Proventi da titoli amministrativi		16 157 300,00		17 471 900,00		16 273 000,00
2021 Ammortamenti	40 184 151,73		39 753 013,83		45 534 063,60	
33000000 Ammortamenti su beni patrimoniali	1 230 900,41		1 238 338,91		1 249 582,63	
33100000 Ammortamenti ordinari canalizzazioni	1 546 710,72		1 061 041,78		1 048 400,52	
33100100 Ammortamenti ordinari impianti di depurazione	311 870,58		101 600,00		334 558,37	
33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi	37 094 670,02		37 352 033,14		36 649 620,04	
33200200 Ammortamenti supplementari altri beni amministrativi					6 251 902,04	



Finanze

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
2022 Spese e proventi della sostanza immobiliare	2 616 790,59	8 959 423,04	2 805 550,00	9 210 550,00	2 744 467,31	9 041 544,47
31200000 Consumo acqua	0,00				0,00	
31210000 Consumo energia elettrica	0,00				0,00	
31230000 Spese di riscaldamento	0,00				0,00	
31290000 Spese accessorie per locali in locazione	1 028 770,70		1 159 400,00		1 173 675,60	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	1 113 166,47		1 118 000,00		1 060 087,21	
31439000 Devoluzione al fondo rinnovamento PPP autosilo LAC	57 498,00		57 500,00		57 498,00	
31600000 Affitto immobili	28 766,20		28 800,00		28 766,20	
31813001 IVA forfetaria dovuta	17 335,45		20 000,00		9 744,15	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	616,40		1 350,00		803,80	
31825000 Consulenze: edilizia, genio, traffico, enegia	9 647,00		30 000,00		17 077,65	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	8 580,60		7 000,00		8 689,10	
31848000 Onorari per gestione immobili	342 760,12		377 100,00		382 137,80	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	9 649,65		6 400,00		5 987,80	
33000000 Ammortamenti su beni patrimoniali					0,00	
33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi					0,00	
36599990 Contributi COVID-19	0,00				0,00	
42310000 Affitti immobili patrimoniali		7 796 370,93		7 865 100,00		7 810 599,71
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		3 000,00				46 531,65
42780000 Tasse di occupazione area pubblica e sporgenze		46 261,00		46 200,00		46 261,00
43400200 Tasse prestazioni		1 680,12		4 000,00		2 155,53
43470000 Tasse uso lavatrici		24 915,26		28 750,00		28 202,75
43600300 Rimborso spese accessorie e riscaldamento		1 047 026,03		1 131 100,00		993 393,05
43600700 Gestione conteggi riscaldamento		40 158,90		35 400,00		28 077,48
43920000 Entrate varie		10,80				9,30
46000000 Sussidi federali				100 000,00		86 314,00



Finanze

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
2023 Altre spese e ricavi per beni e servizi	6 139 085,12	3 301 772,91	5 976 920,00	174 400,00	6 094 247,97	13 110 789,32
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	900,00				6 150,00	
30180000 Indennizzo a beneficiari indennità d'uscita	4 569,25		40 000,00		49 041,95	
30190000 Onere complessivo per revisione funzioni di ROD			50 000,00			
30190201 Rinunce o posticipi sostituzioni personale			- 150 000,00			
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	- 388,55		3 850,00		3 693,90	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	662 499,25		611 630,00		678 326,45	
30410000 Assicurazione capitale decesso	20 741,00		25 000,00		23 796,10	
30490000 Contributo di rifinanziamento Cassa Pensioni	235 964,40		435 730,00		211 753,20	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	12,90				88,20	
30700000 Beneficiari di rendite	176 195,65		203 720,00		226 316,65	
30720000 Quota parte sulle pensioni per limite d'età	34 074,10		34 300,00		34 254,00	
31200000 Consumo acqua	221 539,20		275 500,00		218 638,35	
31210000 Consumo energia elettrica	2 867 861,90		2 484 500,00		2 112 311,40	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	0,00					
31600000 Affitto immobili	5 000,00		5 000,00		5 000,00	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	81 098,10		81 100,00		81 098,10	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	635,00		2 000,00		460,00	
31800000 Premi responsabilità civile	141 540,00		141 540,00		141 540,00	
31801000 Premi immobili, inventari e install. tecniche	772 997,60		804 700,00		784 483,70	
31802000 Premi opere d'arte	22 050,00		22 050,00		22 050,00	
31803000 Premi veicoli e protezione giuridica	280 338,05		280 000,00		264 761,95	
31805000 Spese gestione conti correnti e depositi	1 381,25		3 000,00		1 630,85	
31806000 Commissioni su prestiti comunali	77 333,00		116 000,00		128 778,00	
31807000 Commissioni carte di credito	0,00				- 3,47	
31809200 Altre spese di telecomunicazione	11 095,00		6 000,00		5 750,00	
31810000 Imposte federali, cantonali e comunali	3 127,00		3 000,00		3 038,00	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	9 076,50		20 000,00		4 808,85	
31831000 Prestazioni: servizi medici e sanitari	66 586,00		68 000,00		66 491,00	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	4 060,30		4 300,00		3 717,25	
31900000 Devoluzione al fondo danni non assicurati	150 000,00		150 000,00		150 000,00	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	5 061,78		4 000,00		1 870,14	
31910900 Spese varia: gestione MM	21,68				21,07	
31990000 Costi straordinari scioglimento accantonamenti	9 875,68				80 691,91	
31999990 Conguagli contratti prestazione ISC anni precedenti					128 588,29	
33010000 Abbandoni crediti inesigibili	265 705,73		250 000,00		606 777,15	
33020000 Perdite sul cambio	8 133,35		2 000,00		48 324,98	
33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi					0,00	
42310000 Affitti immobili patrimoniali		5 000,00		5 000,00		5 000,00
42400000 Utili contabili: vendita di beni patrimoniali		3 005 068,15				6 230 867,44
42420000 Utili per differenze di cambio		0,00		2 000,00		1 618,51
43420000 Tassa controllo impianti combustione						0,00
43600500 Rimborso consumi energetici		1 427,30		10 000,00		7 790,10
43650000 Rimborso spese esecutive e ripetibili						0,00
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		24 864,45				38 774,05
43680200 Partecipazioni agli utili assicurativi		132 311,40		150 000,00		132 725,90
43680300 Indennizzi da terzi						3 581 954,00
43691000 Rimborso spese varie		399,75		400,00		399,75
43910000 Recuperi su fatture		9 270,65		2 000,00		9 939,06
43920000 Entrate varie		4 385,02		5 000,00		8 416,44
43990000 Ricavi straordinari scioglimento accantonamenti		115 905,49				2 104 581,26
43993000 Ricavi straordinari		470,30				8 238,10
43999990 Conguagli contratti prestazione ISC anni precedenti		2 670,40				980 484,71



Finanze

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
2024 Programmi occupaz. e impieghi a carattere sociale e suppl.	709 491,75	129 323,50	739 090,00	126 000,00	760 506,65	113 492,25
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	461 567,10		482 820,00		478 313,15	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	3 989,10		3 500,00		4 180,80	
30130100 Gratifiche al personale: non di ruolo					6 976,95	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	31 467,00		32 370,00		33 944,85	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	33 511,20		33 400,00		23 524,35	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	26 116,15		3 690,00		25 671,00	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	1 991,20		2 310,00		2 189,55	
30810000 Sostegno occupazionale richiedenti asilo	850,00		30 000,00			
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese			1 000,00			
31845000 Prestazioni: SOTELL	150 000,00		150 000,00		150 000,00	
36555900 Contributi sostegno					35 706,00	
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		129 323,50		126 000,00		113 492,25
2030 Gestione transitoria Aeroporto	12 456 459,24	13 131 768,59	12 063 594,00	11 754 300,00	6 194 280,96	6 675 365,51
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	1 519 196,25		1 595 000,00		812 824,10	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	56 354,70		60 000,00		20 758,50	
30140100 Prestazioni straordinarie: non di ruolo	17 404,45		30 000,00			
30150100 Indennità ai militi del fuoco: non di ruolo	8 908,00		10 000,00			
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	144 463,70		153 900,00		74 593,00	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	176 912,90		178 000,00		82 886,70	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	23 120,15		23 200,00		11 900,25	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	13 702,30		13 700,00		8 031,90	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	4 444,50		5 000,00		172,30	
30910000 Spese per la formazione del personale	4 578,65		6 000,00		778,90	
30930000 Servizio medico aziendale	276,00		1 000,00		1 564,20	
31000000 Materiale d'ufficio	5 683,54		6 000,00		4 935,90	
31200000 Consumo acqua	519,30		8 000,00		845,30	
31210000 Consumo energia elettrica	85 337,65		87 000,00		51 783,75	
31230000 Spese di riscaldamento	14 762,50		12 000,00		8 894,30	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	11 359,63		10 000,00		2 931,95	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	6 508,85		6 000,00		1 354,00	
31321000 Acquisti per bar	7 643,15		8 500,00		4 228,95	
31350000 Acquisto carburanti	2 297 443,79		1 900 000,00		965 509,99	
31420100 Lavori per servizio invernale e danni maltempo	20 283,21		30 000,00		6 217,33	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	247 735,95		192 200,00		62 989,84	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	86 208,85		87 000,00		42 668,10	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	14 034,65		16 000,00		4 345,40	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	156 050,73		112 000,00		31 324,12	
31530000 Manutenzione veicoli	110 272,00		105 000,00		50 622,30	
31600000 Affitto immobili	44 842,50		34 500,00		23 377,50	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	621,30		1 000,00		1 905,20	
31631000 Leasing operativo veicoli	17 083,80		17 400,00		15 131,75	
31640000 Licenze SW e HW	144 450,30		142 000,00		94 091,26	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	6 523,00		4 000,00		165,00	
31800000 Premi responsabilità civile	66 308,75		66 400,00		34 318,95	
31801000 Premi immobili, inventari e install. tecniche	32 173,10		32 200,00		20 426,00	
31803000 Premi veicoli e protezione giuridica	14 767,90		14 800,00		8 871,30	
31807000 Commissioni carte di credito	25 133,61		25 500,00		12 674,94	
31809100 Spese di telefonia	35 221,65		36 600,00		23 066,30	
31809200 Altre spese di telecomunicazione	1 084,80		1 000,00		2 770,40	
31813001 IVA forfetaria dovuta	111 128,18		180 000,00		56 633,67	
31817000 Imposte di circolazione	6 232,00		7 000,00		1 088,00	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	280 135,30		277 000,00		159 631,95	
31843000 Prestazioni: amministrative e commerciali	21 438,18		25 000,00		12 549,69	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	117 717,55		78 800,00		69 626,60	
31848000 Onorari per gestione immobili	11 594,10				5 920,55	
31899000 Tasse sociali	15 200,79		16 000,00		1 401,13	
31899900 Costi Skyguide per avvicinamenti	6 392 316,00		6 377 994,00		3 356 190,45	
31900100 Indennizzi a terzi	9 700,00		13 400,00		3 908,33	



Finanze

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
31910600 Spese varie da rifatturare	68 208,18		55 000,00		36 583,11	
33020000 Perdite sul cambio	0,00		500,00		0,00	
35100000 Smaltimento rifiuti	1 372,85		2 000,00		1 787,80	
36599990 Contributi COVID-19	0,00					
41000000 Tasse affissioni, pubblicità		3 554,10				7 108,20
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		276 185,65		270 000,00		178 218,86
42750300 Parchimetri esterni		23 026,79		5 000,00		
42799900 Tasse di sosta		427 602,30		426 000,00		276 417,25
43199900 Tasse amministrative		0,00		33 000,00		
43400200 Tasse prestazioni		0,00				
43450000 Tasse tessera del tempo libero						79 540,25
43499900 Tasse di handling (base + extra)		1 158 619,55		935 000,00		592 000,60
43499901 Tasse di atterraggio		451 830,70		380 000,00		243 234,15
43499902 Tasse di avvicinamento		416 447,55		357 500,00		220 026,60
43499903 Tasse passeggeri		80 097,10		67 600,00		46 862,80
43499904 Tasse di supplemento orario		387 940,40		270 000,00		174 495,35
43499905 Tasse rumore		142 934,95		112 000,00		69 422,20
43499906 Tasse emissioni gassose		14 595,75		12 000,00		7 507,00
43499907 Altre prestazioni a terzi		260 272,45		150 000,00		126 114,00
43500000 Vendita carburante		3 009 761,50		2 270 000,00		1 256 888,25
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		10 720,15		12 000,00		
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		400,00		20 000,00		
43920000 Entrate varie		2 389,40		5 000,00		
46099900 Sussidio UFAC per costi Skyguide		5 960 433,25		5 979 200,00		3 116 024,00
46099901 Sussidio UFAC per sicurezza		504 957,00		450 000,00		281 506,00
2090 COVID-19	1 611 771,93	47 792,00	640 000,00		7 854 674,20	
31000000 Materiale d'ufficio	824,11					
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	116 552,94				126 783,80	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	21 783,71				114 791,65	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	5 878,36				382 528,05	
31341000 Acquisto materiale sanitario e pannolini	22 268,32				275 996,25	
31600000 Affitto immobili	2 800,00					
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni					20 700,00	
31640000 Licenze SW e HW	70 937,28				45 513,00	
31830000 Prestazioni: igiene del suolo e dell'abitato	55 853,22				65 633,20	
31831000 Prestazioni: servizi medici e sanitari	1 880,35					
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	173 418,15				44 623,60	
31842000 Prestazioni: preparazione e fornitura pasti	32 302,99					
31844000 Prestazioni di terzi diverse	40 918,16					
31899990 Prestazioni di terzi per vaccinazioni COVID	63 619,99					
36534200 Attività e associazioni di tempo libero					21 200,00	
36599990 Contributi COVID-19	572 238,40		300 000,00		1 590 798,55	
36691000 Sostegno agli esercizi pubblici decentrati					8 106,10	
39099990 COVID-19: occupazione area pubblica	199 210,95		320 000,00		1 072 000,00	
39099991 COVID-19: parchimetri					2 000 000,00	
39099992 COVID: affitti	214 266,00				1 010 000,00	
39099993 COVID-19: ingressi e altri ricavi					886 000,00	
39099994 COVID-19: affissioni					190 000,00	
39099995 COVID-19: tasse per mercati	17 019,00		20 000,00			
46199002 Riversamento Cantone per vaccinazioni COVID		47 792,00				



Affari giuridici

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
21 Affari giuridici	1 550 337,01	48 759,35	1 615 650,00	8 000,00	1 503 450,17	9 206,95
2100 Affari giuridici	1 550 337,01	48 759,35	1 615 650,00	8 000,00	1 503 450,17	9 206,95
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1 171 913,45		1 227 160,00		1 162 971,75	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	33 800,00		31 200,00		30 609,10	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	896,00				784,00	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo					17 453,95	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	103 935,25		109 750,00		105 465,35	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	3 027,70		2 810,00		2 739,55	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	148 911,70		158 610,00		130 158,00	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	3 001,70		3 020,00		520,80	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	2 515,65		2 530,00		2 394,85	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	73,35		70,00		66,85	
31000000 Materiale d'ufficio	2 988,81		6 500,00		3 443,95	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	4 881,17		5 000,00		4 924,27	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	580,95		1 500,00			
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio			1 000,00			
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	3 521,43		1 200,00		1 247,87	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese			2 000,00			
31809100 Spese di telefonia	4 500,75		2 800,00		3 307,82	
31826000 Consulenze: legali e giuridiche	31 634,80		25 000,00		7 111,76	
31846000 Spese contenzioso, giudiziarie ed esecutive	33 829,30		35 000,00		30 078,30	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	325,00		500,00		172,00	
43100000 Tasse di cancelleria per atti e informazioni						85,50
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		39 781,85				131,90
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		8 977,50		8 000,00		8 989,55



Informatica

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
22 Informatica	7 347 791,57	989 995,85	7 583 305,00	645 500,00	6 824 256,52	877 117,99
2200 Informatica	7 347 791,57	989 995,85	7 583 305,00	645 500,00	6 824 256,52	877 117,99
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	3 430 871,45		3 558 400,00		3 174 858,15	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	41 455,35		31 870,00		31 523,45	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	8 210,40		12 000,00		1 864,80	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	7 885,20				8 869,20	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo			14 310,00		4 272,00	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo			6 500,00			
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	303 818,20		322 250,00		277 806,60	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	3 612,45		2 870,00		3 399,90	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	432 401,65		443 810,00		342 604,20	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	1 522,10				1 421,10	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	7 343,90		7 800,00		6 672,90	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	338,65		390,00		284,05	
31000000 Materiale d'ufficio	1 261,07		2 500,00		1 128,48	
31020000 Pubblicazioni, stampati	146,17		500,00		218,02	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	8 295,07		2 700,00		2 515,83	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	64 056,35		60 000,00		79 467,72	
31130000 Acquisto software	39 887,20		41 250,00		20 531,17	
31170000 Acquisto: materiale per la rivendita			3 300,00		4 144,35	
31210000 Consumo energia elettrica	101 753,70		105 000,00		99 384,70	
31230000 Spese di riscaldamento					0,00	
31350000 Acquisto carburanti	846,69		1 000,00		904,09	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	653,10		2 400,00		1 383,72	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	436,75		500,00		701,76	
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	429,41		1 100,00		862,16	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	8 927,99		8 655,00		7 963,30	
31530000 Manutenzione veicoli	787,28		1 000,00		0,00	
31540000 Manutenzione Hardware	387 778,71		418 000,00		334 676,53	
31550000 Manutenzione Software	932 784,49		915 100,00		837 229,21	
31600000 Affitto immobili	271 472,89		275 000,00		266 631,64	
31631000 Leasing operativo veicoli	6 579,00		8 000,00		6 578,95	
31640000 Licenze SW e HW	148 702,14		149 300,00		136 383,77	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	528 575,53		542 400,00		521 187,56	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese			2 000,00		504,75	
31809100 Spese di telefonia	17 536,39		18 700,00		17 652,97	
31813001 IVA forfetaria dovuta	9 496,42		2 600,00		10 073,88	
31817000 Imposte di circolazione	1 039,00		1 040,00		1 039,00	
31827000 Consulenze: informatica	576 320,47		618 550,00		617 010,56	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	2 566,40		2 510,00		2 506,05	
33020000 Perdite sul cambio	0,00				0,00	
33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi					0,00	
43530000 Vendita materiale diverso		34 375,50		1 000,00		23 325,65
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		42 980,40		10 000,00		24 145,45
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		912 639,95		634 500,00		825 646,89
46199000 Contributi straordinari COVID-19						4 000,00



Contributi

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
29 Contributi	38 054 273,96	400 554,40	37 885 590,00	388 000,00	39 416 145,35	386 964,00
2900 Contributi di legge	36 543 808,77	400 554,40	36 881 720,00	388 000,00	37 530 316,20	386 964,00
35215100 Rimborso spese di manutenzione piazze di tiro	113 024,74		299 200,00		299 200,00	
35215101 Consorzio Piazza di tiro Grancia	34 285,90		25 000,00		24 900,00	
35216000 Consorzio Protezione Civile Lugano Città	1 875 458,63		1 920 000,00		1 762 713,70	
36109000 Partecipazione risanamento finanziario Cantone	5 705 012,00		5 705 020,00		5 737 924,00	
36191000 Cantone: compensazione intercomunale	308 568,00		560 000,00		531 536,00	
36192000 Cantone: livellamento potenzialità fiscale	28 234 784,00		28 100 000,00		28 893 444,00	
36199000 Cantone: spese progetto Ticino 2020	53 523,00		50 000,00		59 451,00	
36280000 Enti promozione economica comunale o regionale	219 152,50		222 500,00		221 147,50	
43699001 Rimborso: prestazioni per progetto Ticino 2020		1 554,40		2 000,00		964,00
44400100 Contributo di localizzazione geografica		399 000,00		386 000,00		386 000,00
2910 Altri contributi	1 510 465,19		1 003 870,00		1 885 829,15	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	36 782,20		36 790,00		36 782,20	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	2 557,40		3 310,00		3 292,85	
31210000 Consumo energia elettrica	0,00					
31899000 Tasse sociali	88 099,00		96 960,00		88 626,00	
36289100 Contributi per progetti di Lugano Turismo			20 000,00		20 000,00	
36490000 Contributo a LASA per copertura disavanzo 2020					840 060,00	
36490001 Contributo finanziamento piano sociale LASA	500 000,00					
36534200 Attività e associazioni di tempo libero	20 754,60		25 700,00		19 381,80	
36535000 Culto e religioni	377 190,25		385 110,00		380 700,45	
36560000 Società di trasporti e impianti di risalita	435 000,00		405 000,00		450 000,00	
36585000 Enti di promozione economica	29 997,44		31 000,00		30 957,50	
36690000 Altri contributi o sovvenzioni a privati	20 084,30				16 028,35	

Ricapitolazione consuntivo per Dicastero e Divisione

Dicastero e divisione	Consuntivo spese 2021	Consuntivo ricavi 2021	Preventivo spese 2021	Preventivo ricavi 2021	Consuntivo spese 2020	Consuntivo ricavi 2020
3 Immobili	11'871'895.98	1'112'154.97	12'794'788.00	1'097'200.00	11'377'845.89	1'090'076.75
230 Edilizia pubblica	2'456'194.93	257'620.20	2'616'316.00	237'000.00	2'176'415.04	206'337.40
231 Gestione e manutenzione immobili	9'405'701.05	854'534.77	10'168'472.00	860'200.00	9'191'430.85	883'739.35
232 Progetti strategici					0.00	
239 Contributi	10'000.00		10'000.00		10'000.00	



Edilizia pubblica

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
30 Edilizia pubblica	2 456 194,93	257 620,20	2 616 316,00	237 000,00	2 176 415,04	206 337,40
3000 Progettazione	1 408 907,85	82 650,00	1 413 586,00	81 000,00	1 191 138,85	76 500,00
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	820 973,70		801 180,00		741 001,90	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	8 500,00					
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	6 499,80		13 000,00			
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo			10 000,00			
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	74 136,25		73 990,00		66 301,95	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	227,85					
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	103 812,50		95 470,00		79 512,05	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	11 835,20		11 740,00		10 560,90	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	122,60					
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	7 123,80		7 930,00		7 127,95	
31020000 Pubblicazioni, stampati	4 609,54		5 000,00			
31040000 Inserzioni	56,00		1 000,00			
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio			4 000,00		443,70	
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	420,73		1 200,00		1 308,73	
31640000 Licenze SW e HW	3 729,92		5 050,00		4 090,74	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	41,40		500,00		420,00	
31809100 Spese di telefonia	4 040,71		4 800,00		3 873,28	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	335 237,67		350 000,00		252 096,65	
33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi					0,00	
39050000 Prestazioni interne - Amm. E serv. Giuridico	27 540,18		28 726,00		24 401,00	
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti				1 000,00		
43800000 Prestazioni proprie per investimenti		82 650,00		80 000,00		76 500,00
3001 Realizzazione	1 047 287,08	174 970,20	1 202 730,00	156 000,00	985 276,19	129 837,40
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	829 403,20		895 280,00		762 329,15	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	72 760,90		80 380,00		68 137,75	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	106 521,20		111 900,00		83 696,05	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	11 614,15		12 760,00		10 694,75	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	6 990,20		8 610,00		7 218,85	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo			300,00		263,85	
31020000 Pubblicazioni, stampati			30 000,00			
31040000 Inserzioni			600,00			
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio			5 000,00			
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	5 643,73		800,00		1 109,93	
31640000 Licenze SW e HW	1 795,72		2 700,00		1 800,03	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	423,90		800,00		421,60	
31809100 Spese di telefonia	3 814,08		3 600,00		2 914,48	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	8 320,00		50 000,00		46 689,75	
33020000 Perdite sul cambio					0,00	
33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi					0,00	
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		16 570,20		1 000,00		2 237,40
43800000 Prestazioni proprie per investimenti		158 400,00		155 000,00		127 600,00



Gestione e manutenzione immobili

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
31 Gestione e manutenzione immobili	9 405 701,05	854 534,77	10 168 472,00	860 200,00	9 191 430,85	883 739,35
3100 Gestione	1 658 464,97	29 537,20	1 983 484,00	27 200,00	1 677 822,09	45 010,50
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	747 822,25		959 290,00		823 527,40	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	94 244,05		30 500,00		57 575,75	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	19 337,05		50 000,00		20 823,75	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	4 458,00				2 533,25	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	1 412,95				3 967,00	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo			7 000,00			
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	68 831,40		91 280,00		74 424,80	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	8 840,45		2 740,00		5 380,60	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	75 945,30		95 710,00		56 635,25	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	4 212,95				583,55	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	10 916,30		14 580,00		11 924,75	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	1 423,05		440,00		861,95	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	6 565,05		9 840,00		8 026,40	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	608,40		300,00		415,40	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	1 994,05		2 000,00		1 371,20	
31000000 Materiale d'ufficio	2 846,01		4 000,00		950,58	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	139 859,51		150 000,00		144 471,91	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	2 595,79		4 000,00		3 638,59	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	41 954,56		43 000,00		42 945,58	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	39 009,17		40 000,00		53 202,89	
31350000 Acquisto carburanti	875,39		800,00		150,83	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	38 924,72		42 000,00		33 506,98	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	133 346,50		152 000,00		124 216,80	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	10 366,63		15 000,00		4 592,74	
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	1 160,40		1 500,00		759,25	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	387,72		4 000,00		123,84	
31530000 Manutenzione veicoli			500,00			
31570000 Servizi di lavanderia	513,71		3 000,00		1 557,34	
31631000 Leasing operativo veicoli	4 266,60		5 000,00		4 266,48	
31640000 Licenze SW e HW	2 759,22		4 400,00		2 265,44	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	642,00		1 000,00		453,90	
31809100 Spese di telefonia	2 917,35		3 300,00		3 594,91	
31817000 Imposte di circolazione	293,00		700,00		293,00	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	185 201,13		240 000,00		183 394,09	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti			1 500,00		1 318,89	
33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi					0,00	
39050000 Prestazioni interne - Amm. E serv. Giuridico	3 934,31		4 104,00		4 067,00	
42710000 Affitti di spazi e installazioni		13 440,00		25 000,00		11 470,00
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		16 097,20		2 000,00		16 739,50
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi				200,00		
46100000 Sussidi cantonali						16 801,00



Gestione e manutenzione immobili

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
3101 Manutenzione edifici	6 749 979,46	395 348,82	7 138 188,00	419 000,00	6 498 205,63	411 235,90
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	2 151 330,90		2 301 760,00		1 993 008,25	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	45 698,30		54 520,00		38 696,65	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	49 042,55		79 000,00		51 282,60	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	3 108,00				2 953,60	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	2 965,65		27 050,00		2 184,65	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo			12 000,00		4 284,00	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	194 378,85		217 340,00		181 521,60	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	2 571,10		4 900,00		2 694,85	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	248 591,35		263 300,00		188 599,75	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	1 423,85		2 660,00		59,60	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	31 101,80		34 720,00		29 084,45	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	702,05		1 370,00		532,50	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	18 720,30		23 430,00		19 630,00	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	944,90		530,00		757,60	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	25 310,65		26 000,00		24 986,31	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	2 982,88		5 000,00		2 213,96	
31200000 Consumo acqua	114 588,05		110 000,00		149 080,48	
31210000 Consumo energia elettrica	482 914,28		475 000,00		437 495,61	
31230000 Spese di riscaldamento	395 985,52		375 000,00		373 767,36	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	590 364,79		637 000,00		600 501,33	
31350000 Acquisto carburanti	13 027,97		14 000,00		10 560,38	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	2 175 245,22		2 102 000,00		2 067 100,75	
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	499,77		1 000,00		779,46	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	19 272,08		37 000,00		27 210,07	
31520000 Manutenzione impianti d'allarme e di sicurezza	4 967,25		10 000,00		8 830,35	
31530000 Manutenzione veicoli	7 027,43		8 000,00		2 973,60	
31631000 Leasing operativo veicoli	75 398,50		90 000,00		80 687,53	
31640000 Licenze SW e HW	2 689,18		5 700,00		3 107,02	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti			300,00			
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	909,00		1 000,00		1 012,55	
31809100 Spese di telefonia	9 635,93		11 900,00		10 015,10	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	58 274,29		30 000,00		75 831,32	
31817000 Imposte di circolazione	8 105,10		9 500,00		8 337,20	
31820000 Contributi di miglioria	119,85		50 000,00		50 000,00	
31821000 Contributi costr. canalizz. e imp. depurazione	124,10		55 000,00		43 450,60	
31836000 Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi			10 000,00			
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	4 089,39		9 000,00		720,00	
31845000 Prestazioni: SOTELL			35 000,00		187,55	
33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi					0,00	
39050000 Prestazioni interne - Amm. E serv. Giuridico	7 868,63		8 208,00		4 067,00	
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		25 034,62		15 000,00		31 449,20
43680000 Rimborso da terzi per danni				4 000,00		
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		6 015,20		30 000,00		9 949,70
46100000 Sussidi cantonali		2 650,00				4 440,00
46900000 Contributi da enti e istituzioni		50 000,00		50 000,00		63 776,00
48500000 Prelevamento al fondo FER		241 956,00		250 000,00		232 163,00
49000000 Prestazioni interne: DSU - edifici		69 693,00		70 000,00		69 458,00



Gestione e manutenzione immobili

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
3102 Cimiteri	997 256,62	429 648,75	1 046 800,00	414 000,00	1 015 403,13	427 492,95
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	490 417,05		499 510,00		479 624,90	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	64 275,10		10 850,00		67 523,60	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	665,00		2 000,00			
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	44 151,85		45 050,00		43 022,80	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	5 035,50		980,00		5 330,85	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	53 557,05		54 480,00		41 981,00	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	4 996,20				4 373,60	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	6 533,05		7 200,00		6 836,45	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	839,25		160,00		880,95	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	3 931,90		4 860,00		4 606,80	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	488,25		110,00		576,45	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	2 148,09		4 000,00		3 919,15	
31000000 Materiale d'ufficio	440,09		1 000,00		834,89	
31040000 Inserzioni	60,00		5 000,00		1 344,35	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	814,50		2 350,00		1 789,35	
31200000 Consumo acqua	11 389,80		12 000,00		15 760,64	
31210000 Consumo energia elettrica	35 688,40		36 000,00		39 903,61	
31230000 Spese di riscaldamento	9 139,90		9 000,00		9 925,85	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	13 722,20		18 000,00		16 678,31	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	2 164,34		2 350,00		1 893,34	
31350000 Acquisto carburanti	3 119,68		3 000,00		2 631,75	
31410000 Manutenzioni terreni, parchi e zone svago	69 632,59		85 000,00		72 652,09	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	49 366,61		60 000,00		55 923,33	
31440000 Manutenzione sottostrutture	1 640,00		2 000,00			
31450000 Pulizie eseguite da terzi	49 325,40		51 000,00		49 325,40	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio			500,00			
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	2 395,60		2 500,00		502,15	
31530000 Manutenzione veicoli	3 318,14		3 500,00		382,74	
31631000 Leasing operativo veicoli	17 409,45		20 000,00		16 943,33	
31640000 Licenze SW e HW	591,87		1 000,00		470,50	
31809100 Spese di telefonia	1 986,03		2 100,00		2 042,37	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	7 527,10		4 300,00		9 988,85	
31817000 Imposte di circolazione	1 734,30		2 000,00		1 370,00	
31828000 Inumazioni, esumazioni, spurghi, servizi cimiteriali			50 000,00			
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	19 786,68		20 000,00		19 786,68	
35270100 Contributi: gestione di cimiteri e crematori	18 965,65		24 000,00		26 577,05	
39000100 Prestazioni interne: DSU, strade			1 000,00			
39000200 Prestazioni interne: DSU, parchi e giardini					10 000,00	
43110000 Tasse amministrative progetti di costruzione		2 520,00		1 500,00		1 560,00
43400000 Tasse servizi e utilizzazioni		235 832,00		235 000,00		189 200,00
43400100 Tasse utilizzo camere mortuarie		126 030,00		140 000,00		177 170,00
43400200 Tasse prestazioni		30 450,00		35 000,00		42 600,00
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		34 362,75		2 000,00		16 507,70
43920000 Entrate varie		454,00		500,00		455,25



Contributi

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
39 Contributi	10 000,00		10 000,00		10 000,00	
3910 Altri contributi	10 000,00		10 000,00		10 000,00	
36530000 Cultura	10 000,00		10 000,00		10 000,00	

Ricapitolazione consuntivo per Dicastero e Divisione

Dicastero e divisione	Consuntivo spese 2021	Consuntivo ricavi 2021	Preventivo spese 2021	Preventivo ricavi 2021	Consuntivo spese 2020	Consuntivo ricavi 2020
4 Sicurezza e spazi urbani	83'803'814.20	41'642'026.11	86'981'440.00	44'165'656.00	80'508'751.76	42'127'994.37
240 Spazi urbani	41'438'716.52	19'447'944.20	42'649'350.00	20'256'670.00	40'514'473.60	20'324'736.88
241 Polizia	29'016'764.38	19'102'203.06	30'554'800.00	20'762'100.00	27'332'914.99	18'985'802.38
242 Corpo Civici Pompieri	5'016'408.08	2'768'326.20	5'199'240.00	2'821'286.00	4'317'076.75	2'584'397.71
249 Contributi	8'331'925.22	323'552.65	8'578'050.00	325'600.00	8'344'286.42	233'057.40



Spazi urbani

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
40 Spazi urbani	41 438 716,52	19 447 944,20	42 649 350,00	20 256 670,00	40 514 473,60	20 324 736,88
4000 Direzione e amministrazione	1 420 431,04	16 025,00	1 442 030,00	12 000,00	1 592 463,29	8 364,35
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1 094 442,35		1 089 490,00		1 237 417,55	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	1 141,60		4 000,00		3 000,00	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	15 671,70		18 880,00			
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	2 581,80		500,00		1 699,60	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	99 358,35		99 680,00		110 177,50	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	144 245,40		143 720,00		137 695,50	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	15 419,80		15 320,00		17 051,55	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	9 282,40		10 340,00		11 508,75	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo			500,00			
30910000 Spese per la formazione del personale	845,30		5 000,00		4 551,00	
31000000 Materiale d'ufficio	9 125,28		13 000,00		12 984,78	
31040000 Inserzioni	1 505,55		3 000,00		1 116,20	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	737,50		1 000,00		707,00	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	2 682,46		5 000,00		1 978,52	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	896,35		3 000,00		2 726,91	
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	8 919,92		7 000,00		6 921,27	
31640000 Licenze SW e HW	4 548,52		6 800,00		6 144,97	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	581,60		3 000,00		1 213,95	
31809100 Spese di telefonia	7 376,78		7 800,00		7 509,46	
31825000 Consulenze: edilizia, genio, traffico, energia					27 916,28	
31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza	541,00		3 000,00		142,50	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	527,38		2 000,00			
33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi					0,00	
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti				1 000,00		3 218,85
43680000 Rimborso da terzi per danni		1 125,00		500,00		
43700000 Multe: contravvenzioni a leggi e regolamenti		14 900,00		10 000,00		5 000,00
43920000 Entrate varie				500,00		145,50
4001 Altri servizi di supporto	590 702,03	2 386,20	619 110,00	4 500,00	577 075,01	1 094,80
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	370 356,55		370 560,00		363 703,45	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	8 138,40		10 000,00		8 944,60	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	737,00		500,00		2 480,70	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	33 967,60		34 230,00		33 480,80	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	41 990,40		42 060,00		32 823,30	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	5 436,20		5 470,00		5 364,65	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	3 272,15		3 690,00		3 620,50	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	2 245,17		3 000,00		2 810,02	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	5 621,74		10 000,00		9 450,24	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	53 171,84		62 000,00		62 248,73	
31350000 Acquisto carburanti	25 749,72		30 000,00		25 713,45	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	8 563,45		7 000,00		4 774,75	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	22 136,21		30 000,00		15 497,77	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese			500,00			
31809100 Spese di telefonia	1 764,15		2 100,00		1 864,25	
31852000 Prestazioni: smaltimento rifiuti	7 551,45		8 000,00		4 297,80	
33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi					0,00	
43530000 Vendita materiale diverso				500,00		
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		2 386,20		3 000,00		1 094,80
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi				1 000,00		



Spazi urbani

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
4002 Spazi pubblici	290 480,83		295 710,00	1 000,00		
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	184 919,15		185 050,00			
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo			500,00			
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo			500,00			
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	16 562,90		16 710,00			
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	21 681,00		21 770,00			
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	2 666,50		2 670,00			
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	1 605,10		1 810,00			
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo			500,00			
31640000 Licenze SW e HW	3 012,11		4 150,00			
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	59,40		1 000,00			
31809100 Spese di telefonia			1 050,00			
31844000 Prestazioni di terzi diverse	59 974,67		60 000,00			
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti				1 000,00		
4010 Genio civile	1 587 529,61	154 769,25	1 715 610,00	152 000,00	1 521 361,67	157 998,95
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1 136 838,95		1 235 970,00		1 113 111,85	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo			500,00			
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo			500,00			
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	101 891,95		111 100,00		99 592,90	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	136 102,95		147 160,00		114 988,50	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	16 319,75		17 750,00		15 826,45	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	9 821,15		11 980,00		10 682,10	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo			500,00		126,00	
31640000 Licenze SW e HW	24 542,49		28 650,00		22 372,81	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	4 632,80		3 000,00		4 340,60	
31809100 Spese di telefonia	7 392,56		8 500,00		7 270,60	
31825000 Consulenze: edilizia, genio, traffico, enegia	69 999,86		70 000,00		58 250,18	
31849000 Progettazioni preliminari	79 987,15		80 000,00		74 799,68	
33100000 Ammortamenti ordinari canalizzazioni					0,00	
33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi					0,00	
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		4 969,25		2 000,00		7 798,95
43800000 Prestazioni proprie per investimenti		149 800,00		150 000,00		150 200,00



Spazi urbani

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
4011 Manutenzione infrastrutture	15 786 235,10	8 995 978,47	15 258 150,00	8 464 570,00	15 735 902,51	9 044 507,70
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	5 218 598,60		5 371 850,00		5 133 284,15	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	29 838,25		30 000,00		10 108,30	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	182 015,50		210 000,00		180 950,10	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo					102,00	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	8 673,00		34 630,00		6 558,10	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	22 892,25		8 000,00		14 654,90	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	472 590,70		505 160,00		465 482,25	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	1 769,00		2 700,00		560,35	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	574 721,15		594 290,00		457 007,75	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	1 171,50				527,40	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	75 659,85		80 680,00		74 453,70	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	430,35		440,00		110,75	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	45 534,35		54 450,00		50 252,20	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	92,55		300,00		35,75	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	56 835,32		62 000,00		46 743,30	
30800000 Compensi a terzi per personale avventizio			75 000,00			
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	419 878,54		428 000,00		514 582,84	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	1 134 110,52		1 245 000,00		1 120 374,03	
31410000 Manutenzioni terreni, parchi e zone svago	473 799,11		475 000,00		435 288,39	
31420000 Manutenzione strade	5 635 046,33		4 620 000,00		5 381 310,14	
31440000 Manutenzione sottostrutture	87 598,48		95 000,00		68 282,79	
31440100 Manutenzione straordinaria delle canalizzazioni	127 692,73		200 000,00		723 160,30	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	298 234,78		300 000,00		254 746,62	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	69 370,24		70 000,00		69 824,42	
31600000 Affitto immobili	16 190,10		15 200,00		16 140,50	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni			15 000,00			
31640000 Licenze SW e HW	2 367,47		4 350,00		1 573,04	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	1 414,25		2 300,00		1 992,95	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	791,40		2 000,00		222,00	
31809100 Spese di telefonia	9 619,91		8 700,00		8 120,17	
31813001 IVA forfetaria dovuta	201 697,77		183 000,00		182 327,70	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	60 167,78		65 000,00		62 053,48	
31843000 Prestazioni: amministrative e commerciali	42 003,00		42 100,00		42 003,00	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	142 548,62		85 000,00		77 218,39	
31852001 Smaltimento inerti propri (gestione corrente)	119 973,95		120 000,00		83 677,80	
33100000 Ammortamenti ordinari canalizzazioni					0,00	
33100100 Ammortamenti ordinari impianti di depurazione					0,00	
33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi					0,00	
35120000 Quota parte costi comuni con il Cantone	52 907,75		53 000,00		52 172,95	
38000000 Accantonamento manut. straord. canalizzazioni	200 000,00		200 000,00		200 000,00	
41020000 Tributo per l'uso speciale del suolo pubblico		1 628 476,00		1 724 200,00		1 724 269,00
43410000 Tassa d'uso canalizzazioni		6 791 168,60		6 246 600,00		6 174 498,20
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		172 490,00		60 000,00		168 217,15
43680000 Rimborso da terzi per danni		4 757,00		1 000,00		1 362,00
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		80 041,44		21 000,00		36 750,35
45120000 Rimborso dal Cantone: manutenzione strade		165 770,85		165 770,00		164 284,05
46000000 Sussidi federali		14 350,65		25 000,00		38 936,10
46100000 Sussidi cantonali		11 231,20		20 000,00		13 030,55
48000000 Prelev. fondo accantonamento canalizzazioni		127 692,73		200 000,00		723 160,30
49000100 Prestazioni interne: DSU - strade				1 000,00		



Spazi urbani

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
4020 Verde pubblico	6 508 101,97	395 375,50	6 614 960,00	365 000,00	6 148 699,61	465 656,30
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	3 718 611,75		3 740 530,00		3 602 927,50	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	67 192,40		42 670,00		45 977,20	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	111 411,10		120 000,00		108 119,20	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	3 179,80				2 659,55	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	11 323,90		29 650,00		2 543,85	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	1 920,00		5 000,00		5 177,45	
30140100 Prestazioni straordinarie: non di ruolo					28,30	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	343 264,50		349 850,00		330 642,85	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	4 109,15		3 840,00		3 325,10	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	403 495,80		407 050,00		321 204,35	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	4 123,40				693,60	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	55 062,40		55 870,00		52 300,50	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	856,15		1 060,00		594,65	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	33 143,25		37 720,00		35 299,55	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	1 122,80		420,00		815,15	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	39 696,79		45 000,00		36 685,06	
30800000 Compensi a terzi per personale avventizio	130 246,88		150 000,00			
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	2 971,89		6 000,00		4 632,89	
31200000 Consumo acqua	89 309,94		89 000,00		80 930,93	
31210000 Consumo energia elettrica	43 896,31		45 000,00		46 195,97	
31230000 Spese di riscaldamento	52 688,90		60 000,00		55 868,80	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	300 918,88		265 000,00		260 950,01	
31410000 Manutenzioni terreni, parchi e zone svago	576 582,12		660 000,00		697 974,86	
31600000 Affitto immobili	4 000,00		4 000,00		4 000,00	
31640000 Licenze SW e HW	8 258,26		9 100,00		7 744,05	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	136,70		300,00		207,40	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	468,00		1 500,00		270,00	
31809100 Spese di telefonia	4 863,26		6 400,00		5 690,48	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	22 580,65		20 000,00		12 420,75	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	111 030,75		90 000,00		96 460,83	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	49 080,14		50 000,00		49 861,00	
31852000 Prestazioni: smaltimento rifiuti	237 826,00		245 000,00		213 955,13	
31852001 Smaltimento inerti propri (gestione corrente)	74 730,10		75 000,00		62 542,65	
33020000 Perdite sul cambio					0,00	
33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi					0,00	
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		75 165,50		43 000,00		80 330,85
43680000 Rimborso da terzi per danni				1 000,00		
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		10 210,00		11 000,00		2 020,00
43920000 Entrate varie						555,00
46100000 Sussidi cantonali						58 750,45
46199000 Contributi straordinari COVID-19						4 000,00
49000200 Prestazioni interne: DSU - parchi e giardini		310 000,00		310 000,00		320 000,00



Spazi urbani

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
4030 Pulizia della città	4 637 692,89	300 123,89	4 917 540,00	289 100,00	4 394 886,74	384 375,70
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	3 273 062,00		3 350 620,00		3 116 299,75	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo					41 682,35	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	196 722,50		220 000,00		206 702,25	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo					3 259,75	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	32 214,15		38 700,00		21 701,90	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	42 357,90		50 000,00		31 260,85	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	312 993,55		328 660,00		290 779,90	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo					4 022,90	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	352 690,70		359 840,00		260 322,65	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo					2 845,80	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	50 347,40		52 490,00		46 564,00	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo					644,55	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	30 303,90		35 430,00		31 427,40	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo					435,05	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	33 363,94		42 000,00		34 181,89	
30800000 Compensi a terzi per personale avventizio	50 301,09		100 000,00		42 380,70	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	1 922,05		3 000,00		1 962,35	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	54 217,91		60 000,00		55 938,65	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	66 572,79		80 000,00		69 488,40	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	128 333,78		145 000,00		117 965,90	
31570000 Servizi di lavanderia	8 626,68		12 000,00		8 158,03	
31640000 Licenze SW e HW	754,27		1 300,00		470,50	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese			35 000,00		2 023,95	
31809100 Spese di telefonia	2 908,28		3 500,00		4 367,27	
33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi					0,00	
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		51 053,89		40 000,00		133 295,70
43680000 Rimborso da terzi per danni				500,00		
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		60 870,00		60 000,00		62 880,00
49000400 Prestazioni interne: DSU - pulizia della città		188 200,00		188 600,00		188 200,00



Spazi urbani

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
4031 Raccolta rifiuti	7 630 380,00	8 931 214,03	8 585 610,00	10 224 500,00	7 772 227,00	9 713 560,03
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1 452 780,15		1 526 730,00		1 429 001,50	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	104 408,90		283 000,00		106 697,25	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	68 718,65		65 000,00		65 971,05	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	2 494,20		10 520,00			
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	6 753,55		20 000,00		10 370,75	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	128 255,70		145 700,00		131 237,70	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	1 453,70		25 420,00		638,30	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	158 329,80		165 360,00		122 442,60	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	20 592,75		23 270,00		21 018,45	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	1 505,50		4 060,00		1 530,25	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	12 394,30		15 710,00		14 185,80	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	905,70		2 740,00		1 031,45	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	11 069,23		19 000,00		10 717,48	
30800000 Compensi a terzi per personale avventizio	16 169,88		15 000,00		197 487,71	
31020000 Pubblicazioni, stampati	780,00		13 000,00		9 513,46	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	2 330,27		3 000,00		1 656,65	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	219 812,09		221 000,00		212 861,96	
31350000 Acquisto carburanti	151 479,24		180 000,00		128 959,40	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	78 263,40		150 000,00		176 464,66	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	51 480,76		80 000,00		53 572,54	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	24 481,99		20 000,00		17 938,66	
31530000 Manutenzione veicoli	235 202,21		260 000,00		216 627,11	
31570000 Servizi di lavanderia	2 435,47		4 000,00		3 007,20	
31600000 Affitto immobili	61 600,19		63 000,00		61 600,20	
31630000 Noleggio veicoli	1 934,73		2 000,00		1 857,39	
31631000 Leasing operativo veicoli	32 307,84		33 000,00		32 307,85	
31640000 Licenze SW e HW	263,70		300,00			
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	1 252,87		1 300,00		1 316,40	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	789,10		10 000,00		1 297,80	
31809100 Spese di telefonia	3 287,14		3 000,00		2 931,65	
31812000 Tassa sul traffico pesante	97 525,30		100 000,00		97 646,45	
31813001 IVA forfetaria dovuta	246 597,68		285 500,00		270 527,87	
31817000 Imposte di circolazione	38 150,00		40 000,00		37 770,00	
31832000 Prestazioni: raccolta dei rifiuti	962 944,13		1 020 000,00		960 816,21	
31852000 Prestazioni: smaltimento rifiuti	3 406 858,88		3 750 000,00		3 346 452,25	
33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi					0,00	
35200000 Rimborsi a Comuni per servizi	24 771,00		25 000,00		24 771,00	
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		9 000,00		9 000,00		9 000,00
43130000 Tasse amministrative per naturalizzazioni		0,00				
43460000 Tasse vendita EcoCard: imponibili IVA		11 000,00		15 000,00		12 890,00
43461000 Tassa raccolta e smaltimento rifiuti		7 999 955,60		9 270 000,00		8 741 078,32
43540000 Vendita materiale riciclabile		445 688,39		550 000,00		508 716,14
43610000 Preparazione e fornitura pasti		0,00				
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		101 826,90		20 000,00		54 584,60
43680000 Rimborso da terzi per danni		175,00		500,00		
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		12 487,14		20 000,00		41 912,07
45200000 Rimborsi per servizi a Comuni		351 081,00		340 000,00		345 378,90



Spazi urbani

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
4032 Parco veicoli	2 987 163,05	652 071,86	3 200 630,00	744 000,00	2 771 857,77	549 179,05
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	520 810,95		582 110,00		569 121,85	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	7 665,95		10 430,00		12 182,20	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	14 030,15		15 000,00		14 125,15	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	365,25				1 079,40	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo					5 545,90	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	4 312,35		4 000,00		5 950,30	
30140100 Prestazioni straordinarie: non di ruolo					8,60	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	48 293,55		53 990,00		52 674,70	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	719,45		940,00		1 187,65	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	54 448,95		61 800,00		50 427,00	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	7 753,20		8 630,00		8 377,00	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	115,90		270,00		190,20	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	4 666,55		5 820,00		5 654,15	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	155,80		110,00		270,65	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	2 815,85		8 000,00		3 189,05	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	946,58		3 000,00			
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	108 808,66		135 000,00		129 390,27	
31350000 Acquisto carburanti	935 900,75		985 000,00		735 850,57	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	30 359,88		42 000,00		17 864,26	
31530000 Manutenzione veicoli	148 715,78		120 000,00		110 850,02	
31570000 Servizi di lavanderia	727,72		2 000,00		768,97	
31631000 Leasing operativo veicoli	977 020,01		1 030 000,00		934 083,43	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	17 112,00		9 100,00		9 762,60	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	679,00		3 000,00		192,00	
31809100 Spese di telefonia	4 835,42		9 700,00		8 545,48	
31812000 Tassa sul traffico pesante	15 719,90		20 000,00		17 281,60	
31813001 IVA forfetaria dovuta	313,50		730,00		78,17	
31817000 Imposte di circolazione	79 869,95		90 000,00		77 206,60	
33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi					0,00	
43500000 Vendita carburante		649 238,11		730 000,00		539 529,90
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		2 833,75		10 000,00		7 649,15
43680000 Rimborso da terzi per danni				3 000,00		
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi				1 000,00		
46199000 Contributi straordinari COVID-19						2 000,00



Polizia

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
41 Polizia	29 016 764,38	19 102 203,06	30 554 800,00	20 762 100,00	27 332 914,99	18 985 802,38
4100 Comando e staff	1 476 521,72	29 916,80	1 553 490,00	1 000,00	1 449 823,51	2 259,40
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1 156 565,85		1 223 580,00		1 164 668,00	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	7 320,15					
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	15 471,00		18 000,00		13 610,80	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	25 415,85		25 420,00		24 613,90	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	104 750,75		113 400,00		107 290,35	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	655,65					
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	150 612,50		155 040,00		126 489,70	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	828,00					
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	2 386,95		2 650,00		2 474,95	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	16,05					
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	2 164,80		5 000,00		288,00	
30960000 Partecipazione ad assemblee e congressi	5 828,30		6 000,00		6 324,60	
31640000 Licenze SW e HW	1 361,37		1 400,00		1 089,11	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	3 144,50		3 000,00		2 974,10	
33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi					0,00	
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		29 916,80		1 000,00		2 259,40



Polizia

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
4101 Servizi generali	3 386 467,13	40 108,25	3 603 430,00	14 100,00	3 240 915,14	19 204,75
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	678 775,55		714 120,00		701 618,80	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	43 133,95				64 803,60	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	2 468,50		500,00		491,00	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo			5 700,00		5 201,85	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	59 142,50		64 700,00		64 524,45	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	3 863,65				5 800,55	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	82 722,05		86 970,00		69 704,55	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	4 209,20				3 706,80	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	1 452,35		1 590,00		1 585,85	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	94,90				142,55	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	4 854,14		5 000,00		4 968,59	
30610100 Abbigliamento di servizio: non di ruolo	52 527,86		80 000,00		78 009,50	
30910000 Spese per la formazione del personale	181 712,15		250 000,00		183 764,35	
30920000 Coordinatore formazione Polcom ticinesi	58 258,00		71 000,00		59 103,00	
31000000 Materiale d'ufficio	12 387,25		29 000,00		18 091,76	
31020000 Pubblicazioni, stampati	1 603,07		4 500,00		3 813,74	
31040000 Inserzioni	2 078,36		4 500,00		3 834,70	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	918,50		2 000,00		735,64	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	401,08		1 000,00		728,21	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	63 591,46		44 250,00		38 193,38	
31121000 Acquisto veicoli					9 000,00	
31190000 Acquisto materiale vario	400,46		4 700,00		3 154,67	
31210000 Consumo energia elettrica	136 759,40		86 650,00		124 954,55	
31230000 Spese di riscaldamento	83 545,80		89 450,00		87 271,80	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	1 800,44		7 550,00		6 093,82	
31350000 Acquisto carburanti	70 061,60		70 000,00		62 567,99	
31390000 Acquisto munizioni	23 741,44		15 000,00			
31430000 Manutenzione immobili e strutture	99 232,35		100 000,00		79 756,78	
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	12 146,40		27 000,00		19 123,02	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	94 496,03		95 000,00		94 594,04	
31530000 Manutenzione veicoli	203 583,95		160 000,00		97 767,64	
31600000 Affitto immobili	919 993,46		1 010 000,00		916 482,05	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	2 982,25		3 000,00		3 319,35	
31630000 Noleggio veicoli			10 000,00			
31631000 Leasing operativo veicoli	292 945,18		320 000,00		254 984,16	
31640000 Licenze SW e HW	988,80		2 750,00		1 015,19	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	297,00		2 000,00		1 174,20	
31807000 Commissioni carte di credito	71 819,74		95 000,00		73 111,16	
31809100 Spese di telefonia	99 142,71		115 000,00		79 377,79	
31809200 Altre spese di telecomunicazione	10 132,05		16 000,00		11 750,55	
31817000 Imposte di circolazione	2 770,00		3 500,00		2 205,00	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	5 433,55		6 000,00		4 388,51	
33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi					0,00	
43600000 Rimborso spese telefoniche, postali				100,00		
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		26 830,80		2 000,00		5 610,30
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		13 277,45		12 000,00		13 594,45
43710000 Multe: contravvenzioni Polizia Amministrativa		0,00				0,00



Polizia

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
4102 CEOP	2 629 539,93	827 010,60	2 625 330,00	762 000,00	2 579 293,86	933 892,90
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1 634 951,85		1 630 810,00		1 598 332,95	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	97 149,50		103 000,00		99 700,85	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo			7 970,00		5 637,35	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	154 907,20		156 440,00		152 532,20	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	184 786,40		184 870,00		151 599,00	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	3 792,75		3 840,00		3 739,60	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	2 261,70		15 000,00		1 040,40	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	96 995,26		91 500,00		109 204,88	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	1 443,80		2 500,00		3 153,00	
31813001 IVA forfetaria dovuta	46 090,87		49 400,00		57 435,48	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti					0,00	
39030000 Rimborso quota parte servizio alarmnet	407 160,60		380 000,00		396 918,15	
42790000 Abbonamenti a servizi comunali		818 621,20		760 000,00		793 836,25
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		8 389,40		2 000,00		4 650,80
45130000 Rimborso dal Cantone: CEOP						135 405,85



Polizia

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
4110 Polizia Operativa	16 381 208,93	14 312 793,71	16 746 520,00	16 084 500,00	15 458 666,60	14 508 975,05
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	10 439 829,80		10 587 010,00		10 182 347,85	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	322 935,75		356 000,00		319 239,70	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	8 740,15		39 830,00		19 942,00	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	123,80					
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	947 180,75		986 420,00		932 034,85	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	1 190 641,30		1 209 380,00		1 006 928,30	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	23 131,40		24 180,00		22 884,70	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	76 946,27		83 000,00		140 150,47	
30910000 Spese per la formazione del personale					0,00	
31000000 Materiale d'ufficio	337,79		4 700,00		2 686,96	
31020000 Pubblicazioni, stampati	115 176,35		160 000,00		121 469,58	
31200000 Consumo acqua	7 117,41		4 500,00		7 033,79	
31210000 Consumo energia elettrica	220 448,65		271 500,00		140 115,29	
31290000 Spese accessorie per locali in locazione	8 427,81		11 000,00			
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	106 637,24		140 000,00		135 152,12	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	283 762,25		365 000,00		283 264,32	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	650 712,09		570 000,00		687 633,27	
31600000 Affitto immobili	3 000,00		3 000,00		3 000,00	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	1 523,77		5 000,00		3 630,09	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	14 324,98		28 600,00		16 117,49	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	3 535,91		11 600,00		4 891,45	
31807000 Commissioni carte di credito	0,00				995,66	
31809100 Spese di telefonia	1 533,96		3 900,00		10 086,83	
31811000 Tasse demaniali	7 051,20		7 500,00		5 400,00	
31813000 IVA non recuperabile	130 719,56		100 000,00		56 924,01	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	1 542,64		1 500,00		1 134,83	
31825010 Consulenze: unità di gestione della mobilità	650 805,33		580 000,00		388 768,59	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	731 073,35		646 500,00		555 316,77	
31843000 Prestazioni: amministrative e commerciali	21 742,91		30 500,00		11 449,11	
31848000 Onorari per gestione immobili	6 705,30		7 300,00		6 532,09	
31890000 Ripristino danni di terzi alla proprietà pubblica	198 218,63		300 000,00		190 284,75	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	7 412,46		10 000,00		5 416,73	
31910900 Spese varia: gestione MM	0,12				0,00	
33020000 Perdite sul cambio	0,00				0,00	
33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi					0,00	
36599990 Contributi COVID-19	0,00				0,00	
36692000 Incentivi alla locazione	1 800,00					
39000000 Prestazioni interne: DSU, edifici	9 870,00		10 000,00		9 635,00	
39000400 Prestazioni interne: DSU, pulizia della città	188 200,00		188 600,00		188 200,00	
41000000 Tasse affissioni, pubblicità		283 655,61		300 000,00		234 093,41
42300000 Affitti sedimi patrimoniali		7 130,92		7 100,00		7 130,92
42730300 Affitti autosili		164 134,40		160 000,00		157 182,35
42750000 Parchimetri autosili		4 553 223,11		5 300 000,00		3 949 727,80
42750200 Contrassegni autosili		552 286,21		490 000,00		532 088,88
42750300 Parchimetri esterni		2 696 524,49		3 350 000,00		2 315 354,91
42750500 Agevolazioni di parcheggio		975 923,24		800 000,00		896 069,60
43100000 Tasse di cancelleria per atti e informazioni		177 490,00		415 000,00		252 489,80
43150000 Tasse autorizzazione circolazione zona pedonale		115 457,15		170 000,00		113 058,35
43530000 Vendita materiale diverso		4 525,82		7 000,00		9 247,58
43600300 Rimborso spese accessorie e riscaldamento		- 8 440,00		12 800,00		10 940,00
43600500 Rimborso consumi energetici				1 000,00		
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		272 150,45		59 000,00		83 849,30
43680000 Rimborso da terzi per danni		188 043,40		300 000,00		99 770,65
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		84 021,61		98 600,00		77 524,31
43710000 Multe: contravvenzioni Polizia Amministrativa		3 337 288,50		4 000 000,00		3 088 447,19
45210000 Rimborsi da Comuni Convenzionati		909 378,80		614 000,00		622 000,00
49099991 COVID-19: parchimetri						2 000 000,00
49099994 COVID-19: affissioni						60 000,00



Polizia

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
4120 Polizia Amministrativa	1 884 613,55	2 046 590,56	1 893 160,00	2 344 500,00	1 766 495,15	1 980 466,29
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1 517 104,60		1 517 640,00		1 442 488,65	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	690,65		1 600,00		1 242,50	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	3 870,80		7 710,00		8 563,70	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	136 539,10		137 150,00		130 416,35	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	177 197,35		177 690,00		139 683,15	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	3 324,65		3 370,00		3 169,35	
31640000 Licenze SW e HW	1 974,06		3 200,00		2 076,26	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	9,25		200,00		1 434,80	
31813001 IVA forfetaria dovuta	43 903,09		44 600,00		37 420,39	
41000000 Tasse affissioni, pubblicità		818 335,60		863 000,00		692 998,70
41010000 Tasse di concessione: servizi pubblici				14 000,00		
41010100 Tasse di concessione: prolungo orario e ballo		260,00		2 000,00		250,00
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		37 297,61				
42770000 Concessioni natanti		22 804,00		25 000,00		
42780000 Tasse di occupazione area pubblica e sporgenze		361 824,50		380 000,00		42 111,79
42780100 Tasse per mercati				60 500,00		
43100000 Tasse di cancelleria per atti e informazioni		216 024,70		290 000,00		165 171,10
43120000 Tasse amministrative per decisioni insegne		37 740,00		55 000,00		34 580,00
43420100 Tassa sui cani		237 075,00		220 000,00		223 650,00
43530000 Vendita materiale diverso		783,10		3 000,00		527,75
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		11 910,10		12 000,00		17 676,95
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		23 475,00		50 000,00		20 300,00
43700000 Multe: contravvenzioni a leggi e regolamenti		79 850,00		50 000,00		59 200,00
49099990 COVID-19: occupazione area pubblica		199 210,95		320 000,00		594 000,00
49099994 COVID-19: affissioni						130 000,00
4121 Controllo abitanti	2 682 538,06	1 818 277,29	2 783 420,00	1 536 000,00	2 308 647,48	1 512 719,74
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1 470 616,70		1 601 500,00		1 316 568,45	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	30 765,85				26 130,45	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	2 008,10		10 000,00		603,60	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	10 645,40		13 710,00		7 831,60	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo					3 797,60	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	131 723,20		145 970,00		118 607,30	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	2 773,15				2 359,55	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	163 351,40		175 910,00		119 273,05	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	2 538,90				2 069,40	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	3 198,45		3 580,00		2 855,30	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	68,20				58,10	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo			1 000,00			
31000000 Materiale d'ufficio	8 048,12		12 000,00		11 309,58	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	312,50		650,00		295,00	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	602,74		1 000,00		594,50	
31290000 Spese accessorie per locali in locazione	12 385,50		7 600,00		7 491,85	
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	4 036,32		3 000,00		2 974,42	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	792,65				924,80	
31600000 Affitto immobili	92 936,80		93 200,00		92 998,20	
31610000 Noleggio arredamento, mobili, macchine ufficio	870,64		3 000,00		675,36	
31640000 Licenze SW e HW	700,45		1 000,00		715,22	
31809100 Spese di telefonia	10 812,99		10 300,00		10 102,15	
35130000 Quota parte emissione documenti d'identità	733 350,00		700 000,00		580 412,00	
43100000 Tasse di cancelleria per atti e informazioni		143 828,59		160 000,00		159 688,09
43130000 Tasse amministrative per naturalizzazioni		363 190,00		255 000,00		314 768,55
43140000 Tasse rilascio documenti d'identità		1 252 800,80		1 100 000,00		986 163,10
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		44 757,90		1 000,00		20 070,00
43700000 Multe: contravvenzioni a leggi e regolamenti		13 100,00		20 000,00		32 030,00
43710000 Multe: contravvenzioni Polizia Amministrativa						0,00
43920000 Entrate varie		600,00				0,00



Polizia

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
4130 Servizio sicurezza e salute	575 875,06	27 505,85	1 349 450,00	20 000,00	529 073,25	28 284,25
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	208 288,60		246 970,00		228 154,50	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	64 967,65				21 818,50	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	18 672,25		22 190,00		20 450,85	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	5 871,05				1 953,15	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	24 392,20		28 140,00		23 142,15	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	5 077,80				1 731,20	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	443,00		550,00		501,85	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	145,35				48,10	
30950000 Prevenzione infortuni e sicurezza sul lavoro	172 203,58		972 800,00		161 005,30	
31000000 Materiale d'ufficio	1 434,17		1 500,00		1 449,35	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	48,82		600,00		0,00	
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	126,67		1 000,00		259,30	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	19 865,70		20 000,00		20 234,46	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	49 628,10		50 000,00		45 279,70	
31640000 Licenze SW e HW	559,58		600,00			
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	2 102,90		2 500,00		882,70	
31809100 Spese di telefonia	2 047,64		2 600,00		2 162,14	
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		7 505,85				314,45
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		20 000,00		20 000,00		27 969,80



Corpo Civici Pompieri

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
42 Corpo Civici Pompieri	5 016 408,08	2 768 326,20	5 199 240,00	2 821 286,00	4 317 076,75	2 584 397,71
4200 Corpo Civici Pompieri	5 016 408,08	2 768 326,20	5 199 240,00	2 821 286,00	4 317 076,75	2 584 397,71
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	2 705 569,55		2 708 360,00		2 230 626,15	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	44 332,00		65 000,00		43 966,70	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	6 470,80		6 350,00		6 341,10	
30150000 Indennità ai militi del fuoco: di ruolo	742 787,40		790 650,00		684 159,45	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	278 198,40		320 670,00		234 949,70	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	288 189,05		287 180,00		202 380,80	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	5 959,55		6 120,00		4 996,50	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	42 905,28		43 000,00		42 991,97	
30610100 Abbigliamento di servizio: non di ruolo	0,00					
30910000 Spese per la formazione del personale	10 210,00		23 500,00		31 743,85	
31000000 Materiale d'ufficio	6 786,56		8 000,00		7 659,16	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	2 607,01		2 900,00		2 557,00	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	26 818,65		30 000,00		7 799,78	
31200000 Consumo acqua	264,35		310,00		279,80	
31210000 Consumo energia elettrica	53 259,20		48 000,00		48 253,15	
31230000 Spese di riscaldamento	99 408,90		100 000,00		94 088,90	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	62 516,72		65 500,00		54 423,27	
31350000 Acquisto carburanti	31 233,08		42 000,00		34 151,29	
31360000 Acquisti per ricevimenti ed omaggi	1 028,40		3 400,00			
31430000 Manutenzione immobili e strutture	14 935,63		15 000,00		14 284,98	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	4 943,27		5 000,00		5 000,00	
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	4 535,86		3 000,00		2 944,43	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	28 705,52		29 000,00		25 374,20	
31530000 Manutenzione veicoli	38 738,86		40 000,00		28 490,68	
31600000 Affitto immobili	319 559,80		321 750,00		317 059,80	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	917,60		920,00		917,60	
31640000 Licenze SW e HW	25 877,03		27 400,00		15 619,40	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	1 543,55		1 400,00		1 988,60	
31801000 Premi immobili, inventari e install. tecniche	1 768,00		1 770,00		1 768,00	
31803000 Premi veicoli e protezione giuridica	13 034,75		14 540,00		12 790,15	
31809100 Spese di telefonia	24 986,63		38 500,00		31 473,01	
31809200 Altre spese di telecomunicazione	192,50		400,00		372,50	
31813001 IVA forfetaria dovuta	33 659,41		46 100,00		33 372,10	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni			50,00		18,25	
31830000 Prestazioni: igiene del suolo e dell'abitato	26 974,55		28 000,00		27 220,10	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	53 470,00		53 470,00		53 741,40	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	9 795,13		10 000,00		12 226,13	
33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi					0,00	
35200100 Rimborso spese per prestazioni corpo pompieri	4 225,09		12 000,00		1 046,85	
43400200 Tasse prestazioni		44 270,45		78 000,00		42 420,85
43631300 Gestione veicoli e attrezzature		187 744,15		197 000,00		169 772,20
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		156 957,40		85 000,00		105 123,46
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		664 503,05		650 000,00		626 668,30
43920000 Entrate varie		295,95		4 500,00		8 076,15
44000000 Ridistribuzione tassa sul Co2		288,15		1 000,00		426,95
45140000 Indennizzo forfetario per servizio chimico		314 115,00		314 115,00		356 365,00
45210000 Rimborsi da Comuni Convenzionati		896 911,45		1 015 900,00		735 126,65
46000000 Sussidi federali		96 080,00		95 771,00		143 500,00
49030000 Rimborso quota parte servizio alarmnet		407 160,60		380 000,00		396 918,15



Contributi

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
49 Contributi	8 331 925,22	323 552,65	8 578 050,00	325 600,00	8 344 286,42	233 057,40
4900 Contributi di legge	8 310 975,22	323 552,65	8 537 000,00	325 600,00	8 303 336,42	233 057,40
31855000 Consorzio manutenzione Strada Piano Stampa					96 810,72	
31855001 Consorzio Strada a Marca Gola di Lago	3 631,40		5 500,00		5 169,05	
31856000 Consorzio Man.opere arginatura Pian Scairolo	190 815,62		191 000,00		128 586,61	
31856001 Consorzio manut. arginature Basso Veduggio - Agno	60 415,30		52 000,00		33 818,64	
31858000 Consorzio Pulizia Rive e Specchio Lago Ceresio	174 646,95		175 000,00		123 230,40	
31859000 Consorzio Valli del Cassarate e Golfo di Lugano	559 022,22		560 000,00		588 740,93	
31859001 Consorzio Sistemazione Veduggio Camignolo -Foce	50 000,00		50 000,00		0,00	
31859002 Consorzio Manut.Basso Ceresio - Melano	3 214,00		3 500,00		2 735,20	
33100100 Ammortamenti ordinari impianti di depurazione					0,00	
33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi					0,00	
35271001 Consorzio Depurazione Acque Lugano e Dintorni	5 644 475,47		5 770 000,00		5 553 810,96	
35271002 Consorzio Depurazione Acque Pian Scairolo	1 042 300,16		1 075 000,00		1 099 452,42	
35271003 Consorzio Depurazione Acque Medio Cassarate	- 33 523,90		30 000,00		49 684,49	
35271900 Contributo ai Consorzi per tassa microinquinanti	615 978,00		625 000,00		621 297,00	
45210000 Rimborsi da Comuni Convenzionati		323 552,65		325 600,00		233 057,40
4910 Altri contributi	20 950,00		41 050,00		40 950,00	
31899000 Tasse sociali	20 950,00		21 050,00		20 950,00	
36690000 Altri contributi o sovvenzioni a privati			20 000,00		20 000,00	
36691000 Sostegno agli esercizi pubblici decentrati					0,00	

Ricapitolazione consuntivo per Dicastero e Divisione

Dicastero e divisione	Consuntivo spese 2021	Consuntivo ricavi 2021	Preventivo spese 2021	Preventivo ricavi 2021	Consuntivo spese 2020	Consuntivo ricavi 2020
5 Formazione, Socialità e Sostegno	158'265'781.55	10'136'542.37	152'214'200.00	9'407'100.00	150'751'903.30	8'055'130.53
250 Istituto scolastico	45'713'889.94	5'430'796.88	46'710'900.00	5'541'400.00	44'367'423.62	4'852'812.00
251 Socialità	10'949'195.21	3'354'643.80	11'540'380.00	2'803'000.00	9'467'635.43	2'035'671.18
252 Autorità regionali di protezione	4'662'645.81	1'351'101.69	4'282'720.00	1'062'700.00	4'262'507.07	1'166'647.35
259 Contributi	96'940'050.59		89'680'200.00		92'654'337.18	



Istituto scolastico

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
50 Istituto scolastico	45 713 889,94	5 430 796,88	46 710 900,00	5 541 400,00	44 367 423,62	4 852 812,00
5000 Direzione, segreteria e amministrazione	4 985 643,71	462 977,04	5 171 040,00	435 000,00	5 078 233,20	452 443,22
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	2 545 693,25		2 609 650,00		2 556 599,70	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	162 069,30		120 000,00		120 853,75	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	3 000,00				3 000,00	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	17 106,85		27 170,00		10 728,70	
30200000 Stipendi docenti: di ruolo	955 632,90		943 640,00		1 161 892,75	
30220000 Indennità diverse ai docenti: di ruolo	333,40					
30230000 Gratifiche docenti: di ruolo	1 486,75		7 220,00		2 482,70	
30250100 Supplenze docenti: non di ruolo	1 248,70				17 322,40	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	305 276,20		322 140,00		313 940,75	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	12 291,05		10 780,00		7 621,15	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	410 916,90		424 630,00		360 731,35	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	6 372,90				1 120,80	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	7 195,20		7 540,00		7 344,10	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	358,10		270,00		298,40	
30910000 Spese per la formazione del personale	54 668,06		55 000,00		30 496,25	
31000000 Materiale d'ufficio	10 043,04		11 200,00		9 291,31	
31030000 Libri per biblioteca	334,81		2 000,00		759,90	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	1 335,50		1 450,00		1 410,00	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	701,94		1 000,00		732,38	
31200000 Consumo acqua	396,30		400,00		385,95	
31210000 Consumo energia elettrica	3 687,55		5 000,00		3 668,50	
31230000 Spese di riscaldamento	9 035,40		5 000,00		8 715,70	
31341000 Acquisto materiale sanitario e pannolini	4 447,10		7 100,00		4 624,93	
31350000 Acquisto carburanti	21 217,85		28 000,00		12 730,12	
31360000 Acquisti per ricevimenti ed omaggi	2 246,10		4 000,00		2 840,08	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio			500,00			
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	10 955,75		10 000,00		8 738,98	
31530000 Manutenzione veicoli	7 177,31		14 000,00		12 286,52	
31600000 Affitto immobili	23 544,00		27 500,00		23 544,00	
31631000 Leasing operativo veicoli	171 260,95		200 000,00		190 791,19	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	7 461,25		10 000,00		8 533,90	
31730000 Spese manifestazioni ed eventi scolastici	20 835,25		35 000,00		6 165,70	
31750000 Credito d'istituto	87 968,19		156 000,00		66 396,95	
31809100 Spese di telefonia	16 052,61		18 900,00		18 912,09	
31812000 Tassa sul traffico pesante	4 400,00		4 400,00		4 400,00	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	102,75		50,00		89,35	
31817000 Imposte di circolazione	12 688,10		12 000,00		11 872,70	
31834000 Prestazioni: trasporti	33 602,40		37 000,00		34 410,15	
31841000 Prestazioni: ambito educativo e di formazione	52 500,00		52 500,00		52 500,00	
33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi					0,00	
43430300 Attività formative		9 035,00		20 000,00		21 270,00
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		41 242,04				19 128,22
43920000 Entrate varie		700,00		3 000,00		45,00
49006000 Prestazioni interne: Istituto scolastico		412 000,00		412 000,00		412 000,00



Istituto scolastico

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
5010 Scuola dell'infanzia	15 727 745,64	1 936 178,73	16 234 530,00	1 981 100,00	15 319 405,44	1 725 683,05
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	4 372 030,10		4 493 700,00		4 166 994,30	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	282 997,60		203 040,00		315 199,75	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	9 568,80		12 000,00		7 998,45	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	42,00					
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	14 363,95		27 520,00		10 337,25	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	330,50					
30200000 Stipendi docenti: di ruolo	6 658 971,55		6 727 480,00		6 787 600,45	
30220000 Indennità diverse ai docenti: di ruolo	2 667,20		8 000,00		3 000,60	
30230000 Gratifiche docenti: di ruolo	9 607,30		31 240,00		25 213,15	
30250100 Supplenze docenti: non di ruolo	244 870,90		240 000,00		180 563,75	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	996 277,90		1 014 880,00		993 877,00	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	44 162,75		39 790,00		38 944,25	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	1 336 292,40		1 364 050,00		1 190 579,00	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	9 280,00				6 257,05	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	22 471,90		22 500,00		21 858,20	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	1 114,50		930,00		1 041,00	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	4 955,54		5 000,00		4 908,24	
31010000 Materiale scolastico	111 063,53		129 000,00		117 231,84	
31030000 Libri per biblioteca	9 471,93		11 000,00		10 050,95	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	18 633,81		22 000,00		16 202,05	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	21 408,76		25 500,00		24 362,58	
31150000 Acquisto biancheria	7 378,70		8 000,00		7 562,23	
31200000 Consumo acqua	35 813,25		40 000,00		35 917,94	
31210000 Consumo energia elettrica	156 213,94		165 000,00		119 626,13	
31220000 Consumo gas	8 339,61		3 000,00		2 149,08	
31230000 Spese di riscaldamento	228 391,60		235 000,00		295 153,86	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	51 229,59		41 000,00		40 871,31	
31320000 Acquisto alimentari	508 411,72		760 000,00		364 290,63	
31330000 Acquisto stoviglie	9 777,37		13 000,00		12 132,98	
31410000 Manutenzioni terreni, parchi e zone svago	52 741,65		70 000,00		64 381,47	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	94 957,77		99 000,00		81 823,78	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	18 008,32		31 000,00		26 436,70	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	7 869,54		8 500,00		5 611,34	
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	11 810,76		5 500,00		6 560,57	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	21 803,28		22 000,00		16 380,26	
31600000 Affitto immobili	96 000,00		96 000,00		96 000,00	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	2 166,35		3 000,00		2 041,90	
31740000 Passeggiate scolastiche	10 511,06		17 600,00		4 706,45	
31809100 Spese di telefonia	22 872,27		24 300,00		24 311,42	
31809200 Altre spese di telecomunicazione			2 000,00			
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	13 104,80		14 000,00		12 648,15	
31834000 Prestazioni: trasporti	94 779,14		94 000,00		73 597,38	
33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi					0,00	
39000000 Prestazioni interne: DSU, edifici	4 982,00		5 000,00		4 982,00	
39000200 Prestazioni interne: DSU, parchi e giardini	100 000,00		100 000,00		100 000,00	
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		0,00		14 000,00		3 600,00
43250000 Tasse di refezione		617 793,85		680 000,00		439 862,70
43310000 Tasse di frequenza		58 110,00		70 000,00		58 310,00
43600000 Rimborso spese telefoniche, postali				100,00		
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		204 283,43		170 000,00		152 472,15
46100000 Sussidi cantonali		1 036 616,10		1 030 000,00		1 054 042,40
46910000 Contributi da fondazioni, fondi e legati		19 375,35		17 000,00		17 395,80



Istituto scolastico

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
5011 Scuola elementare	23 657 157,49	2 750 361,16	23 885 280,00	2 760 100,00	22 780 520,30	2 480 427,48
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1 948 121,75		1 947 260,00		1 853 537,70	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	166 726,30		204 330,00		215 192,90	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	17 657,40		30 000,00		16 342,95	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	220,50				17,50	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	1 822,40				2 403,10	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	310,80					
30200000 Stipendi docenti: di ruolo	14 296 605,00		14 351 510,00		13 981 345,75	
30220000 Indennità diverse ai docenti: di ruolo	3 000,60		3 000,00		4 400,60	
30230000 Gratifiche docenti: di ruolo	9 436,25		60 590,00		32 488,85	
30250100 Supplenze docenti: non di ruolo	370 789,65		300 000,00		278 256,90	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	1 434 322,50		1 472 250,00		1 418 471,10	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	41 496,95		45 300,00		37 306,90	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	2 007 647,20		2 057 480,00		1 928 203,60	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	3 418,90		6 120,00		1 723,55	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	30 907,05		31 030,00		29 756,25	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	1 084,60		1 010,00		974,30	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	3 961,36		4 000,00		3 885,28	
31010000 Materiale scolastico	355 201,18		370 000,00		351 970,66	
31030000 Libri per biblioteca	25 984,90		29 800,00		26 745,80	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	19 540,26		23 000,00		22 092,91	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	27 083,80		29 000,00		26 460,70	
31200000 Consumo acqua	70 840,59		88 000,00		77 914,46	
31210000 Consumo energia elettrica	302 213,41		300 000,00		255 323,41	
31220000 Consumo gas	0,00					
31230000 Spese di riscaldamento	692 550,98		730 000,00		657 406,22	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	82 390,08		71 000,00		70 879,59	
31410000 Manutenzioni terreni, parchi e zone svago	37 252,95		45 000,00		43 234,88	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	138 524,50		159 000,00		132 757,33	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	69 245,49		66 000,00		66 902,87	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	7 995,03		8 000,00		7 384,59	
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	69 310,29		37 000,00		42 998,19	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	49 209,38		50 000,00		49 029,46	
31600000 Affitto immobili			5 000,00		5 000,00	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	4 266,35		4 000,00		3 167,40	
31740000 Passeggiate scolastiche	99 449,21		105 000,00		38 946,85	
31809100 Spese di telefonia	25 495,61		28 800,00		27 786,11	
31809200 Altre spese di telecomunicazione			800,00		1 419,50	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	25 512,40		30 000,00		26 557,30	
31834000 Prestazioni: trasporti	925 952,34		900 000,00		750 524,71	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	81 989,88		82 000,00		81 989,88	
31848000 Onorari per gestione immobili	4 539,10		4 700,00		4 672,25	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	239,55		300,00		207,00	
33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi					0,00	
39000000 Prestazioni interne: DSU, edifici	4 841,00		5 000,00		4 841,00	
39000200 Prestazioni interne: DSU, parchi e giardini	200 000,00		200 000,00		200 000,00	
42310000 Affitti immobili patrimoniali		0,00				
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		287 270,00		260 000,00		232 071,00
43310000 Tasse di frequenza		20 120,00		20 000,00		23 930,00
43430000 Abbonamenti, biglietti d'ingresso		30,00		500,00		
43600000 Rimborso spese telefoniche, postali				200,00		
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		419 100,06		350 000,00		314 022,48
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		5 026,90		8 000,00		4 540,40
43920000 Entrate varie		1 080,00		500,00		149,40
46100000 Sussidi cantonali		2 016 866,30		2 120 000,00		1 904 843,90
46910000 Contributi da fondazioni, fondi e legati		867,90		900,00		870,30



Istituto scolastico

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
5012 Attività scolastiche fuori sede	1 343 343,10	281 279,95	1 420 050,00	365 200,00	1 189 264,68	194 258,25
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	537 801,15		536 210,00		522 436,95	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	140 330,45		136 850,00		121 079,35	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	4 710,00		4 700,00		3 410,60	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	673,10					
30250100 Supplenze docenti: non di ruolo	1 314,10				4 603,00	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	48 688,25		48 600,00		47 763,80	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	10 516,20		12 310,00		8 934,95	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	61 162,25		59 020,00		48 094,80	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	4 166,95				2 007,40	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	1 195,65		1 220,00		1 170,05	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	350,70		320,00		310,75	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	1 732,70		1 700,00		1 859,78	
30610100 Abbigliamento di servizio: non di ruolo	1 600,00		1 600,00		1 600,00	
31000000 Materiale d'ufficio	66,25		600,00		113,70	
31010000 Materiale scolastico	516,75		1 400,00		511,75	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	1 386,89		3 100,00		198,25	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	511,40		5 900,00		4 530,91	
31150000 Acquisto biancheria			1 700,00			
31200000 Consumo acqua	3 491,05		3 700,00		646,05	
31210000 Consumo energia elettrica	22 903,20		28 500,00		26 728,45	
31230000 Spese di riscaldamento	33 263,65		34 500,00		19 999,86	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	3 840,12		4 100,00		3 933,06	
31320000 Acquisto alimentari	103 751,90		106 000,00		76 118,40	
31330000 Acquisto stoviglie	418,19		1 900,00		1 191,00	
31410000 Manutenzioni terreni, parchi e zone svago	495,40		2 800,00		495,40	
31420100 Lavori per servizio invernale e danni maltempo	1 023,15		1 700,00		1 809,35	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	2 838,60		6 400,00		5 081,80	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio			1 000,00			
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	444,23		220,00		172,87	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	2 783,75		5 400,00		3 203,26	
31600000 Affitto immobili	41 829,28		45 000,00		41 904,51	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	1 661,30		1 500,00		3 039,65	
31710000 Spese soggiorni scientifici scolastici	150 988,15		165 000,00		110 390,00	
31720000 Spese corsi sportivi scolastici	22 170,00		38 000,00		25 381,00	
31740000 Passeggiate scolastiche	6 812,16		17 800,00		1 881,55	
31808000 Spese postali			400,00			
31809100 Spese di telefonia	2 945,62		5 500,00		4 684,98	
31809200 Altre spese di telecomunicazione	183,00		1 900,00		168,00	
31810000 Imposte federali, cantonali e comunali	182,00		500,00		103,60	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	6 440,20		7 200,00		1 872,20	
31830000 Prestazioni: igiene del suolo e dell'abitato			2 500,00			
31834000 Prestazioni: trasporti	68 791,36		74 500,00		54 006,85	
31841000 Prestazioni: ambito educativo e di formazione	42 520,00		40 500,00		30 500,00	
31848000 Onorari per gestione immobili	646,20		1 300,00		1 292,40	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	329,00		600,00		101,00	
31910500 Spese varie: organizzazione attività sportive	5 868,80		6 400,00		5 933,40	
33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi					0,00	
36599990 Contributi COVID-19	0,00				0,00	
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		72 550,00		98 000,00		60 850,00
43310000 Tasse di frequenza		88 748,50		204 000,00		84 320,00
43600000 Rimborso spese telefoniche, postali		1 221,50		1 700,00		802,30
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		13 017,15				1 906,30
43920000 Entrate varie				400,00		
46010000 Sussidi Gioventù e Sport		105 664,00		61 000,00		46 299,00
46910000 Contributi da fondazioni, fondi e legati		78,80		100,00		80,65



Socialità

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
51 Socialità	10 949 195,21	3 354 643,80	11 540 380,00	2 803 000,00	9 467 635,43	2 035 671,18
5100 Direzione, segreteria e amministrazione	237 872,74	717,95	251 670,00		220 237,19	
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	161 040,55		156 280,00		144 345,95	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	2 800,00					
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo			1 500,00			
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo			3 000,00			
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	14 360,60		14 440,00		12 920,35	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	250,90					
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	20 238,30		19 040,00		15 704,65	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	352,75		360,00		317,60	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	6,20					
30910000 Spese per la formazione del personale	9 995,40		10 000,00		5 270,00	
31000000 Materiale d'ufficio	4 532,09		9 000,00		8 824,28	
31020000 Pubblicazioni, stampati	45,00		1 000,00		954,85	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	539,76		450,00		237,00	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	799,50		1 000,00		1 000,00	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione			800,00			
31450000 Pulizie eseguite da terzi	646,20		6 500,00			
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	1 722,10		2 000,00		3 873,98	
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	2 443,92		2 800,00		3 034,59	
31640000 Licenze SW e HW			300,00			
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	141,00		1 500,00		524,10	
31808000 Spese postali	14 192,03		14 000,00		19 524,38	
31809100 Spese di telefonia	3 766,44		7 700,00		3 705,46	
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		717,95				
5110 SI orario prolungato e altre attività extrascolastiche SI	1 556 361,11	540 949,20	1 529 500,00	515 000,00	1 478 190,58	363 596,22
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	815 041,10		807 400,00		767 053,00	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	238 485,95		137 600,00		248 218,40	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	1 089,55		100,00		750,75	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	2 354,55		2 360,00			
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo			9 000,00		9 583,75	
30250100 Supplenze docenti: non di ruolo	54 835,95		82 000,00		42 933,15	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	73 309,00		73 550,00		69 998,95	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	22 850,35		19 730,00		22 958,85	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	92 078,95		87 290,00		70 736,95	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	1 552,60				1 727,80	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	1 794,90		1 810,00		1 718,35	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	659,05		460,00		650,90	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	798,70		800,00		799,86	
31010000 Materiale scolastico	2 921,60		6 600,00		3 580,52	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	161,35		2 000,00		34,10	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni			900,00			
31150000 Acquisto biancheria			400,00			
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	2 496,51		2 500,00			
31320000 Acquisto alimentari	47 063,72		95 000,00		45 788,27	
31330000 Acquisto stoviglie			1 200,00			
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio			600,00			
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	2,27				38,76	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	673,25		200,00		606,90	
31740000 Passeggiate scolastiche	870,00		4 000,00		1 254,63	
31809100 Spese di telefonia	4 449,53		3 000,00		2 024,34	
31834000 Prestazioni: trasporti	5 872,23		4 000,00		732,35	
39006000 Prestazioni interne: Istituto scolastico	187 000,00		187 000,00		187 000,00	
43250010 Tasse di refezione sussidiate		149 305,47		110 000,00		81 679,77
43310000 Tasse di frequenza		294 844,40		300 000,00		221 204,25
43320000 Tasse colonie estive e corsi polisportivi		67 788,00		85 000,00		43 245,00
43400200 Tasse prestazioni		18 690,00		18 000,00		16 800,00
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		10 321,33		2 000,00		667,20



Socialità

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
5111 Mense, doposcuola e altre attività extrascolastiche SE	2 943 321,19	1 450 343,82	2 990 030,00	1 306 500,00	2 545 457,13	962 572,01
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1 328 871,60		1 417 360,00		1 129 696,30	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	352 393,40		192 650,00		308 549,85	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	1 273,85		1 500,00		772,75	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	2 354,60		2 360,00			
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	6 011,85		55 000,00		30 536,40	
30140100 Prestazioni straordinarie: non di ruolo	534,25					
30250100 Supplenze docenti: non di ruolo	179,70				1 803,55	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	121 762,05		132 590,00		105 950,80	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	22 001,20		17 320,00		20 770,55	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	134 238,55		115 460,00		89 492,50	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	2 958,00				3 197,65	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	2 982,50		3 260,00		2 609,10	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	803,45		430,00		714,15	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	960,44		1 000,00		998,89	
31010000 Materiale scolastico	9 790,04		9 500,00		5 371,45	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	6 219,56		8 000,00		444,55	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	0,00		1 500,00			
31150000 Acquisto biancheria			1 000,00			
31200000 Consumo acqua	6 228,50		6 000,00		4 102,65	
31210000 Consumo energia elettrica	8 469,65		16 000,00		7 658,95	
31220000 Consumo gas	0,00				8 189,80	
31230000 Spese di riscaldamento	22 148,95		28 000,00		17 237,55	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	8 997,64		9 000,00		6 497,78	
31320000 Acquisto alimentari	176 858,93		235 000,00		126 867,57	
31330000 Acquisto stoviglie	957,26		3 500,00		1 200,76	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	965,76		4 000,00			
31450000 Pulizie eseguite da terzi	3 792,50		10 000,00		6 574,71	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	208,95		1 000,00			
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	1 682,85		1 600,00		730,18	
31640000 Licenze SW e HW	12 207,80		14 000,00		8 820,63	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	1 148,95		800,00		697,50	
31740000 Passeggiate scolastiche	7 287,00		9 000,00		12 595,13	
31804000 Premi infortuni ospiti istituti comunali	1 425,00		1 500,00		1 425,00	
31809100 Spese di telefonia	11 199,12		11 000,00		7 227,83	
31809200 Altre spese di telecomunicazione			300,00			
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	797,50		400,00		501,65	
31834000 Prestazioni: trasporti	97 172,63		75 000,00		54 126,43	
31842000 Prestazioni: preparazione e fornitura pasti	314 459,50		320 000,00		297 981,40	
31851000 Prestazioni: manifestazioni per ospiti	48 977,66		60 000,00		57 113,12	
39006000 Prestazioni interne: Istituto scolastico	225 000,00		225 000,00		225 000,00	
42710000 Affitti di spazi e installazioni				500,00		200,00
43250000 Tasse di refezione		686 114,95		615 000,00		452 867,00
43250010 Tasse di refezione sussidiate		539 800,43		460 000,00		327 376,81
43320000 Tasse colonie estive e corsi polisportivi		117 814,00		135 000,00		87 202,00
43400200 Tasse prestazioni		56 560,00		48 000,00		47 950,00
43610000 Preparazione e fornitura pasti		28 700,20		38 000,00		21 861,80
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		12 213,44		1 000,00		7 761,45
43920000 Entrate varie		200,00				
46100000 Sussidi cantonali		8 170,00		9 000,00		
46900000 Contributi da enti e istituzioni						9 000,00
46910000 Contributi da fondazioni, fondi e legati		770,80				8 352,95



Socialità

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
5120 Prevenzione, promozione sociale e integrazione	1 042 631,99	329 373,10	1 051 180,00	290 000,00	978 082,83	230 680,25
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	147 709,25		130 880,00		144 338,20	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	88 683,50		67 200,00		71 770,90	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	2 320,25					
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	13 380,90		11 770,00		12 902,10	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	7 852,85		6 040,00		6 415,55	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	15 458,40		13 400,00		13 256,15	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	4 159,80				2 998,95	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	328,85		290,00		317,40	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	197,15		150,00		160,00	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	5 332,55		8 000,00		7 000,13	
31640000 Licenze SW e HW	745,89		1 350,00			
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	1 786,15		1 100,00		1 635,00	
31809100 Spese di telefonia					105,70	
31829000 Prestazioni: ambito sociale e prevenzione					0,00	
31831000 Prestazioni: servizi medici e sanitari	31 356,00		30 000,00		33 515,00	
31845000 Prestazioni: SOTELL	6 663,18		9 000,00			
31854000 Iniziative integrazione e informazione sociale	181 918,12		195 000,00		128 128,83	
31940100 Spese promozionali	22 000,00		22 000,00		19 441,92	
33020000 Perdite sul cambio	0,00					
35110000 Servizio dentario scolastico	512 739,15		555 000,00		536 097,00	
43240000 Tasse di cura: cure ortodontiche		56 324,40		80 000,00		68 163,45
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		717,90				
46100000 Sussidi cantonali		257 765,80		200 000,00		131 016,80
46900000 Contributi da enti e istituzioni		14 565,00				31 500,00
46910000 Contributi da fondazioni, fondi e legati				10 000,00		
5121 Prossimità e lavoro	884 038,21	43 614,00	1 756 580,00	60 000,00	635 204,56	46 563,15
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	279 817,30		305 610,00		263 708,15	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	171 599,45		24 000,00		48 184,75	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	5 120,75		6 000,00		4 245,05	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	492,70				722,50	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo			1 000,00			
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	25 520,90		28 080,00		23 477,20	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	15 415,85		2 160,00		4 377,65	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	28 977,00		30 310,00		24 540,75	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	15 638,80		2 320,00		1 639,35	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	623,25		690,00		576,60	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	379,15		60,00		107,85	
31350000 Acquisto carburanti	116,21		350,00			
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	71,14				2,57	
31530000 Manutenzione veicoli			2 000,00		459,54	
31600000 Affitto immobili	9 585,20		10 400,00		9 585,20	
31640000 Licenze SW e HW	7 403,10		10 500,00		6 912,36	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	1 363,50		2 000,00		1 717,95	
31809100 Spese di telefonia	457,19				1 126,85	
31817000 Imposte di circolazione	584,00		600,00		584,00	
31829000 Prestazioni: ambito sociale e prevenzione	184 997,24		185 000,00		184 528,21	
31845000 Prestazioni: SOTELL			1 500,00			
31940100 Spese promozionali	3 981,66		4 000,00		2 950,91	
36699000 Progetto lavoro 2020 - contributi e altre spese	131 893,82		1 140 000,00		55 757,12	
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		1 702,00				5 067,15
45200000 Rimborsi per servizi a Comuni		41 912,00		40 000,00		41 496,00
46910000 Contributi da fondazioni, fondi e legati				20 000,00		



Socialità

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
5122 Centri giovanili	231 303,74	67 667,00	189 910,00	49 000,00	223 612,26	70 614,55
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	154 750,90		114 710,00		150 096,35	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	4 130,45				4 698,90	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	4 978,40		6 000,00		4 178,25	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	33,75					
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo			2 500,00		2 833,75	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	14 307,75		11 070,00		14 081,10	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	255,90				423,40	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	15 056,95		10 550,00		11 576,35	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo					55,00	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	351,80		280,00		327,85	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	9,10				10,45	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	1 648,65		4 000,00		1 420,95	
31200000 Consumo acqua	404,65		500,00		354,00	
31210000 Consumo energia elettrica	840,80		1 500,00		1 574,30	
31220000 Consumo gas	53,50				705,00	
31230000 Spese di riscaldamento	7 711,10		4 000,00		5 588,95	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	831,20		1 200,00			
31430000 Manutenzione immobili e strutture			4 000,00			
31450000 Pulizie eseguite da terzi	9 143,20		10 500,00		10 189,80	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	0,00		700,00		0,00	
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	0,64		500,00		3,61	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	41,90		500,00		299,70	
31809100 Spese di telefonia	463,95		2 100,00		545,70	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	113,95		300,00		86,55	
31836000 Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi	16 175,20		15 000,00		14 562,30	
42710000 Affitti di spazi e installazioni		1 200,00		3 000,00		3 090,00
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti						8 923,55
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		400,00				
46100000 Sussidi cantonali		65 267,00		46 000,00		56 416,00
46900000 Contributi da enti e istituzioni		800,00				
46910000 Contributi da fondazioni, fondi e legati						2 185,00



Socialità

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
5130 Uff.interv.sociale e ag. AVS	2 448 313,87	539 868,35	2 289 620,00	280 500,00	2 043 444,59	296 428,20
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	975 415,75		989 390,00		911 916,30	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	45 448,05				8 406,80	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo			5 710,00			
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo			2 000,00		5 428,20	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	87 432,20		89 560,00		82 224,00	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	4 071,20				752,55	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	107 488,40		108 460,00		83 381,40	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	4 231,50					
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	2 145,45		2 200,00		2 020,15	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	100,20				18,35	
30910000 Spese per la formazione del personale	3 938,00		5 000,00		3 950,00	
31000000 Materiale d'ufficio	9 714,28		12 000,00		9 698,75	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	2 000,00		2 000,00		1 591,23	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	734,25		2 000,00		820,60	
31431000 Abbonamenti di servizio	1 200,35		1 500,00		735,00	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	773,63		7 500,00		6 867,70	
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	3 390,23		4 000,00		1 997,63	
31640000 Licenze SW e HW	5 976,56		10 300,00		2 259,55	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	2,30		1 000,00		67,85	
31808000 Spese postali	17 554,90		20 000,00		27 199,70	
31809100 Spese di telefonia	7 093,31		12 000,00		11 403,36	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	16 024,36		15 000,00		15 000,00	
36600000 Contributi sociali secondo nuovo regolamento	688 589,95		1 000 000,00		867 705,47	
36699001 Prestazione ponte COVID	464 989,00					
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		1 056,95		500,00		4 600,80
45100000 Rimborsi dal Cantone: agenzia AVS		127 347,40		130 000,00		127 872,40
45100100 Rimborsi dal Cantone: sportelli LAPS		125 550,00		120 000,00		145 500,00
45100200 Rimborsi dal Cantone: morosi casse malati		2 000,00		30 000,00		18 455,00
46199001 Sussidio cantonale prestazione ponte COVIC		283 914,00				



Socialità

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
5131 Servizio accompagnamento sociale	1 605 352,36	382 110,38	1 481 890,00	302 000,00	1 343 406,29	65 216,80
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1 136 062,15		1 043 800,00		1 015 585,45	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	97 922,60		48 000,00		49 193,70	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	3 771,60		7 550,00			
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo			2 000,00		5 668,65	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	101 889,15		94 610,00		88 039,20	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	8 591,30		4 320,00		4 403,20	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	129 249,30		116 740,00		99 256,05	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	11 116,40		4 640,00		1 040,00	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	2 492,10		2 320,00		2 161,35	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	215,60		110,00		108,25	
30910000 Spese per la formazione del personale	2 310,00		5 000,00		1 050,00	
31000000 Materiale d'ufficio	5 546,96		8 000,00		6 393,31	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	1 564,52		2 000,00		1 971,99	
31210000 Consumo energia elettrica	1 659,10		2 000,00		1 528,45	
31230000 Spese di riscaldamento	536,90				159,85	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	193,85		400,00			
31350000 Acquisto carburanti	674,68					
31450000 Pulizie eseguite da terzi			1 000,00			
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	512,50		3 000,00		2 660,15	
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	1 452,91		1 500,00		860,10	
31530000 Manutenzione veicoli	0,00					
31600000 Affitto immobili	50 485,65		65 000,00		50 280,00	
31640000 Licenze SW e HW	36 176,45		39 900,00			
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	2 731,75		8 000,00		2 655,50	
31808000 Spese postali	60,00		7 000,00		0,00	
31809100 Spese di telefonia	9 776,89		15 000,00		10 391,09	
31817000 Imposte di circolazione	360,00					
43400000 Tasse servizi e utilizzazioni		378 588,18		300 000,00		25 402,15
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		3 522,20		2 000,00		39 814,65



Autorità regionali di protezione

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
52 Autorità regionali di protezione	4 662 645,81	1 351 101,69	4 282 720,00	1 062 700,00	4 262 507,07	1 166 647,35
5200 Autorità regionali di protezione	4 662 645,81	1 351 101,69	4 282 720,00	1 062 700,00	4 262 507,07	1 166 647,35
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1 611 396,50		1 595 410,00		1 555 745,15	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	1 943 897,20		1 639 600,00		1 856 257,25	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo			18 720,00			
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	2 611,20		8 500,00		4 020,70	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	144 831,90		145 680,00		139 059,20	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	152 834,25		147 260,00		142 513,15	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	182 418,40		178 480,00		154 046,10	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	36 440,85		3 830,00		27 237,70	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	3 526,55		3 560,00		3 391,80	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	4 278,15		3 610,00		4 083,50	
30910000 Spese per la formazione del personale					- 200,00	
31000000 Materiale d'ufficio	11 914,22		12 200,00		13 860,68	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	1 007,50		1 700,00		328,00	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	460,95		1 000,00		1 483,05	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio			500,00		258,50	
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	3 209,34		2 700,00		2 508,84	
31610000 Noleggio arredamento, mobili, macchine ufficio	762,50		770,00		762,50	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	1 884,10		1 800,00		1 596,40	
31808000 Spese postali	13,60		100,00		189,55	
31809100 Spese di telefonia	11 433,28		13 300,00		12 723,35	
31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza			2 000,00		1 046,10	
31841000 Prestazioni: ambito educativo e di formazione			1 000,00			
31846000 Spese contenzioso, giudiziarie ed esecutive	800,00		1 000,00		1 400,00	
31960000 Anticipo spese: pratiche ARP	548 925,32		500 000,00		340 195,55	
33020000 Perdite sul cambio	0,00					
43100000 Tasse di cancelleria per atti e informazioni		164 461,85		175 000,00		128 254,00
43631100 Rimborso spese attività tutele e curatele		1 095 657,20		800 000,00		943 868,60
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		4 949,64		1 000,00		8 403,75
46100000 Sussidi cantonali		86 033,00		86 700,00		86 121,00



Contributi

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
59 Contributi	96 940 050,59		89 680 200,00		92 654 337,18	
5900 Contributi di legge	95 462 793,27		88 025 000,00		91 088 417,78	
33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi					0,00	
35200000 Rimborsi a Comuni per servizi	27 355,00		20 000,00		20 955,00	
35250000 Oneri per interessi e ammortamenti Case Anziani	44 757,60		125 000,00		85 797,95	
35257000 Consorzio Casa Anziani Al Pagnolo	312 640,93		290 000,00		292 752,10	
36151000 Cantone: Assistenza	5 652 839,04		6 500 000,00		6 020 232,82	
36152000 Cantone: Legge famiglie	1 357 630,00		1 300 000,00		1 280 386,00	
36153000 Cantone: AVS, AI, PC e CM (oneri sociali)	34 388 948,35		30 350 000,00		32 841 531,00	
36250000 Finanziamento delle case per anziani	34 200 223,96		30 200 000,00		32 167 132,37	
36250100 Asili nido comunali secondo la Lfam	745 630,50		726 300,00		720 386,50	
36549001 Contributo Croce Verde	971 638,35		1 000 000,00		930 227,65	
36550200 Asili nido privati secondo la Lfam	612 000,00		573 700,00		560 000,00	
36550300 Servizi d'appoggio (SPITEX)	5 545 667,84		4 850 000,00		5 710 394,89	
36550301 Aiuto domiciliare (SPITEX)	9 305 648,59		9 450 000,00		8 464 769,33	
36620200 Borse di studio	68 500,00		140 000,00		92 000,00	
36650001 Mantenimento anziani a domicilio	1 528 382,76		1 930 000,00		1 479 209,33	
36657200 Sussidio rette mensa SI e OP	700 930,35		570 000,00		422 642,84	
5910 Altri contributi	1 477 257,32		1 655 200,00		1 565 919,40	
31899000 Tasse sociali	12 400,00		12 400,00		12 400,00	
33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi					0,00	
36350000 Assemblee genitori istituto scolastico	22 569,20		25 000,00		24 700,00	
36520000 Scuole superiori, speciali, assoc. formazione	2 000,00		2 000,00		2 000,00	
36520100 Culla Arnaboldi: sostegno docente SI	30 000,00		30 000,00		30 000,00	
36520200 Fondazione facoltà di Lugano dell'USI	630 000,00		630 000,00		630 000,00	
36520201 Convenzione: L'Ideatorio	80 000,00		80 000,00		130 000,00	
36534200 Attività e associazioni di tempo libero	11 432,97		17 500,00		12 017,50	
36549002 Società di salvataggio	19 998,20		20 000,00		19 998,40	
36550000 Enti di previdenza sociale e aiuto umanitario	30 000,00		30 000,00		25 000,00	
36550100 Case per anziani convenzionate	203 536,80		325 000,00		231 871,00	
36550400 Enti e associazioni per la terza età	50 000,00		50 000,00		50 000,00	
36555900 Contributi sostegno	201 310,15		202 300,00		200 392,50	
36620010 Cassa Allievi scuola media	137 510,00		186 000,00		152 790,00	
36620100 Sussidi per colonie e altri corsi	6 500,00		5 000,00		4 750,00	
36750000 Aiuti umanitari internazionali	40 000,00		40 000,00		40 000,00	

Ricapitolazione consuntivo per Dicastero e Divisione

Dicastero e divisione	Consuntivo spese 2021	Consuntivo ricavi 2021	Preventivo spese 2021	Preventivo ricavi 2021	Consuntivo spese 2020	Consuntivo ricavi 2020
6 Cultura, Sport ed Eventi	40'786'301.28	6'548'723.80	43'301'855.00	7'907'500.00	38'961'390.70	7'843'347.45
260 Cultura	1'551'930.44	148'254.50	1'612'530.00	148'200.00	1'909'949.03	217'334.45
261 Sport	10'003'527.13	2'096'789.10	11'004'070.00	2'274'750.00	9'335'677.59	2'875'090.50
262 Eventi e congressi	10'681'264.90	4'275'022.20	12'158'055.00	5'469'550.00	10'472'178.47	4'721'259.50
269 Contributi	18'549'578.81	28'658.00	18'527'200.00	15'000.00	17'243'585.61	29'663.00



Cultura

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
60 Cultura	1 551 930,44	148 254,50	1 612 530,00	148 200,00	1 909 949,03	217 334,45
6000 Direzione, segreteria e amministrazione					0,00	
31200000 Consumo acqua					0,00	
31210000 Consumo energia elettrica					0,00	
33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi					0,00	
6010 Archivio Storico					0,00	
33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi					0,00	
6020 LuganoInScena					0,00	
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici					0,00	
31808000 Spese postali					0,00	
33020000 Perdite sul cambio					0,00	
6030 Museo delle Culture					413 985,50	
30100000 Stipendi al personale: di ruolo					255 740,00	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo					94 284,70	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo					22 895,30	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo					7 957,10	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo					24 040,20	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo					6 929,40	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo					536,15	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo					198,75	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese					1 403,90	
33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi					0,00	
6040 Lugano Arte e Cultura					0,00	
33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi					0,00	



Cultura

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
6060 Cultura: istituzioni, patrimonio e sviluppo	1 551 930,44	148 254,50	1 612 530,00	148 200,00	1 495 963,53	217 334,45
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1 019 779,85		1 020 880,00		961 011,40	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	16 536,20		44 000,00		50 355,40	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo			800,00		2 963,25	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	627,75				405,00	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	9 531,60		9 290,00			
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo					15 894,05	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	92 134,80		92 520,00		87 655,75	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	1 496,60		3 960,00		4 543,80	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	120 613,80		119 640,00		98 079,60	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	2 227,45		2 240,00		2 130,90	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	37,75		100,00		111,65	
31000000 Materiale d'ufficio	3 226,77		3 500,00		2 817,16	
31020000 Pubblicazioni, stampati	29 826,53		45 500,00		33 394,55	
31030000 Libri per biblioteca	858,89		2 000,00		1 054,50	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	1 117,00		1 500,00		1 107,00	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	3 467,53		3 500,00		10 795,29	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	60 829,01		5 000,00			
31140000 Acquisto materiale storico e opere d'arte	9 500,00		12 000,00		42 724,68	
31200000 Consumo acqua	267,40		700,00		359,40	
31210000 Consumo energia elettrica	4 791,15		6 900,00		3 585,30	
31230000 Spese di riscaldamento			5 400,00			
31290000 Spese accessorie per locali in locazione	851,75		900,00		825,90	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	701,85		1 000,00		260,95	
31380000 Materiale per inventari	4 166,91		5 000,00		3 391,58	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	3 457,90		1 900,00		3 674,25	
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	1 945,68		2 000,00		1 668,92	
31560000 Restauro materiale storico e opere d'arte	27 680,80		25 000,00		51 045,93	
31600000 Affitto immobili	10 093,20		10 100,00		10 093,20	
31640000 Licenze SW e HW	15 691,24		24 900,00		13 602,11	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	622,70		8 000,00		1 655,70	
31807000 Commissioni carte di credito	50,00		100,00		50,00	
31808000 Spese postali	832,35		4 400,00		472,80	
31809100 Spese di telefonia	5 543,10		8 800,00		6 978,74	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	88,95		600,00		41,45	
31822000 Diritti d'autore	47,70		900,00		889,70	
31835000 Prestazioni: arte, cultura e spettacolo					6 433,97	
31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza	4 155,40		13 000,00		791,75	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	80 950,02		53 500,00		49 634,38	
31910100 Spese varie: mediazione culturale, alta formazione	5 135,95		47 000,00		1 680,00	
31910300 Spese varie: attività di cooperazione culturale			3 000,00			
31940100 Spese promozionali	13 044,86		23 000,00		23 783,52	
33020000 Perdite sul cambio	0,00				0,00	
33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi					0,00	
43400000 Tasse servizi e utilizzazioni		930,00		100,00		175,00
43480000 Prestito opere d'arte				100,00		
43510000 Pubblicazioni e mat. promozionale		2 324,50		2 000,00		395,70
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti				1 000,00		4 358,00
43691000 Rimborso spese varie		145 000,00		145 000,00		145 934,80
46900000 Contributi da enti e istituzioni						66 470,95



Sport

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
61 Sport	10 003 527,13	2 096 789,10	11 004 070,00	2 274 750,00	9 335 677,59	2 875 090,50
6100 Direzione, segreteria e amministrazione	919 897,22	41 343,00	1 083 940,00	18 500,00	659 991,28	2 021,50
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	373 378,75		404 960,00		366 541,80	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	3 000,00				3 000,00	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo					4 981,40	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	33 697,35		36 260,00		33 260,90	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	45 762,60		48 520,00		38 148,90	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	5 091,70		5 550,00		5 041,80	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	3 064,45		3 750,00		3 403,15	
31000000 Materiale d'ufficio	1 376,45		3 000,00		3 574,04	
31020000 Pubblicazioni, stampati	0,00		500,00		1 831,98	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	679,50		700,00		662,00	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	460,95		1 000,00		1 304,08	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo			500,00		1 877,05	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	2 922,70		500,00			
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	3 472,07		3 000,00		2 170,03	
31600000 Affitto immobili	10 482,00		10 500,00		10 482,00	
31640000 Licenze SW e HW	6 108,01		4 500,00		4 523,40	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	151,50		4 000,00		5 365,08	
31807000 Commissioni carte di credito	8 549,40		16 000,00		10 279,88	
31808000 Spese postali	398,35		500,00		37,80	
31809100 Spese di telefonia	2 034,41		2 300,00		2 257,44	
31811000 Tasse demaniali	300 000,00		300 000,00		100 000,00	
31822000 Diritti d'autore	1 376,40		1 400,00		1 426,25	
31836000 Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi	59 422,73		80 000,00		0,00	
31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza	3 640,65		8 000,00		1 065,80	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	226,00		500,00		34 882,53	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	3,00				0,00	
31910500 Spese varie: organizzazione attività sportive	49 024,50		70 000,00		4 059,70	
31940100 Spese promozionali	5 573,75		8 000,00		9 653,77	
31950000 Sconti			70 000,00		10 160,50	
33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi					0,00	
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti				1 000,00		1 982,40
43920000 Entrate varie	9 673,00					39,10
46010000 Sussidi Gioventù e Sport						0,00
46100000 Sussidi cantonali		10 000,00		7 000,00		
46900000 Contributi da enti e istituzioni		21 670,00		10 500,00		



Sport

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
6110 Centri Sportivi	2 295 939,34	145 467,25	2 396 280,00	144 100,00	2 249 976,14	194 564,90
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1 044 519,35		1 063 590,00		1 011 495,90	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	2 880,70		3 040,00			
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	35 738,85		32 000,00		29 657,40	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	329,00					
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	7 314,00		4 990,00		2 714,35	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	2 149,95					
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	96 046,45		98 860,00		86 951,30	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo			280,00			
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	109 537,35		112 000,00		84 685,65	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	15 282,60		15 790,00		13 917,10	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	46,30		80,00			
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	9 199,05		10 670,00		9 392,85	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	62,30		30,00			
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	11 295,14		8 500,00		8 438,41	
31000000 Materiale d'ufficio					0,00	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	2 284,32		1 000,00		364,30	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	26 862,52		29 000,00		35 833,28	
31200000 Consumo acqua	79 831,17		107 500,00		146 109,63	
31210000 Consumo energia elettrica	158 306,85		177 100,00		143 277,60	
31220000 Consumo gas	1 423,00		1 700,00		4 603,00	
31230000 Spese di riscaldamento	68 857,75		84 200,00		72 965,67	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	177 367,49		185 000,00		130 050,28	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	11 323,29		12 000,00		7 444,91	
31350000 Acquisto carburanti	16 728,38		14 000,00		12 971,03	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	153 950,27		144 500,00		198 732,31	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	104 086,29		104 000,00		96 981,59	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	6 655,98		14 000,00		13 865,99	
31530000 Manutenzione veicoli	9 236,47		20 000,00		17 823,15	
31600000 Affitto immobili	24 880,00		24 000,00		22 187,00	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	4 943,24		10 700,00		8 157,19	
31631000 Leasing operativo veicoli	40 512,26		48 000,00		32 373,38	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	703,95		800,00		709,80	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	166,95		100,00		116,40	
31807000 Commissioni carte di credito					0,00	
31809100 Spese di telefonia	1 858,30		3 200,00		3 029,92	
31812000 Tassa sul traffico pesante	1 133,00		1 200,00		1 114,00	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	25 127,25		19 100,00		18 561,00	
31817000 Imposte di circolazione	6 593,70		6 900,00		6 415,50	
31822000 Diritti d'autore	482,55		1 400,00		482,55	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	28 043,92		24 800,00		22 643,92	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	4 295,95		5 000,00		227,70	
31848000 Onorari per gestione immobili	3 475,90		3 750,00		3 735,05	
31852000 Prestazioni: smaltimento rifiuti	2 407,55		3 500,00		1 947,03	
33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi					0,00	
36599990 Contributi COVID-19	0,00				0,00	
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		91 150,00		108 000,00		89 250,00
43530000 Vendita materiale diverso		1 244,00		100,00		590,00
43600500 Rimborso consumi energetici		22 313,10		25 000,00		18 143,00
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		30 740,15		11 000,00		48 581,90
43920000 Entrate varie		20,00				
49099992 COVID: affitti						38 000,00



Sport

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
6120 Piste del ghiaccio	2 012 194,04	323 143,69	2 197 510,00	580 200,00	1 937 446,21	582 497,95
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	654 446,95		653 090,00		624 768,05	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	6 919,80		31 090,00		12 506,20	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	49 561,35		55 000,00		43 206,00	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	537,10				1 355,65	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	5 525,50		5 530,00		2 631,55	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo	23 484,20		40 000,00		27 407,60	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	64 497,80		67 690,00		61 959,75	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	668,10		2 800,00		1 240,75	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	70 433,85		70 290,00		51 177,75	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo			3 250,00		130,60	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	10 371,80		10 810,00		9 935,85	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	107,45		450,00		198,90	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	6 242,90		7 300,00		6 718,05	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	64,70		310,00		134,00	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	6 994,18		7 000,00		6 897,06	
31000000 Materiale d'ufficio			500,00		372,04	
31020000 Pubblicazioni, stampati	748,54		500,00			
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio			500,00		2 922,98	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	16 518,23		30 000,00		32 566,51	
31200000 Consumo acqua	41 126,10		43 000,00		32 181,40	
31200100 Tassa acqua industriale	35 339,25		36 000,00		40 578,70	
31210000 Consumo energia elettrica	533 936,05		618 500,00		439 235,55	
31230000 Spese di riscaldamento	56 606,35		75 500,00		75 558,85	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	43 043,15		30 000,00		40 990,56	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	11 841,39		12 000,00		12 703,22	
31350000 Acquisto carburanti	281,99		2 500,00		341,88	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	189 635,42		150 000,00		218 359,79	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	6 425,45		39 500,00		17 185,97	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	394,20		600,00		653,76	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	5 510,98		20 000,00		2 355,82	
31530000 Manutenzione veicoli	726,54		2 500,00		525,78	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	13 948,75		5 500,00		5 665,62	
31631000 Leasing operativo veicoli	104 684,40		110 000,00		104 684,40	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese			200,00		34,80	
31809100 Spese di telefonia	2 962,70		4 200,00		3 999,99	
31809200 Altre spese di telecomunicazione	84,00		100,00		84,00	
31813001 IVA forfetaria dovuta	4 696,28		6 200,00		5 082,11	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	24 046,70		34 000,00		32 785,25	
31817000 Imposte di circolazione	470,00		500,00		420,00	
31822000 Diritti d'autore	201,10		300,00		201,10	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	2 383,35		2 400,00		3 152,35	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	2 332,80		2 500,00		122,22	
31848000 Onorari per gestione immobili	14 053,45		14 400,00		14 413,80	
31852000 Prestazioni: smaltimento rifiuti	341,19		1 000,00			
33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi					0,00	
36599990 Contributi COVID-19	0,00				0,00	
41000000 Tasse affissioni, pubblicità		8 616,00		8 000,00		8 616,00
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		116 537,80		380 000,00		308 535,70
42720000 Affitti armadietti e cabine		1 575,00		6 000,00		5 775,00
43400000 Tasse servizi e utilizzazioni		8 200,00		8 200,00		8 200,00
43430000 Abbonamenti, biglietti d'ingresso		81 588,15		89 000,00		91 837,60
43440000 Noleggio materiale diverso		32 577,60		34 000,00		31 595,55
43600500 Rimborso consumi energetici		56 007,75		50 000,00		36 938,10
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		13 853,89		5 000,00		
43680000 Rimborso da terzi per danni		3 075,50				
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		1 077,00				
43920000 Entrate varie		35,00				
49099992 COVID: affitti						50 000,00
49099993 COVID-19: ingressi e altri ricavi						41 000,00



Sport

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
6130 Stabilimenti balneari	4 214 553,93	1 572 880,76	4 763 080,00	1 518 300,00	3 944 778,28	2 094 206,10
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1 579 213,40		1 648 340,00		1 541 394,75	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	562 697,55		799 230,00		491 261,35	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	71 454,20		89 000,00		65 932,25	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	11 218,95				11 437,75	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	15 525,35		20 460,00			
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo					1 300,20	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	147 172,05		157 880,00		142 805,75	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	48 204,95		70 670,00		41 530,85	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	171 684,90		179 480,00		121 131,25	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	22 476,65		96 760,00		4 998,00	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	23 675,50		25 220,00		22 899,95	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	8 241,05		11 500,00		7 147,50	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	14 250,30		17 030,00		15 455,25	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	4 959,50		7 760,00		4 824,10	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	10 201,16		10 500,00		10 190,43	
31000000 Materiale d'ufficio	975,60		2 200,00		2 367,70	
31020000 Pubblicazioni, stampati	1 087,69		2 000,00		348,95	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	2 304,80		1 500,00		12 170,12	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	35 298,46		26 000,00		40 845,66	
31170000 Acquisto: materiale per la rivendita	7 245,53		3 500,00		3 144,84	
31200000 Consumo acqua	75 413,06		81 300,00		66 633,80	
31210000 Consumo energia elettrica	290 082,54		320 000,00		264 487,55	
31220000 Consumo gas	1 828,35		2 200,00		2 093,00	
31230000 Spese di riscaldamento	461 927,60		490 400,00		443 743,35	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	70 885,48		71 000,00		55 771,29	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	95 217,96		111 000,00		104 733,55	
31350000 Acquisto carburanti	5 573,14		4 400,00		3 165,01	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	177 204,87		165 000,00		187 608,84	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	99 217,40		105 300,00		83 127,10	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	5 098,55		6 500,00		5 948,30	
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici			500,00			
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	12 217,81		37 300,00		17 142,56	
31530000 Manutenzione veicoli	1 787,29		1 500,00		3 384,12	
31600000 Affitto immobili			1 500,00		1 500,00	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	16 437,28		17 500,00		18 116,89	
31631000 Leasing operativo veicoli	9 994,56		10 000,00		9 994,55	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese			200,00			
31809100 Spese di telefonia	7 230,37		9 500,00		9 109,87	
31809200 Altre spese di telecomunicazione	84,00		200,00		84,00	
31811000 Tasse demaniali	15 600,00		15 500,00		10 950,00	
31813001 IVA forfetaria dovuta	48 834,59		44 700,00		47 727,05	
31814000 Imposte alla fonte e permessi di lavoro	125,00		500,00		70,00	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	37 491,10		40 000,00		29 025,55	
31817000 Imposte di circolazione	652,00		700,00		652,00	
31822000 Diritti d'autore	482,55		600,00		482,55	
31835000 Prestazioni: arte, cultura e spettacolo			500,00			
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	22 235,68		30 500,00		17 166,26	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	15 250,51		19 000,00		14 284,99	
31848000 Onorari per gestione immobili	4 560,40		6 250,00		6 183,60	
31852000 Prestazioni: smaltimento rifiuti	1 234,25		500,00		405,85	
33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi					0,00	
36599990 Contributi COVID-19	0,00				0,00	
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		146 138,60		152 900,00		148 338,60
42720000 Affitti armadietti e cabine		27 495,00		36 100,00		33 680,55
43430000 Abbonamenti, biglietti d'ingresso		1 202 730,55		1 173 000,00		1 229 496,80
43440000 Noleggio materiale diverso		83 640,00		81 000,00		83 306,00
43530000 Vendita materiale diverso		3 332,00		5 600,00		4 017,00
43600500 Rimborso consumi energetici				3 200,00		599,45
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		38 908,61		6 000,00		5 692,70



Sport

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
43900000 Commissioni e provvigioni		70 000,00		60 500,00		28 000,00
43920000 Entrate varie		636,00				75,00
49099992 COVID: affitti						41 000,00
49099993 COVID-19: ingressi e altri ricavi						520 000,00
6140 Altre strutture sportive	560 942,60	13 954,40	563 260,00	13 650,00	543 485,68	1 800,05
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	6 516,65		11 260,00		9 360,20	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	20,30					
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo					424,25	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	585,45		1 020,00		875,70	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	94,25		170,00		140,45	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	56,75		110,00		94,70	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	12 635,23		2 000,00			
31200000 Consumo acqua	13 867,03		12 000,00		14 291,30	
31210000 Consumo energia elettrica	28 338,45		35 000,00		27 786,35	
31230000 Spese di riscaldamento	14 130,85		18 300,00		15 559,10	
31290000 Spese accessorie per locali in locazione	18 820,80		13 000,00		5 278,75	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	18 098,20		30 000,00		15 956,17	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	41 376,68		44 000,00		90 881,79	
31450000 Pulizie eseguite da terzi	52 511,85		64 000,00		38 248,41	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni			500,00		80,80	
31600000 Affitto immobili	343 522,00		321 700,00		314 929,25	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	802,35		1 000,00		640,80	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	3 081,00		2 600,00		2 394,90	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	5 402,16		5 500,00		5 402,16	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	1 082,60		1 000,00		1 140,60	
31848000 Onorari per gestione immobili			100,00			
33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi					0,00	
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi				2 300,00		1 800,00
43600300 Rimborso spese accessorie e riscaldamento		13 894,40		11 000,00		
43600700 Gestione conteggi riscaldamento				350,00		0,05
43920000 Entrate varie		60,00				



Eventi e congressi

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
62 Eventi e congressi	10 681 264,90	4 275 022,20	12 158 055,00	5 469 550,00	10 472 178,47	4 721 259,50
6200 Direzione segreteria amministrazione e marketing	1 529 569,71	3 000,00	1 927 130,00		1 596 611,93	102,10
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	950 550,55		1 100 260,00		1 011 251,75	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo			160 000,00			
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	2 964,00		5 830,00			
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo			10 000,00		32,30	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	85 203,50		92 950,00		90 405,90	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	111 019,30		117 380,00		96 321,15	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	2 054,95		2 240,00		2 176,20	
31000000 Materiale d'ufficio	4 653,53		9 000,00		9 149,26	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	1 383,14		1 500,00		1 386,14	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	15 284,51		2 500,00		2 084,82	
31130000 Acquisto software			1 000,00		809,05	
31200000 Consumo acqua	812,70		1 500,00		1 065,00	
31210000 Consumo energia elettrica	15 237,60		15 000,00		18 442,30	
31230000 Spese di riscaldamento	8 445,65		10 000,00		13 145,15	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	5 790,05		6 470,00		4 948,56	
31350000 Acquisto carburanti	6 614,64		10 100,00		4 851,59	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	3 098,78		9 500,00		4 250,67	
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	3 490,38		6 500,00		4 442,67	
31520000 Manutenzione impianti d'allarme e di sicurezza					0,00	
31530000 Manutenzione veicoli	1 960,25		7 000,00		2 545,36	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	2 864,80		3 000,00		708,29	
31631000 Leasing operativo veicoli	38 500,97		43 500,00		38 691,96	
31640000 Licenze SW e HW	1 362,23		2 300,00		470,50	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	1 265,80		800,00		1 434,60	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese			2 500,00			
31808000 Spese postali	3 395,80		18 900,00		2 276,69	
31809100 Spese di telefonia	16 959,26		19 000,00		20 116,14	
31809200 Altre spese di telecomunicazione			500,00			
31812000 Tassa sul traffico pesante	1 761,00		2 000,00		1 650,00	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	354,45		700,00		570,00	
31817000 Imposte di circolazione	4 655,00		5 200,00		4 656,00	
31845000 Prestazioni: SOTELL	76 611,31		100 000,00		99 966,62	
31909000 LVGApoint: cashback ai detentori LuganoCard	7 135,00					
31940000 Spese per la promozione turistica	156 140,56		160 000,00		158 763,26	
33020000 Perdite sul cambio					0,00	
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		3 000,00				102,10
43900000 Commissioni e provvigioni						0,00



Eventi e congressi

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
6210 Eventi e tempo libero	4 857 426,20	875 092,79	5 360 875,00	1 526 000,00	4 644 101,57	1 372 713,14
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	2 052 026,45		2 028 230,00		1 944 510,95	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	277 210,95		15 170,00		65 503,80	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	3 663,15		4 500,00		2 636,40	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	413,10				1 810,05	
30140100 Prestazioni straordinarie: non di ruolo					1 097,35	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	184 229,30		182 570,00		173 745,35	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	24 157,70		1 370,00		5 924,00	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	213 791,05		208 830,00		166 651,15	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	22 108,00				2 265,35	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	4 918,60		4 480,00		4 568,00	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	609,90		90,00		151,85	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	283,00				271,00	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	482,00		500,00		401,00	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	22 788,24					
31200000 Consumo acqua	3 173,00		3 100,00		2 863,35	
31210000 Consumo energia elettrica	35 042,79		36 000,00		28 586,10	
31230000 Spese di riscaldamento	24 667,00		25 000,00		17 169,15	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	6 665,96		8 150,00		7 901,88	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	1 159,50		2 000,00		2 854,35	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	11 160,49		11 500,00		11 870,05	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	44 465,42		65 000,00		64 129,17	
31600000 Affitto immobili	105 600,00		105 200,00		105 600,00	
31620000 Noleggio attrezzature e installazioni	31 189,94		17 400,00		13 725,17	
31640000 Licenze SW e HW	60 550,37		50 850,00		47 889,94	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	1 824,26		4 000,00		227,60	
31807000 Commissioni carte di credito	521,39		5 000,00			
31808000 Spese postali	0,00					
31809100 Spese di telefonia	7 873,18		6 000,00		5 892,04	
31813001 IVA forfetaria dovuta	4 601,54		9 200,00		2 789,36	
31814000 Imposte alla fonte e permessi di lavoro	34 139,05		50 000,00		36 497,82	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	476,65		2 000,00		550,75	
31822000 Diritti d'autore	57 081,78		57 500,00		58 066,07	
31835000 Prestazioni: arte, cultura e spettacolo	161 393,47		238 000,00		238 336,95	
31836000 Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi	919 039,75		1 508 000,00		1 241 916,67	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	102 315,27		212 000,00		141 831,71	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	37 973,25		91 735,00		79 920,65	
31845000 Prestazioni: SOTELL	36 500,00		36 500,00		36 500,00	
31852000 Prestazioni: smaltimento rifiuti			1 000,00			
31940000 Spese per la promozione turistica	198 660,44		200 000,00			
31940200 Spese per comunicazione	114 670,26		120 000,00		79 446,54	
33020000 Perdite sul cambio	0,00				0,00	
33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi					0,00	
39000000 Prestazioni interne: DSU, edifici	50 000,00		50 000,00		50 000,00	
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi						0,00
42710000 Affitti di spazi e installazioni		18 441,00		30 000,00		21 248,00
42780000 Tasse di occupazione area pubblica e sporgenze		133 778,74		547 000,00		38 701,95
42780100 Tasse per mercati		18 802,60		26 000,00		3 166,89
43100000 Tasse di cancelleria per atti e informazioni		400,00		1 000,00		250,00
43430000 Abbonamenti, biglietti d'ingresso		25 917,95		120 000,00		31 270,05
43450000 Tasse tessera del tempo libero		42 566,00		32 000,00		18 070,00
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		16 582,20				25 053,75
46100000 Sussidi cantonali		132 000,00		140 000,00		124 915,00
46900000 Contributi da enti e istituzioni		460 000,00		460 000,00		358 250,00
46960000 Ricavi pubblicitari		9 585,30		150 000,00		22 787,50
49099990 COVID-19: occupazione area pubblica						478 000,00
49099992 COVID: affitti						8 000,00
49099993 COVID-19: ingressi e altri ricavi						243 000,00
49099995 COVID-19: tasse per mercati		17 019,00		20 000,00		



Eventi e congressi

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
6211 Bike sharing	425 108,82	354 029,55	269 050,00	211 000,00	253 237,17	230 004,50
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	176 641,55		192 240,00		128 432,15	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	142 948,60		9 100,00		78 349,05	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	4 787,70		3 500,00		2 343,70	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	4 153,95				90,85	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	5 328,55					
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo			2 000,00			
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	16 727,95		17 760,00		11 706,30	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	12 968,60		820,00		7 021,10	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	18 381,25		19 570,00		10 525,65	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	14 757,25				5 581,30	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	410,90		440,00		287,65	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	811,55		120,00		362,30	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	1 822,26		1 500,00		1 006,05	
31210000 Consumo energia elettrica			3 700,00			
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	854,20		1 500,00		91,25	
31350000 Acquisto carburanti	2 959,84		3 500,00		2 345,66	
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	558,17		500,00		2,03	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	114,15		1 500,00		906,78	
31530000 Manutenzione veicoli	4 982,67		2 500,00		2 839,74	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti			300,00			
31809100 Spese di telefonia	1 311,71		1 000,00		775,61	
31813001 IVA forfetaria dovuta	13 987,97		6 900,00			
31817000 Imposte di circolazione	600,00		600,00		570,00	
43631300 Gestione veicoli e attrezzature				4 000,00		4 000,00
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		226 762,10		107 000,00		124 004,50
43691000 Rimborso spese varie		27 267,45				0,00
46199000 Contributi straordinari COVID-19						2 000,00
48500000 Prelevamento al fondo FER		100 000,00		100 000,00		100 000,00



Eventi e congressi

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
6212 Porti e pontili	567 352,10	1 086 781,02	623 230,00	1 067 550,00	539 676,67	1 057 502,16
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	144 692,95		144 800,00		80 538,35	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	2 325,00		2 330,00		2 325,00	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	1 967,60		3 000,00			
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo					1 797,60	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	13 256,30		13 280,00		7 254,90	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo			210,00			
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	14 601,00		14 670,00		7 080,50	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	325,50		330,00		178,35	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	5,15		10,00		5,15	
31000000 Materiale d'ufficio	320,35		2 800,00		198,65	
31210000 Consumo energia elettrica	0,00					
31290000 Spese accessorie per locali in locazione	35 039,40		34 800,00		19 821,80	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	8 153,14		15 000,00		13 913,70	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	167 013,06		200 000,00		212 053,76	
31530000 Manutenzione veicoli	478,80		1 900,00		866,99	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	2 725,50		1 200,00			
31809100 Spese di telefonia	3 428,55		8 900,00		3 735,78	
31811000 Tasse demaniali	102 977,50		98 300,00		112 259,60	
31813001 IVA forfetaria dovuta	35 218,50		38 000,00		34 142,49	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	1 695,35		2 200,00		1 830,85	
31817000 Imposte di circolazione	70,00		200,00		70,00	
31848000 Onorari per gestione immobili	33 058,45		41 300,00		41 603,20	
33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi					0,00	
36599990 Contributi COVID-19	0,00				0,00	
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		925 823,78		912 500,00		912 378,10
42710000 Affitti di spazi e installazioni		56 885,25		58 400,00		54 085,00
42760000 Parchimetri natanti		2 708,00		4 000,00		2 061,50
42780000 Tasse di occupazione area pubblica e sporgenze		62 126,40		58 300,00		60 742,20
43400200 Tasse prestazioni		2 778,66				3 823,35
43600300 Rimborso spese accessorie e riscaldamento		11 834,25		11 000,00		760,00
43600700 Gestione conteggi riscaldamento		370,38		350,00		339,90
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		23 220,10		22 500,00		23 220,10
43920000 Entrate varie		1 034,20		500,00		92,01
6220 Fiere e congressi	3 301 808,07	1 956 118,84	3 977 770,00	2 665 000,00	3 438 551,13	2 060 937,60
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1 243 700,40		1 241 250,00		1 312 961,95	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	41 076,35		130 500,00		50 450,15	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	11 920,40		20 100,00		14 755,90	
30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo	14,00				35,90	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo	2 651,05		5 310,00		5 403,90	
30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo			8 000,00			
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	112 718,90		114 490,00		118 495,60	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	2 744,55		11 730,00		2 684,70	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	139 610,65		140 680,00		118 604,75	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	179,05				287,30	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	2 748,90		2 820,00		2 906,90	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	123,85		290,00		111,25	
31000000 Materiale d'ufficio	3 984,29		4 000,00		3 613,18	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	455,36		2 000,00		1 238,81	
31110000 Acquisto attrezzature e installazioni	70 093,40		64 200,00		70 491,70	
31130000 Acquisto software	27 108,10		50 000,00		49 792,47	
31200000 Consumo acqua	79 958,50		150 000,00		84 013,73	
31210000 Consumo energia elettrica	181 291,27		206 000,00		137 135,62	
31220000 Consumo gas	322,30					
31230000 Spese di riscaldamento	190 925,26		250 000,00		175 493,20	
31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo	11 892,34		15 500,00		12 999,08	
31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione	20 424,62		20 000,00		14 792,25	
31350000 Acquisto carburanti	3 706,57		2 000,00		2 355,71	
31430000 Manutenzione immobili e strutture	415 622,45		424 000,00		554 190,81	



Eventi e congressi

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
31450000 Pulizie eseguite da terzi			20 000,00		1 130,85	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	2 131,13		6 000,00		0,00	
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	840,61		500,00		319,25	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	85 507,62		175 000,00		57 746,51	
31530000 Manutenzione veicoli	3 620,69		1 900,00		4 043,34	
31610000 Noleggio arredamento, mobili, macchine ufficio			8 000,00			
31631000 Leasing operativo veicoli	11 402,40		24 000,00		11 426,25	
31640000 Licenze SW e HW	31 598,29		23 000,00		21 122,04	
31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti	8 077,80		10 000,00		8 077,80	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	701,90		500,00		627,95	
31808000 Spese postali	9,70		2 000,00		- 0,85	
31809100 Spese di telefonia	9 625,54		20 000,00		18 193,28	
31813001 IVA forfetaria dovuta	45 030,31		81 800,00		21 418,73	
31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni	23 217,70		20 000,00		16 100,90	
31817000 Imposte di circolazione	1 637,00		1 000,00		1 637,00	
31827000 Consulenze: informatica	97 726,98		100 350,00		122 946,02	
31836000 Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi	32 147,85		40 000,00		19 494,09	
31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza	604,35		2 500,00		449,43	
31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz.	9 875,79		10 000,00		9 016,44	
31844000 Prestazioni di terzi diverse	2 399,05		10 100,00		3 384,35	
31848000 Onorari per gestione immobili	15 050,95		12 750,00		16 223,95	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	3 592,96		5 000,00		2 359,85	
31910600 Spese varie da rifaturare	64 544,70		305 000,00		170 594,27	
31940100 Spese promozionali	11 573,70		6 000,00		5 263,39	
31940200 Spese per comunicazione	16 116,19		50 000,00		34 161,43	
33020000 Perdite sul cambio	0,00				0,00	
33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi					0,00	
36599100 Partecipazione agli investimenti dei locatari	261 502,30		179 500,00		160 000,00	
36599990 Contributi COVID-19	0,00				0,00	
42310000 Affitti immobili patrimoniali		40 097,70		40 500,00		141 600,00
42390000 Copertura mancati ricavi da affitti		261 502,30		179 500,00		160 000,00
42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi		221 658,80		620 000,00		140 738,85
42710000 Affitti di spazi e installazioni		381 013,89		800 000,00		195 504,80
42740000 Affitti sale dononati		483 102,50		250 000,00		61 550,55
42750000 Parchimetri autosili		31 631,00		20 000,00		36 068,55
43450100 Tasse servizio guardaroba		15 287,25		40 000,00		8 251,75
43600300 Rimborso spese accessorie e riscaldamento		37 657,60		45 000,00		34 213,10
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		9 424,00				658,75
43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi		100 360,95		335 000,00		56 943,45
43691000 Rimborso spese varie		95 039,35		250 000,00		187 973,05
43900000 Commissioni e provvigioni		35 077,50		55 000,00		6 434,75
46900000 Contributi da enti e istituzioni		30 000,00		30 000,00		76 000,00
49099992 COVID: affitti		214 266,00				873 000,00
49099993 COVID-19: ingressi e altri ricavi						82 000,00



Contributi

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
69 Contributi	18 549 578,81	28 658,00	18 527 200,00	15 000,00	17 243 585,61	29 663,00
6900 Contributi di legge	295 910,65		322 000,00		322 621,90	
36283001 Contributo legale a Lugano Turismo	295 910,65		322 000,00		322 621,90	
6910 Altri Contributi	18 253 668,16	28 658,00	18 205 200,00	15 000,00	16 920 963,71	29 663,00
31200000 Consumo acqua					63,00	
31210000 Consumo energia elettrica					0,00	
31899000 Tasse sociali	13 250,00		14 750,00		14 560,00	
33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi					0,00	
36230100 Contributo Fondazione Museo d'Arte Svizzera Italia	3 300 000,00		3 300 000,00		3 300 000,00	
36230101 Contributo Fondazione culture e musei	1 680 000,00		1 680 000,00		1 266 014,50	
36360000 Contributo: Ente autonomo LAC Lugano Arte Cultura	7 900 000,00		7 900 000,00		7 900 000,00	
36530000 Cultura	706 251,00		654 150,00		614 011,01	
36530101 Festival Cinema di Locarno	20 000,00		20 000,00		10 000,00	
36530303 Fondazione Orchestra Svizzera Italiana	650 000,00		650 000,00		650 000,00	
36530304 Fonoteca Nazionale Svizzera	170 000,00		170 000,00		170 000,00	
36530305 Festival Jazz e Festival Eventi			200 000,00			
36530306 Filarmoniche	262 500,00		262 500,00		262 500,00	
36530311 Compagnia Daniele Finzi Pasca	250 000,00		250 000,00		250 000,00	
36530410 Istituto Svizzero di Roma	45 000,00		45 000,00		45 000,00	
36530900 LAC - affitti condonati	16 376,30		60 000,00		26 230,50	
36530990 Partecipazione fondo strard.sost. COVID-19 Cultura					117 000,00	
36532200 Contributo a Lugano Musica	1 550 000,00		1 550 000,00		1 550 000,00	
36534100 Manifestazioni ed eventi a carattere sportivo	160 860,05		142 000,00		127 533,40	
36534101 Società sportive: movimenti giovanili	100 000,00		100 000,00		100 000,00	
36534102 Associazioni sportive	71 460,95		86 300,00		82 927,10	
36534103 Contributi per Centro Sportivo Capriasca	428 044,00		87 000,00		85 000,00	
36534200 Attività e associazioni di tempo libero	227 333,36		348 500,00		142 599,15	
36580000 Enti e associazioni turistiche	34 490,00		80 000,00		41 797,50	
36580200 Sostegno ad eventi congressuali ed espositivi	185 000,00		350 000,00		101 677,00	
36599000 Palazzo dei Congressi: Affitti condonati	483 102,50		250 000,00		61 550,55	
36630000 Contributi: manutenzione beni culturali			5 000,00		2 500,00	
43691000 Rimborso spese varie		408,00				408,00
45100400 Rimborsi dal Cantone: Legge sostegno alla cultura		28 250,00		15 000,00		29 255,00

Ricapitolazione consuntivo per Dicastero e Divisione

Dicastero e divisione	Consuntivo spese 2021	Consuntivo ricavi 2021	Preventivo spese 2021	Preventivo ricavi 2021	Consuntivo spese 2020	Consuntivo ricavi 2020
7 Sviluppo territoriale	26'746'233.78	5'824'648.65	27'723'312.00	6'374'080.00	24'376'428.96	5'406'148.52
270 Pianificazione ambiente e mobilità	5'117'630.63	2'515'837.25	5'055'696.00	2'531'700.00	5'204'540.23	2'671'119.25
271 Edilizia privata	4'708'627.31	2'074'814.40	4'806'416.00	2'554'380.00	4'418'800.98	1'974'634.12
279 Contributi	16'919'975.84	1'233'997.00	17'861'200.00	1'288'000.00	14'753'087.75	760'395.15



Pianificazione ambiente e mobilità

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
70 Pianificazione ambiente e mobilità	5 117 630,63	2 515 837,25	5 055 696,00	2 531 700,00	5 204 540,23	2 671 119,25
7000 Pianificazione ambiente e mobilità	5 117 630,63	2 515 837,25	5 055 696,00	2 531 700,00	5 204 540,23	2 671 119,25
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	1 579 808,95		1 667 600,00		1 552 088,15	
30100100 Stipendi al personale: non di ruolo	126 842,25				94 352,50	
30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo	3 000,00				3 000,00	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	141 062,55		149 540,00		138 906,90	
30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo	6 820,05				5 281,85	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	196 123,35		207 820,00		166 397,25	
30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo	4 333,25				1 632,05	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	22 003,00		23 350,00		21 327,35	
30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo	1 829,15				1 104,40	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	13 242,65		15 760,00		14 394,60	
30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo	336,95				149,35	
31040000 Inserzioni	32 006,25		35 000,00		49 397,22	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	812,80		1 000,00			
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	1 360,59		3 000,00		2 668,75	
31640000 Licenze SW e HW	6 533,87		7 950,00		3 132,08	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	578,90		3 000,00		643,00	
31809100 Spese di telefonia	6 137,81		3 900,00		5 703,37	
31825000 Consulenze: edilizia, genio, traffico, enegia	329 279,01		340 000,00		288 513,48	
31825100 Prestazioni del geometra ufficiale	138 414,00		180 000,00		206 984,85	
31849000 Progettazioni preliminari					51 248,08	
33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi					0,00	
38500000 Riversamento al fondo FER	2 428 419,00		2 335 700,00		2 512 212,00	
39050000 Prestazioni interne - Amm. E serv. Giuridico	78 686,25		82 076,00		85 403,00	
43110100 Tasse estratti ufficiali catasto e PR				1 000,00		
43410400 Tasse aggiornamento catastale		0,00				3 765,05
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		7 612,95		5 000,00		25 199,50
43920000 Entrate varie		500,00				
44000000 Ridistribuzione tassa sul Co2		46 735,15		170 000,00		82 643,65
46100000 Sussidi cantonali		32 570,15		20 000,00		47 299,05
46180000 Contributi FER		2 428 419,00		2 335 700,00		2 512 212,00



Edilizia privata

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
71 Edilizia privata	4 708 627,31	2 074 814,40	4 806 416,00	2 554 380,00	4 418 800,98	1 974 634,12
7100 Segretariato	403 587,05	403 587,05	413 380,00	413 380,00	407 067,62	407 067,62
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	293 237,15		296 780,00		292 771,95	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo					8 063,10	
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	26 457,40		26 660,00		27 019,80	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	33 689,85		34 100,00		28 033,20	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	4 126,25		4 260,00		4 328,40	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	2 483,80		2 880,00		2 921,50	
31000000 Materiale d'ufficio	25 187,45		28 000,00		26 061,32	
31050000 Abbonamenti a giornali e periodici	1 297,00		3 000,00		1 824,00	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio			1 000,00		914,35	
31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio	2 182,81		5 000,00		4 989,80	
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	7 120,42		3 000,00		2 845,99	
31640000 Licenze SW e HW	4 717,95		4 700,00		4 502,50	
31809100 Spese di telefonia	1 833,67		2 000,00		1 828,51	
31910000 Spese varie non imputabili altrimenti	1 253,30		2 000,00		963,20	
43000000 Tasse d'esenzione: posteggi, area verde						0,00
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		9 828,80		1 000,00		
43920000 Entrate varie		327,00		2 000,00		387,50
49050000 Prestazioni interne - Amm. E serv. Giuridico		393 431,25		410 380,00		406 680,12
7101 Edilizia privata	4 305 040,26	1 671 227,35	4 393 036,00	2 141 000,00	4 011 733,36	1 567 566,50
30100000 Stipendi al personale: di ruolo	2 655 585,40		2 692 350,00		2 561 410,70	
30130000 Gratifiche al personale: di ruolo			6 010,00			
30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo	237 379,95		242 160,00		229 100,00	
30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo	339 895,80		344 480,00		276 742,70	
30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo	37 773,95		38 250,00		36 309,25	
30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo	22 734,85		25 820,00		24 505,35	
30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo	376,95		1 000,00			
31040000 Inserzioni	3 439,70		10 000,00		9 456,55	
31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio	10,00		1 000,00		73,25	
31350000 Acquisto carburanti	2 478,90		3 000,00		1 643,52	
31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici	3 449,24		6 500,00		4 476,97	
31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni	1 562,75		2 500,00		1 805,05	
31530000 Manutenzione veicoli	452,35		500,00		635,45	
31631000 Leasing operativo veicoli	13 580,18		18 000,00		12 867,36	
31640000 Licenze SW e HW	1 775,60		3 000,00		3 293,47	
31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese	790,80		1 500,00		380,00	
31807000 Commissioni carte di credito	0,00					
31809100 Spese di telefonia	12 041,48		13 800,00		13 498,30	
31813001 IVA forfetaria dovuta	25 379,49		31 400,00		27 096,22	
31815000 Tasse governative progetti e costruzioni	258 023,50		300 000,00		265 485,30	
31817000 Imposte di circolazione	1 466,80		1 500,00		1 097,00	
31825000 Consulenze: edilizia, genio, traffico, enegia	5 583,84		13 000,00		2 029,00	
31833000 Prestazioni: controllo impianti di combustione	215 586,85		170 000,00		169 990,80	
31992000 Interventi edilizi sostitutivi			80 000,00			
38200000 Contributi sostitutivi per posteggi, area verde	190 270,00		100 000,00		81 095,00	
39050000 Prestazioni interne - Amm. E serv. Giuridico	275 401,88		287 266,00		288 742,12	
42780000 Tasse di occupazione area pubblica e sporgenze		77 767,20		380 000,00		92 028,90
43000000 Tasse d'esenzione: posteggi, area verde		190 270,00		100 000,00		81 095,00
43110000 Tasse amministrative progetti di costruzione		764 605,45		750 000,00		722 812,65
43110100 Tasse estratti ufficiali catasto e PR		24 520,00		30 000,00		20 350,00
43400000 Tasse servizi e utilizzazioni		115 215,40		130 000,00		109 830,40
43410200 Tassa allacciamento canalizzazioni		98 383,90		90 000,00		86 160,10
43420000 Tassa controllo impianti combustione		280 618,45		330 000,00		279 396,40
43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti		4 446,95		1 000,00		
43692000 Rimborso: interventi edilizi sostituti				80 000,00		42 893,05
43700000 Multe: contravvenzioni a leggi e regolamenti		115 400,00		250 000,00		133 000,00



Contributi

	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
79 Contributi	16 919 975,84	1 233 997,00	17 861 200,00	1 288 000,00	14 753 087,75	760 395,15
7900 Contributi di legge	14 994 530,05	30 630,00	15 603 000,00	30 000,00	13 223 947,60	30 420,00
35269001 Commissione Regionale dei Trasporti	22 962,05		85 000,00		11 450,25	
36160000 Cantone: Comunità Tariffale	5 985 817,00		6 465 000,00		4 137 592,00	
36462000 Contributo linee urbane d'importanza cantonale	5 870 834,00		5 967 000,00		5 254 870,00	
36463000 Linee locali di trasporto pubblico	3 114 917,00		3 086 000,00		3 820 035,35	
43400000 Tasse servizi e utilizzazioni		630,00				420,00
45250000 Rimborsi da Comuni per linee locali		30 000,00		30 000,00		30 000,00
7910 Altri Contributi	1 925 445,79	1 203 367,00	2 258 200,00	1 258 000,00	1 529 140,15	729 975,15
31809100 Spese di telefonia	122,50					
31813001 IVA forfetaria dovuta	2 095,44		2 200,00		1 648,80	
31899000 Tasse sociali	11 200,00		11 200,00		3 750,00	
35269001 Commissione Regionale dei Trasporti	210,00		300,00		210,00	
36464000 Contributo a TPL per gestione Park & Ride	359 081,50		400 000,00		221 575,50	
36530000 Cultura	10 000,00		10 000,00		10 000,00	
36560100 Contributi per nuovi progetti di trasporto pubblico	26 688,35		26 000,00		16 155,00	
36600000 Contributi sociali secondo nuovo regolamento					0,00	
36603000 Contributo per abbonamenti Park & Ride	7 138,50		15 000,00		9 579,90	
36660000 Sovvenzioni; trasporti pubblici, mobilità sost.	969 137,15		1 100 000,00		775 106,80	
36660010 Incentivi a privati - efficienza energetica (FER)	167 439,35		307 500,00		122 175,15	
36660100 Carte giornalieri dei trasporti	350 000,00		350 000,00		350 000,00	
36660200 Abbonamenti arcobaleno aziendali	22 333,00		34 000,00		18 939,00	
36660300 Contributo servizio taxi sostitutivo linea 8 TPL			2 000,00			
43570000 Carte giornalieri di trasporto		349 240,00		360 000,00		274 800,00
48500000 Prelevamento al fondo FER		854 127,00		898 000,00		455 175,15

BILANCIO

AL

31.12.2021

DEL

COMUNE

ATTIVI		2021	2020
100	Casse	32'125.70	54'186.05
101	Conti correnti postali	48'723'180.45	43'638'875.03
102	Banche	27'628'824.60	55'567'162.04
	Totale Liquidità	76'384'130.75	99'260'223.12
110	Anticipi	150'937.87	182'699.24
111	Crediti in Conto Corrente	110'883'726.71	106'933'606.49
112	Imposte da incassare	75'092'866.76	65'385'509.59
115	Debitori diversi	28'619'449.36	30'797'520.22
119	Altri crediti	1'694.05	-1'105.08
	Totale Crediti	214'748'674.75	203'298'230.46
120	Titoli a reddito fisso	0.00	80'000.00
121	Azioni e quote di partecipazione	20'370'985.25	20'370'985.25
122	Prestiti	4'637'687.71	7'765'821.49
123	Immobili	91'007'662.38	92'251'645.13
125	Scorte	409'052.88	456'249.35
	Totale Investimenti in beni patrimoniali	116'425'388.22	120'924'701.22
132	Assicurazione	-51'109.10	-67'609.10
139	Altri transitori attivi	2'734'132.70	2'803'459.07
	Totale Transitori attivi	2'683'023.60	2'735'849.97
	TOTALE BENI PATRIMONIALI	410'241'217.32	426'219'004.77
140	Terreni non edificati	21'989'761.52	14'334'015.65
141	Opere del genio civile	84'418'828.66	81'973'008.12
143	Costruzioni edili	241'046'439.16	229'928'847.04
145	Boschi	1'220'361.15	1'366'712.36
146	Mobili,macchine,veicoli,attr.re ed inst.	19'409'423.23	19'765'623.98
149	Altri investimenti beni amministrativi	357'019.32	364'302.10
	Totale Investimenti in beni amministrativi	368'441'833.04	347'732'509.25
153	Istituti propri	1'100'000.00	1'100'000.00
154	Imprese ad economia mista	331'770'606.35	331'825'606.35
155	Istituzioni private	10'323.00	10'323.00
	Totale Prestiti e partecipazioni	332'880'929.35	332'935'929.35
160	Confederazione	0.00	0.00
161	Cantoni	36'225'980.06	36'916'755.22
162	Comuni e consorzi comunali	29'083'268.98	27'460'530.06
163	Istituti propri	0.00	0.00
164	Imprese ed economia mista	446'814.21	491'156.35
165	Istituzioni private	987'996.89	886'139.79
	Totale Contributi per investimenti	66'744'060.14	65'754'581.42
170	Espropriazioni	128'353.70	0.00
171	Uscite di pianificazione	3'449'602.05	2'163'394.22
179	Altre uscite attivate	1'222'376.90	1'639'091.86
	Totale Altre uscite attivate	4'800'332.65	3'802'486.08
	TOTALE BENI AMMINISTRATIVI	772'867'155.18	750'225'506.10
		1'183'108'372.50	1'176'444'510.87

PASSIVI		2021	2020
200	Creditori	16'846'179.02	25'068'885.45
201	Depositi	297'675.77	367'596.02
204	Contributi propri	2'025'486.63	2'266'403.70
205	Contributi da riversare	-12'540.00	-8'205.00
206	Conti correnti	38'028'832.25	20'014'571.77
209	Altri impegni correnti	238'275.71	184'904.13
	Totale Impegni correnti	57'423'909.38	47'894'156.07
210	Banche	0.00	0.00
219	Altri debiti a breve termine	30'035'740.50	30'035'740.50
	Totale Debiti a breve termine	30'035'740.50	30'035'740.50
221	Riconoscimenti di debito	175'145'000.00	175'145'000.00
223	Prestiti obbligazionari	700'000'000.00	700'000'000.00
229	Altri debiti a medio ed al lungo termine	1'221'716.00	1'573'376.00
	Totale Debiti a medio ed a lungo termine	876'366'716.00	876'718'376.00
231	Casse pensioni	39'312'527.32	52'351'612.15
233	Fondazioni e legati	23'779'499.88	23'535'475.61
234	Assicurazioni in proprio danni materiali	319'270.49	305'258.79
	Totale Debiti per gestioni speciali	63'411'297.69	76'192'346.55
240	Gestione corrente	15'932'417.70	15'831'150.37
241	Conto degli investimenti	262'375.43	848'201.47
	Totale Accantonaemnti	16'194'793.13	16'679'351.84
250	Interessi	3'392'929.50	3'391'701.30
259	Altri transitori passivi	6'871'568.19	1'885'505.89
	Totale Transitori passivi	10'264'497.69	5'277'207.19
	TOTALE CAPITALE DI TERZI	1'053'696'954.39	1'052'797'178.15
280	Accantonamenti per la manutenzione straordinaria delle canalizzazioni	279'599.80	207'292.53
281	Contributi sostitutivi per aree veerdi e di svago	91'170.00	91'170.00
282	Contributi sostitutivi per posteggi	3'670'257.85	3'979'987.85
284	Fondi: contratto di prestazione DSS	0.00	0.00
285	Fondo Energie Rinnovabili	1'562'447.30	1'756'111.30
	Totale Finanziamenti speciali	5'603'474.95	6'034'561.68
	TOTALE IMPEGNI VERSO FINANZIAMENTI SPECIALI	5'603'474.95	6'034'561.68
290	Avanzi d'es.accumulati anni precedenti	117'612'771.04	115'793'401.88
291	Avanzo d'esercizio dell'anno di gestione	6'195'172.12	1'819'369.16
	Totale Capitale proprio	123'807'943.16	117'612'771.04
	TOTALE CAPITALE PROPRIO	123'807'943.16	117'612'771.04
		1'183'108'372.50	1'176'444'510.87

CONTI D'ESERCIZIO

BILANCI

E

INVESTIMENTI

DELLA

BORSA F.LLI P. ed E. SOMAZZI

E

FONDO FAURE SOLDINI

Bilancio patrimoniale della Borsa d'architettura f.lli P. ed E. Somazzi al 31.12.2021

		31.12.2021	31.12.2020
ATTIVI		5'981'160.23	5'870'481.88
11	Crediti	5'981'160.23	5'870'481.88
111.500	Conto corrente del Comune di Lugano	5'981'160.23	5'870'481.88
Totali Fr.		5'981'160.23	5'870'481.88
PASSIVI		5'981'160.23	5'870'481.88
20	Impegni correnti	165'000.00	165'000.00
200.000	Creditori diversi	165'000.00	165'000.00
29	Patrimonio	5'816'160.23	5'705'481.88
290.000	Avanzi d'esercizio accumulati di anni precedenti	5'705'481.88	5'592'726.53
291.000	Avanzo di gestione corrente	110'678.35	112'755.35
Totali Fr.		5'981'160.23	5'870'481.88

CONTO D'ESERCIZIO

		Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
1	CONTO D'ESERCIZIO	7'538.50	118'216.85	41'540.00	116'000.00	3'538.50	116'293.85
100	PROVENTI E SPESE DIVERSE	7'538.50	118'216.85	41'540.00	116'000.00	3'538.50	116'293.85
318.441.001	Revisione contabile	538.50		540.00		538.50	
319.821.001	Premio qualità architettura e ambiente			10'000.00			
319.900.001	Uscite varie			1'000.00			
361.600.001	Contributi alla SUPSI per progetti: diversi			10'000.00			
361.600.002	Contributi alla SUPSI per progetti: Consenso						
365.010.001	Contributi straordinari per progetti e/o associazioni	3'000.00		10'000.00			
366.100.001	Borse di studio	4'000.00		10'000.00		3'000.00	
366.600.001	Contributi a privati per progetti: sistemazione zona punta foce del Cassarate						
421.100.001	Interessi attivi in conti correnti		118'216.85		116'000.00		116'293.85

Bilancio patrimoniale del Fondo Faure-Soldini al 31.12.2021

		31.12.2021	31.12.2020
ATTIVI		1'856'826.64	1'811'547.65
11	Crediti	1'180'145.22	1'128'866.23
111.500	Conto corrente del Comune di Lugano	1'169'326.10	1'114'727.32
115.000	Debitori diversi	1'489.15	2'464.50
115.001	Debitori imposta preventiva	9'329.97	11'674.41
12	Investimenti in beni patrimoniali	676'681.42	682'681.42
121.000	Titoli	466'681.42	466'681.42
123.000	Immobili a Cademario	210'000.00	216'000.00
Totali Fr.		1'856'826.64	1'811'547.65
PASSIVI		1'856'826.64	1'811'547.65
20	Impegni correnti	7'808.55	3'067.85
200.000	Creditori diversi	7'808.55	3'067.85
29	Patrimonio	1'849'018.09	1'808'479.80
290.000	Avanzi d'esercizio accumulati di anni precedenti	1'087'988.80	1'044'479.65
291.000	Avanzo / Disavanzo di gestione corrente	40'538.29	43'509.15
292.000	Patrimonio	720'491.00	720'491.00
Totali Fr.		1'856'826.64	1'811'547.65

CONTO D'ESERCIZIO

		Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
1	CONTO D'ESERCIZIO	85'303.03	125'841.32	111'320.00	129'600.00	95'557.10	139'066.25
100	STABILI A CADEMARIO	33'042.88	80'136.93	44'700.00	78'200.00	28'385.95	80'128.60
312.000.001	Consumo acqua			150.00			
312.020.001	Consumo energia elettrica			150.00			
312.030.001	Spese di riscaldamento	8'340.95		8'200.00		8'361.45	
314.200.001	Manutenzione stabili	14'568.40		25'000.00		9'845.00	
318.010.001	Assicurazioni stabili e contenuto	1'098.05		1'100.00		1'098.05	
318.300.001	Tasse di canalizzazione						
318.310.001	Tasse per raccolta rifiuti						
318.320.001	Tasse d'abbonamento televisione via cavo						
318.440.001	Onorario per gestione stabili: 4 % sui proventi	3'035.10		3'100.00		3'081.25	
319.900.001	Uscite varie	0.38		1'000.00		0.20	
330.000.001	Ammortamenti di beni patrimoniali	6'000.00		6'000.00		6'000.00	
423.000.001	Affitti da terzi		71'524.20		70'000.00		71'524.20
436.300.001	Rimborso spese riscaldamento e acqua calda		8'340.95		8'000.00		8'361.45
436.310.001	Rimborso abbonamento televisione via cavo						
436.401.001	Onorario amministrazione		271.78		200.00		242.95
439.900.001	Entrate varie						
101	PROVENTI E SPESE DIVERSE	52'260.15	45'704.39	66'620.00	51'400.00	67'171.15	58'937.65
318.441.001	Revisione contabile	1'615.50		1'620.00		1'615.50	
330.300.001	Ammortamento quote annue perdite di cambio						
366.400.001	Attività a favore di anziani ospiti di istituti	50'644.65		65'000.00		65'555.65	
421.100.001	Interessi attivi in conti correnti		22'553.55		21'400.00		21'429.70
422.000.001	Reddito da titoli patrimoniali		23'150.84		30'000.00		37'507.95

**FONDI
E LEGATI
DEL COMUNE**

Fondi e legati

Indicazione	Consistenza 31.12.2020	Uscite	Entrate	Aumento o diminuzione	Consistenza 31.12.2021	Destinazione
0. Arch. Defilippis	26'208.23		528.15	528.15	26'736.38	Assistenza
1. Cesare Tosi	32'758.26		660.10	660.10	33'418.36	Assistenza
2. Francesco Bonini	2'820.47		56.85	56.85	2'877.32	Assistenza
3. Andrea Artaria	9'844.23		198.35	198.35	10'042.58	Assistenza
4. A. Gilli-Fratecolla	11'813.34		238.05	238.05	12'051.39	Assistenza
5. Riccardo Lucchini	33'703.95	678.80	678.80	0.00	33'703.95	Assistenza
6. Meister, L. Beaufort	21'964.00	442.55	442.55	0.00	21'964.00	Assistenza
7. Fondaz. Giovanni E. e Frida Stamm	610'857.57	929.25	12'303.60	11'374.35	622'231.92	Assistenza
8. Fondazione Virgilio Pattani	586'307.39	569.25	11'810.50	11'241.25	597'548.64	Istruzione
9. C. Maraini-Sommaruga	197'854.36	2'500.00	3'967.45	1'467.45	199'321.81	Istruzione
10. Giuseppe Maraini	5'098.12		102.75	102.75	5'200.87	Istruzione
11. Antonio Bariffi	9'068.31		182.70	182.70	9'251.01	Istruzione
12. A. Torricelli (ricreativo laico)	38'255.30	770.80	770.80	0.00	38'255.30	Istruzione
13. A. Torricelli (pittura e scultura)	246'111.36		4'959.25	4'959.25	251'070.61	Istruzione
14. A. Torricelli (studi superiori)	184'758.38		3'723.00	3'723.00	188'481.38	Istruzione
15. Scuola infermiere	138'757.63		2'796.05	2'796.05	141'553.68	Istruzione
16. Fondo casa dei bambini	366'034.30	7'375.35	7'375.35	0.00	366'034.30	Istruzione
17. Fondazione Emilio Nessi	58'660.13	1'180.00	1'167.90	-12.10	58'648.03	Istruzione
18. Sacrestia San Lorenzo	5'598.20	112.80	112.80	0.00	5'598.20	Culto
19. Cappella B.V. delle Grazie	2'312.65	46.60	46.60	0.00	2'312.65	Culto
20. Frieda Pfyffer	209'899.32		4'229.60	4'229.60	214'128.92	Privata
21. Bernardo Trivioli	9'394.99		189.35	189.35	9'584.34	Privata
22. Rachele Ermani-Conti	168'534.72		3'396.05	3'396.05	171'930.77	Privata
23. Marietta Forni	565.91	11.45	11.45	0.00	565.91	Privata
24. Successione Lee	78'742.80		1'586.65	1'586.65	80'329.45	Privata
25. Parrocchia Castagnola	18'201.93		366.75	366.75	18'568.68	Privata
26. Successione C. Menefoglio	118'950.31		2'396.90	2'396.90	121'347.21	Privata
28. Fondo Carlo Cotti	86'087.39		1'734.70	1'734.70	87'822.09	Culturale
29. Successione W. Bianchi-Lurati	587'469.00		11'837.80	11'837.80	599'306.80	Assistenza
30. Fondo nido d'infanzia	62'823.60		1'265.90	1'265.90	64'089.50	Privata
31. Fondo E. Völkel	15'498.35		312.30	312.30	15'810.65	Privata
32. Successione B. Scheitlin	63'959.71		1'288.80	1'288.80	65'248.51	Assistenza
33. Successione Max Lenzin	315'149.67		6'350.45	6'350.45	321'500.12	Assistenza
34. Successione Rudolf Schwab	11'684.11		235.45	235.45	11'919.56	Privata
35. Fondo Batthyany-Thyssen	661'596.83		13'331.50	13'331.50	674'928.33	Assistenza
36. Fondo vacanze Franz Konrad	43'073.90	867.90	867.90	0.00	43'073.90	Istruzione

Fondi e legati

Indicazione	Consistenza 31.12.2020	Uscite	Entrate	Aumento o diminuzione	Consistenza 31.12.2021	Destinazione
37. Successione Anni Nuss	33'566.65		676.40	676.40	34'243.05	Assistenza
38. Legato Tomaso Moroni-Stampa	206'292.45	8'000.00	8'166.95	166.95	206'459.40	Studi/Culto
39. Dono Hardmeyer & Censi	16'529.92		333.10	333.10	16'863.02	*
40. Fondazione Frontini	136'281.51	880.00	2'742.05	1'862.05	138'143.56	*
41. Legato Americo Caratti	17'162.25	2'000.00	338.85	-1'661.15	15'501.10	*
42. Legato Ardmeyer:rubr.Pro Feste	4'532.10		91.30	91.30	4'623.40	*
43. Leg. Ardmeyer, Delmenico, Alberici	3'405.35		68.60	68.60	3'473.95	*
44. Legato Ardmeyer :SI	42'754.41		861.50	861.50	43'615.91	*
45. Legato Famiglia Heider	24'762.79		498.95	498.95	25'261.74	*
46. Legato Famiglia Scheef	55'833.59		1'125.10	1'125.10	56'958.69	Attività Sociali
47. Lascito Alberto Bernardo	982.83		19.80	19.80	1'002.63	*
48. Legato manut.tomba G.Giambonini	142'546.72		2'872.40	2'872.40	145'419.12	*
49. Legato Scuola Giulia Giambonini	55'036.85		1'109.00	1'109.00	56'145.85	*
50. Legato fondo ris. forestale Patriziato	2'553.07		51.45	51.45	2'604.52	*
51. Legati Ricca & Casasopra	2'633.77		53.10	53.10	2'686.87	*
52. Succ.R.Diamanta-Tomasini	1.90	1.90		-1.90	0.00	Attività Sociali
53. Successione fu K.W. Krtatt	16.80	17.00	0.20	-16.80	0.00	*
54. Legato Ramelli	30'064.57		605.80	605.80	30'670.37	*
55. Legato Dandolo	19'745.89		397.95	397.95	20'143.84	*
56. Legato Asilo Infantile	10'191.38		205.35	205.35	10'396.73	*
57. Fondo Asilo Infantile Pambio	7'104.07		143.15	143.15	7'247.22	
58. Fondo asilo Inf.-refezione-Viganello	7'776.49		156.70	156.70	7'933.19	*
59. Fondo Patriziato Pambio	431.38		8.70	8.70	440.08	*
60. Lascito Borrini	24'709.85		497.90	497.90	25'207.75	*
61. Lascito Carnozzi	27'340.17		550.95	550.95	27'891.12	*
62. Lascito P.A. e E. Bernasconi:cc Città	599'702.73	17'168.61	14'094.35	-3'074.26	596'628.47	
63. Lascito p.A. e E.Bernasconi:altri inv.pat.	716'890.00			0.00	716'890.00	
64. Lascito Hilda Maria Goldstein	12'569.87			0.00	12'569.87	
Totali	7'241'838.08	43'552.26	137'192.75	93'640.49	7'335'478.57	

*Legati di provenienza dai quartieri: destinazione e beneficiari da definire

ELENCO
DETTAGLIO CONTO TITOLI
E
DEBITI
AL
31.12.2021

DETTAGLIO CONTO TITOLI

	Valore nominale	Valore contabile anno in corso	Valore contabile anno precedente	Variazione
Obbligazioni - conto 12000000				
Obbligazioni Canton Berna 2009-2021	Fr. 80'000.00	Fr. 0.00	80'000.00	-80'000.00
		Fr. 0.00	80'000.00	-80'000.00
Azioni patrimoniali - conto 12100000				
419 Società Anonima Immobiliare Sportiva - Magliaso	Fr. 300.00	Fr. 1.00	1.00	0.00
200 Azioni Verzasca SA	Fr. 100'000.00	Fr. 20'000'000.00	20'000'000.00	0.00
11'040 Azioni nominative UBS SA	Fr. 0.20	Fr. 36'852.25	36'852.25	0.00
4'612 Azioni nominative UBS SA	Fr. 0.20	85'297.90	85'297.90	0.00
170 Azioni al portatore Ferrovie Luganesi SA FLP ex Sonvico	Fr. 55.00	9'350.00	9'350.00	0.00
40 Azioni al portatore Ferrovie Luganesi SA FLP ex Cadro	Fr. 55.00	1.00	1.00	0.00
20 Azioni Azienda Forestale Valli di Lugano SA	Fr.	0.00	0.00	0.00
500 Azioni Skiguide	Fr. 10.00	2'000.00	2000.00	0.00
10 Azioni Flughafen Bern AG	Fr. 100.00	1'000.00	1000	0
	Fr.	Fr. 20'134'502.15	20'134'502.15	0.00
Quote sociali patrimoniali - conto 12110000				
411 Parti UBS (CH) property fund - Swiss mixed "SIMA"		Fr. 30'473.10	30'473.10	0.00
1 Quota sociale ex Comune di Sonvico		Fr. 200.00	200.00	0.00
Uts SWC-BF Crp Antelle -AA CHF- ex Par Swisscanto (CHF) Bond Fund CHF	Fr. 1'250.00	Fr. 120'700.00	120'700.00	0.00
Par Swisscanto (LU) Bd Fd FCP	Fr. 1'000.00	Fr. 85'110.00	85'110.00	0.00
		Fr. 236'483.10	236'483.10	0.00
Partecipazioni istituti propri - conto 15300000				
Capitale di dotazione Ente Autonomo LAC - Lugano Arte e Cultura		Fr. 500'000.00	500'000.00	0.00
Capitale di dotazione Ente Autonomo Lugano Istituti Sociali		Fr. 500'000.00	500'000.00	0.00
Capitale di dotazione Fondazione Culture e Musei		Fr. 100'000.00	100'000.00	0.00
		Fr. 1'100'000.00	1'100'000.00	0.00
Partecipazioni imprese ad economia mista - conto 15400000				
1'000 Azioni nominative AIL Servizi SA	Fr. 1'000.00	Fr. 1'000'000.00	1'000'000.00	0.00
2'635 Azioni nominative Trasporti Pubblici Luganesi SA	Fr. 1'000.00	Fr. 2'585'078.35	2'585'078.35	0.00
35'000 Azioni nominative Lugano Airport SA	Fr.	Fr. 1.00	1.00	0.00
70'000 Azioni nominative AIL SA		Fr. 320'000'000.00	320'000'000.00	0.00
22'925 Azioni nominative Funicolare Cassarate-Monte Brè SA	Fr. 125.00	Fr. 2'865'625.00	2'865'625.00	0.00
Partecipazione capitale Fondazione Lugano per il Polo Culturale		Fr. 100'000.00	100'000.00	0.00
6'573 Azioni Teatro Casinò Kursaal SA	Fr. 700.00	Fr. 3'445'500.00	3'445'500.00	0.00
735 Azioni nominative privilegiate Avilù SA	Fr. 20.00	Fr. 14'700.00	14'700.00	0.00
3'797 Azioni nominative Avilù SA	Fr. 100.00	379'700.00	379'700.00	0.00
178 Quote Fiera Svizzera di Lugano		Fr. 1.00	1.00	0.00
58 Quote sociali Cooperativa per la radiodiffusione "Corsi"		Fr. 1.00	1.00	0.00
Prestito Monte Lema SA		Fr. 1'050'000.00	1'075'000.00	-25'000.00
Partecipazione al capitale della Fondazione Museo d'Arte della Svizzera Italiana		Fr. 100'000.00	100'000.00	0.00
Fondazione MedTech		Fr. 50'000.00	50'000.00	0.00
rimborso Partecipazione 2/3 capitale azionario Mizar SA		Fr. 0		0.00
Prestito Fondazione Masi		Fr. 180'000.00	210'000.00	-30'000.00
		Fr. 331'770'606.35	331'825'606.35	-55'000.00
Partecipazioni ad istituzioni private - conto 15500000				
210 Azioni Ferrovie Luganesi SA	Fr. 300.00	Fr. 1.00	1.00	0.00
230 Azioni Autolinee Regionali Luganesi (2. grado)	Fr. 55.00	Fr. 1.00	1.00	0.00
5 Azioni Seggiovvia Monte Lema SA	Fr. 6.25	Fr. 1.00	1.00	0.00
20 Azioni Monte Tamaro SA al portatore	Fr. 1.00	Fr. 20.00	20.00	0.00
50 Azioni Hockey Club Lugano SA	Fr. 200.00	Fr. 10'000.00	10'000.00	0.00
1 Conferenza Svizzera sull'Informatica	Fr. 300.00	Fr. 300.00	300.00	0.00
		Fr. 10'323.00	10'323.00	0.00

Elenco dei debiti fissi al 31.12.2021

No conto confr. bilancio	Anno di emissione	CREDITORE	Tasso%	Ammontare del prestito		Ammortamento annuo	Termine di rimborso
				in origine	attuale (31.12.2021)		
221 00000	2011	Allianz Suisse Leben	2.020	20'000'000.00	20'000'000.00		22.11.2036
221 01001	2008	Banca Stato	3.770	25'000'000.00	25'000'000.00		04.08.2023
221 01006	2010	Banca Stato Zürcher	2.000	20'000'000.00	20'000'000.00		30.08.2030
221 05005	2010	Credit Suisse	2.500	20'000'000.00	20'000'000.00		12.05.2022
221 08000	2005	Postfinance	2.650	40'000'000.00	40'000'000.00		28.11.2025
221 09002	2010	UBS SA solo interessi					01.09.2025
221 11000	2019	Banca Stato Zürcher	0.030	30'000'000.00	30'000'000.00		21.11.2025
221 11001	2020	Banca Stato Zürcher	0.030	20'000'000.00	20'000'000.00		01.09.2025
221 07000		Patriziato di Lugano	4.000	145'000.00	145'000.00		
		Totale		175'145'000.00	175'145'000.00		
223 00000	2012	CS Prestito obblig. 2012-2022	1.125	100'000'000.00	100'000'000.00		01.06.2022
223 00001	2013	CS Prestito obblig. 2013-2043 comm	1.750	120'000'000.00	120'000'000.00		20.02.2043
223 00003	2014	CS Prestito obblig. 2014-2024 comm	0.875	100'000'000.00	100'000'000.00		09.12.2024
223 00004	2015	UBS/Raiffeisen Prestito obblig. 2015-2025 comm	0.625	120'000'000.00	120'000'000.00		01.09.2025
223 00005	2017	CS/Raiffeisen Prestito obbl. 2017-2027 comm	0.250	120'000'000.00	120'000'000.00		20.12.2027
223 00006	2020	UBS/CS prest. obbligaz. 2020 - 2070 commissioni su UBS/CS	0.150	140'000'000.00	140'000'000.00		30.11.2070
		TOTALE		700'000'000.00	700'000'000.00		
		TOTALE GENERALE			875'145'000.00		
229 00000	1990	Prestito LIM Cantonale: Quartiere di Villa Luganese		840'000.00	0.00		
229 00000	1996	Prestito LIM Cantonale: Casa Greina Campo Blenio		503'000.00	147'800.00	29'600.00	30.06.2026
229 00003	2008	Prestito LIM CH		182'000.00	42'900.00	10'700.00	31.12.2025
229 00004	1998	Prestito LIM CH		31'000.00	1'240.00	1'240.00	31.12.2022
229 00005	1998	Prestito LIM TI		31'000.00	3'400.00	1'200.00	30.06.2023
229 00006	2007	Prestito LIM CH		72'000.00	18'000.00	3'600.00	31.12.2026
229 00007	2007	Prestito LIM TI		63'400.00	19'020.00	3'170.00	30.06.2027
229 00008	2008	Prestito LIM CH		233'000.00	81'550.00	11'650.00	31.12.2028
229 00009	1993	Prestito LIM TI		1'500'000.00	155'800.00	51'700.00	30.06.2024
229 00013	2007	Prestito LIM TI		137'600.00	8'800.00	9'200.00	30.06.2022
229 00015	1994	Prestito LIM TI		350'000.00	36'800.00	11'600.00	30.06.2024
		TOTALE		3'943'000.00	515'310.00		
229 10000	2013	Prestito CT inv. Forestale		135'000.00	24'000.00	27'000.00	29.06.2026
229 10001	2014	Prestito CT inv. Forestale		80'000.00	26'000.00	9'000.00	30.06.2026
229 10002	2014	Prestito CT inv. Forestale		689'000.00	369'000.00	80'000.00	30.06.2028
229 10003	2015	Prestito CT inv. Forestale		594'406.00	287'406.00	61'400.00	01.07.2028
		TOTALE		1'498'406.00	706'406.00		

TOTALE GENERALE	880'586'406.00	876'366'716.00
------------------------	-----------------------	-----------------------

CONTI INVESTIMENTI

DEL COMUNE

E

RIEPILOGO LIQUIDAZIONI

OSSERVAZIONI GENERALI AL CONTO INVESTIMENTI – RIEPILOGO DELLE OPERE DA LIQUIDARE

Allo scopo di facilitare la lettura dei relativi dettagli di uscita e di entrata, diamo le seguenti ulteriori indicazioni per quanto attiene alla sistematica della liquidazione ed al conseguente stralcio dal conto investimenti. Rimaniamo evidentemente a disposizione per eventuali altre informazioni.

Un'opera è parte integrante degli investimenti per gestirne le movimentazioni in entrata e in uscita. Di regola l'evoluzione dei costi è una conseguenza dell'avanzamento effettivo dei lavori e solo alla fine dell'opera possono subentrare periodi più dilazionati per il versamento dei relativi saldi. Le entrate (sussidi federali/cantonali, prestazioni a terzi, contributi di miglioria ecc.) vengono incassati solo dopo le dovute verifiche e pertanto a intervalli più lunghi. A tale scopo, per liquidare le opere non si attende tutto questo tempo, ma si procede alla chiusura delle stesse non appena consumate tutte le spese.

Riteniamo però determinante, al di là degli aspetti prevalentemente formali, il principio della presentazione degli investimenti con la visione dell'importo cumulativo di spesa o di entrata al 31 dicembre di ogni anno.

COLONNA RELATIVA ALLA “SITUAZIONE LAVORI %”

La colonna denominata “*Situazione Lavori %*” mostra l'effettivo avanzamento dei lavori in cantiere e questo indipendentemente dalla situazione dei pagamenti.

Per una miglior visione evidenziamo pure l'ammontare denominato “Credito aggiornato” che ingloba, se del caso, l'adeguamento al rincaro sino alla data dell'offerta e da quello esecutivo. Questo è, a tutti gli effetti, l'importo di riferimento per un raffronto fra credito a disposizione per l'esecuzione dell'opera e spese effettivamente consumate.

RIEPILOGO DELLE LIQUIDAZIONI PRESENTATE A CONSUNTIVO 2021

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	Elenco Opere	Credito Aggiornato	Importo Consunto 2021		Divisione
					Uscite	Entrate	
INV.007028	20/06/2006	1.360.000,00	Allestimento centri di quartiere raccolta rifiuti riciclabili	1.360.000,00	1.355.328,18	0,00	Spazi urbani
INV.007956	14/06/2010	5.350.000,00	Via Muzzano - formazione nuovo marciapiede e sistemazione stradale: realizzazione	5.553.943,23	4.935.277,65	1.899.164,68	Spazi urbani
INV.008017	14/06/2010	320.000,00	Lavori di pianificazione intercomunale TRIMA e verifica gestione economica finanziaria dello sviluppo del comparto	320.000,00	350.936,15	0,00	Pianificazione ambiente e mobilità
INV.008048	06/09/2010	3.910.000,00	Estensione contenitori interrati e seminterrati, posa due compattatori interrati per la carta e acquisto autocarro	3.910.000,00	3.909.639,71	0,00	Spazi urbani
INV.008692	04/02/2013	50.000,00	Anticipo delle tasse di giudizio e delle spese di rappresentanza legale nell'ambito della procedura giudiziaria civile avute dallo Studio di ingegneria Balmelli & Partners	50.000,00	48.067,35	0,00	Affari giuridici
INV.009393	04/10/2016	2.810.000,00	Nucleo di Carabbia: riqualifica pavimentazione e sistemazione infrastrutture	2.847.654,00	2.844.762,10	40.750,50	Spazi urbani
INV.009459	04.10.2016 28.11.2019	1.163.633 275.000	CDALED: progettazione della ristrutturazione del trattamento acque incluso i microinquinanti	1.438.633,00	1.330.832,40	0,00	Contributi Consulenza e Gestione
INV.009610	14/05/2018	6.102.900,00	Lugano Airport: costruzione di 2 hangar con strutture accessorie e rifacimento del parcheggio P2	6.102.900,00	0,00	0,00	Finanze
INV.009649	02.10.2017 20.12.2021	2.200.000 600.000	Cortivo-Riva Bianca: risanamento della struttura portante del parcheggio esistente	2.896.127,00	3.476.327,24	1.129.110,15	Spazi urbani
INV.009750	05/02/2018	8.000,00	Variante di PR Sezione Carona: serbatoio AIL zona UI Pissin e strada d'accesso	8.000,00	0,00	0,00	Pianificazione ambiente e mobilità
INV.010040			Sedime GastroTicino (Mapp. 2620 RFD Lugano): alienazione		0,00	1.405.000,00	Affari giuridici
INV.010044	25/11/2019	300.000,00	Vendita tramite asta ex Casa Montana San Bernardino	300.000,00	8.756,15	347.000,00	Finanze
INV.010080	18/12/2018	865.000,00	Sala Consiglio Comunale: manutenzione straordinaria e adeguamento infrastruttura tecnologica	865.000,00	864.013,74	0,00	Gestione e manutenzione immobili
INV.010090	04/02/2019	308.000,00	Arciconfraternita del Gonfalone: contributo per i lavori di restauro della Chiesa di Santa Maria a Carona (2 tappa)	308.000,00	308.000,00	0,00	Finanze
INV.010134	26/03/2019	355.281,75	CMAFS: sistemazione delle canalizzazioni di scarico delle camere di ritenzione nr. 33 e 34	355.281,75	368.363,40	0,00	Contributi Consulenza e Gestione
INV.010211	01/07/2019	150.000,00	Sistema di videosorveglianza sui pontili della Città	150.000,00	164.222,73	0,00	Eventi e congressi
INV.010212	26.03.2019 08.02.2021	575.000 102.016	Stadio Cornaredo: interventi urgenti di rifacimento del manto erboso del campo principale e rinnovo di veicoli di manutenzione	677.016,00	668.525,45	120.000,00	Sport
INV.010214	01/07/2019	330.000,00	MUSEC: realizzazione Biblioteca Gabriele Villa Malpensata	330.000,00	360.068,58	250.000,00	Edilizia pubblica
INV.010291	12/12/2019	4.980.000,00	Lugano Airport: risanamento finanziario e copertura del 60% perdite riportate nel 2019		0,00	0,00	Finanze
INV.010337	21/12/2020	40.000,00	Variante di PR "StazLu2" per il comparto della stazione FFS di Lugano - preparazione di un modello	40.000,00	36.311,00	0,00	Pianificazione ambiente e mobilità
INV.010412	25/11/2020	550.000,00	Nuovo collettore di collegamento zona Rosone a Sonvico	550.000,00	398.699,08	0,00	Spazi urbani
INV.010414	16/12/2019	105.000,00	Dragaggio lacustre relativo a strutture comunali	105.000,00	112.524,35	0,00	Eventi e congressi
INV.010473	10/02/2020	98.000,00	Chiesa San Giorgio - Castagnola: contributo messa in sicurezza preliminare	98.000,00	98.000,00	0,00	Contributi Consulenza e Gestione
INV.010592	30/11/2020	430.000,00	Lugano Airport: acquisto da Lasa della sostanza fissa operativa	430.000,00	430.000,00	0,00	Finanze
INV.010622	21/12/2020	320.000,00	Cadro - Ex Masseria Reali: interventi di conservazione	320.000,00	314.615,05	0,00	Gestione e manutenzione immobili
INV.040002	12/10/2017	789.532,00	CDALED: sostituzione condotta premente in Viale Castagnola	789.532,00	668.124,00	0,00	Contributi Consulenza e Gestione
INV.040015	05/03/2020	73.365,21	CDALED: sostituzione caldaia biogas	73.365,21	58.342,78	0,00	Contributi Consulenza e Gestione
INV.040034	08/04/2021	4.414.500,00	Mapp. 925 RFD Lugano-Cadro (ex CMC)	4.414.500,00	4.414.500,00	0,00	Contributi Consulenza e Gestione
INV.050113	30/04/2014	250.000,00	Polo turistico alberghiero Campo Marzio Nord: studio di fattibilità	250.000,00	249.792,59	0,00	Edilizia pubblica
INV.050126	26/11/2015	110.551,70	Espropriazione mappale no. 326 a Lugano	131.077,70	129.431,70	0,00	Pianificazione ambiente e mobilità
INV.050131	03/12/2015	250.000,00	Centro sportivo Carona: posa spogliatoi prefabbricati	250.000,00	115,15	0,00	Edilizia pubblica

RIEPILOGO DELLE LIQUIDAZIONI PRESENTATE A CONSUNTIVO 2021

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	Elenco Opere	Credito Aggiornato	Importo Consunto 2021		Divisione
					Uscite	Entrate	
INV.050159	14/06/2017	75.000,00	Fermate dei mezzi pubblici su Piazza Luini e lato lago (LAC)	75.000,00	74.937,75	0,00	Spazi urbani
INV.050164	14/09/2017	230.000,00	Piazza Luini: posa di dissuasori mobili	230.000,00	15.162,81	0,00	Polizia
INV.050188	27/09/2018	70.000,00	Introduzione timbratura presenze per il personale a turni	70.000,00	59.382,63	0,00	Spazi urbani
INV.050200	21/03/2019	183.090,00	Videosorveglianza delle discoteche e delle manifestazioni sportive	183.090,00	175.943,60	0,00	Polizia
INV.050218	17/10/2019	68.000,00	MSP Comparto Lungolago - collegio di esperti	68.000,00	68.000,00	0,00	Pianificazione ambiente e mobilità
INV.050220	24/10/2019	200.000,00	Villa Negroni a Vezia: rifacimento posteggi e sistemazione esterna	210.000,00	202.347,15	0,00	Edilizia pubblica
INV.050228	05/03/2020	100.000,00	Patriziato di Colla: contributo sistemazione pista agricola	100.000,00	100.000,00	0,00	Contributi Consulenza e Gestione
INV.050230	23/04/2020	13.571,00	Affari giuridici: progetto banca dati registro archivi	13.571,00	13.570,20	0,00	Affari giuridici
INV.050236	25/06/2020	12.000,00	Sostituzione telefoni sistema 2G e 3G	12.000,00	10.985,40	0,00	Spazi urbani
INV.050242	25/06/2020	30.000,00	Studio: prova limite di velocità 30 km/h sulle arterie principali del Centro	30.000,00	23.025,20	0,00	Polizia
INV.050244	27/08/2020	50.000,00	Sonvico: progettazione definitiva di una nuova area di svago	50.000,00	48.935,00	0,00	Spazi urbani
INV.050248	26/11/2020	52.000,00	Lido di Lugano: fornitura di nuovi ombrelloni e lettini	52.000,00	51.965,25	0,00	Sport
INV.050249	10/12/2020	55.000,00	Veicoli della Città: aggiornamento della tecnologia relativa al sistema di monitoraggio satellitare	55.000,00	51.954,48	0,00	Spazi urbani
INV.050251	21/01/2021	55.313,40	Sede Polizia: sostituzione batterie dell'impianto di raffreddamento	55.313,40	55.313,40	0,00	Polizia
INV.050252	21/01/2021	27.140,00	Osservatorio astronomico di Carona "Calina": manutenzione apparecchiature	27.140,00	27.140,00	0,00	Finanze
INV.050253	28/01/2021	144.541,00	Serre comunali di Cadro: manutenzione straordinaria	144.541,00	144.504,15	0,00	Gestione e manutenzione immobili
INV.050254	11/02/2021	6.470,00	Chiesa Parrocchiale di San Bartolomeo: sostituzione del governo delle campane	6.470,00	6.470,00	0,00	Contributi Consulenza e Gestione
INV.050257	11/03/2021	18.362,85	Spargi sabbia per il Centro sportivo di Comaredo	18.362,85	18.362,85	0,00	Sport
INV.050267	24/06/2021	16.500,60	Lido di Lugano: sostituzione caldaia a gas	16.500,60	16.500,60	0,00	Sport
INV.050272	11/11/2021	150.000,00	Società di Navigazione: contributo per l'elettificazione della motonave MN Ceresio 1931	150.000,00	150.000,00	150.000,00	Pianificazione ambiente e mobilità
INV.050273	08/10/2020	13.500,00	Parrocchia di S. Maria Assunta - Villa Luganese: contributo per restauri	13.500,00	13.500,00	0,00	Contributi Consulenza e Gestione
INV.076002	09/12/2002	1.060.000,00	Realizzazione strade 6 e 7 posa condotte fognarie ed evacuazione acque meteoriche	1.062.948,85	931.425,47	0,00	Spazi urbani
INV.082003	09/11/2009	265.500,00	Nuova SI Cadro: progettazione	265.500,00	229.752,40	0,00	Edilizia pubblica
INV.082016	26/03/2013	1.532.000,00	Cadro - Strade comunali: interventi di manutenzione	1.532.000,00	1.503.569,38	0,00	Spazi urbani
INV.083006	26/03/2012	635.000,00	Autosili Carona: progettazione	635.000,00	15.476,25	0,00	Edilizia pubblica

No. opera INV.007956 **Ris. C.C.** 14.06.2010
Descrizione: Via Muzzano - formazione nuovo marciapiede e sistemazione stradale: realizzazione **Credito concesso:** 5'350'000.00

Credito concesso:

Rincari:

Rincari intervenuti durante l'esecuzione

Credito aggiornato al 31.12.2021

Totale uscite lorde al 31.12.2021

Entrate al 31.12.2021

Rimborso da terzi

Totale parziale al 31.12.2021

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
5'350'000.00	
203'943.23	
5'553'943.23	4'935'277.65
	1'312'058.04
5'553'943.23	3'623'219.61
	1'930'723.62
5'553'943.23	5'553'943.23

Sussidi o contributi incassati

Sussidio cantonale

90'684.00

Contributi di miglioria

496'422.64

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.008017 **Ris. C.C.** 14.06.2010
Descrizione: Lavori di pianificazione intercomunale TRIMA e verifica gestione economica finanziaria dello sviluppo del comparto **Credito concesso:** 320'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2021

Totale uscite lorde al 31.12.2021

Totale parziale al 31.12.2021

Giustificazione di sorpasso: opere supplementari

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
320'000.00	
320'000.00	
	350'936.15
320'000.00	350'936.15
30'936.15	
350'936.15	350'936.15

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

Fase di coordinamento e ricorsuale più impegnativa di quanto previsto.

No. opera INV.008048
Descrizione: Estensione contenitori interrati e seminterrati, posa due compattatori interrati per la carta e acquisto autocarro

Ris. C.C. 06.09.2010

Credito concesso: 3'910'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2021

Totale uscite lorde al 31.12.2021

Totale parziale al 31.12.2021

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
3'910'000.00	
3'910'000.00	3'909'639.71
3'910'000.00	3'909'639.71
	360.29
3'910'000.00	3'910'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.008692
Descrizione: Anticipo delle tasse di giudizio e delle spese di rappresentanza legale nell'ambito della procedura giudiziaria civile avute dallo Studio di ingegneria Balmelli & Partners

Ris. C.C. 04.02.2013

Credito concesso: 50'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2021

Totale uscite lorde al 31.12.2021

Totale parziale al 31.12.2021

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
50'000.00	
50'000.00	48'067.35
50'000.00	48'067.35
	1'932.65
50'000.00	50'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.009393
Descrizione: Nucleo di Carabbia: riqualifica pavimentazione e sistemazione infrastrutture

Ris. C.C. 04.10.2016

Credito concesso: 2'810'000.00

Credito concesso:

Rincari:

Rincari intervenuti durante l'esecuzione

Credito aggiornato al 31.12.2021

Totale uscite lorde al 31.12.2021

Totale parziale al 31.12.2021

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
2'810'000.00	
37'654.00	
2'847'654.00	2'844'762.10
2'847'654.00	2'844'762.10
	2'891.90
2'847'654.00	2'847'654.00

Sussidi o contributi incassati

Contributi di miglioria

40'750.50

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.009459
Descrizione: CDALED: progettazione della ristrutturazione del trattamento acque incluso i microinquinanti

Ris. C.C. 04.10.2016

28.11.2019

Credito concesso: 1'438'633.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2021

Totale uscite lorde al 31.12.2021

Totale parziale al 31.12.2021

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
1'438'633.00	
1'438'633.00	1'330'832.40
1'438'633.00	1'330'832.40
	107'800.60
1'438'633.00	1'438'633.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.009610 **Ris. C.C.** 14.05.2018
Descrizione: Lugano Airport: costruzione di 2 hangar con strutture accessorie e rifacimento parcheggio P2 **Credito concesso:** 6'102'900.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2021

Totale uscite lorde al 31.12.2021

Totale parziale al 31.12.2021

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
6'102'900.00	
6'102'900.00	0.00
6'102'900.00	6'102'900.00
6'102'900.00	6'102'900.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

Con l'avvenuta messa in liquidazione della Lugano Airport SA e la decisione di trasferire la gestione dell'aeroporto ad investitori privati, si è rinunciato all'utilizzo del credito.

No. opera INV.009649 **Ris. C.C.** 02.10.2017
Descrizione: Cortivo-Riva Bianca: risanamento della struttura portante del parcheggio esistente **Credito concesso:** 2'800'000.00
 20.12.2021

Credito concesso:

Rincari:

Rincari intervenuti durante l'esecuzione

Credito aggiornato al 31.12.2021

Totale uscite lorde al 31.12.2021

Entrate al 31.12.2021

Rimborso da terzi

Totale parziale al 31.12.2021

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
2'800'000.00	
96'127.00	
2'896'127.00	3'476'327.24
	629'110.15
2'896'127.00	2'847'217.09
	48'909.91
2'896'127.00	2'896'127.00

Sussidi o contributi incassati

Contributi sostitutivi

500'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.009750

Ris. C.C.

05.02.2018

Descrizione: Variante di PR Sezione Carona: serbatoio ALL
zona UI Pissin e strada d'accesso

Credito concesso:

8'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2021

Totale uscite lorde al 31.12.2021

Totale parziale al 31.12.2021

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
8'000.00	
8'000.00	
	0.00
8'000.00	0.00
	8'000.00
8'000.00	8'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

Credito non utilizzato, non si sono resi necessari ulteriori approfondimenti.

No. opera INV.010040

Ris. C.C.

13.05.2019

Descrizione: Sedime GastroTicino (Mapp. 2620 RFD Lugano):
alienazione

Credito concesso:

4'500'000.00

Ricavo previsto

Entrate al 31.12.2021

Allienazione opera

Utile straordinario vendita

Totale a pareggio

Ricavo previsto	Ricavo effettivo
4'500'000.00	
	1'405'000.00
	3'095'000.00
4'500'000.00	4'500'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.010044
Descrizione: Vendita tramite asta ex Casa Montana San Bernardino

Ris. C.C. 25.11.2019
 Credito concesso: 300'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2021

Totale uscite lorde al 31.12.2021

Entrate al 31.12.2021

Ricavo vendita proprietà

Totale parziale al 31.12.2021

Maggior introito rispetto a quanto previsto

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
300'000.00	
300'000.00	8'756.15
	347'000.00
300'000.00	338'243.85
38'243.85	
338'243.85	338'243.85

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.010080
Descrizione: Sala Consiglio Comunale: manutenzione straordinaria e adeguamento infrastruttura tecnologica

Ris. C.C. 18.12.2018
 Credito concesso: 865'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2021

Totale uscite lorde al 31.12.2021

Totale parziale al 31.12.2021

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
865'000.00	
865'000.00	864'013.74
	864'013.74
865'000.00	986.26
865'000.00	865'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.010090

Ris. C.C. 04.02.2019

Descrizione: Arciconfraternita del Gonfalone: contributo per i lavori di restauro della Chiesa di Santa Maria a Carona (2 tappa)

Credito concesso: 308'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2021

Totale uscite lorde al 31.12.2021

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
308'000.00	
308'000.00	
	308'000.00
308'000.00	308'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.010134

Ris. C.C. 26.03.2019

Descrizione: CMAPS: sistemazione delle canalizzazioni di scarico delle camere di ritenzione nr. 33 e 34

Credito concesso: 355'281.75

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2021

Totale uscite lorde al 31.12.2021

Totale parziale al 31.12.2021

Giustificazione di sorpasso: opere supplementari

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
355'281.75	
355'281.75	
	368'363.40
355'281.75	368'363.40
13'081.65	
368'363.40	368'363.40

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.010211 Ris. C.C. 01.07.2019
Descrizione: Sistema di videosorveglianza sui pontili della Città Credito concesso: 150'000.00

Credito concesso:
Credito aggiornato al 31.12.2021
Totale uscite lorde al 31.12.2021
Totale parziale al 31.12.2021

Giustificazione di sorpasso: opere supplementari

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
150'000.00	
150'000.00	164'222.73
150'000.00	164'222.73
14'222.73	
164'222.73	164'222.73

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.
 Creazione nuovi supporti non previsti a preventivo.

No. opera INV.010212 Ris. C.C. 26.03.2019
Descrizione: Stadio Cornaredo: interventi urgenti di rifacimento del manto erboso del campo principale e rinnovo di veicoli di manutenzione 08.02.2021
 Credito concesso: 677'016.00

Credito concesso:
Credito aggiornato al 31.12.2021
Totale uscite lorde al 31.12.2021
Totale parziale al 31.12.2021

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
677'016.00	
677'016.00	668'525.45
677'016.00	668'525.45
	8'490.55
677'016.00	677'016.00

Sussidi o contributi incassati

Sussidio cantonale 120'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.010214 Ris. C.C. 01.07.2019
Descrizione: MUSEC: realizzazione Biblioteca Gabriele Villa Malpensata Credito concesso: 330'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2021

Totale uscite lorde al 31.12.2021

Totale parziale al 31.12.2021

Giustificazione di sorpasso: opere supplementari

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
330'000.00	
330'000.00	
	360'068.58
330'000.00	360'068.58
30'068.58	
360'068.58	360'068.58

Sussidi o contributi incassati

Altri contributi

250'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

Opere supplementari per lavori di adattamento alla struttura esistente.

No. opera INV.010291 Ris. C.C. 12.12.2019
Descrizione: Lugano Airport: risanamento finanziario e copertura del 60% perdite riportate nel 2019 Credito concesso: 4'980'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2021

Totale uscite lorde al 31.12.2021

Totale parziale al 31.12.2021

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
4'980'000.00	
4'980'000.00	
	0.00
4'980'000.00	0.00
	4'980'000.00
4'980'000.00	4'980'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

Con l'avvenuta messa in liquidazione della Lugano Airport SA e la decisione di trasferire la gestione dell'aeroporto ad investitori privati, si è rinunciato all'utilizzo del credito.

No. opera INV.010337

Ris. C.C. 21.12.2020

Descrizione: Variante di PR "StazLu2" per il comparto della stazione FFS di Lugano - preparazione di un modello

Credito concesso: 40'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2021

Totale uscite lorde al 31.12.2021

Totale parziale al 31.12.2021

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
40'000.00	
40'000.00	36'311.00
40'000.00	36'311.00
	3'689.00
40'000.00	40'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.010412

Ris. C.C. 25.11.2020

Descrizione: Nuovo collettore di collegamento zona Rosone a Sonvico

Credito concesso: 550'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2021

Totale uscite lorde al 31.12.2021

Totale parziale al 31.12.2021

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
550'000.00	
550'000.00	398'699.08
550'000.00	398'699.08
	151'300.92
550'000.00	550'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.010414 **Ris. C.C.** 16.12.2019
Descrizione: Dragaggio lacustre relativo a strutture comunali **Credito concesso:** 105'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2021

Totale uscite lorde al 31.12.2021

Totale parziale al 31.12.2021

Giustificazione di sorpasso: opere supplementari

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
105'000.00	
105'000.00	
	112'524.35
105'000.00	112'524.35
7'524.35	
112'524.35	112'524.35

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.010473 **Ris. C.C.** 10.02.2020
Descrizione: Chiesa San Giorgio - Castagnola: contributo messa in sicurezza preliminare **Credito concesso:** 98'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2021

Totale uscite lorde al 31.12.2021

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
98'000.00	
98'000.00	
	98'000.00
98'000.00	98'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.010592 Ris. C.C. 30.11.2020

Descrizione: Lugano Airport: acquisto da Lasa della sostanza fissa operativa

Credito concesso: 430'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2021

Totale uscite lorde al 31.12.2021

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
430'000.00	
430'000.00	430'000.00
430'000.00	430'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.010622 Ris. C.C. 21.12.2020

Descrizione: Cadro - Ex Masseria Reali: interventi di conservazione

Credito concesso: 320'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2021

Totale uscite lorde al 31.12.2021

Totale parziale al 31.12.2021

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
320'000.00	
320'000.00	314'615.05
320'000.00	314'615.05
	5'384.95
320'000.00	320'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.040002 Ris. C.C. 12.10.2017
Descrizione: CDALED: sostituzione condotta premente in Viale Castagnola Credito concesso: 789'532.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2021

Totale uscite lorde al 31.12.2021

Totale parziale al 31.12.2021

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
789'532.00	
789'532.00	
	668'124.00
789'532.00	668'124.00
	121'408.00
789'532.00	789'532.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.040015 Ris. C.C. 05.03.2020
Descrizione: CDALED: sostituzione caldaia biogas Credito concesso: 73'365.21

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2021

Totale uscite lorde al 31.12.2021

Totale parziale al 31.12.2021

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
73'365.21	
73'365.21	
	58'342.78
73'365.21	58'342.78
	15'022.43
73'365.21	73'365.21

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.040034
Descrizione: Mapp. 925 RFD Lugano-Cadro (ex CMC)

Ris. C.C. 08.04.2021

Credito concesso: 4'414'500.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2021

Totale uscite lorde al 31.12.2021

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
4'414'500.00	
4'414'500.00	
	4'414'500.00
4'414'500.00	4'414'500.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050113
Descrizione: Polo turistico alberghiero Campo Marzio Nord:
studio di fattibilità

Ris. C.C. 30.04.2014

Credito concesso: 250'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2021

Totale uscite lorde al 31.12.2021

Totale parziale al 31.12.2021

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
250'000.00	
250'000.00	
	249'792.59
250'000.00	249'792.59
	207.41
250'000.00	250'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050126
Descrizione: Espropriazione mappale no. 326 a Lugano

Ris. C.C. 26.11.2015
11.03.2021
Credito concesso: 131'078.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2021

Totale uscite lorde al 31.12.2021

Totale parziale al 31.12.2021

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
131'078.00	
131'078.00	129'431.70
131'078.00	129'431.70
	1'646.30
131'078.00	131'078.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050131
Descrizione: Centro sportivo Carona: posa spogliatoi prefabbricati

Ris. C.C. 03.12.2015
Credito concesso: 250'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2021

Totale uscite lorde al 31.12.2021

Totale parziale al 31.12.2021

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
250'000.00	
250'000.00	115.15
250'000.00	115.15
	249'884.85
250'000.00	250'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.
Si rinuncia a eseguire l'opera di cui sopra.

No. opera INV.050159

Ris. C.C. 14.06.2017

Descrizione: Fermate dei mezzi pubblici su Piazza Luini e lato lago (LAC)

Credito concesso: 75'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2021

Totale uscite lorde al 31.12.2021

Totale parziale al 31.12.2021

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
75'000.00	
75'000.00	74'937.75
75'000.00	74'937.75
	62.25
75'000.00	75'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050164

Ris. C.C. 14.09.2017

Descrizione: Piazza Luini: posa di dissuasori mobili

Credito concesso: 230'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2021

Totale uscite lorde al 31.12.2021

Totale parziale al 31.12.2021

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
230'000.00	
230'000.00	15'162.81
230'000.00	15'162.81
	214'837.19
230'000.00	230'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050188

Ris. C.C. 27.09.2018

Descrizione: Introduzione timbratura presenze per il personale a turni

Credito concesso: 70'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2021

Totale uscite lorde al 31.12.2021

Totale parziale al 31.12.2021

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
70'000.00	
70'000.00	
	59'382.63
70'000.00	59'382.63
	10'617.37
70'000.00	70'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050200

Ris. C.C. 21.03.2019

Descrizione: Videosorveglianza delle discoteche e delle manifestazioni sportive

Credito concesso: 183'090.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2021

Totale uscite lorde al 31.12.2021

Totale parziale al 31.12.2021

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
183'090.00	
183'090.00	
	175'943.60
183'090.00	175'943.60
	7'146.40
183'090.00	183'090.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050218
Descrizione: MSP Comparto Lungolago - collegio di esperti

Ris. Mun. 17.10.2019

Credito concesso: 68'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2021

Totale uscite lorde al 31.12.2021

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
68'000.00	
68'000.00	68'000.00
68'000.00	68'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050220
Descrizione: Villa Negroni a Vezia: rifacimento posteggi e sistemazione esterna

Ris. Mun. 24.10.2019

Credito concesso: 200'000.00

Credito concesso:

Rincari:

Rincari intervenuti durante l'esecuzione

Credito aggiornato al 31.12.2021

Totale uscite lorde al 31.12.2021

Totale parziale al 31.12.2021

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
200'000.00	
10'000.00	
210'000.00	202'347.15
210'000.00	202'347.15
	7'652.85
210'000.00	210'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050228

Ris. Mun. 05.03.2020

Descrizione: Patriziato di Colla: contributo sistemazione pista agricola

Credito concesso: 100'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2021

Totale uscite lorde al 31.12.2021

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
100'000.00	
100'000.00	100'000.00
100'000.00	100'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050230

Ris. Mun. 23.04.2020

Descrizione: Affari giuridici: progetto banca dati registro archivi

Credito concesso: 13'570.20

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2021

Totale uscite lorde al 31.12.2021

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
13'570.20	
13'570.20	13'570.20
13'570.20	13'570.20

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050236
Descrizione: Sostituzione telefoni sistema 2G e 3G

Ris. Mun. 25.06.2020

Credito concesso: 12'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2021

Totale uscite lorde al 31.12.2021

Totale parziale al 31.12.2021

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
12'000.00	
12'000.00	10'985.40
12'000.00	10'985.40
	1'014.60
12'000.00	12'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050242
Descrizione: Studio: prova limite di velocità 30 km/h sulle arterie principali del Centro

Ris. Mun. 25.06.2020

Credito concesso: 30'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2021

Totale uscite lorde al 31.12.2021

Totale parziale al 31.12.2021

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
30'000.00	
30'000.00	23'025.20
30'000.00	23'025.20
	6'974.80
30'000.00	30'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050244
Descrizione: Sonvico: progettazione definitiva di una nuova area di svago

Ris. Mun. 27.08.2020
Credito concesso: 50'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2021

Totale uscite lorde al 31.12.2021

Totale parziale al 31.12.2021

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
50'000.00	
50'000.00	48'935.00
50'000.00	48'935.00
	1'065.00
50'000.00	50'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050248
Descrizione: Lido di Lugano: fornitura di nuovi ombrelloni e lettini

Ris. Mun. 26.11.2020
Credito concesso: 52'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2021

Totale uscite lorde al 31.12.2021

Totale parziale al 31.12.2021

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
52'000.00	
52'000.00	51'965.25
52'000.00	51'965.25
	34.75
52'000.00	52'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050249 Ris. Mun. 10.12.2020

Descrizione: Veicoli della Città: aggiornamento della tecnologia relativa al sistema di monitoraggio satellitare **Credito concesso:** 55'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2021

Totale uscite lorde al 31.12.2021

Totale parziale al 31.12.2021

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
55'000.00	
55'000.00	51'954.48
55'000.00	51'954.48
	3'045.52
55'000.00	55'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050251 Ris. Mun. 21.01.2021

Descrizione: Sede Polizia: sostituzione batterie dell'impianto di raffreddamento **Credito concesso:** 55'313.40

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2021

Totale uscite lorde al 31.12.2021

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
55'313.40	
55'313.40	55'313.40
55'313.40	55'313.40

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050252
Descrizione: Osservatorio astronomico di Carona "Calina":
manutenzione apparecchiature

Ris. Mun. 21.01.2021
Credito concesso: 27'140.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2021

Totale uscite lorde al 31.12.2021

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
27'140.00	
27'140.00	
	27'140.00
27'140.00	27'140.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050253
Descrizione: Serre comunali di Cadro: manutenzione
straordinaria

Ris. Mun. 28.01.2021
Credito concesso: 144'541.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2021

Totale uscite lorde al 31.12.2021

Totale parziale al 31.12.2021

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
144'541.00	
144'541.00	
	144'504.15
144'541.00	144'504.15
	36.85
144'541.00	144'541.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050254
Descrizione: Chiesa Parrocchiale di San Bartolomeo:
sostituzione del governo delle campane

Ris. Mun. 11.02.2021
Credito concesso: 6'470.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2021

Totale uscite lorde al 31.12.2021

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
6'470.00	
6'470.00	6'470.00
6'470.00	6'470.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050257
Descrizione: Spargi sabbia per il Centro sportivo di Cornaredo

Ris. Mun. 11.03.2021
Credito concesso: 18'362.85

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2021

Totale uscite lorde al 31.12.2021

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
18'362.85	
18'362.85	18'362.85
18'362.85	18'362.85

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050267

Ris. Mun. 24.06.2021

Descrizione: Lido di Lugano: sostituzione caldaia a gas

Credito concesso: 16'500.60

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2021

Totale uscite lorde al 31.12.2021

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
16'500.60	
16'500.60	
	16'500.60
16'500.60	16'500.60

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050272

Ris. Mun. 11.11.2021

Descrizione: Società di Navigazione: contributo per l'elettificazione della motonave MN Ceresio 1931

Credito concesso: 150'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2021

Totale uscite lorde al 31.12.2021

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
150'000.00	
150'000.00	
	150'000.00
150'000.00	150'000.00

Sussidi o contributi incassati

Contributi FER

150'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050273 Ris. Mun. 08.10.2020
Descrizione: Parrocchia di S. Maria Assunta - Villa Luganese: contributo per restauri Credito concesso: 13'500.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2021

Totale uscite lorde al 31.12.2021

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
13'500.00	
13'500.00	
	13'500.00
13'500.00	13'500.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.076002 Ris. Mun. 09.12.2002
Descrizione: Realizzazione strade 6 e 7 posa condotte fognarie ed evacuazione acque meteoriche Credito concesso: 1'060'000.00

Credito concesso:

Rincari:

Rincari intervenuti durante l'esecuzione

Credito aggiornato al 31.12.2021

Totale uscite lorde al 31.12.2021

Totale parziale al 31.12.2021

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
1'060'000.00	
2'948.85	
1'062'948.85	
	931'425.47
1'062'948.85	931'425.47
	131'523.38
1'062'948.85	1'062'948.85

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.082003
Descrizione: Nuova SI Cadro: progettazione

Ris. Mun. 09.11.2009
26.10.2017
Credito concesso: 265'500.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2021

Totale uscite lorde al 31.12.2021

Totale parziale al 31.12.2021

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
265'500.00	
265'500.00	229'752.40
265'500.00	229'752.40
	35'747.60
265'500.00	265'500.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.082016
Descrizione: Cadro - Strade comunali: interventi di manutenzione

Ris. Mun. 26.03.2013
Credito concesso: 1'532'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2021

Totale uscite lorde al 31.12.2021

Totale parziale al 31.12.2021

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
1'532'000.00	
1'532'000.00	1'503'569.38
1'532'000.00	1'503'569.38
	28'430.62
1'532'000.00	1'532'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.083006
Descrizione: Autosili Carona: progettazione

Ris. Mun. 26.03.2012
Credito concesso: 635'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2021

Totale uscite lorde al 31.12.2021

Totale parziale al 31.12.2021

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Credito & Aggiornamenti	Consuntivo dei costi
635'000.00	
635'000.00	15'476.25
635'000.00	15'476.25
	619'523.75
635'000.00	635'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.
Si rinuncia all'utilizzo del credito.

Proposta di risoluzione

In considerazione i quanto esposto vi invitiamo a voler risolvere: sono ratificate le liquidazioni finali e le conseguenti chiusure dei conti delle opere, così come menzionato nel presente capitolo denominato: "Conti investimenti oggetti di liquidazione: vedi punto 3".

RICAPITOLAZIONE INVESTIMENTI 2021

	CONSUNTIVO 2021	PREVENTIVO 2021
INVESTIMENTI IN BENI PATRIMONIALI	333'917.66	1'500'000.00
IMMOBILI	333'917.66	1'500'000.00
Stabili di reddito	333'917.66	1'500'000.00
INVESTIMENTI IN BENI AMMINISTRATIVI	70'468'260.95	71'647'000.00
TERRENI NON EDIFICATI	8'237'638.55	1'815'000.00
Parchi e giardini	3'823'138.55	1'815'000.00
Terreni di riserva	4'414'500.00	0.00
OPERE DEL GENIO CIVILE	16'547'771.19	15'897'000.00
Strade e strade pedonali	10'699'424.69	9'907'000.00
Piazze e posteggi	633'311.01	3'110'000.00
Canalizzazioni	4'698'620.59	2'730'000.00
Altre opere del genio civile	516'414.90	150'000.00
COSTRUZIONI EDILI	30'486'202.01	26'488'000.00
Immobili amministrativi	2'149'479.12	2'550'000.00
Immobili scolastici	9'979'256.53	5'800'000.00
Immobili ricreativi e culturali	1'595'121.92	880'000.00
Impianti sportivi	6'402'669.38	7'070'000.00
Immobili a scopo o carattere sociale	9'160'119.85	7'900'000.00
Altri immobili	1'199'555.21	2'288'000.00
BOSCHI	892'920.13	1'310'000.00
Boschi	892'920.13	1'310'000.00
MOBILI, MACCHINE, VEICOLI, ATTR. e INSTALLAZIONI	2'770'840.42	8'167'000.00
Arredamento e macchine	916'723.48	4'025'000.00
Veicoli ed attrezzature	493'970.86	1'368'000.00
Impianti	1'056'778.81	2'564'000.00
Software	303'367.27	210'000.00
ALTRI INVESTIMENTI IN BENI AMMINISTRATIVI	0.00	25'000.00
Opere d'arte	0.00	25'000.00
PRESTITI E PARTECIPAZIONI IN BENI AMM.	73'756.15	0.00
Imprese ad economia mista	73'756.15	0.00
Istituzioni private		
CONTRIBUTI PER INVESTIMENTI	9'290'888.88	11'941'000.00
Cantone	3'843'153.00	5'188'000.00
Comuni e consorzi comunali	5'111'342.83	5'843'000.00
Imprese ad economia mista	0.00	500'000.00
Istituzioni private	336'393.05	410'000.00
ALTRE USCITE ATTIVATE	2'168'243.62	6'004'000.00
Espropriazione	128'353.70	109'000.00
Uscite di pianificazione	1'927'890.74	4'965'000.00
Altre uscite da attivare	111'999.18	930'000.00
TOTALE	70'802'178.61	73'147'000.00

RICAPITOLAZIONE INVESTIMENTI 2021

CREDITI VOTATI DAL CONSIGLIO COMUNALE	Movimenti 2021		
	Uscite	Entrate	Netto
OPERE IN ESECUZIONE	69.223.518,01	8.941.717,25	60.281.800,76
INVESTIMENTI IN BENI PATRIMONIALI	333.917,66	347.000,00	-13.082,34
IMMOBILI	333.917,66	347.000,00	-13.082,34
Stabili di reddito	333.917,66	347.000,00	-13.082,34
INVESTIMENTI IN BENI AMMINISTRATIVI	68.889.600,35	8.594.717,25	60.294.883,10
TERRENI NON EDIFICATI	8.124.417,75	12.470,80	8.111.946,95
Parchi e giardini	3.709.917,75	12.470,80	3.697.446,95
Terreni di riserva	4.414.500,00	0,00	4.414.500,00
OPERE DEL GENIO CIVILE	16.532.516,49	4.095.516,80	12.436.999,69
Strade e strade pedonali	10.694.169,99	3.286.818,75	7.407.351,24
Piazze e posteggi	623.311,01	757.360,15	-134.049,14
Canalizzazioni	4.696.620,59	40.750,50	4.657.870,09
Altre opere del genio civile	516.414,90	10.587,40	505.827,50
CONSTRUZIONI EDILI	30.180.606,15	2.584.560,00	27.596.046,15
Immobili amministrativi	2.004.974,97	0,00	2.004.974,97
Immobili scolastici	9.979.256,53	2.116.000,00	7.863.256,53
Immobili ricreativi e culturali	1.583.551,52	262.400,00	1.321.151,52
Impianti sportivi	6.402.669,38	70.000,00	6.332.669,38
Immobili a scopo o carattere sociale	9.160.119,85	136.160,00	9.023.959,85
Altri immobili	1.050.033,90	0,00	1.050.033,90
BOSCHI	892.920,13	984.117,25	-91.197,12
Boschi	892.920,13	984.117,25	-91.197,12
MOBILI, MACCHINE, VEICOLI, ATTREZZATURE e INSTALLAZIONI	2.236.691,63	0,00	2.236.691,63
Arredamento e macchine	867.495,98	0,00	867.495,98
Veicoli ed attrezzature	435.274,75	0,00	435.274,75
Impianti	825.671,63	0,00	825.671,63
Software	108.249,27	0,00	108.249,27
PRESTITI e PARTECIPAZIONI IN BENI AMM.	73.756,15	55.000,00	18.756,15
Imprese ad economia mista	73.756,15	55.000,00	18.756,15
CONTRIBUTI PER INVESTIMENTI	9.032.495,83	842.052,40	8.190.443,43
Cantone	3.843.153,00	842.052,40	3.001.100,60
Comuni e consorzi comunali	5.111.342,83	0,00	5.111.342,83
Istituzioni private	78.000,00	0,00	78.000,00
ALTRE USCITE ATTIVATE	1.816.196,22	21.000,00	1.795.196,22
Uscite di pianificazione	1.726.183,04	21.000,00	1.705.183,04
Altre uscite da attivare	90.013,18	0,00	90.013,18

CREDITI VOTATI DI COMPETENZA DEL MUNICIPIO	Movimenti 2021		
	Uscite	Entrate	Netto
OPERE IN ESECUZIONE	1.578.660,60	278.643,30	1.300.017,30
INVESTIMENTI IN BENI AMMINISTRATIVI	1.578.660,60	278.643,30	1.300.017,30
TERRENI NON EDIFICATI	113.220,80	0,00	113.220,80
Parchi e giardini	113.220,80	0,00	113.220,80
OPERE DEL GENIO CIVILE	15.254,70	0,00	15.254,70
Strade e strade pedonali	5.254,70	0,00	5.254,70
Piazze e posteggi	10.000,00	0,00	10.000,00
CONSTRUZIONI EDILI	305.595,86	0,00	305.595,86
Immobili amministrativi	144.504,15	0,00	144.504,15
Immobili ricreativi e culturali	11.570,40	0,00	11.570,40
Altri immobili	149.521,31	0,00	149.521,31
MOBILI, MACCHINE, VEICOLI, ATTREZZATURE e INSTALLAZIONI	534.148,79	83.000,00	451.148,79
Arredamento e macchine	49.227,50	0,00	49.227,50
Veicoli ed attrezzature	58.696,11	0,00	58.696,11
Impianti	231.107,18	0,00	231.107,18
Software	195.118,00	83.000,00	112.118,00
CONTRIBUTI PER INVESTIMENTI	258.393,05	150.000,00	108.393,05
Istituzioni private	258.393,05	150.000,00	108.393,05
ALTRE USCITE ATTIVATE	352.047,40	45.643,30	306.404,10
Espropriazione	128.353,70	0,00	128.353,70
Uscite di pianificazione	201.707,70	45.643,30	156.064,40
Altre uscite da attivare	21.986,00	0,00	21.986,00

CREDITI VOTATI TOTALI	Uscite	Entrate	Netto
Totale	70.802.178,61	9.220.360,55	61.581.818,06
Crediti votati dal Consiglio Comunale	69.223.518,01	8.941.717,25	60.281.800,76
Crediti votati di competenza del Municipio	1.578.660,60	278.643,30	1.300.017,30

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2021: CREDITI VOTATI DAL CONSIGLIO COMUNALE

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	Elenco Opere	Credito Aggiornato	Sit. Lav. %	Elemento WBS	Situazione al 31.12.2020		Movimenti 2021		Situazione al 31.12.2021	
							Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate
			OPERE IN ESECUZIONE				285.680.340,41	30.573.020,86	69.223.518,01	8.941.717,25	354.903.868,42	39.514.738,11
			INVESTIMENTI IN BENI PATRIMONIALI				4.100,00	1.405.000,00	333.917,66	347.000,00	338.017,66	1.752.000,00
			IMMOBILI				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
INV.010482			Immobili				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
INV.010482			Vendita tramite asta particella no. 527 RFD di Lugano-Castagnola		0 %	INV.010482.01	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
INV.010674			Vendita tramite asta della particella no. 649 RFD di Lugano-Barbengo		0 %	INV.010674.01	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			IMMOBILI				4.100,00	1.405.000,00	333.917,66	347.000,00	338.017,66	1.752.000,00
			Stabili di reddito				4.100,00	1.405.000,00	333.917,66	347.000,00	338.017,66	1.752.000,00
INV.010040 *			Sedime Gastro Ticino (Mapp. 2620 RFD Lugano): alienazione		100 %		0,00	1.405.000,00	0,00	0,00	0,00	1.405.000,00
INV.010044 *	25/11/2019	300.000	Vendita tramite asta ex Casa Montana San Bernardino		100 %	INV.010040.01	0,00	1.405.000,00	0,00	0,00	0,00	1.405.000,00
INV.010215	03/06/2020	10.990.000	Immobili di reddito: interventi di ristrutturazione e manutenzione straordinaria 2019-2026		5 %	INV.010044.01	3.000,00	0,00	5.756,15	347.000,00	8.756,15	347.000,00
INV.010796	06/10/2021	5.480.000	Caserma Pompieri: ammodernamento, potenziamento infrastrutture e studio fattibilità per il posizionamento della palestra		0 %	INV.010215.01	3.000,00	0,00	5.756,15	347.000,00	8.756,15	347.000,00
			Immobili di reddito: interventi di ristrutturazione e manutenzione straordinaria 2019-2026				1.100,00	0,00	328.161,51	0,00	329.261,51	0,00
			Immobili di reddito: interventi di ristrutturazione e manutenzione straordinaria 2019-2026				1.100,00	0,00	328.161,51	0,00	329.261,51	0,00
			Caserma Pompieri: ammodernamento, potenziamento infrastrutture e studio fattibilità per il posizionamento della palestra			INV.010796.01	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			INVESTIMENTI IN BENI AMMINISTRATIVI				285.676.240,41	29.168.020,86	68.889.600,35	8.594.717,25	354.565.840,76	37.762.738,11
			TERRENI NON EDIFICATI				4.045.578,99	0,00	8.124.417,75	12.470,80	12.169.996,74	12.470,80
			Parchi e giardini				4.045.578,99	0,00	3.709.917,75	12.470,80	7.755.496,74	12.470,80
INV.009325	14/03/2016	600.000	Interventi di manutenzione per aree esterne ad edifici pubblici e campi gioco (2016-2020)		80 %		285.382,55	0,00	169.454,35	0,00	454.836,90	0,00
INV.009699	19/12/2017	4.300.000	Manutenzione straordinaria dei parchi cittadini		60 %	INV.009325.01	285.382,55	0,00	169.454,35	0,00	454.836,90	0,00
INV.009704	05/02/2018	6.500.000	Manutenzione straordinaria delle aree gioco e dei campi riordinati: sistemazione e rinnovo delle aree gioco e delle attrezzature ludiche		55 %	INV.009699.01	1.361.266,99	0,00	797.057,99	0,00	2.158.324,98	0,00
			Manutenzione straordinaria delle aree gioco e dei campi riordinati: sistemazione e rinnovo delle aree gioco e delle attrezzature ludiche				1.361.266,99	0,00	797.057,99	0,00	2.158.324,98	0,00
INV.009911	01/10/2018	150.000	Elaborazione delle linee guida per la gestione del verde urbano e periurbano		85 %	INV.009704.01	1.757.889,15	0,00	1.802.252,50	12.470,80	3.560.141,65	12.470,80
INV.009912	18/12/2018	1.500.000	Interventi destinati ad arricchire e risanare il patrimonio arboreo cittadino		45 %		1.757.889,15	0,00	1.802.252,50	12.470,80	3.560.141,65	12.470,80
			Elaborazione delle linee guida per la gestione del verde urbano e periurbano				54.464,00	0,00	39.434,30	0,00	93.898,30	0,00
			Interventi destinati ad arricchire e risanare il patrimonio arboreo cittadino				54.464,00	0,00	39.434,30	0,00	93.898,30	0,00
			Interventi destinati ad arricchire e risanare il patrimonio arboreo cittadino				563.054,65	0,00	94.384,96	0,00	657.439,61	0,00

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2021: CREDITI VOTATI DAL CONSIGLIO COMUNALE

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	Elenco Opere	Sit. Lav. %	Credito Aggiornato	Elemento WBS	Situazione al 31.12.2020		Movimenti 2021		Situazione al 31.12.2021	
							Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate
INV.010477	06/07/2020	2.585.000	Parco Viarno - Pregassona: progettazione e reportage fotografico	45 %	2.585.000	Interventi destinati ad arricchire e risanare il patrimonio arboreo cittadino	563.054,65	0,00	94.384,96	0,00	657.439,61	0,00
INV.010790	06/10/2021	1.190.000	"Piazzetta Loreto" Piazzette di quartiere - valorizzazione: "Piazzetta dei Faggi" e "Piazzetta Loreto"	1 %	1.190.000	Parco Viarno - Pregassona: progettazione e reportage fotografico	23.521,65	0,00	799.613,10	0,00	823.134,75	0,00
INV.011047	20/12/2021	400.000	Parchi temporanei a Besso in relazione al progetto Staz.Lu. realizzazione	0 %	400.000	"Piazzetta Loreto" Piazzette di quartiere - valorizzazione: "Piazzetta dei Faggi" e "Piazzetta Loreto"	23.521,65	0,00	799.613,10	0,00	823.134,75	0,00
			Terreni di riserva				0,00	0,00	7.720,55	0,00	7.720,55	0,00
INV.040034 *	08/04/2021	4.414.500	Mapp. 925 RFD Lugano-Cadro (ex CMC)	100 %	4.414.500	Parchi temporanei a Besso in relazione al progetto Staz.Lu. realizzazione	0,00	0,00	7.720,55	0,00	7.720,55	0,00
			OPERE DEL GENIO CIVILE				96.354.526,81	15.954.278,31	16.532.516,49	4.095.516,80	112.887.045,30	20.049.795,11
INV.006427	16/02/2004	7.780.000	Strade e strade pedonali				73.304.847,84	9.034.934,11	10.694.169,99	3.286.818,75	83.999.017,83	12.321.752,86
			Aldesago e Via Brè: esecuzione correzioni stradali e migliorie	100 %	8.384.000	Interventi destinati ad arricchire e risanare il patrimonio arboreo cittadino	8.073.162,68	132.528,75	18.404,95	0,00	8.091.567,63	132.528,75
INV.006934	13/02/2006	2.030.000	Sant'Anna Castagnola - Strada di PR: realizzazione	100 %	2.320.720	Aldesago e Via Brè: esecuzione correzioni stradali e migliorie	8.073.162,68	132.528,75	18.404,95	0,00	8.091.567,63	132.528,75
INV.007539	17/03/2008	2.800.000	Barriere architettoniche: interventi a favore dei disabili sui percorsi cittadini	85 %	2.800.000	Sant'Anna Castagnola - Strada di PR: realizzazione	2.563.871,00	1.283.264,30	0,00	0,00	2.563.871,00	1.283.264,30
			Barriere architettoniche: interventi a favore dei disabili sui percorsi cittadini				2.563.871,00	1.283.264,30	0,00	0,00	2.563.871,00	1.283.264,30
INV.007856 *	14/06/2010	5.350.000	Via Muzzano - formazione nuovo marciapiede e sistemazione stradale: realizzazione	100 %	5.553.943	Barriere architettoniche: interventi a favore dei disabili sui percorsi cittadini	2.141.008,34	0,00	135.523,94	0,00	2.276.532,28	0,00
			Barriere architettoniche: interventi a favore dei disabili sui percorsi cittadini				2.141.008,34	0,00	135.523,94	0,00	2.276.532,28	0,00
INV.008367	03/04/2012 30/06/2015	49.500.000 -3.000.000	Manutenzione e gestione patrimonio stradale Nuova Lugano - 2.a tappa	70 %	46.500.000	Barriere architettoniche: interventi a favore dei disabili sui percorsi cittadini	2.141.008,34	0,00	135.523,94	0,00	2.276.532,28	0,00
			Via Muzzano - formazione nuovo marciapiede e sistemazione stradale: realizzazione				4.874.872,65	1.899.164,68	60.405,00	0,00	4.935.277,65	1.899.164,68
			Manutenzione e gestione patrimonio stradale Nuova Lugano - 2.a tappa				4.874.872,65	1.899.164,68	60.405,00	0,00	4.935.277,65	1.899.164,68
INV.008632	04/03/2013	8.740.000	Infrastrutture per la mobilità ciclabile	75 %	8.740.000	Manutenzione e gestione patrimonio stradale Nuova Lugano - 2.a tappa	29.124.871,98	2.568.730,20	3.595.258,19	767.067,40	32.720.070,17	3.335.797,60
			Manutenzione e gestione patrimonio stradale Nuova Lugano - 2.a tappa				29.124.871,98	2.568.730,20	3.595.258,19	767.067,40	32.720.070,17	3.335.797,60
			Manutenzione e gestione patrimonio stradale Nuova Lugano - 2.a tappa - SIS				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			Partecipazione ai costi per la realizzazione dei percorsi ciclabili cantonali e regionali del Luganese (1. tappa)				28.297.903,92	2.568.730,20	3.465.701,42	767.067,40	31.753.605,34	3.335.797,60
			Percorso ciclabile regionale Lungolago				826.908,06	0,00	139.556,77	0,00	966.464,83	0,00
			Percorso ciclabile regionale lungo la sponda sinistra del Casarate				6.017.665,81	1.903.670,38	581.483,50	283.834,20	6.599.149,31	2.187.504,58
			Nuovi percorsi ciclabili locali				2.570.000,00	0,00	0,00	0,00	2.570.000,00	0,00
			Nuovi posteggi per biciclette				55.785,00	0,00	0,00	0,00	55.785,00	0,00
			Miglioramenti puntuali della sicurezza				776.123,90	660.625,40	0,00	0,00	776.123,90	660.625,40
			Nuove postazioni bike sharing				1.853.942,61	1.130.357,20	325.767,55	183.124,20	2.179.710,16	1.313.481,40
			Promozione della mobilità ciclabile				31.643,90	0,00	100.751,75	0,00	132.395,65	0,00
							0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							466.239,95	112.687,78	144.964,20	100.710,00	611.204,15	213.397,78
							2.786,25	0,00	0,00	0,00	2.786,25	0,00

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2021: CREDITI VOTATI DAL CONSIGLIO COMUNALE

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	Elenco Opere	Credito Aggiornato	Sit. Lav. %	Elemento WBS	Situazione al 31.12.2020		Movimenti 2021		Situazione al 31.12.2021	
							Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate
INV.009455	14/11/2016	880.000	Via dei Ronchi: esecuzione canalizzazioni, pavimentazione e riqualifica	880.000	5 %	INV.008632.09 INV.008632.10 INV.008632.11	Percorsi Mountain Bike Piano comunale dei percorsi ciclabili Studio di fattibilità per la pista ciclabile del Lugnolego	26.144,20 85.000,00 150.000,00 29.700,60	0,00 0,00 0,00 0,00	0,00 10.000,00 0,00 1.961,25	26.144,20 95.000,00 150.000,00 31.861,85	0,00 0,00 0,00 0,00
INV.009513	20/03/2017 29/03/2021	8.230.000 3.700.000	Riorcino infrastrutture e nuova pavimentazione in pietra naturale in Centro Città (Via Prietico, Contrada di Verifa, Via Magatti, Via della Posta e Piazzetta della Posta)	11.930.000	90 %	INV.009455.01	Via dei Ronchi: esecuzione canalizzazioni, pavimentazione e riqualifica	29.700,60	0,00	1.961,25	31.861,85	0,00
INV.009705	13/11/2017	11.500.000	Interventi costruttivi per il miglioramento della sicurezza stradale	11.500.000	25 %	INV.009513.01	Riorcino infrastrutture e nuova pavimentazione in pietra naturale in Centro Città (Via Prietico, Contrada di Verifa, Via Magatti, Via della Posta e Piazzetta della Posta)	8.778.643,79	522.201,65	1.822.577,70	10.601.221,49	317.901,85
INV.009748	13/11/2017	300.000	Nuova strada di PR in località Ronco Vecchio a Davesco-Soragno	303.542	100 %	INV.009705.01	Interventi costruttivi per il miglioramento della sicurezza stradale	2.237.934,94	0,00	197.916,35	2.435.851,29	0,00
INV.009808	28/03/2018	2.000.000	Nuova rotonda e interventi costruttivi per il miglioramento della sicurezza stradale lungo il Viale Cassone a Pregassona	2.000.000	5 %	INV.009748.01	Nuova strada di PR in località Ronco Vecchio a Davesco-Soragno	288.872,07	0,00	4.331,07	293.203,14	216.000,00
INV.009806	26/06/2018	1.150.000	Nuova Via Orti a Molino Nuovo - riqualifica stradale e riassetto urbanistico del comparto	1.150.000	5 %	INV.009808.01	Nuova rotonda e interventi costruttivi per il miglioramento della sicurezza stradale lungo il Viale Cassone a Pregassona	0,00	0,00	102.280,65	102.280,65	0,00
INV.009890	04/02/2019	6.200.000	Pedemontana: realizzazione di un tratto della rete regionale di ciclo piste e sistemazione stradale	6.200.000	10 %	INV.009806.01	Nuova Via Orti a Molino Nuovo - riqualifica stradale e riassetto urbanistico del comparto	52.517,65 52.517,65	0,00 0,00	0,00 0,00	52.517,65 52.517,65	0,00 0,00
INV.010037	04/02/2019	3.500.000	Via Basilea: riassetto urbanistico e viario nell'ambito dei lavori di sistemazione area Stazione (StazLu1 - Modulo 3)	3.500.000	85 %	INV.009890.01	Pedemontana: realizzazione di un tratto della rete regionale di ciclo piste e sistemazione stradale	90.457,65 90.457,65	0,00 0,00	4.800,20 4.800,20	95.257,85 95.257,85	0,00 0,00
INV.010144	25/03/2019	4.170.000	Riqualifica Nucleo di Sonvico: opere di sottostruttura e di pavimentazione	4.170.000	35 %	INV.010037.01	Via Basilea: riassetto urbanistico e viario nell'ambito dei lavori di sistemazione area Stazione (StazLu1 - Modulo 3)	1.657.431,70	0,00	1.284.417,04	2.941.848,74	1.346.100,00
INV.010218	01/07/2019	180.000	Via Selvapiana a Pregassona: allargamento	180.000	1 %	INV.010144.01	Riqualifica Nucleo di Sonvico: opere di sottostruttura e di pavimentazione	546.432,35	0,00	793.485,19	1.339.917,54	0,00
INV.010333	03/06/2020	1.450.000	Arredo urbano: rinnovo panchine, pensiline mezzi pubblici e segnaletica turistica	1.450.000	20 %	INV.010218.01	Via Selvapiana a Pregassona: allargamento	0,00	0,00	1.309,30	1.309,30	0,00
INV.010391	16/12/2019	10.000.000	Consolidamento e messa in sicurezza strada Aldesago-Bré	10.000.000	35 %	INV.010333.01	Arredo urbano: rinnovo panchine, pensiline mezzi pubblici e segnaletica turistica	1.900,60	0,00	271.327,06	273.227,66	0,00
INV.010474	03/06/2020	498.000	Masterplan Lungolego e Lugano centro: mandato di studi paralleli	498.000	90 %	INV.010391.01	Consolidamento e messa in sicurezza strada Aldesago-Bré	2.123.098,25	0,00	1.235.352,95	3.358.451,20	0,00
						INV.010474.01	Masterplan Lungolego e Lugano centro: mandato di studi paralleli	8.400,60	0,00	364.783,10	373.183,70	0,00
								8.400,60	0,00	364.783,10	373.183,70	0,00

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2021: CREDITI VOTATI DAL CONSIGLIO COMUNALE

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	Elenco Opere	Credito Aggiornato	Sit. Lav. %	Elemento WBS	Situazione al 31.12.2020		Movimenti 2021		Situazione al 31.12.2021	
							Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate
INV.010485	21/12/2020	2.350.000	Quartiere di Cadro - Via Circonvallazione, Via Campagna e Via Bondola: moderazione del traffico e sostituzione canalizzazioni	2.350.000	10 %	INV.010485.01	27.938,60	0,00	16.185,00	0,00	44.123,60	0,00
INV.010488	05/10/2020	2.820.000	Quartiere di Cadro: nuova rotonda al capolinea della linea S (TPL) al Piano della Stampa	2.820.000	30 %	INV.010488.03 INV.010488.04 INV.010488.01 INV.010488.02	659.576,80 87.410,40 0,00 287.895,05 304.271,35	0,00 0,00 0,00 0,00 200.000,00	124.982,00 0,00 41.682,90 4.224,40 79.074,70	304.927,35 0,00 0,00 304.927,35 0,00	784.558,80 87.410,40 41.682,90 272.119,45 383.346,05	504.927,35 0,00 0,00 304.927,35 200.000,00
INV.010590	30/11/2020	8.180.000	Biogno: riqualifica della pavimentazione nel nucleo, realizzazione della nuova strada di circonvallazione e nuovo posteggio comunale	8.180.000	5 %	INV.010590.01	0,00	0,00	40.217,60	0,00	40.217,60	0,00
INV.082016 *	26/03/2013	1.532.000	Cadro - Strade comunali: interventi di manutenzione	1.532.000	100 %	INV.082016.01	1.466.401,43	0,00	37.167,95	0,00	1.503.569,38	0,00
INV.083001	28/10/2009 28/03/2012	250.000 235.000	Carona - Moderazione del traffico	260.000	10 %	INV.083001.01	1.466.401,43 35.984,85	0,00 0,00	37.167,95 0,00	0,00 0,00	1.503.569,38 35.984,85	0,00 0,00
INV.083005	08/04/2013	3.176.000	Carona - Via Nodivra: sistemazione generale	3.176.000	5 %	INV.083005.01	35.984,85	0,00	0,00	0,00	35.984,85	0,00
INV.084002	21/12/2012	570.000	Certara - Strada di PR in località Ravè	584.432	0 %	INV.084002.01	122.124,10 122.124,10 571.148,20	0,00 0,00 90.374,15	0,00 0,00 0,00	0,00 0,00 50.987,95	122.124,10 122.124,10 571.148,20	0,00 0,00 141.362,10
INV.086002	20/02/2013	2.338.755	Sonvico - Riqualifica urbana con relativa moderazione del traffico: credito quadro	2.338.755	80 %	INV.086002.01	571.148,20 1.810.891,20 1.810.891,20	0,00 425.000,00 425.000,00	0,00 0,00 0,00	50.987,95 50.987,95 0,00	571.148,20 1.810.891,20 1.810.891,20	141.362,10 425.000,00 425.000,00
			Piazze e posteggi				3.266.919,78	371.750,00	623.311,01	757.360,15	3.890.230,79	1.129.110,15
INV.008056	17/01/2011	709.000	Quartiere di Pazzallo: realizzazione parcheggio P3 - acquisto parziale mapp. 104 RFD Pazzallo e progettazione	722.000	100 %	INV.008056.01	95.054,10	0,00	0,00	0,00	95.054,10	0,00
INV.009649 *	02/10/2017 20/12/2021	2.200.000 600.000	Corvivo-Riva Bianca: risanamento della struttura portante del parcheggio esistente	2.896.127	100 %	INV.009649.01	2.856.893,43	371.750,00	619.433,81	757.360,15	3.476.327,24	1.129.110,15
INV.009899	26/03/2018	320.000	Riqualifica urbana con moderazione del traffico della piazzetta all'incrocio di Via Besso con Via al Colle e Via Corvivallo	320.000	95 %	INV.009899.01	294.268,75	0,00	3.877,20	0,00	298.145,95	0,00
INV.009910	12/11/2018	540.000	Riqualifica della Piazza del sagrato della Chiesa dei Santi Giorgio e Andrea a Carona	540.000	5 %	INV.009910.01	294.268,75	0,00	3.877,20	0,00	298.145,95	0,00
INV.009989	12/11/2018	550.000	Acquisizione del posteggio ad uso pubblico a servizio del nucleo di Pambio-Noranco	550.000	5 %	INV.009989.01	418,75	0,00	0,00	0,00	418,75	0,00

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2021: CREDITI VOTATI DAL CONSIGLIO COMUNALE

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	Elenco Opere	Credito Aggiornato	Sit. Lav. %	Elemento WBS	Situazione al 31.12.2020		Movimenti 2021		Situazione al 31.12.2021	
							Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate
INV.010620	05/10/2020	490.000	Carabbia: riqualifica area pubblica al mappale 130, con interventi di miglioramento della sicurezza stradale	490.000	0 %	INV.010620.01	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
INV.009393 *	04/10/2016	2.810.000	Canalizzazioni Nucleo di Carabbia: riqualifica pavimentazione e sistemazione infrastrutture	2.847.654	100 %		10.577.555,88	755.365,15	4.698.620,69	40.750,50	15.276.176,47	796.115,65
INV.009814	26/03/2018	11.500.000	Progettazione e realizzazione di opere di sostituzione o potenziamenti del PGS di Lugano - Fase 1	11.500.000	50 %	INV.009393.01	2.819.440,30	0,00	25.321,80	40.750,50	2.844.762,10	40.750,50
INV.010411	10/02/2020	500.000	Zona Bignò a Sonvico: rifacimento collettore acque meteoriche	500.000	10 %	INV.009814.01	2.819.440,30	0,00	25.321,80	40.750,50	2.844.762,10	40.750,50
INV.010412 *	25/11/2020	550.000	Nuovo collettore di collegamento zona Rosone a Sonvico	550.000	100 %	INV.010411.01	2.006.264,85	0,00	3.340.257,68	0,00	5.346.522,53	0,00
INV.010621	05/10/2020	800.000	Barbengo - canalizzazioni su Via alla Foce e Sentiero Rivadoo: realizzazione	800.000	60 %	INV.010412.01	2.006.264,85	0,00	3.340.257,68	0,00	5.346.522,53	0,00
INV.010714	30/11/2020	6.500.000	Completamento degli interventi su strade cantonali in territorio di Lugano sul periodo 2020-2025	6.500.000	5 %	INV.010621.01	0,00	0,00	13.807,20	0,00	13.807,20	0,00
INV.076002 *	09/12/2002	1.060.000	Realizzazione strade 6 e 7 posa condotte fognarie ed evacuazione acque meteoriche	1.062.949	100 %	INV.010714.01	0,00	0,00	13.807,20	0,00	13.807,20	0,00
INV.076004	12/03/2003	5.000.000	Risanamento sopra e sottostrutture via Albionago	5.000.000	0 %	INV.076002.01	730.077,25	0,00	201.348,22	0,00	931.425,47	0,00
INV.007761	06/04/2009	6.400.000	Altre opere del genio civile Opere di prevenzione per il contenimento dei danni provocati da eventi naturali sull'intero territorio della Nuova Lugano	6.517.047	100 %	INV.076004.01	730.077,25	0,00	201.348,22	0,00	931.425,47	0,00
INV.009754	19/12/2017	1.350.000	Comparto di Gandria: valorizzazione e sistemazione	1.350.000	95 %		4.815.380,24	755.365,15	360.025,95	0,00	5.175.406,19	755.365,15
INV.082017	26/03/2013 06/07/2020	723.000 330.000	Cadro - Sistemazione riali comunali Mossago-Fesciogo e Canone, a monte di Via alla Valà	1.062.000	100 %		4.815.380,24	755.365,15	360.025,95	0,00	5.175.406,19	755.365,15
			COSTRUZIONI EDILI				9.205.205,31	5.792.229,05	516.414,90	10.587,40	9.721.620,21	5.802.816,45
			Immobili amministrativi				7.402.489,13	5.263.478,30	0,00	10.587,40	7.402.489,13	5.274.065,70
INV.007719	10/02/2009	14.500.000	Airport: sviluppo dello scalo aeroportuale	14.500.000	95 %	INV.007761.01	7.402.489,13	5.263.478,30	0,00	10.587,40	7.402.489,13	5.274.065,70
INV.009610 *	14/05/2018	6.102.900	Lugano Airport: costruzione di 2 hangar con strutture accessorie e rifacimento del parcheggio P2	6.102.900	0 %		752.838,38	0,00	516.414,90	0,00	1.269.253,28	0,00
							752.838,38	0,00	516.414,90	0,00	1.269.253,28	0,00
							1.049.877,80	528.750,75	0,00	0,00	1.049.877,80	528.750,75
							1.049.877,80	528.750,75	0,00	0,00	1.049.877,80	528.750,75
							84.047.289,19	6.092.829,00	30.190.606,15	2.584.560,00	114.227.895,34	8.677.389,00
							16.851.138,87	1.074.269,00	2.004.974,97	0,00	18.856.113,84	1.074.269,00
							13.643.301,54	1.074.269,00	575.684,96	0,00	14.218.965,50	1.074.269,00
							13.643.301,54	1.074.269,00	575.684,96	0,00	14.218.965,50	1.074.269,00
							0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2021: CREDITI VOTATI DAL CONSIGLIO COMUNALE

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	Elenco Opere	Credito Aggiornato	Sit. Lav. %	Elemento WBS	Situazione al 31.12.2020		Movimenti 2021		Situazione al 31.12.2021	
							Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate
INV.010140	04/02/2019	4.450.000	Nuova sede DSU in zona Piano della Stampa: progettazione	4.450.000	95 %	INV.009610.01	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
INV.010414 *	16/12/2019	105.000	Dragaggio lacustre relativo a strutture comunali	105.000	100 %	INV.010140.01	3.176.384,89	0,00	652.079,81	0,00	3.828.464,70	0,00
INV.010479	06/07/2020	1.330.000	Palazzo Civico: lavori di manutenzione straordinaria	1.330.000	1 %	INV.010414.01	26.364,35	0,00	86.160,00	0,00	112.524,35	0,00
INV.010597	21/12/2020	55.650.000	Nuova sede della Divisione Spazi Urbani (DSU): realizzazione	55.650.000	5 %	INV.010479.01	5.088,09	0,00	1.938,60	0,00	7.026,69	0,00
INV.010777	29/03/2021	4.988.000	Stabile ex Swisscom Viganello: sistemazione per la predisposizione del Data Center della Divisione Informatica e degli spazi per l'Atelier dei venti	4.988.000	10 %	INV.010597.01	0,00	0,00	471.484,35	0,00	471.484,35	0,00
INV.008477	04/02/2013	8.791.600	Ristrutturazione e/o edificazione nuove mense per le scuole elementari della Città di Lugano: credito quadro	8.805.000	95 %	INV.010777.01	3.797.372,47	0,00	3.468.395,54	0,00	7.265.768,01	0,00
INV.008698	31/03/2014	925.000	Nuova SI e sala di quartiere Molino Nuovo: progettazione	925.000	95 %	INV.008477.01	3.797.372,47	0,00	3.468.395,54	0,00	7.265.768,01	0,00
INV.009611	02/10/2017	8.964.000	Interventi di sicurezza e manutenzione edifici scolastici	8.964.000	75 %	INV.008698.01	859.780,76	0,00	10.202,74	0,00	869.983,50	0,00
INV.009753	19/12/2017	13.706.100	Nuova SI Molino Nuovo: realizzazione	13.706.100	80 %	INV.009611.01	5.392.989,88	2.725.060,00	1.587.038,26	806.000,00	6.980.028,14	3.531.060,00
INV.009821	14/05/2018	5.308.700	SI Sonvico: realizzazione e nuova mensa SE Sonvico	5.308.700	35 %	INV.009753.01	5.278.884,50	800.000,00	2.786.401,03	400.000,00	8.065.285,53	1.200.000,00
INV.009878	18/12/2018	490.000	Nuova Aula nel Bosco alla vetta del Monte Brè	490.000	100 %	INV.009821.01	330.544,53	0,00	533.010,50	460.000,00	863.555,03	460.000,00
INV.010041	13/05/2019	1.780.000	Nuovo centro scolastico a Viganello: progettazione	1.870.000	80 %	INV.009878.01	517.137,00	55.000,00	0,00	50.000,00	517.137,00	105.000,00
INV.010334	07/10/2019	950.000	Realizzazione delle opere di sistemazione esterna al centro scolastico di Sonvico	950.000	10 %	INV.010041.01	1.081.742,82	0,00	282.224,10	0,00	1.363.966,92	0,00
INV.010338	25/11/2019	1.200.000	SI e Mensa SE Cadro: progettazione e appalti	1.200.000	80 %	INV.010334.01	1.081.742,82	0,00	15.271,85	0,00	26.041,85	0,00
INV.010717	30/11/2020	9.952.755	SI e mensa SE Cadro: realizzazione	9.952.755	10 %	INV.010338.01	569.594,94	0,00	398.370,23	400.000,00	957.965,17	400.000,00
INV.010719	30/11/2020	1.260.000	SI e SE: manutenzione straordinaria canalizzazioni	1.260.000	15 %	INV.010717.01	0,00	0,00	752.872,60	0,00	752.872,60	0,00
INV.010795	06/10/2021	3.000.000	Scuola Montana Nante: manutenzione straordinaria	3.000.000	0 %	INV.010719.01	7.201,60	0,00	145.469,68	0,00	152.671,28	0,00
						INV.010795.01	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							18.065.770,90	3.580.060,00	9.979.256,53	2.116.000,00	28.045.027,43	5.696.060,00

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2021: CREDITI VOTATI DAL CONSIGLIO COMUNALE

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	Elenco Opere	Credito Aggiornato	Sit. Lav. %	Elemento WBS		Situazione al 31.12.2020		Movimenti 2021		Situazione al 31.12.2021	
						INV	Descrizione	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate
INV.010801	06/10/2021	395.000	SE e SI Villa Lughinese - ampliamento e manutenzione straordinaria; progettazione	395.000	0 %	INV.010801.01	SE e SI Villa Lughinese - ampliamento e manutenzione straordinaria; progettazione	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
INV.082003 *	09/11/2009	265.500	Nuova SI Cadro: progettazione	265.500	100 %	INV.082003.01	Nuova SI Cadro: progettazione	229.752,40	0,00	0,00	0,00	229.752,40	0,00
			Immobili ricreativi e culturali					1.888.810,21	0,00	1.583.551,52	262.400,00	3.472.361,73	262.400,00
INV.008186	28/06/2011	9.930.000	Ex Asilo Ciani: ristrutturazione-restauro e sistemazione spazi esterni	10.258.322	50 %	INV.008186.10	Ex Asilo Ciani: ristrutturazione-restauro e sistemazione spazi esterni	1.494.044,65	0,00	1.386.238,97	12.400,00	2.880.283,62	12.400,00
INV.009564	04/07/2017	1.000.000	Polo turistico alberghiero a Campo Marzio Nord: seconda fase concorso per investitori e architetti- ingegneri	1.000.000	85 %	INV.009564.01	Polo turistico alberghiero a Campo Marzio Nord: seconda fase concorso per investitori e architetti- ingegneri	69.358,40	0,00	130.243,13	0,00	199.601,53	0,00
INV.010214 *	01/07/2019	330.000	MUSEC: realizzazione Biblioteca Gabriele Villa Malpensata	330.000	100 %	INV.010214.01	MUSEC: realizzazione Biblioteca Gabriele Villa Malpensata	325.407,16	0,00	34.661,42	250.000,00	360.068,58	250.000,00
INV.010480	30/11/2020	3.300.000	SPIN - Spazi Insieme: adeguamento spazi per la popolazione	3.300.000	1 %	INV.010480.01	SPIN - Spazi Insieme: adeguamento spazi per la popolazione	0,00	0,00	32.408,00	0,00	32.408,00	0,00
			Impianti sportivi					12.421.764,16	930.000,00	6.402.669,38	70.000,00	18.824.433,54	1.000.000,00
INV.008520	19/11/2012	3.200.000	Pista Resega: nuovi spogliatoi Reseghina - potenziamento produzione acqua calda sanitaria e impianto acqua demineralizzata	3.234.000	99 %	INV.008520.01	Pista Resega: nuovi spogliatoi Reseghina - potenziamento produzione acqua calda sanitaria e impianto acqua demineralizzata	3.159.511,40	380.000,00	6.462,00	0,00	3.165.973,40	380.000,00
INV.009810	05/02/2018	5.972.000	Manutenzione e adeguamento normative infrastrutture sportive: credito quadro	5.972.000	75 %	INV.009810.01	Manutenzione e adeguamento normative infrastrutture sportive: credito quadro	2.953.214,66	430.000,00	1.015.561,33	70.000,00	3.968.775,99	500.000,00
INV.010212 *	26/03/2019 09/02/2021	575.000 102.016	Stadio Comaredo: interventi urgenti di rifacimento del manto erboso del campo principale e rinnovo di veicoli di manutenzione	677.016	100 %	INV.010212.01	Stadio Comaredo: interventi urgenti di rifacimento del manto erboso del campo principale	666.525,45	120.000,00	0,00	0,00	668.525,45	120.000,00
INV.010415	06/07/2020	300.000	Carona - Centro Balneare: concorso di architettura per la progettazione	300.000	95 %	INV.010415.01	Carona - Centro Balneare: concorso di architettura per la progettazione	0,00	0,00	98.344,90	0,00	98.344,90	0,00
INV.010472	02/06/2020	22.040.000	Polo Sportivo e degli Eventi (PSE) e contenuti: progettazione per le fasi di sviluppo parziali	22.040.000	80 %	INV.010472.01	Polo Sportivo e degli Eventi (PSE) e contenuti: progettazione per le fasi di sviluppo parziali	5.640.512,65	0,00	5.282.301,15	0,00	10.922.813,80	0,00
INV.010775	29/03/2021	37.210.000	PSE - Centro Sportivo al Maglio: realizzazione	37.210.000	0 %	INV.010775.01	PSE - Centro Sportivo al Maglio: realizzazione	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			Immobili a scopo o carattere sociale					34.384.653,28	508.500,00	9.160.119,85	136.160,00	43.544.773,13	644.660,00
INV.008331	03/04/2012	47.600.000	Residenza per anziani a Pregassona - Centro Polifunzionale: costruzione	47.697.000	100 %	INV.008331	Residenza per anziani a Pregassona - Centro Polifunzionale: costruzione	34.220.853,73	508.500,00	8.912.998,40	136.160,00	43.133.852,13	644.660,00

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2021: CREDITI VOTATI DAL CONSIGLIO COMUNALE

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	Elenco Opere	Credito Aggiornato	Sit. Lav. %	Elemento WBS	Situazione al 31.12.2020		Movimenti 2021		Situazione al 31.12.2021	
							Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate
INV.010413	25/11/2019	7.650.000	Interventi di manutenzione straordinaria e miglione Centro Orizzonte, Meridiana e Casa Primavera	7.657.916	60 %	INV.008331.01 INV.008331.02	34.220.853,73 0,00	508.500,00 0,00	7.262.768,99 1.650.229,41	136.160,00 0,00	41.483.622,72 1.650.229,41	644.660,00 0,00
INV.010484	05/10/2020	2.560.000	Casa Anziani La Meridiana - ampliamento struttura: progettazione	2.560.000	50 %	INV.010413.01 INV.010484.01	158.899,55 4.900,00	0,00 0,00	237.377,05 9.744,40	0,00 0,00	396.276,60 14.644,40	0,00 0,00
			Altri immobili				435.151,77	0,00	1.050.033,90	0,00	1.485.185,67	0,00
INV.008506	19/11/2012	1.815.000	Quartiere di Pazzallo: parcheggio P3 nucleo Paese - realizzazione	1.842.000	3 %	INV.008506.01	50.652,54	0,00	0,00	0,00	50.652,54	0,00
INV.009815	19/12/2017	665.000	Rinnovo servizi igienici pubblici Piazza Manzoni, penisina Piazzale ex Scuole e Gandria paese	665.000	40 %	INV.009815.01	267.845,46	0,00	0,00	0,00	267.845,46	0,00
INV.009992	13/05/2019	450.000	Ex Macello: concorso di architettura per il recupero e la valorizzazione dell'intera area	450.000	90 %	INV.009992.01	76.087,49	0,00	314.732,05	0,00	390.819,54	0,00
INV.010210	13/05/2019	400.000	Masseria di Comaredo: restauro del torchio	400.000	5 %	INV.010210	0,00	0,00	5.200,00	0,00	5.200,00	0,00
INV.010619	05/10/2020	2.495.000	Cimiteri della Città di Lugano: manutenzione straordinaria 2021 - 2025	2.495.000	20 %	INV.010619.01	25.090,03	0,00	415.486,80	0,00	440.576,83	0,00
INV.010622	* 21/12/2020	320.000	Cadro - Ex Masseria Reali: interventi di conservazione	320.000	100 %	INV.010622.01	0,00	0,00	314.615,05	0,00	314.615,05	0,00
INV.010800	06/10/2021	280.000	Sedime Lambertenghi: demolizione strutture esistenti	280.000	0 %	INV.010800.01	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
INV.083006	* 26/03/2012	635.000	Autosili Carona: progettazione	635.000	2 %	INV.083006.01	15.476,25	0,00	0,00	0,00	15.476,25	0,00
			BOSCHI				3.348.215,22	1.421.743,95	892.920,73	984.177,25	4.241.135,35	2.405.861,20
INV.007951	01/02/2010	4.210.000	Esecuzione progetto "Piano di sviluppo dei boschi per il comparto forestale di Comaredo"	4.210.000	90 %	INV.007951.01	2.786.024,95	853.373,85	21.561,55	0,00	2.807.586,50	853.373,85
INV.009907	01/10/2018	12.650.000	Gestione dei boschi di protezione nel comparto Monte Boglia	12.650.000	20 %	INV.009907.01	555.862,32	568.370,10	730.037,43	761.617,25	1.285.899,75	1.329.987,35
INV.010487	05/10/2020	5.000.000	Piano di indirizzo forestale comunale - interventi prioritari 2020-2024: credito quadro	5.000.000	10 %	INV.010487.01	6.327,95	0,00	141.321,15	222.500,00	147.649,10	222.500,00
			MOBILI, MACCHINE, VEICOLI, ATTREZZATURE e INSTALLAZIONI				17.108.495,67	51.840,00	2.236.691,63	0,00	19.345.187,30	51.840,00
			Arredamento e macchine				1.063.751,78	0,00	867.495,98	0,00	1.931.247,76	0,00

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2021: CREDITI VOTATI DAL CONSIGLIO COMUNALE

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	Elenco Opere	Credito Aggiornato	Sit. Lav. %	Elemento WBS	Situazione al 31.12.2020		Movimenti 2021		Situazione al 31.12.2021	
							Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate
INV.010339	07/10/2019	1.927.450	Aggiornamento postazioni lavoro 2020-2024	1.927.450	70 %	INV.010339.01	798.131,45	0,00	471.648,25	0,00	1.269.779,70	0,00
INV.010617	09/10/2020	15.498.000	Rinnovo dell'infrastruttura informatica dell'amministrazione comunale	15.498.000	5 %	INV.010617.01	265.620,33	0,00	395.847,73	0,00	661.468,06	0,00
			Veicoli ed attrezzature				2.355.177,72	0,00	435.274,75	0,00	2.790.452,47	0,00
INV.008241	28/06/2011	1.300.000	Spazzatrici meccaniche: rinnovo parco veicoli	1.300.000	70 %	INV.008241.01	893.700,00	0,00	0,00	0,00	893.700,00	0,00
INV.009569	15/05/2017	1.515.000	Acquisto di veicoli destinati ai diversi servizi comunali (2017-2021)	1.515.000	100 %	INV.009569.01	1.214.070,16	0,00	280.284,05	0,00	1.494.354,21	0,00
INV.010332	07/10/2019	790.000	Acquisto di attrezzature di servizio per la DSU per gli anni 2019-2022	790.000	50 %	INV.010332.01	247.407,56	0,00	155.010,70	0,00	402.418,26	0,00
INV.010793	05/07/2021	162.400	PolCom - giubbotti antiproiettile: sostituzione	162.400	0 %	INV.010793.01	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			Impianti				13.689.566,17	51.840,00	825.671,63	0,00	14.515.237,80	51.840,00
INV.007028 *	20/06/2006	1.360.000	Alliestimento centri di quartiere raccolta rifiuti riciclabili	1.360.000	100 %	INV.007028.01	1.320.328,18	0,00	35.000,00	0,00	1.355.328,18	0,00
INV.008048 *	06/09/2010	3.910.000	Estensione contenitori interrati e seminterrati, posa due compattatori interrati per la carta e acquisto autocarro	3.910.000	100 %	INV.008048.01	3.883.837,11	0,00	25.802,60	0,00	3.909.639,71	0,00
INV.008912	20/05/2014	2.010.000	Contenitori interrati a Viganello e acquisto nuovo camion	2.010.000	100 %	INV.008912.01	250.227,15	0,00	25.000,00	0,00	275.227,15	0,00
INV.009609	20/03/2017	2.860.000	Pista Resega: sostituzione impianto di snebbiamento e di ventilazione	2.860.000	100 %	INV.009609.01	3.427.127,76	0,00	802,60	0,00	3.427.930,36	0,00
INV.009703	02/10/2017	97.600	Realizzazione di idranti nei quartieri di Carona e Castagnola	97.600	70 %	INV.009703.01	206.482,20	0,00	0,00	0,00	206.482,20	0,00
INV.009820	26/03/2018	1.000.000	Estensione dei contenitori interrati per RSU, vetro, carta e att-latta a Cadro	1.000.000	30 %	INV.009820.01	1.910.728,28	51.840,00	32.058,85	0,00	1.942.787,13	51.840,00
INV.009824	14/05/2018	237.600	Realizzazione di idranti nei quartieri di Carabbia, Carona, Castagnola, Besso, Breganzona e Cimadara	237.600	5 %	INV.009824.01	1.425.779,03	0,00	32.058,85	0,00	1.457.837,88	0,00
INV.009904	26/06/2018	4.041.541	Acquisto di impianti e installazioni di condotta, di sicurezza e di controllo del traffico: credito quadro	4.041.541	50 %	INV.009904.01	484.949,25	51.840,00	0,00	0,00	484.949,25	51.840,00
INV.010038	18/12/2018	280.000	Nuovo Ecocentro Pregassona in zona Ruggi: progettazione	280.000	40 %	INV.010038.01	2.642.950,69	0,00	82.159,86	0,00	2.725.110,55	0,00
							2.642.950,69	0,00	82.159,86	0,00	2.725.110,55	0,00
							66.343,20	0,00	0,00	0,00	66.343,20	0,00
							66.343,20	0,00	0,00	0,00	66.343,20	0,00
							255.026,35	0,00	56.356,90	0,00	311.383,25	0,00
							255.026,35	0,00	56.356,90	0,00	311.383,25	0,00
							0,00	0,00	9.477,60	0,00	9.477,60	0,00
							0,00	0,00	9.477,60	0,00	9.477,60	0,00
							1.608.573,12	0,00	417.043,54	0,00	2.025.616,66	0,00
							1.608.573,12	0,00	417.043,54	0,00	2.025.616,66	0,00
							20.742,75	0,00	92.387,20	0,00	113.129,95	0,00

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2021: CREDITI VOTATI DAL CONSIGLIO COMUNALE

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	Elenco Opere	Credito Aggiornato	Sit. Lav. %	Elemento WBS	Situazione al 31.12.2020		Movimenti 2021		Situazione al 31.12.2021	
							Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate
INV.010080 *	18/12/2018	865.000	Sala Consiglio Comunale: manutenzione straordinaria e adeguamento infrastruttura tecnologica	865.000	100 %	INV.010038.01	20.742,75	0,00	92.387,20	0,00	113.129,95	0,00
INV.010143	25/03/2019	1.108.000	Installazione di un sistema di archiviazione delle immagini di videosorveglianza	1.108.000	50 %	INV.010080.01	788.219,04	0,00	75.794,70	0,00	864.013,74	0,00
INV.010211 *	01/07/2019	150.000	Sistema di videosorveglianza sui pontili della Città	150.000	100 %	INV.010143.01	788.219,04	0,00	-11.556,80	0,00	864.013,74	0,00
INV.010478	06/07/2020	103.000	Infrastrutture acqua potabile diverse zone della città: sostituzione idranti	103.000	10 %	INV.010211.01	570.912,80	0,00	9.477,60	0,00	559.356,00	0,00
INV.010592 *	30/11/2020	430.000	Lugano Airport: acquisto da Lasa della sostanza fissa operativa	430.000	100 %	INV.010478.01	570.912,80	0,00	-11.556,80	0,00	559.356,00	0,00
INV.010673	05/10/2020	300.000	Sonvico - vasca antincendio in zona Gaiorora: realizzazione	300.000	10 %	INV.010592.01	158.794,65	0,00	29.351,50	0,00	164.222,73	0,00
INV.010772	08/02/2021	1.485.000	Strutture raccolta rifiuti e servizi igienici pubblici: adeguamento	1.485.000	0 %	INV.010673.01	158.794,65	0,00	29.351,50	0,00	164.222,73	0,00
INV.010791	06/10/2021	754.000	Posteggi di primo livello: manutenzione straordinaria delle apparecchiature	754.000	0 %	INV.010772.01	0,00	0,00	0,00	0,00	9.477,60	0,00
INV.010785	29/03/2021	300.000	Applicazione MyLugano: sviluppo	300.000	40 %	INV.010791.01	0,00	0,00	108.249,27	0,00	108.249,27	0,00
			Software				0,00	0,00	108.249,27	0,00	108.249,27	0,00
			PRESTITI PARTECIPAZIONI IN BENI AMM.				1.922.521,59	232.950,00	73.756,15	55.000,00	1.996.277,74	287.950,00
			Imprese ad economia mista				1.922.521,59	232.950,00	73.756,15	55.000,00	1.996.277,74	287.950,00
INV.008824	03/02/2014	1.346.197	Prestito alla Monte Lema SA	1.346.197	100 %	INV.010785.01	1.217.950,00	142.950,00	0,00	25.000,00	1.217.950,00	167.950,00
INV.009136	30/06/2015	800.000	Fondazione Museo d'Arte della Svizzera Italiana: contributo destinato al capitale di fondazione, prestito senza interessi e credito per l'acquisto di opere d'arte	800.000	100 %	INV.008824.01	1.217.950,00	142.950,00	0,00	25.000,00	1.217.950,00	167.950,00
			Imprese ad economia mista				100.000,00	0,00	0,00	0,00	100.000,00	0,00
			PRESTITI PARTECIPAZIONI IN BENI AMM.				300.000,00	90.000,00	0,00	30.000,00	300.000,00	120.000,00
			Imprese ad economia mista				304.571,59	90.000,00	73.756,15	30.000,00	378.327,74	0,00
INV.010291 *	12/12/2019	4.980.000	Lugano Airport: risanamento finanziario e copertura del 60% perdite riportate nel 2019	4.980.000	0 %	INV.009136.01	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			CONTRIBUTI PER INVESTIMENTI				65.503.024,77	3.529.042,10	9.032.495,83	842.052,40	74.535.520,60	4.371.094,50
			Cantone				47.701.241,14	2.500.000,00	3.843.153,00	842.052,40	51.544.394,14	3.342.052,40

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2021: CREDITI VOTATI DAL CONSIGLIO COMUNALE

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	Elenco Opere	Credito Aggiornato	Sit. Lav. %	Elemento WBS	Situazione al 31.12.2020		Movimenti 2021		Situazione al 31.12.2021	
							Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate
INV.008076	15/11/2010	6.389.269	CDALD: ristrutturazione e ammodernamento infrastrutture del trattamento fanghi	6.389.269	100 %	INV.008076.10	6.667.866,93	254.554,40	12.196,10	0,00	6.680.063,03	254.554,40
INV.008674	24/06/2013	950.937	CDALD: spostamento collettore consortile stazione di sollevamento SS7	950.937	75 %	INV.008674.01	6.579.467,53	254.554,40	0,00	0,00	6.591.653,63	254.554,40
INV.008868	20/05/2014 28/11/2019	1.464.957 523.000	CDALD: ristrutturazione e ammodernamento stazione di sollevamento Piazza Indipendenza	1.987.957	65 %	INV.008868.01	685.191,51	0,00	0,00	0,00	685.191,51	0,00
INV.008974	02/02/2015	256.565	Partecipazione per le opere di adeguamento dei comparti superiori del Cimitero dei comuni di Paradiso e Lugano a favore delle persone disabili	256.565	80 %	INV.008974.01	1.197.740,55	0,00	26.019,25	0,00	1.223.759,80	0,00
INV.009137	30/06/2015 14/11/2016	1.087.152,3 167.056,5	CDALD: risanamento della condotta Pestalozzi e progettazione per le tubazioni del cunicolo Lugano-Vedeggio	1.254.209	60 %	INV.009137.01	200.000,00	0,00	0,00	0,00	200.000,00	0,00
INV.009459 *	04/10/2016 28/11/2019	1.163.633 275.000	CDALD: progettazione della ristrutturazione del trattamento acque incluso i microinquinanti	1.438.633	100 %	INV.009459.01	911.697,70	0,00	419.134,70	0,00	1.330.832,40	0,00
INV.009673	04/07/2017	64.800	Contributo per la pavimentazione del Cimitero dei Comuni di Lugano e Paradiso	64.800	40 %	INV.009673.01	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
INV.010036	18/12/2018	926.346	CDAPS: integrazione del Comune di Morcote	926.346	85 %	INV.010036.01	763.758,40	0,00	0,00	0,00	763.758,40	0,00
INV.010134 *	26/03/2019	355.282	CMAPS: sistemazione delle canalizzazioni di scarico delle camere di ritenzione nr. 33 e 34	355.282	100 %	INV.010134.01	763.758,40	0,00	0,00	0,00	763.758,40	0,00
INV.040001	12/10/2017	6.208.743	CDALD: risanamento condotte consortili situate nei Comuni di Bedano, Gravesano, Lamone e Cadempino (lotti 5-6)	6.208.743	70 %	INV.040001.01	0,00	0,00	368.363,40	0,00	368.363,40	0,00
INV.040002 *	12/10/2017	789.532	CDALD: sostituzione condotta premente in Viale Castagnola	789.532	100 %	INV.040002.01	4.120.725,00	0,00	0,00	0,00	4.120.725,00	0,00
INV.040004	22/03/2018	154.594	CDALD: progettazione per il potenziamento del collettore consortile nei comuni di Cadempino, Vezia e Bioggio (lotto 7)	154.594	50 %	INV.040004.01	68.210,80	0,00	7.785,55	0,00	75.996,35	0,00
INV.040005	22/03/2018	764.135	CDALD: risanamento del collettore consortile in Via Adamini	764.135	55 %	INV.040005.01	68.210,80	0,00	7.785,55	0,00	75.996,35	0,00
INV.040006	22/03/2018	290.416	CDALD: rifacimento dello scaricatore di piena presso l'incrocio Arizona a Lugano-Messagno	290.416	10 %	INV.040006.01	414.927,35	0,00	0,00	0,00	414.927,35	0,00

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2021: CREDITI VOTATI DAL CONSIGLIO COMUNALE

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	Elenco Opere	Credito Aggiornato	Sit. Lav. %	Elemento WBS	Situazione al 31.12.2020		Movimenti 2021		Situazione al 31.12.2021	
							Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate
INV.040011	13/09/2018 05/03/2020	126.639	CDALD: ammodernamento stazioni di sollevamento S01, S02, S03 e S09 (progettazione)	126.639	50 %	INV.040006.01 CDALD: rifacimento dello scaricatore di piena presso l'incrocio Arizona a Lugano-Massagno	27.722,15	0,00	0,00	0,00	27.722,15	0,00
INV.040012	22/11/2018	8.201.743	CDALD: risanamento delle tubazioni del cunicolo Lugano-Veduggio - realizzazione	8.201.743	10 %	INV.040011.01 CDALD: ammodernamento stazioni di sollevamento S01, S02, S03 e S09 (progettazione)	64.220,30	0,00	0,00	0,00	64.220,30	0,00
INV.040013	05/03/2020	82.415	CDALD: risanamento delle tubazioni del cunicolo Lugano-Veduggio - realizzazione	82.415	65 %	INV.040012.01 CDALD: risanamento delle tubazioni del cunicolo Lugano-Veduggio - realizzazione	0,00	0,00	552.120,00	0,00	552.120,00	0,00
INV.040014	05/03/2020 15/04/2021	98.897,65 39.132,35	CDALD: collettore consortile B10 - via Tesserete a Lugano	82.415	50 %	INV.040013.01 CDALD: collettore consortile B10 - via Tesserete a Lugano	13.783,40	0,00	39.506,45	0,00	53.289,85	0,00
INV.040015 *	05/03/2020	73.365	CDALD: nuovo bacino al Parco Ciani	138.030	100 %	INV.040014.01 CDALD: nuovo bacino al Parco Ciani	41.923,75	0,00	24.602,85	0,00	66.526,60	0,00
INV.040016	05/03/2020	82.415	CDALD: Clappe antiriflusso presso S00	82.415	0 %	INV.040015.01 CDALD: sostituzione caldaia biogas	4.121,20	0,00	54.221,58	0,00	58.342,78	0,00
INV.040018	28/11/2019	210.000	CDALD: sostituzione e potenziamento del collettore consortile situato lungo la strada cantonale a Lugano-Cadro	210.000	0 %	INV.040016.01 CDALD: clappe antiriflusso presso S00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
INV.040022	02/05/2019	825.000	CDALD: sostituzione collettore consortile S04 S00	825.000	20 %	INV.040018.01 CDALD: sostituzione e potenziamento del collettore consortile situato lungo la strada cantonale a Lugano-Cadro	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
INV.040023	10/09/2020	65.505	CDAPS: messaggio MM 28 - riparazione pozzetti presso la Camera di sfiato di Grancia	65.505	95 %	INV.040022.01 CDALD: sostituzione collettore consortile S04 S00	0,00	0,00	156.043,40	0,00	156.043,40	0,00
INV.040024	10/09/2020	130.000	CDAPS: risanamento degli scarichi a lago	130.000	95 %	INV.040023.01 CDAPS: messaggio MM 28 - riparazione pozzetti presso la Camera di sfiato di Grancia	0,00	0,00	65.503,20	0,00	65.503,20	0,00
INV.040025	12/11/2020	2.030.805	CDALD: ammodernamento delle stazioni di sollevamento S01, S02, S03 e S09	2.030.805	10 %	INV.040024.01 CDAPS: risanamento degli scarichi a lago	0,00	0,00	129.224,00	0,00	129.224,00	0,00
INV.040026	03/12/2020	37.268.100	CDALD: ammodernamento degli impianti di trattamento acque - realizzazione	37.268.100	10 %	INV.040025.01 CDALD: ammodernamento delle stazioni di sollevamento S01, S02, S03 e S09	0,00	0,00	138.030,00	0,00	138.030,00	0,00
INV.040027	09/12/2020	142.500	CDALD: rete funzionale	142.500	10 %	INV.040026.01 CDALD: ammodernamento degli impianti di trattamento acque - realizzazione	0,00	0,00	2.733.250,00	0,00	2.733.250,00	0,00
INV.040028	09/12/2020	119.700	CDALD: Muzzano-Piodella - rottura canalizzazione	119.700	20 %	INV.040027.01 CDALD: rete funzionale	0,00	0,00	8.658,20	0,00	8.658,20	0,00
INV.040029	09/12/2020	31.350	CDALD: Porza Val Risciago - sostituzione collettore	31.350	0 %	INV.040028.01 CDALD: Muzzano-Piodella - rottura canalizzazione	0,00	0,00	12.888,95	0,00	12.888,95	0,00
INV.040030	18/03/2021	931.124	CDALD: sostituzione dei collettori consortili in Via Corvivo a Castagnola	931.124	0 %	INV.040029.01 CDALD: Porza Val Risciago - sostituzione collettore	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
INV.040031	18/03/2021	36.985	CDAPS - messaggio 33: risanamento collettore consortile	36.985	95 %	INV.040030.01 CDALD: sostituzione dei collettori consortili in Via Corvivo a Castagnola	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2021: CREDITI VOTATI DAL CONSIGLIO COMUNALE

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	Elenco Opere	Credito Aggiornato	Sit. Lav. %	Elemento WBS	Situazione al 31.12.2020		Movimenti 2021		Situazione al 31.12.2021	
							Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate
INV.040032	18/03/2021	223.246	CDAPS - messaggio 34 - risanamento collettore consortile	223.246	95 %	INV.040031.01	0,00	0,00	35.216,90	0,00	35.216,90	0,00
INV.040033	15/04/2021	99.382	CDALIED: sostituzione collettore in zona Grotto Zolta a Bioggio	99.382	0 %	INV.040032.01	0,00	0,00	212.574,30	0,00	212.574,30	0,00
INV.040035	18/11/2021	148.660	CDALIED: interventi PGSc in Via d'Inguelli a Sonvico	148.660	0 %	INV.040033.01	0,00	0,00	212.574,30	0,00	212.574,30	0,00
			ALTRE USCITE ATTIVATE			INV.040035.01	13.346.566,17	1.885.337,50	1.816.196,22	21.000,00	15.162.783,39	1.906.337,50
			Uscite di pianificazione				9.730.886,46	1.885.337,50	1.726.183,04	21.000,00	11.457.069,50	1.906.337,50
INV.007142	18/12/2006	1.500.000	Piano Generale Smaltimento Acque (PGS) 3.a fase: rapporti specifici, studio preliminare e progetti di massima	1.500.000	80 %		1.199.318,70	0,00	0,00	0,00	1.199.318,70	0,00
INV.007709	09/03/2009	7.056.000	PGS: Nuovi quartieri e integrazione in quello generale della Città	7.056.000	80 %	INV.007142.01	1.199.318,70	0,00	0,00	0,00	1.199.318,70	0,00
INV.008017 *	14/06/2010	320.000	Lavori di pianificazione intercomunale TRIMA e verifica gestione economica finanziaria dello sviluppo del comparto	320.000	100 %	INV.007709.01	5.514.277,90	1.736.084,00	90.296,20	0,00	5.604.574,10	1.736.084,00
INV.008111	17/01/2011 10/11/2014 18/12/2018	300.000 132.000 234.491,55	PR - CIPPS: piano regolatore intercomunale - comparto Pian Scariolo e progettazione definitiva percorso ciclabile regionale	531.492	100 %	INV.008017.01	328.469,05	0,00	22.467,10	0,00	350.936,15	0,00
INV.008701	09/12/2013	15.000	Variante PR Pregassona: Parco urbano pubblico Viarno	15.000	95 %	INV.008017.02	189.139,65	0,00	14.001,00	0,00	203.140,65	0,00
INV.009131	11/05/2015	121.000	Partecipazione alle spese per il rinnovamento catastrale nella sezione di Crinaddera e della località di Piandera (sezione Valcolla)	121.000	70 %	INV.008111.01	521.423,25	0,00	11.816,20	0,00	533.239,45	0,00
INV.009317	15/05/2017	1.414.000	Piano Regolatore unitario della Nuova Lugano (Masterplan)	1.414.000	70 %	INV.008111.01	521.423,25	0,00	11.816,20	0,00	533.239,45	0,00
INV.009318	14/03/2016	286.200	Revisione Piano Regolatore Sezione di Bré	286.200	60 %	INV.008701.01	175,35	0,00	0,00	0,00	175,35	0,00
INV.009449	06/02/2017 15/05/2017 26/03/2019	522.500 34.653 924.550	N.Q.C. - mandato di prestazione 2016-2019	522.500	100 %	INV.009317.01	244.478,98	0,00	589.367,79	0,00	833.846,77	0,00
INV.009450	06/02/2017	3.093.200	N.Q.C. - realizzazione opere stradali, illuminazione pubblica e sistema di raccolta e smaltimento acque meteoriche	3.093.200	1 %	INV.009318.01	409.480,72	0,00	4.773,50	0,00	409.480,72	0,00

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2021: CREDITI VOTATI DAL CONSIGLIO COMUNALE

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	Elenco Opere	Credito Aggiornato	Sit. Lav. %	Elemento WBS	Situazione al 31.12.2020		Movimenti 2021		Situazione al 31.12.2021	
							Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate
INV.009566	15/05/2017	34.653	Agenzia NQC: allestimento del PGS intercomunale nel comparto del PR-NQC	34.653	100 %	INV.009450.01 N.Q.C. - realizzazione opere stradali, illuminazione pubblica e sistema di raccolta e smaltimento acque meteoriche	5.184,00	0,00	4.773,50	0,00	9.957,50	0,00
INV.009646	13/11/2017	4.200.000	Integrazione del PGS di Bogno, Cadro, Carona, Certara, Cimadara, Sonvico e Valcolla nel PGS di Lugano: messa in opera del progetto	4.200.000	30 %	INV.009566.01 Agenzia NQC: allestimento del PGS intercomunale nel comparto del PR-NQC	76.910,05	37.657,00	0,00	0,00	76.910,05	37.657,00
INV.009750 *	05/02/2018	8.000	Variante di PR Sezione Carona: serbatoio ALL zona UI Pissin e strada d'accesso	8.000	100 %	INV.009646.01 Integrazione del PGS di Bogno, Cadro, Carona, Certara, Cimadara, Sonvico e Valcolla nel PGS di Lugano: messa in opera del progetto	953.270,70	0,00	177.244,10	0,00	1.130.514,80	0,00
INV.010042	18/12/2018	135.000	PR_CIPPS: conclusione dell'elaborazione della variante e gestione 2017-2020	135.000	100 %	INV.009750.01 Variante di PR Sezione Carona: serbatoio ALL zona UI Pissin e strada d'accesso	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
INV.010091	26/03/2019	924.550	PGS NQC: progettazione definitiva delle opere rimanenti e credito d'opera per gli interventi lungo Via Chiosso	924.550	50 %	INV.010042.01 PR_CIPPS: conclusione dell'elaborazione della variante e gestione 2017-2020	140.110,35	19.126,10	68.065,20	0,00	208.175,55	19.126,10
INV.010337 *	21/12/2020	40.000	Variante di PR "StazLuz" per il comparto della stazione FFS di Lugano - preparazione di un modello	40.000	100 %	INV.010091.01 PGS NQC: progettazione definitiva delle opere rimanenti e credito d'opera per gli interventi lungo Via Chiosso	84.276,40	0,00	373.413,15	0,00	457.689,55	0,00
INV.010481	05/10/2020	605.000	Agenzia NQC: mandato di prestazione 2020 - 2024	605.000	50 %	INV.010337.01 Variante di PR "StazLuz" per il comparto della stazione FFS di Lugano - preparazione di un modello	84.276,40	0,00	373.413,15	0,00	457.689,55	0,00
INV.010596	05/10/2020	325.000	Piazza Molino Nuovo: mandato studi paralleli (MPS) e successiva modifica del PR	325.000	80 %	INV.010481.01 Agenzia NQC: mandato di prestazione 2020 - 2024 per la gestione degli interventi di interesse pubblico previsto nel PR intercomunale	128.097,33	92.470,40	170.699,60	21.000,00	298.796,93	113.470,40
INV.010770	29/03/2021	225.000	Piano comunale percorsi pedonali (PCPP)	225.000	20 %	INV.010596.01 Piazza Molino Nuovo: mandato studi paralleli (MPS) e successiva modifica del PR	3.459,05	0,00	162.881,70	0,00	166.340,75	0,00
			Altre uscite da attivare			INV.010770.01 Piano comunale percorsi pedonali (PCPP)	3.459,05	0,00	162.881,70	0,00	166.340,75	0,00
INV.008406	19/11/2012	2.570.000	Credito quadro per le misure promozionali del lavoro	2.570.000	80 %		3.615.699,71	0,00	90.013,18	0,00	3.705.712,89	0,00
						INV.008406.01 Credito quadro per le misure promozionali del lavoro: parchi e zone di svago Comaredo	1.673.397,03	0,00	0,00	0,00	1.673.397,03	0,00
						INV.008406.02 Credito quadro per le misure promozionali del lavoro: opere edili immobili amministrativi ax Donirelli	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
						INV.008406.03 Credito quadro per le misure promozionali del lavoro: opere edili immobili ricreativi e culturali Studio Foce	727.822,05	0,00	0,00	0,00	727.822,05	0,00
						INV.008406.04 Credito quadro per le misure promozionali del lavoro: opere edili immobili ex Maccello	674.169,28	0,00	0,00	0,00	674.169,28	0,00
						INV.008406.05 Credito quadro per le misure promozionali del lavoro: arredamento La Comacina	271.405,70	0,00	0,00	0,00	271.405,70	0,00
						INV.008406.06 Credito quadro per le misure promozionali del lavoro: attrezzature ex Maccello	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
						INV.008406.07 Credito quadro per le misure promozionali del lavoro: progettazioni	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
						INV.008406.08 Credito quadro per le misure promozionali del lavoro: opere diverse	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2021: CREDITI VOTATI DAL CONSIGLIO COMUNALE

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	Elenco Opere	Credito Aggiornato	Sit. Lav. %	Elemento WBS		Situazione al 31.12.2020		Movimenti 2021		Situazione al 31.12.2021	
								Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate
INV.008602	04/02/2013	3.128.055	Aviamento dell'aggregazione comprendente i Comuni di Bogno, Cadro, Carona, Certara, Cimadara, Sonvico e Valcolla.	3.128.055	80 %	INV.008602.01	Aviamento dell'aggregazione comprendente i Comuni di Bogno, Cadro, Carona, Certara, Cimadara, Sonvico e Valcolla: Informatica	1.855.435,53	0,00	128.812,98	0,00	1.984.248,51	0,00
						INV.008602.02	Aviamento dell'aggregazione comprendente i Comuni di Bogno, Cadro, Carona, Certara, Cimadara, Sonvico e Valcolla: logistica	632.865,95	0,00	128.812,98	0,00	761.678,93	0,00
						INV.008602.03	Aviamento dell'aggregazione comprendente i Comuni di Bogno, Cadro, Carona, Certara, Cimadara, Sonvico e Valcolla: manutenzione strade	415.017,38	0,00	0,00	0,00	415.017,38	0,00
						INV.008602.04	Aviamento dell'aggregazione comprendente i Comuni di Bogno, Cadro, Carona, Certara, Cimadara, Sonvico e Valcolla: educazione	80.000,00	0,00	0,00	0,00	80.000,00	0,00
						INV.008602.05	Aviamento dell'aggregazione comprendente i Comuni di Bogno, Cadro, Carona, Certara, Cimadara, Sonvico e Valcolla: sport	154.534,65	0,00	0,00	0,00	154.534,65	0,00
						INV.008602.06	Aviamento dell'aggregazione comprendente i Comuni di Bogno, Cadro, Carona, Certara, Cimadara, Sonvico e Valcolla: oneri finanziari	121.180,30	0,00	0,00	0,00	121.180,30	0,00
INV.008692 *	04/02/2013	50.000	Anticipo delle tasse di giudizio e delle spese di rappresentanza legale nell'ambito della procedura giudiziaria civile avute dallo Studio di ingegneria Baimelli & Partners	50.000	100 %			451.837,25	0,00	0,00	0,00	451.837,25	0,00
						INV.008692.01	Anticipo delle tasse di giudizio e delle spese di rappresentanza legale nell'ambito della procedura giudiziaria civile avute dallo Studio di ingegneria Baimelli & Partners	86.867,15	0,00	-38.799,80	0,00	48.067,35	0,00
								86.867,15	0,00	-38.799,80	0,00	48.067,35	0,00

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2021: CREDITI VOTATI DI COMPETENZA DEL MUNICIPIO

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	Elenco Opere	Credito Aggiornato	Sit. Lav. %	Elemento WBS	Situazione al 31.12.2020		Movimenti 2021		Situazione al 31.12.2021	
							Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate
			OPERE IN ESECUZIONE				2.383.861,45	12.290,00	1.578.660,60	278.643,30	3.962.522,05	290.933,30
			INVESTIMENTI IN BENI AMMINISTRATIVI				2.383.861,45	12.290,00	1.578.660,60	278.643,30	3.962.522,05	290.933,30
			TERRENI NON EDIFICATI				0,00	0,00	113.220,80	0,00	113.220,80	0,00
			Parchi e giardini				0,00	0,00	113.220,80	0,00	113.220,80	0,00
INV.050244 *	27/08/2020	50.000	Sonvico: progettazione definitiva di una nuova area di svago	50.000	100 %	INV.050244.01	0,00	0,00	48.935,00	0,00	48.935,00	0,00
INV.050262	25/02/2021	90.000	Area giochi Pazzallo: realizzazione	90.000	95 %	INV.050262.01	0,00	0,00	48.935,00	0,00	48.935,00	0,00
			OPERE DEL GENIO CIVILE				334.156,55	0,00	15.254,70	0,00	349.411,25	0,00
			Strade e strade pedonali				117.193,40	0,00	5.254,70	0,00	122.448,10	0,00
INV.050193	25/10/2018	110.000	Via Cortivo: creazione di un passo pubblico pedonale	110.000	90 %	INV.050193.01	99.422,90	0,00	0,00	0,00	99.422,90	0,00
INV.050242 *	25/06/2020	30.000	Studio: prova limite di velocità 30 km/h sulle arterie principali del Centro	30.000	100 %	INV.050242.01	17.770,50	0,00	5.254,70	0,00	23.025,20	0,00
			Piazze e posteggi				216.963,15	0,00	10.000,00	0,00	226.963,15	0,00
INV.050220 *	24/10/2019	200.000	Villa Negroni a Vezia: rifacimento posteggi e sistemazione esterna	210.000	100 %	INV.050220.01	202.347,15	0,00	0,00	0,00	202.347,15	0,00
INV.050226	19/12/2019	66.000	Studio di fattibilità piazza Dino: concorso	66.000	40 %	INV.050226.01	14.616,00	0,00	10.000,00	0,00	24.616,00	0,00
			COSTRUZIONI EDILI				136.330,79	0,00	305.595,86	0,00	441.926,65	0,00
			Immobili amministrativi				0,00	0,00	144.504,15	0,00	144.504,15	0,00
INV.050253 *	28/01/2021	144.541	Serre comunali di Cadro: manutenzione straordinaria	144.541	100 %	INV.050253.01	0,00	0,00	144.504,15	0,00	144.504,15	0,00
			Immobili ricreativi e culturali				128.416,39	0,00	11.570,40	0,00	139.986,79	0,00
INV.050171	08/02/2018	150.000	Villa Ciani e Villa Heleum: messa in sicurezza e valorizzazione degli spazi ad uso pubblico	150.000	95 %	INV.050171.01	128.416,39	0,00	11.570,40	0,00	139.986,79	0,00
			Impianti sportivi				68.199,73	0,00	0,00	0,00	68.199,73	0,00
INV.050131 *	03/12/2015	250.000	Centro sportivo Carona: posa spogliatoi prefabbricati	250.000	1 %	INV.050131.01	115,15	0,00	0,00	0,00	115,15	0,00
INV.050240	16/07/2020	205.000	Pista Resega: realizzazione passaggio esterno lato nord nel comparto della Comer Arena	205.000	5 %	INV.050240.01	7.299,25	0,00	0,00	0,00	7.299,25	0,00
INV.050237	25/06/2020	50.000	Altri immobili	50.000	0 %		500,00	0,00	149.521,31	0,00	150.021,31	0,00
			Sicura bando di concorso comparto scalinata degli Angeli				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2021: CREDITI VOTATI DI COMPETENZA DEL MUNICIPIO

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	Elenco Opere	Credito Aggregato	Sit. Lav. %	Elemento WBS	Situazione al 31.12.2020		Movimenti 2021		Situazione al 31.12.2021	
							Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate
INV.050238	25/06/2020	200.000	Messa in sicurezza del parapetto scalinata degli Angioli	200.000	5 %	INV.050237.01	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
INV.050270	30/09/2021	250.000	Sgombero macerie stabile ex Macello	250.000	60 %	INV.050238.01	500,00	0,00	6.655,85	0,00	7.155,85	0,00
						INV.050270.01	0,00	0,00	6.655,85	0,00	7.155,85	0,00
							0,00	0,00	142.865,46	0,00	142.865,46	0,00
							0,00	0,00	142.865,46	0,00	142.865,46	0,00
			MOBILI, MACCHINE, VEICOLI, ATTREZZATURE e INSTALLAZIONI				777.174,30	0,00	534.148,79	83.000,00	1.311.323,09	83.000,00
			Arredamento e macchine				54.426,85	0,00	49.227,50	0,00	103.654,35	0,00
INV.050068	19/12/2012	12.000	Attribuzione numerazione civica agli edifici ancora sprovvisti	12.000	30 %	INV.050068.01	2.461,60	0,00	0,00	0,00	2.461,60	0,00
INV.050248	26/11/2020	52.000	Lido di Lugano: fornitura di nuovi ombrelloni e lettini	52.000	100 %	INV.050068.01	2.461,60	0,00	0,00	0,00	2.461,60	0,00
INV.050259	25/03/2021	112.555	Sostituzione casse registratrici, aggiornamento HW e SW	112.555	50 %	INV.050248.01	51.965,25	0,00	0,00	0,00	51.965,25	0,00
						INV.050259.01	51.965,25	0,00	0,00	0,00	51.965,25	0,00
							0,00	0,00	49.227,50	0,00	49.227,50	0,00
							0,00	0,00	49.227,50	0,00	49.227,50	0,00
			Veicoli ed attrezzature				136.864,00	0,00	58.696,11	0,00	195.560,11	0,00
INV.050241	23/07/2020	150.059	Nuovo equipaggiamento di polizia per Manutenimento dell'Ordine (MO)	150.059	90 %	INV.050241.01	136.864,00	0,00	0,00	0,00	136.864,00	0,00
INV.050252	21/01/2021	27.140	Osservatorio astronomico di Carona "Callina": manutenzione apparecchiature	27.140	100 %	INV.050252.01	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
INV.050257	11/03/2021	18.363	Spargi sabbia per il Centro sportivo di Cornaredo	18.363	100 %	INV.050257.01	0,00	0,00	18.362,85	0,00	18.362,85	0,00
INV.050269	23/09/2021	190.000	Pompiere - creazione piattaforma Moodle e acquisto di un simulatore incendio veicoli	190.000	5 %	INV.050269.01	0,00	0,00	18.362,85	0,00	18.362,85	0,00
							0,00	0,00	13.193,26	0,00	13.193,26	0,00
							0,00	0,00	13.193,26	0,00	13.193,26	0,00
			Impianti				572.313,25	0,00	231.107,18	0,00	803.420,43	0,00
INV.050159	14/06/2017	75.000	Fermate dei mezzi pubblici su Piazza Luini e lato lago (LAC)	75.000	100 %	INV.050159.01	69.937,75	0,00	5.000,00	0,00	74.937,75	0,00
INV.050164	14/09/2017	230.000	Piazza Luini: posa di dissuasori mobili	230.000	100 %	INV.050164.01	69.937,75	0,00	5.000,00	0,00	74.937,75	0,00
INV.050188	27/09/2018	70.000	Introduzione timbratura presenze per il personale a turni	70.000	100 %	INV.050188.01	15.162,81	0,00	0,00	0,00	15.162,81	0,00
INV.050200	21/03/2019	183.090	Videosorveglianza delle discoteche e delle manifestazioni sportive	183.090	100 %	INV.050200.01	15.162,81	0,00	0,00	0,00	15.162,81	0,00
							59.382,63	0,00	0,00	0,00	59.382,63	0,00
							59.382,63	0,00	0,00	0,00	59.382,63	0,00
							175.943,60	0,00	0,00	0,00	175.943,60	0,00
							175.943,60	0,00	0,00	0,00	175.943,60	0,00
INV.050214	11/07/2019	250.000	Pompiere: realizzazione sistema di mobilitazione	250.000	60 %	INV.050214.01	131.499,56	0,00	17.653,70	0,00	149.153,26	0,00
INV.050236	25/06/2020	12.000	Sostituzione telefoni sistema 2G e 3G	12.000	100 %	INV.050236.01	131.499,56	0,00	17.653,70	0,00	149.153,26	0,00
							10.985,40	0,00	0,00	0,00	10.985,40	0,00
							10.985,40	0,00	0,00	0,00	10.985,40	0,00

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2021: CREDITI VOTATI DI COMPETENZA DEL MUNICIPIO

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	Elenco Opere	Credito Aggiornato	Sit. Lav. %	Elemento WBS		Situazione al 31.12.2020		Movimenti 2021		Situazione al 31.12.2021	
						Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate
INV.050239	16/07/2020	160.000	Interventi volti a favorire spazi pubblici e accesso al lago	160.000	100 %	INV.050239.01	Interventi volti a favorire spazi pubblici e accesso al lago	109.401,50	0,00	42.495,55	0,00	151.897,05	0,00
INV.050249 *	10/12/2020	55.000	Veicoli della Città: aggiornamento della tecnologia relativa al sistema di monitoraggio satellitare	55.000	100 %	INV.050249.01	Veicoli della Città: aggiornamento della tecnologia relativa al sistema di monitoraggio satellitare	0,00	0,00	51.954,48	0,00	51.954,48	0,00
INV.050251 *	21/01/2021	55.313	Sete Polizia: sostituzione batterie dell'impianto di raffreddamento	55.313	100 %	INV.050251.01	Sete Polizia: sostituzione batterie dell'impianto di raffreddamento	0,00	0,00	55.313,40	0,00	55.313,40	0,00
INV.050260	25/02/2021	242.000	Nuovi spazi Servizi di Sostegno: impianti e arredamento	242.000	0 %	INV.050260.01	Nuovi spazi Servizi di Sostegno: impianti e arredamento	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
INV.050264	17/06/2021	98.500	Pista Resega: studio di fattibilità relativo a chiusura della seconda pista e l'ammodernamento dell'impiantistica per la produzione di ghiaccio	98.500	90 %	INV.050264.01	Pista Resega: studio di fattibilità relativo a chiusura della seconda pista e l'ammodernamento dell'impiantistica per la produzione di ghiaccio	0,00	0,00	42.189,45	0,00	42.189,45	0,00
INV.050267 *	24/06/2021	16.501	Lido di Lugano: sostituzione caldaia a gas	16.501	100 %	INV.050267.01	Lido di Lugano: sostituzione caldaia a gas	0,00	0,00	16.500,60	0,00	16.500,60	0,00
INV.050274	18/11/2021	32.000	Pompieri: nuova fornitura di distributori di carburante	32.000	0 %	INV.050274.01	Pompieri: nuova fornitura di distributori di carburante	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			Software					13.570,20	0,00	195.118,00	83.000,00	208.688,20	83.000,00
INV.050230 *	23/04/2020	13.571	Affari giuridici: progetto banca dati registro archivi	13.571	100 %	INV.050230.01	Affari giuridici: progetto banca dati registro archivi	13.570,20	0,00	0,00	0,00	13.570,20	0,00
INV.050250	07/01/2021	204.739	Digitalizzazione nastri: archivio amministrativo	204.739	10 %	INV.050250.01	Digitalizzazione nastri: archivio amministrativo	0,00	0,00	27.881,45	83.000,00	27.881,45	83.000,00
INV.050263	12/05/2021	46.958	Trasmissione elettronica dei dati delle Procedure Ordinarie alla Polizia Cantonale: sviluppo applicativo informatico	46.958	100 %	INV.050263.01	Trasmissione elettronica dei dati delle Procedure Ordinarie alla Polizia Cantonale: sviluppo applicativo informatico	0,00	0,00	53.505,35	0,00	53.505,35	0,00
INV.050266	24/06/2021	71.100	Polizia: migrazione su una nuova piattaforma degli attuali programmi informatici obsoleti	113.000	80 %	INV.050266.01	Polizia: migrazione su una nuova piattaforma degli attuali programmi informatici obsoleti	0,00	0,00	56.865,60	0,00	56.865,60	0,00
INV.050268	15/04/2021	150.780	Creazione di un'infrastruttura blockchain istituzionale	150.780	40 %	INV.050268.01	Creazione di un'infrastruttura blockchain istituzionale	0,00	0,00	56.865,60	0,00	56.865,60	0,00
			ALTRI INVESTIMENTI IN BENI AMMINISTRATIVI					0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			Opere d'arte					0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
INV.050261	09/04/2021	10.000	Fondazione culture e musei: acquisto opere d'arte	10.000	0 %	INV.050261.01	Fondazione culture e musei: acquisto opere d'arte	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			CONTRIBUTI PER INVESTIMENTI					310.740,45	0,00	258.393,05	150.000,00	569.133,50	150.000,00
			Cantone					0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
INV.050087	05/12/2013	86.000	PVP - Partecipazione per sistemazione incrocio Arziona / Via San Gottardo - Via Tesserete	86.000	0 %	INV.050087.01	PVP - Partecipazione per sistemazione incrocio Arziona / Via San Gottardo - Via Tesserete	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			Istituzioni private					310.740,45	0,00	258.393,05	150.000,00	569.133,50	150.000,00

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2021: CREDITI VOTATI DI COMPETENZA DEL MUNICIPIO

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	Elenco Opere	Credito Aggiornato	Sit. Lav. %	Elemento WBS	Situazione al 31.12.2020		Movimenti 2021		Situazione al 31.12.2021	
							Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate
INV.050097	12/12/2013	171.645	Corpo Volontari Luganesi: contributo per nuove divise e fucili	171.645	90 %	INV.050097.01	152.440,35	0,00	1.423,05	0,00	153.863,40	0,00
INV.050202	28/03/2019	113.000	Parrocchia di Barbengo: contributo per il restauro della Chiesa San Carlo Borromeo (1 tappa)	113.000	80 %	INV.050202.01	8.000,00	0,00	80.000,00	0,00	88.000,00	0,00
INV.050204	04/04/2019	70.000	Circolo Velico di Lugano: contributo per i lavori di adattamento e migliona del loro pontile-frangiflutto	70.000	70 %	INV.050204.01	50.300,10	0,00	0,00	0,00	50.300,10	0,00
INV.050228 *	05/03/2020	100.000	Patriziato di Colla: contributo sistemazione pista agricola	100.000	100 %	INV.050228.01	100.000,00	0,00	0,00	0,00	100.000,00	0,00
INV.050247	19/11/2020	5.700	Oratorio di S. Francesco, Barbengo: contributo per i restauri della copertura in coppi, della croce metallica del campanile e per il ripristino del tinteggio della facciata	5.700	0 %	INV.050247.01	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
INV.050254 *	11/02/2021	6.470	Chiesa Parrocchiale di San Bartolomeo: sostituzione del governo delle campane	6.470	100 %	INV.050254.01	0,00	0,00	6.470,00	0,00	6.470,00	0,00
INV.050258	18/03/2021	100.000	Ufficio Patrimonio: contributo per i restauri di Beni Culturali protetti	100.000	10 %	INV.050258.01	0,00	0,00	7.000,00	0,00	7.000,00	0,00
INV.050272 *	11/11/2021	150.000	Società di Navigazione: contributo per l'elettificazione della motonave MN.Ceresio 1931	150.000	100 %	INV.050272.01	0,00	0,00	150.000,00	150.000,00	150.000,00	150.000,00
INV.050273 *	08/10/2020	13.500	Parrocchia di S. Maria Assunta - Villa Luganese: contributo per restauri	13.500	100 %	INV.050273.01	0,00	0,00	13.500,00	0,00	13.500,00	0,00
			ALTRE USCITE ATTIVATE				825.459,36	12.290,00	352.047,40	45.643,30	1.177.506,76	57.933,30
			Espropriazione				1.078,00	0,00	128.353,70	0,00	129.431,70	0,00
INV.050126 *	26/11/2015	110.552	Espropriazione mappale no. 326 a Lugano	131.078	100 %	INV.050126.01	1.078,00	0,00	128.353,70	0,00	129.431,70	0,00
			Uscite di pianificazione				676.554,48	0,00	201.707,70	45.643,30	878.262,18	45.643,30
INV.050056	21/09/2011	200.000	Realizzazione nuovo stradano cittadino	200.000	80 %	INV.050056.01	111.065,25	0,00	0,00	0,00	111.065,25	0,00
INV.050095	23/01/2014	36.000	Piano Regolatore intercomunale del Pian Scattolo	36.000	90 %	INV.050095	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
INV.050113 *	30/04/2014	250.000	Polo turistico alberghiero Campo Marzio Nord: studio di fattibilità	250.000	100 %	INV.050113.01	233.484,94	0,00	16.307,65	0,00	249.792,59	0,00
INV.050206	02/05/2019	100.000	Studio per la definizione di una strategia di gestione territoriale per i quartieri di Val Colla, Sonvico, Villa Luganese, Cadro e il comune di Capriasca	100.000	50 %	INV.050206	22.356,64	0,00	0,00	0,00	22.356,64	0,00

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2021: CREDITI VOTATI DI COMPETENZA DEL MUNICIPIO

Opere	Data Risoluz. CC	Credito	Elenco Opere	Credito Aggiornato	Sit. Lav. %	Elemento WBS	Situazione al 31.12.2020		Movimenti 2021		Situazione al 31.12.2021	
							Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate
INV.050215	08/09/2019	24.350	CIPPS: Studio di fattibilità Via Fignio a Barbengo - sistemazione, riqualifica e messa in sicurezza	24.350	90 %	Studio per la definizione di una strategia di gestione territoriale per i quartieri di Val Colla, Sonvico, Villa Luganese, Cadro e il comune di Capriasca	22.356,64	0,00	0,00	0,00	22.356,64	0,00
INV.050218 *	17/10/2019	68.000	MSP Comparto Lungolago - collegio di esperti	68.000	100 %	CIPPS: Studio di fattibilità Via Fignio a Barbengo - sistemazione, riqualifica e messa in sicurezza	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
INV.050224	06/02/2020	147.000	Gandria: valorizzazione comparto	147.000	100 %	MSP Comparto Lungolago - collegio di esperti	4.308,00	0,00	63.692,00	0,00	68.000,00	0,00
INV.050229	05/03/2020	119.332	Plani di mobilità aziendale comprensoriale centro-nord	119.332	85 %	Gandria: valorizzazione comparto	140.350,10	0,00	0,00	0,00	140.350,10	0,00
INV.050235	10/06/2020	160.000	Dicastrero Pianificazione, Ambiente e Mobilità: studi diversi	160.000	90 %	Plani di mobilità aziendale comprensoriale centro-nord	38.628,70	0,00	59.176,90	0,00	97.805,60	0,00
INV.050246	29/10/2020	40.000	TriMa - progetto di massima percorso ciclo-pedonale Città Alta / fratta Nord	40.000	50 %	Dicastrero Pianificazione, Ambiente e Mobilità: studi diversi	126.360,85	0,00	15.883,95	45.643,30	142.244,80	45.643,30
INV.050255	11/03/2021	51.000	Piazza Chiatone - Breganzona: studio di fattibilità della riqualifica del comparto	51.000	0 %	TriMa - progetto di massima percorso ciclo-pedonale Città Alta / fratta Nord	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
INV.050256	11/03/2021	30.000	Polygono di tiro Lugano-Trevano: mandato per l'indagine OSiti	30.000	80 %	Piazza Chiatone - Breganzona: studio di fattibilità della riqualifica del comparto	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
INV.050265	17/06/2021	12.000	Ciclopodiale Paradiso-Melide: piano di massima per la Galleria Capo di San Martino	12.000	100 %	Polygono di tiro Lugano-Trevano: mandato per l'indagine OSiti	0,00	0,00	14.647,20	0,00	14.647,20	0,00
			Altre uscite da attivare			Ciclopodiale Paradiso-Melide: piano di massima per la Galleria Capo di San Martino	147.826,88	12.290,00	21.986,00	0,00	169.812,88	12.290,00
INV.050173	22/03/2018	100.000	Label "Città dell'energia": certificazione	100.000	90 %		72.597,55	12.290,00	2.600,00	0,00	75.197,55	12.290,00
INV.050192	18/10/2018	200.000	Progetto Interreg VerdeVale	200.000	80 %	Label "Città dell'energia": certificazione	72.597,55	12.290,00	2.600,00	0,00	75.197,55	12.290,00
INV.050271	07/10/2021	15.000	Studio e piano d'azione contro il littering	15.000	0 %	Progetto Interreg VerdeVale	75.229,33	0,00	19.386,00	0,00	94.615,33	0,00
			Studio e piano d'azione contro il littering			Studio e piano d'azione contro il littering	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

DETTAGLIO VALORI

ALLIBRATI

DEL COMUNE

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Valore al 01.01.2021	Movimenti	Ammortamenti	Valore al 31.12.2021
123000000000	Terreni diversi	0.00	0.00	0.00	0.00
123000000001	Sedime ex TPL a Cornaredo	529'000.00	0.00	0.00	529'000.00
123000000002	Sedime posteggi via Lambertenghi	2'544'000.00	0.00	0.00	2'544'000.00
123000000003	Terreno via Tassinio mapp. 2259	0.00	0.00	0.00	0.00
123000000004	Terreno via Ciani mapp. 1780	0.00	0.00	0.00	0.00
123000000005	Terreno Nosera (Cadro)	230'200.00	0.00	0.00	230'200.00
123000000006	Terreni diversi (Cadro)	564'000.00	0.00	0.00	564'000.00
123000000007	Terreni diversi (Sonvico)	19'300.00	0.00	0.00	19'300.00
123000000008	Terreni Zona ZEIC (Valcolla)	184'472.14	0.00	0.00	184'472.14
123000000009	Sottrosio mapp. No. 995 (Carona)	0.00	0.00	0.00	0.00
Conto di bilancio CAP 12300000 Terreni patrimoniali		4'070'972.14	0.00	0.00	4'070'972.14
123001000000	Case popolari 1948 - via Trevano 103/113	3'105'631.07	0.00	-46'584.47	3'059'046.60
123001000001	Autosilo Nuovo Centro Culturale - Patrimoniale	0.00	0.00	0.00	0.00
123001000002	Case popolari 1964 - via Trevano 115/121	6'739'210.06	0.00	-101'088.15	6'638'121.91
123001000003	Caserma pompieri - via Trevano 123/125	5'845'363.82	0.00	-87'680.46	5'757'683.36
123001000004	Casa a carattere sociale - via Torricelli 2/6	4'074'029.59	0.00	-61'110.44	4'012'919.15
123001000005	Case popolari - via Pico	3'053'039.60	0.00	-45'795.59	3'007'244.01
123001000006	Stabile ex Steger - via Besso 38	552'503.93	0.00	-8'287.56	544'216.37
123001000007	Stabile ex Noseda - via Ciseri 1	2'111'210.44	0.00	-31'668.16	2'079'542.28
123001000008	Stabile ex Gujoni - via Ciseri 3	2'596'315.48	0.00	-38'944.73	2'557'370.75
123001000009	Stabile ex Foglia - la Comacina	1'770'257.16	0.00	-26'553.86	1'743'703.30
123001000010	Stabile ex autorimessa - via Speranza	138'647.49	0.00	-2'079.71	136'567.78
123001000011	Masserizi	0.00	0.00	0.00	0.00
123001000012	Stabile ex Crespo - via Concordia	190'514.61	0.00	-2'857.72	187'656.89
123001000013	Stabile via Riviera 36	121'397.67	0.00	-1'820.97	119'576.70
123001000014	Stabile ex Rezzonico - Viottolo Centrale	9'273.07	0.00	-139.10	9'133.97
123001000015	Stabile ex Rezzonico - via Discepoli	0.00	0.00	0.00	0.00
123001000016	Stabile ex Taddei - salita degli ulivi	139'119.97	0.00	-2'086.80	137'033.17
123001000017	Cooperativa Brè	0.00	0.00	0.00	0.00
123001000018	Stabile via Bassone, Aldesago	381'915.35	0.00	-5'728.73	376'186.62
123001000019	Stabile via della Posta (resto al gruppo 143)	709'777.71	0.00	-10'646.67	699'131.04
123001000020	Stabile via Franscini	5'104'868.62	0.00	-76'573.03	5'028'295.59
123001000021	Stabile Salita dei Frati	3'096'084.06	0.00	-46'441.26	3'049'642.80
123001000022	Stabile via Curti	121'397.67	0.00	-1'820.97	119'576.70
123001000023	Chioschi, buvette e vetrinette	0.00	0.00	0.00	0.00
123001000024	Appartamenti di servizio	0.00	0.00	0.00	0.00
123001000025	Stabile ex Bollag - viale dei Faggi	490'907.43	0.00	-7'363.61	483'543.82
123001000026	Stabile via Maderno	4'764'262.09	0.00	-71'463.93	4'692'798.16
123001000027	Stabile via Zurigo	1'622'475.65	0.00	-24'337.13	1'598'138.52
123001000028	Stabile a Morcote - ex Borsa Somazzi	23'401.51	0.00	-351.02	23'050.49
123001000029	Stabile via Fusoni	9'965'243.68	0.00	-149'478.66	9'815'765.02
123001000029	Stabile via Fusoni: sostituzione ascensori	155'866.85	0.00	-2'338.00	153'528.85
123001000030	Villa Negroni - Vezia	1'594'961.10	0.00	-23'924.42	1'571'036.68
123001000030	Villa Negroni - opere diverse	134'825.72	0.00	-2'022.39	132'803.33
123001000031	Villa Argentina - corso Elvezia 26	2'286'592.76	0.00	-34'298.89	2'252'293.87
123001000032	Osteria del Porto, Cassarate	773'774.72	0.00	-11'606.62	762'168.10
123001000033	Chioschi centro d'interscambio TPL Lugano centro	1'123'065.10	0.00	-16'845.98	1'106'219.12
123001000034	Stabile ex Garzoni - via Ferri 19	1'096'123.64	0.00	-16'441.85	1'079'681.79

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Valore al 01.01.2021	Movimenti	Ammortamenti	Valore al 31.12.2021
123001000035	Rustico di Colorino a Davesco-Soragno	86'839.23	0.00	-1'302.59	85'536.64
123001000036	Immobilie: ex Spohr mapp. 266, 273 a Pregassona	172'792.31	0.00	-2'591.88	170'200.43
123001000037	Imm. e terreno mapp. 328 Pregassona ex Giorgetti	260'517.68	0.00	-3'907.77	256'609.91
123001000038	Imm. e terreno capannone mapp. 450 a Pregassona	286'214.98	0.00	-4'293.22	281'921.76
123001000039	Imm., terreno e strada mapp. 538 Pregassona	330'520.70	0.00	-4'957.81	325'562.89
123001000040	Immobilie a San Bernardino mapp. 1503 a Mesocco	1'134'568.22	-341'243.85	-17'018.52	776'305.85
123001000041	Stabile d'appartamenti Girasole	5'559'680.19	0.00	-83'395.20	5'476'284.99
123001000042	Casa comunale alla Chiesa Barbengo	438'626.69	0.00	-6'579.40	432'047.29
123001000043	Sistemazione appartamenti di stabili di reddito	3'296'651.05	0.00	-49'449.77	3'247'201.28
123001000044	Tinteggio vani scale di 10 stabili di reddito	0.00	0.00	0.00	0.00
123001000045	Stabili via Trevano: prod. Acqua calda centralizz.	0.00	0.00	0.00	0.00
123001000046	Fabbricati Funicolare Lugano-Stazione	103'675.40	0.00	-1'555.13	102'120.27
123001000047	Fabbricati Funicolare degli Angioli	0.00	0.00	0.00	0.00
123001000048	Stabile ex Termica	0.00	0.00	0.00	0.00
123001000049	Casa Luce	1'673'870.28	0.00	-25'108.05	1'648'762.23
123001000050	Stabile via degli Orti	1'885'651.66	0.00	-28'284.77	1'857'366.89
123001000051	Altri immobili di reddito Pregassona	0.00	0.00	0.00	0.00
123001000052	Casa Pantrovà (Carona)	1'105'870.91	0.00	-16'588.06	1'089'282.85
123001000053	Osservatorio Calina (Carona)	1'069'894.64	0.00	-16'048.42	1'053'846.22
123001000054	Proprietà ex Don Orione (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
123001000055	Ufficio postale e appartamento - Dino (Sonvico)	8'861.15	0.00	-132.92	8'728.23
123001000056	Palazzo Civico (parte patrimoniale)	148'844.30	0.00	-2'232.66	146'611.64
123001000057	Via al Chioso 9 (Liceo Galileo Galilei)	66'638.63	0.00	-999.58	65'639.05
123001000058	Immobilie e terreni fondo 419 RFD Aranno	251'080.00	0.00	0.00	251'080.00
123001000059	Immobili diversi: agg. trasmissione ascensori	44'561.74	0.00	-668.43	43'893.31
123001000060	Parco San Michele - risanamento cisterna	5'301.82	0.00	-79.53	5'222.29
123001000061	Via alla Chiesa 1 a Barbengo: interventi diversi	30'581.49	0.00	-458.72	30'122.77
123001000062	Circolo Velico Lugano: rifacimento terrazza	15'087.00	0.00	-226.31	14'860.69
123001000063	Mappale 272 RFD Lugano-Pregassona	441'619.50	0.00	-6'624.29	434'995.21
123001000064	Immobili di reddito: ristr. e manutenzione straord	1'100.00	328'161.51	-16.50	329'245.01
Conto di bilancio CAP 12310000 Stabili patrimoniali		82'311'107.19	-13'082.34	-1'230'900.41	81'067'124.44
123002000000	Terreno al piano della stampa	38'000.00	0.00	0.00	38'000.00
123002000001	Terreno Lucchini a Manno	198'000.00	0.00	0.00	198'000.00
123002000002	Terreno mapp. 2620 Lugano (feder. Esercenti)	0.00	0.00	0.00	0.00
123002000003	Terreni alla Bozzoreda a Pregassona	1'215'217.90	0.00	0.00	1'215'217.90
123002000004	Sedime via al Nido (dir. di superficie al Cantone)	0.00	0.00	0.00	0.00
123002000005	Terreni: Pazzallo	0.00	0.00	0.00	0.00
123002000006	Terreni: Viganello	18'360.00	0.00	0.00	18'360.00
123002000007	Terreni: Breganzona	191'987.90	0.00	0.00	191'987.90
123002000008	Immobili terreni di riserva: Quartiere di Barbengo	908'000.00	0.00	0.00	908'000.00
123002000009	Sedimi via al Nido e via al Ponte	3'300'000.00	0.00	0.00	3'300'000.00
123003000000	Orti familiari	0.00	0.00	0.00	0.00
123003000001	Ristrutturazione Carvetto Luganese	0.00	0.00	0.00	0.00
Conto di bilancio CAP 12320000 Altre proprietà patrimoniali		5'869'565.80	0.00	0.00	5'869'565.80
124000000000	Vendita Autocarro rifiuti DSU	0.00	0.00	0.00	0.00
Conto di bilancio CAP 12400000 Mobile,macchine,veicoli, attr.,instal.		0.00	0.00	0.00	0.00
129000000000	Quote Centrale Comuni Svizzeri (CCS)	0.00	0.00	0.00	0.00
Conto di bilancio CAP 12900000 Altri investimenti in beni patrimoniali		0.00	0.00	0.00	0.00

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Valore al 01.01.2021	Movimenti	Ammortamenti	Valore al 31.12.2021
140000000000	Terreno a Loreto	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000001	Proprietà Saroli	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000002	Parco al Tassinio	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000003	Parchi e giardini Castagnola	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000004	Terreno Brägger in zona S. Maurizio	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000005	Zona di svago a Besso	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000006	Zona di svago a Cassarate	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000007	Giardino pubblico Loreto	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000008	Zona di svago a Castagnola	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000009	Sistemazione parco giochi ad Alesago	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000010	Zona di svago al Cassone a Brè	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000011	Formazione di un vigneto sperimentale a Castagnola	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000012	Pavimentazione in mat. sintetico dei campi rionali	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000013	Int. di ris. e salvaguardia del patrimonio verde	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000014	Ristrutturazione giardino piazzale P. Pelli	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000015	Acquisto alberi per arricchimento patrimonio verde	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000016	Parco Ciani	1'873'558.94	0.00	-74'942.36	1'798'616.58
140000000017	Sedime via al Chioso (ex Campi)	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000018	Ristr. e ampliamento giardino della circolazione	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000019	Zona di svago nei quartieri cittadini	4'546'236.71	0.00	-18'1849.47	4'364'387.24
140000000020	Parco giochi San Giuseppe Davesco-Soragno	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000021	Parchi e boschi: Breganzona	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000022	Terrini: Quartiere di Villa Luganese	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000023	Terrini: Quartiere di Barbengo	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000024	Terrini non edificati: Quartiere di Carabbia	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000025	Terrino Pellegatta (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000026	Alberatura cittadina: monitoraggio della salute	0.00	0.00	0.00	0.00
140000000027	Manutenz. aree esterne e campi gioco (2016-2020)	262'555.09	169'454.35	-10'502.20	421'507.24
140000000028	Riqualifica zona Belvedere e nuovo parco sculture	0.01	0.00	0.00	0.01
140000000029	Manutenzione straordinaria parchi cittadini	1'326'925.93	804'778.54	-53'077.04	2'078'627.43
140000000030	Manut. straord. aree gioco e campi rionali	1'395'505.56	1'854'067.50	-55'820.22	3'193'752.84
140000000031	Elaborazione linee guida gestione verde	54'291.68	39'434.30	-542.92	93'183.06
140000000032	Risanamento patrimonio arboreo	547'286.69	94'384.96	-21'891.47	619'780.18
140000000033	Parco Viarno: progettaz. e reportage fotografico	23'521.65	799'613.10	-940.87	822'193.88
Conto di bilancio CAP 14000000 Parchi e giardini		10'029'882.26	3'761'732.75	-399'566.55	13'392'048.46
140100000000	Centro raccolta rifiuti vegetali Breganzona	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000001	Centro raccolta rifiuti vegetali Cureggia	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000002	Centro raccolta rifiuti vegetali Davesco-Soragno	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000003	Centro raccolta rifiuti vegetali Gandria	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000004	Centro raccolta rifiuti vegetali Pazzallo	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000005	Centro raccolta rifiuti vegetali Pregassona	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000006	Centro raccolta rifiuti vegetali Viganello	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000007	Discarica rifiuti organici: Quartiere di Carabbia	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000008	Terrino Lembro: Quartiere di Carabbia	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000009	Piazze raccolta rifiuti: Quartiere di Carabbia	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000010	Sedime ex ARL: Cureggia	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000011	Terrino: ex Pedretti, mapp. 43 a Pregassona	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000012	Terrino: ex Danzi-Scurio, mapp. 98 a Pregassona	0.00	0.00	0.00	0.00

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Valore al 01.01.2021	Movimenti	Ammortamenti	Valore al 31.12.2021
140100000013	Terreno mapp. 148 Pregassona, ex Mazzuchelli	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000014	Terreno: ex Spohr, mapp. 266-273 a Pregassona	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000015	Terreno: ex Villa, mapp. 329 a Pregassona	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000016	Terreno mapp. 820 Pregassona, ex Mates-Torricelli	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000017	Terreno mapp. 836 Pregassona, zona Probello	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000018	Terreno mapp. 1010 Pregassona, ex UBS	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000019	Terreno: ex Maraini, mapp. 1014 a Pregassona	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000020	Terreno: ex Maraini, mapp. 1015 a Pregassona	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000021	Terreno: ex Maraini, mapp. 1016	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000022	Terreno: ex Maraini, mapp. 1017 a Pregassona	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000023	Terreno: ex Boglia, mapp. 1381 a Pregassona	684'805.51	0.00	-27'392.22	657'413.29
140100000024	Terreno mapp. 1634 Pregassona, zona Ronco	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000025	Terreno: mapp. no 570 in località Seli a Viganello	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000026	Terreno: mapp. 569 e 935 località Seli a Viganello	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000027	Terreno: mapp. 568 in località Seli a Viganello	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000028	Terreno ex Bernardoni, mapp. 122 Cureggia	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000029	Terreni, parchi (Sonvico)	1'102'545.54	48'935.00	-44'101.82	1'107'378.72
140100000030	Terreno mappale no. 212 (Bogno)	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000031	Piazze raccolta rifiuti (Carona)	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000032	Sotto la Chiesa - mapp. 219 (Carona)	0.00	0.00	0.00	0.00
140100000033	Mapp. 149, vincolato per posteggi (Valcolla)	0.00	0.00	0.00	0.00
Conto di bilancio CAP 14010000 Terreni vincolati a scopi pubblici		1'787'351.05	48'935.00	-71'494.04	1'764'792.01
140200000000	Proprietà Rusca-Soldati via al Nido	0.00	0.00	0.00	0.00
140200000001	Terreno Giorgetti in località Bavosa	0.00	0.00	0.00	0.00
140200000002	Terreni località S. Domenico	0.00	0.00	0.00	0.00
140200000003	Terreno ex Habel a Caprino	0.00	0.00	0.00	0.00
140200000004	Terreni di PR Breganzona	0.00	0.00	0.00	0.00
140200000005	Acquisto sedime al mapp. 929 RFD Pregassona	0.00	0.00	0.00	0.00
140200000006	Acquisto particelle diverse Bré	0.00	0.00	0.00	0.00
140200000007	Particella no 724 RFD, sezione Lugano	0.00	0.00	0.00	0.00
140200000008	Terreno mapp. 2357 Lugano	2'439'782.34	0.00	-97'591.29	2'342'191.05
140200000009	Terreni non edificati (Bogno)	0.00	0.00	0.00	0.00
140200000010	Sottrosio mapp. No. 8S8 (Carona)	0.00	0.00	0.00	0.00
140200000011	Terreni di riserva - Valcolla (Valcolla)	0.00	0.00	0.00	0.00
140200000012	Mapp. 833 RDF Lugano-Cadro (permuta)	77'000.00	0.00	-770.00	76'230.00
140200000013	Mapp. 925 RDF Lugano-Cadro (ex CMC)	0.00	4'414'500.00	0.00	4'414'500.00
Conto di bilancio CAP 14020000 Zone e terreni riserva		2'516'782.34	4'414'500.00	-98'361.29	6'832'921.05
141000000000	Strade	21'577'563.93	156'076.79	-2'805'083.31	18'928'557.41
141000000001	Strade (Cadro)	1'592'458.69	53'352.95	-207'019.63	1'438'792.01
141000000002	Sentiero Cagn (Carona)	0.00	0.00	0.00	0.00
141000000003	Strade comunali (Carona)	0.00	0.00	0.00	0.00
141000000004	Opere stradali (Sonvico)	2'316'648.26	0.00	-301'164.27	2'015'483.99
141000000005	Paletti sentieri (Valcolla)	0.00	0.00	0.00	0.00
141000000006	Via Centro scolastico (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
141000000007	Sistemazione V.Pronuovo (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
141000000008	Urbanizzazione Ronchetti (Carona)	0.00	0.00	0.00	0.00
141000000009	Cedimento strada parte bassa (Bogno)	0.00	0.00	0.00	0.00
141000000010	Sistemazione strada Spine (Cimadara)	0.00	0.00	0.00	0.00

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Valore al 01.01.2021	Movimenti	Ammortamenti	Valore al 31.12.2021
141000000011	Mod.traffico V.Circonvallazione (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
141000000012	Moderazione traffico v.dei Circoli (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
141000000013	Zona 30 km/h comprensorio comunale (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
141000000014	Sistemazione sentiero Ciapele (Cimadara)	0.00	0.00	0.00	0.00
141000000015	Via dei CircoliNia Circonvallazione (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
141000000016	Sistemazione str. Chiesa-Municipio (Cimadara)	0.00	0.00	0.00	0.00
141000000017	Asfalt.Vie:Al Tiro;Novale; D.della Vecchia (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
141000000019	Patrimonio stradale 2 tappa Barbengo	2'500.00	0.00	-2'500.00	0.00
141000000019	Potenz. PGS Lugano fase 1: Barbengo (strada)	0.00	16'693.50	0.00	16'693.50
141000000023	Patrimonio stradale 2 tappa Breganzona	1'491'385.11	24'019.25	-193'880.06	1'321'524.30
141000000024	Acquisto part. 491 RFD Cadro	0.00	0.00	0.00	0.00
141000000025	Patrimonio stradale 2 tappa Carabbia	16'480.59	0.00	-2'142.48	14'338.11
141000000025	Carabbia: riqualifica del nucleo	1'067'241.36	25'321.80	-138'741.38	953'821.78
141000000026	Potenz. PGS Lugano fase 1: Carona (strada)	64'150.00	864'256.90	-8'339.50	920'067.40
141000000032	Patrimonio stradale 2 tappa Cureggia	16'357.78	0.00	-2'126.51	14'231.27
141000000033	Patrimonio stradale 2 tappa Davesco-Soragno	1'950.00	0.00	-1'950.00	0.00
141000000034	Patrimonio stradale 2 tappa Gandria	16'329.14	0.00	-2'122.79	14'206.35
141000000035	Patrimonio stradale 2 tappa Lugano vecchia	6'501'676.75	78'570.88	-845'217.98	5'735'029.65
141000000035	Arredo urbano Via Pretorio-Magatti-Posta	59'546.13	0.00	-7'741.00	51'805.13
141000000035	Via ai Ronchi: riqualifica (strada)	0.00	1'961.25	0.00	1'961.25
141000000035	Riordino infr. Centro (pav. pietra navale)	6'709'942.82	1'494'675.85	-872'292.57	7'332'326.10
141000000035	Potenz. PGS Lugano fase 1: vecchia Lugano (strada)	85'366.40	411'039.50	-85'366.40	411'039.50
141000000035	Nuova Via Orti a Molino Nuovo	8'750.36	0.00	-1'137.55	7'612.81
141000000035	Via Cortivo: passo pubblico pedonale	0.00	0.00	0.00	0.00
141000000035	Via Basilea: interventi stradali	769'263.98	-430'559.21	-100'004.32	238'700.45
141000000035	Sviluppo Lungolago: approfondimenti preliminari	0.01	0.00	-0.01	0.00
141000000035	Masterplan Lungolago: fase 2 bando gara	60'850.50	364'783.10	-7'910.57	417'723.03
141000000035	Strada Aldesago-Bré: messa in sicurezza	2'123'098.25	1'235'352.95	-276'002.77	3'082'448.43
141000000037	Patrimonio stradale 2 tappa Pambio-Noranco	5'567.00	0.00	-723.71	4'843.29
141000000037	Potenz. PGS Lugano fase 1: Pambio (strada)	37'843.34	0.00	-4'919.63	32'923.71
141000000037	Pedemontana: tratto cicloipiste e sistemazione	84'949.64	4'800.20	-11'043.45	78'706.39
141000000038	Patrimonio stradale 2 tappa Pazzallo	89'431.18	0.00	-11'626.05	77'805.13
141000000039	Patrimonio stradale 2 tappa Pregassona	1'975'449.46	487'119.04	-256'808.43	2'205'760.07
141000000039	Potenz. PGS Lugano fase 1: Pregassona (strada)	0.00	11'842.65	0.00	11'842.65
141000000039	Nuova rotonda su viale Cassone	0.00	102'280.65	0.00	102'280.65
141000000039	Via Selvapiana Pregassona: allargamento	0.00	1'309.30	0.00	1'309.30
141000000040	Patrimonio stradale 2 tappa Sonvico	0.00	0.00	0.00	0.00
141000000040	Riqualifica nucleo Sonvico - strada	183'734.27	400'518.35	-23'885.46	560'367.16
141000000042	Patrimonio stradale 2 tappa Viganello	635'698.64	262'745.80	-82'640.82	815'803.62
141000000042	Potenz. PGS Lugano fase 1: Viganello (strada)	0.00	32'204.60	0.00	32'204.60
141000000043	Patrimonio stradale 2 tappa Villa Luganese	377'274.11	0.00	-49'045.63	328'228.48
141000000044	Piste ciclabili	1'128'403.18	297'649.30	-146'692.41	1'279'360.07
141000000046	Nuova strada di PR in località Ronco Vecchio	254'960.79	-211'668.93	-33'144.90	10'146.96
141000000047	Interv. miglioramenti sicurezza stradale	2'155'056.39	203'171.05	-280'157.33	2'078'070.11
141000000048	Collettore di collegamento zona Rosone	0.00	29'012.10	0.00	29'012.10
141000000049	Zona Bignò a Sonvico: rifacimento collettore	0.00	3'807.20	0.00	3'807.20
141000000050	Rinnovo arredo urbano e segnaletica turistica	1'900.60	271'327.06	-247.08	272'980.58
Conto di bilancio CAP 14100000 Strade, strade pedonali e ciclabili					51'411'828.66 6'291'663.88 -6'761'678.00 50'941'814.54

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Valore al 01.01.2021	Movimenti	Ammortamenti	Valore al 31.12.2021
141100000009	Riqualifica piazza sagrato Chiesa Carona	18'053.43	0.00	-2'346.95	15'706.48
141100000018	Piazza Luini	1'477'634.19	0.00	-192'092.44	1'285'541.75
141100000018	Stazione FFS: sist. piazza e adiacenze	1'691'486.15	0.00	-2'19'893.20	1'471'592.95
141100000018	Sist. piazzetta Besso imbocco Cortivallo	90'669.40	3'877.20	-11'787.02	82'759.58
141100000020	Acquisizione posteggio pubblico Noranco	418.75	0.00	-418.75	0.00
141100000027	Studio di fattibilità piazza Dino: concorso	14'1616.00	10'000.00	-1'900.08	22'715.92
141200000000	Piazze, posteggi e strade pedonali	555'409.95	0.00	-72'203.29	483'206.66
141200000001	Posteggio Roggia (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
141200000002	Posteggio Monde (Cimadara)	0.00	0.00	0.00	0.00
141200000003	Posteggio Treccò (Cimadara)	0.00	0.00	0.00	0.00
141200000004	Posteggi comunali - autosili (Carona)	0.00	0.00	0.00	0.00
141200000005	Terreno per posteggio Spine (Cimadara)	0.00	0.00	0.00	0.00
141200000014	PVP: sistemazione posteggi Carona	0.00	0.00	0.00	0.00
141200000022	PVP: modifiche posteggi comunali di Gandria	0.00	0.00	0.00	0.00
141200000023	PVP: modifica posteggi Lido di Lugano	0.00	0.00	0.00	0.00
141200000023	Aggiornamento area camper Tassino	0.00	0.00	0.00	0.00
141200000023	Cortivo-riva bianca: risanamento parcheggio	2'317'074.63	-137'926.34	-301'219.70	1'877'928.59
141200000033	Rifacimento posteggi Villa Negroni, Vezia	201'415.33	0.00	-26'183.99	175'231.34
Conto di bilancio CAP 14110000 Piazze, posteggi					
141300000001	Canalizzazioni	6'366'777.83	-124'049.14	-828'045.42	5'414'683.27
141300000002	Canalizzazioni (Bogno)	3'458'893.86	1'045'457.42	-209'702.70	4'294'648.58
141300000003	Canalizzazioni (Cadro)	124'000.16	0.00	-10'689.67	113'310.49
141300000004	Canalizzazioni (Certara)	-7'341.25	0.00	0.00	-7'341.25
141300000005	Canalizzazioni (Sonvico)	824'445.29	0.00	-71'160.01	753'285.28
141300000006	Canalizz. Nucleo (Certara)	0.00	0.00	0.00	0.00
141300000007	Canalizzazione fase 2 (Bogno)	0.00	0.00	0.00	0.00
141300000008	Canalizzazioni Termenata (Certara)	0.00	0.00	0.00	0.00
141300000009	Canalizzazioni comunali (Cimadara)	648'114.43	0.00	-52'981.04	595'133.39
141300000010	Canalizzazioni zona Nucleo (Bogno)	343'800.80	0.00	-29'638.00	314'162.80
141300000011	Canalizzazioni (Valcolla (Valcolla)	150'061.74	0.00	-15'254.51	134'807.23
141300000012	Canalizzazione nucleo Carona (Carona)	69'828.87	0.00	-7'113.17	62'715.70
141300000013	Potenziamento fognature 1996 (Certara)	0.00	0.00	0.00	0.00
141300000014	Canalizzazioniiv. Siranov. Mer-Zarei (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
141300000015	Canalizzazione urbanizzazione Ronchetti (Carona)	164'032.70	0.00	-14'140.75	149'891.95
141300000016	Patrimonio canalizzazioni 2 tappa Barbengo	320'256.43	0.00	-19'360.49	300'895.94
141300000016	Potenz. PGS Lugano fase 1: Barbengo (Can.)	24'545.48	16'807.65	-3'190.91	38'162.22
141300000017	Canalizzazioni del quartiere di Bogno	-525'602.00	0.00	0.00	-525'602.00
141300000018	Risanamento difetti gravi canalizzazioni	12'932.61	0.00	-994.82	11'937.79
141300000018	Patrimonio canalizzazioni 2 tappa Breganzona	1'166'570.91	0.00	-69'061.62	1'097'509.29
141300000018	Manutenzione straordinaria Canalizzazioni (DSU)	20'247.72	0.00	-7'14.62	19'533.10
141300000018	Potenz. PGS Lugano fase 1: Breganzona (Can.)	28'662.70	0.00	-3'726.15	24'936.55
141300000019	Canalizzazioni del quartiere di Cadro	-104'513.00	0.00	0.00	-104'513.00
141300000019	Manutenzione straordinaria Canalizzazioni (DSU)	20'060.04	0.00	-1'432.86	18'627.18
141300000019	Potenz. PGS Lugano fase 1: Cadro (Can.)	56'448.24	0.00	-3'092.67	53'355.57
141300000020	Risanamento difetti gravi canalizzazioni	2'155.43	0.00	-165.81	1'989.62
141300000020	Manutenzione straordinaria Canalizzazioni (DSU)	28'391.16	0.00	-1'788.31	26'602.85
141300000020	Riqualifica nucleo tradizionale Carabbia	940'079.00	-40'750.50	-122'210.27	777'118.23
141300000021	Canalizzazioni del quartiere di Carona	-70'308.00	0.00	0.00	-70'308.00

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Valore al 01.01.2021	Movimenti	Ammortamenti	Valore al 31.12.2021
141300000021	Potenz. PGS Lugano fase 1: Carona (Can.)	104'738.03	414'446.00	-5'454.33	513'729.70
141300000022	Canalizzazioni del quartiere di Certara	-208'990.00	0.00	0.00	-208'990.00
141300000023	Canalizzazioni del quartiere di Cimadera	-250'179.00	0.00	0.00	-250'179.00
141300000025	Canalizzazioni del quartiere di Davesco-Sorango	-2'686.00	0.00	0.00	-2'686.00
141300000025	Risanamento difetti gravi canalizzazioni	2'155.43	0.00	-165.81	1'989.62
141300000025	Patrimonio canalizzazioni 2 tappa Davesco	0.00	31'401.38	0.00	31'401.38
141300000025	Potenz. PGS Lugano fase 1: Davesco (Can.)	64'787.40	0.00	-8'422.36	56'365.04
141300000026	Canalizzazioni del quartiere di Gandria	-48'021.00	0.00	0.00	-48'021.00
141300000027	Patrimonio canalizzazioni 2 tappa Lugano vecchia	5'805'602.00	1'674'834.65	-324'153.96	7'156'282.69
141300000027	Manutenzione straordinaria Canalizzazioni (DSU)	61'664.01	0.00	-2'154.47	59'509.54
141300000027	Stazione FFS: canalizzazioni scala Cattedrale	213'811.29	0.00	-7'119.13	206'692.16
141300000027	Risanamento difetti gravi canalizzazioni	119'125.33	0.00	-7'445.33	111'680.00
141300000027	Ritordino infr. Centro (canalizzazione)	71'189.17	10'000.00	-9'254.59	71'934.58
141300000027	Potenz. PGS Lugano fase 1: vecchia Lugano (Can.)	370'124.17	918'941.33	-48'116.14	1'240'949.36
141300000027	Potenz. PGS Lugano fase 1: Brè (Can.)	14'315.75	0.00	-1'861.05	12'454.70
141300000027	Via Basilea: interventi infrastrutturali	878'090.71	368'876.25	-114'151.79	1'132'815.17
141300000028	Patrimonio canalizzazioni 2 tappa Pambio-Noranco	45'968.98	0.00	-3'171.23	42'797.75
141300000028	Potenz. PGS Lugano fase 1: Pambio (Can.)	264'145.61	0.00	-34'338.93	229'806.68
141300000029	Risanamento difetti gravi canalizzazioni	6'466.41	0.00	-497.42	5'968.99
141300000029	Patrimonio canalizzazioni 2 tappa Pazzallo	119'504.49	0.00	-15'535.58	103'968.91
141300000029	Potenz. PGS Lugano fase 1: Pazzallo (Can.)	156'640.21	53'000.00	-20'363.23	189'276.98
141300000030	Risanamento difetti gravi canalizzazioni	4'310.85	0.00	-331.60	3'979.25
141300000030	Patrimonio canalizzazioni 2 tappa Pregassona	886'590.72	268'011.00	-115'256.79	1'039'344.93
141300000030	Manutenzione straordinaria Canalizzazioni (DSU)	70'820.00	0.00	-2'499.53	68'320.47
141300000030	Potenz. PGS Lugano fase 1: Pregassona (Can.)	406'529.49	327'204.10	-52'848.83	680'884.76
141300000031	Canalizzazioni del quartiere di Sonvico	-331'336.38	0.00	0.00	-331'336.38
141300000031	Potenz. PGS Lugano fase 1: Sonvico (Can.)	122'704.56	0.00	-6'589.70	116'114.86
141300000031	Riqualifica nucleo Sonvico - canalizzazioni	361'001.62	392'966.84	-18'062.76	735'905.70
141300000032	Sist. collettore consortile a Inzone	47'569.53	0.00	-3'397.82	44'171.71
141300000033	Risanamento difetti gravi canalizzazioni	4'310.85	0.00	-331.60	3'979.25
141300000033	Potenz. PGS Lugano fase 1: Viganello (Can.)	74'890.70	173'821.45	-9'735.79	238'976.36
141300000034	Patrimonio canalizzazioni 2 tappa Villa Luganese	71'165.12	0.00	-9'251.47	61'913.65
141300000035	Canalizzazioni (CDA Valcolla)	1'086'660.80	0.00	-83'589.30	1'003'071.50
141300000036	Zona Bignó a Sonvico: rifacimento collettore	0.00	10'000.00	0.00	10'000.00
141300000037	Nuovo collettore zona Rosone a Sonvico	206'393.24	163'293.74	-6'191.80	363'495.18
Conto di bilancio CAP 14120000 Canalizzazioni		18'495'827.41	5'828'311.31	-1'546'710.72	22'777'428.00
141400000000	Contributi LALIA	-397'761.45	0.00	0.00	-397'761.45
Conto di bilancio CAP 14130000 Opere di depurazione		-397'761.45	0.00	0.00	-397'761.45
141800000000	Strade, piazze, sentieri, posteggi (Bogno)	0.00	0.00	0.00	0.00
141800000001	Strade, sentieri, piazze e posteggi (Valcolla)	755'392.86	0.00	-98'201.07	657'191.79
141800000002	Strade, piazze, sentieri, posteggi ecc. (Certara)	911'013.41	-50'987.95	-118'431.74	741'593.72
Conto di bilancio CAP 14180000 Opere del genio civile comuni aggregati		1'666'406.27	-50'987.95	-216'632.81	1'398'785.51
141900000001	Altre opere del genio civile	2'352'547.24	-10'587.40	-305'831.14	2'036'128.70
141900000002	Opere del genio civile Quartieri: Cureggia	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000003	Opere del genio civile Quartieri: Davesco-Sorango	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000004	Opere del genio civile Quartieri: Gandria	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000005	Opere del genio civile Quartieri: Pambio-Noranco	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000006	Opere del genio civile Quartieri: Pazzallo	0.00	0.00	0.00	0.00

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Valore al 01.01.2021	Movimenti	Ammortamenti	Valore al 31.12.2021
141900000007	Opere del genio civile Quartieri: Pregassona	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000008	Opere del genio civile Quartieri Viganello	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000009	Opere premunizione caduta sassi: Barbengo	-578'517.60	0.00	0.00	-578'517.60
141900000010	Sistemazione Riale Navino-Masciot: Barbengo	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000011	Opere del genio civile Lugano Airport	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000012	Alluvione (Cimadara)	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000013	Arginatura Marda (Certara)	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000014	Danni alluvione 1981 (Bogno)	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000015	Alluvione 15.07.2001 (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000016	Riali Mossagol/Canone (Cadro)	300'938.57	0.00	-39'122.01	261'816.56
141900000017	Incanalamento Lengina (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000018	Opere del genio civile (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000019	Danni Alluvione 2001 (Certara)	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000020	Frana zona Falegnameria (Bogno)	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000021	Monitoraggio Bruga Poma (Bogno)	-6'000.00	0.00	0.00	-6'000.00
141900000022	Danni da alluvione 2001 (Bogno)	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000023	Riale Briglia Spine (Cimadara)	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000024	Monitoraggio frana Pianone (Bogno)	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000025	Risanamento frana Quadroni (Bogno)	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000026	Risanamento nucleo fase 2. (Carona)	1'191'601.62	0.00	-154'908.21	1'036'693.41
141900000027	Sistemazione fiume Cassarate (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000028	Ripristino riali Cossio/Canone (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000029	Altre opere del genio civile (Sorvico)	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000030	Altre opere del genio civile (Valcolla)	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000031	Muro di sostegno zona Costa (Cimadara)	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000032	Progetto A-B-C Canone/Lengina/Sirano (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000033	Ripristino riali Siranof/Canone/Lengina (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000034	Opere di sistemazione e premunizione territorio	562'397.67	0.00	-73'111.70	489'285.97
141900000035	Monitoraggio frana Boqno-Planone (Bogno)	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000036	Partecipazione sistemazione Pratore di Trevano	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000037	Sistemazione riale località Inzone (Valcolla)	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000038	Sist. muro instabile a Maglio di Colla	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000039	Riale zona Cavedu a Bogno: danni eventi piovosi	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000040	Realizzazione pareti foniche FFS	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000041	Messa in sicurezza Scuderia San Lucio	0.00	0.00	0.00	0.00
141900000042	Comparto di Gandria: valorizzazione	606'961.90	516'414.90	-78'905.05	1'044'471.75
Conto di bilancio CAP 14190000 Altre opere del genio civile		4'429'929.40	505'827.50	-651'878.11	4'283'878.79
143000000002	Aeroporto di Agno e terreni adiacenti	7'423'496.49	575'664.96	-408'292.31	7'590'869.14
143000000003	Serre al piano della Stampa	0.00	144'504.15	0.00	144'504.15
143000000004	Centro servizi comunali alla Resega	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000005	Immobili amministrativi a Castagnola e Brè	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000006	Stabile in via della Posta (resto al gruppo 123)	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000007	Palazzo Civico	882'773.75	1'938.60	-48'552.56	836'159.79
143000000007	Progetto restyling Sala Municipio	121'846.93	0.00	-6'701.58	115'145.35
143000000008	Pontili di attracco alla Lanchetta	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000009	Pontili di attracco Belvedere	579'534.29	0.00	-31'874.39	547'659.90
143000000010	Pontili di attracco a San Rocco e Caprino	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000011	Palazzo ex municipio di Castagnola	0.00	0.00	0.00	0.00

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Valore al 01.01.2021	Movimenti	Ammortamenti	Valore al 31.12.2021
143000000012	Allacciamento al gas naturale diversi stabili amm.	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000013	Archivio amministrativo Corso Elvezia	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000014	Complesso alla Foce (porto e altre strutture)	822'682.75		-45'247.55	777'435.20
143000000015	Progettazione nuovi magazzini alla Stampa	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000016	Studio realizzazione nuova caserma Cornaredo	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000017	Pontile rivetta Tell	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000018	Autorimessa pompieri e archivi amministrativi	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000019	Terreno ex Carmine particella no 719 rfd Lugano	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000020	Avviamento aggregazioni: front/back offices	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000021	Casa comunale Cureggia	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000022	Casa comunale e scuole: Davesco-Soragno	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000023	Edificio sala riunioni: Davesco-Soragno	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000024	Casa comunale: Pambio-Noranco	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000025	Magazzino comunale: Pambio-Noranco	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000026	Casa comunale: Gandria	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000027	Immobili amministrativi Viganello	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000028	Immobili amministrativi Pregassona	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000029	Immobili mapp. 88 e 112 Viganello	3'967'113.60		-218'191.25	3'748'922.35
143000000030	Immobili Casa comunale Villa Luganese	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000031	Immobili Casa Comunale: Quartiere di Carabbia	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000032	Campo giochi e magazzino Carabbia	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000033	Immobili Casa Comunale: Quartiere di Barbengo	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000034	Magazzini comunali Barbengo	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000035	Porti Barbengo	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000036	Magazzino Villa Luganese	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000037	Sede Dicastero Servizi Urbani zona Stampa	1'075'953.90	471'484.35	-59'177.46	1'488'260.79
143000000037	Nuova sede DSU: progettazione	3'119'691.38	652'079.81	-171'583.03	3'600'188.16
143000000038	Casa comunale (Bogno)	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000039	Casa comunale (Carona)	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000040	Casa comunale (Certara)	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000041	Casa comunale (Cimadera)	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000042	Casa comunale (Sonvico)	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000043	Casa comunale (Valcolla)	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000044	Magazzino comunale (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000045	Nuova Casa Comunale (Cadro)	1'011'708.36		-55'643.96	956'064.40
143000000046	Magazzini comunali (Carona)	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000047	Magazzini pompieri (Carona)	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000048	Magazzini ex funivia (Carona)	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000049	Nuovo centro comunale (Sonvico)	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000050	Ristrutturazione Cancelleria (Certara)	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000051	Restauro casa della Ragione (Sonvico)	0.00	0.00	0.00	0.00
143000000053	Analisi map. 359 Davesco per sede tecnica DSU	10'388.04		-571.34	9'816.70
143000000054	Acquisto particella 1004 Pregassona per Ecocentro	527'393.73		-29'006.66	498'387.07
143000000055	Archivio Storico: spost. nella ex Casa Comunale	321'398.62		-17'676.92	303'721.70
143000000056	Riva Vela - pontili	179'712.89		-9'884.21	169'828.68
143000000057	Sist. stabile Mugina per Centro Formazione	224'366.22		-12'340.14	212'026.08
143000000058	Dragaggio lacustre strutture comunali	26'364.35	86'160.00	-1'450.04	111'074.31
143000000059	Airport: immobili e strutture esterne	183'090.00	-14'630.00	-10'069.95	158'390.05

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Valore al 01.01.2021	Movimenti	Ammortamenti	Valore al 31.12.2021
143000000060	Stabile ex Swisscom Viganello	0.00	217'647.25	0.00	217'647.25
Conto di bilancio CAP 14300000	Immobili amministrativi	20'477'515.30	2'134'849.12	-1'126'263.35	21'486'101.07
143100000000	Scuola via Lambertenghi	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000000	SE Lambertenghi: demolizione anfitheatro	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000001	Scuola dell'infanzia via Ronchetto	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000002	Scuola montana Nante	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000003	Scuola alla Gerra	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000004	Scuola elementare e scuola infanzia Bertaccio	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000005	Centro scolastico Besso	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000006	Immobili scolastici a Castagnola e Brè	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000007	Scuola dell'infanzia Gemmo	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000008	Scuola dell'infanzia Castausio	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000009	Scuole Ruvigliana	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000010	Terreno in via Bassone ad Aldesago	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000011	Palestra scuole di Cassarate	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000012	Rimozione amianto e posa pannelli fonoassorbenti	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000013	Terreno via Ferri ex eredi Montorfani	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000014	Terreno via Ferri ex Rosita Garzoni	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000015	Colonia di Breno	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000016	Rifacimento tetti a falde sedi scolastiche	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000017	Rifacimento facciate e serramenti scuole diverse	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000018	Allacciamento al gas naturale diverse scuole	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000019	Terreno in via Mola	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000020	Scuola di Molino Nuovo	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000021	Scuola elementare e scuola infanzia a Loreto	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000022	Scuola dell'infanzia Molino Nuovo	910'552.39	10'202.74	-50'080.38	870'674.75
143100000022	Scuola dell'infanzia Molino Nuovo: realizzazione	4'352'958.97	2'386'401.03	-239'412.74	6'499'947.26
143100000023	Scuole dell'infanzia: zone di svago	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000024	Scuola dell'infanzia via Fusoni (ex Taratura)	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000025	Stabili scolastici comunali: antiincendio	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000026	Man. Straordinaria palestre in diverse scuole	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000027	Avviamento aggregazioni: interventi diverse scuole	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000028	Scuole di Cassarate	6'280'488.34	0.00	-345'426.86	5'935'061.48
143100000029	Scuole diverse: interventi di man. Straordinaria	3'580'900.63	145'469.68	-196'949.53	3'529'420.78
143100000030	Scuola dell'infanzia: Breganzona	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000031	Edifici scolastici e palestre: Breganzona	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000032	Edifici amministrativi e magazzini: Breganzona	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000033	Scuole dell'infanzia e magazzino: Davesco-Soragno	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000034	Scuola elementare: Davesco-Soragno	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000035	Scuola dell'infanzia: Pambio-Noranco	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000036	Immobili scolastici Pregassona	3'346'720.79	0.00	-184'069.64	3'162'651.15
143100000037	Immobili scolastici Viganello	8'395.10	0.00	-461.73	7'933.37
143100000037	Nuovo centro scolastico Viganello: progettazione	1'081'742.82	282'224.10	-59'495.86	1'304'471.06
143100000038	Centro giovanile e mensa scolastica a Breganzona	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000039	Immobili scolastici Pazzallo	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000040	Immobili scolastici Barbengo	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000041	Vecchia scuola infanzia Barbengo	1'939'435.61	0.00	-106'668.96	1'832'766.65
143100000042	Nuova scuola elementare a Barbengo	821'622.93	0.00	-45'189.26	776'433.67

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Valore al 01.01.2021	Movimenti	Ammortamenti	Valore al 31.12.2021
143100000043	Immobili scolastici Villa Luganese	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000044	Casa Greina a Campo Blenio	602'240.87	0.00	-33'123.25	569'117.62
143100000045	Centro scolastico (Cadro)	889'333.63	752'872.60	-48'913.35	1'593'292.88
143100000045	SI e Mensa SE : progettazione	559'594.94	-1'629.77	-30'777.72	527'187.45
143100000046	Scuola dell'infanzia (Carona)	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000047	Quota parte nuovo Asilo (Certara)	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000048	Consorzio Seal. nuovo asilo (Bogno)	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000049	Palestra scuola elementare (Cadro)	0.01	0.00	0.00	0.01
143100000050	Scuola dell'infanzia Sonvico (Sonvico)	192'636.87	0.00	-10'595.03	182'041.84
143100000051	Scuola elementare progettazione (Sonvico)	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000052	Impianto fotovoltaico SE-Sonvico (Sonvico)	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000053	Mapp. 1490 - parco giochi scuole (Valcolla)	0.00	0.00	0.00	0.00
143100000054	Scuola elem. ristrutturaz. e ampliament. (Sonvico)	740'544.31	0.00	-40'729.94	699'814.37
143100000056	Ristrutturazione Mense Scolastiche	3'532'577.46	3'468'395.54	-194'291.76	6'806'681.24
143100000057	Interventi sicurezza e manutenzione scuole 18-23	2'424'503.11	781'038.26	-133'347.67	3'072'193.70
143100000058	Nuova Scuola dell'infanzia Sonvico	325'864.99	73'010.50	-17'922.57	380'952.92
143100000059	SI Cadro: Concorso d'architettura	284'072.26	0.00	-15'623.97	268'448.29
143100000060	Nuova aula Bosco Monte Brè	436'174.96	-50'000.00	-23'989.62	362'185.34
143100000061	Sistemazione esterna scuole Sonvico	10'770.00	15'271.85	-592.35	25'449.50
Conto di bilancio CAP 14310000 Immobili scolastici		32'321'130.99	7'863'256.53	-1'777'662.19	38'406'725.33
143200000000	Casa Carlo Cattaneo (archivio storico)	0.00	0.00	0.00	0.00
143200000001	Villa Ciani	0.00	0.00	0.00	0.00
143200000001	Villa Ciani: messa in sicurezza e valorizzazione	21'583.73	7'936.10	-1'187.11	28'332.72
143200000002	Villa Saroli (museo storico)	0.00	32'408.00	0.00	32'408.00
143200000003	Museo Wilhelm Schmid	0.00	0.00	0.00	0.00
143200000004	Centrocivico	0.00	0.00	0.00	0.00
143200000005	Stabile via alla Foce 1	485'961.28	0.00	-26'727.87	459'233.41
143200000006	Villa Heleneum (museo etnografico)	0.00	0.00	0.00	0.00
143200000006	Villa Heleneum: messa in sicurezza e valorizzazione	61'212.60	0.00	-3'366.69	57'845.91
143200000007	Allac. al gas naturale diversi stabili culturali	0.00	0.00	0.00	0.00
143200000008	Palazzo dei Congressi	7'067'537.31	0.00	-388'14.55	6'678'822.76
143200000009	Padiglione Conza	0.00	0.00	0.00	0.00
143200000010	Villa Malpensata	249'859.55	0.00	-13'742.28	236'117.27
143200000010	MUSEC: realizzazione Biblioteca Gabriele	325'407.16	-215'338.58	-17'897.39	92'171.19
143200000011	Sedime Palace	0.00	0.00	0.00	0.00
143200000012	Padiglioni Centro Esposizioni MAC	0.00	0.00	0.00	0.00
143200000013	Immobile viale Cattaneo (ex Fond. Ciani)	2'209'134.76	1'373'838.97	-121'502.41	3'461'471.32
143200000014	Polo culturale area ex Palace	94'271'695.57	0.00	-7'538'857.44	86'732'838.13
143200000014	Complesso LAC: piano manutenzione	86'967.75	0.00	-4'577.25	82'390.50
143200000014	LAC: migliori piano P30	212'618.62	0.00	-10'774.97	201'843.65
143200000015	Immobili ricreativi e culturali Pregassona	0.00	0.00	0.00	0.00
143200000016	Immobili ricreativi e culturali Viganella	0.00	0.00	0.00	0.00
143200000017	Ex Convento Santa Maria degli Angeli	5'097'765.46	0.00	-280'377.10	4'817'388.36
143200000018	Centro Civico: Quartiere di Carabbia	150'332.77	0.00	-8'268.30	142'064.47
143200000019	Immobili di culto	0.00	0.00	0.00	0.00
143200000020	Nuova Sala Metrò	1'023'037.76	0.00	-56'267.08	966'770.68
143200000021	Polo turistico Campo Marzio Nord: 2a fase concorso	69'358.40	130'243.13	-3'814.71	195'786.82
Conto di bilancio CAP 14320000 Immobili ricreativo e culturali		111'332'472.72	1'329'087.62	-8'476'075.15	104'185'485.19

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Valore al 01.01.2021	Movimenti	Ammortamenti	Valore al 31.12.2021
143300000000	Bagno pubblico	0.00	0.00	0.00	0.00
143300000001	Stadio comunale e impianti sportivi a Cornaredo	0.01	0.00	0.00	0.01
143300000001	Stadio Cornaredo: rifacimento manto erboso	0.00	0.00	0.00	0.00
143300000002	Piscina coperta	0.00	0.00	0.00	0.00
143300000003	Campo sportivo Villa Negroni	0.00	0.00	0.00	0.00
143300000004	Sedime per infrastrutture sportive al Tassinio	0.00	0.00	0.00	0.00
143300000005	Terreno alla Resega mapp. 362	0.00	0.00	0.00	0.00
143300000006	Nuova pista del ghiaccio Resega	2'402'320.05	6'462.00	-1'321'127.60	2'276'654.45
143300000007	Studio realizzazione Bocciodromo	0.00	0.00	0.00	0.00
143300000008	Sedime Lido di Lugano	2'563'648.10	0.00	-141'000.65	2'422'647.45
143300000008	Lido di Lugano: nuovo parco giochi	123'673.57	0.00	-6'802.05	116'871.52
143300000009	Stabile in via al Chioso 10: palestra polisportiva	0.00	0.00	0.00	0.00
143300000010	Centro sportivo: Breganzona	10'000.00	0.00	-550.00	9'450.00
143300000010	Campo Sportivo Pradello: manut. erba	0.00	0.00	0.00	0.00
143300000011	Nuovo spogliatoio campo sportivo nei Piani	0.00	0.00	0.00	0.00
143300000012	Impianti sportivi Pregassona	0.00	0.00	0.00	0.00
143300000013	Impianti sportivi Barbengo	0.00	0.00	0.00	0.00
143300000014	Centro sportivo Villa Luganese	0.00	0.00	0.00	0.00
143300000015	Campi da tennis (Carona)	-3'121.94	0.00	0.00	-3'121.94
143300000016	Centro sportivo Carona	361'442.99	98'344.90	-19'879.36	439'908.53
143300000017	Area Cornaredo - Polo sportivo e degli eventi	537'492.62	0.00	-29'562.09	507'930.53
143300000017	Polo sportivo e degli eventi (PSE): progettazione	8'905'434.67	5'282'301.15	-489'798.91	13'697'936.91
143300000018	Tennis Club Lugano	228'886.65	0.00	-12'588.77	216'297.88
143300000019	Skatepark: misure di prevenzione e protezione	0.01	0.00	0.00	0.01
143300000020	Lido Riva Caccia: lavori urgenti	0.00	0.00	0.00	0.00
143300000021	Adeguamento normative infrastrutture sportive	2'360'216.00	829'052.58	-129'811.88	3'059'456.70
143300000022	Tennis Club di Carona: ripristino campi da gioco	271'147.93	0.00	-14'913.14	256'234.79
Conto di bilancio CAP 14330000 Impianti sportivi		17'761'140.66	6'216'160.63	-977'034.45	23'000'266.84
143400000000	Terreni confinanti con Casa Serena e Primavera	0.00	0.00	0.00	0.00
143400000001	Casa Primavera	0.00	0.00	0.00	0.00
143400000001	Casa Primavera: man. straordinaria e migliori	58'372.44	65'394.88	-3'210.48	120'556.84
143400000002	Casa Serena	7'803'024.97	0.00	-429'166.37	7'373'858.60
143400000003	Nido d'infanzia al Bertaccio	0.00	0.00	0.00	0.00
143400000004	Residenza al Castagneto	0.00	0.00	0.00	0.00
143400000005	Residenza Gemmo	1'546'994.53	0.00	-85'084.70	1'461'909.83
143400000006	Casa per anziani e centro di quartiere a Loreto	0.00	0.00	0.00	0.00
143400000007	Allac. ai gas naturale diversi stabili sociale	0.00	0.00	0.00	0.00
143400000008	Residenza alla Meridiana: Davesco-Soragno	4'900.00	9'744.40	-269.50	14'374.90
143400000008	Residenza Meridiana: man. straordinaria e migliori	9'372.33	16'611.35	-515.48	25'468.20
143400000009	Immobili a scopo o carattere sociale Pregassona	0.00	0.00	0.00	0.00
143400000010	Immobili a scopo o carattere sociale Viganello	0.00	0.00	0.00	0.00
143400000011	Casa per anziani Pregassona	31'332'332.42	7'126'608.99	-1'723'278.28	36'735'663.13
143400000012	Centro polifunzionale e per anziani Pregassona	508'835.51	0.00	-27'985.95	480'849.56
143400000013	Centro anziani l'Orizzonte	90'599.27	155'370.82	-4'982.96	240'987.13
Conto di bilancio CAP 14340000 Immobili a scopo o carattere sociale		41'354'431.47	7'373'730.44	-2'274'493.72	46'453'668.19
143500000000	Cimiteri: Lugano	25'090.03	415'486.80	-1'379.95	439'196.88
143500000001	Cimiteri: Breganzona	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000002	Cimiteri: Gandria	0.00	0.00	0.00	0.00

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Valore al 01.01.2021	Movimenti	Ammortamenti	Valore al 31.12.2021
143500000003	Cimiteri: Paradiso-Lugano	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000004	Cimiteri: Quartiere di Barbengo	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000005	Cimiteri: Quartiere di Carabbia	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000006	Cimiteri: Quartiere di Villa Luganese	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000007	Cimiteri: Quartiere di Pregassona	0.01	0.00	0.00	0.01
143500000008	Immobili a Castagnola e Brè	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000009	Centro dialisi di via Madonnetta	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000010	Autosilo in via Motta	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000011	Autosilo e stazione autostopali in via Balestra	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000012	Servizi igienici diversi	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000012	Rinnovo servizi igienici pubblici	252'443.01	0.00	-13'884.37	238'558.64
143500000013	Sedime ex macello pubblico	0.00	142'865.46	0.00	142'865.46
143500000013	Ex Macello: concorso architettura	76'087.49	314'732.05	-4'184.81	386'634.73
143500000014	Autosilo di Piazza Castello	3'016'503.43	0.00	-165'907.69	2'850'595.74
143500000015	Stabile La Comacina	0.01	0.00	0.00	0.01
143500000016	Centro interscambio TPL Lugano Centro	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000017	Servizi igienici pubblici in città	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000018	Sedime mapp. 708 Castagnola (ex Fond. Ciani)	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000019	Bacino e altre costruzioni Cureggia	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000020	Altri immobili Pregassona	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000021	Altri immobili Viganello	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000022	Immobili Roccolo Sciarredo: Quartiere di Barbengo	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000023	Immobili Campanile Barbengo: Quartiere di Barbengo	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000024	Riattazione Rustico ex latteria Barbengo	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000025	Masseria di Cornaredo	226'481.60	0.00	-12'456.49	214'025.11
143500000025	Masseria di Cornaredo: restauro torchio	0.00	5'200.00	0.00	5'200.00
143500000026	Immobilie Ristorante Vetta Monte Brè	1'397'952.39	0.00	-76'887.38	1'321'065.01
143500000027	Immobili diversi Quartieri: Pazzallo	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000028	Immobili diversi Quartieri Viganello	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000029	Costruzioni edili Lugano Airport	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000030	Cimitero (Carona)	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000031	Cimitero (Certara)	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000032	Lavatoio (Cimadara)	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000033	NOSERA - PTT (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000034	Rifugi PCi (Valcolla)	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000035	NOSERA-Generale (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000036	NOSERA - Esterni (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000037	Restauri S.Agata (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000038	Altri beni immobili (Bogno)	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000039	Tetto casa Colla (Valcolla)	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000040	Cimiteri comunali (Sovico)	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000041	NOSERA - PCi Comunale (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000042	Autosilo Rodenchen (Sovico)	1'226'284.81	0.00	-67'445.66	1'158'839.15
143500000043	Muro cimitero Pliandera (Valcolla)	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000044	Rifugio Protezione civile (Certara)	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000045	Serbatoio acqua potabile (Cimadara)	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000046	Altri stabili comunali mapp. 201 e 1154 (Sovico)	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000047	Autosilo "P3" Pazzallo	0.00	0.00	0.00	0.00

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Valore al 01.01.2021	Movimenti	Ammortamenti	Valore al 31.12.2021
143500000048	Torretta intermedia scalinata degli Angioli	0.00	0.00	0.00	0.00
143500000049	Antico Torchio Barbengo: ristrutturazione	147'783.60	0.00	-8'128.10	139'655.50
143500000051	Funicolare degli Angioli: studi	500.00	6'655.85	-27.50	7'128.35
143500000051	Funicolare degli Angioli: studio in parallelo MPS	313'029.52	0.00	-17'216.62	295'812.90
143500000053	Ex Masseria Reali di Cadro	0.00	314'615.05	0.00	314'615.05
Conto di bilancio CAP 14390000 Altri immobili		6'682'155.90	1'199'555.21	-367'518.57	7'514'192.54
145000000000	Bosco del Ronchetto	0.00	0.00	0.00	0.00
145000000001	Migliorie forestali nei boschi comunali	1'379'235.47	-59'617.30	-55'169.42	1'264'448.75
145000000002	Boschi Quartieri: Pregassona	0.00	0.00	0.00	0.00
145000000003	Boschi Quartieri Viganello	0.00	0.00	0.00	0.00
145000000004	Boschi Quartiere di Carabbia	0.00	0.00	0.00	0.00
145000000005	Bosco (Valcolla)	0.00	0.00	0.00	0.00
145000000006	Interventi selvicolturali (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
145000000007	Terreno funivia mapp. ND. 642 (Carona)	0.00	0.00	0.00	0.00
145000000008	Gestione boschi comparto Monte Boglia	-12'523.11	-31'579.82	15.33	-44'087.60
Conto di bilancio CAP 14500000 Boschi		1'366'712.36	-91'197.12	-55'154.09	1'220'361.15
146000000000	Unità EED (unità centrali e periferiche)	3'451'564.92	454'020.26	-862'891.23	3'042'693.95
146000000000	Osservatorio Carona: 4 computer e 1 beamer	0.00	0.00	0.00	0.00
146000000001	Arredamento sedi scolastiche	787'058.17	0.00	-196'764.54	590'293.63
146000000002	Arredamento e macchine d'ufficio	0.00	0.00	0.00	0.00
146000000003	Arredamento istituti per anziani	0.00	1'650'229.41	0.00	1'650'229.41
146000000004	Arredamento stabili amministrativi	121'844.12	0.00	-30'461.03	91'383.09
146000000005	Rete civica e Lugano On Line	0.00	0.00	0.00	0.00
146000000006	Elaboratore Philips (Sonvico)	0.00	0.00	0.00	0.00
146000000007	Elaboratore elettronico (Valcolla)	0.00	0.00	0.00	0.00
146000000008	Sostituzione elaboratore (Sonvico)	0.00	0.00	0.00	0.00
146000000009	Mobilio-macchinario-veicoli (Carona)	0.00	0.00	0.00	0.00
146000000010	Mobili, attrezzatura, macchine (Certara)	0.00	0.00	0.00	0.00
146000000011	Mobilio e attrezzatura ufficio (Cimadara)	0.00	0.00	0.00	0.00
146000000012	Mobili e arredamento cancelleria (Sonvico)	0.00	0.00	0.00	0.00
146000000013	Arredamento sala Consiglio Comunale (Sonvico)	0.00	0.00	0.00	0.00
146000000014	Mobili e arredamento scuola elementare (Sonvico)	0.00	0.00	0.00	0.00
146000000015	Amm. camerette Caserma Pompieri	0.00	0.00	0.00	0.00
146000000016	Hardware gestione patrimonio stradale SIS	0.01	0.00	0.00	0.01
146000000017	Arredamento Villa Ciani	0.00	3'634.30	0.00	3'634.30
146000000018	Impubstatrice Centro Stampa Pregassona	0.00	0.00	0.00	0.00
146000000019	Aggiornamento postazioni di lavoro 2020-2024	791'884.94	471'648.25	-197'971.24	1'065'561.95
146000000020	Arredamento e macchine lidi e bagni pubblici	51'965.25	0.00	-12'991.31	38'973.94
Conto di bilancio CAP 14600000 Arredamento e macchine		5'204'317.41	2'579'532.22	-1'301'079.35	6'482'770.28
146100000000	Parco veicoli	1'477'573.39	296'055.70	-369'393.35	1'404'235.74
146100000001	Natanti	0.00	0.00	0.00	0.00
146100000002	Veicoli (Sonvico)	0.00	0.00	0.00	0.00
146100000003	Veicolo calla neve (Valcolla)	0.00	0.00	0.00	0.00
146100000005	Escavatore CATERPILLAR 301.7D Canopy	0.00	0.00	0.00	0.00
146100000006	Trattore KUBOTA STV40	0.00	0.00	0.00	0.00
146100000007	Spazzatrice meccanica Dulevo 850 mini	0.00	0.00	0.00	0.00
146100000008	Centrale mobile Pompieri (da acq.INV.050093.01.01)	0.01	0.00	0.00	0.01
146100000009	Autocarro raccolta dei rifiuti (da 891201.01)	0.00	0.00	0.00	0.00

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Valore al 01.01.2021	Movimenti	Ammortamenti	Valore al 31.12.2021
146100000010	Natante per Museo Dogane	0.00	0.00	0.00	0.00
146100000011	Rullo Ammann ARX 16 K TI 7758	45'961.50		-11'490.38	34'471.12
146100000012	Acquisto attrezzo da cantiere Etesia	0.00	0.00	0.00	0.00
146100000013	Acquisto carrello elevatore STILL RX 70-25	0.00	0.00	0.00	0.00
146100000015	Acquisto Spargisale IMS W 1210	0.00	0.00	0.00	0.00
146100000016	Acquisto muletto Still RX 70-20	0.00	0.00	0.00	0.00
146100000017	Allestimento tecnico veicolo Pompieri TCS	0.00	0.00	0.00	0.00
146100000018	BMW Motorrad Tour R 1200 RT ABS	0.00	0.00	0.00	0.00
146100000019	Acquisto autocarro MAN TGS 26.460 6x2	275'429.73		-68'857.43	206'572.30
146100000020	Acquisto trattore Iseki TM 3267 (TI1319768)	0.00	0.00	0.00	0.00
146100000021	Acquisto trattore Iseki TM 3267 (TI1319764)	0.00	0.00	0.00	0.00
146100000022	Acquisto trattore Iseki TM 3267 (TI1319765)	0.00	0.00	0.00	0.00
146100000023	Acquisto trattore medio Holder B250 (TI1319767)	0.00	0.00	0.00	0.00
146100000024	Acquisto Sym Cruisym 300I EU4	0.00	0.00	0.00	0.00
146100000025	Acquisto Sym Cruisym 300I EU4	0.00	0.00	0.00	0.00
146100000026	Acquisto Sym Cruisym 300I EU4	0.00	0.00	0.00	0.00
146100000027	Acquisto Sym Cruisym 300I EU4	0.00	0.00	0.00	0.00
146100000028	Acquisto elevatore a forche Still RX 70-30	0.00	0.00	0.00	0.00
146100000029	Conero Drifting (natante Pompieri)	0.00	0.00	0.00	0.00
146100000030	Trattore Toro Reelmaster 3100-D (Cornaredo)	0.00	55'891.15	0.00	55'891.15
146100000031	Trattore Gianni Ferrari V2403M (Cornaredo)	0.00	60'617.60	0.00	60'617.60
146100000032	BMW Motorrad Tour R 1200 RT ABS TI 14018	0.00	0.00	0.00	0.00
146100000033	BMW Motorrad Tour R 1200 RT ABS TI 14016	0.00	0.00	0.00	0.00
146100000034	BMW Motorrad Tour R 1200 RT ABS TI 14012	0.00	0.00	0.00	0.00
146100000035	BMW Motorrad Tour R 1200 RT ABS TI 14011	0.00	0.00	0.00	0.00
146100000036	Veicoli di primo intervento Corpo Civici Pompieri	124'785.60		-31'196.40	93'589.20
146100000038	Acquisto trattore Iseki TM 3267	49'965.00		-12'491.25	37'473.75
146100000040	Acquisto kyburz DXS TI 64329	20'162.15		-5'040.54	15'121.61
146100000041	Acquisto kyburz DXS TI 64328	19'369.50		-4'842.38	14'527.12
146100000042	Acquisto miniescavatore Wacker Neuson EZ17	22'078.50		-5'519.63	38'637.37
146100000043	Airport: veicoli	75'390.00		-5'390.00	51'152.50
146100000044	Acquisto rimorchio Rubag WA.1.250.80	0.00	5'492.70	0.00	5'492.70
Conto di bilancio CAP 14610000 Veicoli		2'110'715.38	434'745.65	-527'678.86	2'017'782.17
146200000000	Attrezzature per manifestazioni cittadine	0.00	0.00	0.00	0.00
146200000001	Attrezzature per la raccolta separata dei rifiuti	0.00	0.00	0.00	0.00
146200000002	Attrezzature tecniche e accessori in stabili amm.	115'780.73		-28'945.18	86'835.55
146200000003	Mobili, macchine, veicoli, att. e instal. Cureggia	0.00	0.00	0.00	0.00
146200000004	Mobili, macchine, veicoli, att. e instal. Gandria	0.00	0.00	0.00	0.00
146200000005	Mobili, macchine, veicoli, att. e instal. Pambio	0.00	0.00	0.00	0.00
146200000006	Mobili, macchine, veicoli, att. e instal. Pazzallo	0.00	0.00	0.00	0.00
146200000007	Mobili, macchine, veicoli, att. e instal. Davesco	0.00	0.00	0.00	0.00
146200000008	Mobili, macchine, veicoli, att. e instal. Villa L.	0.00	0.00	0.00	0.00
146200000009	Parco giochi Centro scolastico (Cadro)	0.01	0.00	0.00	0.01
146200000010	Attrezzature, mobili magazzino (Sonvico)	0.00	0.00	0.00	0.00
146200000011	Osservatorio Calina - pot. attrezzature (Carona)	0.00	0.00	0.00	0.00
146200000011	Osservatorio Calina - manut. apparecchiature	0.00	27'140.00	0.00	27'140.00
146200000012	Posteggi Cornaredo: acquisto parchimetri	0.00	0.00	0.00	0.00
146200000014	Acquisto attrezzature di servizio D. Spazi urbani	232'742.18	155'010.70	-58'185.55	329'567.33

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Valore al 01.01.2021	Movimenti	Ammortamenti	Valore al 31.12.2021
146200000015	Infrastrutture logistiche per gli eventi cittadini	100'000.00	0.00	-25'000.00	75'000.00
146200000016	Nuovo equipag. di polizia per Mantenimento Ordine	136'864.00	0.00	-34'216.00	102'648.00
Conto di bilancio CAP 14620000 Attrezzature		585'386.92	182'150.70	-146'346.73	621'190.89
146300000000	Impianto telefonico (centralino e derivazioni)	431'348.32	0.00	-107'837.08	323'511.24
146300000001	Regolamentazione del traffico cittadino	44'662.37	0.00	-11'165.59	33'496.78
146300000002	Impianto di irrigazione automatica sul lungolago	0.00	0.00	0.00	0.00
146300000003	Impianti	595'849.75	165'957.93	-148'962.44	612'845.24
146300000004	Impianti per gestione parcheggi	0.00	0.00	0.00	0.00
146300000005	Contenitori interrati per la raccolta dei rifiuti	2'448'251.85	67'861.45	-612'062.96	1'904'050.34
146300000005	Nuovi contenitori interrati a Cadro	238'861.37	56'356.90	-59'715.34	235'502.93
146300000006	Lido di Lugano: impiantistica	0.00	0.00	0.00	0.00
146300000007	Impianti potenziamento sicurezza	1'258'057.76	29'351.50	-314'514.44	972'894.82
146300000008	Stazioni di ricarica VEL	0.00	0.00	0.00	0.00
146300000009	Fontante a lago	0.00	0.00	0.00	0.00
146300000010	Sirene (Valcolla)	0.00	0.00	0.00	0.00
146300000011	Illuminazione pubblica (Bogno)	0.00	0.00	0.00	0.00
146300000012	Contenitori rifiuti (Sonvico)	0.00	0.00	0.00	0.00
146300000013	Illuminazione pubblica (Cimadara)	0.00	0.00	0.00	0.00
146300000014	Illuminazione stradale (Sonvico)	0.00	0.00	0.00	0.00
146300000015	Video-sorveglianza Centro scolastico (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
146300000016	Illuminazione pubblica strada cantonale (Carona)	0.00	0.00	0.00	0.00
146300000017	Lavanderia informatizzata case per anziani	-83'774.85	0.00	0.00	-83'774.85
146300000018	Impianto radio Polycom	0.00	0.00	0.00	0.00
146300000019	2 Fencobox - Sistema gestione flussi di persone	0.00	0.00	0.00	0.00
146300000020	Lettoie medicamenti Casa Serena	0.00	0.00	0.00	0.00
146300000021	Riorganizzazione logistica Via Beltramina	60'086.65	0.00	-12'017.33	48'069.32
146300000022	Centrale termica Carona	0.00	0.00	0.00	0.00
146300000023	Impianto semaforico Riva Albertoli	0.00	0.00	0.00	0.00
146300000024	Compattatore carta in Via Pretorio	313'239.84	0.00	-78'309.96	234'929.88
146300000025	Impianto sbrigliamento e ventilazione Resega	1'816'840.66	82'159.86	-454'210.17	1'444'790.35
146300000026	Adeguamento strutture raccolta rifiuti	626'230.89	0.00	-156'557.72	469'673.17
146300000027	Fermate mezzi pubblici al LAC	68'307.45	5'000.00	-17'076.86	56'230.59
146300000028	Progetto restyling Sala Municipio	0.00	0.00	0.00	0.00
146300000029	Piazza Luini: posa dei dissuasori mobili	6'841.58	0.00	-1'710.40	5'131.18
146300000030	Pista Resega: impianto produzione freddo	58'616.80	0.00	-14'654.20	43'962.60
146300000031	Realizzazione idranti Carona-Castagnola	66'343.20	0.00	-16'585.80	49'757.40
146300000031	Realizzazione idranti sezioni diverse	0.00	9'477.60	0.00	9'477.60
146300000032	Nuovo impianto di betonaggio alla Stampa	0.01	0.00	0.00	0.01
146300000033	Impianti e installazioni di sicurezza traffico	1'295'769.06	417'043.54	-323'942.27	1'388'870.33
146300000034	Timbratura presenze personale a turni	35'407.39	0.00	-8'851.85	26'555.54
146300000035	Progetto Natale in Piazza 2018-2019	0.00	0.00	0.00	0.00
146300000036	Infrastr. Ecocentro Cadro + cassoni scarrabili	162'423.57	0.00	-40'605.89	121'817.68
146300000037	Ecocentro Pregassona zona Ruggi: progettazione	19'522.75	92'387.20	-4'880.69	107'029.26
146300000038	Ristrutturazione Sala C.C.	621'595.33	75'794.70	-155'398.83	541'991.20
146300000039	Villa Malpensata: impianto videosorveglianza museo	0.00	0.00	0.00	0.00
146300000040	Videosorveglianza discoteche e manifest. sportive	155'829.05	0.00	-38'957.26	116'871.79
146300000041	Sistema archiviazione immagini videosorveglianza	550'256.60	-11'556.80	-137'564.15	401'135.65
146300000042	Ripristino uno dei 17 server di videosorveglianza	24'125.14	0.00	-6'031.29	18'093.85

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Valore al 01.01.2021	Movimenti	Ammortamenti	Valore al 31.12.2021
146300000043	Pompieri: sistema di mobilitazione	113'730.29	17'653.70	-28'432.57	102'951.42
146300000044	Sistema videosorveglianza sui pontili della Città	146'581.47	5'428.08	-36'645.37	115'364.18
146300000045	Dissuasori Viasis Mini-M e Viaccount II	0.00	0.00	0.00	0.00
146300000046	Interventi per spazi pubblici e accesso lago	109'401.50	42'495.55	-27'350.38	124'546.67
146300000047	Infrastrutture acqua potabile: sostituz. idranti	0.00	9'477.60	0.00	9'477.60
146300000048	Airport: impianti, infrastrutture e installazioni	204'630.00	-13'090.00	-51'157.50	140'382.50
Conto di bilancio CAP 14630000 Impianti		11'389'035.80	1'051'798.81	-2'865'198.34	9'575'636.27
146400000000	Programmi informatici	0.00	167'236.55	0.00	167'236.55
146400000001	Gestione informatizzata del territorio (Sonvico)	0.00	0.00	0.00	0.00
146400000002	Integrazione dati aggregazione 2013	154'103.26	119'867.95	-38'525.82	235'445.39
146400000003	Ampliamento funzionalità SIMpad	0.00	0.00	0.00	0.00
146400000004	Implementazione pagamento multe online	0.00	0.00	0.00	0.00
146400000005	Programma informatico Agenzia AVS	0.00	0.00	0.00	0.00
146400000006	Programma informatico ViviLugano	0.00	0.00	0.00	0.00
146400000007	Gestione patrimonio stradale - SIS	46'010.95	1'488.79	-11'502.74	35'997.00
146400000008	Applicazione Lugano Servizi - raccolta rifiuti	27'039.12	0.00	-6'759.78	20'279.34
146400000009	Applicativo "ParkingPay"	0.01	0.00	0.00	0.01
146400000010	Gestione accessi a lidi ed eventi estivi	249'015.13	0.00	-62'253.78	186'761.35
146400000011	Digitalizzazione nastri: archivio amministrativo	0.00	-55'118.55	0.00	-55'118.55
146400000012	Applicazione MyLugano: sviluppo	0.00	108'249.27	0.00	108'249.27
146400000013	Piattaforma Moodle (Pompieri - APPLI)	0.00	13'193.26	0.00	13'193.26
Conto di bilancio CAP 14640000 Software		476'168.47	354'917.27	-119'042.12	712'043.62
149000000000	Opere d'arte	0.00	0.00	0.00	0.00
149000000001	Opere d'arte: Breganzona	0.00	0.00	0.00	0.00
149000000002	Opere d'arte: Davesco-Soragno	0.00	0.00	0.00	0.00
149000000003	Dipinti Chiesa (Bogno)	0.00	0.00	0.00	0.00
149000000004	Fond. Museo d'arte: Acquisto opere d'arte	200'731.90	73'756.15	-40'146.38	234'341.67
149000000005	Acquisto opere d'arte: Fond. cultura e musei	150'000.00	0.00	-37'500.00	112'500.00
149000000006	Uf. giuridico: prog. banca dati registro archivio	13'570.20	0.00	-3'392.55	10'177.65
Conto di bilancio CAP 14900000 Opere d'arte		364'302.10	73'756.15	-81'038.93	357'019.32
149100000000	Altri investimenti beni amministrativi Breganzona	0.00	0.00	0.00	0.00
Conto di bilancio CAP 14910000 Altri investimenti in beni amministrativi		0.00	0.00	0.00	0.00
153000000001	Partecipazione Ente Autonomo LAC	500'000.00	0.00	0.00	500'000.00
153000000002	Fondazione culture e musei: costituzione	100'000.00	0.00	0.00	100'000.00
153000000003	Capitale dotazione per Ente autonomo ISC	500'000.00	0.00	0.00	500'000.00
Conto di bilancio CAP 15300000 Partecipazioni istituti propri		1'100'000.00	0.00	0.00	1'100'000.00
154000000000	Partecipaz. al capitale azionario AIL Servizi SA	1'000'000.00	0.00	0.00	1'000'000.00
154000000001	Partecipaz. al capitale azionario TPL SA	2'585'078.35	0.00	0.00	2'585'078.35
154000000002	Partecipazione capitale azionario ALL SA	320'000'000.00	0.00	0.00	320'000'000.00
154000000003	Partecipaz. al capitale azionario LuganoAirport SA	1.00	0.00	0.00	1.00
154000000004	Part. Capitale azionario Funicolare Monte Bré SA	2'865'625.00	0.00	0.00	2'865'625.00
154000000005	Part. Capitale Fondazione Lugano LAC	100'000.00	0.00	0.00	100'000.00
154000000007	Azioni Casinò Lugano SA	3'445'500.00	0.00	0.00	3'445'500.00
154000000008	Azioni nominative privilegiate Avilù SA	14'700.00	0.00	0.00	14'700.00
154000000009	Azioni nominative Avilù SA	379'700.00	0.00	0.00	379'700.00
154000000010	Quote Fiera Svizzera di Lugano	1.00	0.00	0.00	1.00
154000000011	Quote sociali Coop. per la radiodiffusione "CORSI"	1.00	0.00	0.00	1.00
154000000012	Quote Soc. Coop. Centrale d'emis. Comuni Svizzeri	0.00	0.00	0.00	0.00

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Valore al 01.01.2021	Movimenti	Ammortamenti	Valore al 31.12.2021
154000000013	Prestito alla Monte Lema SA	1'075'000.00	-25'000.00	0.00	1'050'000.00
154000000014	Fond. Museo d'arte: partecipazione e prestito	310'000.00	-30'000.00	0.00	280'000.00
154000000015	Partecipazione MIZAR SA	0.00	0.00	0.00	0.00
154000000016	Partecipazione Fondazione MedTech	50'000.00	0.00	0.00	50'000.00
Conto di bilancio CAP 154000000	Partecipazioni imprese ad economia mista	331'825'606.35	-55'000.00	0.00	331'770'606.35
155000000001	Azioni Ferrovie Luganesi SA	1.00	0.00	0.00	1.00
155000000002	Azioni Autolinee Regionali Luganesi (2. grado)	1.00	0.00	0.00	1.00
155000000003	Azioni Soggiovia Monte Lema SA	1.00	0.00	0.00	1.00
155000000005	Azioni Monte Tamaro SA al portatore	20.00	0.00	0.00	20.00
155000000006	Azioni Hockey Club Lugano SA	10'000.00	0.00	0.00	10'000.00
155000000007	Acquisto azione eOperations Suisse SA	300.00	0.00	0.00	300.00
155000000008	Azioni Funicolare Cassarate Monte Bré SA	0.00	0.00	0.00	0.00
Conto di bilancio CAP 155000000	Partecipazioni istituzioni private	10'323.00	0.00	0.00	10'323.00
160000000000	Contributo alla Conferazione per Centro di Calcolo	0.00	0.00	0.00	0.00
Conto di bilancio CAP 160000000	Contributi per investimenti: Confederazione	0.00	0.00	0.00	0.00
161000000000	Partecipazione al fondo di realizzazione del PTL	27'523'399.41	2'583'900.00	-2'752'339.94	27'354'959.47
161000000001	Anticipo opere PTL: P&R zona Fornaci Pazzallo	0.00	0.00	0.00	0.00
161000000002	Sist. Strada cantonale S 314 Davesco-Soragno	0.00	0.00	0.00	0.00
161000000003	PPI: part. Sist. Pian Scairolò, concorso idee	0.00	0.00	0.00	0.00
161000000004	Progetto Stazione FFS di Lugano	7'201'884.35	-842'052.40	-720'188.44	5'639'643.51
161000000005	FVP: misure apertura galleria Vedeggio-Cassarate	0.00	0.00	0.00	0.00
161000000006	Part. Realizzazione rete tram Luganese	0.00	0.00	0.00	0.00
161000000006	Contributo Rete tram-treno Cornaredo-PS	57'190.90	0.00	-4'575.27	52'615.63
161000000007	Contributo PTL (Sonvico)	0.00	0.00	0.00	0.00
161000000008	Contributo PT del Luganese (Carona)	0.00	0.00	0.00	0.00
161000000009	Piano dei trasporti regionale (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
161000000010	PTL - Piano Trasporti Luganese (Valcolla)	0.00	0.00	0.00	0.00
161000000012	Part. fomrazione Marciapiede (Maglio di Colla)	0.00	0.00	0.00	0.00
161000000013	Moderazione traffico Via Circonvallazione (CADRO)	-19'677.15	0.00	623.66	-19'053.49
161000000014	Partecipazione per Piste Ciclabili al Cantone	2'153'957.71	0.00	-215'395.77	1'938'561.94
161000000016	Partecipazione al fondo di realizzazione del PAL3	0.00	1'259'253.00	0.00	1'259'253.00
Conto di bilancio CAP 161000000	Contributi per investimenti: Cantone	36'916'755.22	3'001'100.60	-3'691'875.76	36'225'980.06
162000000003	Cons. sist. Fiume Vedeggio Carnignolo-Foce	0.00	0.00	0.00	0.00
162000000005	Scioglimento IDA Bioggio: costi diversi	0.00	0.00	0.00	0.00
162000000006	CDALD: Contributi per altri investimenti	3'649'987.56	0.00	-364'988.76	3'284'988.80
162000000007	Contr. Consorzio man. Arginature Pian Scairolò	101'986.88	0.00	-10'198.69	91'788.19
162000000008	Contr. A Sonvico per risanam. Ponte del Mulino	0.00	0.00	0.00	0.00
162000000009	Contr. Consorzio dep. Acque medio Cassarate	0.00	0.00	0.00	0.00
162000000009	Con. M.Cassarate: aggiornamento PGS	-60'445.14	0.00	6'044.51	-54'400.63
162000000010	Cons. Valli Cassarate: part. Investimenti diversi	0.00	0.00	0.00	0.00
162000000011	Contr. Restauri chiese a Villa Luganese e Carabbia	0.01	0.00	0.00	0.01
162000000012	Terreni (Valcolla)	0.00	0.00	0.00	0.00
162000000013	Contributo CDAMC (Cadro)	1'705'567.99	0.00	-170'556.80	1'535'011.19
162000000014	Altri contributi (Sonvico)	0.00	0.00	0.00	0.00
162000000015	Comuni e Consorzi (Cimadara)	0.00	0.00	0.00	0.00
162000000016	Ente regionale Pci (Sonvico)	0.00	0.00	0.00	0.00
162000000017	Consorzio IDA ME VM CA (Carona)	0.00	0.00	0.00	0.00
162000000018	Scuola infanzia - Dino (Sonvico)	0.00	0.00	0.00	0.00

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Valore al 01.01.2021	Movimenti	Ammortamenti	Valore al 31.12.2021
162000000019	Consorzio depurazione acque (Sonvico)	326'952.96	0.00	-32'695.30	294'257.66
162000000020	Consorzio Raggruppamento Terreni (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
162000000021	Consorzio Raggruppamento Terreni (Sonvico)	0.00	0.00	0.00	0.00
162000000022	Consiglio Parroc. Davesco-Soragno per ristruttur.	0.00	0.00	0.00	0.00
162000000025	Partecipazione Cimitero Paradiso: rampe disabili	180'000.00	0.00	-18'000.00	162'000.00
162000000026	Risanamento degli impianti di ventilazione IDA	0.00	0.00	0.00	0.00
162000000026	CDALIED: altri investimenti precedenti	4'823'396.85	12'196.10	-482'339.69	4'353'253.26
162000000027	Integrazione CMVMC nel CPS	201'052.44	0.00	-20'105.24	180'947.20
162000000028	CDAMVMC: copertura quota ex Comune Carona	0.00	0.00	0.00	0.00
162000000029	CMC: altri investimenti precedenti	421'305.42	0.00	-84'261.08	337'044.34
162000000029	Con. M.Cassarate: aggiornamento PGS	347'439.21	0.00	-34'743.92	312'695.29
162000000031	CDAPS: integrazione Comune di Morcote	763'758.40	0.00	-61'100.67	702'657.73
162000000032	CDALIED: Sostituzione collettore consortile S04-S00	0.00	156'043.40	0.00	156'043.40
162000000035	CDAPS - riparaz. pozzetti Camera di sfiato Grancia	0.00	65'503.20	0.00	65'503.20
162000000036	CDAPS: risanamento degli scarichi a lago	0.00	129'224.00	0.00	129'224.00
162000000037	CDALIED: inv. diversi di ristruttur. e ammodernamento	0.00	2'892'827.15	0.00	2'892'827.15
162000000038	CDAPS: inv. diversi di ristruttur. e ammodernamento	0.00	247'791.20	0.00	247'791.20
162001000004	CDALIED: spostamento collettore SS7	13'890.22	0.00	-508.18	13'382.04
162001000005	CDALIED: sost. collettore Via Zoppi	168'936.16	0.00	-6'180.59	162'755.57
162001000006	CDALIED, ristruttur. e amm. stazione Pz. Indipendenza	19'155.63	0.00	-700.82	18'454.81
162001000007	Contributo per scaricatore piena	0.00	0.00	0.00	0.00
162001000008	CDALIED: spostamento collettore SS7	484'224.99	0.00	-96'845.00	387'379.99
162001000008	CDALIED: sost. collettore Via Zoppi	950.98	0.00	-950.98	0.00
162001000008	CDALIED: spost. collettore Mezzovico-Vira	30'890.98	0.00	-6'178.20	24'712.78
162001000008	CDALIED, ristruttur. e amm. stazione Pz. Indipendenza	846'574.32	26'019.25	-169'314.86	703'278.71
162001000008	CDALIED: cond. Pedialozzi e cunicolo Vedeggio	673'892.45	0.00	-22'803.01	651'089.44
162001000008	CDALIED: sost. canalizzazione Tesserete-Lugaggia	191'103.58	0.00	-38'220.72	152'882.86
162001000008	CDALIED: ris. lotti 5-6 Bedano-Cadempino	3'010'876.40	0.00	-602'175.28	2'408'701.12
162001000008	CDALIED: sost. condotta Viale Castagnola	384'275.52	116'004.00	-76'855.10	423'424.42
162001000008	CDALIED: sost. condotta S01/S02 Paradiso	129'434.86	0.00	-25'886.97	103'547.89
162001000008	CDALIED: collettore lotto 7	68'210.80	7'785.55	-8'867.40	67'128.95
162001000008	CDALIED: risanamento Via Adamini	357'769.85	0.00	-46'510.08	311'259.77
162001000008	CDALIED: scaricatore piena Arizona	22'593.52	0.00	-2'937.16	19'656.36
162001000008	CDALIED: collettore Via Grumo Gravesano	101'391.33	0.00	-13'180.87	88'210.46
162001000008	CDALIED: clappe/sgrigliatori Pz. Manzoni	84'160.66	0.00	-10'940.89	73'219.77
162001000008	CDALIED: amm. stazioni S1,2,3,9	64'220.30	0.00	-8'348.64	55'871.66
162001000008	CDALIED: cunicolo Lugano-Vedeggio: realiz	0.00	552'120.00	0.00	552'120.00
162001000009	Con. M. Cassarate: collettore IDA Cadro	1'257'793.21	0.00	-251'558.64	1'006'234.57
162001000009	Con. M. Cassarate - allineamento CDALIED	417'720.51	0.00	-41'772.05	375'948.46
162001000009	CMC: quota parte ex Comune Sonvico m.c. 3-6/2011	292'114.97	0.00	-58'422.99	233'691.98
162001000010	Integrazione CMVMC nel CPS	3'882'274.29	0.00	-388'227.43	3'494'046.86
162001000010	CPS: opere migliorativa manufatti Ex CMVMC	64'964.02	0.00	-12'992.80	51'971.22
162001000010	CDAPS: allestimento PGSc consortile	27'050.29	0.00	-3'516.54	23'533.75
162001000012	CMAPS: canalizzazioni camere 33 e 34	0.00	368'363.40	0.00	368'363.40
162001000013	CDALIED: collettore B10	13'783.40	39'506.45	-413.50	52'876.35
162001000014	CDALIED: bacino al Parco Ciani	41'923.75	24'602.85	-1'257.71	65'268.89
162001000016	CDALIED: sostituzione caldaia biogas	4'121.20	54'221.58	-123.64	58'219.14
162002000001	Part. Impianto depurazione acque Lugano e dintorni	186'240.00	0.00	-20'000.00	166'240.00

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Valore al 01.01.2021	Movimenti	Ammortamenti	Valore al 31.12.2021
162002000002	Part. Ristruttur. imp. Dep. acque Lugano e din.	301'708.80	0.00	-32'400.00	269'308.80
162002000003	Consorzio dep. Acque: risanamento forno	286'809.60	0.00	-30'800.00	256'009.60
162002000004	IDA Bioggio: sost. Automatici trattamento acque	171'340.80	0.00	-18'400.00	152'940.80
162002000005	CPS: Adeguamento impianto depurazione	64'488.78	0.00	-12'897.76	51'591.02
162002000005	CDAPS: sistema di controllo e processi	531'498.31	0.00	-69'094.78	462'403.53
162002000006	CDALD: rist. tratt. acque con microinquinanti	641'390.20	419'134.70	-128'278.04	932'246.86
162002000007	CDAPS: opere prioritarie previste dal PGS	50'352.80	0.00	-2'517.64	47'835.16
162002000008	CDAPS: prog. impianto trattamento microinquinanti	111'400.00	0.00	-5'570.00	105'830.00
Conto di bilancio CAP 16200000 Contributi per investimenti: Comuni/Consorzi		27'460'530.06	5'111'342.83	-3'488'603.91	29'083'268.98
163000000000	Devoluzione patrimonio Fondazione Arte	0.00	0.00	0.00	0.00
163000000001	Contributo AIL SA per impianto rione Madonnetta	0.00	0.00	0.00	0.00
163000000002	Fondazione culture e musei: cessione furgone	0.00	0.00	0.00	0.00
Conto di bilancio CAP 16300000 Contributi per investimenti: Istituti propri		0.00	0.00	0.00	0.00
164000000000	Contributo alla Fondazione VEL	0.00	0.00	0.00	0.00
164000000001	Quota per Ente autonomo Casa Anziani Canobbio	486'864.00	0.00	-48'686.40	438'177.60
164000000002	N.Q.C. - realizzazione opere stradali	4'292.35	4'773.50	-429.24	8'636.61
164000000003	Contributo TPL SA: posteggi Cornaredo	0.00	0.00	0.00	0.00
Conto di bilancio CAP 16400000 Contributi per investimenti: Imprese ad economia mista		491'156.35	4'773.50	-49'115.64	446'814.21
165000000000	Contr. USI per ampliamento Facoltà di Lugano	0.00	0.00	0.00	0.00
165000000001	Contr. Fond. Caccia per spazi arte a Central Park	0.00	0.00	0.00	0.00
165000000002	Contr. Progetto centro boccistico alla Stampa	0.00	0.00	0.00	0.00
165000000003	Contr. casa anziani (Cadro)	0.01	0.01	0.00	0.01
165000000004	Nuova Scuola Infanzia (Cadro)	105'715.03	0.00	-10'571.50	95'143.53
165000000005	Contributo restauro Chiesa S. G. Battista (Sonvico)	0.00	0.00	0.00	0.00
165000000006	Contributo al Corpo Volontari per divise	92'632.24	1'423.05	-9'263.22	84'792.07
165000000007	Trasferimento locali Central Park in spazi arte	0.00	0.00	0.00	0.00
165000000007	Interventi spazio-1 causa rottura valvola acqua	0.00	0.00	0.00	0.00
165000000008	Teatro Cittadella: interventi sicurezza	0.01	0.00	0.00	0.01
165000000009	Contributo CAS per Capanna Monte Bar	0.00	0.00	0.00	0.00
165000000010	Partecipazione investimenti ristorante Ciani	0.00	0.00	0.00	0.00
165000000011	Contributo alla Società Navigazione Lugano	0.00	0.00	0.00	0.00
165000000012	Contributo Chiesa Evangelica Riformata	0.00	0.00	0.00	0.00
165000000013	Contributo Consiglio Parrocchiale Carona	0.00	0.00	0.00	0.00
165000000014	Contributo allacciamento rustico Scout	0.00	0.00	0.00	0.00
165000000015	Contributo Patriziato Cadro per ripristino danni	0.00	0.00	0.00	0.00
165000000016	Contributo alla Parrocchia di Castagnola	50'000.00	48'000.00	-5'000.00	93'000.00
165000000017	Contributo Arciconfraternita Gonfalone (1 tappa)	0.00	0.00	0.00	0.00
165000000017	Contributo Arciconfraternita Gonfalone (2 tappa)	262'160.00	30'000.00	-20'972.80	271'187.20
165000000018	Contributo Basket Club Lugano per nuovo tabellone	0.00	0.00	0.00	0.00
165000000019	Contributo alla Fondazione Sciaredo	0.00	0.00	0.00	0.00
165000000020	Contributo al Patriziato Sonvico: pista forestale	0.00	0.00	0.00	0.00
165000000021	Contr. parrocchia Sonvico: sistemazione chiesa	0.00	0.00	0.00	0.00
165000000022	Contributo Cooperativa Area - Morchino	94'400.00	0.00	-7'552.00	86'848.00
165000000023	Contr. Parrocchia Villa Luganese portico Chiesa	0.00	0.00	0.00	0.00
165000000024	Contributo alla Casa Astra	0.00	0.00	0.00	0.00
165000000025	Contributo per restauro Cappella Miracoli Sonvico	18'400.00	0.00	-1'472.00	16'928.00
165000000026	Contr. parrocchia Barbenigo: restauro chiesa	8'000.00	80'000.00	-640.00	87'360.00
165000000027	Contributo Circolo Velico Lugano: pontile	46'276.09	0.00	-3'702.09	42'574.00

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Valore al 01.01.2021	Movimenti	Ammortamenti	Valore al 31.12.2021
165000000028	Contributo SAT: impianto acqua Pairolo	35'000.00	0.00	-2'800.00	32'200.00
165000000029	Contributo Fil. Castagnola: nuove divise	0.01	0.00	0.00	0.01
165000000030	Contributo Chiesa San Martino Sorvico	13'992.50	0.00	-1'819.03	12'173.47
165000000031	Contributo Basilica del Sacro Cuore	52'963.90	0.00	-6'885.31	46'078.59
165000000032	Patriziato di Colla: contributo sistemazione pista	100'000.00	0.00	-13'000.00	87'000.00
165000000033	Chiesa S. Carlo: contributo risanamento intonaci	6'600.00	0.00	-858.00	5'742.00
165000000035	Contributo Chiesa Parrocchiale San Bartolomeo	0.00	6'470.00	0.00	6'470.00
165000000036	Contributi per restauri di Beni Culturali protetti	0.00	20'500.00	0.00	20'500.00
Conto di bilancio CAP 165000000 Contributi per investimenti: Istituzioni private		886'139.79	186'393.05	-84'535.95	987'996.89
170000000000	Espropriazioni diverse sul territorio comunale	0.00	0.00	0.00	0.00
170000000001	Espropriazione strada PR (Certara)	0.00	0.00	0.00	0.00
170000000002	Espropriazione mappale no. 326 a Lugano	0.00	128'353.70	0.00	128'353.70
170000000003	Contenzioso Espropriazioni Barbengo	0.00	0.00	0.00	0.00
Conto di bilancio CAP 170000000 Espropriazioni		0.00	128'353.70	0.00	128'353.70
171000000000	Piani regolatori	99'313.53	82'128.20	-24'828.38	156'613.35
171000000001	Piano Regolatore (Bogno)	0.01	0.00	0.00	0.01
171000000002	Piano Regolatore (Certara)	0.00	0.00	0.00	0.00
171000000003	Piano regolatore (Cimadera)	0.00	0.00	0.00	0.00
171000000004	Piano Regolatore (Valcolla)	0.00	0.00	0.00	0.00
171000000005	Raggruppamento Terreni (Bogno)	0.01	0.00	0.00	0.01
171000000006	Raggruppamento Terreni (Certara)	0.00	0.00	0.00	0.00
171000000007	Raggruppamento Terreni (Valcolla)	0.00	0.00	0.00	0.00
171000000008	PianificazPiano Regolatore (Cadro)	0.01	0.00	0.00	0.01
171000000009	Varianti PR Rave Pasquee (Certara)	0.00	0.00	0.00	0.00
171000000010	Piano regolatore (Carona)	0.00	0.00	0.00	0.00
171000000011	PR-CIPPS: PR-CIPPS: conclusione variante	120'984.25	68'065.20	-30'246.06	158'803.39
171000000012	PR Lugano quartiere Molino Nuovo	0.00	0.00	0.00	0.00
171000000013	Contributo sostitutivo per il PR di Carona	0.00	0.00	0.00	0.00
171000000014	Piano Regolatore Intercomunale Piano della Stampa	0.00	0.00	0.00	0.00
171000000015	Revisione Piano Regolatore Sezione Brè	35'804.60	0.00	-8'951.15	26'853.45
171000000016	PR unitario Nuova Lugano (Masterplan)	199'042.67	589'367.79	-49'760.67	738'649.79
171200000000	Piani e studi particolareggiati	192'646.23	216'842.50	-48'161.56	361'327.17
171200000001	Nuovo stradale cittadino	28'238.51	0.00	-7'059.63	21'178.88
171200000002	Studi e progetti pianificatori (Sorvico)	0.01	0.00	0.00	0.01
171200000003	Studio della moderazione del traffico (Carona)	0.00	0.00	0.00	0.00
171200000004	Polo Turistico Alberghiero Campo Marzio Nord:studi	156'586.46	16'307.65	-39'146.62	133'747.49
171200000005	Progettazione def. strada NQC	0.00	0.00	0.00	0.00
171200000006	N.Q.C. - mandato di prestazione	273'515.84	523'112.75	-68'378.96	728'249.63
171200000007	Studio fattibilità scarti vegetali	0.00	0.00	0.00	0.00
171200000008	Studio gestione territoriale (verde)	22'356.64	0.00	-5'589.16	16'767.48
171200000009	Villa Favorita: studio passaggio pedonale	0.00	0.00	0.00	0.00
171200000011	MSP Comparto Lungolago - collegio esperti	4'308.00	63'692.00	-1'077.00	66'923.00
171200000012	Gandhia: valorizzazione comparto	140'350.10	0.00	-35'087.53	105'262.57
171400000000	Catasto	0.00	0.00	0.00	0.00
171400000001	Misurazione catastale (Cadro)	0.00	0.00	0.00	0.00
171400000002	RF definitivo IoUa 4 (Valcolla)	0.00	0.00	0.00	0.00
171400000003	Misurazione catastale (Valcolla)	0.00	0.00	0.00	0.00
171400000004	MU93 Misurazione Ufficiale (Certara)	0.00	0.00	0.00	0.00

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Valore al 01.01.2021	Movimenti	Ammortamenti	Valore al 31.12.2021
171400000005	Misurazione Ufficiale Federale (Bogno)	0.01	0.00	0.00	0.01
171400000006	Misurazione Ufficiale Federale (Valcolla)	0.01	0.00	0.00	0.01
171400000007	Introduzione Registro Fondiario Definitivo (Bogno)	0.00	0.00	0.00	0.00
Conto di bilancio CAP 17100000 Piani regolatori e catasto		1'273'146.89	1'559'516.09	-318'286.72	2'514'376.26
171300000000	Piano generale delle canalizzazioni	0.00	0.00	0.00	0.00
171300000001	Piano generale di smaltimento delle acque	72'646.94	90'296.20	-18'161.74	144'781.40
171300000002	Protezione sorgenti (Bogno)	0.00	0.00	0.00	0.00
171300000003	Catasto rete idrica (Bogno)	0.00	0.00	0.00	0.00
171300000004	Piano generale smaltimento (Cadro)	0.01	0.00	0.00	0.01
171300000005	Piano smaltimento acque (Cimadera)	0.00	0.00	0.00	0.00
171300000006	Piano generale smaltimento PGS (Bogno)	0.00	0.00	0.00	0.00
171300000007	Elaboraz. prospetto contributi PGS (Bogno)	0.00	0.00	0.00	0.00
171300000008	PGS Piano generale canalizzazioni (Valcolla)	0.00	0.00	0.00	0.00
171300000010	Integrazione PGS quartieri nel PGS Lugano	817'600.38	177'244.10	-204'400.10	790'444.38
Conto di bilancio CAP 17100001 Piani generali acque e canalizzazioni		890'247.33	267'540.30	-222'561.84	935'225.79
179000000000	Spese emissione prestiti	0.00	0.00	0.00	0.00
179000000001	Progettazione posteggi comunali (Carona)	0.00	0.00	0.00	0.00
179100000000	Misure attive contenimento disoccupazione	1'335'811.09	0.00	-333'952.77	1'001'858.32
179100000001	Interventi di sostegno sociale alla popolazione	0.01	0.00	0.00	0.01
179300000000	Edizioni Città di Lugano: pubblicazioni varie	0.00	0.00	0.00	0.00
179300000001	Censimento rustici (Bogno)	0.00	0.00	0.00	0.00
179300000002	Inventario rustici (Cimadera)	0.00	0.00	0.00	0.00
179300000003	Studio zone pericolose (Bogno)	0.01	0.00	0.00	0.01
179900000000	Studi e valutazioni per revisioni ROD	0.00	0.00	0.00	0.00
179900000001	Spese diverse per aggregazioni	0.00	0.00	0.00	0.00
179900000002	Interventi di decoro artistico urbano	0.01	0.00	0.00	0.01
179900000003	Spese giudiziarie e peritali	29'510.28	-38'799.80	-7'377.57	-16'667.09
179900000004	Danni Mardelli (Bogno)	0.00	0.00	0.00	0.00
179900000005	Vecchia fusione (Valcolla)	0.00	0.00	0.00	0.00
179900000006	Progetto Rifugio PCI (Bogno)	0.00	0.00	0.00	0.00
179900000007	Studio aggregativo (Carona)	0.00	0.00	0.00	0.00
179900000008	Organizzazione trasporto allievi (Sonvico)	0.00	0.00	0.00	0.00
179900000009	Progettazione rist. casa comunale (Cimadera)	0.00	0.00	0.00	0.00
179900000010	Studio fattibilità teleriscaldamento (Carona)	0.00	0.00	0.00	0.00
179900000011	Studio imposizione contributi costruz. (Certara)	0.00	0.00	0.00	0.00
179900000012	Oneri finanziari aggregazione 2013	0.01	0.00	0.00	0.01
179900000013	Campagna cambio Lugano 2013	0.00	0.00	0.00	0.00
179900000014	Presenza della Città di Lugano a Fiora Lugano	0.00	0.00	0.00	0.00
179900000015	"Lugano dal 2015"	0.00	0.00	0.00	0.00
179900000016	Mandato prestazione Advisory Lugano Airport SA	0.00	0.00	0.00	0.00
179900000017	Progetto IDA-GRANNO a favore delle persone anziane	0.00	0.00	0.00	0.00
179900000018	Analisi energetica edifici pubblici (scolastici)	-78'183.00	0.00	0.00	-78'183.00
179900000019	Progetto "Agenda 2030 Lugano"	0.00	0.00	0.00	0.00
179900000020	Piani di mobilità aziendale	34'128.70	59'176.90	-8'532.18	84'773.42
179900000023	Label "Città dell'energia": certificazione	48'309.05	2'600.00	-12'077.26	38'831.79
179900000024	Acquisto part. 331 RFD Villa Luganese	0.00	0.00	0.00	0.00
179900000026	UNIL: Rapporto sicurezza Città	0.00	0.00	0.00	0.00
179900000027	Piano Mobilità Scolastica (PMS)	69'750.50	0.00	-17'437.63	52'312.87

Numero del cespite / conto di bilancio	Denominazione	Valore al 01.01.2021	Movimenti	Ammortamenti	Valore al 31.12.2021
179900000028	Progetto Interreg VerdeVale	73'404.35	19'386.00	-18'351.09	74'439.26
179900000029	DPAM - credito per conti di gestione	126'360.85	-29'759.35	-31'590.21	65'011.29
Conto di bilancio CAP 17900000 Altre uscite attivate		1'639'091.86	12'603.75	-429'318.71	1'222'376.90
Totale		842'477'151.23	61'581'818.06	-40'184'151.73	863'874'817.56

TABELLE CALCOLI
AMMORTAMENTI
GESTIONE 2021
DEL COMUNE

Tipo di bene	Articolo 12 RGfc - Ammortamento decrecente sul valore contabile	Valore di acquisto al 01.01.2021	Valore contabile al 01.01.2021	Ammortamenti 2021			Investimenti netti 2021	Valore contabile al 31.12.2021
				Aliquota	Ordinari	Aliquota		
Beni patrimoniali								
	Terreni di riserva	9.940.543,94	9.940.537,94	0,00%	0,00	0,00%	0,00	9.940.537,94
	Immobili, esclusi i terreni di riserva	96.067.576,84	82.311.107,19	1,50%	1.230.900,41	0,00%	-13.082,34	81.067.124,44
Totale Beni patrimoniali		106.008.120,78	92.251.645,13	1,33%	1.230.900,41	0,00%	-13.082,34	91.007.662,38
Beni amministrativi								
	Terreni non edificati	18.185.497,80	14.334.015,65	3,97%	569.421,88	0,00%	8.225.167,75	21.989.761,52
	Opere del genio civile	121.347.620,77	67.595.576,43	13,35%	9.026.498,22	0,00%	8.749.766,95	67.318.845,16
	Costruzioni edili (escluso LAC)	196.681.386,78	135.357.565,10	5,50%	7.444.837,77	0,00%	26.116.639,55	154.029.366,88
	Boschi	2.325.279,12	1.366.712,36	4,04%	55.154,09	0,00%	-91.197,12	1.220.361,15
	Mobili, macchine, veicoli, attrezzature e installazioni	64.746.406,81	19.765.623,98	25,09%	4.959.345,40	0,00%	4.603.144,65	19.409.423,23
	Altri investimenti	845.666,49	364.302,10	22,24%	81.038,93	0,00%	73.756,15	357.019,32
	Contributi per investimenti	104.868.822,81	63.711.026,61	11,26%	7.172.456,17	0,00%	7.816.915,70	64.355.486,14
	Altre spese attivate	29.562.645,15	3.802.486,08	25,51%	970.167,27	0,00%	1.968.013,84	4.800.332,65
Totale Beni amministrativi		538.563.325,73	306.297.308,31	9,89%	30.276.919,73	0,00%	57.462.207,47	333.480.596,05
Beni amministrativi con ammortamento speciale (lineare su valore d'acquisto)								
	Polo Culturale LAC	151.084.193,07	94.571.281,94	5,00%	7.554.209,66	0,00%	0,00	87.017.072,28
Totale Beni amministrativi con ammortamento speciale (lineare su valore d'acquisto)		151.084.193,07	94.571.281,94	5,00%	7.554.209,66	0,00%	0,00	87.017.072,28
Totale ammortamenti		795.655.639,58	493.120.235,38		39.064.029,80		57.449.125,13	511.505.330,71

Città di Lugano

Tabella degli ammortamenti

Consuntivo 2021

Tipo di bene	Articolo 13 RGfc - Ammortamento lineare sul valore d'acquisto	Valore di acquisto al 01.01.2021	Valore contabile al 01.01.2021	Ammortamenti 2021			Investimenti netti 2021	Valore contabile al 31.12.2021
				Aliquota	Ordinari	Aliquota		
Canalizzazioni	Canalizzazioni opere proprie - nuovi investimenti	574.630,86	524.915,26	3,25%	18.679,55	0,00%	0,00	679.529,45
	Canalizzazioni opere proprie - valore storico	19.083.007,59	13.852.516,43	5,03%	959.767,29	0,00%	0,00	16.420.454,05
	Contributi per opere di canalizzazione	1.066.426,60	935.702,81	3,00%	31.987,45	0,00%	0,00	1.390.409,64
Totale Canalizzazioni		20.724.065,05	15.313.134,50	4,88%	1.010.434,29	0,00%	0,00	18.490.393,14
Depurazione	Contributi per opere di depurazione	2.193.752,80	1.107.852,00	5,00%	109.687,64	0,00%	0,00	998.164,36
Totale Depurazione		2.193.752,80	1.107.852,00	5,00%	109.687,64	0,00%	0,00	998.164,36
Totale ammortamenti		22.917.817,85	16.420.986,50		1.120.121,93		0,00	19.488.557,50

Tipo di bene	Valore di acquisto al 01.01.2021	Valore contabile al 01.01.2021	Ammortamenti 2021			Investimenti netti 2021	Valore contabile al 31.12.2021
			Aliquota	Ordinari	Aliquota		
Beni amministrativi	538.563.325,73	306.297.308,31	9,89%	30.278.919,73	0,00%	57.462.207,47	333.480.596,05
Beni amministrativi con ammortamento speciale (lineare su valore d'acquisto)	151.084.193,07	94.571.281,94	5,00%	7.554.209,66	0,00%	0,00	87.017.072,28
Beni patrimoniali	106.008.120,78	92.251.645,13	1,33%	1.230.900,41	0,00%	-13.082,34	91.007.662,38
Canalizzazioni	20.724.065,05	15.313.134,50	4,88%	1.010.434,29	0,00%	4.187.692,93	18.490.393,14
Depurazione	2.193.752,80	1.107.852,00	5,00%	109.687,64	0,00%	0,00	998.164,36
Partecipazioni	336.436.908,35	332.935.929,35	0,00%	0,00	0,00%	-55.000,00	332.880.929,35
Totale ammortamenti	1.155.010.365,78	842.477.151,23		40.184.151,73		61.581.818,06	863.874.817,56

AZIENDA ACQUA

POTABILE

AZIENDE ACQUA POTABILE

Commento generale

L'attività dell'azienda municipalizzata AAP consiste nella distribuzione al dettaglio di acqua potabile nel suo comprensorio.

Tramite mandato di prestazione, AAP delega al gestore AIL SA i compiti di effettuare la gestione tecnica, la manutenzione ordinaria, la manutenzione straordinaria, gli investimenti necessari alla miglioria e all'ampliamento, l'assicurazione della qualità e la gestione amministrativa e contabile dell'Azienda Acqua Potabile.

Il mandato (vedi MM 9608) è in vigore dal 1 gennaio 2017 e ha una durata di 10 anni.

Conto d'esercizio

- 318.400 Costi gestione (importo fisso)
Prestazioni proprie di AIL SA quali personale, mezzi tecnici, infrastrutture, logistica, ICT, costi generali e assicurazioni, per la gestione del servizio di erogazione dell'acqua potabile. Per "gestione" sono intese tutte le operazioni tecniche atte a garantire un servizio ottimale di erogazione dell'acqua potabile, nonché le operazioni amministrative e finanziarie legate in particolare alla fatturazione e all'incasso delle prestazioni eseguite e dei servizi erogati. Conformemente al mandato di prestazione l'importo fisso fatturato da AIL SA per la gestione dell'anno è stato stabilito nell'ambito del Preventivo della Città.
- 318.401 Costi gestione (importo variabile 1)
Costi variabili d'esercizio quali i costi per l'energia elettrica, l'acquisto d'acqua da terzi e le eventuali perdite sui debitori. Questi costi sono determinati dall'effettivo consumo.
- 318.402 Costi gestione (importo variabile 2)
Prestazioni di terzi e materiale spesi nel 2021 per la gestione della rete AAP di Lugano. Si tratta della manutenzione ordinaria e straordinaria di tutte le infrastrutture di captazione, trasporto, accumulazione e distribuzione.
- 321.200 Interessi passivi
Onere di capitale generato dal finanziamento degli attivi da parte del Comune di Lugano. Il tasso d'interesse applicato è dell'1%.
- 331.000 Ammortamenti
Ammortamento delle opere per l'approvvigionamento di acqua potabile. Secondo l'Art. 158 cpv. 3 LOC per le infrastrutture di approvvigionamento idrico è vincolante l'utilizzo dei tassi d'ammortamento sul valore iniziale riportati all'Art. 27 cpv. 4 RgfC.
Le aziende municipalizzate per l'approvvigionamento idrico ammortizzano i loro impianti in base alla durata di utilizzazione delle singole opere.

424.000	Utili contabili alienazione sostanza Utili generati dalla cessione di beni alienabili dell'azienda.
434.600	Forniture acqua potabile Ricavi generati dalla fornitura di acqua potabile, che AIL SA fattura all'utenza tramite emissione di acconti e conguagli. Annualmente vengono versati all'AAP.
434.640	Tasse di allacciamento Quote di partecipazione dei nuovi allacciamenti alla rete già esistente.
434.650	Ricavi prestazioni, vendite e tasse Ricavi generati dalla vendita di energia elettrica prodotta in gran parte dalla centralina idroelettrica sull'acquedotto di Cusello.

Conto investimenti

Conti aperti:

501	Infrastrutture AAP Castagnola, Sonvico, Cadro, Viganello, Pregassona e Porza (MM 10478)		
	Crediti concessi (Ris.C.C. 07.07.2020)	Fr.	3'397'000
	Spesa 2021	Fr.	794'417
	Spesa complessiva	Fr.	1'166'399
501	Nuovo Serbatoio Bignö (MM 10411)		
	Crediti concessi (Ris.C.C. 10.02.2020)	Fr.	2'600'000
	Spesa 2021	Fr.	5'547
	Spesa complessiva	Fr.	29'778
501	Riqualifica nucleo Sonvico (MM 10144)		
	Crediti concessi (Ris.C.C. 26.03.2019)	Fr.	910'000
	Spesa 2021	Fr.	184'617
	Spesa complessiva	Fr.	199'617
501	Rifacimento condotte a Carabbia-Carona, Castagnola, Besso, Breganzona, Bioggio e Cimadera (MM 9824)		
	Crediti concessi (Ris.C.C. 14.05.2018)	Fr.	4'360'000
	Spesa 2021	Fr.	269'712
	Spesa complessiva	Fr.	1'901'882
501	Potenziamento via S. Gottardo, Via Nodivra, Viale Castagnola – Stazione tratt. Cassarate (MM 9703)		
	Crediti concessi (Ris.C.C. 02.10.2017)	Fr.	5'107'400
	Spesa 2021	Fr.	28'186
	Spesa complessiva	Fr.	3'180'197

501	Condotte SE Mulino-TPL/Ponte di Valle, Via Mazzini, Via Terzerina (MM 9514)		
	Crediti concessi (Ris.C.C. 14.11.2016)	Fr.	2'110'000
	Spesa 2021	Fr.	160'302
	Spesa complessiva	Fr.	1'570'299
501	Condotte via Albonago, via Circonvallazione, via Ciani-cunicolo s.Anna, Ronchetto-ZBI (MM 9236)		
	Crediti concessi (Ris.C.C. 16.11.2015)	Fr.	4'400'000
	Spesa 2021	Fr.	0
	Spesa complessiva	Fr.	1'617'238
501	Via Nodivra (Carona) (MM 272)		
	Crediti concessi (Ris.C.C. 08.04.2013)	Fr.	300'000
	Spesa 2021	Fr.	0
	Spesa complessiva	Fr.	27'868
501/506	Approvvigionamento idrico Valcolla Opere prioritarie (MM 9135)		
	Crediti concessi (Ris.C.C. 30.06.2015)	Fr.	6'700'000
	Spesa 2021	Fr.	1'271'198
	Spesa complessiva	Fr.	3'960'931
	Sussidio incassato 2021	Fr.	-1'346'686
	Sussidio incassato complessivo	Fr.	-1'346'686
501/506	Nuovo concetto AAP - Condotta Cusello, stazione filtri e serbatoio Pian Gallina (MM 8050)		
	Crediti concessi (Ris.C.C. 20.12.2010)	Fr.	25'119'000
	Spesa 2021	Fr.	467'395
	Spesa complessiva	Fr.	17'768'729
505	Sistemazione strada Cusello (MM 10142)		
	Crediti concessi (Ris.C.C. 04.02.2019)	Fr.	1'960'000
	Spesa 2021	Fr.	287'837
	Spesa complessiva	Fr.	1'340'857
	Sussidio incassato 2021	Fr.	-64'800
	Sussidio incassato complessivo	Fr.	-724'800

Investimenti ultimati, oggetto di liquidazione:

Nessuno.

Opere ricorrenti come da MM 10718:

501	Rete di distribuzione nuove condotte		
	Crediti concessi (Ris.C.C.)	Fr.	3'000'000
	Spesa 2021	Fr.	1'661'318
	Minor spesa	Fr.	1'338'682
	Sussidio incassato	Fr.	-237'929
501	Sistemazione impianti di produzione		
	Crediti concessi (Ris.C.C.)	Fr.	420'000
	Spesa 2021	Fr.	861'320
	Maggior spesa	Fr.	441'320
505	Sorgenti e demanio		
	Crediti concessi (Ris.C.C.)	Fr.	70'000
	Spesa 2021	Fr.	46'425
	Minor spesa	Fr.	23'575
	Sussidio incassato	Fr.	-35'000
506	Installazioni di pompaggio e di trattamento		
	Crediti concessi (Ris.C.C.)	Fr.	70'000
	Spesa 2021	Fr.	58'655
	Minor spesa	Fr.	11'345
506	Apparecchiature di misura e di gestione		
	Crediti concessi (Ris.C.C.)	Fr.	90'000
	Spesa 2021	Fr.	104'564
	Maggior spesa	Fr.	14'564
	Sussidio incassato	Fr.	-145'911
	Totale crediti ricorrenti concessi	Fr.	3'650'000
	Totale spesa 2021	Fr.	2'732'282
	Minor spesa totale	Fr.	917'718
	Sussidio incassato totale	Fr.	-418'840

Si registra una minor spesa complessiva per opere ricorrenti di Fr. 917'718, da ricondurre principalmente a lavori pianificati ma non eseguiti sulla rete di distribuzione, solo parzialmente compensati da maggiori investimenti sugli impianti di produzione.

In generale, anche nel corso del 2021, la pandemia di COVID-19 ha causato il rallentamento dei cantieri ed ha avuto un impatto sensibile sull'esecuzione di numerose opere. Le opere prioritarie hanno potuto essere eseguite, le altre sono state rinviate a tempi successivi.

Nel corso del 2021 si è sbloccato in modo significativo l'iter per il recupero dei sussidi cantonali per opere relative al PCAI del Luganese. L'AAP ha potuto incassare sussidi pari a Fr. 3'202'445.

Di questi, Fr. 1'057'407 sono relativi ad opere di gestioni precedenti l'aggregazione degli acquedotti della Valcolla del 2013, che non possono essere attribuiti direttamente a MM chiusi da tempo.

Ulteriori Fr. 414'512 sono il saldo del sussidio cantonale previsto per il MM 7 "Risanamento idrico generale", opera iniziata dal Comune di Valcolla e terminata da AAP Lugano nel 2019.

Infine, i sussidi cantonali per il PCAI relativi al MM 9135 "Approvvigionamento idrico Valcolla" ammontano a Fr. 1'346'686 e quelli per le opere ricorrenti del MM 10718 ammontano a Fr. 383'840.

Registrati nel 2021 pure sussidi federali e cantonali per Fr. 64'800 relativi alla sistemazione stradale nel demanio di Cusello (vedi MM 10142) e Fr. 35'000 per la gestione del bosco nel demanio di Cusello (MM 10718).

DISPOSITIVO DI RISOLUZIONE

In considerazione di quanto esposto vi invitiamo a voler

r i s o l v e r e:

- sono ratificate le liquidazioni finali e le conseguenti chiusure dei conti delle opere, così come menzionato nel capitolo denominato "Investimenti ultimati, oggetto di liquidazione".

21. Azienda acqua potabile (AAP)

OGGETTO	Consuntivo 2021		Preventivo 2021		Consuntivo 2020	
	USCITE	ENTRATE	USCITE	ENTRATE	USCITE	ENTRATE
ACQUA	18'165'813.21	18'165'813.21	18'167'000.00	18'167'000.00	18'031'604.84	18'031'604.84
Avanzo d'esercizio	-	391'483.65	-	400'000.00	-	286'707.69
Disavanzo d'esercizio						
2100 CONTO ECONOMICO	18'165'813.21	17'774'329.56	18'167'000.00	17'767'000.00	18'031'604.84	17'744'897.15
31 SPESE PER BENI E SERVIZI	13'371'670.50		13'200'000.00		13'114'981.51	
318.400 Costi gestione (importo fisso)	7'500'000.00		7'500'000.00		7'500'000.00	
318.401 Costi gestione (importo variabile 1)	1'942'429.56		2'000'000.00		1'847'977.43	
318.402 Costi gestione (importo variabile 2)	3'929'240.94		3'700'000.00		3'767'004.08	
32 INTERESSI	1'022'446.65	0.00	1'040'000.00	0.00	1'015'745.20	0.00
321.200 Interessi passivi	1'022'446.65		1'040'000.00		1'015'745.20	
33 AMMORTAMENTI	3'771'696.06	0.00	3'927'000.00	0.00	3'900'878.13	0.00
331.000 Ammortamenti	3'771'696.06		3'927'000.00		3'900'878.13	
42 REDDITI DELLA SOSTANZA	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	52'050.00
424.000 Utili contabili alienazione sostanza		0.00		0.00		52'050.00
43 RICAVI PER PRESTAZIONI, VENDITE, TASSE, DIRITTI E MULTE	0.00	17'774'329.56	0.00	17'767'000.00	0.00	17'692'847.15
434.600 Forniture acqua		17'318'390.26		17'307'000.00		17'178'657.72
434.640 Tasse di allacciamento		81'050.00		100'000.00		77'860.00
434.650 Ricavi prestazioni, vendite e tasse		374'889.30		360'000.00		436'329.43

Bilancio patrimoniale azienda acqua potabile (AAP) al 31.12.2021

		01.01.2021	31.12.2021
PASSIVI			
	<i>Capitale dei terzi</i>	101'866'159.03	101'385'193.68
20	Impegni correnti	101'866'159.03	101'385'193.68
206.000	Conto corrente del Comune	101'866'159.03	101'385'193.68
	<i>Capitale proprio</i>	493'334.65	101'851.00
29	Avanzi d'esercizio	493'334.65	101'851.00
290.000	Avanzi di gestione corrente anni precedenti	780'042.34	493'334.65
291.000	Avanzi di gestione corrente	-286'707.69	-391'483.65
	Totali Fr.	102'359'493.68	101'487'044.68

Bilancio patrimoniale azienda acqua potabile (AAP) al 31.12.2021

		01.01.2021	31.12.2021
ATTIVI			
<i>Beni amministrativi</i>		102'359'493.68	101'487'044.68
140	Terreni non edificati	1'279'217.92	1'249'096.85
140.005	Terreni amministrativi	1'279'217.92	1'249'096.85
141	Opere del genio civile	94'507'964.58	93'970'934.09
141.100	Rete di distribuzione	60'152'801.94	59'942'503.61
141.700	Impianti di produzione ed accumulazione	28'555'915.64	27'761'788.78
141.710	Nuovo concetto AAP	5'799'247.00	6'266'641.70
145	Boschi	1'503'962.48	1'676'081.84
145.000	Sorgenti e demanio	1'503'962.48	1'676'081.84
146	Macchine e installazioni	5'068'348.70	4'590'931.90
146.100	Installazioni di pompaggio e di trattamento	3'227'374.32	3'006'947.84
146.200	Apparecchiature di misura e di gestione	1'840'974.38	1'583'984.06
	Totali Fr.	102'359'493.68	101'487'044.68

Sviluppo dei conti investimento azienda acqua potabile (AAP)

Testo	Delibera			Conto investimenti al 31.12.2020		Movimenti 2021		Conto investimenti al 31.12.2021		Attivazione a bilancio
	Data risoluzione	No. messaggio	Credito	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	Uscite	Entrate	
Opere del genio civile				30'053'714.06	375'000.00	5'704'011.25	3'056'534.00	35'757'725.31	3'431'534.00	
Rete di distribuzione nuove condotte	22.12.2020	MM 10718	3'000'000.00			1'661'317.78	237'929.30	1'661'317.78	237'929.30	141.100
Potenziamento Via San. Goltardo, Via Nodivra, Viale Castagnola - Stazione Cassarate	02.10.2017	MM 9703	5'107'400.00			28'186.40		3'180'196.88		141.100
Condotte SE Mullino-TPL/Ponte di Valle, Via Mazzini, Via Terzerina	14.11.2016	MM 9514	2'110'000.00			1'409'997.31		1'570'299.20		141.100
Condotte Via Albonago, Via Circonvallazione, Via Ciani-cunicolo S. Anna, Ronchetto-ZBI	16.11.2015	MM 9236	4'400'000.00			1'617'238.18		1'617'238.18		141.100
Via Nodivra (Carona)	08.04.2013	MM 272	300'000.00			27'868.15		27'868.15		141.100
Riqualifica nucleo Sonvico	26.03.2019	MM 10144	910'000.00			15'000.00		199'617.10		141.100
Sistemazione impianti di produzione	22.12.2020	MM 10718	420'000.00			861'319.71		861'319.71		141.700
Nuovo SE Bignò	10.02.2020	MM 10411	2'600'000.00			24'231.31		29'778.00		141.700
Risanamento idrico generale (Valcolla)	25.05.2010	MM 7	1'997'000.00			1'812'149.74		1'812'149.74		141.700
Sussidi maturati da gestioni precedenti l'aggregazione degli acquedotti della Valcolla del 2013 (*)	-	diversi	-							141.700
Infrastrutture AAP Castagnola, Sonvico, Cadro, Viganello, Pregassona e Poza	07.07.2020	MM 10478	3'397'000.00			371'981.40		1'166'398.71		diversi
Rifacimento condotte a Carabbia-Carona, Castagnola, Besso, Breganzona, Bioggio e Cimadera	14.05.2018	MM 9824	4'360'000.00			1'632'170.20		1'901'881.95		diversi
Approvvigionamento idrico Valcolla (opere prioritarie)	30.06.2015	MM 9135	6'700'000.00			2'689'732.60		3'960'930.52		diversi
Nuovo concetto AAP (Condotta Cusello, stazione filtri e serbatoio Pian Gallina)	20.12.2010	MM 8050	25'119'000.00			17'301'334.69		17'768'729.39		diversi
Boschi				1'053'020.90	660'000.00	334'261.83	99'800.00	1'387'282.73	759'800.00	
Sorgenti e demanio (opere forestali)	22.12.2020	MM 10718	70'000.00			46'425.26		46'425.26		145.000
Sistemazione strada Cusello	04.02.2019	MM 10142	1'960'000.00			1'053'020.90		1'340'857.47		145.000
Macchine e installazioni				0.00	0.00	163'218.98	145'911.00	163'218.98	145'911.00	
Installazioni di pompaggio e di trattamento acqua	22.12.2020	MM 10718	70'000.00			58'655.29		58'655.29		146.100
Apparecchiature di misura e di gestione	22.12.2020	MM 10718	90'000.00			104'563.69		104'563.69		146.200
Totali Fr.				31'106'734.96	1'035'000.00	6'201'492.06	3'302'245.00	37'308'227.02	4'337'245.00	

(*) Non siamo in grado di ricostruire l'attribuzione dei sussidi ai messaggi delle vecchie gestioni della Valcolla

Dettaglio valori allibrati a bilancio azienda acqua potabile (AAP)

Conto	Testo	Bilancio al 01.01.2021	Dal conto investimenti	Ammortamenti	Bilancio al 31.12.2021
140	Terreni non edificati	1'279'217.92	0.00	30'121.07	1'249'096.85
005	Terreni amministrativi	1'279'217.92	0.00	30'121.07	1'249'096.85
141	Opere del genio civile	94'507'964.58	2'636'698.23	3'173'728.72	93'970'934.09
100	Rete di distribuzione	60'152'801.94	1'932'992.51	2'143'290.84	59'942'503.61
700	Impianti di cap. e accum. acqua	28'555'915.64	236'311.02	1'030'437.88	27'761'788.78
710	Nuovo concetto AAP	5'799'247.00	467'394.70	0.00	6'266'641.70
145	Boschi	1'503'962.48	234'461.83	62'342.47	1'676'081.84
000	Sorgenti e demanio	1'503'962.48	234'461.83	62'342.47	1'676'081.84
146	Mobili, macchine, attrezzature e installazioni	5'068'348.70	28'087.00	505'503.80	4'590'931.90
100	Installazioni di pompaggio e di trattamento	3'227'374.32	69'434.31	289'860.79	3'006'947.84
200	Apparecchiature di misura e di gestione	1'840'974.38	-4'1347.31	215'643.01	1'583'984.06
	Totali Fr.	102'359'493.68	2'899'247.06	3'771'696.06	101'487'044.68

TABELLA DI CALCOLO DEGLI AMMORTAMENTI
GESTIONE 2021
AAP LUGANO

Lugano	Valore iniziale teorico	Valore contabile al 1.1.2021	Investimenti netti 2021	Valore contabile al 31.12.2021 prima degli ammortamenti	Ammortamenti		Valore contabile residuo al 31.12.2021
					Aliquota	Ordinari	
Beni amministrativi							
140 Terreni non edificati	3'012'107.00	1'279'217.92	0.00	1'279'217.92	1.0%	30'121.07	1'249'096.85
141 Rete di distribuzione	85'731'633.60	60'152'801.94	1'932'992.51	62'085'794.45	2.5%	2'143'290.84	59'942'503.61
141 Impianti di produzione e di accumulazione	41'217'515.20	28'555'915.64	236'311.02	28'792'226.66	2.5%	1'030'437.88	27'761'788.78
141 Nuovo concetto AAP	5'799'247.00	5'799'247.00	467'394.70	6'266'641.70	0.0%	0.00	6'266'641.70
145 Boschi	2'493'698.80	1'503'962.48	234'461.83	1'738'424.31	2.5%	62342.47	1'676'081.84
146 Installazioni di pompaggio e di trattamento a	5'797'215.80	3'227'374.32	69'434.31	3'296'808.63	5.0%	289'860.79	3'006'947.84
146 Apparecchiature di misura e di gestione	3'234'968.65	1'840'974.38	-41'347.31	1'799'627.07	6.7%	2'15'643.01	1'583'984.06
Totale beni amministrativi	147'286'386.05	102'359'493.68	2'899'247.06	105'258'740.74		3'771'696.06	101'487'044.68

A partire dal 2011, in seguito alla revisione dell'Art. 158 cpv. 3 LOC, per le infrastrutture per l'approvvigionamento idrico è diventato vincolante utilizzare i tassi d'ammortamenti sul valore iniziale riportati all'Art. 27 cpv. 4 Rgfc.